



هائیتی و دیکتاتور آن

نوشته برنارد دیدریش - آل برت

ترجمه
سروش حبیبی

هائیتی ودیکتاتور آن

نوشته برنارد دیدریش - آل برت

ترجمه سروش حبیبی



شرکت سهامی انتشارات خوارزمی

ب . دیتریش الف . برت

Bernard Dietderich & A. Burt

هائیتی و دیکتاتور آن

PAPA DOC, HAITI AND ITS DICTATOR

چاپ اول: اسفند ماه ۱۳۵۲ ه . ش . تهران

چاپ و صحافی: شرکت افست (سهامی خاص) چاپخانه بیست و پنجم شهریور
تعداد ۳۳۰۰ نسخه

حق هرگونه چاپ و انتشار مخصوص شرکت سهامی انتشارات خوارزمی است.
شماره ثبت کتابخانه ملی ۱۷۷۸ به تاریخ ۵۲/۱۲/۱۱

فهرست

۵	دیباچه
۱۰	مقدمه
۱۳	روز انتخابات
۲۲	تاریخ
۳۱	کشورهاییتی
۴۲	دووالیه - سالهای اول زندگی
۵۴	سالهای شکل دهنده
۶۸	تولد يك سياستمدار
۷۶	ماگلوآر
۹۴	مبارزه انتخاباتی
۱۱۶	آغاز کاری متزلزل
۱۴۵	دیکتاتور جدید
۱۷۶	انتخابات قلابی و کمک امریکا
۲۰۴	دیکتاتور چهره واقعی خود را به جهانیان نشان می دهد

۲۲۹	مبارزه به شیوه آمریکائی
۲۵۷	مهلت می‌گذرد
۲۸۲	حمله‌ها به شکست می‌انجامند
۳۱۱	رئیس جمهور مادام‌العمر
۳۳۲	مبارزه
۳۶۹	در جستجوی تصویری تازه در روابط با مطبوعات
۳۸۴	وودو سلاح اوست
۴۰۰	سال دهم
۴۲۸	پس‌گفتار (اوت ۱۹۷۱)

دیباچه

هیچیک از زندگان شایستگی ندارد که داستان هائیتی را تحت حکومت دکتر فرانسوا دووالیه^۱ بهتر از برنارد دیدریچ^۲ نقل کند. (مردگان هم از درون گورهای گمنام خودجز با پاپادک^۳ سخن نمی گویند.) دیدریچ چهارده سال در هائیتی بسربرد و نه تنها او ان حکومت دووالیه، بلکه دوران سلطه ماگلوار^۴ را شخصاً دید. و آن دورانی است که در مقایسه با وضع سیاه امروز باید عصر طلایی نام گیرد. او از مردم هائیتی همسر اختیار کرد و پس از آنکه پاپادک او را دستگیر و از هائیتی اخراج کرد، از دور، از آن سوی مرز، یعنی از سانتو دومینگو^۵ مراقب اوضاع میهن دومش بود. این چگونه داستانی است؟ داستانی فجیع و موحش و شگفت و حتی گاه مضحک. پاپادک را می بینیم که کلاه سیلندر بر سر در حمام خود به مکاشفه نشسته است: حال آنکه سر بریده دشمنش فیلوژن^۶ روی میز کارش قرار دارد، و تونتون ماکوت^۷ آمبولانس حامل جسد یکی دیگر از دشمنان را از در کلیسا دزدیده اند. در این صحنه

1. François Duvalier

2. Bernard Diederich

3. Papa Doc

4. Magloire

۵. Santo Domingo پایتخت جمهوری دومینیکن است Dominican که با کشور هائیتی جزیره هیسپانیولا Hispaniola را تشکیل می دهد.

6. Philogène

7. Tonton Macoute

وقایعی درخور تاریخ‌نویس بزرگی چون سوئتونوس^۸ روی می‌دهد. هرچند که دیدریچ سوئتونوس نیست اما کتابش مستندتر از کتب اوست.

در فضای هائیتی چیزی هست که با رم قرابتی عجیب دارد: شقاوت حکمرانان آن رومی است و فساد و قهرمان‌پرستی مردم آن هم. در هر یک از شهرهای هائیتی ممکن نیست بیست قدم راه بروید و به نامهایی چون بروتوس^۹ یا کاتو^{۱۰} بر بالای دکان نانوائی یا بر تابلوی گاراژی برخوردید. مردم هنوز با روده‌جانوران فال می‌گیرند و سناتوری که جسارت به خرج دهد و علیه استبداد و ظلم سخن گوید، با جان خود بازی کرده است. همچنانکه مورو^{۱۱} در سنا با اختیارات ویژه‌ای که دووالیه تقاضا کرده بود مخالفت کرد و سخت‌ترین مجازات‌ها را - تا آنجا که کسی خبر دارد - برای خویش خرید. در هائیتی انسان خود را به اروپای زمان نرون^{۱۲} و تی‌بریوس^{۱۳} نزدیکتر احساس می‌کند تا افریقای زمان نکرومه.

به این دلیل است که در هرگونه بحث نژادی سفید و سیاه هائیتی شاهد مثالی سخت نامناسب است. هائیتی صحنه تراژدی کلاسیکی است و برعکس بسیاری کشورهای نوزاد، کم‌دی مضحکی به‌شیوه جدید در آن بر صحنه نیست. گاه انسان احساس می‌کند که در هائیتی شاهد اجرای یکی از تراژدیهای راسین^{۱۴} است که توسط بازیگران سیاه - پوست اجرا می‌شود یا در سخت‌ترین مواقع با تیتوس آندرونیکوس^{۱۵}. ستوان آبل ژروم^{۱۶} به‌دستور رئیس جمهور سر فیلوژن^{۱۷} را از تن جدا کرد. و آن را در سطلی از یخ قرار داد. دووالیه یک هواپیمای شکاری نیروی هوایی را مأمور کرد که سر را برایش بیاورد. چرا دووالیه اصرار داشت که سر در کاخ ریاست جمهوری به او تحویل

۸. Caius Suetonius Tranquillus مورخ رومی که در سالهای بین ۱۲۸ - ۱۲۲ میلادی وفات یافته است و آثار مختلفی من جمله زندگی سزاران از او باقی است.

9. Brutus
10. Cato
11. Moreau
12. Néron
13. Tiberius
14. Racine
15. Titus Andronicus
16. Abel Jérôme
17. Philogènes

داده شود؟ حکایات عجیب و غریبی در پورت اوپرنس^{۱۸} شایع شده بود، می‌گفتند دووالیه ساعتها با سربریده خلوت کرده و می‌کوشیده است با آن در ارتباط آید.

ما از دیدن لاوینیا^{۱۹} براین صحنه با دستهایی بریده و زبانی از حلق‌کنده یا از مشاهده پیکی، حامل دو سر و یک دست بریده تعجب نمی‌کنیم.

این شرحی تفصیلی است از حکومت دووالیه که تاریخ‌نویسان آینده را به‌کار خواهد آمد. به عقیده من بهترین طریق برای یافتن راهی به‌درون این جنگل انبوه شقاوت، عدم صلاحیت، حرص و خرافات این است که مراحل مختلف دوران حکومت دووالیه را بررسی کنیم. در مرحله اول ممکن بود امید داشت که پادک، – و این عنوانی است که او برخود نهاده است – بر سلاطین بسیار دیگری که تاریخ هائیتی را سیاه کرده‌اند استثنائی باشد. اما این امیدی بود که با خونریزی بی‌امانی که نخستین اقدام برای برانداختن حکومت را در خود غرقه کرد پایان یافت. این اقدام در ۱۹۵۸ توسط دو نفر از کلانتران دهکده دید^{۲۰} واقع در فلوریدا انجام شد. این دو کلانتر به‌همراهی شش نفر که فقط سه نفر از آنها اهل هائیتی بودند موفق شدند سربازخانه‌ای را که پشت کاخ ریاست جمهوری بود تصرف کنند. البته هیچیک از آنها زنده باقی نماندند اما چیزی نمانده بود که پیروز شوند.

مرحله دوم که شاید به‌علت وحشت و ناامنی، زودتر از موقع فرارسید، مرحله برقراری قطعی حکومت پلیسی بود. دووالیه که دیگر نمی‌توانست به‌ارتش اعتماد کند، نیروی نظامی ویژه‌ای ایجاد کرد. گارد کاخ و تونتون ماکوت را برپا ساخت و سپس با درایت و شکیبائی شروع به تهدید امریکا و اخاذی از این همسایه نیرومند کرد. هائیتی در سازمان کشورهای امریکایی و نیز در سازمان ملل متحد صاحب یک رأی بود و دولت ایالات متحد امریکا به‌این رأی که از نظر اهمیت با آراء قدرتمند دیگر جهان برابر بود احتیاج مبرم داشت و دووالیه ترتیبی داد که دولت امریکا این رأی را با پول بخرد. سازمان جهان چنان پوچ و شالوده آن به‌قدری آشفته شده است که اگر چه هیتلر نابود

18. Port-au-Prince

19. Lavinia

20. Dade

شد، اما هنوز حکمران گستاخ کشوری خرد چون هائیتی، قادر است مثل تبهکاری شیکاگویی از ثروتمندان اخاذی کند و باج بخواهد. مرحله دوم با کشته شدن کلمان باربو^{۲۱} دژخیم قدیمی پاپادک، پایان یافت. باربو که با هیأت مستشاران نظامی امریکائی در هائیتی رابطه داشت اقدام به ربودن فرزندان دووالیه کرده بود. اگر قرار می بود دووالیه از کار برکنار شود از نظر مقامات امریکائی باربو بهترین جانشین او بنظر می آمد. هرچند که معلوم نیست با تغییر جلاد فایده ای نصیب می شد یا نه.

مرحله سوم حکومت جابرانه دووالیه با سوءقصد به فرزندان او آغاز می شود و این دوران وحشت بی حد و شورشهای چریکی بی ثمر است که تا به امروز ادامه دارد. دورانی که در آن نیمی از درآمد مملکت صرف حفاظت شخص رئیس جمهور می شود. دورانی که طی آن کمکهای امریکا به هائیتی قطع و سفیر امریکا از این کشور فراخوانده شد و قوای نظامی جمهوری دومی نیکن در مرزهای کشور مستقر گردید و دووالیه تهدید کرد که در پورت اوپرنس نهادهای خون راه خواهد انداخت و هیچکس به زنده ماندن او کوچکترین امیدی نداشت. اما قوای چریکی شکست خورد و پرزیدنت بوش^{۲۲} در سانتودومینگو برکنار و پرزیدنت جانسون به تهدید پاپادک تسلیم شد، و سفیری بزدل به نام بنسن تیمونز سوم^{۲۳} را به هائیتی فرستاد و دووالیه پنج هفته او را در انتظار گذاشت و به حضور نپذیرفت و سپس به منبر رفت و شرحی در باب چگونگی راه و رسم سفارت و رفتار شایسته یک سفیر و وظیفه شناس برایش گفت و تیمونز این نصایح او را بگوش جان پذیرفت.

و اینک سرانجام، مرحله آخر ظلم، - ایکاش این امید جایز می بود - یعنی دوران جنون بزرگی است که با انتخاب پاپادک به ریاست جمهوری دائم العمر آغاز شده است. در این دوران دووالیه خود را نویسنده ای بزرگ می داند و در مجله «ژوردو فرانس»^{۲۴} انتشار مجموعه آثارش را نوید می دهد و خود را با تروتسکی^{۲۵}، مائوتسه تونگ و ژنرال دوگل همطراز و حتی در بخش جالبی از «دعای انقلاب»^{۲۶}

21. Clément Barbot
22. Bosch
23. Benson Timmons III
24. Jours de France
25. Trotsky
26. Le Catechisme de la Revolution

خود را از آنان نیز بالاتر می‌داند.

«دك بزرگ ما كه تا پایان عمر در كاخ ملی مقام‌داری، نامت برای نسل حاضر و نسل‌های آینده مقدس و پرافتخار و اراده‌ات در پورت اوپرنس و در تمام خاك هائیتی مطاع و مجری باد. امروز هائیتی جدید را به‌ما عطا كن و تجاوزات میهن‌فروشان را هرگز نبخشای...»

بدیهی است كه پایان كار را نمی‌توان برای مدتی دراز به‌عقب انداخت. روال تراژدی‌های کلاسیك چنین است، آونگ پس از رسیدن به‌آخرین نقطه مسیر باز به‌عقب برمی‌گردد.

من، همصدا با نویسندگان كتاب امیدوارم كه زمانی كه آونگ دوباره به‌عقب سرازیر شود هائیتی آزاد گذاشته شود و راه رستگاری خود را بی‌دخالت همسایه نیرومندش پیدا كند. تفنگداران دریایی 'سریكا حاضر بودند كه همچنانكه تروخیلو^{۲۷} را در سانتو دومینگو قدرت بخشیدند، باربو را نیز در هائیتی سر كار آورند. اما هائیتی پس از سرنگون شدن رژیم يك ظالم خونخوار باید به‌دست قهرمانان ملی اداره شود. قهرمانان محصول نظام ظلم و استبدادند و در تاریخ گذشته هائیتی تعدادشان كم نبوده است. از آن جمله‌اند سرافن^{۲۸} نماینده مجلس، سناتور مورو، الكسیس^{۲۹} نویسنده، ریوبه^{۳۰} جوان كه از درون غاری بالای كنسكوف^{۳۱} از پیشروی ارتش و تونتونها جلوگیری كرد و سرانجام با آخرین گلوله، خود را از پای درآورد و سیزده عضو سازمان «هائیتی جوان» كه سه‌ماه در كوهستانهای جنوب غربی استقامت كردند، به‌مبارزه پرداختند و همه تا آخرین نفر مردند.

گراهام گرین

27. Trujillo
28. Seraphin
29. Alexis
30. Riobé
31. Kenscoff

مقدمه

مانویسندگان این کتاب نه مورخیم و نه جامعه‌شناس، روزنامه‌نگاریم. مدعی نیستیم که تصویری جزئی یا علمی از هائیتی تحت سلطهٔ دکتر فرانسوا دووالیه یا پاپادک ترسیم کرده‌ایم. علمای اخلاق نیستیم و از نظامی سیاسی، اجتماعی، اقتصادی یا نژادی پیروی نمی‌کنیم. کوشیده‌ایم داستان دهه‌ای را که پاپادک بر هائیتی حکومت کرده است آنطور که برنارد دیدریچ شاهد آن بوده است نقل کنیم. او تا زمان دستگیریش توسط تونتون ماکوت در ۲۷ آوریل ۱۹۶۳ - و تبعیدش دو سال پس از آن - نزدیک به چهارده سال در هائیتی می‌زیسته است. ال‌برت به هائیتی بسیار سفر کرده و در مقام ناظر مطلع خارجی که نظرش در تفسیر وقایع و تأثیر آنها در داخل و خارج هائیتی دارای اهمیت بسیار است، در تدوین این کتاب شرکت داشته است.

به منظور رعایت مصونیت اهالی هائیتی به پاره‌ای از رویدادها با احتیاط بسیار نزدیک شده‌ایم زیرا که کوچکترین لغزش در بیان و ناسنجیدگی کلام ممکن است غریزهٔ انتقامجویی یکی از خونخوارترین مستبدان تاریخ را برانگیزد. به این دلیل تأکید می‌کنیم که هیچیک از اهالی هائیتی در تصنیف این کتاب همکاری نداشته و حتی پیش‌نویس آن را نخوانده است.

این کتاب به مردم هائیتی تقدیم می‌شود به این امید که همینکه دوران حکومت دووالیه به سر رسید آنها به تنهایی راه خود را رو به زندگی بهتری که بی‌شك لایق آنند بیابند. در تصنیف این کتاب قلم

هیچگاه تحت تأثیر بدخواهی و کینه‌توزی نسبت به مردم هائیتی به‌گردش نیامده است و صادقانه کوشیده‌ایم که از احساسات‌گرایی پرهیز کنیم. تأکید بر نکته‌ای را لازم می‌دانیم: هدف از تحریر این کتاب آن است که گزارش صادقانه از سالهای قدرت پاپادک در هائیتی ارائه کنیم. اگر مردم هائیتی با کمک این کتاب عیب حکومت خود و مرضی که زمامداری پاپادک را میسر ساخته است، بازشناسند مراد از نوشتن آن حاصل است. مردم هائیتی باید در آینده هوشیار و فداکار باشند و با درایت و جسارت علیه این بیماری بجنگند تا نظامی پایا و سالمتر برقرار سازند. امیدواریم که مردم هائیتی در برقرار ساختن نظام دموکراسی موفق شوند، نظامی که زارع‌های تیائی را به قرن بیستم آورده و به استثمار مردم هائیتی به دست‌هایی تیائیها پایان بخشد.

شایعات پیگیری در خصوص وجود طرحهای احتیاطی محتمل‌الاجرا وجود دارد که بنا بر آن دولت ایالات متحد و نیمکره غربی، پس از پایان دوران حکومت دیکتاتور به پیاده‌کردن قوا در هائیتی مبادرت خواهند کرد و ظاهراً پاره‌ای از کشورهای امریکای لاتین با اجرای این طرحها موافقت کرده‌اند. این مداخله ظاهراً به اسم صلح و جلوگیری از اغتشاش و خونریزی و حفاظت از جان اتباع بیگانه صورت خواهد گرفت. معیندا کشورهای نیمکره غربی طی قسمت اعظم دهه گذشته اغتشاش و خونریزی را در هائیتی رسماً جایزدانسته‌اند. امید داریم که پرزیدنت نیکسون که با اوضاع هائیتی بیگانه نیست - رجوع شود به فصل هفتم - ماجرای مداخله نظامی سلف خود را در کشور همسایه یعنی جمهوری دومینیکن - رجوع شود به فصل هفدهم - با سرازیر کردن تفنگداران دریایی در هائیتی تکرار نکند. از این گذشته معتقدیم که باید به مردم هائیتی اجازه داده شود که راه حل مسئله خود را خود انتخاب کنند و اشغال این سرزمین فقط راه‌حلهای مردم هائیتی را برای مسایل هائیتی، ناکام خواهد گذاشت.

برنارد دیدریچ آلبرت

روز انتخابات



در آن روز یکشنبه، ساعت شش صبح آژیری به صدا درآمد. روز انتخابات شروع شده بود. خورشید طالع تازه داشت از پشت کوهها سر می‌کشید و هوای پورت اوپرنس تازه و خنک بود. چند نمازگزار به‌سوی کلیسا می‌شتافتند اما بیشتر اهالی پایتخت پای صندوقهای رأی جمع شده بودند. اینجا مردم هائیتی از همه‌رنگ و طبقه اجتماعی در صفوفی که پیوسته بر طول آنها افزوده می‌شد نوبت گرفته بودند. طی ۱۵۳ سال استقلال هائیتی این نخستین بار بود که همه اهالی که نشان بالاتر از بیست و یک سال بود می‌توانستند رأی بدهند بعضیها عجله داشتند که پیش از گرم‌شدن هوا و تندی گرفتن خلقها، کار را تمام کنند زیرا ظرف نه‌ماه، این سومین بار بود که به انجام انتخابات عمومی مبادرت می‌شد. طی این مدت به‌سبب اغتشاش سیاسی، این کشور شش نوع حکومت موقت را که از تاریخ قرن نوزدهم خود اقتباس کرده بود، آزموده و رها کرده بود. همین نوسان و مانور از یک شکل حکومت به شکل دیگر باعث مرگ بسیاری از مردم و داغدار شدن بسیاری دیگر شده بود، خانواده‌ها از هم گسیخته و دوستان قدیمی یکشنبه به دشمنان جانی مبدل شده بودند و حتی ممکن بود روزی کشور در آستانه جنگ داخلی قرار گیرد.

روز بیست و دوم سپتامبر ۱۹۵۷ فرصت تازه‌ای بود که به هرج و مرج سیاسی که در دسامبر گذشته با اعتصاب عمومی و تبعید

پل ماگلوآرا مرد آهنین هائیتی شروع شده بود، خاتمه داده شود. مسئله‌ای که مردم هائیتی با آن روبرو بودند به وضع گول‌زننده‌ای ساده بود. چراکه در انتخاب بین سفید و سیاه خلاصه می‌شد. در هائیتی مسئله رنگ پوست دارای اهمیت فراوان است، زیرا نود درصد جمعیت سیاه‌پوست و ده درصد بقیه، به سبب درجه تیرگی رنگ از دیگران متمایزند. بنابراین میزان سیاهی پوست، مسئله‌ای بسیار دقیق و ظریف و دارای اهمیت حیاتی است.

یکی از داوطلبان ریاست جمهوری، دکتر فرانسوا دووالیه، سیاهی عبوس و نرم‌زبان بود که قدی کوتاه و هیأتی عجیب داشت و پدرش رئیس دادگاه بخش بود. دکتر دووالیه از پشت شیشه ضخیم عینک خود به دنیا نگاه می‌کرد و به زبان فرانسوی سلیس و فرهنگستانی، از شرافت در حکومت و رعایت انصاف نسبت به توده‌ها داد سخن می‌داد. از خدماتش در برنامه بهداشتی امریکا برای ریشه‌کن کردن یاوز^۲ حرف می‌زد و خود را پزشک روستایی معرفی می‌کرد که مورد حمایت دهقانان هائیتی و متخصصان اداره کمک‌های امریکا است.

در برابر او لویی دژوا^۳ صف‌آرایی کرده بود که از ده سال پیش سناتور بود و یکی از برگزیدگان مولاتو^۴ی شکولاتی‌رنگ، بسیار متشخص و مبادی آداب و تمیز و خوش‌لباس بود. او ریاست جمهوری را حق موروثی خود می‌دانست که از جدش پرزیدنت فابر نیکلا ژفرار^۵ باید به او می‌رسید و ادعا می‌کرد که بیش از دووالیه مورد حمایت امریکا است. زیرا معتقد بود که از پشتیبانی سرمایه‌داران و دیپلماسی امریکا هردو برخوردار است.

مسئله ظاهراً برسر این بود که اهالی هائیتی از يك ایده‌آلیست خودساخته سیاه، و يك نجیب‌زاده دورگه مغرور کدامیک را بردیگری ترجیح می‌دهند و اینک صف‌کشیده منتظر ایستاده بودند تا به این پرسش پاسخ‌گویند و برگه‌های رأی را که توسط تبلیغ‌کنندگان انتخاباتی بین آنها توزیع می‌شد در دست می‌فشردند و این مبلغان اغلب کوشش می‌کردند با تردستی برگه رأی کاندیدای مخالف را از دست آنها برابند و با برگه مورد نظر خود عوض کنند. برگه‌های رأی رسمی وجود نداشت،

1. Paul Magloire

2. Yaws

3. Louis Déjoie

۴. Mulatto اهالی دورگه شکولاتی‌رنگ آن نواحی هستند.

5. Fabre Nicolas Geffrard

بلکه داوطلبان انتخاب، خود آنها را تهیه و توزیع می‌کردند. رأی‌دهنده می‌بایست یکی را بگیرد و آن را در صندوقی حلبی به‌طول و عرض ده اینچ و ارتفاع هیجده اینچ بیندازد. اکثر رأی‌دهندگان نمی‌توانستند اسم کاندیدایی را که انتخاب می‌کردند بخوانند. کسانی که می‌توانستند بنویسند و به احوال داوطلب مورد نظر آشنایی داشتند کاغذ سفید می‌گرفتند. در این انتخابات علاوه بر رئیس جمهور، بیست و یک سناتور و سی و هفت معاون، یعنی کلیه اعضای حکومت یکباره انتخاب می‌شدند.

آگهی‌های انتخاباتی که با بی‌سلیقگی رنگ شده بود هنوز آذین خیابانها بود. اعلانهای «رأی بدهید» و یا «مردۀ باد دووالیه» یا «مرگ بر دژوا» به‌تناوب یکی پس از دیگری دیده می‌شد. بعد از ماهها سخنرانیهای رادیویی و انفجار بمب و تیراندازیهای روزانه، امروز پایتخت به وضع عجیبی خاموش و آرام بود و جز پارس سگها و آواز خروسها صدایی شنیده نمی‌شد. هنوز گاهگاه عابری دیده می‌شد که برخلاف مقررات کلاه پارچه‌ای نوک‌آبی و پیراهن رکابی که اسم دووالیه بر آن نوشته شده بود به تن و یا کلاه حصیری مخصوص بومیان با علامت دژوا بر سر داشت. طبق مقررات مخصوص که کمتر رعایت می‌شد مبارزه شدید انتخاباتی و نیز فروش مشروبات الکلی و مسافرت بین استانها و نیز حمل اسلحه توسط غیرنظامیان در این روز ممنوع بود. این بار شورای حکومت نظامی وعده داده بود که انتخابات بانظم کامل برگزار شود.

طرفداران دژوا در اتومبیلهای خود بین دفاتر اخذ رأی در رفت و آمد بودند، آرای خود را به صندوق می‌ریختند و سپس می‌کوشیدند که خدمتکاران و کارگران خود را نیز قانع کنند و با خود موافق سازند. نظامیان، هواخواه دووالیه بودند، زیرا او به ظاهر مردك بی‌آزاری بود و در اختیارگرفتنش آسان می‌نمود. دووالیه برای کسانی که اینطور فکر می‌کردند فقط لبخندی مرموز ذخیره داشت و هیچ نمی‌گفت. دژوا بیش از اندازه حرف می‌زد. نظامیان را تهدید می‌کرد که آنها را در صورت اخلاص در امر انتخابات جریمه خواهد کرد.

از کاپ‌هایی تین^۶ در شمال تا ژاکمل^۷ در جنوب غربی و جزیره گناو^۸ که بین دو زبانه بالایی و پایینی هائیتی در کنار آبهای کیود

6. Cap-Haitien

7. Jacmel

8. Gonave

دریای کارائیب^۹ قرار دارد، روی هم هزار و چهارصد دفتر اخذ رأی دایر شده بود که هریک گنجایش بیش از یک هزار و پانصد رأی نداشت و این برای آرای یک میلیون و نیم نفری که طبق سرشماری ۱۹۵۰ حق رأی داشتند، کافی بنظر می‌رسید.

اگرچه الکساندر پتیون^{۱۰} نخستین رئیس جمهور هائیتی حق رأی را در قانون اساسی ۱۸۱۶ پیش‌بینی کرده بود، این نخستین بار بود که انتخابات عمومی عملی می‌شد. قانون اساسی پتیون به همه اهالی هائیتی، غیر از زنان، جنایتکاران، مجانین و بردگان حق رأی داده بود و به این ترتیب سه درصد کل جمعیت هائیتی می‌توانستند به پای صندوق بروند. شرکت در انتخابات بنا به سنت قدیم منحصر به طبقه برگزیدگان و نظامیانی بود که مدافع منافع این طبقه بودند. چون شمارش آرا توسط گماشتگان ریاست جمهوری انجام می‌شد اتفاق آرا در کشور غیرعادی نبود. هر چند که در ۱۹۵۰ رئیس‌جمهور توسط کنگره انتخاب نمی‌شد، نظامیان در ثبت نتیجه آرا دخالت می‌کردند. آنها بودند که پیروزی قطعی سرهنگ پل ماگلوار را اعلام کردند. پس از سقوط و تبعید ماگلوار گروه‌های سیاسی مخالف و شورای نظامی که حکومت را در دست داشت بر سر انجام انتخابات عمومی توسط کلیه اهالی بالاتر از بیست و یکسال به توافق رسیدند.

چهار داوطلب مهم در مبارزه انتخاباتی ۱۹۵۷ شرکت کردند که عبارت بودند از دانیل فین‌یوله^{۱۱}، کلمان ژومل^{۱۲}، لویی دژوا و فرانسوا دووالیه. طی دوران نه ماهی که هائیتی دوران بارداری سیاسی خود را می‌گذرانید این چهار نفر به تملق و تهدید، و وعده و وعید سرگرم داشتند و بر سر بدست آوردن امتیازها با هم در نزاع بودند. هریک می‌کوشیدند که قضات محلی را که مسئول قرائت و شمارش آرا بودند در اختیار آورند و با پشتیبانی ارتش برای انتخابات مقررات وضع یا تحمیل می‌کردند.

دانیل فین‌یوله که بتازگی با سازش سه داوطلب دیگر به سمت

9. Caraïbes

10. Pétion

11. Daniel Fignolé

12. Clément Jumelle

ریاست جمهوری موقت منتصب شده بود، اولین داوطلبی بود که حذف شد.

در شب شانزدهم ژوئن به سربازان سربازخانه دسالین^{۱۳} که مهمترین اردوی نظامی بود اجازه داده شد که به تماشای دوفیلم و سترن که پشت سرهم اجرا می‌شد بروند. به بهانه اینکه مبادا سربازی حساس در لحظه‌ای پرهیجان تفنگش را بردارد و به‌سوی قهرمان شرور فیلم تیراندازی کند به سربازان دستور داده شد که اسلحه خود را در مدخل سینما تحویل بدهند. در پایان فیلم دوم سربازان که هنوز خلع سلاح بودند برای تفریح به نقطه دوردستی برده شدند. حال آنکه گروهی افسران مسلح به مسلسل دستی به اتاقی که هیأت دولت در آن جلسه داشت حمله کردند. فین‌یوله رئیس جمهور موقت را دستگیر کردند و در حالی که همکارانش را به تهدید تفنگ بیحرکت نگهداشته بودند او را ربودند. ژنرال آنتونیو، ت. کبرو^{۱۴} که همان شب، ریاست شورای حکومت نظامی را بعهده گرفت اعلام کرد که توطئه‌ای را که به منظور متوقف کردن انتخابات در حال تکوین بوده کشف کرده است: فین‌یوله می‌خواسته است که به تعداد بسیاری از نظامیان ترفیع درجه بدهد و آنچه بیشتر از همه موجب جلب سوءظن شد آن بود که مقرری سربازان وظیفه را نیز می‌خواست افزایش دهد. فین‌یوله به امریکا تبعید شد و این واقعه به‌منزله نقطه عطفی در انتخابات بود.

فین‌یوله که یکی از سه کاندیدای سیاهپوست بود، میان توده مردم پورت اوپرنس محبوبیتی بسیار داشت. به لهجه کرئولی حرف می‌زد و کلامش نافذ و دل‌نشین بود و هر وقت می‌خواست می‌توانست خیابانهای پایتخت را با هزاران تظاهرکننده آتشین پرکند. این فن سخنوری مؤثر خود را، «فشار دادن دکمه» می‌نامید. و همینکه دکمه را فشار می‌داد «غلطکهایش» هرچیز را که در جلو خود می‌یافتند حتی تیرهای چراغ برق را می‌خوابانند و له می‌کردند و پیش می‌رفتند و چون وقتی که «غلطکها» براه می‌افتادند و سرعت می‌گرفتند، حتی خود او قادر به کنترل آنها نبود «دکمه» را همچون سلاح مؤثر ذخیره برای وقتی نگه می‌داشت که مبارزه صورتی وخیم بخود می‌گرفت. «دکمه» آخرین سلاح بازدارنده او بود. اما فیلمهای و سترن قلعه او را بی‌مدافع گذاشت و او پیش از آنکه بتواند دهان باز کند از صحنه سیاست پاك شده بود.

13. Dessalines

14. Antonio Th. Kébreau

دومین داوطلب سیاهپوستی که میدان مبارزه را خالی کرد کلمان ژومل بود. او مرد خوش قیافه‌ای بود که در امریکا اقتصاد خوانده بود و در میان متخصصان ادارهٔ کمکهای امریکا و طبقهٔ متوسط، محبوبیت بسیار داشت. طبقه‌ای که دکتر دووالیه نیز از آن برخاسته بود. اما او طی دوران زمامداری ماگلووار که دوران اسراف و ولخرجی بود، وزیر دارایی بود و بدیهی است که اسراف در کشوری که با فقر و گرسنگی پیوندی چنین نزدیک دارد، لکهٔ رسوایی بزرگی است. ژومل دو روز پیش از شروع انتخابات دست از تلاش برداشت. او ارتش را متهم کرد که مقدمات پیروزی دووالیه را مهیا می‌کند و کوشید که دژوا را از این تنگنا برحذر دارد. اما دژوا به او اعتنایی نکرد. اینک تنها داوطلب سیاهی که باقی مانده بود، فرانسوا دووالیه بود.

دو بار طی مبارزات انتخاباتی، زمانی که خطر زمامداری دژوا نزدیک بنظر می‌رسید، دووالیه و دو سیاه دیگر اختلافات خود را فراموش کرده بودند. بار دوم فین یوله همکاری خود را در برابر سمت ریاست جمهوری موقت معاوضه کرد و این سمتی بود که او درست نوزده روز در اختیار داشت. در تمام این مدت قدرت حقیقی در اختیار ارتش بود و حکومت‌های موقتی را روی کار می‌آورد و هر یک را به نوبهٔ خود و برحسب موقع روز ساقط می‌کرد.

وقتی که سرانجام روز انتخابات فرارسید کشش عصبی به تبسی بحرانی نزدیک شد. مردم در صفوف طویل، عرق ریزان در انتظارنوبت خود برای انداختن رأی به درون صندوق ایستاده بودند. هیچگونه ثبت نامی از کسانی که رأی داده بودند، در میان نبود. همینکه مردم رأی خود را به صندوق می‌انداختند دو عمل روی آنها انجام می‌شد تا نتوانند بار دیگر رأی بدهند؛ به این قرار که یک مأمور انتخابات ناخن انگشت کوچک دست راست آنها را می‌چید و مأمور دیگری آن انگشت را به کاسه‌ای جوهر ثابت قرمز فرو می‌کرد. کف اتاقهای اخذ رأی بزودی از لکه‌های جوهر قرمز و ناخنهای چیده شده، پوشیده شد.

نزدیک ساختمان شهرداری گودالهای کف خیابان از آب پر شده بود و بی‌سروپایانی که می‌خواستند هرطور شده دو بار رأی بدهندکنار این گودالها زانو زده و مشغول ساییدن جوهر از انگشت خود بودند. پاره‌ای دیگر که این کار خود را جدی‌تر می‌گرفتند، زیر ناخن خود را

با خاک یا صابون پر می‌کردند تا ناخن زیاده از ته چیده نشود. بعد این قشر را که رنگین شده بود پاک می‌کردند و ناخنشان بار دیگر گویی دست نخورده و قابل استفاده می‌شد.

در ژاکمل که بندر قدیمی قهوه است دژوا دریافت که مأموران ارتش آرا را عوض می‌کنند، در زد و خوردی که این کشف به دنبال داشت يك نفر کشته شد. در پورت اوپرنس چهار نفر از هواخواهان دژوا به اتهام خرید آرا دستگیر شدند. روی هم رفته روز انتخابات نقطه پایان را بر مبارزه‌ای خونین گذاشت که طی آن هریک از رقیبان به هنگام ورود به قلمرو فدائیان رقیب سنگسار می‌شد.

سیاستمداران بنابه سنت قدیم، کشور هائیتی را متشکل از دو جمهوری می‌دانند. یکی جمهوری پایتخت، و دیگری جمهوری شهرستانها. جمهوری پورت اوپرنس که موقع دژوا در آن از همه جا مستحکم‌تر بود، در هیچیک از انتخابات هائیتی، هرگز شکست نخورده بود. به این جهت در مراکز ستاد دووالیه نگرانی افزایش می‌یافت. فرانسوا دووالیه در کتابخانه منزل خود، پشت میزی نشسته بود و به آرامی صحبت می‌کرد. دو نفر محافظ شخصی در دو طرفش ایستاده بودند و روی دیوار پشت سر او تصویری از ژان ژاک دسالین ۱۵ با کلاه دو شاخش دیده می‌شد. فرانسوا دووالیه، دسالین، این قهرمان نهضت استقلال هائیتی را - که در آغاز برده‌ای بیش نبود و بعد مرد جنگی معروف بی‌آرامی شد - بسیار گرامی می‌داشت و او را سرمشق خود قرار داده بود. نعره جنگی دسالین که در ۱۸۰۲-۴ علیه فرانسویان و در ۱۸۰۵-۶ علیه مولاتوها جنگید این بود: «سرشان را ببرید، خانه‌هایشان را بسوزانید.» و روی هم رفته این پیشوا، برای مردی آرام و نرم‌زبان و پزشکی ساده‌لوح و روستایی چون دووالیه، بتی عجیب و نامتناسب می‌نمود. دست‌کم در آن زمان چنین بود.

هیاهو در بیرون خانه دووالیه همراه با حرارت روز افزایش می‌یافت. بلندگوهای سیار به پخش شعارهای انتخاباتی ممنوع مشغول بودند. طرفدارانش باغ كوچك خانه‌اش را لگد می‌کردند و از آن می‌گذشتند. هیاهو آنقدر بود که دووالیه از رسانیدن صدای خود به گوش مردم عاجز می‌ماند. می‌گفت: «مردم منظره غم‌انگیز سیاه‌روزیهای سیاهان را در دل ثروت خود بخوبی نمایان می‌کنند. این ملت ثروت بسیار دارد که منصفانه توزیع نشده است و این شرایط سیاه زندگی

توده مردم است که دکتر دووالیه را وادار کرده است که اولین قدم خود را در میدان سیاست بردارد.» (اغلب در قالب سوم شخص مفرد از خودش حرف می‌زد). سپس ادامه داد و از ارتش قدردانی کرد و آن را سمبول بیداری و آگاهی خواند. او از شرافت و وفاداری و پایداری حرف زد و سپس به مبحث وودو ۱۶ پرداخت و اگر چه بر لزوم رهائی هائیتی از چنگ خرافات تأکید بسیار می‌کرد، از تأیید ارزش بزرگ فولکلوری این آئین، غافل نمی‌ماند. گفت: «وودو نیز باید مثل بودائیگری و دیگر مذاهب از خرافات پاک شود. . .» و این از همان دست اغواگریهای آرام و نافذی بود که او طی نه ماه مبارزه انتخاباتی با موفقیت بسیار اعمال کرده بود. اما صرف نظر از اینکه تا چه پایه روشنفکر بنظر می‌رسید، همیشه هشیار و مراقب خیانت رفقا و اثرات جادو بود.

بحران انتخابات، زمانی آغاز شد که یکی از دستیارانش میز را دور زد و میان دووالیه و تصویر دسالین ایستاد، خم شد و درگوشش چیزی گفت. نگاه خیره دووالیه از پشت شیشه‌های ضخیم عینکش هرگز نلرزید و استواری خونسردانه آن هرگز عوض نشد. دووالیه به آرامی برخاست. از پلگانی چوبی به طبقه دوم بالا رفت و روی ایوانی که بر باغ خانه‌اش مسلط بود پیش رفت. دست راستش را بلند کرد و به سوی حومه فقیرنشین لاسالین ۱۷ در جهت دریا اشاره کرد. هواخواهان او در انتظار سخنانش بودند.

سرانجام وقتی شروع به صحبت کرد، به وضع وحشتناکی دیگرگون شده بود. آدم دیگری شده بود. از گلوی این مرد نحیف و آرام، نعره بلند و تهدیدآمیز مردی غیور و جنگجویی دلیر بیرون آمد. فریاد زد «در غرب پیروز می‌شویم، در شمال هم پیروزی از آن ماست. اما اینجا، در پایتخت، آنها به خریدن رأی مشغولند، آنها می‌کوشند که پیروزی در انتخابات را از ما بدزدند.» دست او همچون نیزه‌ای بود که به سوی لاسالین پرتاب می‌شد. در لاسالین هر رأی را به دو گورد ۱۸ (معادل ۴۰ سنت امریکایی) می‌خریدند. دووالیه می‌گریه که: «مواظب آنها باشید، جلوشان را بگیرید.» همچنانکه دستش در هوا حرکت می‌کرد، دکمه کتش باز شد و تپانچه‌ای که در کمر داشت نمایان گشت.

۱۶. Voudou رجوع شود به فصل سوم. و بیستم.

17. La Saline

18. Gourde

این اولین، اما نه واپسین سخنرانی تند او در جمع بود. این دووالیه‌ای بود که پزشک آرام و بیمقدار روستایی از او در سوم شخص مفرد، با ستایش بسیار یاد می‌کرد. این آن دووالیه دیگر بود. همان که نه تنها شرح قتل عامها و خانه‌سوزیهای دسالین را می‌خواند، بلکه سر آن داشت که در این راه او را سرمشق خود قرار دهد.

پیروان دووالیه با شدت و حرارت بسیار از باغ کوچک خانه او بیرون ریختند و به کامیونها سوار و در خیابان سرازیر شدند. و اگر ارتش آنها را باز نداشته بود، جنگ در کوچه‌ها درگرفته و چه بسا که بار دیگر انتخابات عمومی نافرجام مانده بود.

صبح روز بعد اولین نتایج درخشان انتخابات از آن سوی خلیج رسید. سرگرد ژرارکنستان^{۱۹} که بعدها چهارمین فرمانده نیروهای مسلح دووالیه می‌شد، نتایج انتخابات جزیره گوناو را - در این جزیره نتایج انتخابات، ثبت و منظم شده بود، حال آنکه در پورت اوپرنس هنوز سرگرم قرائت آرا بودند - بالحن نظامی خشکی، اعلام کرد: دووالیه ۱۸،۸۴۱، دژوا ۴۶۳. این شماره با گزارش سرشماری سال ۱۹۵۰، که جمعیت رأی‌دهنده این جزیره مفلوک بی‌جاده را ۱۳،۳۰۲ تعیین کرده بود، به وضع عجیبی ناهماهنگ می‌نمود.

اتهامهای فساد در انتخابات از همه سو سرازیر شد. طرفداران دژوا ادعا می‌کردند که قضات و وکلا در شمارش آرا تزویر و ارتشیان به نفع دووالیه اعمال فشار کرده‌اند. شکایت داشتند که توزیع صندوقها طوری صورت گرفته که در بعضی از نواحی پرجمعیت تعداد صندوقها کافی نبوده است - هر صندوق گنجایش فقط ۱۵۰۰ رأی داشت - و فقط انتخابات پورت اوپرنس را که دژوا در آنجا پیروز شد، صحیح و خالی از تزویر دانستند.

تعداد آرای بدست آمده توسط دووالیه و دژوا به ترتیب ۶۷۹،۸۸۴ و ۲۶۶،۹۹۳ بود. طرفداران دووالیه اکثر کرسیهای سنا را بدست آوردند و برای طرفداران دژوا بیش از دو کرسی باقی نگذاشتند. در جنگ میان دو جمهوری نخستین بار بود که پورت اوپرنس از شهرستانها شکست می‌خورد. هائیتی اولین انتخابات عمومی خود را انجام داد و با پشتیبانی قطعی ارتش دکتر فرانسوا دووالیه را به ریاست جمهوری انتخاب کرد.

هنگامی که دووالیه در ۱۹۵۷ به کاخ سفید و زیبای ملی رفت در دل سرزمین کوچکی که خود را پیوسته فرزند یتیم امریکا احساس کرده بود، نور امیدی پدیدار شد. به ندرت رهبری سیاسی خود را با رسالتی به این عظمت یا با فرصتی از این مهیاتر برای تغییر دادن مسیر تاریخ روبرو یافته است.

دووالیه برای بدست آوردن حمایتی نیرومند، زمینه‌ای آماده داشت. سیاهپوست بود و بعلاوه از آبرو و تشخیص پزشکی و نیز جاذبه اطمینانبخش داندگی و درك وودو بهره‌مند بود. او به پیروی از تعالیم دومارسه استیمه^۱ که مصلحی اجتماعی بود مبارزه می‌کرد و سوگند می‌خورد، انقلابی را که استیمه شروع کرده بود به انجام خواهد رسانید. اما در هائیتی که ثروتی جز شکمهای خالی مردم ندارد - ۹۰ درصد جمعیت را کشاورزان تشکیل می‌دهند - این حقیقتی تاریخی است که سیاستمداران بزرگترین وعده‌ها را به کشاورز می‌دهند و کوچکترین قدمها را در راه انجام وعده‌های خود برمی‌دارند. بزودی پس از آنکه دووالیه برمسند ریاست جمهوری تکیه زد به وضع دردناکی آشکار شد که او نیز در بند همان سنت و عرف نامیمونی مقید است که وعده برانداختن آن را داده بود. نه سال زمامداری پاپادک به مردم هائیتی ثابت کرد که تنها تفاوت او با اسلافش در میزان شقاوت و حرص

1. Dumarsais Estimé

اوست. هائیتی تحت سلطه او موضوع دهشت نیمکره غربی شد. طعن تاریخ اینجاست که هائیتی زمانی گل سرسبد و گوهر درخشان دریای کارائیب و غنی‌ترین مستعمره دنیا بود. و اصطلاح «غنی مثل یک کرئول»^۲ روزگاری بسیار بکار برده می‌شد. اما این زمانی بود که هائیتی (ثلث غربی جزیره هیسپانیولا که دو ثلث شرقی آن را جمهوری دومینیکن تشکیل می‌دهد.) کشتزار بسیار حاصلخیزی بود و به فرانسویان تعلق داشت، و به دست بردگان افریقایی کشت می‌شد.

نظام بردگی هجده سال پس از آنکه کریستف کلمب دنیای جدید را کشف کرد برهیسپانیولا چنگ انداخت. وارد کردن سیاهان از افریقا ضرورتی بزرگ بود، زیرا اسپانیائیه‌ها بیشتر سرخپوستان بومی جزیره را در جستجوی طلا، با بیگاری از پای درآورده بودند. در اوایل قرن هفدهم بود که چند جهانگرد فرانسوی در جزیره تورتوگا^۳ واقع در فاصله شش میلی ساحل شمالی هیسپانیولا مستقر شدند و به این ترتیب پای فرانسویان به این نواحی باز شد. آنها به خاک اصلی جزیره شبیخون می‌زدند و احشام اسپانیائیان را که پراکنده بودند می‌دزدیدند. آنها عادت داشتند که گوشت را به سیخ بکشند و برآتش چوب‌تر دود بدهند و به این شکل از فساد آن جلوگیری کنند. آنها این سیخها را بوکان^۴ می‌نامیدند و ازین رو لقب بوکانیه^۵ گرفتند که بعدها شکل انگلیسی buccaneer به خودگرفت که به معنی دزد دریایی است.

هرچند که اسپانیائیه‌ها از مستملکات خود بشدت دفاع می‌کردند، فرانسویان رفته‌رفته به‌درون منتهی حد غربی جزیره نفوذ کردند و از طریق پیمان ریزویک^۶ در ۱۶۹۷ مدعی مالکیت آن شدند. طی صد سال بعد، این خطه با بردگان بسیار و کشتزارهای نیشکر حاصلخیزش موجب رشك استعمارگران دنیا بود و به‌راستی حجم‌بازرگانی قلمروی که امروز هائیتی خوانده می‌شود زمانی از جمع محصول سیزده مستعمره انگلیس در امریکای شمالی بیشتر بود. معینا امواج اغتشاش

۲. Créole بومیان هائیتی و زبان آنها.

3. Tortuga
4. boucan
5. Boucanier
6. Ryswick

و ضربه‌هایی که انقلاب کبیر فرانسه در ۱۷۸۹ در پی داشت، این وضع را تغییر داد.

جمعیت جزیره در آن زمان تشکیل شده بود از ۲۶،۰۰۰ نفر نجبای سفیدپوست و ۲۸،۰۰۰ نفر بردگان آزاد شده که اکثر مولاتو یا سرخپوستان دورگه بودند و سرانجام نیم‌میلیون برده سیاه. اولین عصیان بزرگ در ۱۴ اوت ۱۷۹۱ از جلسه‌ای شروع شد که سرکارگران سیاه در جنگل کایمن^۷ یا «بیشه تمساح» تشکیل داده بودند. این جلسه در شبی تشکیل شد که رگباری استوایی آن را به وضع عجیبی رعب‌آور ساخته بود و ریاست جلسه را برده غول‌پیکری به نام بوکمان^۸ برعهده داشت که شهرتش به عنوان موبد آئین وودو همه‌جا را گرفته بود. بوکمان و پیروانش سوگند یاد کردند که «یا بمیرند یا به آزادی زندگی کنند.» و دعوت به انقلاب خود را با خون خوکی که قربانی کرده بودند ممبر کردند. چند روز بیشتر طول نکشید که بردگان سابق طاغی شدند و فرار کردند و شعله‌های آتش تا ارتفاع صدها پا به آسمان رفت. آسمان چون خون قرمز شد. هرچند که بوکمان خود در حین مبارزه کشته شد، اما سوگندی که از هم‌پیمانان خود گرفت هنوز پس از گذشتن قرن‌ها، با ظهور رهبران دیگر موجب طغیان آتش غضبی است که خاموشی نمی‌پذیرد.

بزرگترین این رهبران، توسن لوورتور^۹ در آغاز شورش پنجاه سال داشت. او که در دوران بردگی ارا به‌ران بود، در چهل سالگی خواندن و نوشتن آموخت. مردی کوتاه‌قد، زشت‌رو اما زیرک و نیرومند بود. چون سوارکاری توانا بود، لقب Centaure de la Savanne یا «سانتور مرغزار» گرفت و از آنجا که ذاتاً توانائی فرماندهی نظامی داشت و خواندن و نوشتن می‌دانست توجه اسپانیائی‌ها را جلب کرد و بزودی به رهبری گروه‌های مختلط بردگان نوآزاد که طی جنگ با فرانسویان به آنها پیوسته بودند گمارده شد.

اما نبوغ توسن لوورتور فقط در زمینه فرماندهی نظامی نبود و نشان داد که سیاستمدار قابل‌ی نیز هست. زیرا طی این مدت رؤیای هائیتی آزاد را در عین حفظ حالت دومی‌نیونی فرانسه در سر می‌پروراند و به این شکل می‌خواست بازار مطمئنی برای شکر و «رم»

7. Caïman

8. Boukman

9. Toussaint Louverture

هائیتی حفظ کند. و بعدها این رؤیا را خود عملی ساخت. در ۱۷۹۴ چون می‌دانست که جمهوری فرانسه بیش از شاه اسپانیا منافع کشور نوآزادش را تأمین خواهد کرد ارتش سیاه چهارهزار نفری خود را تجهیز کرد و با اسپانیا پیمان شکست و زیرپرچم سه‌رنگ فرانسه با آنها و انگلیسیها جنگید.

وقتی خوب براوضاع مسلط شد نخستین اقدامش در راه تحصیل حقوق دومی نیونی، عزل حاکم فرانسوی هائیتی بود. حکومت دیرکتوار^{۱۰} فرانسه که از هدفهای پریشان‌کننده توسن، سخت نگران بود بلافاصله حاکم جدیدی به هائیتی فرستاد و این حاکم جدید ریگو^{۱۱} رهبر مولاتوها را تحریک کرد و علیه توسن شوراند. اما ژنرال سیاه حاکم جدید را به فرانسه بازفرستاد و چون ریگو شورش کرد زمام امور را خود در دست گرفت و این نخستین بار در تاریخ خونین هائیتی بود که آتش ضدیت سیاه و مولاتو شعله‌ور شد.

در ۱۸۰۰ پس از یکسال جنگ و خونریزی ریگو که شکست خورده بود با معاون خود پتیون^{۱۲} و چند افسر مولاتوی دیگر به فرانسه رفت. سال بعد توسن به شرق لشکر کشید و پایتخت کشور همسایه، سانتو دومینگو^{۱۳} را از اسپانیاییها گرفت. وقتی تمام سرزمین هیسپانیولا به زیر فرمان او آمد بنظر می‌رسید که روزگار رفاه و ثروت باردیگر برای جزیره حاصلخیز کوچک نزدیک شده باشد. اما ناپلئون نیروئی مرکب از چهل و سه هزار نفر کهنه‌سربازان جنگ‌دیده، تحت فرماندهی شوهرخواهر خود لکلرک^{۱۴} برای خلع «آن زنگی طلاپوش» (و این لقبی بود که ناپلئون به او داده بود) و برقرار کردن مجدد نظام بردگی فرستاد. لکلرک در ۱۸۰۲ در کاپ‌هاییتی^{۱۵} پیاده شد.

همینکه قوای لکلرک در خشکی شروع به پیشروی کردند. توسن به سیاست «زمین سوزان» دست زد. شهرها سوزانده می‌شد و نخستین شهری که به آتش کشیده شد کاپ فرانسه^{۱۶} (که امروز کاپ‌هاییتی^{۱۵} خوانده می‌شود) یعنی عروس شهرها و موجب غرور آن سرزمین بود.

۱۰. Directoire عنوان حکومت فرانسه از انحلال کنوانسیون (۲۶ اکتبر ۱۷۹۵) تا کودتای ۱۸ برومر سال هشتم (۹ نوامبر ۱۷۹۹).

11. Rigaud
12. Pétion
13. Santo Domingo
14. Leclerc
15. Cap-Haïtien
16. Cap-Français

فرانسویان هر جا که رفتند با ویرانه‌های سوخته و محصول زغال شده روپرو شدند. هنری کریستف^{۱۷} برده انگلیسی زبان سابق، منزل مسکونی خود را در کاپ فرانسه آتش زد. او عضو دسته‌ای مرکب از هشتصد داوطلب هائی تیائی بود که در جنگ استقلال امریکا علیه انگلیسیها شرکت کرده بود و نیز در ۱۷۷۸ کنار جرج واشینگتن در محاصره ساوانا^{۱۸} جنگیده بود. دسالین نیز از او تقلید کرد و قصر زیبای خود را در پتیت ریویر دولارتی بونیت^{۱۹} به آتش کشانید. فرانسویان همه جا با مقاومتی سخت روپرو بودند و پاره‌ای از افواج نیروهای کهنه-سربازان ناپلئون بکلی شکست خوردند. تلخکامی در هردو اردو روبه-افزایش بود.

معینا توسن هنوز معتقد بود که کشورش به صورت طرف تجارت فرانسه، بیش از هر شکل دیگر رونق خواهد گرفت و پیش خواهد رفت و کوتاهی‌ش در تحصیل استقلال کامل باعث اختلاف و اغتشاش میان پیروانش گردید. بردگان سابق از حد اعلای جسارت متعصبانه که ممکن بود جنگ را به سود آنها تمام کند، الهام نگرفته بودند.

عاقبت کریستف به اردوی لکلرک پیوست این اردو هم اکنون سرداران هائی تیایی جسوری چون پتیون، ریگو و بسیاری افسران بومی را که دارای آبروی محلی بسیار بودند به سوی خود کشانیده بود. با ملحق شدن کریستف به صفوف دشمن، فرانسویان ارتش سیاهیان را در دره آرتی بونیت^{۲۰} شکست دادند و توسن و دسالین به وعده‌های فریبنده و ناصادقانه دشمن تسلیم شدند. فرانسویان می‌خواستند نظام بردگی را همچنانکه در مارتی نیک^{۲۱} کرده بودند، دوباره در هائیتی برقرار سازند.

توسن ربوده، و به فرانسه فرستاده شد و آنجا در زندانی مخوف جان سپرد. اما چون هائی تیائیها از قصد واقعی فرانسویان آگاه شدند، دوباره قیام کردند. پتیون به دسالین پیوست و سیاهان و بومیان دوباره متحدانه به جنگ برخاستند.

فرانسویان نیز با دشمن چهار دیگری یعنی تب زرد مواجه شدند. لکلرک مرد و یکی از خشن‌ترین و سنگدلترین ژنرالهای فرانسوی به

17. Henry Christophe
18. Savannah
19. Petite Rivière de l'Artibonite
20. Artibonite
21. Martinique

اسم روشامبو^{۲۲} جای او را گرفت. او سگانی از کوبا وارد می‌کرد تا سیاهان را تعقیب و به آنها حمله کنند. شعار جنگی سیاهان، استقلال و آزادی از نفوذ فرانسوی شد. ارتش هائیتی در آخرین نبرد قطعی خود در ورتیر^{۲۳} پیروز شد و فرانسویانی که هنوز زنده مانده بودند و تعدادشان از هشت هزار تجاوز نمی‌کرد ترجیح دادند به نیروی دریائی انگلیس پناهنده شوند تا به او باش سیاه تحت فرماندهی دسالین. در اول ژانویه ۱۸۰۴ دسالین رسماً مستعمره قدیمی را هائیتی نامید و استقلال آن را اعلام کرد. این نخستین جمهوری سیاه و دومین جمهوری مستقل در نیمکره غربی بود. یوارون تونر^{۲۴} یکی از معاونان آتشین و پرشور دسالین برای نوشتن فرمان استقلال و متن سخنرانی افتتاحی او انتخاب شد. زیرا او با لحن غم‌انگیز و دردناک و پرهیجانی گفته بود که: «این فرمان را باید با سرنیزه سیاهان و خون سفیدان، از دوات جمجمه مردی سفیدپوست، برکاغذ پوست سفیدپوستان نوشت.» پس از جنگ خونین و بیرحمانه دسالین، متجاوز از صد سال گذشت و هیچ بیگانه‌ای در مقام ارباب به هائیتی قدم نگذاشت تا اینکه تفنگداران دریایی امریکایی در آن پیاده شدند.

زمانی که بردگان مبارزه خود را برای آزادی شروع کردند، هائیتی سرزمینی ثروتمند بود اما چند سال جنگ و بیکارماندن زمین بزودی این کشور را فقیر کرد. شبکه‌های آبیاری که به دست فرانسویان برای آبیاری کشتزارهای وسیعشان درست شده بود به دست سیاهانی که قبل از همه چیز می‌خواستند مفهوم زندگی درکشتزار را فراموش کنند، ویران شد. آنچه از انقلاب سالم بدرآمده بود با توفانهای استوایی مکرر از میان رفت.

بردگان سابق می‌خواستند صاحب زمین بشوند و زندگی مستقل داشته باشند و به این شکل کشتزارهای بزرگ تکه تکه و به مزرعه‌های کوچک تقسیم شد. اکثریت مردم نوآزاد، از دشتها به تپه‌ها و کوهستان

22. Rochambeau

23. Vertières

24. Boisrond Tonnère

رفتند، زیرا طبیعت در ارتفاعات سازگارتر و کشت قهوه نسبتاً آسانتر از کشت نیشکر بود. قطعه زمینهای زراعتی از نسلی به نسل بعد کوچکتر و منقسمتر می شد و دهقانان در این مزارع کوچک، با بیل و چنگک و اغلب حتی با دست زراعت می کردند.

در ابتدای استقلال جمعیت هائیتی بیش از نیم میلیون نبود و زمین هنوز حاصلخیز بود. اما شادی آزادی نویافته همیشه با درک مسئولیت نسبت به زمین همراه نبود. طی دورانهای خشکسالی و بی آبی باد قشر خاکی را که از جنگل بدست آمده بود باخود می برد و به هنگام توفان و رگبار سیل از کوهستان سرازیر می شد و بستر رودخانه ها را می شست و گود می کرد و به شکافهایی عمیق مبدل می ساخت و به این شکل خاک حاصلخیز بیشتری به سوی دریا سرازیر می شد. هریک از دورانهای باران و خشکسالی که در پی یکدیگر بود، مردم و سرزمین سرسبزشان را سخت تر می آزد و رنگ کوههای زیبای ابر برسر، رفته رفته از سبز به خاکی می گرایید.

بومیان که در زمان تسلط فرانسویان با سواد شده بودند و مهارتهایی آموخته بودند رفته رفته در ادارات و سازمانهای جدید مناصب مهم و حساس را اشغال کردند. در ۱۸۰۵ دسالین خود را مانند ناپلئون امپراتور خواند و در ۱۸۰۶ به قتل رسید و هنری کریستف جانشین او شد. قانون اساسی جدیدی وضع شد تا کریستف از قدرت و اختیارات مطلق دسالین برخوردار نباشد. اما کریستف محدودیتهای این قانون را نپذیرفت. شمال را تصرف کرد و خود را شاه هنری اول نامید. اما پس از آنکه بیموده کوشید که اتحاد هائیتی را عملی کند، قسمت جنوب را به بومیان تحت رهبری پتیون وا گذاشت.

این نخستین حکمرانان سیاه، که هم از یکدیگر می ترسیدند و هم از تلاشهای فرانسویان برای تسخیر دوباره هائیتی بیم داشتند، قسمت اعظم نیروی انسانی خود را در ساختن استحکامات به هدر دادند. کریستف نه تنها قصر زیبا و باشکوه سان سوسی ۲۵ را برای خود ساخت بلکه به بنای قلعه مستحکم لافریر ۲۶ در ارتفاعات کوهستان اقدام کرد و این برای ملت او همانقدر عظیم بود که ساختن اهرام برای مصریان باستان.

هائیتی بین کریستف و پتیون که به ترتیب شمال و جنوب کشور

25. Sans-Sauçi

26. La Ferrière

را در اختیار داشتند تقسیم شده ماند. تا اینکه در ۱۸۲۰ کریستف که در اثر سخته‌ای نمی‌توانست براسب سوار شود، زمانی که افراد دشمن بردروازه‌های قصر سان‌سوسی می‌کوبیدند اقدام به خودکشی کرد و بنابه‌شایعه‌ای افسانه‌گونه خود را با گلوله‌ای نقره‌ای کشت. در بخش جنوبی، شخصی به نام ژان‌پی‌یربوایه ۲۷ در ۱۸۱۸ جای پتیون را گرفت. پس از مرگ کریستف، بوایه موفق شد دوباره به‌هائیتی وحدت بخشد. زمانی که قسمت شرقی اسپانیایی‌زبان، جزیره (جمهوری دومینیکن امروزی) علیه تسلط اسپانیا شورش کرد، بوایه از تقاضای کمک آنها استقبال کرد و اسپانیایی‌ها شکست خوردند و بوایه سراسر جزیره هیسپانیولا را طی مدت بیست و دو سال تحت حکومت خود آورد. هائیتی، علاوه بر مشکلات و مسایل دیگر خود، زیربار قرض کمر خم کرده بود. بوایه به‌منظور کسب شناسائی رسمی از طرف دولت فرانسه موافقت کرده بود که، یکصد و پنجاه میلیون فرانک طلا بابت خسارات وارده به اموال فرانسویان در جریان عصیان بپردازد و این رقم سرانجام به شصت میلیون فرانک کاهش یافت. با اینهمه زنان ملت‌نوپا، هنوز زیربار آن می‌لرزید.

در ۱۸۴۳ حکومت بوایه در اثر جنگ داخلی سرنگون شد و مردم دومینیکن از این فرصت سود جستند و علم طغیان برداشتند و مستقل شدند. از آن زمان تا ۱۹۱۵ که تفنگداران آمریکائی در هائیتی پیاده شدند، این کشور پیوسته از ظلم و جور حکام و بی‌نظمی و اغتشاش رنج می‌برده است. انقلابهای مکرر که بیست و دو دیکتاتور را بر سر کار آورد و سرنگون کرد، این کشور را از پایه متزلزل ساخت. لطمه این نابسامانی طبق معمول بر توده مردم وارد شد. برگزیدگان بومی که از حیث آموزش برسیاهان برتری داشتند و بعلاوه در دستگاه حکومت استقرار یافته بودند، امور مملکت را تحت حکومت دیکتاتورهای جابر سیاه با دقت و تدبیر، می‌گرداندند شکاف رنگ در میان مردم عریض و همبستگی اقلیت برگزیدگان محکم‌تر شد و تلخکامی اکثریت سیاه افزایش یافت.

جهان که به نیروی بردگان احتیاج بسیار داشت آزاد شدن کشوری سیاه را که می‌توانست برای سایر سیاهان سرمشق قرارگیرد بانگرانی تماشا می‌کرد. هائیتی برای تحصیل شناسائی و رونق تجارت خارجی خود با مشکلات عظیم روبرو شد و میان ملت‌های نوآزاد امریکای لاتین

دوران سیاهی داشت.

حتی سیمون بولیوار^{۲۸} آزادیبخش بزرگ نتوانست در اولین اجلاس کنگره پاناما در ۱۸۲۶، در قبولاندن تأسیس اتحادیه کشورهای امریکایی چندان مؤثر افتد. بولیوار در آن زمان رهبر اتحادیه گران کلمبیا^{۲۹} بود و پس از آنکه چندبار از اسپانیائیمها شکست خورد در ۱۸۱۶ به هائیتی رفت و پتیون او را برای سومین حمله اش به ونزوئلا تجمیز کرد. این حمله نیز به جایی نرسید. اما سال بعد پیروزی نصیبش شد و او توانست تعدادی از کشورها را پشت سرهم استقلال بخشد و کلمبیای بزرگ را تشکیل دهد.

وقتی که کنگره پاناما هائیتی را به عضویت پذیرفت، ایالات متحد امریکا نیز با وجود روابط خوب تجاری با این کشور از به رسمیت شناختن آن خودداری کرد و این وضع تا ۱۸۶۲ تا زمان ریاست جمهوری آبراهام لینکلن ادامه داشت و این زمانی بود که امریکا خود در جنگی داخلی گرفتار شده بود و طی آن مسئله نظام بردگی در افکار عمومی اهمیت اساسی داشت.

جای تعجب نبود که هائیتی خود را میان کشورهای امریکایی منفور و مطرود احساس کند. ثروت آن در اثر انقلابهای متعدد و پی در پی از میان رفته و روشهای بد کشاورزی زیبایی طبیعت آن را تباه کرده بود و تبعیضات نژادی شدید همسایگان را از آن دور می داشت.

28. Simon Bolivar

29. Gran Colombia

ویژگیهای راستین هائیتی، مانند زبان و فولکلورش، بومی است. هرچند زبان آن که کرئولی است به میزان بسیار از زبان فرانسوی قرن هفدهم و کمی از اسپانیایی و انگلیسی مایه می گیرد، هیچیک از آنها نیست و فقط می توان آن را زبان هایی تیائی دانست^۱، پاره ای از کلمات توصیفی آن از اصواتی ساخته شده است که حالت مورد نظر را چنان به شایستگی وصف می کنند که بومیانی که نخستین بار آن کلمه را می شنوند، معنی آن را به درستی درک می کنند. این کلمات حقیقتی بومی در بردارند که آنها را درست و بجا جلوه می دهد. دانیل فین یوله، همان داوطلب سمت ریاست جمهوری که با فیلم گاوچرانها از عرصه مبارزه سیاسی بیرون شد، در این زبان چنان بلیغ و توانا بود که می توانست ضمن سخنرانی کلماتی ابداع کند و این بدیهه سازیها که حکم مسکوکات او را داشت مناسب و طبیعی بود که نه تنها باعث انحراف ذهن شنوندگان نمی شد، بلکه به فهم مطالبش کمک می کرد. در نیمکره ای که همه جا زبانهای انگلیسی یا اسپانیایی تکلم می شود، یگانگی زبان هایی تیائی – همچنانکه خصوصیات فرهنگی دیگر

۱. بطور کلی گویشهای لوئیزیانا و فارتی نیک تقریباً به همان اندازه به زبان هایی تیایی نزدیک است که گویش آلمانی سوئیسی *Schweitzerdeutsch* به زبان آلمانی سلیس.

این کشور - آن را از پاره‌ای جهات به وضع مطبوع و جذابی از سایر کشورها ممتاز می‌کند و در برخی موارد به تک‌افتادگی آن می‌افزاید. آئین وودو و سیاهی پوست‌اهالی و مشکلات خارق‌العاده‌ای که معلول میراث نظام خرده‌مالکی است، هم تازگی و آمادگی برای تحول به همراه دارد و هم ناامیدی. بنا به ضرب‌المثلی محلی: «اگر کار چیز خوبی بود، ثروتمندان آن را از مدت‌ها پیش برای خود انتخاب کرده بودند.» و ضرب‌المثلی دیگر می‌گوید: «حماقت آدم را نمی‌کشد اما باعث عرق ریختن فراوان می‌شود.»

مسئله آب در هائیتی همیشه مشکل بزرگی بوده است. حدود هشتاد درصد از ۱۰،۷۱۴ میل مربع مساحت هائیتی کوهستانی و از نظر اقلیمی شامل سه منطقه است. در شمال بارانها سبک اما پیوسته است، حال آنکه در قسمت مرکزی و جنوب دورانهای باران شدید و خشکسالی متناوب است. نود درصد کشاورزی هائیتی موقوف به تهیه خوراک برای زنده ماندن اهالی است. خشکسالی هنوز مترادف با گرسنگی است. خانواده‌ها هنوز برای بدست آوردن آب باید پنج میل یا بیشتر پیاده راه بروند و بیشتر آبی که به این نحو بدست می‌آید برای نوشیدن است و برای شستشو یا آبیاری مزارع کفایت نمی‌کند. و همین باعث بروز مشکلات پیچیده بهداشتی است.

در این شرایط زارع اصولاً مردی است که می‌کوشد تابه‌سرنوشت خود تسلیم و از نصیب خود راضی باشد. شاید به سبب آنکه خود و اجدادش وضع بهتری نداشته‌اند. رنج بردن را همچون سرنوشت خود پذیرفته است. زیر لب زمزمه می‌کند «Bon Dieu bon» یعنی خدا کریم است. و اگر حالش را بپرسید تقریباً همیشه جواب می‌دهد: «Ta Pimalmerci» «بدتر نیستم. خدا را شکر.» سالمندان نحیف خود را از بیگانگان پنهان می‌کنند، چنانکه گویی گرسنگی را گناه می‌دانند. پیش از سر کار آمدن دووالیه در روستا به عکس شهر، گدا بسیار به ندرت دیده می‌شد. در کوره‌راه‌های کوهستانی، سلام روستایی «افتخار بر تو!» است. و جواب آن «احترام بر تو!». اگر در راهی به یکی از مردم هائیتی برخوردید که لنگان و پاکشان پیش می‌رود، فیلسوفانه درود خواهد گفت که: «خدا قوت، پدرخوانده پسر من.» مردم سن خود را به این طریق حساب می‌کنند که به خاطر بیاورند در زمان حکومت کدام رئیس جمهور به

دنیا آمده‌اند. و چون تعداد رؤسای جمهور هائیتی به‌وضع اعجاب‌انگیزی بسیار است، این طریقه احتساب سن بسیار دقیق است. نظام ارضی اگر چه از بسیاری جهات باعث ویرانی کشور است، از پاره‌ای نظرها موجب غنای آن می‌گردد. این نظام باعث پدید آمدن اجتماعی از زمین داران می‌شود. مردم هر یک دارای هویت خاص خود هستند و اساس فرهنگ یگانه‌هایی تپائی که به‌صورت حلقه‌های کوچک بسته، تغذیه می‌شود از آن پدید آمده است. نتیجه این است که تقریباً همه مردم این کشور هر یک به نوعی از طریق هنر منظور خود را بیان می‌دارند و آئین وودو، دل و جان این فرهنگ است. کیفیت‌های بدیعی که به‌آزادی در رقصها، آهنگها، نوشته‌ها، نقاشی، پارچه‌های دستباف و پیکره‌های چوبی آنها بیان می‌شود، فراوان است. اینها فراورده‌های سرزمینی است که در آن زومبی‌ها^۲ برای اکثر مردم نیرومندتر و متنفذتر از پاپند و خداوندان وودویی واقعی‌تر از فضاوردان. نقاشی سمبولهای آئین وودو یا وه وه^۳ به‌صورت هنری که مورد توجه و علاقه عموم است تحول یافته است. آشنایی با هکتور هیپولیت^۴ که کاهنی وودویی است برای جهان خارج کشفی بزرگ تلقی شد. این موبدخود آموخته، که پر جوجه را به‌جای قلم مو بکار می‌برد کار خود را به‌این طریق شروع کرد که قهوه‌خانه کنار جاده‌ای را در پورت‌اوپرنس با نقوش مرغان و گل‌های بدیع آراست. نخستین نقاشیهای هیپولیت به‌قیمت هشت دلار بفروش رفت. اما شهرت این مرد عجیب نحیف اندام با چنان سرعتی همه‌جا را گرفت که بزودی بهای آثار او به‌هزاران دلار بالغ شد. پیراهن‌عجیبی را که از ساخته‌های خودش بود، می‌پوشید و گیسوانش را برشانه‌هایش می‌ریخت و به‌زبان تمثیل و اشاره از صحنه‌ها و صوری که در عالم خلصه می‌دید سخن می‌گفت و خلاصه در روزگار قبل از هی‌پی‌گری، چهره‌ای به‌راستی معروف بود. اما اگر چه شخصیتی عجیب و غیر عادی می‌نماید، در نوع خود یگانه نیست. بسیاری کارگرانی که در پایان روزی دراز و پرمشقت به‌کلبه خود بازمی‌گردند و با پر جوجه به نقاشی روی پوست جانوران، یا دیوارهای گلی می‌پردازند و گاه شاهکارهایی بوجود می‌آورند.

2. Zambies
3. vèvés
4. Hyppolite

آفرینندگی مرد زارع شاید با شیوع تعدد زوجات افزایش یافته است، زیرا هرزوجه‌ای در خانوار خود گرداننده اصلی است و به این شکل شوهر خود را برای پرداختن به وظایف روحانی‌تری آزاد می‌گذارد. این رسم در اصل از نظر اقتصادی خوشایند و مناسب بود. يك واحد اجتماعی زمانی آغاز می‌شد که مردی کلبه‌ای کاهگلی برای خود می‌ساخت و به‌نسبتی که زنان و اولاد متعدد می‌شدند مجموعه‌ای از کلبه‌های دیگر در اطراف کلبه اول بوجود می‌آمد و این مجموعه سرانجام در ردیف يك لاکوه شناخته می‌شد.

کلبه‌ها برچند نوع است. اما صفت مشترك آنها استخوانبندی چوبی است که با دست بافته می‌شود و کف آنهاست که از گل‌کوبیده است. دیوار بعضی از آنها از گل‌آهک است که بر روی حصیری از شاخه بافته اندود می‌شود و از آن پاره‌ای از کاه‌گل یا پوششی از گچ نقاشی شده است. آهک ظاهری تمیز و سفید به کلبه‌ها می‌بخشد و جهانگردان آن را شاعرانه می‌دانند. داخل کلبه با حصیرهایی از برگ درخت موز پوشانده می‌شود که در عین حال زیرانداز کلبه‌نشینان نیز هست. اگر مرد روستایی تمکنی داشته باشد، مرغ و خوک در حیاط خانه‌اش ول می‌گردند. سقفی از برگ خرما آشپزخانه را، که عبارت است از سه سنگ و آتشی در میان آنها، پوشانیده است. این آتش به‌منزله شعله جاودانی است و اگر خاموش شود مرد روستایی راه‌پیمایی دراز و آهسته‌ای به لاکوی مجاور شروع می‌کند و شتابان با گلهای آتش یا نیم‌سوزی، باز می‌گردد. این آتشی‌های روباز بلای جان کودکانی است که در نزدیکی آنها بازی می‌کنند.

روی هم‌رفته زندگی روستایی کثیف و خشن و عمر مرد زارع کوتاه است. (طول متوسط عمر حدود چهل سال است.) مرد روستایی و زنانش برسر هماهنگی مقدار بیگاری و درجه قدرت خانوادگی به توافق رسیده‌اند.

شوهر علاوه بر تلاشهای هنریش، انجام کلیه کارهای سنگین را به‌عهده دارد. پی‌کردن و ساختن و تعمیر کلبه‌های خود و زنانش با اوست. برای مصرف سوخت چوب و برای سفال‌سازی گل مهیا می‌کند. از برگ نخل زنبیل می‌بافد و مسئولیت خرید و تهیه آذوقه و نیز درو نیشکر با اوست.

زن مسئول سازمان دادن است. غذا می‌پزد، لباس می‌شوید و از اطفال پرستاری می‌کند و اداره امور مالی و خرید - بجز خرید جانوران - را برعهده دارد. فراورده‌های مزرعه را به نزدیکترین بازار می‌برد یا آنها را به دلال رابط می‌فروشد و دلال در شهر دوره‌گردی می‌کند و آنها را بفروش می‌رساند. در روزهای بازار او را در طول کوره‌راه‌های جنگلی می‌بینیم که سبدی پر از فراورده‌های مزرعه را با وقار ملکه‌ای که تاجی بزرگ و سنگین بر سر دارد، روی سر حمل می‌کند.

گاهی مرد روستایی در سنین کهولت، اگر بتواند یکی از همسرانش را به پاداش يك عمر بیگاری و بچه آوردن، به ازدواج خود درمی‌آورد. ضیافت ازدواج تا جائی که ممکن است، به زیبایی و باب پسند روز پرگارو bamboche نامیده می‌شود. قانونی نانوشته مردان را از بخشیدن پولی که از کار زنی حاصل شده است، به زن دیگر منع می‌کند. ناله گرفته صدف حلزونی، یا نوای نی بامبویی که در کوهستان طنین‌انداز می‌شود، آغاز روز معمولی يك کومبیت^۶ یا تعاونی را که از چند دهکده کاه‌پوش تشکیل می‌شود، اعلام می‌دارد. این کومبیتها در موسم کشت و برداشت محصول مسئول تأمین نیروی انسانی هستند و در پاره‌ای نواحی به صورت شرکت‌های سازمان می‌گیرند و پرچم مشخص برای خود دارند. اما پیوند آنها مذهبی است و عبارت است از مسئولیت مشترك در مواظبت و نگهداری houn fort یا معبد وودوی محلی.

پس از صرف صبحانه سحرگامی که از قهوه‌ای شیرین‌کرده و در موسم رفاه و فراوانی بیسکوییتی تشکیل می‌شود، زنان کومبیت در پی تحصیل آب روانه می‌شوند. همینکه دختر بچه‌ای قادر به راه رفتن شد راه و رسم حمل ظرف آب بر سر را فرا می‌گیرد. زنان هر روز صبح خانه را ترك می‌کنند و میلها از روی پشته‌ها و از ته دره‌ها به سرچشمه یا لب رودخانه می‌روند. ساعتها بعد، با بار آب‌چکان و گل‌آلود بر سر، باز می‌گردند. اطفالی که برای حمل آب نمی‌روند، به کوبیدن ذرت یا قهوه در هاون مشغول می‌شوند.

در آغاز غروب رشته‌های دودآبی رنگ بردامن کوهستان، جای دهکده‌های مختلف را نشان می‌دهد. در آن وقت است که خانواده‌ها

غذای اصلی و اغلب تنه‌های روز خود را صرف می‌کنند. بعد دور آتش می‌نشینند و یکدیگر را با نقل داستان به وحشت می‌اندازند. شبانه‌گام این آتشها مانند دانه‌های درخشان سرخچه بر چهره کوهستان و دره نمایان است.

روستایی‌هایی تیائی فولکلوری سراسر افراط پدید آورده است. در این فولکلور ایمانی شدید به‌قوای فوق طبیعی وجود دارد که با میراثی از خرافات افریقایی درهم آمیخته و در پوششی از روایات ناقص و مخلوط زندگی قدیسان مسیحی آراسته و پدیده‌ای به نام آئین وودو بوجود آورده است که در فصل بیستم با تفصیل بیشتر بیان خواهد شد. اینجا همینقدر کافی است بگوییم که سوسوی آتش و بوی تند شبهای استوایی و غرش پیوسته طبلها، شبهایی سخت خیال‌انگیز پدید می‌آورد. داستان‌سرا در کنار آتش شبانه می‌گوید: کریک^۷ و اگر جماعت شنندگان جواب دهند کرائک^۸ نقل داستان آغاز می‌شود. و زومبیه‌ها و گرگان آدم‌نما و شیاطین بسیار رفته رفته تاریکی محیط بر آتش را پر می‌کنند.

داستانهای دیو ماجراهای غول هولناکی است که از يك قله کوه بر قله دیگر می‌جهد و پسرکان و دخترکان شیطان را در می‌رباید و در macoute یا توبره خود می‌کند و به «عمو توبره» یا «تونتون ماکوت» معروف شده است و تونتون ماکوت در رژیم دووالیه نامی است که باید از آن ترسید، زیرا تروریستهای دووالیه که رسماً اجازه فعالیت دارند به این نام شناخته می‌شوند و تنها نام آنها کافی است که دل‌خرد و کلان را از وحشت لبریز کند.

نوزاد روستایی در زیر سایه تهدید مرگ به دنیا می‌آید و این تهدیدی است که او را تا آخر عمر آسوده نمی‌گذارد. اگر از کزاز جان سالم بدر برد - و احتمال ابتلای به آن بسیار است زیرا که بند ناف نوزادان با وسایلی غیر بهداشتی، مثل داس یا شیشه شکسته بریده می‌شود - در معرض تهدید کم‌غذایی و بیماریهای انگلی است و این باعث ضعف بنیه طفل می‌شود و زمینه را برای ابتلای به مالاریا و سل مهیا می‌کند.

7. Cric

8. Crac

شاید به علت اینکه زندگی مردم هائیتی قمارى علیه طبیعت است، بازی‌هایی که تصادف یا اقبال در آنها نقشی دارد از قبیل بازی طاس یا ورق مورد علاقهٔ عمومی است. جنگ خروسان تنها نمایش سرگرم‌کننده است. هر قدر هم که خشکسالی یا مسایل دیگر ناحیه‌ای را در فشار داشته باشد صحنه‌های زد و خورد خروسمهای جنگی جماعتی از دهقانان نسبتاً مرفه‌تر را به دور خود جمع می‌کند. دیواری انسانی به دور گودال کشیده می‌شود و دستفروشان نان کاساوا و بادام زمینی شیرین می‌فروشند. از میزهای قمار هیاهوی بسیار بلند است و «گورد»ها با سرعت صاحبان خود را عوض می‌کنند (گورد واحد پول هائیتی است و تقریباً معادل پانزده ریال است) عشق به قمار جلوه‌ای از روح جادو و بهانه‌دل به دریا-زدن مرد معتقد به نیروی قمار سرنوشت است. مردی که معتقد است زندگی نمی‌تواند بدتر از آنچه هست بشود و به این دلیل خدا باید اقبال او را عوض کند.

اما اگر اقبالش عوض نشد، احتمالاً یا به houngan موبد وودو پول خواهد داد یا به bocor پزشک جادوگر که از اولی وحشتناکتر است تا دعائی علیه چشم‌زخمی که مایهٔ بدبختی اوست بدست آورد. همین عمل برای دور کردن ارواح خبیثه از بیماران خانواده انجام می‌شود. مرد روستایی در وحشت از بیماری ناگهانی یا بدبختی بسر می‌برد و آنها را آیت انتقام خدایی می‌داند که به علت گناهی که مرتکب شده یا طاعتی که از آن قصور کرده براو نازل شده است. و روستایی معتقد است که موبد وودو می‌تواند از طریق ارتباط گرفتن با ارواح علت نزول بلا را کشف و به وسیلهٔ قربانی‌هایی برای خدایان یا از راه منلوطی از دستورالعملها و اعمال جادویی درد را درمان کند.

مهمترین لحظات زندگی روستایی لحظهٔ مرگ است و روستایی ممکن است مزرعهٔ خود را به رهن بگذارد تا رستاخیزی شایسته برای خود تهیه ببیند زیرا معتقد است که هونگان طی مراسم خاصی خدای شخصی او یا الو^۹ را از کالبد او جدا می‌کند. بعضی ازهایی تیائیمها معتقدند که روح آنها به سرزمین اجدادی آنها یعنی گینه^{۱۰} عرفانی باز خواهد گشت.

از آنجا که زندگی و اندرز والدین به او آموخته است که دشمنان فوق طبیعی در اطراف کمین کرده‌اند، معتقد است که مرده به حفاظتی

9. Loa

10. Ginea

خاص نیازمند است. این ترس نیز از هونگان سرچشمه می‌گیرد و اوست که مأمور می‌شود که کالبد مرده را حفظ کند و مانع از آن شود که به بردگی دشمن درآید. برای این کار نیز تشریفات و مراسم خاص و وجود دارد و آن «آخرین دعا» است که نه روز پس از دفن جسد صورت می‌گیرد تا جسد استقرار یابد.

به این ترتیب مرگ نیز بار دیگری بردوش خانواده است. زمین میت بین وراث او تقسیم می‌شود. گاهی قسمتی از آن باید فروخته شود تا هزینه دفن تأمین شود و مرد دیوانی يك پنجم زمین را بابت مزد خود برمی‌دارد. وراث به منظور اجتناب از این وضع از تقسیم قانونی زمین صرفنظر می‌کنند و این بعدها موجب بروز کشمکشها و مراعات حقوقی می‌شود. هرگاه مالکیت روستایی بیسوادی مورد مرافعه است، روستایی دو راه در پیش دارد، یا باید دعوا را ببازد یا مخارج قانونی را بپردازد و قسمتی از زمین مورد بحث را تقدیم کند. به این شکل زارع زمین‌دار اهل هائیتی رفته رفته رعیت می‌شود. زمینی که زمانی به زحمت برای تغذیه او کافی بود، به دفعات تقسیم و باز تقسیم می‌شود و يك نظام زمین‌داری بوجود می‌آید که در آن قدرت تقریباً مطلق، در دست خان یا Chef de Section متمرکز است. از عهد انقلاب تا دوران دووالیه، جمعیت هائیتی هشت برابر یا بیشتر شده است. مبارزه در راه استقلال، سرزمینی از زارعان کوچک پدید آورده است و شرایط محیط و غارتگران انسانی مسیر انقلاب را عوض کردند و از آزادی نتیجه عکس گرفته شد.

عوامل رابطه روستایی با شهر بسیار محدود است و روستایی اغلب از آنها در هراس است. اولین عامل رابطه، واسطه یا دلال است که اضافه محصول را به بهای ارزان از بازار محلی می‌خرد و در پورت اوپرنس بفروش می‌رساند. مهمترین عامل خان است که از هر نظر نماینده حکومت است. و از جمع‌آوری مالیات تا وظیفه پلیس و حفظ امنیت همه با اوست. در همه کار باید نظر او خواسته شود و چه بسیار اتفاق می‌افتد که در ازای حل اختلافی بر سر زمینی انتظار پیشکش دارد. رأی او قطعی است و اختیار زندگی و مرگ رعایا در دست اوست. قدرت او برای رعیت به منزله قدرت حکومت است. زمانی رئیس جمهوری جدیدی از دهکده‌ای بازدید می‌کرد ریش سفید دهکده چنان

تحت تأثیر میهمان خود قرار گرفت که آرزو کرد رئیس جمهور روزی به مقام خانی ارتقاء یابد.

جمهوری شهرستانها که نود درصد جمعیت هائیتی هنوز در آن بسر می برد، نود درصد صادرات کشور را تولید می کند. اما نود درصد وارداتی که به ازای بهای صادرات خریداری می شود در پورت اوپرنس باقی می ماند. هرچند مالیات بر درآمد بزرگوار ده درصد از بودجه کشور را تأمین می کند. بنا به سنت دیرین عوارض گرفته شده از تولیدات کشاورزی بقدری سنگین است که شصت درصد یا بیشتر درآمد دولت از آن تأمین می شود. در هائیتی زندگی از اطراف به سوی پایتخت جاری است و چیز دیگری نیست که به جای آن به روستا باز گردد.

یکی از قدرتهای معدود سفیدی که روستایی را تحت نفوذ خود دارد کشیش کاتولیک یا مبلغ مذهبی پروتستان است. لفظ سفیدپوست برای بسیاری از اهالی مترادف است با تفنگداران دریائی امریکایی که از ۱۹۱۵ تا ۱۹۳۴ هائیتی را در اشغال خود داشتند و وظیفه شان آرام کردن شورشهای دهقانی و حفظ به اصطلاح نظم و تأیید قانون بود. هرچند که مذهب کاتولیک رومی با کریستف کلمب به هائیتی وارد شد اما هرگز در توده ها نفوذ عمیق نداشته است. همچنانکه زبان فرانسوی به قواعد و دستور زبان افریقایی درآمد و رفته رفته به صورت زبان کرئولی، مرسوم شد. قدیسان مذهب کاتولیک نیز روحانیت خود را از دست دادند و به افسانه های وودو وارد شدند. اغلب مذهب کاتولیک را مذهب غالب هائیتی می دانند اما مردم هائیتی جز به آئین وودو ایمانی واقعی ندارند. به تازگی مذهب پروتستان در میان مردم نفوذی کرده است و بعضی از فرقه ها از طریق کمکهای اجتماعی و توزیع غذا و تأسیس مدارس و درمانگاهها پیروان بسیار بدست آورده اند. اما مبلغان مذهبی سرانجام اصرار داشته اند که دهقان آئین وودو و مراسم وابسته به آن از جمله نواختن طبل را رها کنند، و تعارض عاطفی که از این امر نتیجه شده پیوسته مانع گرویدن بومیان به مسیحیت بوده است. دهقان اهل هائیتی از رها کردن رمزهای (سمبولهای) فرهنگی که از پدر و جدش به او منتقل شده است اکراه دارد. اگر اعتقاد او به آئین وودو را از او بگیرند به صورت موجودی بی ریشه درمی آید که از اثرات نگهدارنده و حفظ کننده زمین محروم مانده است. در زمان حکومت دووالیه آئین کلیسا تحت فشاری سخت قرار گرفت و به صورت رسمی فرتوت و بی اثر درآمد. حتی آئین وودو

نیز از فشار شدید بی‌نصیب نماند.

در شهرها که ده درصد بقیه جمعیت هائیتی در آنها زندگی می‌کنند، نظامی طبقاتی برقرار است که براساس رنگ پوست، ثروت و مقام اجتماعی بوجود آمده است. هرچند حکومت دووالیه پرافتخار سیاهی و میراث افریقایی تأکید می‌کند، هنوز ازدواج باشخصی که رنگ پوستش روشنتر است یکی از طرق دست یافتن به آبرو و ارزش اجتماعی است. و دووالیه خود از این قاعده مستثنی نبوده است. هرچند که پول و قدرت هم همین اثر را دارد. ضرب‌المثل قدیمی که «مولاتوی فقیر با سیاه یکی است، و سیاهی ثروتمند چیزی از مولاتو کم ندارد.» حقیقتی بدیهی شده است. زندگی شهری همیشه تحت نفوذ اعقاب بومیان آزاد شده و کاردان و آموخته بوده است که به سبب هنر و صنعتشان پس از انقلاب ۱۸۰۴ در سمتهای مؤثری قرار گرفتند. سنت قدیمی براین قرار بوده است که برگزیدگان مولاتو و برسیاهان و مردم روستا با نظر تحقیر می‌نگریسته‌اند و حتی زمانی که رئیس جمهور سیاهی ریاست مملکت را به عهده داشته اختیار امور حکومت و بازرگانی در دست این طبقه بوده است. در ۱۹۲۰ موجی از ناسیونالیسم سیاه، نظام موجود را به مبارزه خواند و طبقه متوسط سیاهی که به حقوق و موقع خود آگاه بود بوجود آمد. اما تا ۱۹۵۷ که دووالیه زمام امور را بدست گرفت وضع تغییری نکرده بود. با اینهمه هرچند که پایادک سیاه بودن را افتخاری می‌دانست و برآن تأکید می‌کرد هر جا که تنبیه و تخفیف لازم بود، مراعات حال سیاهان را نمی‌کرد و بین آنها و دیگر طبقات تفاوتی نمی‌گذاشت.

اگر I-Houm fort یا معابد محلی وودو در روستا به روستائیان جان می‌دهد، پورت اوپرنس ضربان قلب هائیتی است. پورت اوپرنس مانند سایر پایتختهای امریکای لاتین مجموعه‌ای از افراط‌هاست. از سیاهی و کثافت و ادبار لاسالین^{۱۱} در کنار دریا و خانه‌های طبقه متوسط که به شیوه عهد ویکتوریا ساخته شده است تا ویلاهای مدرن و مهمانخانه‌های مجلل در نقاط خوش آب و هوای کوهستانی، مسیری عجیب و تماشایی است. (در حالی که گرمای هوا اهالی پورت اوپرنس را در تمام ماههای سال در عذاب می‌دارد، در فاصله سی دقیقه‌ای شهر، در کوهستان درجانب بازار کنسکوف^{۱۲} مردم از پوشیدن گرم‌کن

11. La Saline

12. Kenscoff Market

یا لباسهای پشمی ناگزیرند) جهانگردان که از جهانی دیگر به پورت اوپرنس می‌آیند از هواپیماهای جت به شهری وارد می‌شوند که اگرچه نسبت به روستا دهها سال پیش رفته است تلفنش هرگز کار نمی‌کند، برقش را حتی میهن پرستان دوآتشه نامنظم می‌دانند و لوله‌کشی آبش حتی برای حداقل استاندارد بهداشتی، نارساست.

قسمت اعظم صنایع کشور در پورت اوپرنس متمرکز است. صنایع قند و الیاف کنف بزرگترین صنایع است. اما علاوه بر آن کارخانه‌های بافندگی و تقطیر رم و دباغی و آسیابهای ذرت و برنج و نیز کارگاههای صنایع دستی وجود دارد که استادان ماهر در آنها به تراشیدن پیکره‌های چوبی پیچیده و بافتن منسوجات بدیع مشغولند. شهرنشینان طبقات پائین ناچار در نواحی فقیرنشینی مثل لاسالین زندگی می‌کنند و مردها در یکی از کارخانه‌های فوق و زنان اگر بخت با آنها یار باشد در خانه مولاتوهای ثروتمند خدمتگاری می‌کنند. البته معدودی نیز رؤیای رفاقت با سیاستمداری یا بدیع‌تر از همه، رؤیای رئیس‌جمهور شدن را در سر می‌پرورانند. حکومت‌های هائیتی همیشه حکومت افراد، و نه حکومت افکار بوده است در این نظام، داشتن روابط از همه چیز مهم‌تر است. از آنجا که همه غنایم از آن رئیس‌جمهور و دوستان اوست، کنار ماندن از سیاست ممکن نیست و در واقع هرافسر ارتش که محبوبیتی داشته باشد، هربازرگان تیزهوش یا هر معلم متنفزی خود به خود عامل قدرت است. بنا به سنت قدیم سیاست، سریع‌ترین و گاه تنها راه صعود از نردبان اجتماعی و اقتصادی بوده است.

فرانسوا دووالیه از این طریق به قدرت رسید که به توده‌های مردم وعده داد که آنها را از فقر سیاهشان نجات می‌دهد. او به دهقانان گفت: «وقت آن رسیده است که از کرم (و سفره) ملت به شما هم نصیبی برسد.» این سخن او در ۱۹۵۷ بود. در سالهای بعد، زندگی دهقانان از سابق بدتر شد.

آغاز زندگی دووالیه برای اکثر مردم هائیتی جزو اسرار است و در خصوص آغاز کار او روایات متناقض. یقین آنست که دووالیه طی حساس‌ترین دوران تاریخ جدید کشورش بزرگ شد. آشوب برسر کمونیسم و اشغال هائیتی توسط تفنگداران دریایی امریکا جزو وقایع مهم این دوران است. سالهای نخستین قرن حاضر سالهای پرآشوب بود و در زمینه روش برسرکار باقی‌ماندن، درسهای گرانبهایی برای جاه‌طلبان داشت. از جمله این درسها آن بود که هر نوع قدرت‌نمایی پیش از وقت و نابجا، گامی است در سراشیبی هلاکت و نیز اینکه در بیشه درهم پیچیده سیاست هائیتی، قدرت ضامن پیروزی است.

در ۱۹۰۷ یعنی سال تولد دووالیه، پورت‌اوپرنس شهری بود با خیابانهای خاکی که در دو طرف آن جویهای روباز و به موازات آنها گنداب روهائی کنده شده بود. اسبهای کوچک و نحیف درشکه‌هایی را در شهر می‌کشیدند و پشت سرخود شیارهایی عمیق در گل بجا می‌گذاشتند. سوداگران در کنار دریا فروشگاههای خود را با سنگ و سیمان می‌ساختند و با درهای آهنی سنگین مجهز می‌کردند تا در مقابل آشوب انقلابهای متعدد پایداری‌کند.

دوران کساد اقتصادی و رسواییهای سیاسی بود. مدیر بانک ملی به اختلاس بیش از يك میلیون دلار و سه نفر از اعضای کابینه سابق به شرکت در جرم او متهم بودند و هر يك از این سه وزیر سرانجام

به ریاست جمهوری رسیدند. خارجی‌ان، یعنی فرانسویان، آلمانی‌ها و امریکائی‌ها همیشه به هائیتی اعمال زور، و به پشتیبانی کشتی‌های جنگی مسایل مالی خود را حل می‌کرده‌اند. آلمانی‌های متنفذ از آشوب‌های به اصطلاح انقلاب حمایت می‌کردند و از این راه سود می‌جستند، یعنی اگر گروهی که مورد حمایت و یاری آنها بود در انقلاب پیروز می‌شد دو برابر پولی که خرج کرده بودند باز می‌گرفتند تا انقلاب بعدی، و این انقلاب‌ها معمولاً پیروز می‌شدند، زیرا قوای دولتی که مقرری ناچیزی می‌گرفتند (نیم دلار امریکایی در ماه) آمادگی برای جنگ نداشتند، و حال آنکه ژنرال‌های نوحه‌ناخته به کمک پول فراوان قوای نیرومندی از دهقانان اجیر، گرد می‌آوردند و اغلب از شمال سرازیر می‌شدند و رئیس جمهور یا بعضی از وکلای مجلس را به زور عوض می‌کردند. بیشتر خدمات مهم عمومی متعلق به آلمان‌ها بود و کشتی‌های آلمانی قسمت اعظم کالاهای بازرگانی هائیتی را حمل می‌کردند. اما فرانسوی‌ها بهترین مشتریان این جزیره کوچک و مهم‌ترین طلبکاران آن بودند. در نتیجهٔ دکتترین مونرو^۱، و در واشنگتن پاره‌ای تمایلات مداخله‌گرانه میان بعضی اعضای متنفذ کنگره، و اربابان مطبوعات نیرو می‌گرفت، و بدین ترتیب وضع بین‌المللی هائیتی موجب جلب توجه امریکا گردید.

زندگی فرانسوا دووالیه جوان (که در خصوص چگونگی آن چندان اطلاعی در دست نیست و کمتر کسی جسارت آن دارد که دربارهٔ آن به کاوش بپردازد) باید با رویدادهای اجتماعی و اقتصادی وزندگی مضحك وجدی روزانهٔ پورت‌اوپرنس رابطهٔ نزدیک داشته باشد.

در دیکتاتوری نظامی نورد الکسیس^۲ در فاصلهٔ کمی از کاخ ریاست جمهوری بدنیا آمد. پدرش دووال دووالیه^۳ معلم دبستان و مادرش اورتینا آبراهام^۴ کارگر پابره‌نهٔ نانوايي بود. فرانسوا يك ساله بود که آنتوان سیمون^۵ حکومت الکسیس را سرنگون کرد. چهار ساله بود که آنتوان سیمون متعاقب انقلابی سقوط کرد و پنج‌ساله بود که قصر قدیمی که از چوب ساخته شده بود همراه

1. Monroe
2. Nord Alexis
3. Duval Duvalier
4. Uretina Abraham
5. Antoine Simon

سین سیناتوس لکونت^۶ رئیس جمهور وقت، در اثر انفجاری نابود شد. شش ساله بود که تانکرد اگوست^۷ رئیس جمهور وقت را مسموم کردند و مراسم تشییع جنازه بانزاع دوژنرال برسر جانشینی او قطع شد... عاقبت یکی از آنها به نام میشل اورست^۸ پیروز شد. اما سال بعد مردی به نام زامور^۹ جای او را گرفت و سال بعد به نوبه خود زمام امور را به داویلمار تئودور^{۱۰} سپرد.

هر اثری که این وقایع بر کودکی فرانسوا گذاشته باشد، نتیجه‌اش برای هائیتی سخت‌گران تمام شده است. وام‌های هائیتی بخصوص از فرانسه بیش از حد تمديد می‌شد و انقلاب‌های مختلف فریاد مطالبات امریکائیه‌ها، انگلیس‌ها، آلمانی‌ها و حتی ایتالیاییان و فرانسویان را بلند کرده بود. در ۱۹۱۰ بانکداران امریکایی، فرانسوی و آلمانی با وامی به دولت، بانک ملی هائیتی را تأسیس کردند که مؤسسه‌ای خصوصی بود و در مقام خزانه دولت و صاحب کلیه اعتبارات دولتی بود. چهل در صد سهام این بانک به منابع امریکایی تعلق داشت. بانک به منظور کوششی در حل مسئله پیچیده مالی در ۱۹۱۴ به دولت ایالات متحد امریکا فشار آورد که گمرکات کشور را در اختیار بگیرد و این همان کاری بود که امریکا در ۱۹۰۵ در مورد جمهوری دومینیکن کرده بود.

در ۱۹۱۰ موافقتنامه‌ای که برای ساختن خط آهنی مرکب از بیست و یک واحد (بیست و دو ایستگاه) بین پورت اوپرنس و کاپ هایتین میان دولت هائیتی و شرکتی امریکایی به امضا رسید به مشکل غامض دیگری منجر شد. شرکت سازنده سه واحد از این راه آهن را ساخت و صورت حسابی برابر سه میلیون و ششصد هزار دلار به دولت عرضه کرد. دولت هائیتی در ۱۹۱۳ پس از آنکه چند قسط بهره مبلغ فوق را پرداخت کلیه پرداختهای خود را به آن شرکت متوقف کرد زیرا شرکت خط آهن را ناقص گذاشته و به تعهدات خود عمل نکرده بود. شرکت راه آهن جواب داد که بی‌ثباتی سیاسی کشور مانع تکمیل راه آهن شده است و نمی‌توان آن شرکت را مسئول دانست. دولت ایالات متحد امریکا به نفع شرکت به اعمال فشار پرداخت.

6. Cincinatus Leconte
7. Tancredi Auguste
8. Michel Oreste
9. Zamor
10. Davilmar Theodore

در ۱۹۱۴ یعنی آغاز جنگ جهانی اول فشار کشورهای خارجی بر هائیتی افزایش یافت که در سال بعد به اشغال کشور توسط قوای امریکا انجامید. طی اغتشاشات انقلابی ماه ژانویه ناوهای جنگی انگلیسی، آلمانی، فرانسوی و امریکایی برای نشان دادن آمادگی خود در حمایت از منافع خویش هر يك مدتی کوتاه به بنادر هائیتی وارد شدند و سپس دورگشتند. در ماه اوت پس از آنکه بانک ملی از دادن کمک مالی به دولت امتناع کرد «زامور» رئیس جمهور وقت از منابع آلمانی وامی گرفت که شرایط آن «نابودکننده» خوانده شد. از این گذشته این قرضه باعث شد که افزایش نفوذ مالی و نیز به وجود آمدن امکان تأسیس پایگاه دریائی آلمان در آبهای هائیتی، ایجاد نگرانی کند. در ماه نوامبر «زامور» در اثر کودتای «تئودور» از کاربرکنار شد و تئودور وارث کلیه مشکلات مالی سلف خود گردید. او کوشید مقداری از سرمایه دولت (یعنی قسمتی از قرضه ۱۹۱۰) را که به عنوان پشتوانه اسکناس به بانک ملی سپرده شده بود به زور از بانک پس بگیرد. از آنجا که این عمل به منزله تخطی از شرایط وام محسوب می شد و نیز بانک قبلاً نظارت مالی امریکا را بر گمرکات کشور خواستار شده بود، بانک از دولت امریکا تقاضای حمایت کرد. در هفدهم دسامبر ۱۹۱۴ ناو امریکایی ماچیس^{۱۱} گروهانی مرکب از ۶۵ ملوان مسلح به باتون و تپانچه در پورت اوپرنس پیاده کرد. این گروهان پانصد هزار دلار طلا را از بانک به کشتی منتقل کرد و آن را به نیویورک بازگردانید. دولت هائیتی این عمل را به منزله توهینی بزرگ تلقی کرد و با لحنی بسیار شدید اعتراض کرد. اما پول مزبور به صورت دارایی بانک ملی با بهره دو درصد در یکی از بانکهای نیویورک باقی ماند. در ژانویه ۱۹۱۵ لشکری از یاغیان به سرکردگی ویلبرن گیوم سام^{۱۲} از شمال سرازیر شد و حکومت را در دست گرفت. آدمیرال ویلیام بی کیپرتون^{۱۳} از مقر فرماندهی خود در کشتی امریکایی واشنگتن به همراهی سایر کشتیهای جنگی که در آن نواحی بودند «سام» را متقاعد کردند که شهرهای گونا^{۱۴} و سن مارک را که در سر راهش به پورت اوپرنس بود ویران نسازد. در ماه مارس که سام بر امور مسلط شده بود اوضاع دوباره آرام شد و کشتیهای

11. Machais

12. Vilbrun Guillaume Sam

13. William B. Caperton

14. Gonaïve

جنگی امریکایی از آبهای هائیتی خارج شدند. با اینهمه عمر صلح و آرامش کوتاه بود. انقلاب دیگری به رهبری روزالوو بوبو^{۱۵} از شمال هائیتی در شرف تکوین بود. «روزالوو» سرباز اجیر می‌کرد و موجب نگرانی خارجی‌ان شده بود. در نوزدهم ژوئن ناو فرانسوی دکارت گروهی پنجاه نفری در کاپ‌هایی تین پیاده کرد تا از پناهندگان سیاسی که در کنسولگری فرانسه در آن شهر جمع شده بودند و در خطر حمله بودند، حمایت‌کنند. دولت ایالات متحد بلافاصله آدمیرال کیپرتن را فرستاد و او از فرانسویان سپاسگزاری کرد و جای آنها را گرفت.

چون انقلاب بوبو در حال پیشرفت بود آدمیرال کیپرتون پس از مشاوره و تبادل نظر با کنسولهای خارجی به قوای ستیزه طلب پیغام داد که هیچگونه زدوخوردی را در کاپ‌هایی تین تحمل نخواهد کرد. اما هرکس که خارج از شهر در جنگ پیروز شود، می‌تواند به شرط حفظ آرامش و با مسالمت شهر را تصرف کند. در بیست و هفتم ژوئیه شورشی که در پورت‌اوپرنس برپا شد فرمانده کشتی واشنگتن را شتابان به پایتخت کشانید و کشتی امریکایی Eagle را برای پاسداری در کاپ‌هایی تین باقی گذاشت.

پرزیدنت سام در آغاز جنگ در پورت‌اوپرنس ۱۶۷ نفر از مخالفان سیاسی خود را دستگیر کرده به زندان انداخت و به رئیس زندان دستور داد که اگر شورشیان پیروز شدند آنها را به قتل برساند. وقتی سام مجبور شد از قصر خود به سفارت فرانسه پناهنده شود از ۱۶۷ نفری که اغلب از خانواده‌های سرشناس پورت‌اوپرنس بودند، بجز پنج نفر زنده نمانده بود. در خیابانها خون جاری بود و خانواده‌ها در میان توده مردگان، جسد عزیزان خود را می‌جستند. صبح روز بعد پس از شب پرتب و تابی که به‌کندن گورگذشته بود صفوف گروههای سوکوار، مردگان خود را از کوچه‌های پورت‌اوپرنس به سوی گورستان می‌بردند. ساعت ده و سی دقیقه بود که کشتی امریکایی واشنگتن رسید. شایع شده بود که کشتیهای جنگی برای حمایت از سام آمده‌اند. گروههای سوکوار به هم پیوستند و به صورت انبوهی غضبناک به طرف سفارت فرانسه هجوم بردند. در سفارت را شکستند و سام را (که به قولی در حمام و به روایتی زیر تخت‌خوابی پنهان شده بود) بیرون کشیدند و بدنش را بر میله‌های نوک تیز آهنی دیوار سفارت به سیخ

کشیدند و سپس جسدش را تکه‌تکه کردند. آن روز بعد از ظهر دوگردان از تفنگداران دریایی امریکا و سرگردان ملوان درپورت‌اوپرنس پیاده شدند و شهر را اشغال کردند. سپس قوای تقویتی رسید و دوران اشغالی که نوزده سال بطول انجامید آغاز شد. دولت ایالات متحدامریکا با تحمیل پیمانی اجباری، همه چیز بغیر از اداره دادگستری، آموزش و پرورش و پستخانه را در اختیار گرفت. دووالیه که در این هنگام پسرکی هشت ساله بود همه این ماجراها را از نزدیک مشاهده می‌کرد و در این نمایش خونین در ردیف اول تماشاگران جا داشت.

در سی‌ام اوت که قوای امریکایی به لئوگان^{۱۶} که نزدیکترین شهر مهم به پایتخت بود رسیدند، با شارلمانی پرالته^{۱۷} فرمانده قوای آن ناحیه که مردی سرسخت و رشید بود و از تحویل پست و اسلحه و پرچم خود امتناع می‌کرد روبرو شدند. این مرد تا زمانی که از طرف سودر دارتی‌گناو^{۱۸} رئیس جمهور جدید رسماً از کار برکنار نشد، کوچکترین قدمی در راه تسلیم برنداشت و آنگاه به مزرعه خانوادگی خود نزدیک هینش^{۱۹} رفت که نزدیک مرز جمهوری دومی‌نیکن بود. «پرالته» در یازدهم اکتبر ۱۹۱۷ متهم شد که در حمله گروهی از یاغیان به سرکردگی افسری به نام گابریل^{۲۰} به شهر هینش شرکت داشته‌است؛ و این اتهامی دروغ و ساختگی بود. او را در هینش دستگیر کردند و به زندانی واقع در اوآنامینت^{۲۱} فرستادند. در ژانویه ۱۹۱۸ دادگاه نظامی نیروی دریایی امریکا با علم به دروغ بودن اتهام پرالته و برادرش ساول^{۲۲} را به پنج سال کار اجباری محکوم کرد. کار اجباری آنها جاروکردن خیابانهای پرگرد و خاک شهری کوچک و مرزی بود. در ماه اوت پرالته که به کاپ‌هایی تین منتقل شده بود، هنگام جاروکردن خیابان فرار کرد. و گروهی از دوستانش را گرد خود جمع کرد و در اکتبر ۱۹۱۸ به هینش حمله نمود. در ۱۹۱۹ تفنگداران دریایی امریکا برنامه بیگاری برای ملت هائیتی ترتیب دادند تا در نگهداری جاده‌ها از آن استفاده

16. Léogane

17. Charlemagne Peralte

18. Sudre Dartignave

19. Hinche

20. Gabriel

21. Ouanaminthe

22. Saul

شود. پرالت لشکری از دهقانان ناراضی گرد آورد و به جنگی چریکی علیه قوای اشغالگر دست زد. در آن زمان عصیان دهقانان و جنگ چریکی امری بیسابقه بود. افراد او اغلب روزها بیل باغبانی در دست داشتند و شبها تفنگ برشانه می گرفتند.

امریکائیان شخصی محلی را به نام ژان کونزه^{۲۳} اجیر کردند که در ازای دستگیری یا قتل پرالت پاداشی برابر دوهزار دلار به او وعده دادند. در اول نوامبر ۱۹۱۹ کاپتن هرمان هنهکن^{۲۴} که افسر نیروی دریایی امریکا بود چهره خود را سیاه کرد و در رأس گروهی از سربازان خود، به مقر فرماندهی پرالت در کوهستان رفت. «کونزه» پرالت را که نیم تنه‌ای ابریشمی به تن داشت و از پشت توده‌ای آتش به تازه‌واردان نگاه می‌کرد، نشان داد؛ هنهکن پرالت را با تیری کشت. دولت امریکا به پاس این خدمت هنهکن را به دریافت نشان افتخار کنگره مفتخر کرد و عکسش همراه با داستان مختصری از ماجرای دلاورانه‌اش در آگهیهای مربوط به اوراق قرضه جنگی در سالهای ۱۹۵۰ چاپ شد. اندام برهنه پرالت به دربی بسته شد و در مقر سرفرماندهی ژاندارمری کاپ‌هایی تین به نمایش گذاشته شد. کونزه نیز از این افتخار بی‌نصیب نماند و به نشان «افتخار و لیاقت» هائیتی ممتاز گردید.

عمر عصیان دهقانان کوتاه بود. زمانی که دووالیه دوازده سال داشت، نیروهای کاکو دوبار به حملاتی علیه نیروی دوهزار نفری تفنگداران دریایی مستقر در پایتخت دست زدند و این اقدام به منزله خودکشی بود. آنها هربار با تلفات سنگینی به عقب رانده شدند.

در دوران اشغال نیروهای امریکایی، به رغم محبوبیت «بوبو»، سودر دارتیگناو رئیس سنا با حمایت قوای اشغالگر به ریاست جمهوری گمارده شد. در دوران ریاست جمهوری او که از ۱۹۱۵ تا ۱۹۲۲ بطول انجامید، دووال دووالیه پدر فرانسوا که آموزگار دبستان بود و ماهی چهار دلار حقوق داشت بیکار شد. زیرا خارجی بود، چون در مارتی نیک به دنیا آمده بود. در ۱۹۱۶ قوای امریکا علناً جمهوری دومی نیکن را اشغال کرد و سرتاسر جزیره را در اختیار گرفت.

اهالی سالخورده پورت اوپرنس فرانسوا را که پسری آرام و درون‌گرا بود بیاد می‌آورند که هرگز در بازیهای همسالان خود شرکت نمی‌کرد و به تنهایی بودن علاقه داشت و لباسهایی را که پدر بزرگش می-

23. Jean Conzé

24. Herman Heneken

دوخت، می پوشید. او آموزش ابتدایی و متوسطه را در مدرسه الکساندر پتیون به پایان رسانید. از معلمان دبیرستان او یکی دکتر ژان پریس مارس^{۲۵} و دیگری دومارسه استیمه^{۲۶} را باید نام برد. دکتر مارس بزرگترین نژادشناس هائیتی، در همان سالی که دووالیه فارغ التحصیل شد (یعنی در ۱۹۲۸) کتابی با عنوان «عموچنین سخن گفت^{۲۷}». منتشر کرد. این کتاب آغاز مرحله‌ای جدید در ادبیات هائیتی بود. دومارسه استیمه که سیاهی باریک اندام و دهقان زاده بود، بعدها رهبری رستاخیز طبقه متوسط سیاهپوست را به عهده گرفت. معلمان دووالیه همه اعضای سازمانی بودند که آن سازمان خواستار پایان بخشیدن به اشغال امریکائیان بود.

هرچند که مدارس نظیر مدرسه‌ای که دووالیه جوان بدان می‌رفت به نظر امریکائیان عقب مانده و فقیر می‌آمد، اما برای مردم هائیتی سرچشمه غرور و مایه افتخار بود. اگرچه دولت ایالات متحد می‌کوشید که مستشاران آموزشی به آنها تحمیل کند، اما معلمان همه اهل هائیتی بودند و برنامه درسی از مدارس فرانسوی اقتباس شده بود. برگزیدگان هائیتی به رسم نجیب زادگان متعصبانه کارهای ادبی و اداری را گرامی می‌داشتند و از کارهای بدنی و دستی بیزار بودند. کار سخت جسمانی روزگار بردگی را به یادشان می‌آورد و خاص بی‌فرهنگان و فقیران تلقی می‌شد. از آن بیم داشتند که نفوذ امریکائیان نظام آموزشی آنها را از سنتهای فرهنگی فرانسوی دور کند و به سوی هدفهای مادی بکشاند. حذف کلی آموزشهای کشاورزی و صنعتی و کوتاهی در تأکید بر شرف کار، به زیان مملکت بود و به تشکیل طبقه میرزا قلمدانی منجر شد که فقط در پی حرفه‌هایی چون وکالت، طبابت و سیاست بودند و لاغیر. دووالیه پس از به پایان رسانیدن دبیرستان به مدرسه طب وارد شد، که به رغم مخالفت‌های شدید پزشکان هائیتی توسط امریکائیان برنامه آموزشی آن تغییر کرده بود، و بی‌آنکه به امتحان ورودی نیازی باشد در آن اسم نوشت.

یک سال از ورود دووالیه به مدرسه طب نگذشته بود که همکلاسان او علیه اشغال امریکائیان و دومین رئیس جمهور پوشالی آنها دست به تظاهرات زدند. در نوامبر ۱۹۲۹ دانشجویان اعتصاب کردند. در مدتی

25. Jean Price Mars

26. Dumarsais Estimé

27. Ainsi Parla l'Oncle

کوتاه حرکتی در قسمت اعظم مملکت پدید آمد. نویسندگان جوان در اماکن عمومی اشعار پرشور ملی می‌خواندند و مردم را به قیام تهریج می‌کردند. دووالیه که در این زمان بیست و دو سال داشت در حاشیه ماند و خود را در آشوب درگیر نکرد. در اثر فشار اعتصاب رئیس جمهور مجبور به استعفا شد. افکار عمومی متوجه رنجها و ناکامیهای مردم هائیتی در زیر سلطه نیروهای امریکایی گردیده بود. هربرت هوور^{۲۸} رئیس جمهور وقت امریکا بنابه توصیه کمیسیون فوربیس^{۲۹} برنامه پنج ساله‌ای را برای خروج منظم نیروهای امریکایی از هائیتی طرح کرد.

کنگره هائیتی که پنجاه و هفت عضو داشت و در انتخاباتی عمومی تحت نظارت نیروهای امریکایی برگزیده شده بود، به تبعیت از احساسات ملی، ستنیو ونسان^{۳۰}، شهردار سابق پورت اوپرنس را به ریاست جمهوری انتخاب کرد. تأثیر اعتصاب دانشجویان و انتخاب ونسان به ریاست جمهوری (۱۹۳۶-۱۹۳۰) به منزله نمایش زنده‌ای از تاکتیکهای قدرت بود، که اهالی هائیتی تا آن زمان نمی‌شناختند.

در این زمان بود که دووالیه رفته رفته به صورت فردی با استعداد و دارای قدرت رهبری ظاهر می‌شد. و این کیفیت برای پدرش بیفایده نبود. زیرا به سمت قاضی بخش گران بوس^{۳۱} که شهرکی روستایی نزدیک مرز جمهوری دومینیکن است، گماشته شد. فرانسوا دووالیه خود در نهضت برتری سیاهان^{۳۲} درگیر بود و لوریمه دنی^{۳۳}، جوانی اهل مطالعه و عارف منش پیوسته با او بود. نخستین مقاله دووالیه در دهم ژانویه ۱۹۳۱ در روزنامه لوپتی امپارسیال^{۳۴} منتشر شد. او در ۱۹۳۳ یعنی یک سال قبل از فراغت از تحصیل به همراهی دنی و آرتور بونم^{۳۵} کتاب کوچکی با عنوان «تمایلات یک نسل» منتشر کرد که در آن میل به پیدایش ادبیاتی حقیقتاً هایی تیائی منعکس شده بود.

در ۱۹۳۴ نیروی دریایی امریکا بکلی هائیتی را تخلیه کرد.

28. Herbert Hoover

29. Forbes

30. Stenio Vincent

31. Grand Bos

۳۲. Negritude = نهضتی است که هدف آن اعتلای آبرو و شرف و

بزرگی سیاهان است.

33. Lorimer Denis

34. Le Petit Impartial

35. Arthur Bonhomme

فرانکلین د. روزولت طی مراسمی که در کاپ‌هایی تین برگزار شد به این عمل جنبه رسمی داد. او نخستین رئیس جمهوری امریکا بود که در دوران زمامداری خود از هائیتی دیدن کرد.

در ۱۹۳۴ یعنی همان سالی که نیروی دریایی امریکا هائیتی را ترك کرد دووالیه یکی از پانزده فارغ‌التحصیلی بود که به‌اخذ دیپلم پزشکی نایل آمدند و دوره انترنی خود را در بیمارستان سن‌فرانسوا دوسال ۳۶ آغاز کردند. یکی از مربیان مدرسه پزشکی داستانی نقل می‌کند که نشانی از منش انترن جوان است. دووالیه با دانشجوی پزشکی دیگری در پانسیون دریک اتاق زندگی می‌کرد. روزی از خانه شاگرد شنید که هم‌اتاقی‌اش به لحن ناشایسته‌ای از او سخن گفته است. بی‌آنکه سؤالی از هم‌اتاقی‌اش بکند آن پانسیون را ترك کرد. دکتر درباره شاگرد خود که بعدها رئیس جمهور شد می‌گفت: «او معتقد است که هیچ‌کس که تحصیلاتش به‌پایه او نرسد، نمی‌تواند او را فریب دهد. ازین رو به همه کسانی که کمتر از او می‌دانند اعتماد دارد.» بعدها نیز زمانی که رئیس جمهور شد به پیروی از همین اعتقاد همکاران خود را از میان کسانی انتخاب می‌کرد که می‌توانست به آنها اعتماد کند!

علاقه روزافزون او به برتری سیاهان معلول نفوذ شاعران آتشین‌گفتار ملی نبود بلکه زاده تأثیر گروهی بود که در پی روابط عرفانی باگذشته بودند و عقاید و آرمان ملی خود را در کتب پیچیده‌ای که در کشان دشوار بود، انتشار می‌دادند.

دووالیه طی سال ۱۹۳۴ با نشریه روزانه اکسیون ناسیونال^{۳۶} همکاری منظم داشت. او ستون خود را به‌امضای مستعار عبدالرحمن (و این اسم را از خلیفه اموی اندلس (اسپانیا) و بنیانگذار مرکز علمی و طبی قرطبه^{۳۸} گرفته بود) می‌نوشت. مقالات او در زمینه‌های مختلف بود و ادبیات، اخلاق و سیاست را در بر می‌گرفت و قلمش در ستایش نویسندگان معاصر و محبوب هائیتی به‌گردش در می‌آمد. سبک نویسندگی‌اش از بسیاری جهات نماینده این دوران است. به این معنی که نثری است زیبا و سرشار از اصطلاحات وودویی و دارای لحنی میهن‌پرستانه و آتشین. بشدت بردوران اشغال می‌تاخت و از خودپسندی طبقه ممتاز مولاتو و بیعلاقگی آنها به توده مردم انتقاد می‌کرد.

36. St. François-de-Sales

37. Action Nationale

38. Cordova

«... توده‌ای که سرنوشت غم‌انگیز و وضع سیاهشان در مقایسه با شرایط طبقه ممتاز که افرادی بیفایده و پرافاده و احمق و مجنونند مرا از خشم دیوانه می‌کند.» (نقل از اکسیون ناسیونال ۱۳ ژوئیه ۱۹۳۴).
این مقالات که در اکسیون ناسیونال منتشر می‌شد گاهگاه گوشه‌ای از نقابی را که روح دووالیه جوان در پشت آن پنهان بود کنار می‌زد. او از رهبران و اندیشمندان هائی‌تیائی از قبیل دکتر ژ. س. دورسن ویل^{۳۹} با ستایش یاد می‌کند و نوشته‌های پاره‌ای از نویسندگان معاصر را از قبیل استفن الکسیس^{۴۰} یکسر تأیید می‌کند. او همچنین «پرتو چراغی پر دوده با تاریخ به‌سؤال و استفسار می‌نشیند.» و در پی آن است که راه‌حلهایی برای مسایل میهنش پیدا کند. در بعضی از مقالاتش لئون لالو^{۴۱} را که از نسل پس‌از ۱۹۱۵ به‌گناه انکار «هنر برای هنر» و استفاده از قلم همچون سلاحی قاطع در خدمت میهن و علیه ظلم اجتماعی، انتقاد کرده است سخت و باله‌نی تلخ به‌باد حمله می‌گیرد و می‌گوید:

«وقتی کسی مانند من، عبدالرحمن از نسل جوانانی است که «بدلی» خوانده می‌شوند و به‌گناه آنکه از تاریکیها و سیاهیهای ملت واقعی سربلند کرده‌اند به‌ورطه تحقیر و کینه افکنده می‌شوند و مثل من، عبدالرحمن، به‌سوی گله گمنام بی‌خانمانها و شکم‌خالیان رانده می‌شوند، همه‌روزه در کنار پرتگاه سیاه درماندگی گام برمی‌دارند و تازه به‌دوران رسیده‌ها، گندابه نخوت خود را به‌سراپایشان می‌پاشند...» (نقل از اکسیون ناسیونال ۲۵ ژوئیه ۱۹۳۴).

عبدالرحمن همچنین درباره سرنوشت هائیتی با ناامیدی و تلخکامی سخن می‌گوید: «همه‌جا و برای هرکار ناقص عقلان بزرگ و دلان محبت معروف بر روستازادگان دانشمند که به‌پشتیبانی ارزشهای خود از درون تاریکی ظاهر شده‌اند، ترجیح دارند. يك قرن بیشتر است که این گروه، برصورت فرزندان راستین میهن جاویدان تف می‌اندازند.» (۱۲ ژوئیه ۱۹۳۴). اما همچنین اظهار امیدواری می‌کند که «اما مردی خواهد آمد که ظلم را برخواهد انداخت و کارها را راست خواهد کرد...»
وقتی نیروهای نظامی امریکا هائیتی را ترك کردند کشمکشهای اجتناب‌ناپذیر سیاسی آغاز شد. توده‌های مردم پورت‌اوپرنس به‌تشویق

39. J.C. Dorsainville

40. Stephen Alexis

41. Leon Laleau

پرزیدنت ونسان به عکس‌العملی دیوانه‌وار و وحشیانه علیه آثار دوران اشغال دست زدند. در خشمی جنون آمیز پلها و تأسیسات تلفنی را که مملکت سخت به آنها نیازمند بود منهدم کردند. عکس‌العمل ونسان این بود که حکومت نظامی اعلام و قانون اساسی را تعطیل و نمایندگان مخالف را از کنگره اخراج کرد و به این طریق اولین دیکتاتور پس از دوران اشغال شد.



سالهای شکل دهنده

سال هزار و نهصد و سی و هفت را باید یکی از پرفاجعه‌ترین سالهای تاریخ هائیتی جدید دانست. کساد بازرگانی ایالات متحد به اقتصاد هائیتی لطمه‌ای شدید زد. از صدور فراورده‌های کشاورزی که اساس و محور اصلی اقتصاد جزیره بود چیزی عاید نمی‌شد. تعداد بی‌سابقه‌ای از اهالی برای درو نیشکر به جمهوری دومینیکن رفتند یا از تنگه ویندوارد^۱ گذشتند و به کوبا رفتند. دیکتاتورهای این دو کشور، یعنی رافائل تروخیلو^۲ از جمهوری دومینیکن و فولخنسیو باتیستا^۳ که فشار تنزل قیمت شکر را احساس می‌کردند این سیل مهاجران و سیاه دروگران هائیتی را که به کشورشان سرازیر می‌شد با نگرانی به پیشباز رفتند.

درو نیشکر کاری محنت‌بار و زندگی در اردوهای کارگران نیشکر فوق تحمل انسانی است. اما دهقانان هائیتی که درسیر کردن شکم اعضای روزافزون خانواده‌هاشان با محصول قطعات کوچک زمین درمانده بودند، از این کار طاقت‌فرسا استقبال می‌کردند. آنها سرزمین خود را به این امید ترک می‌کردند که پس از پایان موسم درو با نقدینه ناچیزی برای خرید آذوقه و تعمیر کلبه خود، یا خرید زمین باز گردند. بسیاری از آنها باز می‌گشتند، اما بسیاری نیز تا فصل

۱. Windward Passage تنگه‌ای که هائیتی را از کوبا جدا می‌سازد.

2. Raphael Trujillo

3. Fuljencio Botista

درو بعد می‌ماندند. اهالی دومی‌نیکن و کوبا از کار پرمشقت درو نیشکر فرار می‌کردند و حتی تروخیلو قادر نبود اتباع خود را وادار کند که زیر آفتاب سوزان در کشتزارهای نیشکر کار کنند و علیه مورچه‌های غول‌پیکر بجنگند. می‌گفتند که این کار هایی‌تیایی بیچاره است. اهالی هائیتی از خدا می‌خواستند، و وقتی قیمت نیشکر مناسب بود به گرمی نیز استقبال می‌شدند.

اما در اواسط سالمهای سی بیشتر کارخانه‌های قند کوبا و جمهوری دومی‌نیکن ناچار تعطیل شد و بسیاری از اهالی هائیتی که به این دوکشور مهاجرت کرده بودند در زمینه‌های دیگر به جستجوی کار پرداختند. نخست باتیستا عکس‌العمل نشان داد و دستور اخراج دروگران نیشکر را صادر کرد. اگر چه این راه‌حل خشونت‌آمیزی بود اما اقدامات تروخیلو، باتیستا را روسفید کرد.

وقتی اخراج مردم هائیتی از سرزمین دومی‌نیکن به‌سادگی میسر نبود و لازم آمد که اقدامات شدیدتری انجام شود، تروخیلو نقشه عملیات «پرخیل»^۴ را طرح کرد که ترجمه آن «عملیات جعفری» است. اهالی هائیتی که زبان مادریشان کرئولی است از تلفظ صحیح کلمه اسپانیایی «پرخیل» عاجزند و این تنها صفت ممیز بین دومی‌نیکنیها و مردم هائیتی است. به این ترتیب سربازان تروخیلو به لباس دهقانان درمی‌آمدند و یک دسته جعفری بدست درنواحی مرزی حرکت می‌کردند. سبزی را به دهقانی که ملیتش مشکوک بود نشان می‌دادند و می‌پرسیدند «این چیست؟» و اگر جواب دهقان به‌جای کلمه اسپانیایی پرخیل، پله‌ژیل^۵ بود، مرد نگوینخت به‌مرگ محکوم می‌شد.

حدود یک ماه از شروع این عملیات گذشت و دنیا از این خونریزی باورناپذیر دیکتاتور دومی‌نیکنی متحیر ماند. اما رفته‌رفته که دهقانان هائیتی – که ناقص شده بودند یا زخم کارد یا سرنیزه داشتند – لنگان لنگان و افتان و خیزان به بیمارستان کاپ هایی‌تین پناه می‌آوردند، قضیه آفتابی شد. قتل عام هایی‌تیاییها در سپتامبر ۱۹۳۷ شروع شد. اول اتباع هائیتی در طول خط مرزی شمالی به اتهام دزدی احشام کشته می‌شدند. ولی کشتار در شب دوم اکتبر در داخابن^۶ که یکی از شهرهای دومی‌نیکن درکنار رودی است – و بحق «رودکشتار» نام گرفته است و خط مرزی را تشکیل می‌دهد – پس

4. Perejil

5. Pelejil

6. Dajabon

از بازدید ژنرال یسیم تروخیلو، به اوج شدت خود رسید. کشتار دسته جمعی دهقانان هائی تیا ئی در آن شب آغاز شد و دامنه آن به شهرهای دیگر جمهوری دومینیکن گسترش یافت. اهالی هائیتی، که سنین مختلف داشتند وحشتزده خود را به آب می زدند و از رودخانه کشتار عبور می کردند. طی سی و شش ساعت تعداد مردگان به بیست هزار رسید.

تروخیلو که خود در اصل از اهالی هائیتی بوده است، از اصل و نسب خود شرم داشت و عده ای معتقدند که انگیزه او در این خونریزی حفظ «اصالت سفیدپوستی» اتباع خود بوده است. او نیز مانند بسیاری از اعضای طبقه ممتاز دومینیکن که قسمتی از اجدادشان اروپائی بوده است، از آن بیم داشت- و این مطلبی است که به نزدیکان خود گفته بود- که «خون ملی» دومینیکن، در اثر آمیزش با همسایه پرجمعیت شان، تباه گردد. او اهالی هائیتی را «اجنبیهای سیاه و منفور» می خواند که «حضورشان در خاک دومینیکن، با آن آئین وودو شان موجب تباهی زندگی آرام در دومینیکن خواهد بود.» هیچ چیز جز افکار عمومی جهانی قادر نبود مانع اعمال او شود. در مدت کوتاهی که زمام امور مملکت را در دست داشت، یک نیروی نظامی شخصی مرکب از سی هزار نفر ترتیب داده بود و این یکی از نیرومندترین قوای نظامی امریکای لاتین بود. هائیتی در آن زمان ارتشی که فقط ۲۵۰۰ نفر بود در اختیار داشت که آن را نیروی دریایی امریکا، بیشتر برای انجام وظایف پلیسی و حفظ امنیت داخلی تعلیم داده بود.

دیکتاتور دومینیکن به منظور «حمایت» از کشورش در مقابل اهالی هائیتی، در سالهای پس از کشتار نوعی «نوار مرزی بهداشتی» بوجود آورد و آن منطقه ای بود در طول مرز، که در آن کلیساهای دهکده های مجهز به برق و آب و بیشتر برای سکونت مهاجران اسپانیایی، ژاپنی و مجارستانی ساخته شده بود.

دکتر پریس مارس^۷ که در سالهای پس از کشتار سفیر هائیتی در جمهوری دومینیکن بود گزارش می دهد که یکی از صاحب منصبان دومینیکنی به او گفته است: «ما دومینیکنیها مسئولیت این واقعه اسف انگیز را قبول می کنیم. اما آنچه شما، جناب سفیر، از آن خبر ندارید آن است که اطلاعات مستندی در دست است که بنا بر آن مقامات عالیرتبه هائیتی در تهیه مقدمات این فاجعه هرچند نه بطور رسمی

اما بطور غیر مستقیم شرکت داشته‌اند.» در اثر نتایج تکان دهنده کشتار، پرزیدنت ونسان ناچار شد که با تروخیلو در جستجوی توافق برسر این مسئله به مذاکره بنشیند و از ایالات متحد و مکزیك و کوبا تقاضای میانجیگری کند و سرانجام قرار شد که تروخیلو مبلغ ۷۵۰،۰۰۰ دلار (از قرار سی و هشت دلار به‌ازای هر قربانی) خونبها بپردازد که جز پانصد هزار دلار آن پرداخت نشد. وقتی که نماینده دومی‌نیکن مبلغی را که عملاً آخرین قسط شد، در پورت اوپرنس پرداخت، ۲۵ هزار دلار نیز به صورت بروات ده و بیست دلاری به علامت حسن نیت به سیاستمداران و رهبران سیاسی پرداخت. چه مقدار از این خونبها به دهقانان داده شد، (اگر چیزی داده شده باشد) معلوم نیست. يك سال از این ماجرا نگذشته بود که دهقانان هائی‌تیائی دوباره دزدانه از مرز عبور می‌کردند.

این واقعه خونین نگرانی تروخیلو را برانگیخت و او را به این فکر انداخت که نفوذ خود را به‌داخل هائیتی بسط دهد و به این ترتیب بتواند راه فرار دشمنان حکومت خود را مسدود کند. چندسالی بود که می‌کوشید یکی از سیاستمداران مورد اعتماد خود را در هائیتی برسر کار آورد. تروخیلو در کشور خود امور را به‌خوبی در اختیار گرفته و یکی از وسیعترین شبکه‌های جاسوسی آمریکای لاتین را بوجود آورده بود و بخصوص در صدد بود که سیاست کلیه کشورهای حوزه دریای کارائیب را تحت نفوذ خود آورد.

در اواخر سال ۱۹۳۳، الی لسکو^۸ که در مقام وزیرکشور هائیتی پست حساس و حیاتی امنیت داخلی و عملیات پلیس مخفی را زیر نظر داشت نخستین بار طی کنفرانسی مرزی که بین دیکتاتور دومی‌نیکن و رئیس جمهوری هائیتی ستنیوونسان تشکیل شده بود با تروخیلو ملاقات کرد. درخت این ملاقات شکوفا شد و میوه‌اش رفاقتی دراز بین تروخیلو و لسکو بود و موجب شد که لسکو نه سال بعد به ریاست جمهوری هائیتی انتخاب شود.

تروخیلو در ۱۹۳۴ رسماً از پورت اوپرنس دیدار کرد و از میهمانیهای بسیاری که به افتخار او داده شد، ضیافتی بود که از طرف سرهنگ دموستن کالیکسته^۹ فرمانده ارتش هائیتی برپا شد، و به این

8. Elie Lescot

9. Demosthènes Calixte

ترتیب پایه‌های رفاقت طولانی دیگری به نفع سرهنگ هائی تیائی نهاده شد.

پرزیدنت ونسان در ۱۹۳۶ طی سفری رسمی به سانتو دومینگو دیدار تروخیلو را پاسخ داد و تروخیلو ضمن سفری به مونته کریستی^{۱۰} در ناحیه مرزی در منزل زنی روسبی به نام ایزابل میرا^{۱۱} از او پذیرایی کرد و این زنی بود که خدمات خاص خود را اغلب در پای دیکتاتور دومی نیکن نثار می‌کرد. و نیز در منزل همین زن بود که تروخیلو در شب دوم اکتبر ۱۹۳۷ از ناپدید شدن و دستگیری تعدادی از ایادی خود که در پورت اوپرنس برای سرنگون کردن حکومت ونسان و به حکومت رساندن سرهنگ کالیکسته فعالیت می‌کردند، اطلاع یافت.

در این توطئه قرار بر این بود که سرهنگ دورس آرمان^{۱۲} رئیس پلیس و افسری از همکاران نزدیک او با مسلسل از پا درآیند. توطئه‌کنندگان امیدوار بودند که به این ترتیب پرزیدنت ونسان را خواه برای ملاقات آرمان در بیمارستان یا تشییع جنازه او از کاخ ریاست جمهوری بیرون بکشند و قرار بر این بود که سرهنگ کالیکسته از این فرصت استفاده و کاخ را تصاحب کند. اما توطئه انجام نشد. زیرا معشوقه کالیکسته که از موبدان مامبویا وودو بود اعلام کرد که ساعت برای اجرای این توطئه میمون نیست. ونسان از توطئه اطلاع یافت و کالیکسته را از فرماندهی ارتش خلع کرد و آرتور بونم^{۱۳} را که در نوشتن رساله‌ای در زمینه مردم‌شناسی با دووالیه همکاری کرده و یکی از گردانندگان توطئه بود به گناه همکاری با کالیکسته به زندان انداخت.

سالهای آخر دهه سی چنان پرزدوخورد بود که یکی از دوستان دووالیه بعدها اظهار داشت: «فرانسوا در میان افراد نسل خود تنها جوانی بود که با داخل زندان آشنا نشد.»

زمانی که دووالیه دوران انترنی خود را در بیمارستان سن-فرانسوا دو سال شروع کرد، آشنائیش با افکار گروه کوچکی از روشنفکران (که او خود عضو آن بود) از اطلاعاتش در علم پزشکی

10. Montecristi

11. Isabel Meyer

12. Durce Armand

13. Arthur Bonhomme

کمتر نبود. له‌گریو^{۱۴} (و این کلمه‌ای‌گینه‌ای به‌معنی رامشگران است) رفته‌رفته به صورت حلقه‌ای ادبی تکامل می‌یافت و اصول افکار آن این بود که ناسیونالیسم سیاه و آئین وودو سرچشمه‌های اصلی هنر و ادبیات هائیتی است. در ۱۹۳۸ مجله‌ای که نام گروه را داشت باکمک مالی پدر یکی از اعضا که شهردار پورت‌اوپرنس بود منتشر شد. هدف له‌گریو بطوری که توسط یکی از بنیانگذارانش بیان گردید این بود که آساتور و آسون^{۱۵} یعنی طبل و گورو (نوعی طبلک کدوماند) را که ویژه تشریفات وودو بود به آبرو و مقام سابقش باز گرداند.

«نگاههای ما که از درد وطن تار شده است، به‌سوی افریقای دردمند که مادرماست، باز می‌نگرد. شکوه محوشده تمدن سودان قلب ما را جریحه‌دار می‌کند. ما مردانه و با افتخار و شاید کمی کودکانه سوگند یاد می‌کنیم که وطن خود را به صورت معجزه سیاه درآوریم همانطور که یونان معجزه سفیدپوستان بود...»

دکتر فرانسوا دووالیه، پس از پایان دوران انترنی به عنوان مشاور دولت در بیمارستان امیلی سگینو^{۱۶} که خانه‌ای برای سالخوردگان بود و در ده میلی جنوب پورت‌اوپرنس قرار داشت فرستاده شد. وظایفش بقدری سنگین بود که بیش از چندبار در ماه نمی‌توانست به خانه بیاید. اما اغلب می‌شد او را در لوگلوب^{۱۷} یافت و آن داروخانه و درمانگاهی بود که به‌دکتر فلیکس کواکو^{۱۸} دوست و حامی او تعلق داشت و در فاصله صدارس و به‌طریق اولی تیررس از کاخ ریاست جمهوری قرار داشت.

یکی از دکترهای همکار او در توصیفش می‌گوید «دووالیه در این دوران بیش‌از اندازه درون‌گرا بود و به‌این دلیل نمی‌توانست در طبابت خصوصی موفقیتی بدست آورد و موفقیت در طبابت خصوصی، علاوه بر خلق و خو و شخصیت گرم و جذاب و راه و رسم رفتار بر بالین مریض به‌پول فراوان و اعتبار و شهرت اجتماعی نیازمند است تا مشکلاتی که در سر راه مرد سیاهپوست قرار دارد، از میان برداشته شود. دووالیه تا ۱۹۴۳ از کارش مواجبی ماهیانه تحصیل می‌کرد و فرصت کافی داشت تا به‌امور روزنامه‌اش بپردازد. او در این روزنامه

-
14. Les Griots
 15. Asson, Assator
 16. Emilie Segouineau
 17. Le Globe
 18. Felix Coicou

تلاش خود را به زمینه‌های انسان‌شناسی و مسایل علمی اختصاص می‌داد و هرگز نظریات سیاسی خود را مشخص نکرد. در ۱۹۳۹ دوستان دووالیه تشخیص دادند که زمان ازدواج او فرارسیده است و او را با پرستاری به اسم سیمون اووید^{۱۹} آشنا کردند و او زنی بود که از نظر بالا از او رشیدتر بود اما از نظر چگونگی دوران کودکی و نیز از حیث شخصیت گوشه‌گیرش با او شباهت بسیار داشت و پدرش تاجری مولاتو به اسم ژول فن^{۲۰} و مادرش از خدمتکاران خانه بود. زمانی که سیمون طفلی بیش نبود او را به یتیم‌خانه‌ای که به خرج طبقه ممتاز و تحت نظر زنی فرانسوی اداره می‌شد، سپرده بودند. این پیوند بنا به اصرار دوستان انجام شد. دو روز پس از جشن تولد مسیح، فرانسوا و سیمون در کلیسای سن پییر پتیونویل^{۲۱} که شهری است واقع بر تپه‌های مشرف بر پورت‌اوپرنس، با هم سوگند وفاداری یاد کردند.

در ۱۹۴۱ فشار برای استعفای پرزیدنت ونسان از همه‌مو افزایش یافت و او در حفظ سمت خود اصراری نورزید. این پیرمرد عذب از درد چشم می‌نالید و این بیماری عاقبت به کوری او انجامید. ضربه کشتار ۱۹۳۷ بر او لطمه‌ای سنگین زده بود. برای معالجه چشم به خارج سفر کرد و کنگره، مولاتوی دیگری را به نام الی لسکو، به جای او به ریاست جمهوری انتخاب کرد.

لسکو که گذرانی مجلل و شاهانه داشت در ژوئن ۱۹۳۴ در پایتخت جمهوری دومینیکن سناپیر بود. طی اقامت چهارساله خود در سانتودومینگو به جرگه برگزیدگان و خواص تروخیلو پیوست. حتی زمانی که لسکو سفیر هائیتی در واشنگتن بود هزینه‌های فوق برنامه هایش در پایتخت امریکا توسط تروخیلو پرداخته می‌شد و نیز قدرت و پول تروخیلو بود که او را پس از استعفای ونسان به ریاست جمهوری رسانید. اما به مرور زمان از شدت این دوستی کاسته شد و سرانجام در ۱۹۴۳ تروخیلو و لسکو به نزاع پرداختند.

تروخیلو در اکتبر ۱۹۴۴ پانزده نفر هائی‌تیایی را با اسلحه و سی هزار دلار پول مأمور قتل لسکو کرد. این توطئه کشف شد و معلوم شد که اسلحه نیز از امریکاست و به صورت وام و اجاره به جمهوری دومینیکن فرستاده شده است.

19. Simone Ovide

20. Jules Faine

21. Pétionville

لسکو انتخاباتی را که قرار بود در ۱۹۴۷ انجام شود با تقاضای تمدید دوران حکومت خود ملغی کرد. اما تروخیلو با انتشار نامه‌هایی که از ۱۹۳۷ تا ۱۹۴۵ بین او و لسکومبادله شده بود مهلکترین ضربه را به او وارد کرد. این نامه‌ها لسکو را آلت دست تروخیلو و سیاستمداری معرفی می‌کرد که «منافع کشور خود را فروخته و اعتباراتی را که در اختیار داشته اختلاس کرده و از دیکتاتور دومی‌نیکن «وام» گرفته تا سوء استفاده‌هایش را از اعتبارات دولتی که در واشنگتن در دست داشته است، بپوشاند.»

لسکو از ظرافتهای سیاسی بی بهره بود. در دوران ریاست جمهوری امتیازهای طبقه ممتاز بیش از پیش آشکار شد و میزان نارضایتی را بشدت بالا برد. اعضای ناقابل این طبقه بهترین سمتهای دولتی را در اختیار داشتند و حال آنکه موانع اجتماعی، سیاهان جاده‌طلب را از پیشرفت براساس لیاقت باز می‌داشت. پستهای وزارت را به پسرانش اجاره می‌داد و دوستانش از او دوری کردند. لسکو، «پل ماگلووار» جاده‌طلب را از نردبان قدرت یک پله بالا برد و او را ابتدا رئیس پلیس و دو سال بعد رئیس گارد کاخ رئیس جمهور کرد.

با تأیید او بود که کلیسا مبارزه علیه آئین وودو را شروع کرد. طبلمها و گوروها و سمبولهای تشریفاتی دیگر طی مراسم مجللی توسط کشیشها سوزانده می‌شد. چنانکه آلفرد مترو ۲۲ انسان‌شناس فرانسوی که در آن زمان از هائیتی دیدن می‌کرد به وحشت افتاد که مبادا فرهنگی محلی به این طریق نابود گردد. از ژاک رومن ۲۲ که نویسنده‌ای جوان بود خواست که داستان وودو را برکاغذ آورد و باهم از روستاها دیدن می‌کردند و نتیجه این همکاری آن شد که رومن دفتر نژادشناسی را بنیان گذاشت و دکتر پریس مارس ریاست آنرا پذیرفت. رومن توانست مجموعه‌های پرارزشی از آئین وودو را از آتش کلیسائیان نجات دهد و خود به تحقیق در باره جنبه‌های ناشناخته این آئین همت گماشت.

یکی از نخستین اعضای دفتر نژادشناسی لوریمه دنی بود که در سپتامبر ۱۹۴۲ به مقام معاونت دفتر رسید. این دفتر بلندگوی جدیدی در اختیار روشنفکران هائیتی گذاشت و دووالیه نیز به آن پیوست.

جنبش برتری سیاه که توسط له‌گریو پرورانده می‌شد از حمایت این دفتر نیز برخوردار گردید.

دنی از خانواده‌ای فقیر اهل کاپ‌هایی‌تین بود. در جوانی بورسی برای تحصیل در پورت‌اوپرنس بدست آورد و دیگر به مسقط‌الرأس خود باز نگشت. رفته رفته به مردی خشک‌زبان و عبوس مبدل شد و هیأت آمرانه موبدان آئین وودو را به خود گرفت و تعالیشان را با دقتی بسیار مطالعه می‌کرد. دنی و بعد از او دووالیه به‌علت همین مطالعات بسیارشان در تعالیم این آئین، موبدان کامل عیار وودو شناخته شدند^{۲۴}.

لوریمه دنی در سالهای نخستین دهه پنجم عمرش در کالج پورت‌اوپرنس معلم شد و این مدرسه‌ای بود که شاگردان آن بیشتر از پسران طبقه ممتاز بودند. اوقامتی راست و هیأتی برازنده داشت و کلاه بر سر می‌گذاشت و همیشه حتی در منزل عصا به‌دست می‌گرفت.

۲۴. در بیان چگونگی اشتغالات فکری دنی و دووالیه (که چون واژه مناسب‌تری برایش نمی‌شناسیم آن را اشتغالات عرفانی می‌نامیم) قطعه‌ای از بیانیه‌ای را که در یکی از شماره‌های اولیه له‌گریو چاپ شده است به‌عنوان نمونه ذکر می‌کنیم.

«اصول اساسی مذهب له‌گریو چیست؟ از آنجا که نوعی جزم کهنتری نژادی بر یکی از گروههای نژادی هائیتی مربوط شده‌است، ما از تاریخ‌انسان‌شناسی و نژادشناسی یاری جسته‌ایم تا کلیه داده‌های علمی مربوط به این مسئله را روشن کنیم. از این گذشته اهمیت نفوذ نژاد آلمی - ارمنی را از نظر دور نداشته‌ایم با بررسی تاریخ محیط استعماری توانسته‌ایم تحول عنصر آفریقایی را در محیط انسانی و فیزیکی جدیدش تعقیب کنیم. آن گروه از اهالی هائیتی که در اثر اختلاط خون و نژاد پدید آمده‌اند به‌عوارض ناشی از روانشناسی اجتماعی مبتلایند. به این ترتیب وظیفه اصلی مریبان، اصلاح این روحیه است.

از آنجا که کلیه کوشش سیاهان هائیتی از بدو استقلال تا به‌امروز در ریشه‌کن کردن میراث آفریقائیان متمرکز بوده است، تلاش ما در زمینه ادبی و نیز سیاسی و اجتماعی باید در جهتی باشد که به این عامل نژادی ارزشی خاص خود را بازگردانیم... مسئله هائیتی به‌نظر ما بیش از همه چیز مسئله‌ای فرهنگی است و راه حل آن را فقط در اصلاح کلی روحیه و طرز فکر مردم هائیتی باید جستجو کرد.»

نشریه له‌گریو شامل شعر، داستان کوتاه و بحثهای سیاست بین‌المللی و اقتصاد و روانپزشکی وودو بود و این مسایل را از دیدگاه فکر و میراث سیاه بررسی می‌کرد. از ۱۹۳۸ تا ۱۹۴۵ پنج شماره از این روزنامه منتشر شد و در کشوری که به‌نشریات کم‌ارزشی خو گرفته است این مجله چندان مورد توجه قرار نگرفت.

دانشجویان او را مردی مضحك و در عین حال عارف منش می دانستند اما نفوذ او بر دووالیه بسیار بود. او بود که دووالیه را به همکار خود پروفیسور فین یوله معرفی کرد و در ۱۹۴۶ او را وادار کرد که به Mop ۲۵ حزب فین یوله که خود از اعضای مؤسسش بود، بپیوندد. اغلب بنظر می رسید که دووالیه قادر نیست به تنهایی چیزی بنویسد و بیشتر مقالاتی که او در نوشتن آنها سهمی داشت به قلم دنی بود. یکی از مردم هائیتی که آنها را می شناخت رابطه آن دو را به این بیان توصیف می کند: «دووالیه مثل تخم ماده ای بود که به نری محتاج است تا بارور شود و در این مورد دنی نقش نر را بعهده داشت.»

در ژانویه ۱۹۴۲ دولت امریکا در کنفرانس وزیران خارجه کشورهای امریکایی پیشنهاد کرد که حاضر است در عملیات توسعه خدمات بهداشتی هرملتی که تقاضای کمک کند شرکت داشته باشد. هائیتی و هفده کشور دیگر این پیشنهاد را پذیرفتند. این قدم دووالیه را به امریکاییها و به کاخ ریاست جمهور نزدیک کرد.

سازمان کشورهای امریکایی اعتباری برابر یکصد و پنجاه هزار دلار برای توسعه برنامه های بهداشتی هائیتی که شامل برنامه ای برای جلوگیری از گسترش بیماری یاوز^{۲۶} بود اختصاص داد و این نوعی بیماری غیر تناسلی اما مسری است که مبتلایان را فلج می کند و باعث ظهور زخمهایی عفونی بر بدنشان می گردد. این بیماری مبتلایان را نمی کشد اما اندامهای مهم و حساسشان را مختل می کند و قربانی خود را به عذابی دائمی محکوم می دارد. ممکن است که دست و پا را کوچک کند و به هم پیچاند و غیر قابل استفاده کند یا بعضی از اندامهای چهره را از میان ببرد یا اگر در کف پا ظاهر شود قدرت استفاده از پاها را از بیمار سلب کند. عامل ایجاد این بیماری میکروبی باکتری وار شبیه به عامل سیفیلیس است. (طعن طبیعت در آن است که هریک از این دو بیماری، قربانی خود را در برابر بیماری دیگر مصون می کند.) سرایت این بیماری از طریق تماس است و بخصوص در مناطق حاره که مردم پابرهنه راه می روند و کم استحمام می کنند، فراوان است. شرایط موجود در هائیتی برای گسترش آن مساعد بوده و بعد از مالاریا بخصوص در میان اطفال مهمترین مشکل بهداشتی

۲۵. Mouvement des Ouvriers et Paysans نهضت کارگران و

دهقانان.

کشور بشمار می‌رفته است.

مبارزه با بیماری «یاوز» در هائیتی، نخست در ۱۹۱۸ شروع شد. نتایج بررسی که در ۱۹۲۴ از طرف بنیاد راکفلر بعمل آمد حاکی از این بود که از ۲۵۰۰ نفری که مورد معاینه قرار گرفته‌اند ۷۸ درصد به‌این بیماری مبتلا بوده‌اند. در آن زمان از طریق آمپول‌های ارسنیک و بیسموت با این بیماری مبارزه می‌شد. اما این طریق رضایتبخش نبود زیرا تعداد بسیار زیادی از قربانیان، به‌همان بهبود اولیه اکتفا می‌کردند و درمان کامل را که سه‌ماه بطول می‌انجامید دنبال نمی‌کردند. پس از ۱۹۴۲ روش معالجه با آمپول‌های پنی‌سیلین که مؤثرتر و سریع‌تر بود جایگزین این طریق گردید. اما طی چند سال اول تهیه پنی‌سیلین به‌مقدار کافی برای هیأت بهداشتی، بیش از اندازه‌گران تمام می‌شد.

سازمان کشورهای امریکائی در صدد یافتن تخصصی در بیماری‌های جلدی و سیفیلیس برای اجرای این برنامه برآمد. در ژانویه ۱۹۴۳ دکتر جیمس دوینل ۲۷ از رای ۲۸ واقع در استان نیویورک برای مأموریتی در نیروی زمینی امریکا و نیز اجرای طرح مبارزه با یاوز به هائیتی وارد شد.

تعداد پزشکان در هائیتی چندان زیاد نبود. دووالیه آزاد بود، تقاضای کار کرد و یکی از سه نفری بود که استخدام شد. دوینل با زبان کرئولی آشنائی نداشت و فرانسوی نیز خوب نمی‌دانست دووالیه بهتر از دیگر دکترها انگلیسی می‌دانست و در اثر جدیت و کوشش بزودی مترجم دوینل شد.

مدارک خدمات ملی بهداشت حاکی از آنست که بیماری «یاوز» در اطراف گرسیه ۲۹ بیشتر از سایر نقاط هائیتی شیوع داشته است و گرسیه در فاصله حدود پانزده میلی جنوب پورت اوپرنس قرار دارد. تصمیم گرفته شد که مبارزه علیه یاوز در يك منطقه متمرکز شود و سپس به منطقه‌ای دیگر منتقل گردد. به این ترتیب بیمارستانی مرکزی در گرسیه تأسیس شد تا تعلیمات لازم در تشخیص و معالجه و مراقبت‌های پس از معالجه به پزشکان و کمک‌پزشکان داده شود. در عین حال در سایر مناطق مملکت بررسیها و تحقیقاتی درخصوص مؤثر بودن روشهای

27. James Dwinell

28. Rye

29. Gressier

مختلف معالجه بعمل آید. گرسیه از سگینو^{۳۰} یعنی بیمارستانی که دووالیه در آن به‌نخستین شغل خود، به‌عنوان مشاور دولت اشتغال داشت، چندان دور نبود. کار بیمارستان رونق فراوان گرفت. فعالیت آن از معالجه بیست و پنج بیمار در هفته به هزار بیمار در روز افزایش یافت. هرچند دووالیه بعدها با غرور فراوان به خبرنگاران خارجی می‌گفت که آمپول‌هایی که در گرسیه به بیماران می‌زده است، موجب پیروزی او در انتخابات آن ناحیه شد. اما حقیقت آن است که مردم آن ناحیه از نظر سیاسی از طرفداران وفادار فین‌یوله بودند و هنوز هم بشدت هواخواه اویند.

درواقع دووالیه و سایر پزشکان نبودند که به‌بیماران آمپول می‌زدند. انجام این وظیفه با کمک پزشکان بود. مردم هزار هزار سوار خر یا پیاده به ساختمان کوچک سفیدرنگی که زیر درخت ماپوای^{۳۱} بزرگی قرار داشت هجوم می‌آوردند. چون تنشان با زخمهای یاوز مجروح بود مانند خرچنگک به آهستگی از تپه‌ها سرازیر می‌شدند. در ماه ژوئن آن سال درمانگاه گرسیه نمی‌توانست از عهده پذیرائی همه آنها برآید. در ضمن پزشکان هائی‌تیایی دوره آموزش خود را پایان رسانیده و آماده بودند که کار خود را در مناطق دیگر شروع کنند. عملیات درمانگاه شروع به منسحب‌شدن کرد. دووالیه به ریاست مرکز آموزش گرسیه گمارده شد. دکتر دوینل در ماه اوت ۱۹۴۳ درمانگاهی در کای - ژکمل^{۳۲} تأسیس کرد. هرچند که کار هر دو درمانگاه رونق بسیار داشت بزودی مسلم شد که برای توفیق راستین مبارزه، لازم است که درمانگاه سیاری برای نواحی کوهستانی و نیز برنامه‌ای برای مواظبتهای بعد از معالجه برای ممانعت از عودت بیماری ترتیب داده شود.

در اوت ۱۹۴۴ دووالیه و بیست پزشک هائی‌تیایی دیگر ازطرف سازمان کشورهای امریکائی برای مطالعه در مدرسه عالی بهداشت عمومی در دانشگاه میشیگان انتخاب شدند. دووالیه دونیم سال در میشیگان بسر برد و سپس دوباره در درمانگاه گرسیه به دوینل پیوست. دوینل بیاد می‌آورد که دووالیه همکاری آرام و نزدیک بین بود و بندرت حرف می‌زد مگر اینکه مخاطب قرار گرفته باشد. دوینل او

30. Seguinéau

31. Mapou

32. Cailles-Jacmel

را مدیر خوبی نمی‌دانست زیرا کمتر اتفاق می‌افتاد تقاضایی را رد کند حتی اگر این تقاضا با روال معمول تناقض داشت و سالها بعد می‌گفت به هیچ‌روی نمی‌توانسته است تصور کند که دووالیه‌علاقه‌ای به سیاست یا حتی به وودو داشته باشد. دووالیه و دکتر اورل ژوزف^{۳۳} که در گرسیه همکار او بود و بعد به‌جای او به ریاست آنجا برگزیده شد از طرف همکارانشان «توآمان گنگ» لقب گرفته بودند. درهائیتی که علاقه به طنز و پرخرفی امری افسانه‌گونه است، سکوت این دونفر، به سبب نداشتن نکته گفتنی تلقی می‌شد.

این سالهای جنگ جهانی دوم بود. پرزیدنت لسکو در اثر فشار ایالات متحد آمریکا برای اهدای کمک، وامی را برای تشکیل يك جمعیت هائی‌تیایی-آمریکایی توسعه کشاورزی از آن کشور قبول کرد (که Shada عنوان فرانسوی آن است).

این جمعیت مؤسسه‌ای مستقل و تحت نظارت دولت هائیتی بود. طبق قانون هزارها قطعه از بهترین و حاصلخیزترین زمینهای زراعتی در اختیار این جمعیت قرار گرفت. این جمعیت درختان مفید بسیاری را از جمله درختان میوه را (درخت انبه و درخت نان را که در نظام غذایی مردم هائیتی دارای اهمیت بسیار است) انداخت تا به‌جای آن بوته‌های آزمایشی بکارد. این بوته‌ها قرار بود که ماده خام لاستیک یا کائوچو ببار آورد اما نتیجه‌ای که انتظار می‌رفت از آن حاصل نگردید و ناچار از ریشه‌کنده و به‌جای آن علف برمکیا کاشته شد که از ریشه آن روغن گرفته می‌شد و این روغن می‌بایست کمبود تولید دانه‌های روغنی منطقه اقیانوس آرام را که مراکز آن در اثر جنگ از میان رفته بود، جبران کند.

احتیاجات جنگ و سرمایه Shada باعث شد که اقتصاد هائیتی رونقی بیابد. بعضی از سوداگران از طریق خرید و فروش کالاهایی که به علت نیازمندیهای جنگ کمیاب شده بود در بازار سیاه، ثروتی بدست آوردند. اما سال ۱۹۴۵ افول ستاره اقبال لسکو شروع شد. او از ایالات متحد تقاضای وام دیگری کرد اما با تقاضایش موافقت نشد و چون تلخکام شده بود شروع به حمله علنی به آن دولت کرد و بخصوص از برنامه Shada شکایت بسیار کرد.

در اواخر سال ۱۹۴۵ لسکو ادامه دوران ریاست جمهور خود را

تا ۱۹۵۱ اعلام کرد. از نظر تاریخی، چنین عملی بخصوص همزمان با مناقشات علنی با ایالات متحد آمریکا و تروخیلو، عملی سخت غیر-عاقلانه بود. در مورد لسکو آنها مقدمات کار را برای سقوط او آماده و راه را برای تحولی هموار کردند که از نظر ظاهر - از بدو استقلال‌هائیتی تا آن زمان - بیش از موارد دیگر به انقلاب شبیه بود. نتیجه دیگر این اقدامات آن شد که دووالیه با سر به میدان سیاست تاخت.

جنگ دوم جهانی پایان یافته بود. ناله زار هائیتی زیر بار حکومت مستبد و نالایق لسکودر آرزوی اصلاحات و عدالت اجتماعی بلند شده بود. سال هزار و نهمصد و چهل و شش به منزله نقطه عطفی در مبارزه میان طبقات اجتماعی شهرنشین - یعنی میان مولاتوها که در حصار امتیازات اجتماعی خود سنگر گرفته بودند و سیاهان که نردبان امتیازات اجتماعی را رو به بالا می‌پیمودند - بر سر دست گرفتن حکومت بود. شعار «قدرت از آن سیاهان است» در پورت اوپرنس عمومیت یافت و البته طبق معمول در این شعار هم دهقانان را سیاه به حساب نمی‌آوردند.

تنفر از لسکو چنان عمومیت یافته بود که شورش ماه ژانویه اجتناب‌ناپذیر شد. دانش‌آموزان دبیرستانها و دانشجویان دانشگاه اعتصابی عمومی بر پا کردند. این اعتصاب ابتدا اعتراضی بود علیه توقیف نشریه «لاروشا» (به معنی کندوی زنبور عسل) که مدافع حقوق و نظریات روشنفکران جهان بود. بازرگانان امریکایی بنا به توصیه نمایندگی بازرگانی امریکا (که بعدها به درجه سفارت ارتقا یافت) از اعتصاب پشتیبانی کردند. ارتش اطلاع یافت که دولت امریکا از کودتا علیه لسکو استقبال خواهد کرد و ارتش که آماده و در انتظار بود آرزویی جز این نداشت.

پس از بر کنار شدن لسکو شورایی نظامی مرکب از سه نفر تشکیل شد. سرهنگ «پل. ا. ماگلوار» که در مقام فرمانده گارد کاخ ریاست جمهوری به‌خوبی با پیچیدگی‌ها و دسیسه‌های موجود در پشت نقاب قدرت آگاه بود و با آنها آشنایی داشت، سمت‌های دوگانه وزارت کشور و دفاع ملی را بعهده گرفت و انتخابات عمومی را برای ماه اوت ۱۹۴۶ اعلام کرد. تورم پول در اثر جنگ، توده‌های شهرنشین را فقیرتر و از پا افتاده‌تر از پیش کرده و آنها را برای استقبال از قهرمانی ملی آماده ساخته بود و این‌قهرمان در هیأت‌دانیل‌فین‌یوله، معلم بیست‌وشش‌ساله ریاضیات بر آنها ظاهر شد.

متعاقب انقلاب ۱۹۴۶ فین‌یوله یکی از احزاب سیاسی را که در تاریخ هائیتی بسیار کمیاب است تأسیس کرد و آن را «نهضت‌کارگران و دهقانان» نامید. این حزب فرانسوا دووالیه پزشک جوان را که در زمینه‌های انسان‌شناسی، جامعه‌شناسی و آئین وودو کارشناس و صاحب‌نظر بود به‌سوی خود جلب کرد. دووالیه ستاد حزب را رونق و شور و جلایی بخشید و فین‌یوله این پزشک ساده‌کم‌حرف را به دبیرکلی حزب برگزید. اگرچه ایدئولوژی سیاسی حزب در ابتدا کمی گنگ و مبهم بود اما فین‌یوله با صدای طلائی و تسلط عجیبش بر زبان و سخنوری، این نقیصه را جبران کرد، او برای سیاهپوستان علیه طبقه ممتاز مولاتو سخن می‌گفت و پس از مدت کوتاهی در میان مردم فقیر پورت-اوپرنس محبوبیتی عظیم یافت و بر بشکه باروت کینه‌ای که در دل فقرا علیه شهرنشینان ثروتمند جمع شده بود شعله‌ای نزدیک کرد.

چون فین‌یوله خود برای ریاست جمهوری بسیار جوان بود سرهنگ دموستن پتروس کالیکسته را پیش انداخت. این مرد بلند قامت لاغر اندام و کودن همان کسی است که در ۱۹۳۷ چیزی نمانده بود کودتایی علیه ستنیوونسان بکند. او به این گناه در دادگاه نظامی محکوم شد، اما بطور مرموز و غیر قابل توجیهی به مأموریتی سیاسی فرستاده شد. اما هنوز به محل مأموریت خود نرسیده بود که دانست غیاباً به گناه خیانت محکوم به مرگ شده است. طی چند سال بعد، از کرم دوست و حامی خود رافایل تروخیلو بهره‌مند بود و تروخیلو در ارتش جمهوری دومینیکن به او سمتی داد و يك بار هم به‌منظور نگران ساختن و نسان او را در نزدیکی مرز هائیتی به مأموریتی فرستاد و سرانجام در ۱۹۴۶ از ریاست جمهوری او پشتیبانی کرد.

اما میان سرهنگ کالیکسته و دانیل فین‌یوله همه چیز بر وفق

مراد نبود. روی سخن فین یوله با توده‌های شهرنشین و کارگران بود و برای نخستین بار در عمر سیاسی آنها به کمک و پشتیبانی داخلی امید بسته بود. آنها با حرارتی معصومانه نویدهای او را باور کردند و پنداشتند که همینکه رئیس جمهور پوشالی او بر سر کار آید، خانه‌های زیبا و معشوقگان و اتومبیل‌های لوکس کارفرمایان مولاتو به آنها خواهد رسید. سرهنگ کالیکسته از این مبارزات جسورانه و وعده‌های گستاخانه فین یوله احساس نگرانی می‌کرد. معمدا خیابانهای پورت اوپرنس از غریوهای «زنده باد کالیکسته، زنده باد فین یوله، مرگ بر سیه‌روزی» می‌لرزید.

علاوه بر Mop یا نهضت کارگران و دهقانان، در ۱۹۴۶ دو حزب مارکسیست نیز ظاهر شدند که عبارت بودند از حزب سوسیالیست خلق و حزب کمونیست هائیتی. ادگار نره‌نوما^۲ که روشنفکری سیاهپوست بود از طرف حزب اول کاندیدای ریاست جمهوری بود و عجب اینکه مورد پشتیبانی طبقه ممتاز و نیز سفارت امریکا بود. طبقه ممتاز مجلس قانونگزاری را در اختیار داشتند و عمارت مجلس در روزهای قبل از انتخابات اوت به صورت جزیره کوچکی بود که در میان دریایی منقلب از توفانهای اصلاحات اجتماعی، همچون قلعه‌ای جنگی مجهز شده بود. فین یوله «غلطکهای بخاری» خود را در خیابانها، که با امواج تظاهرکنندگان در تلاطم بود، براه انداخته بود. مردم هر کار که به فکرشان می‌رسید می‌کردند تا نمایندگان را به انتخاب کالیکسته و پشتیبانی از حزب Mop وادار کنند. در این تظاهرات چند نفر بشدت مجروح شدند.

اصطلاح Rouleau Dehors، «غلطکهای بخاری بیرون آمده‌اند.» به صورت فریادی درآمد که نتیجه‌اش بستن شتاب زده دره‌ها و تعطیل مغازه‌ها بود. مجلس نمایندگان که محاصره شده بود جنبش فین یوله را جنبشی فاشیستی خواند و آن را محکوم کرد و بی آنکه از حملات چند روزه غلطکها به وحشت بیفتد، پس از دوبار رای گیری دومارسه استیمه^۳ را که مرد سیاهپوستی از دهقانان دره آرتی بونیت بود به ریاست جمهوری هائیتی انتخاب کرد و پورت اوپرنس از خشم دیوانه شد. طرفداران فین یوله غیظ خود را بر چراغهای برقی خیابانها خالی کردند و این چراغها وسیله اصلی و در بسیاری موارد تنها

2. Edgar Neré Numas

3. Dumarsais Estimé

وسیلهٔ روشنائی شهر بود. این نخستین بار و نه آخرین باری بود که توده‌های مردم شهرنشین خشم خود را با چنین شدتی ابراز می‌کردند. با پخش شدن این خبر حالت بهتی بر سراسر کشور گسترده شد. دومارسه استیمه بقدر کفایت به راه و رسم و رموز مجلس آشنایی داشت. (در گذشته دلال قهوه، دبیر دبیرستان و سرانجام در ۱۹۳۷ وزیر آموزش بود.) اما بنظر نمی‌رسید که کسی از هویت اصلی او اطلاع دقیقی داشته باشد. روز بعد در حالی که اتومبیل‌های زره‌پوش در قسمتهای جنوبی و فقیرنشین شهر بیاسداری در حرکت بودند پیروزمندانه ولی افسرده از شهر دیدن کرد. شایع بود که دولت ایالات متحد امریکا و تروخیلو، هیچیک از انتخاب رئیس‌جمهور جدید چندان دلخوش نبودند.

اما استیمه مردی تیزهوش بود و توانست بر توفان احساساتی که در اثر مبارزهٔ انتخاباتی بوجود آمده بود مسلط شود. او کابینه‌ای ائتلافی تشکیل داد که کلیهٔ دسته‌های مخالف در آن نماینده‌ای داشتند. وزارت آموزش را به فینیوله واگذار کرد و به ژرژ ا. ریگو^۴ که از طرف سنا داوطلب بود و در مبارزه شکست خورده بود و عضو برجستهٔ حزب سوسیالیست خلق بود وزارت بازرگانی را داد. او به وزرای خود اجازه داد که به آزادی با خبرنگاران مطبوعات و رادیو طوری صحبت کنند که گویی مبارزات انتخاباتی هنوز پایان نیافته است. فینیوله همچنان به سخنرانی برای طرفدارانش ادامه می‌داد و به هرکس که می‌خواست حتی به وزرا و همقطاران کابینه‌اش می‌تاخت. اما حملاتش به دکتر ریگو از تاختنهایش به سایر وزرا سخت‌تر و خشونت‌آمیزتر بود و چون استیمه از نرم کردن او خودداری کرد ریگو از عضویت کابینه استعفا داد و باعث ایجاد بحرانی در دولت گردید. استیمه حقوق افسران غیررسمی و افراد اجیر گارد هائیتی را بالا برد تا از پشتیبانی آنها مطمئن گردد. پس از این کار برای جلوگیری از سقوط کابینه اقدامی نکرد و به این ترتیب دست پاره‌ای از مخالفان قدیمی خود را بست.

دووالیه به سبب مقام خود در حزب Mop به ریاست بهداشت عمومی گمارده شد. چون حقوقش از دولت نسبتاً مکفی شده بود خانوادهٔ خود را که اکنون چهار عضو داشت به خانه‌ای در کوچهٔ روا۵ نقل مکان داد

4. Georges E. Rigaud

5. Roy

و تا زمانی که به کاخ ریاست جمهوری رفت آن را عوض نکرد. این خانه در منطقه‌ای از شهر بود که ساکنان آن از طبقه متوسط بودند. خانواده دووالیه همچنان به زندگی محقرانه خود ادامه داد و به راستی حتی یخچالی نداشتند و در وقت ضرورت از همسایگان یخ می‌گرفتند و دکتر، حتی داروهایی را که باید سرد نگهداری شود در صندوق یخ همسایگان می‌گذاشت. وقتی فین یوله پس از شصت و پنج روز وزارت آموزش کابینه را ترک کرد، دووالیه بطور قطع و برای همیشه از حزب Mop کناره گرفت. او نه تنها از سمت دولتی خود راضی بود بلکه یک پای خود را نیز روی پله نردبانی می‌یافت که به کاخ ریاست جمهور ختم می‌شد.

دووالیه با استیمه چندان نزدیک نبود زیرا رئیس جمهور جدید به علت روابط گذشته‌اش او را متحدی غیر قابل اطمینان می‌دانست. اما دووالیه خاموش بود و در میدان سیاست هائیتی سکوت فضیلتی است. در ۱۹۴۸ به سمت معاون وزارت کار بکار پرداخت و سال بعد با سمت وزیر بهداری و کار وارد کابینه شد. همکاران او به یاد ندارند که هرگز در اجرای برنامه‌ای اصرار ورزیده باشد و می‌گفتند که بنظر می‌رسید او جز حفظ سمت خود هدفی ندارد و این روش در بسیاری از مراحل زندگی سیاسی او روشی موفق بود. بیاد دارند که او درباره کارش «بسیار مرموز» بود. پاره‌ای از ناظران بسیار متعجب بودند که تنها تلاش او در جلسه انجمنی نشان دادن چند عکس از بیماران مبتلا به یاوز بوده است. دشمنی کسی را تحریک نمی‌کرد و در کسی اثری خارق‌العاده بر جا نمی‌گذاشت.

کشمکش مختصری با کلیسا پیش آمد. کلیسا از گروهی روشنفکر که دووالیه نیز از شمار آنها بود و از آئین وودو پیروی می‌کردند، شاکی بود. کشیشان کاتولیک از این شکایت داشتند که دامنه بعضی از مطالعات نژادشناسی بجایی کشیده است که تمیز بین کسانی که خود را دانشجویان این علم می‌نامند و اشخاصی که پیرو آنند و به انجام تشریفات آن آئین می‌پردازند آسان نیست. در این هنگام نشریه له‌گریو دوباره منتشر شد و نام دووالیه به عنوان عضو گروه مؤسسان در سرلوحه آن قرار داشت.

استیمه خود را نسبت به سیاهپوستان متعهد می‌دانست اما از سیاست عملی نیز چندان بیزار نبود و بعضی از مولاتوها را در سمتهای حساس حفظ کرد بطوری که بهره‌مند شدن خود او و آنها از

تجربیاتشان میسر بود. و این حال باعث بوجود آمدن وضع عجیبی شد. سیاه‌ها تلاش خود را در سیاست متمرکز می‌کردند اما نمی‌توانستند دامنه قدرت خود را به خارج از روابط تجاری گسترش دهند. فقط می‌توانستند از طریق سوء استفاده از اعتبارات دولتی در دورانهای رونق اقتصاد بر ثروت خود بیفزایند و به صورت نوعی طبقه ممتاز سیاه تظاهر کنند و به این شکل در برابر دستگاه حاکمه مولاتوها که اساس قدرتشان وسیعتر بود قد علم کنند.

استیمه برنامه اصلاحاتی را شروع کرد که هدف آن محکم کردن مبانی نهضتی بود که او خود آغاز کرده بود. او حداقل دستمزد روزانه کارگران را از سی به هفتاد سنت افزایش داد و تصویب قوانینی را خواستار شد که نخستین برنامه امنیت اجتماعی هائیتی را تشکیل می‌داد. در ایجاد شرایط مساعد برای بازرگانی هائیتی کوشش بسیار کرد و در عین حال سرمایه‌گذاری خارجی را تشویق کرد. با سرمایه‌گذاری در تأسیس هتل‌های جدید به جهانگردی رونقی بخشید و شش میلیون دلار برای ساختن نمایشگاه دوست‌ساله هائیتی (نمایشگاه بین‌المللی) که در ۱۹۴۹-۵۰ دائر شد خرج کرد و به این ترتیب حدود بیست و چهار هکتار از اراضی زشت و فقیرنشین شهر را پاک کرد و زیبا ساخت. در زمینه توسعه امور فرهنگی و اقتصادی با سازمانهای بین‌المللی همکاری کرد. و ام سال ۱۹۲۲ را به امریکا بازپرداخت و به این ترتیب بانک مرکزی را از نظارت مالی امریکا آزاد کرد. نهضت او نهضت سیاهی بود که می‌کوشید در چهارچوب قدیمی به اصلاح امور بپردازد.

یکی دیگر از طرحهای استیمه دوباره‌سازی شهر مرزی بلادر^۶ در برابر شهر الیاس پی‌نیا^۷ بود و این شهر به دست تروخیلو در آن سوی مرز، در دومی‌نیکن ساخته شده بود. بلادر در کنار جاده اصلی بود که پورت اوپرنس را به جمهوری دومی‌نیکن وصل می‌کرد. استیمه با صرف ششصد هزار دلار هزینه خیابان اصلی شهر را اسفالت کرد و هتلی نو و خانه‌هایی تازه ساخت و آنها را با نیروی برق و آب آشامیدنی مجهز کرد. ظاهراً مشاهده چنین پیشرفتی در کشور همسایه برای تروخیلو خوشایند نبود و به منظور کارشکنی مسیر ترافیك

6. Belladère

7. Elias Pina

جمهوری دومی نیکن را منحرف کرد و از شهر خیمانی^۸ گذراند که در امتداد مرز در جنوب بلادر قرار داشت و به این ترتیب بلادر دورافتاده ماند.

به رغم شکست سیاسی پورت اوپرنس درین زمان رونق این شهر شروع شد. با ایجاد نمایشگاه جدیدی، منظره ساحل دریا زیبا شده بود و جهانگردان بعد از جنگ به جاذبه زیباییمهای بسیار طبیعی هائیتی و وسایل رفاه پر تجمل هتل‌های جدید تسلیم می‌شدند. استیمه دهقانان را وادار کرد که در شهر کفش به پا کنند. قانون مالیات بر درآمد تصویب شد. در نظام آموزش و کشاورزی تجدیدنظر بعمل آمد و تدریس تاریخ بر بیگانگان ممنوع گردید.

رفتار طبقه ممتاز سیاه که اکنون از امتیازهای فراوانی برخوردار بودند موجب بروز مشکلاتی شد. بی‌انضباطی آنها و اغلب حرص فراوانشان رفته رفته باعث ایجاد عکس‌العمل‌های شدیدی گردید. در زمینه تجارت موز سوءاستفاده‌ای کشف شد که به یک رسوایی تجاری - سیاسی انجامید و نیز بعضی از صاحب‌منصبان عالیرتبه سیاهپوست در امر ساختمان نمایشگاه به اختلاس متهم شدند. شکاف میان مولاتو و سیاهان وسعت می‌گرفت. طبقه ممتاز قدیم، ارتش و بخصوص مرد نیرومند سیاه، سرهنگ پل ماگلووار را متحدی ذیقیمت یافت. استیمه به منظور نرم کردن و جلب محبت دولت امریکا که نسبت به او ظنین بود با جنبشهای رادیکال دانشجویی و کارگری مخالفت می‌ورزید زیرا به کمک مالی امریکا نیازمند بود. به این ترتیب در دو جناح راست و چپ جبهه‌های مخالف با او تشکیل شد و در طبقه پائین اجتماع دیگر هواداری نداشت.

دووالیه یک بار دیگر در نمایش مبارزه بر سر قدرت در نخستین ردیف تماشاگران قرار داشت. اما این بار علاقه عاطفی عمیقی از خود نشان می‌داد. او در مقام وزیر از نزدیک مشاهده می‌کرد که چگونه اغتشاشات دانشجویان و کارگران سرانجام به نفع طبقه ممتاز مولاتو تمام می‌شود. هنگامی که استیمه در تصویب تغییراتی در قانون اساسی که راه را برای تجدید ریاست جمهوری او باز می‌کرد اصرار ورزید، پایان کارش نزدیک شد. انتخابات مجلس نمایندگان موقع استیمه را ضعیف کرده بود. مجلس جدید از تصویب لایحه اصلاحیه قانون اساسی که ریاست جمهوری او را یک دوره دیگر تمدید می‌کرد،

امتناع ورزید. در پاسخ این سرپیچی انبوهی از طرفداران او مجلس قانونگزاری را ویران و غارت کردند. مردم در خیابانها می‌دویدند و قطعه شکسته‌های مبل مجلس را بالای سر خود حرکت می‌دادند و فریاد می‌زدند «زنده باد استیمه» و اینجا جنبه خشن‌تری از شخصیت دووالیه تظاهر کرد. اما این تظاهر علنی نشد. اعضای کابینه بیاد می‌آوردند که به‌نزد استیمه رفت و از او اجازه خواست که تسویه حساب با ماگلوار و دارودسته‌اش را بعهده بگیرد. اما استیمه موافقت نکرد.

شایعه کودتای ارتش در شهر پخش شده بود. شاید سرانجام دووالیه خود باعث این کودتا شده باشد یادداشتی نوشت و منتشر کرد و در آن از ماگلوار انتقاد و او را به خیانت علیه دولت متهم کرد. نتیجه این شد که استیمه یکایک افسران ستاد را به دفتر خود احضار کرد و آنها را وادار کرد که وفاداری و پشتیبانی خود را نسبت به او یا ماگلوار صریحاً اعلام دارند. همه استیمه را انتخاب ولی در عمل از ماگلوار پشتیبانی کردند. همان کسان که دو روز پیش در خیابانها فریاد می‌زدند «زنده باد استیمه» امروز فریاد می‌کشیدند «مرگ بر استیمه». در دهم ماه مه ۱۹۵۰ ماگلوار که با پشتیبانی خود استیمه را به ریاست جمهوری رسانیده بود، او را با کودتایی بی‌خونریزی از این سمت خلع کرد. از ۱۹۱۵ این نخستین بار بود که ارتش به‌تنهایی و مستقیماً در عوض کردن حکومت دخالت می‌کرد.

طی شبهای بعد از سقوط استیمه، دووالیه تهدید کرد که شهر را آتش بزنند. هر چند این کار را نکرد اما از پذیرفتن کودتا نیز خودداری کرد و به‌خلاف سایر صاحب‌منصبان حکومت استیمه، با همکاری با حکومت ماگلوار تن در نداد. در بیستم مه ۱۹۵۰ استیمه همسر و چهار فرزندش را با يك کشتی که به هوبوکن^۹ نیوجرسی می‌رفت به امریکا برد. از آنجا به نیویورک تبعید شد و سه سال بعد در آنجا مرد. دووالیه که بشدت غضبناك بود به هیأت امریکایی بمهاشت بازگشت. او دوباره نظامیان را در عمل دیده بود و سوگند خورد که آنها را فراموش نکند.



ماگلوآر

دوران حکومت ماگلوآر بطور کلی برای هائیتی دوران خوبی بود. صنایع دستی که طی حکومت استیمه تشویق شده بود در دوران ماگلوآر شکوفان گشت. سیل جهانگردان به پورت اوپرنس سرازیر گردید و سوءاستفاده از قدرت در مقایسه با آنچه در گذشته به هائیتی لطمه زده بود، قابل توجه نبود.

سرهنگ سیاهپوست کار خود را در شرایط خوبی شروع کرد. طبقه ممتاز، ارتش، کلیسا و ایالات متحد آمریکا از او پشتیبانی می کردند. با تروخیلو کشمکشی نداشت و از این گذشته تا حدودی از محبوبیتی برخوردار بود. چنانکه حتی پاره ای از طرفداران استیمه او را دوست می داشتند. هرچه بود سیاه بود و آنها با آسودگی خیال دریافتند که هرچند اوضاع مثل دوران استیمه بروفق مرادنیست، لااقل از همه مزایای خود محروم نشده اند. ماگلوآر تقریباً در نظر هر طبقه و صنفی امتیازی داشت. لویی دژوا به جای خود در مجلس قانونگذاری بازگشت و دانیل فین یوله که محبوبیتش را همچنان حفظ کرده بود از پورت اوپرنس وکیل شد.

در انتخابات هشتم اکتبر ۱۹۵۰ کلیه کلانسالان، بغیر از زنان حق رأی داشتند. افتتاح مجلس با ضیافتی عظیم همراه بود و مردم هائیتی بزودی به جشنهای پرنور و سرور حکومت ماگلوآر خو گرفتند. این جشن در پنجم دسامبر شروع شد و سه روز طول کشید. ماگلوآر

طی تشریفاتى با شليك بيستويك تير توپ و برافراشتن پرچم و مراسم نماز كليساى قدرت قانونى را در دست گرفت. به لباس سياه درآمد و در ميان نظاميانى قرار گرفت كه همه لباس سفيد به تن داشتند.

ماگلوار گفت: «من يك سربازم و گوش به فرمان ملت و هرگز نافرمانى نخواهم كرد.» او از كمك به دهتanan صحبت كرد و از برانداختن ظلم و فساد و از مناعت و مقام انسانى و در عين حال مبارزه عليه كمونيسم و از آزادى مطبوعات. يكي از قدمهاى كه ماگلوار در مقام رياست جمهور برداشت قبول دعوتى از جانب تروخيلو بود. در فورى ۱۹۵۱ رؤساي جمهور دو کشور پس از چهارده سال برای بار نخست يکديگر را ملاقات کردند و هر دو به يك مدت در شهرهای مرزى بلاد در در هائيتى والياس پى نيا در جمهورى دومى نيکن گذراندند و موافقتنامه‌اى ۳۵۵ كلمه‌اى در خصوص برقرارى روابط نزديکتر و همکارى عليه كمونيسم و تنظيم مقررات حرکت جمعيت و مهاجرت ميان دو کشور امضا کردند. وقتى دو دوست روى يکديگر را مى‌بوسيدند دست ماگلوار به تپانچه‌اى خورد كه بر کمر تروخيلو بسته شده بود و تروخيلو بعدها گفت كه مى‌دانسته است كه عصاى ماگلوار تفنگى عصاروار است.

دو واليه به کار خود با امريکائيان در اداره اصل چهار به عنوان مشاور هيات بهداشتى امريکا ادامه داد. تلخکامى او و تصميمش به مبارزه با ماگلوار با گذشت زمان شديدتر مى‌شد. او کلمان ژومل يکى از كمك پزشكان سابق را كه در وزارت كار و بهداشت عمومى كابينه استيمه يکى از افراد مورد حمايت خود او بود مى‌ديد كه وزير دارايى ماگلوار و يکى از اشخاص مورد علاقه شخص رئيس جمهور شده است. ژومل كه مردى جاه طلب بود چنين استدلال مى‌کرد كه او با سقوط استيمه كار دولت را رها نكرد زيرا معتقد بود كه کشور به دستگاه خدمات دولتى بيشتر احتياج دارد تا به دستگاهى فاسد و رشوه‌خوار كه در آن كارمندان دولت با هرتغيير رئيس جمهور عوض شوند. خانواده ژومل كه خانواده سياه متشخصى از شهر كوچك سن مارك بودند، در كوچه روا به فاصله پنج خانه از خانه دو واليه سکونت داشتند. دو واليه طی دوران استيمه بسيار و بخصوص روزهاى يکشنبه به دیدار آنها مى‌رفت و با آنها غذا مى‌خورد و اغلب بشقاب خود را عوض مى‌کرد تا غذاى را كه برای کلمان گذاشته‌اند بخورد. اغلب مى‌ترسيد كه مسمومش كنند.

وقتی دولت ماگلووار شروع بکار کرد دووالیه با کلمان باربو^۱ آشنا شد و او سیاهی تیزهوش بود و سیمائی ظریف داشت و بعدها در زندگی دووالیه نفوذ بسیار یافت. باربو با سقوط استیمه شغل کوچک خود را در وزارت کشاورزی از دست داد. او نیز اهل شهر سن مارک و در آنجا معلم دبستان بود و با دخترشهردار ازدواج کرده بود. دووالیه او را کمک کرد تا در اداره اصل چهار شغلی اداری بگیرد و باربو جزو گروه کوچکی شد که حتی در آن زمان دووالیه را رهبری سیاسی و مستحق ریاست جمهوری می دانستند. باربو مردی آرام و بسیار مدبر و دوستیش برای دووالیه بسیار مغتنم بود. زیرا نقص بزرگ او یعنی نداشتن تبحر در سازمان دادن را جبران می کرد.

عجیب اینجاست که مبارزه با بیماری «یاوز» طی زمامداری ساگلووار به حد اکثر شدت خود رسید و بیماری تحت کنترل درآمد. این پیروزی به سبب آن بود که پنی سیلین با سهولت بیشتری بدست می آمد. در ۱۹۴۵ قیمت یک میلیون واحد آن چهار دلار بود. حال آنکه در ۱۹۵۰ بهای همین مقدار به پنجاه و پنج سنت تنزل کرده بود. از آنجا که تلفات یاوز در اطفال از همه سنگین تر است یونیسف^۲ آمادگی خود را برای خرید پنی سیلین اعلام داشت. دولت هائیتی با کمک اصل چهارم در ۱۹۵۱ مراکز تلقیح تأسیس کرد و هفتاد و دو نفر مددکار پزشکی را سوار براسب به روستاها فرستاد تا عملیات مبارزه را تکمیل کنند. این مددکاران جعبه های دوا و وسایل تزریق جلدی در خورجین خود داشتند. نقشه مفصلی از ناحیه مأموریت خود را مطالعه می کردند و به جستجوی یک یک ساکنان آن ناحیه می پرداختند و یک آمپول پنی سیلین برکپل هر کدام فرو می کردند. در ۱۹۵۳ اجرای این برنامه با صرف پانصد هزار دلار هزینه از طرف دولت هائیتی و ششصد و پنجاه هزار دلار از طرف یونیسف پایان یافت و نام هیأت بهداشت امریکایی به سرویس تعاونی بهداشتی کشورهای امریکایی تغییر یافت. همینکه حمله سواره علیه «یاوز» به پیروزی انجامید وظیفه این گروه آن بود که به کمک شانزده درمانگاهی که در نقاط مختلف کشور تأسیس شده بود این بیماری را کاملاً کنترل کنند، و دووالیه در این زمینه کار می کرد. ماگلووار در سالهایی که می توان سالهای طلایی زمامداری او دانست اگرچه در واقع با طبقه ممتاز قدیمی بیش از اندازه سر عنایت

1. Clément Barbot
2. UNICEF

داشت تعادلی سطحی بین رنگ و طبقه برقرار کرد. نیروی پلیس و نظامیان با شدت عمل در حفظ نظم می‌کوشیدند و کشور از رفاهی نسبی که بیشتر شامل طبقات ممتاز می‌شد برخوردار بود. ماگلوآر کاری نمی‌کرد که تروخیلوی متنفذ را ناخوش آید و روابط هائیتی با ایالات متحد آمریکا هرگز بهتر از دوران او نبود. ماگلوآر روی زیربنایی که استیمه در ساختن آن پیشاهنگ بود، دست به اصلاحات زد. برنامه‌ای پنج‌ساله برای توسعه و زیبایی و صنعتی کردن کشور طرح کرد. جهانگردی به اوج رونق خود رسید. تشویق‌ها و مساعدت‌هایی برای سرمایه‌گذاران خارجی در نظر گرفته شد. پیشرفت در زمینه بهداشت و آموزش ادامه یافت و در زمینه بدست آوردن موقع بهتری در بازار بین‌المللی قهوه، اقدامات مهمی بعمل آمد.

اگر چه هائیتی در این دوران سود بسیار حاصل کرد ولی شخص ماگلوآر با حسن‌نیت از این کامیابی سخت بهره‌مند بود. بزودی شهرت عیاشی‌ها و باده‌گساری‌ها و شکوه و تجمل دربار و ماجراهای عشقی‌شان همه‌جا پیچید. شخصیت‌های جهانی به هائیتی می‌آمدند تا به دریافت نشان مفتخر گردند، یا در جشن‌ها و ضیافت‌های او شرکت کنند. ماگلوآر با لباس‌های فاخر و با سنجاق کراوات‌های الماس یا لباس پرشکوه نظامی به آنها خوشامد می‌گفت. مجله تایم چهره او را پشت جلد خود چاپ کرد. شاید نخستین رئیس جمهور هائیتی باشد که در جهان خارج معروفیتی کسب کرده است. ماگلوآر گرداگرد کاخ ریاست جمهوری چراغ‌های آبی‌رنگ نصب کرد تا کاخ را در شب جلالی بخشد.

هائیتی با هنرمندان و نویسندگان و ارباب تأثیر روابط صمیمانه برقرار کرد. نوئل کاوارد^۲، پولت‌گودارد^۴، ترومن کاپوت^۵، ایروینگ برلین^۶ و بسیاری دیگر از هائیتی دیدن کردند. وسایل تفریح و سرگرمی بفرآوانی و گشاده‌دستی مهیا بود. در آوریل ۱۹۵۲ بیست هزار دلار برای پذیرایی و سرگرم کردن ژنرال هکتور.ب. تروخیلو معاون رئیس جمهور دومی‌نیکن که برای دیدار رسمی چهار روزه‌ای به هائیتی می‌آمد اختصاص یافت. در ماه مه ضیافت اولین نمایش جهانی فیلمی که

3. Noel Coward
4. Poulette Godard
5. Truman Capote
6. Irving Berlin

براساس رمان کنت رابرتس^۷ درباره هائیتی به عنوان لیدیابیلی^۸ تهیه شده بود در سالنی مجهز به دستگاه تهویه مطبوع برگزار شد. این تئاتر به دستور ماگلووار در محوطه پادگان دسالین نزدیک کاخ ساخته شده بود. ماگلووار در ماه ژوئیه به مناسبت تولد خود ورزشگاه فوتبالی را که یکصد و بیست هزار دلار هزینه آن شده بود افتتاح کرد. در ماه اوت آناستازو سوموزا^۹ دیکتاتور نیکاراگوا^{۱۰} و همسرش دیداری رسمی از هائیتی بعمل آوردند و در مجالس رقصی که در کاخ برپا می شد دو دیکتاتور در نمایش نشانها و لباسهای فاخر خود باهم مسابقه می گذاشتند. در یکی از این مجالس ماگلووار کتی به رنگ کبود سیر با دامنی گرد و سرشانه و یراق به تن و کلاهی سه لبه به رسم قرون گذشته بر سر داشت.

اما وقایعی نیز اتفاق می افتاد و مسایلی پیش می آمد که حل ناشدنی باقی می ماند. آرسن^{۱۱} برادر ماگلووار مهندس و وزیر امور اجتماعی بود و برای اجرای برنامه های دولتی مبالغی غیرعادی پول خرج می شد و جنایتی که یک کارمند وزارت امور اجتماعی به نام دزینور^{۱۲} قربانی آن بود، هرچند که روشن نشده مسکوت ماند اما سایه ای از ابهام بر او انداخت. در این جنایت دزینور زخمی شد و کلیه اعضای خانواده اش در شبیخونی سریع توسط اشخاصی ناشناس بقتل رسیدند. ماگلووار و برادرش مظنون واقع شدند زیرا اتهامات سوء استفاده و اختلاس به آن وزارتخانه وارد آمده بود. دزینور بهبود یافت و به مأموریتی دیپلماتیک به نیویورک فرستاده شد. ماگلووار سالها بعد، زمانی که در تبعید بسر می برد گفت که احساس می کند که این جنایت به دست گروه طرفداران دووالیه انجام شده است تا دولت را تحت فشار قرار دهند.

وقتی استیمه رئیس جمهور سابق در ژوئیه ۱۹۵۳ در نیویورک مرد، ماگلووار جسدش را به هائیتی آورد و با تشییع جنازه رسمی و با تمام افتخارات نظامی بخاک سپرد. و این همان سالی بود که ماگلووار لباسهای مخصوص طلایی و

-
7. Kenneth Roberts
 8. Lydia Bailey
 9. Anastasio Somoza
 10. Nicaragua
 11. Arsène
 12. Désinor

آبی رنگی به ارزش پنجاه هزار دلار برای افراد گارد خود سفارش داد و هفت میلیون دلار برای برنامهٔ نوسازی کاپ‌هایی تین خرج کرد و در عین حفظ زیباییهای بندر قدیمی، تجهیزات بندری جدیدی به آن اضافه کرد و یک دیوارهٔ ساحلی ساخت و با صرف هزینه‌ای اضافی شاه‌راه جدیدی بین کاپ‌هایی تین و پورت اوپرنس بوجود آورد. در پایتخت میدان شان‌دومارس و میدانی برای قهرمانان استقلال در جلو کاخ ساخته شد و مجسمه‌های مردانی که در راه آزادی جنگیده بودند از جمله یک مجسمهٔ چهار تنی دسالین در آن برپا شد.

در ماه نوامبر آن سال دفترچه‌های تبلیغاتی ضد ماگلوآر در تمام شهر پخش شد. یک شب پلیس به دو نفر که پس از نصب پوستر اخلاک‌گرانه فرار می‌کردند تیراندازی کرد و آنها را از پا درآورد. ماگلوآر از مأمورانی که در این ماجرا شرکت داشتند دیدن کرد و به آنها گفت: «شما می‌دانید که از سوءاستفاده از قدرت متنفرم. ولی هر بار ماجراهایی پیش می‌آید که انجام اقداماتی را نظیر آنچه شما کردید ایجاب می‌کند، وظیفهٔ خود را انجام دهید من مسئولیت آن را بعهده می‌گیرم.»

با نزدیک شدن یکصد و پنجاهمین سالگرد استقلال، ماگلوآر شهر تاریخی گوناویو ۱۲ را برای جشنها آماده کرد. کلیسایی به‌سبک جدید ساخت و دو میدان عمومی را آراست و مراسمی تهیه دید که به‌راستی باشکوه بود. صحنهٔ آخرین نبرد استقلال دوباره بازی شد. وقتی دسالین پیروز برای لشکر خود سخنرانی کرد همسر سفیر فرانسه چنان متأثر شد که بگریه افتاد و دلداری سفیر انگلیس که به او می‌گفت: «غصه نخورید روزگار امپریالیسم فرانسوی به پایان رسیده بود.» البته در بهبود او مؤثر نیفتاد.

صحنهٔ آخرین نبرد قطعی چنان کامل بود که حتی طی آن اسبی کشته شد و آن زمانی بود که یک فرماندهٔ جسور انقلابی مرکب خود را از دست داد و یک ژنرال فرانسوی که علیه او می‌جنگید بقدری تحت تأثیر جسارت او قرار گرفت که اسب دیگری به او عرضه کرد.

در حالی که دیپلماتها و صاحب‌منصبان رسمی این صحنه را تماشا می‌کردند، ژنرال ماگلوآر که اوهم مجذوب بازی شده بود، دکمه‌های بالاتنهٔ خود را باز کرد و دست خود را به رسم ناپلئون به‌درون

سینه برد. صدها دهقان زمانی که بنظر می‌رسید فرانسویان پیروز می‌شوند عکس‌العملی عاطفی از خود نشان دادند و ضمن نمایشی فی‌البداهه همه برتپه‌ای یورش بردند. پرچم سه‌رنگ فرانسه را از قلعه قدیمی پائین کشیدند و سربازان را شکست دادند. از این گذشته در این مراسم اعلامیه استقلال هائیتی و همچنین مقدمه وحشیانه معروف آن: «برای نوشتن این فرمان استقلال پوست مردی سفید پوست...» که توسط منشی دسالین بوارون‌تونر نوشته شده بود توسط سرتیپ آنتوان لولت^{۱۴} خوانده شد. در پایان روز جشن شامی در هوای آزاد و روی چمن، در برابر ویرانه‌های قصر سان‌سوسی نزدیک کاپ‌هایی تین صرف شد و در آن ستاره آمریکائی مارین اندرسن^{۱۵} آواز خواند.

در ژانویه ۱۹۵۴، ماگلوار رسماً از بروز جنبشی علیه خود اطلاع یافت و هزاران کارگر و کارمندان دولت را در چمن کاخ ریاست جمهور جمع کرد و یکی از معروفترین سخنرانیهای خود را ایراد کرد: «در ۱۹۴۶ من سرگردی بیش نبودم و توانستم آنها را سرکوب کنم. در ۱۹۵۰ شلوار آهنی پوشیدم و اینک بار دیگر مجبورم که آن را به پا کنم تا گروهی اراذل بی‌سروپا را به جای خود بنشانم. از میان‌وکلاهی مجلس دانیل فین‌یوله و روسینی پی‌یرلویی^{۱۶} مهمترین چهره‌های سیاسی بودند که بازداشت شدند. آنها متهم بودند که با تحریک کارگران و دانشجویان به اعتصاب و انتشار نشریات مضر و اخلاط‌گرانه بین افراد نیروهای مسلح، و دعوت به شورش علیه «حکومتی مرتجع» بر ضد دولت توطئه کرده‌اند. پلیس در جستجوی سناتور مارسل‌هرار^{۱۷} نیز بود اما او گریخت. روزنامه دانیل فین‌یوله به اسم «هائیتی دموکرات» تعطیل شد و او خود تا ماه آوریل که فرمان عفو عمومی صادر شد در زندان باقی ماند.

در ماه دسامبر آن سال ماگلوار به فعالیت‌های دووالیه توجهی نشان داد. برای سرویس تعاونی بهداشت کشورهای امریکایی پیغام فرستاد که دووالیه را از آن مؤسسه بیرون کنند زیرا دووالیه از سمت خود در سازمانی امریکایی به عنوان سنگری برای فعالیت‌های سیاسی خود استفاده می‌کند. وقتی دووالیه از این موضوع اطلاع یافت، زندگی مخفی خود

14. Antoine Levelt
15. Marian Anderson
16. Rossini Pierre-Lows
17. Marcel Hérard

را شروع کرد و تا ماه اوت ۱۹۵۶ بطور نیم‌پنهان باقی ماند. او در منزل همسایه بسر می‌برد و با خانواده خود در تماس بود و البته کسی مزاحم خانواده او نشد. ماگلوآر بعدها گفت که هرگز تلاشی جدی برای توقیف دووالیه نکرده است. فقط می‌خواسته است که او را در حال دفاع نگهدارد.

در سپتامبر ۱۹۵۵ دووالیه محل اختفای خود را عوض کرد. به خانه روبرو به منزل کشیشی به نام ژان باتیست ژرژ رفت و این کشیش بعدها یکی از ثابت قدم‌ترین دشمنان این کالیگولای سیاه شد. برای این تغییر منزل اقدامات احتیاطی مهمی انجام شد. دووالیه لباس زنانه پوشید و یکی از دوستان او را با اتومبیل خود به شهر برد و طول بولوار هاری ترومن را پیمود و سپس به خانه کشیش بازگشت. دووالیه با لباس زنانه خود در کوچه مجاور از اتومبیل پیاده و از در عقب وارد خانه کشیش شد. و اینها همه حالت اعمال کودکانی را داشت که نقش ماجراجویان را بازی می‌کنند حال آنکه والدینشان زیرچشم مراقب بازی آنها بودند.

دووالیه روی تخت‌خوابی سفری در طبقه دوم منزل کشیش می‌خوابید. در آن طبقه نمازخانه‌ای هم بود و هر بار که کشیش در آنجا به اجرای مراسم دعا مشغول می‌شد دووالیه تخت‌خوابش را جمع می‌کرد و با خود به درون حمام می‌برد. شبها تخت‌خوابش را در دفتر کشیش می‌زد و خود را با کتابهای کتابخانه او سرگرم می‌کرد. باربو همیشه می‌گفت که کتاب مورد علاقه دووالیه که طی قسمت اعظم زندگی زیرزمینش با خود داشت، کتاب «شاهزاده» ماکیاولی^{۱۸} بود. دووالیه این زندگی زیرزمینی خود را بسیار جدی می‌گرفت و حتی شبها هر بار که از کنار پنجره می‌گذشت خم می‌شد. وقتی کتاب نمی‌خواند در دفترچه‌های مخصوص شاگرد مدرسه‌ها می‌نوشت. این نوشته‌های او بعدها منشأ اولین قانونی شد که او در خصوص مبارزه بابیسوادی تدوین کرد، نیز مبانی مدرسه بررسیهای بین‌المللی در این نوشته‌ها نهاده شده بود.

معمداً او برای میزبان خود میهمان‌مزاحمی نبود. به علت بیماری قند، نه شیرینی می‌خورد و نه مشروبات الکلی می‌نوشید و نه سیگار می‌کشید. به سبب و سون‌آپ علاقه داشت.

این ژرژ کشیش در کانادا تحصیل کرده و رساله دکتری خود را در قانون کلیسا نوشته بود. هنگامی که در ۱۹۴۹ در دوران حکومت استیمه به هائیتی بازگشت، کشیش دانشگاه شد.

در همسایگی خانه اش کانون دانشجویان بود و حسابدار این کانون دانشجوی جوانی بود به نام لوکتر کامبرون^{۱۹} و دووالیه این کامبرون را از پیش می شناخت و هنگامی که رئیس جمهور شد از استعدادش در جمع آوری پول استفاده بسیار کرد.

خانواده ژومل طی روزگار اختفای دووالیه برای او دوستان وفاداری بودند. هر چند دووالیه بعدها نسبت به آنها حق شناس نبود و هر یک از آنها را که توانست به چنگ آورد و کشت. تنها اقدام انتفاعی دووالیه در دوران وزارتش خرید یک واگن استیشن بود که مسافر حمل می کرد (کرایه هرنفر هفت سنت بود) وقتی پلیس ماگلووار راننده اتومبیل را بازداشت کرد، ژومل او را آزاد کرد و اتومبیل را به صاحبش بازگرداند. این اتومبیل منبع عایدی دووالیه در دوران اختفایش بود. خانواده ژومل همچنین از نفوذ خود استفاده کرد تا دووال پدر دووالیه از لیست مقرری بگیران دولتی حذف نشود. از این گذشته سه برادر ژومل ماهی یکصد و پنجاه دلار به خانواده دووالیه کمک می کردند.

دووالیه شش هفته در منزل کشیش ماند. اما خانه کشیش یکی از پناهگاههای متعدد او بود. ضمن اینکه پناهگاه خود را عوض می کرد و برای سقوط ماگلووار توطئه می چید، باربو همراه و مشاور دائمی او شد. دووالیه همچنین رفاقتی غیرقابل اطمینان با مارکس پروسپه^{۲۰} رئیس پلیس ماگلووار برقرار کرد و این رئیس پلیس ظاهراً با سست گرفتن تعقیب او خود را علیه وقایع احتمالی آینده محفوظ می داشت. دووالیه یک بار در خانه ای مجاور یک پمپ بنزین مخفی شده بود. خانه آتش گرفت و پلیس وارد صحنه شد و افسری جوان دری را باز کرد و دووالیه را پشت آن ایستاده یافت. افسر جوان سری تکان داد و دور شد. بسیاری از جاسوسان و کارآگاهان ماگلووار در دوران حکومت دووالیه به سازمان تونتون ماکوت پیوستند. بعضی از آنها تیراندازان ماهری بودند، زیرا فرصت تمرین بسیار داشتند. آنها ترجیح می دادند مجرمینی را که توقیف می کنند بقتل برسانند تا بعد به لطایف الحیل در دادگاه تبرئه نشوند.

19. Luckner Cambronne

20. Marcaisse Prosper

پرزیدنت دوايت د. آيزنهاور، پرزیدنت ماگلوآر و همسرش را دعوت کرد که در ژانويه ۱۹۵۵ بطور رسمی از ایالات متحد امریکا دیدن کنند و از آنها پذیرائی شایانی بعمل آمد. ریچارد نیکسون معاون رئیس جمهور امریکا از آنها استقبال کرد و سپس با کوکبه از خیابان کانستی تیتوشن^{۲۱} سرازیر شدند. ماگلوآر و همسرش يك شب در کاخ سفید ماندند و بعد به Blair House خانه مخصوص میهمانان رئیس جمهور رفتند. در ۲۷ ژانويه ماگلوآر در يك اجلاس مشترك نمایندگان کنگره سخنرانی پرمعنی و خردمندانه‌ای ایراد کرد که حاوی مطالبی جدی‌تر از تعارفات معمول بود. به نمایندگان کنگره خاطرنشان ساخت که دولت ایالات متحد نسبت به ممالك نیمکره امریکایی «رفتاری محتاطانه» داشته است و صحبت از «سوءظنهایی» کرد که در خصوص دکترین مونرو پیدا شده است. او گفت که آبراهام لینکلن با بازشناختن استقلال هائیتی به ما کمک کرد. اما تا فرانکلین د. روزولت با سیاست حسن همجواریش پیش نیامد (و تا در اثر همین سیاست در ۱۹۳۴ فرمان تخلیه نیروهای امریکا را صادر نکرد.) «روابط صمیمیت و برادری» بین این دو جمهوری برقرار نشد. او سپس از پرزیدنت آیزنهاور قدردانی کرد و گفت: شك نیست که گاهگاه ابرهایی این فضای تفاهم و اعتماد را تاریک خواهند کرد. ما اغلب از عدم کفایت کمک امریکا شکایت کرده‌ایم و حال آنکه کشورهای دورتر، از این رهگذر استفاده‌های کلان می‌برند. ولی ما معتقدیم که سرنوشت ما در خوب و بد با سرنوشت دموکراسی عظیم امریکا روابط نزدیک دارد.

ماگلوآر از واشینگتن به نیویورک رفت و با کوکبه‌ای طولانی از خیابان برادوی^{۲۲} گذشت. در مصاحبه مطبوعاتی که متعاقب آن ترتیب داده شده بود اظهار داشت: «از نوزده سال پیش که قانون ضد کمونیسم به تصویب رسیده است، کمونیستها به هیچ روی نتوانسته‌اند به داخل خاک هائیتی نفوذ کنند. اصولاً مردم هائیتی در برابر کمونیسم مصونیت دارند زیرا که ثروت بین افراد مردم به خوبی تقسیم شده است.» (البته دهقانها این اظهار اخیر او را تکذیب می‌کردند و دو حزب کمونیست کوچک ولی استوار و سرسخت در هائیتی سازمان می‌گرفت و برای آینده نقشه‌هایی حساب شده داشت.) ماگلوآر و همسرش پس از دیدار از شیکاگو و کانادا از طریق جامائیکا به هائیتی

21. Constitution Avenue

22. Broadway

بازگشتند. وقتی با ناو هواپیما بر انگلیسی ترایومف^{۲۳} به پورت اوپرنس رسیدند، پنجاه هزار نفر از آنها استقبالی قهرمانانه بعمل آوردند.

ریچارد نیکسون و همسرش که در بهار، از سفری به جمهوری دومینیکن به آمریکا باز می‌گشتند سر راه خود به هائیتی آمدند. نیکسون اولین میهمانی بود که ماگلووار در قصر مرمرین مجلل کوهستانی خود در تورژو^{۲۴} می‌پذیرفت و مورد استقبال شاهانه قرار گرفت. ماگلووار از این دیدار استفاده تبلیغاتی بسیار کرد. نیکسون در یک گاردن پارتی از باربانکور^{۲۵} که رمی هایی تیائی است، کوکتیلی برای ماگلووار آمیخت و طی مصاحبه‌ای مطبوعاتی گفت که دولت‌ها اغلب سعی می‌کنند بهترین طرح‌های خانه‌سازی خود را به میهمانان خارجی نشان دهند. اما او توانسته است گذشته و حال طرح‌های خانه‌سازی را در اطراف پورت اوپرنس مشاهده کند و تحولی را که پدید آمده است، افسانه‌گونه خواند.

نیکسون اغلب متوقف می‌شد و از دهقانها پرسشهایی می‌کرد. یکی از این گفتگوها بخصوص فراموش نشدنی است. زن جوانی را نگه‌داشت که برالاغی سوار بود و ظرف شیر می‌برد و به کمک مترجمی که از طرف دولت برای او معین شده بود با او به گفتگو پرداخت. اولین جواب زن جوان که به زبان کرئولی گفته می‌شد این بود: «به این دیوث بگو بگذارد پی‌کارم بروم.» و مترجم اینطور ترجمه کرد: «او می‌گوید که از دیدن معاون رئیس جمهور آمریکا بسیار خوشحال است.» آن وقت نیکسون راجع به خانواده‌اش سؤال کرد و زن جواب داد: «شوهر ندارد ولی سه بچه دارد.» و مترجم چنین برگرداند. «او هنوز ازدواج نکرده است و نامزد دارد» نیکسون دستی بر کپل خر گذاشت و پرسید اسم این خر چیست؟ و زن جواب داد: «این یارو دیوانه است. اسمش خر است دیگر.» و شروع به ناله و شکایت کرد و مترجم ترجمه کرد که خر او اسم ندارد و اجازه می‌خواهد که مرخص شود زیرا که دارد دیر می‌شود و گروه دور شد و زن شیر فروش را که دندان پرهم می‌فشرد و زیر لب دشنام می‌داد پشت سر گذاشت.

به‌رغم هیاووی فراوان تبلیغات، مشکلات کار ماگلووار روبفزونی بود. داستانهای رشوه‌خواری مقامات دولتی شهر را فرا گرفت و دشمنان او سعی می‌کردند که این داستانها را به گوش امریکائیان برسانند. در

23. Triumph

24. Turgeau

25. Barbancourt

انتخابات کنگره فین یوله که محبوبیت فوق العاده داشت کرسی نمایندگی خود را به یکی از ایادی ماگلوار که مربی گمنام پیشاهنگی بود باخت. از آنجا که فین یوله از چهره‌های سیاسی بسیار محبوب و پر هواخواه بود شکست او - چهل رأی فین یوله در برابر چهار هزار رأی رقیب او - به منزله نشانه‌ای بود از آنچه روی می‌داد - تقلب! و نیز نحوه اجرای طرح سد پلیگره^{۲۶} که برای آبیاری سی و دو هزار هکتار اراضی حاصلخیز دره آرتی بونیت ساخته می‌شد آبستن معانی خاصی بود. قیمت این سد که در آغاز چهارده میلیون دلار پیش‌بینی شده بود تا ۳۱ میلیون دلار بالا رفت و یک کارخانه برق که قرار بود با این سد کار کند هرگز ساخته نشد و نیز فریاد شکایت از جاده‌های بد و گرانی قیمتی که ساخته می‌شد بلند بود. عصر طلایی ماگلوار، به‌رغم اقدامات مفید بسیاری که انجام شده بود رو به‌تیرگی بود. یکی از طرح‌هایی که ماگلوار خود آن را تشویق می‌کرد و فواید بسیار برای مردم هائیتی داشت بیمارستان آلبرت شوایتزر بود که توسط دکتر لاریمه ملون^{۲۷} در شهر دشاپل^{۲۸} ساخته شد. ماگلوار در آغاز با اهدای سخاوتمندانه زمین و خانه‌هایی که زمانی به کمپانی «میسوه استاندارد» تعلق داشت به‌اجرای این طرح کمک کرد. اولین سنگ آن در دسامبر ۱۹۵۴ گذاشته شد و بیمارستانی مدرن در آن محیط بدوی بوجود آمد.

در اوایل سال ۱۹۵۶ که دووالیه هنوز در اختفا بسر می‌برد طرفدارانش با کارلوس پریوسوکاراس^{۲۹} رئیس جمهور سابق کوبا که در آن‌زمان برای برانداختن حکومت باتیستا توطئه می‌کرد تماس گرفتند. دووالیه قراردادی - از قرار اطلاع ۲۰،۰۰۰ دلار و راهنمائیهای فنی - برای کمک به سرنگون کردن حکومت ماگلوار با پریو بست. بشرطی که دووالیه در عوض پس از آنکه به ریاست جمهوری رسید پریو را از طریق دادن پایگاه جهت حمله به کوبا و برانداختن حکومت باتیستا یاری کند. پریو جوانی کوبایی را به نام ترمیستوکلس فوئنتس ریورا^{۳۰}، برای کمک به دووالیه فرستاد. «فوئنتس ریورا» خود را رئیس فدراسیون دانشجویان کوبایی معرفی کرد و ظاهراً در مبارزات

26. Peligré

27. Larimé Mellon

28. Deschapelles

29. Carlos Prio Soccaras

30. Termistocles Fuentes Rivera

زیرزمینی و شگردهای سیاسی مهارتی داشت. دووالیه در مبارزه موفق شد اما پریو هرگز کمکی را که قرار بود از او نگرفت. زمانی که باتیستا در ۱۹۵۸ وامی به مبلغ چهار میلیون دلار به حکومت دووالیه داد، این قرار دوستانه سراسر فراموش شد.

پلیس يك سلسله از اغتشاشات مه ۱۹۵۶ دانشجویان را از ناحیه طرفداران دووالیه دانست. در يك رشته تظاهراتی که برای تحریک مردم به اعتصاب برپا شده بود عده‌ای از دانشجویان در اثر حمله پلیس مجروح شدند. دفترچه‌های تبلیغات ضد ماگلووار همه‌جا پخش می‌شد. در کاپ هایی‌تین پس‌رکی در حالی دستگیر شد که می‌خواست مدرسه‌ای را آتش بزند. داستان‌هایی برای ترساندن دهقانان و جلوگیری از ورود آذوقه به شهر شایع می‌شد. می‌گفتند گرگهای آدم‌نما آزاد شده‌اند و بعضی از زنان روستایی که می‌خواسته‌اند به شهر وارد شوند به وضع اسرارآمیزی ناپدیدگردیده‌اند. مخالفان که پیوسته بر تعداد آنها افزوده می‌شد مدعی بودند که بنابر قانون اساسی استیمه مدت ریاست جمهوری ماگلووار در پانزدهم مه ۱۹۵۶ پایان می‌یابد. حال آنکه در قانون اساسی ماگلووار که در ۱۹۵۰ به تصویب رسیده بود تصریح شده بود که پایان دوران ریاست جمهوری او در ۱۵ مه ۱۹۵۷ خواهد بود. این اغتشاشات کنگره را برآن داشت که در ۲۱ مه برقراری حکومت نظامی اعلام کند. در ۲۵ مه پروسپه رئیس پلیس اعلامیه‌ای به روزنامه لوماتن ۲۱ داد که در آن چگونگی نهضت ضد ماگلووار را تشریح کرده بود. او پنج شش نفر از اعضای کمیته انقلابی هائیتی را مسئول این هرج و مرج دانست. این گروه شامل طرفداران دووالیه بود. دو نفر به گناه پخش نشریات مضره و اخلاگران میان دانشجویان توقیف شدند. این دو عبارت بودند از پل بلانشه ۲۲ و داتودومک ۲۲. بلانشه طی سالم‌های ریاست جمهوری دووالیه، از دستیاران نزدیک او باقی ماند. پروسپه در اعلامیه خود چنین گفته بود:

«عده‌ای از توطئه‌کنندگان از دستیاران شناخته شده دکترفرانسوا دووالیه هستند که به‌رغم بخشایش ریاست جمهور از نشان دادن خود بیمناک است و متجاوز از يك سال است که خود را مخفی کرده است. او می‌کوشد به مردم بقبولاند که باکمک و پشتیبانی کارمندان امریکایی

31. Le Matin

32. Paul Blanchet

33. Dato Doumec

Scisp می‌تواند به ریاست جمهوری برسد. غافل از اینکه چنین چیزی قابل قبول نیست. او همچنین مدعی است که بعد از پرزیدنت استیمه اجرای دکترین سیاسی او را به عهده دارد و معتقد است که همه طرفداران و دوستان رئیس جمهور سابق موظفند که از او پشتیبانی کنند تا به ریاست جمهوری انتخاب شود...

این اعلامیه از طرف پروسپه بسیار جالب بود. زیرا منظور ماگلوار را تأمین می‌کرد و از طرف دیگر به وضوح دووالیه را مبارزی زیرزمینی و وارث اصلاحات استیمه و چه بسا شخص مورد نظر ایالات متحده آمریکا معرفی می‌کرد. این رئیس پلیس الکن با علاقه‌ای که به پول می‌داشت شخصی سخت با احتیاط بود و زمانی که دووالیه قدرت را در دست گرفت او توانست خانه ربع میلیون دلاریش در گرومون^{۳۴} را حفظ کند. دووالیه از طریق واسطه‌هایی ماگلوار را متقاعد کرد که اتهامهای توطئه جزدروغ چیزی نبوده است و در ماه اوت پس از گرفتن تضمین امنیت، از اختفا خارج شد و آماده بود که به طور جدی به مبارزه بپردازد. با لباس تیره همیشگی خود به اداره هفته‌نامه انگلیسی «Haiti San» رفت و حتی کلاهش را از سر برداشت و سؤالی را مطرح کرد که پیوسته ذهن او را به خود مشغول می‌داشت. «امریکاییها درباره من چگونه فکر می‌کنند؟»

دووالیه در هفتم سپتامبر ۱۹۵۶ رسماً داوطلبی خود را برای انتخابات ریاست جمهور طی نامه‌ای به روزنامه لوژور^{۳۵} اعلام کرد. این روزنامه از کلمان ژومل که شخص مورد علاقه ماگلوار و جانشین برگزیده او بود پشتیبانی می‌کرد. این نامه شامل شرح حال مختصری از دووالیه و تشریح برنامه دوازده ماده‌ای او بود. و دووالیه در آن خاطرنشان کرده بود که این برنامه «طی سیزده سال مطالعه و طرح‌ریزی دقیق سیاسی تهیه گردیده است.»

دووالیه پیوسته با حرارت بسیار هرگونه دخالت خود را در اغتشاشات عمومی که همچنان ادامه داشت انکار می‌کرد و کمتر کسی می‌توانست تصور کند که این مردک بی‌سر و صدا، قادر باشد حتی فشقه‌ای برای آتشبازی به هوا بفرستد. در پانزدهم اکتبر اعلامیه زیر را برای نشریه لوسوورن^{۳۶} فرستاد:

34. Gros Morne

35. Le Jour

36. Le Souverain

«من امضاکننده زیر، دکتر فرانسوا دووالیه که داوطلب انتخاب به ریاست جمهور هائیتی هستم، از آنجا که علاقه مندم در نهایت نظم و آرامش و صلح و صفا در انتخابات شرکت کنم به این وسیله به عموم مردم و کلیه مؤسسات و سازمانهای متشکل کشور اعلام می‌کنم که از هرگونه کوششی در برپا کردن... (و یا دخالت در) هرگونه جنبشی که مخل نظم عمومی باشد مبرایم و بعلاوه اعلام می‌کنم برابر برنامه‌ای که در گذشته منتشر شده است به کلیه دوستانم در سراسر کشور دستور اکید داده‌ام که مراتب خودداری و پرهیز مطلق از اغتشاش را رعایت کنند...»

ماگلوار که برای معاینه پزشکی به امریکا سفر کرده بود، در ۲۲ اکتبر از سفر بازگشت و انبوه عظیمی از مردم که در اثر هیجان واقعه و نیز به منظور دیدن رئیس جمهور پرزرق و برق خود که در خارج از کشور مورد استقبال شایان قرار گرفته است گرد آمده بودند از او استقبال کردند. ماگلوار در سخنرانی که پس از بازگشت به کشور ایراد کرد، گفت که مردم ایالات متحد امریکا در خصوص انتخابات آینده و داوطلبان آن از او سؤال می‌کرده‌اند. ماگلوار گفت، شایع است که دووالیه مورد توجه و پشتیبانی امریکاییان است که در هائیتی بخصوص در اداره اصل چهار کار می‌کنند و برای موفقیت در انتخابات برنفوذ آنها امید بسته است.

ماگلوار ادامه داد: «تردیدی نیست که آقای دووالیه هرگز با دولت من همکاری نکرده است. اما خصومتی نیز با من ندارد. من میهن پرستی او را نیرومندتر از آن می‌دانم که او را برای جلوس بر کرسی ریاست جمهوری به نفوذ امریکاییان متکی بدانم.» همچنین از لویی دژوا، دانیل فین یوله و کلمان ژومل نام برد و اضافه کرد که: «همه هائی تیا ئیهای اصیل وقتی از مرز چهل سالگی گذشتند هدف‌هایی بالاتر از کرسی سناتوری دارند.»

طی ماه نوامبر انفجار بمب در اطراف پورت اوپرنس ادامه یافت. یکی از جاهای مناسب، بازار کهنه آهن فروشان بود. آنجا ایجاد ترس در میان زنان بازار آسان بود و آنها وحشت زده به میان خیابانها می‌دویدند. بازرگانان با يك حرکت درهای آهنی سنگین ضد شورش حجره‌های خود را پائین می‌کشیدند. بعضی معتقد بودند که بمبها به دستور ماگلوار منفجر می‌شود تا با ایجاد محیط وحشت بهانه‌ای برای به تعویق انداختن انتخابات ژانویه بدست آورد. سالها بعد این گمان تقویت شد که دووالیه

در این ماجرا دست داشته است.

علاقه شخص ماگلوآر به ادامه حکومت و جنبش اخلاگران، او را مظنون قرار می‌داد. ماگلوآر پشتیبانی خود را از ژومل پس گرفت و حتی او را متهم کرد که نژادپرست است. در این هنگام دژوا و دووالیه با هم در موضوع سرنگون کردن حکومت ماگلوآر به «توافقی مردانه» رسیدند و این توافقی بود که فقط تا زمانی برقرار ماند که هریک از دو طرف آن را به نفع خود می‌دانست. دژوا از این وقایع به صورت داوطلب مورد توجهی سر بیرون آورد.

بعد از ظهر ۲۹ اکتبر پلیس باتیستا در هاوانا عمارت سفارت هائیتی را محاصره کرد، با تیراندازی به زور به داخل سفارت راه یافت و ده نفر کوبایی را که به سفارتخانه پناهنده شده بودند، بقتل رساند. هفته بعد دانشجویان در پورت اوپرنس تظاهراتی آرام علیه این یورش برپا کردند و علمهای عظیمی در دست داشتند که روی آن نوشته شده بود «شرافت ملی جریحه دار شده است. باید جبران شود.» فوئنتس ریورا، فرستاده کارلوس پریوسوکاراس در کانون دانشجویان ضمن سخنرانی شدید و پرهیجانی این حمله را محکوم دانست.

مبارزه انتخاباتی به راستی شدید شده بود و مسافرت کاندیداها به شهرستانها خطرناک می‌نمود. در یکی از شبهای ماه نوامبر چیزی نمانده بود که دانیل فین یوله به دست کسانی که در جاده لئوگان ۲۷ کمین کرده بودند، کشته شود. او از خطر گریخت اما پروسپه رئیس پلیس تصمیم گرفت که نظم را برقرار سازد. او با همه کاندیداها مذاکره کرد؛ و دووالیه، اولین نفر بود. پروسپه مسئولیت سوء قصد به فین یوله را به او یا طرفدارانش نسبت داد و آنها را متهم کرد که با این اقدام می‌خواسته‌اند رقیبی را از میان بردارند و سوءظن را متوجه دولت کنند. ولی هیچ چیز عوض نشد. انفجار بمب ادامه یافت و دووالیه اعلامیه دیگری منتشر کرد و هرگونه اغتشاش و اقدام اخلاگران را محکوم کرد.

در اوایل دسامبر ماگلوآر «روی تاسکو دیویس ۳۸»، سفیر امریکا را بحضور طلبید و پیشنهاد کرد که شاید بهتر آن باشد که انتخابات را تا برقراری آرامش به تعویق بیندازد. چند روز بعد درینجم دسامبر، دیویس و سفیر دربار واتیکان به ماگلوآر خاطرنشان کردند که کلیه

37. Léogane

38. Roy Tasco Davis

پشتیبانهای خود را از دست داده است و بهتر است در رأس موعد مقرر از ریاست جمهوری استعفا دهد. عکس العمل ماگلووار همان بود که استیمه شش سال قبل از خود نشان داده بود. او افسران ستاد را فراخواند و از آنها خواست که وضع خود را نسبت به او روشن کنند. تنها افسری که سخن گفت سرهنگ لئون کانتا^{۳۹} بود و به ماگلووار گفت که افسران دیگر، از او پشتیبانی نمی کنند اما هیچیک جرأت اظهار آن را ندارند. کانتا دستگیر شد. ماگلووار با کابینه کوچکی مرکب از سه افسر جوان و جاه طلب و وفادار تصمیم به مقاومت گرفت. فرمان بازداشت چهل نفر از مخالفان سیاسی خود را صادر کرد. بیشتر آنها فرار کردند دژوا به زندان افتاد. اما بنابه رسمی که خاص تضاد های سیاسی هائیتی است ماگلووار به او فرصت داد که معامله ای را که با بازرگان خارجی برای پرورش گیلاس می کرد، به انجام رساند.

ششم دسامبر تاریخ نهایی بود. ماگلووار با نوعی سادگی که بیشتر موهن بود تا فریب آمیز، از رادیو اعلام کرد که تصمیم گرفته است به مخالفان خود تسلیم شود و از سمت ریاست جمهوری استعفا کند. اما بنابه قانون اساسی ریاست جمهوری با رئیس دیوانعالی کشور یعنی نمورپی پرلویی^{۴۰} خواهد بود و او از قبول این سمت خودداری می کند. سپس اضافه کرد که افسران ارتش از او خواسته اند تا برقراری نظم در سمت فرماندهی کل انجام وظیفه کند.

این تغییر سریع سمت باعث اعتصاب عمومی به صورت مقاومت منفی شد. نود درصد از فعالیت پورت اوپرنس تعطیل شد. مغازه ها و فروشگاهها درهای کرکره ای خود را پائین کشیدند. وکلای مدافع از قبول مراعات جدید خودداری کردند. کارگران دست از کار کشیدند. ماگلووار که ناامید شده بود شخصاً به همراهی پلیس مسلح در لا بل کروئول^{۴۱} که فروشگاه بزرگی بود حاضر شد و به صاحب فروشگاه دستور داد که فروشگاه را باز کند. سپس سی و دو نفر از تاجر بزرگ را که پاره ای از آنها امریکایی بودند احضار کرد و دستور داد که قولنامه ای امضا کنند که تجارتخانه های خود را باز خواهند کرد. همه قولنامه را امضا کردند ولی تجارتخانه ها همه تعطیل ماند. در اعلامیه ای دولتی تقصیر اعتصاب به گردن «شرکتهای خارجی و ارگانهای دولت امریکا»

39. Léon Cantave

40. Nemours Pierre-Louis

41. La Belle Créole

انداخته شد. سفیر ماگلوآر در واشینگتن به دولت امریکا به سبب «مداخله» در امور داخلی هائیتی اعتراض کرد. با اینهمه شهر پورت اوپرنس، همچون قبرستان خاموش ماند.

سرانجام ماگلوآر به ارادهٔ مردم تسلیم شد، و در دوازدهم دسامبر دوباره مسئولیت دولت را به رئیس دیوانعالی کشور تفویض کرد و او این بار آن را پذیرفت. ماگلوآر تصمیم داشت که به سربازخانه بازگردد (زیرا سال پیش از طرف کنگره مادام العمر به درجهٔ ژنرال ارتقاء یافته بود) اما دژوا که از زندان آزاد شده و متنفذترین چهرهٔ سیاسی وقت بود خواستار شد که قبل از آنکه کابینه‌ای ائتلافی تشکیل شود ماگلوآر از کشور خارج گردد. سروان آلیکس پاسکه ۴۲ و ستوان فیلیپ دومینیک ۴۳ در رأس هیأتی این خبر را برای ژنرال بردند. ماگلوآر که با مخالفت دو نفر از پشتیبانان اصلیش روبرو شده بود، ناچار قبول کرد.

در شبی سرد، در سیزدهم دسامبر، ماگلوآر همراه خانواده‌اش با هواپیمائی ارتشی، هائیتی را به سوی جامائیکا ترک گفت و ویلای مرمی‌اش را در «تورژ» و، همراه با اموال دیگر خود باقی گذاشت. (این ویلا اینک موزهٔ ملی شده است.) وقتی از خاک هائیتی خارج شده بود، اعلامیه‌ای صادر کرد و اظهار داشت که به قصد اجتناب از خونریزی از کشور خارج شده است. البته خونریزی روی نداد، اما رئیس پلیس در محیط سیاسی نامطمئنی که بعد از خروج ماگلوآر پدید آمد با لباس زنانه به سفارتخانه‌ای خارجی پناهنده شد. مردم هائیتی که همیشه بسیار حساسند، از تغییر شکل صحنهٔ سیاست شاد شدند و نابهنگام شروع عصر دموکراسی را جشن گرفتند.

42. Alexis Pasquet

43. Philippe Dominique



مبارزه انتخاباتی

مردم هائیتی از دوران بردگی رهبران خود را با خواندن ترانه ستایش یا مذمت می‌کردند. ماگلوآر و اطرافیانش که بعضی از آنها گاه به آهنگ این ترانه‌ها می‌رقصیدند، عیاشانی باده‌گسار توصیف می‌شدند یکی از این ترانه‌ها این بود:

من همه روز مستم

فقط ویسکی می‌نوشم

من همه روز مستم

از پستان مادرم ویسکی نوشیدم.

در ۱۹۵۷ بیشتر کاندیداهای انتخاباتی ترانه‌های شاد و زنده برای طرفداران خود انتخاب می‌کردند. دووالیه ترانه «دوره‌گرد خوشحال» را همچنان که خاص طبیعت او بود انتخاب کرد.

بسیاری از کارهایی که دووالیه در مبارزه انتخاباتی خود انجام داد به همین قیاس بی‌آنکه خود بخواد احمقانه و بی‌معنی بود و سه رقیب او بخصوص فین‌یوله به آن سبب او را مسخره می‌کردند. فین‌یوله با بیان نمایشگرانه يك بازیگر شکسپیر و طنز اینجهانی لوده‌ای خیابانی، مضحکه را بر طنز و نیشخند می‌افزود. من باب نمونه، سخنرانی خود را به این ترتیب شروع می‌کرد: «امروز در حمام وقتی تن خود را برای بار دوم صابون می‌زدم ناگهان به‌ذهنم رسید که دووالیه واقعاً مردك احمقی است...» حتی طرفداران و مبلغان دووالیه و کارگردانان

مبارزات او اغلب بین خود شوخی می‌کردند و نکته‌های طنزآمیز نقل می‌کردند. آنها احساس می‌کردند که سر ریسمان‌هایی که او را به کاخ ریاست جمهوری خواهد برد در دست دارند.

در خصوص اینکه دووالیه عمداً این نقش را همچون حربه‌ای انتخاباتی برای خود انتخاب کرده بود یا نه، عقاید متضاد است. بعضی به اصرار تأکید می‌کردند که این حقیقت دووالیه است. پاره‌ای دیگر بقدر گروه اول اطمینان داشتند که دووالیه پس از آنکه مملکت و شرایط مبارزه و رقیبان خود را با تیزهوشی ارزیابی کرده، نقش فریبکارانه عروسک را برای خود انتخاب کرده است. وقایع بعدی ثابت کرد که اگر شخصیت دوگانه فرشته - عفريت گونه، هم‌اکنون در او شکل نگرفته بوده لاقلاً در شرف تکوین و تظاهر بوده است و آنچه گاهگاه از این حال هویدا می‌شد وحشت‌انگیز بود.

دووالیه به زبان فرانسوی رسمی از شرافت در حکومت سخن می‌گفت و به توده‌های روستایی وعده عدل و انصاف می‌داد. از زحمات خود در اجرای برنامه امریکایی مبارزه با «یاوز» صحبت می‌کرد و خود را پزشکی روستائی می‌دانست که مورد حمایت دهقانان و کارکنان اداره کمک‌های امریکا است. برنامه او بسیار ساده بود: وعده می‌داد که در جای پای پرزیدنت استیمه قدم گذارد. آبرو و احترام استیمه پس از مرگ بسیار افزایش یافته بود. گروهی از طرفداران سابق استیمه هیأتی تشکیل داده بودند و میل داشتند آن را ستاد استراتژیکی دووالیه بدانند که او را به پیروزی رهنمون خواهد بود. یکی از دستیاران طراز اول او، روزه دورسن‌ویل^۱، سیاستمداری تیزهوش و نویسنده‌ای توانا و سخنرانی بلیغ بود که در خدمت دولت باقی مانده و حتی در دوران حکومت ماگلووار نیز عهده‌دار چند پست وزارت بود و با کاردانی بسیار امور انتخاباتی دووالیه را اداره می‌کرد. دیگر لوسین دومک^۲ عضو سابق حزب کمونیست هائیتی بود که بیشتر سخنرانی‌های دووالیه را می‌نوشت. و همسر استیمه نیز برای پیروزی او فعالیت می‌کرد. دووالیه بندرت سخن می‌گفت تا ترس‌هایی را که نوشته‌های ضد کلیسای گذشته و نیز سابقه اشتغال او به وودو و فولکلور برانگیخته بود، آرام کند. طرفداران معتمد استیمه می‌گفتند: «دووالیه یعنی ما» یکی از مدیران مبارزه انتخاباتی

1. Roger Dorsainville

2. Lucien Daumec

او می‌خندید و می‌گفت «وه دکتور دووالیه حتی نمی‌تواند يك سخنرانی پاکیزه برای خود تهیه کند. لحظه‌ای پیش بود که متن سخنرانی را که می‌خواهد در کاپ‌هایی‌تین ایراد کند به‌من نشان داد.» و در حالی‌که تنفر و تحقیر از خود نشان می‌داد گفت: «من آن را پاره‌کردم و یکی دیگر برایش نوشتم.»

تأیید هدفهای استیمه موجب حمایت بازرگانان قهوه و واسطه‌های متنفذی شد که برای گذران دهقانان بین دوبرداشت محصول به آنها پول قرض می‌دهند. نظامیان نیز رفته‌رفته از دووالیه، مردک بی‌آزاری که به‌آنچه به‌او گفته می‌شد با دقت گوش می‌داد، حمایت کردند. آنها فکر می‌کردند که دووالیه مردی است که به‌آسانی می‌توان او را در دست‌گرفت. دووالیه سخنرانی خود را بعد از سقوط ماگلووار، در وهله اول خطاب به نظامیان ایراد کرده و گفته بود: «سرباز، سرنوشت شخصی خود را فدای سرنوشت اجتماع می‌کند تا مناعت و آزادی انسانی را پاسدار باشد.» او نظامیان را نمونه بیداری و آگاهی خواند و از آنها خواست که سنتهای خود را به یاد داشته باشند تا انتخابات را به صورت صفحه زیبای دیگری از تاریخ دموکراسی هائیتی بگردانند. «... من ایمان دارم که اراده ارتش شمشیری پاک و آلودگی‌ناپذیر است.» او بار دیگر نظامیان را که «نظام بردگی» ماگلووار را سرنگون کردند ستود و از خداوند و کلیسائیان، جوانان، زنان و همه مردم هائیتی سپاسگزاری کرد.

این دکتور آرام و محبوب، به‌سبب مطالعاتش در آئین وودو که پسند روز بود، حمایت روشنفکران را نیز تا حدودی به‌خود جلب کرده بود.

کاندیدای بعدی لویی دژوا در ۲۳ فوریه ۱۸۹۶ در پورت-اوپرنس متولد شده بود. در میان اجداد خود از مارکی دئری^۳ (متوفی در ۱۷۷۶) فرماندار سانتو دومینگو، نیکولا ژفرار^۴ یکی از چهار ژنرالی که بانی استقلال هائیتی بودند و فابرنیکولا ژفرار^۵ پسر ژنرال فوق‌الذکر که رئیس جمهور شد، نام می‌برد. در کودکی در سمینار کوچک کالج سن مارتیال^۶ در پورت‌اوپرنس و بعدها در کالج یسوعیان

3. Marquis d'Ennery

4. Nicolas Geffrard

5. Fabre Nicolas Geffrard

6. St. Martial

سن میشل در بروکسل و انستیتوی دوپریک^۷ درس خوانده بود. در ۱۹۲۰ دیپلم مهندسی کشاورزی خود را از انستیتو اگرونومیک دوژامبلو^۸ گرفت و سال بعد به هائیتی بازگشت و در سمتهای مختلف حکومتی بکار مشغول شد. او در ۱۹۲۴ رئیس مدرسه عملی کشاورزی بود.

دژوا از سالهای کودکی مردی خوش سلیقه و مبادی آداب و خوش لباس بود و حتی زمانی که نماینده کشاورزی دولت در جنگلهای دورافتاده بود، برای شام لباس مخصوص می پوشید. حال آنکه میهمانانش که معمولاً مأموران دیگر توسعه کشاورزی بودند با همان لباسهای کار خود سر شام حاضر می شدند.

سمت های دیگری که دژوا به عهده داشت عبارت بودند از: دبیر شیمی در دبیرستان پتیون، کارشناس شیمی در کمپانی قند هائیتی و امریکا، رئیس اتاق بازرگانی (۱۹۴۵) و سناتور انتخابی از جنوب (۱۹۴۶). او در ۱۹۵۰ دوباره به نمایندگی مجلس انتخاب شد.

لویی دژوا نماینده حقیقی طبقه ممتاز بود. موهای مجعد سیاه و پوست قهوه ای مطبوعش به او حالت هنرپیشه ای می داد که محبوب زنان است و رفتار او نیز اغلب این نقش را تأیید می کرد. او بیشتر احساسات و تئوریهای طبقه خود را در خود جمع می داشت. اما به رغم سابقه ده ساله سناتوری، کارخانه داری و کارشناسی در زمینه روغن را که طی جنگ جهانی دوم با کمک مالی امریکا به آن وارد شده بود، امتیاز مهم و مایه تشخیص خود می دانست.

دژوا به راه و رسم معمول سیاستمداران اعتنائی نداشت. او می خواست خود را کشاورزی بداند که با کلاهی لبه پهن به سرکشی املاک و تجارت خود در نواحی شرقی و جنوب غربی هائیتی می رود. هفته ای دست کم یک بار ضیافت شامی رسمی در خانه خود ترتیب می داد که در آن خاصه کارمندان سفارت امریکا میهمانان عزیز و صدرنشین بودند. دژوا که از هر حیث مردی خود آرا بود، از روزی که پس از سقوط ماگلووار از زندان آزاد شد، تا روزی که به دنبال او به تبعید رفت، پیوسته گرفتار مشاوران و متملقان خود بود. این مشاوران همیشه به دنبال مصالح کشورشان یا منافع دژوا نبودند، بلکه برای خود تلاش می کردند.

7. Duprich

8. Institut Agronomique de Gembloux

طرفداران او خود را «نیروهای فلاح» می‌نامیدند و انقلاب ۱۹۴۶ را محکوم می‌کردند و حکومت‌هایی را که بعد از آن انقلاب سرکار آمدند، حکومت‌های «دهه عقب‌نشینی اجتماعی» می‌خواندند و مدعی بودند که جلوس دژوا برمسند ریاست جمهور دوران جدیدی از پیشرفت صنعتی و تجاری را موجب خواهد شد. نقشه آنها این بود که طبقه ممتاز قدیمی را برسر کار آورند. دژوا توسط کلیسائیان و سفارت امریکا و مولاتوهای که فرماندهی عالی ارتش را به عهده داشتند، حمایت می‌شد. همچنین می‌توانست به پشتیبانی دهقانان لیموکار و آنها که علف برمکیا برای روغن پرورش می‌دادند، یا در کارخانه‌های روغن‌کشی خودش به کار مشغول بودند امید بندد.

دژوا اغلب می‌گفت که قدرت رئیس جمهور هائیتی بیش از اندازه لازم است. پیشنهاد می‌کرد که نظامی صنعت سالار (تکنوکرات) پدید آید تا موجب تسریع توسعه صنعتی و کشاورزی کشور بشود. آقای «سناتور» (و این لقبی بود که به او داده بودند) ادعای خود را مبنی بر اینکه بیش از دووالیه مورد توجه و پشتیبانی امریکا است سرسری نمی‌گرفت و حمایت سرمایه‌ها و تجار امریکایی و سفارت امریکا را نیز به آن اضافه می‌کرد. حمایت امریکا در هائیتی تقریباً مترادف است با پیروزی در انتخابات. معیذا از همان آغاز مبارزات انتخاباتی، از طریق انتقاد شدید از نظامیان و تهدید به انجام اصلاحات عمیق در ارتش در صورت پیروزی در انتخابات با این گروه مخالفت کرده بود.

دانیل فین‌یوله در ۱۹۱۳ از پدر و مادری فقیر در دهکده‌ای واقع در جنوب غربی هائیتی بدنیا آمد و از پایین‌ترین طبقات اجتماعی بود. پدر فین‌یوله قطعه زمین کوچک خود را با دست خود زراعت می‌کرد و در مدرسه روستایی درس می‌داد. وقتی پدرش مرد، مادر بیوه‌اش دانیل و برادرش را به پورت اوپرنس آورد و در آنجا خود کار می‌کرد تا فرزندانش به مدرسه بروند. فین‌یوله در دبستان شاگرد درخشانی بود اما به علت آنکه بیمار و مجبور بود به خانواده تهیدستش کمک کند، ناچار کلاس آخر دبیرستان را در مدرسه پتیون در دو سال خواند. در این مدت به صورت معلمی غیر تمام وقت کار می‌کرد تا به مادرش کمک کند. نقشه او مبنی بر تحصیل حقوق زمانی منتفی شد

که ناچار دانشکده حقوق را رهاکرد تا برای امرار معاش خود و مادرش به کار مشغول شود. او به مدرسه پتیون بازگشت و به تعلیم ریاضیات که رشته مورد علاقه اش بود مشغول شد. در ۱۹۴۲ توانائیش در مباحثه او را به يك حلقه كوچك سياسي كشانید. در همان سال مقاله ای در مجله شانسیه^۹ نوشت و در آن به حکومت لسکو تاخت و همین باعث شد که از شغل دولتش برکنار شود و رسماً وارد میدان سیاست گردد. فین یوله دوست می داشت که خود را جزو مبارزان فعال انقلاب ۱۹۴۶ بداند. اما فقط پس از تأسیس حزب Mop بود که در میان طبقه ممتاز شهرتی و در دل انبوه کلبه نشینان لاسالین^{۱۰}، لاکو^{۱۱}، برآ^{۱۲}، بولوس^{۱۳} و بل ایر^{۱۴} (که نامی سخت بی مسمی بود) محبوبیتی عظیم یافت.

بعدها فین یوله ادعا می کرد که دووالیه در شورش ۱۹۴۶ هیچ نقشی نداشته و این تهمتی است که ممکن است خالی از حقیقت نباشد. معینا تا حد خودداری صریح از بحث از توضیح اینکه چطور و به چه علت او شخصاً این دکتر بیمقدار را به سمت دبیرکلی حزب نهضت کارگران کشاورزان برگزید، اجتناب می کرد. و ترجیح می داد که در خصوص شصت و چهار روز وزارت آموزش خود در دولت استیمه صحبت کند که طی آن افتخار تأسیس دو مدرسه متوسطه را نصیب خود کرده بود.

فین یوله همینکه دیگر در دولت سمتی نداشت در مقام رهبر کارگران شروع به انجام وعده هایی کرد که به عنوان سیاستمدار به مردم داده بود و به این ترتیب نفوذ بسیار کسب کرد. کارگران شرکت قند هائیتی و امریکا (Hasco) را متشکل کرد و توانست دستمزد آنها را از روزانه ۱/۵ گورد به ۵ گورد بالا ببرد. در ۱۹۵۰ زمانی که از حوزه پورت اوپرنس به نمایندگی مجلس انتخاب شد، در روز افتتاح مجلس بیش از ماگلووار مورد استقبال قرار گرفت و تازمانی که کرسی خود را در انتخابات قلابی ۱۹۵۵ از دست داد، قهرمان طبقه کارگر شهری بود. او هفده روز در دوران حکومت استیمه و سه ماه در حکومت

9. Chantier

10. La Saline

11. Lakov

12. Bréa

13. Bolosse

14. Belair

ماگلوآر به اتهام «فعالیت‌های مخالف دولت» در زندان بسر برد. طبقه ممتاز او را کمونیست می‌دانست. آنها که او را بهتر می‌شناختند نسبت فاشیستی به او می‌دادند. خود مایل بود که دموکراتی از نوع فرانکلین د. روزولت شناخته شود. سخنرانیه‌های رادیویی او در ۱۹۴۶ لقب «برانگیزنده مردم» را برایش به ارمغان آورد و این سخنرانیه‌ها چنان مؤثر بود که یکی از طرفداران جسور و علناً به شوخی صحبت از این می‌کرد که وقتی حزب فین‌یوله زمام امور مملکت را بدست گیرد کدامیک از زنان زیبای مولاتو را تصاحب خواهد کرد و این خطایی تاکتیکی بود.

فین‌یوله زمانی که در انتخابات ۱۹۵۷ داوطلب شد، مردی رسیده‌تر و باتجربه‌تر شده بود. اما مانع بزرگ‌کار و سد راه او نداشتن طرفداران ورزیده و کاردان در ارتش بود و این موضوع اهمیتی عظیم داشت. (اگرچه افسران جزء و درجات پائین پادگان پورت اوپرنس، همگی از او پشتیبانی می‌کردند.) از این گذشته، در خارج از پایتخت نیز طرفداری نداشت. او صداقت و صمیمیت خود را از ماندن در پایتخت و اجتناب از سفر به شهرهای همسایه و تحصیل حالات یک سیاستمدار موفق هائی‌تیایی به مردم پورت اوپرنس ثابت کرده بود.

او دووالیه را نیرومندترین رقیب خود می‌دانست و دکتر مسکین اولین هدف حمله سخنرانیه‌های انتخاباتی او قرار گرفت. فین‌یوله مجموعه‌ای از تضادها بود. در زندگی خصوصی با خطیبی که بر منبر توده‌ها را با بلاغت خود شیفته و مدهوش می‌کرد بکلی متفاوت بود. این جوان باریک‌اندام و جذاب - هرچند که چهره‌اش در اثر آبله سخت ناهموار شده بود - مشاور و جز خودش نداشت و خاموش و محتاط بود. شاید علم به اینکه عامل زمان درحالی که او در شناساندن خود به مردم شهرستانها تلاش می‌کرد علیه او در کار بود، در تشدید کم‌حرفی او سهمی داشت.

کاندیدای چهارم کلمان ژومل، که سیاه‌پوستی رشید و باهوش بود و لبخندی نافذ و آرام‌کننده داشت در ۱۹۱۵ متولد شده بود. در ۱۹۳۷ از دانشکده حقوق دانشگاه هائیتی فارغ‌التحصیل شد و از طریق بورسی توانست به دانشگاه فیسک ۱۵ برود و در آنجا به اخذ درجه فوق‌لیسانس در جامعه‌شناسی موفق شود. پس از پایان دوره بورس مدتی خرج تحصیل خود را برای ادامه تحصیل در رشته مالیه عمومی در دانشگاه شیکاگو،

از راه رانندگی تاکسی و دستفروشی و کارگری بدست آورد. پس از بازگشت به هائیتی در حکومت استیمه به وزارت کار وارد شد و درحکومت ماگلوآر در پست خود باقی ماند و سرانجام به وزارت مالیه رسید. اگرچه تأکید می‌کرد که وزارت را با پاکی و شرافتمندی اداره می‌کرده و هرگز از ایادی ماگلوآر نبوده و در هیچیک از رسواییهای بعدی او شرکت نداشته است ولی کمتر کسی باور می‌داشت. او مردم را به تحصیل تفاهم بیشتر بین خود دعوت می‌کرد و معتقد بود که حیاتی‌ترین مشکل هائیتی - گذشته از بیسوادی - شکاف عمیق و وسیعی است که میان ثروتمند و فقیر وجود دارد. او که رهبری پر جنب و جوش بود می‌خواست که «بعدی فنی» به انقلاب ۱۹۴۶ اضافه کند و یک دستگاه خدمات کشوری بوجود آورد.

نخستین حکومت موقت پس از سقوط ماگلوآر توسط ژوزف نمورپی‌یر - لویی تشکیل شد که طبق ماده هشتاد و یکم قانون اساسی زمام امور را در دست گرفت. بنا به ماده فوق رئیس دیوان عالی کشور هائیتی، در موارد فوق‌العاده وظایف ریاست جمهور را به عهده خواهد گرفت. عمر دولت پی‌یرلویی هفت هفته بود.

مهمترین اشتباه او تشکیل کابینه‌ای ائتلافی مرکب از طرفداران دووالیه و هواخواهان دژوا بود که از این راه خشم دسته‌هایی را که کنار گذاشته شده بودند برانگیخت. علت دیگر حمله مخالفان این بود که او دژنر دیگر از اعضای دیوانعالی کشور (معاون خود و نفر بعد از او) یعنی پزشک شخصی خود و دوستی هشتادساله را نیز در کابینه وارد کرده بود.

بحثی درگرفت بر سر اینکه آیا دولت پی‌یرلویی دولتی انقلابی است یا بنا به قانون اساسی تشکیل شده است (درواقع بحث برسر این بود که آیا قرار است ملت در شرایط موجود درجا بزند یا به سیر انقلاب ۱۹۴۶ ادامه دهد). پی‌یرلویی خود را به هیچیک از این دو نظر ملتزم نکرد. صریحترین طرفدار ادامه انقلاب، حزب خلق هائیتی بود که به نام لوسوورن نیز نامیده می‌شد. این حزب که در زمان حکومت ماگلوآر غیرقانونی اعلام شده بود بسیاری از طرفداران دووالیه را دربر می‌گرفت. آنها بودند که پی‌یرلویی را متهم به پیروی از ماگلوآر و کوشش در کندکردن سیر انقلاب دسامبر می‌کردند.

آنها که رسالت خود را «عدالت برای مردم» اعلان کرده بودند واحدهای کوماندو تشکیل دادند و با سرعت به ادارات دولتی شبیخون

زدند و طرفداران شناخته شده ماگلووار را بیرون کردند. (در هائیتی طبیعی است که هر جاروب تازه ای، وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی را پاک کند، اما خشونت این کوماندوها چنان بود که نتیجه جز ایجاد هرج و مرج نشد.)

دو مسئله دیگر که در سر راه پی‌یرلویی قرار گرفت، یکی قروض گنج‌کننده دولتی و دیگری خزانه خالی مملکت بود. وزیر دارایی پل کاسانیول^{۱۶} که از طرفداران دژوا بود، هم خود را مصروف یافتن مدارکی کرده بود که گناه ورشکستگی کشور را بردوش سلف خود یعنی کلمان ژومل بیندازد. این کابینه وصله پاره، زیر سه آفت آدمخواری سیاسی، نبرد پول نقد و خشونت، دست و پا می‌زد.

وقتی که چهار نفر از وزرایی که نماینده دو اردوی طرفداران دووالیه و دژوا بودند پی‌یرلویی را متهم کردند به اینکه عملاً در عملیات تحقیق در خصوص حیف و میل‌های مالی ماگلووار کارشکنی می‌کند پایان کار نزدیک شد. اول فوریه ۱۹۵۷ پی‌یرلویی در کابینه موقت خود که به صحنه نبردی مبدل شده بود، تنها ماند. او همه کاندیداهای اصلی را برای انجام مذاکرات صلح به کاخ ریاست جمهوری دعوت کرد. اما این اقدام صلح‌جویانه با تقاضای ناگهانی دژوا و فین یوله، برای استعفای فوری رئیس‌جمهور موقت، بی‌نتیجه ماند. دو روز بعد دووالیه هم با پیر مرد بیچاره، پی‌یرلویی به شدت به مخالفت پرداخت و به کمک دژوا از راه رادیو آنقدر کردند تا اعتصاب عمومی اعلام شد. پی‌یرلویی در چهارم فوریه استعفا داد و اعلام شد که ارتش از این پس تأمین امنیت کشور را به عهده خواهد گرفت.

اعتصاب عمومی زندگی پورت اوپرنس را فلج کرد. دکانها و فروشگاهها تعطیل شد. وسایل نقلیه عمومی به علت نبودن بنزین از حرکت بازایستاد. در برنامه‌های رادیویی، دژوا را سرزنش می‌کردند. پیوسته گفته می‌شد که اوست که موجب زحمت مردم است. اطفال خردسال را از رفتن به مدرسه باز می‌دارد و رفته رفته مردم شهر را از گرسنگی می‌کشد.

در پنجم فوریه دانیل فین یوله دکمه را فشار داد و غلطک بخاریش رفته رفته سرعت گرفت. انبوه مردم بحرکت آمدند. جمعیت فریاد می‌کشید «مرده باد دژوا». در اول فوریه همه کاندیدها به غیر از دژوا، نام دو نفر را به مجلس ارائه کردند و می‌خواستند که رئیس‌جمهور از

میان آن دو انتخاب شود. این دو عبارت بودند از؛ فرانک سیلون^{۱۷} وکیل دعاوی که کاندیدایی بسیار ضعیف بود و حاضر شده بود بشرطی دست از مبارزه بکشد که به او اجازه داده شود در سمت رئیس جمهور موقت زمام امور را به دست بگیرد و دیگری دکتر ادوارد پتروس^{۱۸} که در مبارزه با پاوز منشأ خدماتی شده بود. بسیاری عقیده داشتند که او در میان کسانی که منشأ اثری می توانند باشند تنها کسی است که از نظر سیاسی بیطرف است. اگرچه پاره ای معتقد بودند که نسبت به کلمان-ژومل بی علاقه نیست. این هر دو موافقت کردند که اگر انتخاب شوند، به قانون اساسی احترام بگذارند.

حزب خلق هائیتی که کوماندوهای آن به میزان بسیار مسئول بوجود آمدن وضع موجود بودند اصرار داشت که آن حزب نیز نماینده ای داشته باشد. سیلون و پتروس موافقت کردند و داوطلب سومی نیز به نام کلبربونم^{۱۹} به مجلس فرستاده شد. این بونم همان وکیل معروفی بود که دووالیه در زمان فرار از دست ماگلووار، در خانه او مخفی شده بود.

چون مجلس برای انتخاب رئیس جمهور موقت تشکیل جلسه داد، آرام کردن انبوه جمعیت مردم از عهده نیروهای مسلح خارج بود. ژنرال کانتا و نخست از دووالیه خواست که جمعیت را آرام و وادار به عقب نشینی کند و دووالیه از مردم خواست که آرام شوند، اما فایده ای نداشت. سپس فین یوله برجایی بالا رفت و با بلند کردن دست همه را خاموش کرد. سپس چند کلمه ای به زبان کرئولی گفت و جمعیت متفرق شدند.

وقتی که مجلس سیلون را انتخاب کرد، مردم صفوف پلیس را پاره کردند و شعارهای پیروزی می دادند و سرود لا دسالی نی^{۲۰} را، که سرود ملی بود، می خواندند. پایان یافتن اعتصاب و هیجان معمولی مردم هائیتی به مناسبت انتخاب یک رهبر جدید، مردم را در خیابانها به رقص آورد. بیگانه ای که به احوال مردم هائیتی آشنایی نمی داشت سیلون را مردی سخت محبوب می پنداشت. اما این فقط هیجانی گذران بود. تا یک هفته پیش بسیار بودند اشخاصی که حتی نام این وکیل را نشنیده بودند.

-
17. Franck Sylvain
 18. Edouard Pétrus
 19. Colbert Bonhomme
 20. La Dessalinienne

بزودی آشکار شد که سیلون از طرفداران دووالیه است. در ۱۹۵۵ هنگام حکومت ماگلووار از کرسی قضاوتش برکنار شده و در آوریل ۱۹۵۶ یکی از کسانی بود که عقیده خود را مبنی بر اینکه موعد حکومت ماگلووار باید در ماه مه ۱۹۵۶ پایان یابد برکاغذ آورده بود. سیلون در مقام ریاست‌جمهور به تلاش برای اثبات گناهکاری ژومل در حیف و میل اموال دولتی در زمان حکومت ماگلووار ادامه داد. دووالیه و دژوا هر دو مایل بودند که ژومل از میدان مبارزه بیرون رود. بنابه رسم معمول اکنون وقت آن رسیده بود که حسابهای قدیمی تسویه شود، سیلون، کلبربونم را به وزارت دادگستری برگزید و او به تقاضای مردم کسانی را که شایع بود در قتل همسر و پنج فرزند لودوویک دزینور کارمند امور اجتماعی - که در ۱۹۵۳ در زمان حکومت ماگلووار کشته شده بودند - دست داشتند، مورد تعقیب قانونی قرار داد.

مبارزات انتخاباتی در چنین زمینه‌ای که سخت خطرناک و قابل اشتعال بود، ادامه یافت. دووالیه سفری فراموش‌نشدنی به ژاکمل کرد، که بندر قدیمی قهوه بود. مردم با پرتاب سنگ از او استقبال کردند و او زیرکانه به آنها حق داد. زیرا؛ اگر خیابانها اسفالت بود، قلوه‌سنگی برای پرتاب نمی‌ماند. این بود که به آنها وعده داد که وقتی به ریاست جمهوری انتخاب شد، خیابانهایشان را اسفالت کند. اما هرگز به این وعده خود عمل نکرد. دکتر با دیدار خود از کلیسای کوچک نتردام فاطمه ۲۱ در پرنیه ۲۲ که چند میل با آنجا فاصله داشت بر تقاضای خود در مورد جلب پشتیبانی کلیسائیان تأکید کرد. پس از پایان مراسم نماز طی سخنرانی خود بر تربیت دینی و مذهب کاتولیک خود تکیه بسیار کرد و به حاضران یادآور شد که او عضو سازمان جوانان کاتولیک است. از همان زمان دووالیه از خبرنگاران میهمان شکایت داشت، زیرا تعداد بسیار کمی از آنها به مصاحبه با او می‌آمدند. می‌گفتند که او پیرمردی عبوس و ملال‌انگیز است و احتمال انتخابش به ریاست جمهوری بسیار کم است و هرگز کاری که قابل ذکر و به اصطلاح خبرساز باشد، انجام نداده است. به جای اینکه به صراحت به سؤالی جواب دهد، بحثی طولانی و «عرفانی» آغاز می‌کند که خبرنگاران مدتی کوتاه می‌توانند به آن گوش دهند. و سپس بناچار حیرت‌زده به تماشای

21. Notre-Dame Fatima

22. Pernier

او می‌پردازند. روزی خبرنگاری امریکایی اصرار داشت که برای سؤالی بسیار ساده جوابی ساده به صورت مثبت یا منفی از او بگیرد. دووالیه يك ربع ساعت برای او آسمان و ریسمان بهم بافت. خبرنگار که دید سؤال اصلی‌اش هنوز بی‌جواب مانده است با احترام سؤال خود را تکرار کرد و جواب صریح خواست، این دووالیه را به خشم آورد و به مترجم خود گفت که به خبرنگار بگوید «اگر به مدرسه نرفته و از آموزش کافی برخوردار نبوده است من آدم تحصیل کرده‌ای هستم. جواب او همان است که شنید.»

بنابه شایعه‌ای پیگیر دژوا به خبرنگاران امریکایی ویسکی و جینجرایل می‌داد و خبرنگاران به همین سبب به او توجه بیشتری داشتند. طرفداران دووالیه برای مقابله با این امر شروع به پذیرایی از خبرنگاران خارجی با آبجوی گرم کردند.

هرچند که دووالیه مدعی بود که روح دوران استیمه در او متجلی است اما اکثر گردانندگان آن انقلاب طرفدار ژومل بودند. آنها در او مردی سراغ داشتند که برای اداره مملکت بخوبی آماده است. اما رفتاری بزرگ ژومل که هرگز نمی‌توانست خود را از آن خلاص کند، همکاری با ماگلووار بود. بسیاری از افراد طبقه متوسط سیاه‌پوست، استدلال می‌کردند که همین نقطه ضعف مانع پیروزی او در انتخابات خواهد بود و به رغم صفات و صلاحیت و لبخند جذاب ژومل، رفته‌رفته به سوی پزشک نحیف و آرام و ظاهراً سازگار و سلیم که به وضع مطبوعی غیر عادی (یا کمی آبله‌رو) بود، روی می‌آوردند.

او برای هر کس نویدی داشت. وعده می‌داد که عدالت اجتماعی و وسایل تربیت و کار تأمین کند و از همه کس از جمله سرمایه‌داران که آنها را برای نظام اجتماعی لازم می‌دانست، انتظار همکاری داشت. او با یقین مطلق ضمانت می‌کرد که سرمایه‌های داخلی و خارجی، مورد حمایت قرار گیرد. از طبقه ممتاز دعوت می‌کرد که در تربیت و آموزش کارگران کمک کنند و می‌گفت: هر کس که می‌تواند با داس در مزارع نیشکر کار کند، حق و صلاحیت ورود به دانشگاه را نیز دارد. به این ترتیب دانیل فین یوله بیش از پیش به صورت تنها رقیب دووالیه تظاهر می‌کرد.

با پیشرفت مبارزات انتخاباتی، خشونت و حملات وحشیانه، رسمی معمول و امری عادی شد. طرفداران فین یوله خانه‌ای را که دژوا در سفر به جنوب در آن بسر می‌برد سنگباران کردند و هواخواهان

دژوا از خانه بیرون آمدند و ضمن تیراندازی دو نفر کشته شدند و پس از آنکه دژوا به شهر مجاور سفر کرد، یکی از دستیارانش که عقب مانده بود به ضرب کتک جان داد. هنگامی که دووالیه از ژرمی^{۲۱} باز می‌گشت اطرافیان‌ش سنگسار شدند، وقتی گرد و خاک فرونشست يك نفر از گلوله‌ای که فکش را سوراخ کرده بود، مرده بود.

ثبت نام برای شرکت در انتخابات، در ۲۵ مارس شروع شد. فین-یوله که از تمایلات سیاسی سیلون رئیس‌جمهور موقت خشنود نبود از داوطلبان ریاست جمهوری و نمایندگان احزاب و اتحادیه‌ها دعوت کرد که در جلسه‌ای گرد هم آیند. پرزیدنت سیلون نیز کاندیداها و رؤسای پلیس و خبرنگاران را به جلسه‌ای دیگر فراخواند. در جلسه‌ای که در خانه فین‌یوله گرد میز کهنه‌ای از چوب ماهون و رومیزی توری تشکیل شده بود، پیش‌نویس نامه‌ای به عنوان سیلون تهیه گردید. دووالیه و نمایندگان‌ش در جلسه حاضر نبودند. در نامه، سیلون متهم شده بود به اینکه در انتخابات به نفع دووالیه دخالت می‌کند و خاطر- نشان شده بود که او قول داده است بیطرف بماند و اضافه کرده بود: «جناب آقای رئیس‌جمهور، درواقع فرمان انتخابات شما که مخالف با مفاد قانون اساسی است، اشخاص را به تزویر تشویق می‌کند. کامیونهای دولتی که توسط رانندگان دولتی رانده می‌شوند، برای حمل طرفداران یکی از کاندیداها (دووالیه) و نه دیگران به پای صندوقهای رأی بکار برده می‌شوند. دفاتر ثبت نام بسیار نامنظم کار می‌کنند و اعتراضهای نمایندگان با تهدید و اقدامات خشونت- آمیز پلیس خاموش می‌شود.» به علاوه در این نامه اعتراض شده بود به اینکه کارگران دولتی بشرطی اجیر می‌شوند که تعرفه انتخاباتی خود را به کاردار انتخاباتی دووالیه در محل تسلیم دارند. به علاوه سوءاستفاده‌ها و تجاوزهای متعدد دیگری بر شمرده و سیلون را دعوت کرده بود که کابینه خود را منحل کند و کابینه دیگری مرکب «از نمایندگان کلیه گروههای سیاسی» تشکیل دهد. تنها کاندیدایی که در جلسه رقیب، نزد سیلون، حاضر شد دووالیه بود.

لویی دژوا همچنانکه با پی‌یر لویی رفتار کرده بود سیلون را ناچار به استعفا کرد. تلگرافی به این مضمون به سیلون فرستاد «متأسفانه باید به اطلاعاتان برسانم که پولی که از طرف دولت برای

امور عمومی اختصاص داده شده است بطور غیر ضرور و بیشرمانه انحصاراً برای اجیرکردن رأی دهندگان برای دووالیه بکار برده می‌شود. و به سیلون زنهار داد که اگر این سوء استفاده‌ها جبران نشود ناچار مردم را به اعتصاب عمومی دعوت خواهد کرد.

سیلون به کمیسیون فین یوله و تلگرام دژوا پاسخ داد که حاضر است استعفای اعضای کابینه‌اش را بپذیرد. بشرطی که کنفرانسی مرکب از نمایندگان سیاسی گروه‌های مختلف جهت توصیه و معرفی کابینه جدید تشکیل شود. با اینهمه به صراحت تأکید کرد که حق رد اسامی غیرقابل قبول را برای خود حفظ می‌کند.

فین یوله که از نقش خود در تعیین رئیس حکومت خشنود بود کمیسیون دیگری را به گرد میز کهنه خود دعوت کرد که بار دیگر همه داوطلبان، بجز دووالیه در آن شرکت کردند و طی نامه‌ای دیگر از سیلون خواستار شدند که کابینه خود را منحل و نام‌نویسی برای انتخابات را متوقف کند و با يك يك داوطلبان در خصوص اعضای کابینه جدید شخصاً به تبادل نظر بنشینند.

سیلون اصرار داشت که کابینه‌اش تا تشکیل کنفرانس سیاسی بکار خود ادامه دهد. اما گروه مخالفان قدمی فراتر گذاشتند و تصمیمشان براین شد که استعفای کابینه به تنهایی کافی نیست، بلکه استعفای خود سیلون را خواستار شدند. سیلون مجلس قانونگزاری که او را انتخاب کرده بود منحل کرد و حکم بازداشت کلیمان ژومل را صادر کرد تا حساب دو میلیون گورد (یعنی چهارصد هزار دلار) را که او در مقام وزیر دارائی ماگلووار به نیویورک فرستاده بود، پس بدهد.

روز دوشنبه اول آوریل اعتصاب عمومی شروع شد. نیروهای نظامی سیلون را بطور پنهانی به یکی از خانه‌هایی که توسط ماگلووار ساخته شده بود انتقال دادند. آن شب شهر در هیاهوی انبوه مردم می‌لرزید. آنها ضمن انجام عملیاتی که به «اعتراض تاریک» معروف شده بود به تیرهای چراغ برق یا هر چیز که صدایی از آن بیرون آید، ضربه‌ای می‌کوبیدند.

يك کارگاه بمب سازی در فاصله چند میلی پورت اوپرنس کشف و شخصی به نام دانیل فرانسیس^{۲۴} در آن دستگیر شد. اعلامیه‌ای

که در پی آن از طرف ارتش منتشر شد از این قرار بود:
در شب اول آوریل ۱۹۵۷ به ارتش هائیتی اطلاع رسید که يك انبار اسلحه و مهمات در تور ۲۵ وجود دارد. افسران و سربازانی که به محل اعزام شدند، در منزل خانم استرپولار ۲۶ که به اتفاق دانیل فرانسیس ساکنان خانه را تشکیل می دادند، به کشف مقداری کوکتیل مولوتف و نارنجک دستی و مواد منفجره دیگر موفق شدند. در ساعت ۱۰/۱۵ ضمن اینکه قاضی دادگاه بخش مشغول تهیه گزارشی بود انفجاری در خانه رخ داد:

ستوان میشل کونت ۲۷ و فرنل آندرال کولون ۲۸ به بازرسی و پیاده کردن اشیاء و تجهیزات مشغول شدند. قاضی دادگاه بخش فورنیه فورتونه ۲۹ که به جای دووال دووالیه انجام وظیفه می کرد سر میز نشسته بود. ستوان کونت جعبه ای را که به جعبه سیگار برگ می مانست، برداشت. در اثر انفجاری که متعاقب این کار رخ داد، قاضی به گوشه ای پرتاب شد و ستوان کونت دو دست و ستوان کولون يك پا و يك دست و يك چشم خود را از دست دادند. صدها نفر به تالار عمومی بیمارستان آمدند که این سه نفر را که بوضع موحشی تکه تکه شده بودند تماشا کنند. کنار بستر آنها می ایستادند، با دهان باز به آنها خیره می شدند و از روی هیجان اما به احترام آنها با صدای خفه، با هم نجوا می کردند. اینها تمام در نهایت بیگناهی انجام می شد. کسانی که به دیدار افسران مجروح می رفتند کمتر به دنبال هیجان و بیشتر در پی تحصیل تجربه های آموزنده بودند و چون هر دو بیمار تحت تأثیر داروهای قوی مخدر بیهوش بودند به نمایش گذاشته شدند، در حال عمومیشان تأثیر چندانی نداشت. یکی از آنها پس از چند روز، و دومی به فاصله چند روز دیگر از اولی جان داد.

نکته ای که مورد بحث و تعبیر و تفسیر قرار گرفت این بود که پدر دووالیه توانست هنگامی به محل ساختن بمبها برود، که کارمندش فورتونه، کفیل دادگاه بخش، در حالی که بشدت خون از او می رفت از محل حادثه به بیرون برده می شد. محافل پورت اوپرنس از خود می پرسیدند که آیا به دووال دووالیه قبلاً زنهار داده شده بود؟ طولی

25. Thor

26. Esther Poulard

27. Michel Conte

28. Frenel Andral Colon

29. Fournier Fortuné

نکشید که شایعه دیگری در پورت اوپرنس پیچید. به این قرار که کسی نقشه «شب سرخی» برای فین یوله و دژوا طرح کرده است. بنابراین طرح قرار بود خانه‌های ایشان بمباران شود.

سپس ارتش ثابت کرد که شایعه بی پایه نبوده است. ژنرال لئون کانتاو رئیس ستاد ارتش ادعا کرد که پرزیدنت سیلون قبلاً از توطئه اطلاع بدست آورده است و عمداً در جلوگیری از وقوع آن اهمال کرده است. کانتاو اضافه کرد بنابراین اطلاع، کارگاه بمب‌سازی و انبار اسلحه و مهمات چند ساعت قبل از آنکه عملیات «شب سرخ» قرار بود روی دهد کشف شد و همان کسانی که مسئول حوادث بمباران دسامبر ۱۹۵۶ و ژانویه ۱۹۵۷ بودند، در این رسوایی آخر نیز دست درکار بوده‌اند. اعلامیه‌ای مبنی بر توقیف فریتس سینه‌آس^{۳۰}، شارل لاهن^{۳۱} و نیز تمیستوکلس فوئنتس کوبایی و نیز شخصی به نام کلمان باربو صادر شد که در آن این اشخاص دشمنان ملت خوانده شده بودند و درواقع نیز نام باربو بزودی معروف شد و برای سرش جایزه‌ای هزار دلاری معین گردید.

عقیده عمومی بر آن بود که این فراریان از چنگ عدالت، همه برای دکتور دووالیه آرام و ساده‌دل که منکر آشنایی با آنها بود، فعالیت می‌کنند. دووالیه حتی به رادیو پورت اوپرنس رفت و در برنامه‌ای گفت، که حیرت می‌کند از اینکه چطور کسی که عقل سالمی داشته باشد می‌تواند معتقد باشد که او که پزشک است و از میان مردم برخاسته، مردی که دردهای مردم را شفا می‌دهد، نه تنها با يك مشت راهزن و تروریست و «دشمن ملت» به تصادف آشنایی داشته باشد، بلکه دستش با آنها در توطئه‌ای آلوده باشد...

دیگر داوطلبان (کاندیدها) جلسه‌ای تشکیل دادند تا درخصوص چگونگی حکومت موقت بعدی تصمیم بگیرند. کلمان ژومل سه نفر نماینده شخصی معرفی کرد که همه غیر قابل قبول تشخیص داده شدند و رأی بر این شد که ژومل خود شخصاً باید در برابر رقبایش حاضر شود.

سرانجام پس از مذاکره و کشمکشهای بسیار هائیتی تحت حکومت نوعی هیأت سه نفری درآمد. هر يك از سه کاندیدای عمده، سه وزارت را در اختیار گرفت و هر يك از داوطلبان کم نفوذتر عهده‌دار يك

30. Fritz Cinéas

31. Charles Lahen

سمت گردیدند.

سه نفر از داوطلبان کم نفوذ از میدان مبارزه انتخاباتی بیرون رفتند. به این ترتیب «هیأت انتخاباتی» با یازده وزیر و دو وزیر درجه دوم بوجود آمد که این دو نفر یکی به فین یوله و دیگری به دژوا پیوستند. همینکه وزرای جدید شروع به تصفیه وزارتخانه های خود از عناصر فاسد کردند، دوباره آشوب در گرفت.

در ۲۲ آوریل دووالیه علناً علیه نظام جدید اعتراض کرد و گفت که این راه به تباهی مملکت خواهد انجامید و روز بعد وزرایش هرسه استعفا کردند. در بیست و چهارم آوریل یکی از کاندیداهای کم نفوذتر وزیر خود را به گناه لاس زدن با اردوی دژوا از کار برکنار کرد.

وزرای باقیمانده طی اعلامیه ای به دووالیه اطلاع دادند که پستهای وزارت بی وزیرمانده او، بین دژوا و فین یوله تقسیم خواهد شد. دووالیه سخت اعتراض کرد و گفت که از راه احترام به همین وزرای خود را راضی خواهد کرد که باز شروع بکار کنند. ژنرال کانتاو از همه کاندیداها خواست که دوباره جلسه ای تشکیل دهند و وضع خود را از طریق مذاکره روشن کنند. دووالیه جواب داد که جائی که سرنوشت ملتی مطرح است جای سازش نیست و این عقیده اوست. او هرگز خود را تا سطح به بحث نشستن با اشخاصی که در پی سود شخصی و بیش طلبی هستند، پائین نمی آورد. کانتاو ادامه جلسه را به روز بعد موکول کرد و روز بعد اعلام کرد که وضع وخیم است و پیشنهاد کرد که شورایی نظامی برقرار شود و زمام امور را تا انجام انتخابات در دست گیرد.

دووالیه فوراً با این پیشنهاد موافقت کرد. اما فین یوله و دژوا مخالف بودند. یک بار دیگر جلسه بی اخذ نتیجه ختم شد. روز سوم چون کانتاو دوباره در حکومت ارتشیان پافشاری کرد دژوا و فین یوله مردم را به اعتصاب عمومی علیه کانتاو دعوت کردند. کانتاو پیشنهاد استعفا کرد اما ارتش از موقع او پشتیبانی کرد و از کسبه و بازرگانان خواست که دخالت نکنند. با اینهمه اعتصاب هشت روز به طول انجامید. طی این مدت، کانتاو نظر دیوانعالی کشور را خواستار شد. قضات ضمن یادآوری به اینکه قانوناً صلاحیت رسیدگی به این امر را ندارند اظهار داشتند که به عقیده آنها باقیمانده اعضای هیأت وزیران

در حکم دولت خواهند بود و اضافه کردند که این هیأت که از طرف مردم معین و به رسمیت شناخته شده است، در قبال مردم مسئول است و کاندیداها حق برکناری اعضای آن را ندارند. کانتا و ارتشیان این نظر را پذیرفتند.

همینکه ژومل و دووالیه از میدان خارج شدند شروع به کارشکنی در امور دولت جدید کردند. زیرا احساس می کردند که با این دولت یکی از دو کاندیدای دیگر رئیس جمهور خواهد شد. در نتیجه خواستار تحریم انتخابات شدند. دووالیه می گفت، «دولت بی وجود من نمایشی مضحکه آمیز و انتخابات مسخره خواهد بود» سفیر جدیدی از طرف ایالات متحد وارد شد و دولت امریکا شورای فین یوله - دژوا را به رسمیت شناخت. تاریخ انجام انتخابات برای شانزدهم ژوئن معین شد.

ثبت نام برای شرکت در انتخابات دوباره شروع شد. به هر یک از کسانی که نامشان را ثبت می کردند کارتی داده می شد و او موظف بود که آن را در روز انتخابات پای صندوق رأی تحویل دهد. به سبب میزان قابل ملاحظه بیسوادی معمول شد که بیشتر رأی دهندگان کارت خود را تا روز انتخابات نزد کاندیدای مورد نظر خود به امانت گذارد. دووالیه که به ضرب المثل قدیمی کرئولی که می گوید - سنگ را بینداز و دستهایت را پنهان کن - معتقد بود، اینک با آزادی بیشتری وارد عمل شد. در هفته دوم ماه مه طرفداران دو کاندیدایی که از میدان بیرون شده بودند، جاده هایی را که به طرف شمال می رفت در نزدیکی سن مارك با سنگهای عظیم مسدود کردند. در جنوب نیز مخالفت با انتخابات شدت گرفت و در پایتخت کشش رو به افزایش بود، عکس العمل شورای دولتی این بود که دو ایستگاه رادیویی را که از دووالیه و ژومل پشتیبانی می کردند تعطیل کرد. نیروی پلیس به منظور پراکنده کردن جمعیتی که سنگ پرتاب می کردند، مجبور به تیراندازی به هوا شد. در هجدهم ماه مه، که روز پرچم است، انبوه کارمندان رسمی و هیأت های دیپلماتی خارجی در کلیسای نتردام گرد آمدند و تظاهرات ضد دولتی شروع شد. دو نفر گلوله خوردند و کشته شدند و بسیاری مجروح گردیدند. در حالی که افراد پلیس تظاهرکنندگان را در برابر کلیسا کتک می زدند، ارتشیان مداخله کردند.

باردیگر اوضاع هائیتی بحرانی شد، شورای دولتی درهم شکسته، سرهنگ پی‌یرآرمان^{۳۲} رئیس پلیس را به جای کانتاو به فرماندهی ارتش برگزید. آرمان این انتصاب را «موقتاً» رد کرد و کانتاو اعلام کرد که هیأت سه نفری را به منظور نجات کشور از هرج و مرج منحل کرده است. اما آرمان تغییر عقیده داد و پیشنهاد هیأت سه نفری را که توسط کانتاو منحل شده بود پذیرفت. در ۲۵ مه زدو خورد شروع شد. ارتشیان تحت فشار سیاسی به دو گروه تقسیم شدند که يك دسته از ژنرال کانتاو و دیگری از سرهنگ آرمان پشتیبانی می‌کرد. دژوا پشتیبان اصلی آرمان بود.

اما در پشت این جنگ برادرکشی ارتش، یکی از بازیهای مرموز قدرت در جریان بود. دوماه بود که حقوق نظامیان پرداخت نشده بود و فرشته‌ای پیدا شد که ۴۶,۰۰۰ دلار پول نقد برای پرداخت حقوق سربازان در اختیار کانتاو بگذارد. این فرشته کلمان ژوزف شارل^{۳۳} بود و این کمک را به نام دووالیه کرد.

کانتاو و افرادش در پادگان دسالین، پشت کاخ ریاست جمهور موضع گرفتند و به حالت دفاعی درآمدند. او از طریق رادیوهای نیروهای نظامی در همه شهرستانها، مردم را دعوت کرد که بپا-خیزند و او را با تشکیل کمیته‌های نجات ملی پشتیبانی کنند. در همین اثنا دهقانان مسلح به کارد و سنگ به مقابله با سربازانی برخاستند که می‌خواستند راه میدان سن‌مارک را بازکنند. آرمان به کانتاو و افرادش نیم‌ساعت مهلت داد تا تسلیم شوند. به‌هواپیماها دستور داد که اوراقی بر روی سربازخانه‌ها فرو ریزند و اطلاع‌دهند که بیشتر نظامیان از آرمان حمایت می‌کنند. وقتی مهلت نیم‌ساعته پایان رسید، هواپیمایی به پرواز درآمد و بمبی فرو انداخت که در محوطه رژه جلوی زندان بر زمین افتاد و بعد از چندبار به‌هوا پرییدن بیحرکت ماند و منفجر نشد. مأمور مربوطه فراموش کرده بود که برآن چاشنی بگذارد.

انبوه مردم تا آنجا که ممکن بود به تماشای جنگ نزدیک شده بودند. مردم به‌سوی میدان شان‌دومارس می‌شتافتند و برسکوهای گرد آن جلو سربازخانه جا می‌گرفتند. جمعیت خیابانها را فراگرفته بود. ادارات روزنامه‌ها، ایستگاههای رادیو و انبار فروشگاهها غارت شد.

32. Pierre Armand

33. Clément Joseph Charles

گاردهای دووالیه حمله مسلحانه‌ای را به‌خانه او در کوچه روا دفع کردند، یکی از غلطکهای بخاری فین‌یوله، بی‌آنکه ابزاری در دست داشته باشد چندبار برگرد اتومبیلی در خیابانی گشت و جز شاسی چیزی از آن باقی نگذاشت.

آرمان توپهای خود را در امتداد میدان‌شان دومارس مستقر کرد و سربازخانه‌ها را زیر آتش خود گرفت و تفنگداران کانتا و توپچیها را درو کردند و سه توپ به‌چنگ آنها افتاد.

ضمن اینکه دو نیروی نظامی برهم می‌تاختند و یکدیگر را تا سرحد توانایی فرو می‌کوفتند، فین‌یوله پنهانی به‌سربازخانه دسالین رفت تا با دووالیه و کلمان ژومل ملاقات کند. گسستن فین‌یوله از دژوا، تعادل قدرت را برهم زد و صبح روز بعد به‌جنگ خاتمه داد، ودانیل فین‌یوله از آن هنگامه، رئیس جمهور موقت بیرون آمد. این خبر سیل شادی عمومی را با چنان شدتی سرازیر کرد که در تاریخ هائیتی بیسابقه بود. ازدحام عظیمی جلو کاخ ریاست جمهور برپا شد و سرهنگ آرمان و ژنرال کانتا و چنان به‌هیجان آمدند که یکدیگر را در آغوش گرفتند و به‌این ترتیب از ادامه جنگ اجتناب شد و جنگ داخلی یک‌روزه - با فقط هفده نفر کشته - پایان یافت.

آرمان و کانتا و که با رهبر جدید هائیتی سازگاری نداشتند هر دو به نفع رئیس ستاد ارتش جدید یعنی ژنرال آنتونیو ت. کبرو ۲۴ از سمت خود چشم پوشیدند و این کبرو کسی بود که بزودی دستی که او را بالا برده بود می‌گزید. اما موقتاً همه‌چیز آرام و بر وفق مراد بود. فین‌یوله از ایوان کاخ ریاست جمهوری سخنرانی افتتاحیه با شکوه و معتدلانه‌ای برای مردم ایراد کرد و گفت: «هائیتی، تحت زمامداری من حکومتی به‌راستی دموکراتیک خواهد داشت. از دیکتاتوری اثری نخواهد بود. دولت ایالات متحد آمریکا و من هر دو از دیکتاتوری بیزاریم.» زنگها به‌صدا درآمدند و غریو تأیید جمعیت به‌آسمان رفت. اعضای طبقه ممتاز نیز پنهانی خوشحال بودند و او را تأیید می‌کردند. ژنرال کبرو که شاید از همان روز در فکر فیلم گاوچرانان بود از خوشحالی در پوست نمی‌گنجید. به‌افتخار فین‌یوله بیست و یک تیر توپ شلیک شد و بعدها

معلوم شد که تعداد تیرهای توپ از شماره روزهای زمامداری او دو تا بیشتر بود.

رفتار ژنرال کبرو چنان باتدبیر و زیرکی همراه بود که تا زمانی که او در اتاق فین یوله را با لگد باز و او را در جلسه هیأت دولت بازداشت کرد، فین یوله حتی تصور نمی کرد که اوضاع چندان که می نماید، آرام و بر وفق مراد نیست. فین یوله با سرعت برق تبعید شد.

پس از این واقعه دوستی گرم و ناگهانی کبرو با رافائل تروخیلو توجه عموم را به خود جلب کرد و مورد تفسیر و بحث قرار گرفت. از آنجا که دیکتاتور دومی نیکن فین یوله را دشمن می داشت بعضی دست نیرومند او را در توطئه فیلم گاوچرانان ۱۶ ژوئن در کار دانستند. اما این دخالت هرگز به اثبات نرسید. دو روز حالتی شبیه به صلح و آرامش بر پورت اوپرنس مسلط بود.

شورای نظامی ژنرال کبرو، حکومت نظامی اعلام کرد و مقررات منع عبور و مرور با دقت و سختگیری بسیار اجرا شد. غلطکهای بخاری فین یوله بی راننده خودگویی برای همیشه از حرکت افتاده بودند. در شب هجدهم ژوئن رفته رفته این شایعه پراکنده شد که فین یوله در قلعه دیمانش زندانی شده است. عکس العمل مردم به آهستگی شکل گرفت اما همینکه کسب نیرو کرد به راستی وحشتناک بود.

طرفداران فین یوله همراه با غرشی یکنواخت که از فاصله چند میلی شنیده می شد، در جنوب شهر پیش می رفتند و هر چراغ برقی را که سر راه خود می دیدند، خرد می کردند. پایتخت هائیتی تکه تکه خاموش می شد. شورشیان با سنگ و چوب به قلعه دیمانش حمله کردند. پلیس با بکار بردن چراغ قوه ای به سوی آنها شلیک می کرد و پس از آنکه اجساد قربانیان برهم انباشته شد، به حمله متقابل دست زد و دامنه این حمله را به محلات فقیرنشین کشانید و ظاهراً مصمم بود که ریشه نیروی فین یوله را از روی زمین پاک کند. زدوخوردهایی با خشونت غیرقابل وصف رخ داد. صبح روز بعد شهر، همچون پوست طبل در کشش، اما مثل قبرستان خاموش بود.

ژنرال کبرو از این رویداد اظهار تأسف کرد اما اقدام خود را به این طریق توجیه کرد که شب گذشته شهر به صورت جنگل درآمده بود، تعداد کشته‌ها به هزار نفر تخمین زده شد. اما این رقم هرگز محقق نشد، زیرا هیچکس میل نداشت که حین عمل شمارش، غافلگیر شود. پس از مدتی واحدهای ارتشی با کامیون آمدند و اجساد را کشان کشان بردند. اداره آتش‌نشانی لکه‌های خون را از کف خیابانها شست و وضع به صورت عادی درآمد.

در دوم اوت ۱۹۵۷ وزارت کشور و دفاع ملی اعلام کرد که انتخابات عمومی در ۲۲ دسامبر انجام خواهد شد و ثبت نام لازم نیست. اوراق رأی در محل صندوقها موجود خواهد بود، اما رأی‌دهندگان می‌توانند اوراق خود را بیاورند. کارمندان انتخابات آماده خواهند بود تا به بیسوادان کمک کنند. هرگونه خشونت و تقلب (بخصوص تعویض صندوق آراء) سخت مجازات خواهد شد. در فرمان اضافه شده بود که رئیس جمهور جدید براساس قانون اساسی ۱۹۵۰ سوگند یاد خواهد کرد. اما نخستین وظیفه مجلس جدید تهیه قانون اساسی جدیدی خواهد بود که ظرف دو ماه پس از آنکه همه انتخابات شده‌ها شروع بکار کردند، تصویب خواهد شد.

در هفدهم اوت ۱۹۵۷ معلم قدیمی دووالیه، لوریمه‌دنی مرد. بدخواهان که از دلبستگی دکتر به‌آئین وودو اطلاع داشتند، زیر گوش هم می‌گفتند که او دوستش را برای لوآ^{۳۵}ها (ارواح) در قبال ریاست جمهور خود قربانی کرده است. این نیز، مانند تعداد دقیق کشته‌شدگان در ۱۹ ژوئن مطلبی بود که هرگز به تحقیق ثابت نشد.

اگر فرانسوا دووالیه به حال خود گذاشته شده بود، یکی از رؤسای جمهور بسیاری می‌شد که طی تاریخ هائیتی آمده و بلافاصله رفته‌اند. اما هرچند که در اوان دوران زمامداریش خود را مدیریت سخت بی‌تجربه و خام‌دست، نشان داد، مخالفان او در نادانی و عدم کفایت از او پیشی داشتند. دشمنانش به‌جای اینکه او را در کردن گور خود آزاد و آرام بگذارند بی‌صبرانه می‌کوشیدند تا با طرحهایی خام‌دستانه و بیموقع او را سرنگون کنند و به‌این ترتیب گروهی از مردانی به‌دور او جمع شدند و از او حمایت کردند که تحت شرایط عادی آرزویی جز سقوط او نمی‌داشتند.

احساس ناپایداری و تزلزلی که هنوز هم از حکومت جابرانه دووالیه احساس می‌شود، از همان آغاز هویدا بود. نبودن سازمانی اداری حتی کسانی را که به‌اقدامات شتابزده و بی‌اساس حکومت‌های پیشین خو گرفته بودند، گیج می‌کرد.

حتی پیش از آنکه دووالیه رسماً شروع بکار کند، با طعم توطئه‌هایی که بسیاری از اسلاف او را از حکومت ساقط کرده بود آشنا شد. بمب منفجر می‌شد، تروریسم رایج و اعتصاب براه بود و همینکه رسماً زمام امور را در دست گرفت، شبیخون‌ها و تهاجم‌ها و توطئه‌هایی چنان سیاه براه بود که اعماق جادوی سیاه را سیر می‌کرد.

زمینه مشکلات اول کار دووالیه با انتخابات آماده شد. انتخاباتی که در آن مراکز مالی و اجتماعی مملکت و پورت اوپرنس با او مخالفت کرده بودند. جامعه بازرگانان نسبت به رئیس جمهور انتخاب شده رفتاری سرد پیش گرفتند و توده های شهرنشین همه از طرفداران فین یوله بودند. دووالیه که از آغاز فهمیده بود که دشمنانش ممکن است از این شرایط همچون حربه ای مؤثر استفاده کنند شروع به مهار کردن رقبای خود کرد. اما با احتیاط قدم برمی داشت تا مبادا سفارت امریکا یا تروخیلو را بیموده بوحشت اندازد یا نگران کند و نیز می کوشید مخالفان خود را از متحد شدن در یک اردو باز دارد.

همچنانکه انتظار می رفت نتایج انتخابات بلافاصله باعث ایجاد هرج و مرج در پایتخت گردید.

دژوا که شکست خورده و مدعی بود که انتخابات مخدوش و ساختگی است اعلام کرد که در برابر مجلس نمایندگان و دادگاه رسمی که به شکایتهای مربوط به خرید رأی رسیدگی می کند به نتایج انتخابات اعتراض خواهد کرد و مردم را به پشتیبانی از اعتراض خود دعوت به اعتصاب کرد. می گفت: «این عقیده من است. اما دیگر اختیار طرفدارانم از دستم خارج شده است.» و وقتی که اعتصاب چهار روز پس از انتخابات عملی شد، اقدامی بی برنامه و غیر متشکل از کار درآمد که با بی نظمی واغتشاش انجام شده بود. کمتر از پنج درصد از مؤسسات بازرگانی پایتخت دست از کار کشیدند و طرفداران دووالیه برای نخستین بار خود را برای قدرت نمایی واقعی آماده کردند. تپانچه هایی که طی مبارزه انتخاباتی زیر لباسها پنهان بود، اینک آشکارا بیرون آمد و بازرگانان در اندک زمانی به زور به باز کردن دکانها و حجره های خود مجبور شدند. درهای ضد شورش مغازه ها که از ورقه های آهن موج دار بود به کمک مشعلهای جوش استیلن گشوده و بعضی از فروشگاهها، پنهانی غارت شد. عکس العمل سریع و مؤثر طرفداران دووالیه با پشتیبانی پلیس موجب شکست اعتصاب شد و اعتصاب دیگر در هائیتی - لا اقل در دوران حکومت دووالیه - حربه سیاسی مؤثری بشمار نرفت.

اما مخالفان هنوز کاملاً برجای خود ننشسته بودند. بزودی حملات تروریستی در پایگاههای نظامی دورافتاده آغاز شد. یکی

از این حملات به نخستین حادثه‌ای منجر شد که در دوران زمامداری حکومت جدید جنبه بین‌المللی پیدا کرد. تروریست‌ها شبی در لباس مردم عادی به نگهبان يك پاسگاه نظامی در شهر کوهستانی کنسکوف^۱ واقع در ارتفاعات نزدیک پورت‌اوپرنس نزدیک شدند. مردی که در اتاق پشت این پاسگاه زندانی بود شنیده بود که مردی از نگهبان كشيك تقاضای جواز عبور شب می‌کند تا زنی را که در حال زایمان است به پزشك برساند. بلافاصله پس از آن صدای شليك تفنگ شنیده شد. تروریست‌ها، نگهبان و سه نفر سربازی را که در آسایشگاه خوابیده بودند کشتند. سرجوخه‌ای که در اتاق عقبی خوابیده بود و مرد زندانی زنده ماندند و جریان واقعه را گزارش دادند. اجساد کشته‌شدگان، روز بعد برای تماشای کنجکاوانی که به منظور اطلاع از جریان واقعه می‌آمدند باقی گذاشته شدند.

افسران ارتش سخت به‌خشم آمدند. شورای نظامی که تا شروع به‌کار رسمی دووآلیه، رئیس‌جمهور انتخاب شده، یعنی تا ۲۲ اکتبر، عهده‌دار حفظ امنیت بود، حکومت نظامی اعلام کرد. به نظامیان و غیرنظامیان اختیار داده شد هرکس را که یاغی تشخیص دهند بلافاصله «توقیف کنند یا بکشند.» و به این طریق بود که شیبلی. ج. تالاماس^۲ آمریکایی که در هائیتی متولد شده بود، بقتل رسید. تالاماس مردی بلندبالا و بسیار تنومند بود. بازرگان پارچه سرشناسی از پشته سوریه‌ای بود و زمانی در کارناوال پورت اوپرنس در نقش «شاه» ظاهر شده بود. سه ساعت بعد از کشته شدن سربازان در کنسکوف، او را در پتیونویل دستگیر کردند. او آنجا به دنبال پزشك قابل‌ای رفته بود تا به زنش که در حال وضع حمل بود کمک کند. آنجا با پلیس به بحث و مشاجره درآمد و پلیس او را تا صبح روز بعد به گناه تخطی از مقررات منع عبور و مرور در ساعت ده شب توقیف کرد. وقتی آزاد شد به بیمارستان کاناپه‌ور^۳ رفت. زنش و نوزاد دخترش را که در ساعت ۱۱ صبح دنیا آمده بود دید و پس از آنکه اطلاع یافت پلیس خانه‌اش را بازرسی کرده و حالا به دنبال خودش می‌گردد، به منزل جرالددرو^۴ سفير امریکا

1. Kenscoff
2. Shibley J. Talamas
3. Canapé Vert
4. Gérald Drew

رفت. بعد از ظهر کنسول و معاون کنسول امریکا پس از آنکه از افسران جزء پلیس اطمینان گرفتند که با تالاماس بدرفتاری نخواهد شد او را راضی کردند که تسلیم شود و خود او را تا اداره پلیس همراهی کردند. پلیس بعدها اظهار داشت که در خانه تالاماس فشنگهای نه میلیمتری شبیه آنچه در کشتار تروریستها بکار برده شده است و نیز تیپانچه‌ای و تفنگی شکاری و سرنیزه‌ای پیدا کرده است. پلیس مدعی بود که تالاماس که از طرفداران سرشناس دژوا است، در زد و خوردهای ۲۵ مه دخالت فعالانه داشته است و تفنگ اتریشی نیرومندی از خانه او بدست آمده است. او را از کلانتری به قلعه دیماناش منتقل کردند و آنجا ضمن بازپرسی آنقدر کتکش زدند که جان داد. افسران پلیس سعی کردند که او را، هرچند که مرده بود، به زندان تأدیبی تحویل دهند. اما افسر کشیک آنجا از پذیرفتن جسدی به عنوان زندانی خودداری کرده بود. اول مقامات ارتش کوشش کردند که موضوع را مکتوم دارند و بگویند که مرگ او در اثر عارضه قلبی بوده و در کالبدشکافی اثر زخمی کهنه بر قلب او کشف شده است. اما سرانجام اظهاریه رسمی از این قرار بود؛ که وقتی در حین بازپرسی کوشیده‌است مسلسل را تصاحب کند تیر خورده است. دولت ایالت متحد امریکا که به این طریق نمی‌توانست قانع شود، سه برنامه کمکهای فنی خود را به این عذر که هائیتی از پرداخت سهم خود طبق قرارداد، کوتاهی می‌کند متوقف کرد. دووالیه که در بیست و دوم اکتبر رسماً به ریاست جمهوری رسید، وارث چنین وضعی بود. سرانجام پس از سه ماه مذاکره و تبانی، دولت هائیتی رسماً از این پیشامد اظهار تأسف کرد. دو افسری که تالاماس را کشته بودند برای مدت ده روز بی‌پرداخت حقوق‌معلق شدند و به‌همسر امریکایی تالاماس صد هزار دلار به‌عنوان خونبهای شوهرش پرداخت شد و تضمین جانی و مالی اتباع امریکایی در هائیتی تضمین شد.

در حالی که مرگ شیبلی تالاماس بهانه‌ای برای هتک آبرو و سلب اعتبار بین‌المللی ارتش هائیتی و دووالیه به دست مخالفان داد، دژوا تصمیم گرفت به صلاحیت دووالیه برای احراز سمت ریاست جمهور اعتراض کند. زیرا پدرش در جزایر آنتیل ۵ فرانسه متولد

شده بود و در نتیجه چون از نظر قانون اساسی اهل هائیتی بشمار نمی‌آمد حق انتخاب شدن به ریاست جمهور را نداشت. از دووالیه خواسته شد که گواهی تولد خود و پدرش را به منظور جوابگویی به این حمله منتشر کند. ایستگاه رادیوئی دولتی دژوا را به‌هتاک می‌تمیم کرد. روزنامه «هائیتی میروار»^۶ که مبلغ نظرات و عقاید دژوا بود، داستانی منتشر کرد که البته بی‌ارائه مدارکی قاطع حاکی از آن بود که پدر دووالیه اهل هائیتی نیست. اما دووالیه نیز از ارائه گواهی تولد خود و نیز مدرکی دال بر ولادتش از پدری هائیتی‌تباری خودداری کرد.

بطور کلی دووالیه در نخستین مصاحبه مطبوعاتی که بعد از انتخابات صورت گرفت، ظاهری شایسته داشت. وقتی در خصوص علت پیروزی از او سؤال کردند، با لبخندی پاسخ داد: «دهقانان دک»^۷ خود را دوست می‌دارند. و سعی می‌کرد بر همه کسانی که گوش می‌دادند از این طریق تأثیر بگذارد که او و هائیتی یکی هستند. می‌گفت: «من نه سرخم و به آبی، بلکه دو رنگ جدایی ناپذیر مردم هائیتی هستم.» و این کنایه‌ای به پرچم هائیتی بود که از نظر سنتی نماینده اتحاد بین سیاهان و مولاتوهاست. «من به‌عنوان رئیس جمهور دشمنی ندارم و نمی‌توانم داشته باشم. فقط دشمنان، دشمنان ملت هستند و قضاوت در مورد آنها نیز با ملت است.»

وعده داد که حقوق اساسی را رعایت کند و از کاندیداهای دیگر دعوت کرد که در دولت او با هم متحد شوند و اضافه کرد که امیدوار است هائیتی نیز مانند پورتوریکو^۸ «فرزند دردانه» امریکا بشود. دووالیه بر شرافتمندی در حکومت تأکید بسیار کرد و حکومت ماگلووار را که دولت در آن دوران به‌صورت «کسب و کار خصوصی» درآمده بود، مورد انتقاد شدید قرار داد. گفت که از دولت امریکا تقاضای کمک مالی خواهد کرد، تا مسایل مالی کشور را حل کند و وعده داد که سرمایه‌گذاران خصوصی را در امر توسعه جهانگردی، شرکت خواهد داد و نیز اعلام کرد که از امریکا خواهد خواست که هیأتی نظامی برای همکاری با نیروهای مسلح هائیتی اعزام دارد. این مسئله حتی طرفداران خود او را به وحشت انداخت. در سراسر مصاحبه مطبوعاتی خود بر

6. Haiti Miroir

7. Doc

8. Puerto Rico

وحدت سیاسی تأکید بسیار کرد و اظهار داشت که یکی از وزرایش به تازگی در این جهت کوششی از خود نشان داده و با لویی دژوا جوان^۹ پسر رقیب بزرگ او، در انظار عمومی پوکر بازی کرده است! با اینهمه راه اتحاد - حتی پیش از آنکه دووالیه سوگند بخورد و رسماً زمام امور را در دست گیرد - پوشیده از مشکلات بود که حاصل کوششهای بسیار در دور داشتن او از بالاترین مقام مملکتی بود: اعتصاب عمومی ناموفق، حمله تروریستها و حادثه تالاماس، همه سایه‌های تاریکی بر اظهارات تخیل‌آمیز دووالیه درباره اتحاد می‌انداخت.

تروخیلو پیش از مراسم تحلیف دووالیه هیأتی را به پورت‌اوپرنس فرستاد تا نشانی به ژنرال کبرو اعطا کند. دیکتاتور دومی‌نیکن که هنوز به سبب روابط دووالیه با دشمن او استیسه، نسبت به او ظنین بود، می‌خواست کبرو را به صورت دوستی متحد و وفادار برای خود حفظ کند. زیرا که او را نظامی نیرومند احتمالی آینده هائیتی می‌دانست.

دووالیه در بیست و دوم اکتبر ۱۹۵۷ به‌رغم نفرینهای پر دامنه مخالفان به کاخ سفید ریاست‌جمهور که سه گنبد درخشنده داشت، وارد شد و در تالار مجسمه‌ها بین صفوف صورتهای برنزی اسلاف متعدد خود، مراسم تحلیف بجا آورد و در آن حال از ورای چمنهای سبز کاخ توانست شیروانیهای حلبی و زنگ‌زده محله دوران جوانیش را ببیند. دووالیه در کاخ بر تخت ناخجسته ریاست‌جمهوری نشست. تختی که بنا بر آئین وودو نفرین شده بود و شومیش دامنگیر کسانی که بر آن می‌نشینند می‌شد. رئیس‌جمهور جدید نیز مانند همه زمامداران موقت که در سال گذشته به‌آسانی از کرسی حکومت به‌زیر افکنده شده بودند، در مسند خود، مصونیتی نداشت. در پورت‌اوپرنس بحث بر سر خصوصیات که عمر حکومت دووالیه را طولانی کند سخت گرم بود. توطئه‌های بسیار هم‌اکنون در کار بود که به‌منظور تباه کردن نخستین سالهای حکومت او چیده می‌شد.

هایی‌تیاپیها از زمان دسالین به زمامداران خود عناوین و اسمهای مخصوص و خودمانی می‌دادند. پتیون را Papa bon coeur یا «بابا خوشدل» می‌نامیدند. آخرین بابای آنها دانیل فین‌یوله بود که «فرزندانش» یعنی فقرای شهرنشین، در ترانه‌های عامیانه به او شکایت

می‌کردند. مثلاً در ۱۹۴۶ علیه بازار سیاه صابون در ترانه‌ای او را چنین می‌نامیدند: «بابا فین‌یوله آنها صابون‌ها را پنهان کرده‌اند.» در ۱۹۵۷ ترانه‌های دیگری در شکایت از کمی آب سرودند که: «بابا فین‌یوله، شیرهای آب را بسته‌اند.» اما دووالیه وضعی دیگر داشت. او لقب «پاپادک» گرفت.

یکی از نخستین کارهای «پاپادک» قدردانی از کبرو بود. طی مراسمی که در کاخ ریاست جمهوری انجام شد، وفاداری او را ستود و او را برای مدت شش سال به ریاست ستاد ارتش منصوب کرد و این سمتی بود که معمولاً بیش از سه سال به کسی تعلق نمی‌گرفت. کبرو از شادی در پوست نمی‌گنبید. در ماه نوامبر کبرو در رأس هیأتی به جمهوری دومینیکن مسافرت کرد و به تروخیلو و برادرش هکتور نشان اعطا کرد. هیأت‌هایی تیایی یک هفته در سیوداد تروخیلو^{۱۰} به جشن و خوشگذرانی ماندند. در پورت اوپرنس، در محافل کاخ ریاست جمهوری شایع شده بود که پاپادک از این حال چندان خشنود نیست. کبرو پس از بازگشت از دومینیکن به سفری در شهرستانها رفت و نمایشگرانه، همچون سلطانی، از قدرت خود لذت می‌برد. رفتارش چنان بود که گویی هنوز رئیس شورای نظامی دوران پیش از دووالیه است و نه افسری تحت فرمان رئیس جمهوری منتخب. او جمله‌ای را که در دوران مبارزات انتخاباتی به دکتر دووالیه نسبت داده شده بود و بنا بر آن دکتر آرام و ساده دل به‌خواص خود گفته بود که «فقط به سمت ریاست جمهور دل بسته است و مانعی نمی‌بیند که قدرت واقعی در دست کبرو باشد.» جدی گرفته بود. پای جانی‌آبس-گاریسیا^{۱۱} جاسوس بزرگ تروخیلو به هائیتی باز شد. مکرر به این کشور سفر می‌کرد و مورد استقبال گرم کبرو قرار می‌گرفت.

دووالیه پس از یکماه زمامداری کلیه کسانی را که طی مبارزات انتخاباتی به جرایم سیاسی متهم شده بودند، به‌استثنای طرفداران دروا که در شورش ۲۵ مه دست داشتند عفو کرد. واضح بود که قصد او از این اقدام تبرئه کلمان باربو و فریتس سینه‌آس بود که طی مبارزات انتخاباتی در توطئه «شب سرخ» شرکت داشتند. دووالیه در آن زمان بطور علنی آشنائی با آنها را انکار می‌کرد. باربو، پس از آنکه رسماً تبرئه شد، بزودی موحش‌ترین مرد هائیتی گردید. او که از خود و

10. Ciudad Trujillo

11. Johny Abbes Garcia

آینده‌اش مطمئن بود، حتی زمانی که فراری و تحت تعقیب بود کارتهای ویزیتی چاپ کرده و در آنها خود را «رئیس پلیس مخفی» هائیتی نامیده بود. احتیاجی به کارت ویزیت نداشت. همان صدای اتومبیل د. کا. و. آلمانیس که آمدن او را اعلام می‌کرد، کافی بود که همه را بر خود بلرزاند. هرگاه که یکی از مخالفان حکومت دستگیر می‌شد بازپرسی او را باربو شخصاً به‌عهده می‌گرفت؛ به وضع وحشیانه‌ای کارآمد بود. زندانیان دو راه بیشتر نداشتند. یا اقرار می‌کردند یا می‌مردند و گاه، هم اقرار می‌کردند و هم می‌مردند. شایعه‌ای که در اطراف پراکنده شده بود که طرفداران دووالیه شبانه نقاب بر چهره می‌زنند و حمله می‌کنند. اینها که به‌نام Cogoulard معروف شده بودند اسلاف تونتون ماکوتها، بودند. و وظایفی را انجام می‌دادند که دووالیه میل نداشت رسماً در آنها دست داشته باشد. اولین اقدام آنها که توجه همگانی را بخود جلب کرد در ژانویه ۱۹۵۸ رخ داد. حدود پنج، شش مرد مسلح به خانه خانم ایون حکیم‌ریمپل^{۱۲} که از ارباب مطبوعات مخالف دولت بود ریختند و به طبقه‌ای که این زن با دو دخترش آنجا خوابیده بودند هجوم بردند و آنها را بشدت مضروب کردند. دختران را در پیاده‌رو انداختند و مادرشان را با اتومبیل بردند. خانم ریمپل روز بعد، نیم‌بیهوش و تقریباً برهنه کنار جاده‌ای کم رفت و آمد نزدیک پتیون ویل پیدا شد. او را در شرایط وخیمی با عجله به بیمارستان رساندند. اعتراض «جمعیت اقدامات اجتماعی زنان^{۱۳}» بجایی نرسید. پلیس هیچ اقدامی برای دستگیری بزهکاران نکرد. و این زینهارى گستاخانه و خشونت‌آمیز به مخالفان حکومت بود.

روابط دووالیه با سفارت امریکا به‌ظاهر رضایتبخش نبود و این به‌سبب قضیه تالاماس، اما بیشتر به علت این بود که او و طرفدارانش حمایت آشکار سفارت از دژوا را، در مبارزات انتخاباتی فراموش نکرده بودند. دووالیه برای تقاضای کمک از امریکا سعی کرد که سفارت را در جریان امر قرار ندهد و مستقیم با واشنگتن مذاکره کند. بعلاوه در معاملاتی که با مؤسسات امریکایی انجام می‌داد، با سفارت تبادل نظر نمی‌کرد.

12. Yvonne Hakime Rimpel

13. Ligue Feminine d'Action Sociale

دووالیه نیز مانند استیمه همکاران خود را بیشتر حریص می‌یافت تا مفید و مؤثر. طرفداران اصلی او برای عقد قراردادهایی تلاش می‌کردند که حق و حسابی برای آنها داشت. منابع ثروت ناچیز هائیتی ضمن این تلاش و کشمکش برای تحصیل سود شخصی تحلیل می‌رفت و از نیروی دولت کاسته می‌شد. بازرگانی که دووالیه را می‌شناخت می‌گفت که رئیس جمهور از همان اوان کار خود معتقد بود که هر بازرگان و سیاستمدار امریکایی قیمتی دارد و بر اساس همین اعتقاد نیز با آنها رفتار می‌کرد.

دووالیه به موفقیت تروخیلو رشک می‌برد. یک مؤسسه روابط عمومی امریکایی را که ریاست آن با جان روزولت، جوان‌ترین پسر رئیس‌جمهور سابق بود، به‌قیمت یکصد و پنجاه هزار دلار برای مبارزه‌ای یک ساله به‌منظور پیشبرد شهرت و اعتبار خود اجیر کرد. تروخیلو زمانی فرانکلین د. روزولت جوان را به‌عنوان مشاور روابط عمومی استخدام کرده بود.

تزویر و دورویی دووالیه بزودی آشکار شد و آن از طریق قضیهٔ پریوسوکاراس رئیس‌جمهور اسبق کوبا بود که برای مبارزات انتخاباتی او به او پول داد تا در عوض، عصیانگران کوبایی که برای سرنگون کردن حکومت باتیستا می‌جنگیدند در هائیتی پایگاهی داشته باشند. اما دووالیه همینکه به‌ریاست جمهوری انتخاب شد «وامی» چند میلیون دلاری از باتیستا گرفت به این شرط که مبارزان کوبایی پایگاهی در هائیتی نداشته باشند!

یک ماه پس از اینکه به کاخ ریاست جمهوری نقل مکان کرد پنج نفر از دستیاران درجهٔ اول خود را به هاوانا فرستاد تا جزئیات شرایط وام را مشخص کنند. وقتی پول سرانجام از هاوانا به نیویورک منتقل شد، ژول بلانشه^{۱۴}، رئیس‌کمیتهٔ نظارت - که دیوانعالی محاسبات بود و شورای نظامی به‌منظور رسیدگی به هزینه‌های دولتی آن را تشکیل داده بود - اعلام کرد که دولت وامی به‌مبلغ چهار میلیون دلار از قرار سود ۵/۵ درصد برای مدت هفت سال از بانکو د کلونس^{۱۵} کوبا اخذ کرده است. او گفت که دولت هفت میلیون دلار سپرده‌های مطالبه‌نشده کارگران هائی‌تیائی نیشکر را در کوبا - که البته مالکیت آن محقق نشده بود - به‌عنوان تضمین بازپرداخت وام به ودیعه گذاشته است (آنچه

14. Jules Blanchet

15. Banco de Colones

بلانشه نگفت این بود که يك ميليون از چهار ميليون دلار به عنوان رشوه به مأموران باتیستا که در مذاکرات تعیین شرایط وام شرکت داشتند، و سه ميليون بقیه به دووالیه داده شد و البته هیچکدام از آنها بازپرداخته نشد.

کسانی که در مبارزات انتخاباتی برای دووالیه فعالیت می کردند و بخصوص کسانی که وظیفه ساختن بمب را برای او بعهده داشتند، رفته رفته می فهمیدند که حقیقتاً از جمله فضایل «پاپادک» نیست. تمی ستوکلس فوئنتس فرستاده کوبایی پریوسو کاراس که در سالهای ۷-۱۹۵۶ به باربو و گروه زیرزمینی او در ساختن بمب کمک کرده بود، دوبار به پورت اوپرنس آمد و هر دو بار تبعید شد.

بعدها باتیستا هیأتی را به پورت اوپرنس فرستاد تا نشان کارلوس مانوئل دو سپدس^{۱۶} را به دووالیه تقدیم کنند. این هیأت از واقعه اکتبر ۱۹۵۶ که در آن، پلیس هاوانا در جستجوی دشمنان سیاسی به سفارت هائیتی حمله کرده بود اظهار تأسف کرد و برای پایداری دوستی دو کشور باده نوشیدند و وعده کردند «که روابط دو دولت را در محیطی از احترام و حسن نیت متقابل حفظ کنند.» دووالیه با باتیستا کنار آمده بود. دیدار دکتر رولاندو ماسفerrer^{۱۷} از دووالیه این نکته را تأیید می کند. رولاندو به میزبان خود اطمینان داد که فیدل-کاسترو بزودی از سیرامائسترا^{۱۸} در استان اورینته^{۱۹} بیرون رانده خواهد شد و این استان بخشی از کوبا است که به هائیتی بسیار نزدیک است. در تابستان همان سال، دووالیه باتیستا را به دریافت صلیب بزرگ توسنلورتور^{۲۰} مفتخر کرد. دووالیه خود این نشان را بنیان گذاشته و باتیستا نخستین کسی بود که آن را دریافت کرد.

کلمان ژومل پس از انتخاب دووالیه، از نظرها ناپدید شد و دژوا نیز پس از شکست اعتصاب عمومیش پنهان گردید. در ۱۶ فوریه ۱۹۵۸ دووالیه اعلام کرد که سناتور سابق دژوا تحت تعقیب پلیس نیست. چند روز بعد دووالیه با دژوا در کاخ ریاست جمهور ملاقات کردند. روزنامه دژوا به نام «هائیتی میروار» گزارش داد که این ملاقات در محیطی صمیمانه برگزار شده است و دووالیه اعلام داشت که «او و

16. Carlos Manuel de Céspedes

17. Rolando Masferrer

18. Sierra Maestra

19. Oriente

20. Toussaint Louverture

دژوا هر دو مردان اصول و انضباطند و در این حد هر دو وظیفه دارند که با هم به بحث دربارهٔ مسایل مملکت بنشینند.» روزنامهٔ هائیتی میروار نوشت که مذاکرات آنها مسایل بسیاری از جمله آزادی مطبوعات و احزاب سیاسی را شامل بوده است.

در ۱۲ مارس ۱۹۵۸ ژنرال کبرو در جادهٔ پتیونویل در حرکت بود که شلیک بیست و یک تیر توپ را شنید و بزودی دانست که این توپها بمناسبت انتصاب سرهنگ موریس فلامبر^{۲۱} که از دستیاران قدیمی استیمه بود، به ریاست جدید ستاد ارتش شلیک شده است. کبرو بهراندۀ خود دستور داد که او را به سفارت دومی نیکن که زیارتگاه او بود برساند. دوران شش سالهٔ ریاست ستاد ارتش او شش ماه هم طول نکشید. کبرو در پناه باقی ماند تا روزی که دووالیه او را ناگهان به سفارت هائیتی در ایتالیا منصوب کرد.

ظرف یک هفته پس از برکناری خشونت آمیز کبرو، جانی آبس-گارسیا، مأمور مخفی تروخیلو شخصاً از صحنهٔ سیاست پورت اوپرنس بازدید کرد. متعاقب این سفر، رادیو نیرومند تروخیلو به نام «صدای دومی نیکن»^{۲۲} حملات شدید خود را علیه دووالیه به زبان کرئولی شروع کرد. این برنامه های رادیویی در صدد بود که در هائیتی تزلزل و بی ثباتی بوجود آورد. به قول این برنامه کمونیستها در صدد بودند که زمام امور هائیتی را بدست گیرند. بخصوص نام لوسین دومک^{۲۳} عضو سابق حزب کمونیست را که اینک شوهرخواهر دووالیه و دستیار شخصی او بود، به عنوان یکی از توطئه گران ذکر می کرد.

در آوریل رادیو دومی نیکن اعلام کرد که یک فرستندهٔ مخفی به نام رادیو آزادی در هائیتی مشغول کار است و مردم هائیتی شروع به تنظیم گیرنده های خودروی این ایستگاه کردند. باربو تصمیم گرفت که خود این دستگاه را پیدا کند اما موفق نشد. حتی دووالیه از یک ناوشکن امریکایی که در آبهای هائیتی لنگر انداخته بود خواست که با تجهیزات فنی خود در تعیین محل فرستنده کمک کند. این تجهیزات محل فرستنده را در کاخ ریاست جمهور معین کرد. نزدیک آن بود. بهره برداری از این ایستگاه توسط مردی کوبایی به نام آنتونیو رودریگز^{۲۴} که از هواخواهان کاسترو و دوست کلیمان ژومل بود و

21. Maurice Flamberg

22. La Vos Dominicana

23. Lucien Daumec

24. Antonio Rodriguez

در نزدیکی کاخ دکان قصابی داشت صورت می‌گرفت. اما مقامات هائیتی هرگز به محل دقیق آن پی نبردند.

در این احوال حکومت جدید در زمینه مالی با مشکلاتی روبرو بود. بنا به تخمین ژول بلانشه رئیس دیوانعالی محاسبات، فقط يك چهارم اهالی هائیتی که سنشان بین چهارده و پنجاه و پنج سال بود به کار مشغول بودند. کارگران غیر متخصص روزی هفتاد سنت و کارگران متخصص دوتا پنج دلار امریکایی دستمزد می‌گرفتند. درآمد سرانهٔ سالیانه تقریباً هفتاد و چهار دلار تخمین زده می‌شد. نخستین بودجهٔ دووالیه اصلاح شد و امکانی برای اجرای برنامه‌های عمرانی باقی نماند. دووالیه به‌منظور انجام مانوری سیاسی بایک مؤسسه امریکایی در میامی^{۲۵} قراردادی برای تخریب و هموارکردن منطقهٔ لاسالین منعقد کرد. لاسالین مرکز طرفداران فین‌یوله بود و پاپادک از آن وحشت داشت. بنا به ارزیابی بلانشه برنامهٔ لاسالین یعنی انتقال پنج‌هزار ساکنان آن و مستقرکردن آنها درخانه‌های تازه به يك میلیون دلار اعتبار نیازمند بود. تابلویی در محل لاسالین برپا شد که روی آن نوشته بود «ici bienrôt»^{۲۶}. یکی دو سال گذشت و این تابلو که پوسیده بود فرو افتاد. بعضی از ساکنان به‌کلبه‌هایی که در بیرون پورت-اوپرنس به نام سیمون دووالیه همسر رئیس جمهور برپا شده بود انتقال یافتند. کوی لاسالین، بزرگتر و کثیفتر از پیش هنوز باقی است.

برنامه‌هایی نیز برای ساختن هتل و فرودگاهی بزرگتر در کاپ‌هایی‌تین و فرودگاهی برای هواپیماهای جت در پورت‌اوپرنس تهیه شد. حق انحصار تولید و توزیع آرد و سیمان فروخته شد. کلیمان باربو در این معاملات دخالت کرد و آنها را پرسود یافت، ازین‌رو قلمرو فعالیت خود را از حفاظت شخص «پاپادک» به‌زمینه‌های دیگر توسعه داد. با تروخیلو معاملهٔ سودآوری کرد. به‌این ترتیب که هائیتی براساس قراردادی که بهای آن به دلار پرداخت می‌شد، متعهد شد که تأمین کارگران درونیشکر برای جمهوری دومینیکن را بعهده بگیرد. در هائیتی دو نوع حساب مرسوم بود یکی حسابهای بودجه‌ای و دیگری غیر بودجه‌ای. اعتبارات غیر بودجه‌ای مخصوص احتیاجات

خصوصی دووالیه از قبیل کاگولارها و نیز نیازمندیهای روزافزون پلیس مخفی بود و این هردو نگهبانان قدرت او بودند. این پولها از محل منافع بعضی امتیازهای انحصاری از جمله توتون تأمین می‌شد. صندوق بین‌المللی پول که برحسابهای بودجه‌ای هائیتی نظارت و برای تثبیت گورد اعتبارهای کمکی تأمین می‌کرد از وجود این حسابهای غیر بودجه‌ای اطلاع داشت اما آنها را در جایی نمی‌یافت. بدین سبب پدیدهٔ معماگونه‌ای دولتی بوجود می‌آمد. و حاصل آن اینکه دولت از بازپرداخت وامهای بین‌المللی خود عاجز می‌ماند، اما طرحهای عظیمی در زمینهٔ امور اجتماعی تهیه می‌کرد. در پس این دوچهرگی خاص، بی‌تجربگی بسیار در امور اداری و بخصوص فساد و رشوه‌خواری در دستگاه جلب‌نظر می‌کرد. نشریهٔ هائیتی میروار در سرمقاله‌ای انتقادآمیز فاش کرد که شخصی فرانسوی دومیلیون گورد (چهارصد هزار دلار) برای تحصیل يك قرارداد دولتی رشوه داده است. آلبراکسنا^{۲۷} سردبیر این روزنامه به‌گناه تهمت و هتك آبروی اشخاص به‌زندان فرستاده شد.

قبل از آوریل ۱۹۵۸ در حالی که مقامات دولتی سرگرم کشمکش برای تحصیل رشوه‌های کلان برای عقد قراردادهائی بودند، هائیتی دوباره به‌وضع انفجارآمیزی به‌هرج‌ومرج و آشوب‌کشانده شد. درهشتم آوریل قراردادی سی ساله (در حالی که بیش از نه‌سال از مدت اجرای آن نگذشته بود) و بنابر آن امتیازکازینوی بین‌المللی به‌مردی ایتالیایی واگذار شده بود با فرمانی از طرف رئیس جمهور لغو گردید. سفیر ایتالیا این کار را «ملی‌کردن غیر قانونی» نامید و علیه آن اعتراض کرد. اما کازینو به‌دست طرفداران دووالیه افتاد. باربو شخصاً به‌آن علاقه‌مند شده بود و امتیاز قمارخانه از طریق شخصیتی پوشالی سه دست گشت و هربار مقدار بیشتری پول نقد به‌جیب باربو سرازیر شد. اما باربو مدعی بود که این معاملات همه به‌نام شخص دووالیه انجام شده و پولها مستقیماً به پایادك تحویل داده شده است. دولت همچنین واگذاری امتیاز ماهیگیری در آبهای هائیتی و صدور ماهی و فراورده‌های فرعی را به‌مؤسسه‌ای ژاپنی برای مدت بیست و پنج سال اعلام کرد. اما کلاف درهم پیچیدهٔ سیاست دووالیه سرانجام آن مؤسسه را به‌چشم‌پوشیدن از این کار ترغیب کرد. در چهاردهم آوریل دووالیه پنجاهمین سالگرد تولد خود را با

آزاد کردن تعدادی از زندانیان سیاسی از جمله دو افسر عالیرتبه ارتش که به‌گناه شرکت در جنگ داخلی یک‌روزه ماه مه گذشته بازداشت شده بودند، جشن گرفت. اما افسران دیگری که طرفدار دژوا بودند و در همین جنگ شرکت داشتند به‌علل نامعلومی از این عفو محروم ماندند.

در سی‌ام آوریل کلبه کاهگلی کمپنه‌ای در ماهوتیر^{۲۸} که در حدود پنج میلی جنوب پورت‌اوپرنس قرار دارد با انفجاری ویران شد. عکس‌العمل دووالیه شدید بود. این نخستین توطئه بمب علیه او بود. زیرا که کلبه دهقانی کارخانه کوچکی بود که کوکتیل‌های مولوتف و مواد منفجره دیگری که قرار بود در جشن اول ماه‌مه علیه دووالیه بکار رود در آن ساخته می‌شد.

فردریک دووین‌یو^{۲۹} وزیر کشور که به‌حمایت بی‌شرط دووالیه پشت‌گرمی داشت در تعقیب قضیه از هیچ تلاشی فروگذار نکرد. انتصاب دووین‌یو به وزارت کشور و دفاع ملی باعث پاره‌ای تعبیرهای خصوصی شده بود به‌این معنی که طرفدارانش از دووالیه به‌علت رنگ روشن پوست و سابقه‌اش قدری نابجا و غیر عادی بنظر می‌رسید. دووین‌یو از طبقه ممتاز و عضو باشگاه بل‌وو^{۳۰} بود که ورود به آن برای همه‌کس ممکن نبود و همسری ایتالیایی داشت و همو بود که با لویی دژوای جوان پوکربازی کرده و موجب تحسین دووالیه شده بود. دووین‌یو اعلامیه‌ای به‌شرح زیر صادر کرد:

لویی دژوا، محرك اصلی توطئه انفجار بمب «ماهوتیر» بدین وسیله یاغی اعلام می‌شود. هرکس نامبرده را پناه دهد در جرمی که علیه امنیت کشور بعمل آمده است شریک محسوب خواهد شد و تحت تعقیب و مجازات قرار خواهد گرفت. هرکس اطلاعاتی که منجر به دستگیری نامبرده گردد در اختیار گذارد مبلغ ۲۵،۰۰۰ گورد (معادل ۵،۰۰۰ دلار) جایزه خواهد گرفت.

دووالیه از ناحیه کلمان ژومل نیز که هنوز در اختفا بسر می‌برد نگران بود. فرمانی صادر کرد که کلیه اموال کلمان ژومل و برادرش دوکاس^{۳۱} ظاهراً به‌گناه شرکت در توطئه ماهوتیر مصادره و ملی می‌شود. دولت مدعی بود که دونفر از بازداشت‌شدگان طی بازپرسی آنها

28. Mahotières

29. Fredric Duvigneaud

30. Bellevue

31. Ducasse

را در این توطئه دست درکار دانسته‌اند. در میان اهالی هائیتی کمتر کسی بود که چنین اتهامی را باور کند. به برادران ژومل چهل و هشت ساعت مهلت داده شد تا تسلیم شوند و پس از سررسید این موعد، آنها نیز تحت همان شرایط دژوا یاغی محسوب می‌شدند. کمی بعد دژوا از سفارت مکزیك تقاضای پناهندگی کرد و به‌او امان داده شد تا از کشور خارج شود.

در دوم ماه مه، مجلس نمایندگان تشکیل جلسه داد و حکومت نظامی اعلام کرد و به دووالیه اختیارات فوق‌العاده خاص موارد اضطراری داد و مصونیت‌های اساسی از جمله مصونیت سیاسی نمایندگان پارلمان را لغو کرد. جناح مخالفان از این اقدام که بلافاصله چون آفتی بر سر فرانک ج سرافن^{۳۲} که از نمایندگان طرفدار دژوا بود فرود آمد، هیچ خبر نداشت. سرافن که از شمشیری که بالای سرش آویزان بود آگاهی نداشت تصمیم گرفت که با جسارت بسیار در خصوص آزادی فردی سخن گوید. او به‌قانون اساسی اشاره کرد و اجرای عدالت را در خصوص روزنامه‌نگارانی که به‌گناه برانگیختن انقلاب علیه ماگلووار زندانی بودند، خواستار شد. در این موقع تماشاچیان حاضر در جلسه که همه از طرفداران دولت بودند پشت سرهم فریاد زدند «مرده‌باد سرافن» و سعی کردند که از محل مخصوص خود به قسمت نمایندگان هجوم برند. اما پلیس از نزدیک شدن آنها به نمایندگان جلوگیری کرد. سرافن به‌جای خود نشست و نظم دوباره برقرار شد. دووین‌یو حضار را دعوت به سکوت کرد و گفت که این جلسه برای دولت دارای اهمیت فوق‌العاده است. نمایندگان دیگر به تأیید او برخاستند و به ستایش دولت پرداختند. ژوزوئه ژان-باتیست^{۳۳} یکی از نمایندگان قطعنامه‌ای را که از طرف کاخ دیکته شده بود و اختیارات فوق‌العاده‌ای که دووالیه می‌خواست به‌او تفویض می‌کرد، عرضه داشت. قطعنامه به سرعت تصویب شد. دووین‌یو از نمایندگان تشکر کرد و بلافاصله انگشت به‌این اتهام بلند کرد که «همکاران سرافن در کار تهیه توطئه‌ای هستند.» گفت به‌رغم سیاست خیرخواهانه دولت، مخالفان به‌مبارزه تبلیغاتی بدخواهانه‌ای برای کارشکنی در برنامه‌های دووالیه متشبث شده‌اند و اضافه کرد: «آقای سرافن، شما خود را با ورود به جمع اراذلی که خود را مخالفان دولت

32. Franck. J. Seraphin

33. Josué Jean Baptiste

می‌خوانند سرگرم کرده‌اید و حالا دولت ۲۲ سپتامبر را راهزن و قاتل می‌نامید.» کف‌زدن حضار رعدآسا بود.

دوباره جمعیت تماشاگران متلاطم شد. فریاد می‌زدند که سرافن باید عصیانگر شناخته شود. پلیس به‌حمایت او تپانچه کشید و سرافن فریاد می‌زد و می‌خواست که به‌اظهاراتش گوش کنند اما فریادهای او در میان غریو تماشاچیان محو می‌شد. مجلس تقاضای دووین‌یو را دایر برتفویض اختیارات کامل به‌دووالیه و نیز اضافه حقوق‌نظامیان تصویب‌کرد. وقتی جلسه پایان یافت جمعیت فریادکشان بطرف سرافن هجوم برد، اما سربازان او را در اتومبیلی نشانند و به‌زندان بردند. بعدها سرافن محاکمه و سپس بخشوده شد. در ۱۹۶۰ بار دیگر دستگیر شد و از آن به‌بعد کسی او را ندیده است.

شب‌ی دفتر روزنامه‌های «میروار» و «اندپاندانس»^{۳۴} ویران شد و علی‌رغم انکار دووین‌یو شکی نیست که کاغذلارهای دووالیه در این کار دست داشته‌اند. ژرژپتی^{۳۵} سردبیر اندپاندانس برای هفدهمین بار در عمر روزنامه‌نگاری خود به زندان رفت. اولین بازداشت او طی اشغال تفنگداران دریایی امریکا بود. دووین‌یو توضیح داد که هر دو روزنامه در مبارزه علیه دولت دست‌داشته و به‌چاپ مطالب دروغ می‌پرداخته‌اند.

دووالیه پس از فقط هفت ماه حکومت، مخالفان خود را خواه به‌خارج از کشور رانده و یا به‌زیر خاک فرستاده بود. لافریر^{۳۶} شهردار پورت‌اوپرنس اعلامیه تهدیدآمیزی منتشر کرد. او از رادیو اعلام داشت که کشور کاملاً مجهز است و مخالفان را به مجازات‌هایی تهدید کرد که به‌قول خودش یاد آنها تا پنجاه سال بعد دشمنان را خواهد لرزاند. سفارت امریکا که مسئول حفظ جان و مال اتباع امریکایی مقیم هائیتی بود بلافاصله نسبت به تهدید سیل خون‌اعتراض کرد. «جامعه دموکراسی و آزادی کشورهای امریکایی» تلگراف زیر را به ژنرال موریس فلامبر فرمانده قوای مسلح مخابره کرد. «وجدان بین‌المللی از زیاده‌رویها و سوء استفاده‌های پلیس دووالیه به‌وحشت افتاده است.» در این تلگرام به‌تهدیدهای لافریر اشاره و خاطرنشان شده بود. «مسئولیت جان زندانیان و نیز هرگونه خونریزی و کشتاری

34. Indépendance

35. Georges Petir

36. Laferrière

با شماسست.» چند ساعت بعد لافریر از سمت خود برکنار شد، اما اعلامیه او هیچ نکته تاریکی برای مردم هائیتی باقی نگذاشته بود. باربو و مأموران او به خانه‌های مخالفان برجسته دووالیه تیراندازی می‌کردند. طی مدت منع عبور و مرور در حکومت نظامی، طرفداران دووالیه که مسلح به مسلسل دستی بودند در خیابانها ظاهر می‌شدند و همه کسانی را که پس از خاموشی در رفت و آمد بودند بازرسی می‌کردند. طرفداران دووالیه تحت فرمان مقامات عالی دولتی بودند که هر یک در قسمتی از شهر به صورت واحدهای مستقل فعالیت می‌کردند. مردم اینک رفته رفته آنها را به نام غول افسانه‌ای، «تونتون ماکوت» می‌خواندند. آنها دیگر مثل گذشته چهره خود را در پس نقاب پنهان نمی‌کردند. آنها اکنون از نقش خود به خود می‌بالیدند و فقط پشت عینکهای تیره و سلاح نیرومند خود پناه می‌جستند. طی ساعات منع عبور و مرور در حالی که درو ۲۷ سفیر امریکا با همسر و دونوهایش به صرف شام نشسته بودند، حدود بیست تیر بی سبب به منزل او شلیک شد. دووین یو بلافاصله ارباب جراید را به مصاحبه‌ای مطبوعاتی دعوت کرد و ضمن آن دولت امریکا را از حسن نیت دولت هائیتی مطمئن کرد و وعده داد که سفارت امریکا را تحت حمایت کامل خود قرار دهد. او به خبرنگاران گفت که معلوم نیست آیا خانه سفیر امریکا، بطور عمد یا از روی غفلت هدف قرار گرفته است و در همه حال حمله کنندگان شناخته نشده‌اند. او اطمینان داد که دولت کاملاً بر اوضاع داخلی کشور مسلط است و تقصیر کار را برگردن دژوا افکند. سپس اضافه کرد که دولت هائیتی حاضر است «هرگونه تسمیلات در زمینه موشکهای هدایت‌شونده یا آزمایشهای مربوطه، و پایگاهها و ایستگاههای ردیابی در اختیار دولت امریکا قرار دهد.» دولت امریکا در جمهوری دومینیکن چند ایستگاه ردیابی تأسیس کرده بود.

در هجدهم ماه مه ۱۹۵۸ بنا به تقاضای دولت هائیتی گروهی هشت نفری از کارشناسان نیروی دریایی امریکا از واشنگتن اعزام شدند تا بررسیهای لازم را برای شروع کار گروه آموزشی اصلی که بعد می‌رسیدند بکنند. سرلشکر جیمس پی‌ریسلی ۲۸ که دریانوردی قوی و خشن بود ریاست گروه را برعهده داشت. او زبان کرئولی را در

37. Drew

38. James P. Riesley

شش سالی که در زمان اشغال تفنگداران دریایی فرماندهی ناحیه پتیونویل را بعهده داشت، آموخته بود. هیأت‌های مستشاری نیروی دریایی و هوایی با نیروی پاسداران ساحلی و نیروی هوایی هائیتی مشغول کار شدند.

مخالفان که نیروی دریایی امریکا را با دووالیه در همکاری می‌دیدند به وحشت افتادند. بعد از دوران اشغال احساسات ضد امریکایی مردم بقدری شدید بود که نگهبانان سفارت امریکا که از افراد نیروی دریایی بودند اجازه نداشتند لباسهای نظامی معمولی خود را بپوشند. اکنون افسران نیروی دریایی به تقاضای دووالیه برای آموزش نظامیان آمده بودند. تأثیر روانی این اقدام بسیار بد بود. دووالیه مثل همیشه نیم‌لبخند خود را بر لب آورد و برای توجیه اقدام خود کوششی نکرد. بعدها اغلب زیر لب می‌گفت که ارتش که در اثر نفاق و کشمکشهای حاصل از بحران ۱۹۵۷ از هم پاشیده شده بود احتیاج بسیار به سازمانی جدید داشت. اما در واقع او کارشناسان نیروی دریایی امریکا را همچون نشان حمایت امریکا به منظور دندان نشان دادن به دشمنانش می‌خواست.

طرفداران دووالیه متظاهران به پاک کردن شهر پرداختند و پلیس اخلاق بوجود آوردند این پلیس علیه قوادان و فواحش و گدایان خیابانی اعلام جنگ داد و قدرت خود را بر طرفداران فین یوله که از طبقه فقیر اجتماع بودند، ثابت کرد و ترانه‌های سنتی کرئولی که پاره‌ای گستاخانه و پاره‌ای انتقادآمیز بود، ممنوع شد.

دووالیه با چنان اصراری خود را به امریکا می‌چسبانید که نامه‌ای به پرزیدنت آیزنهاور نوشت و در آن از رفتاری که با معاونش ریچارد نیکسون در امریکای لاتین شده بود (او را در ونزوئلا سنگباران کرده بودند) اظهار تأسف کرد. این نامه که تاریخ ۲۶ مه را داشت چنین بود:

«در پرتو عظیم ترین پیشرفتی که از زمان پرزیدنت لینکلن در زمینه آزادی شخصی و حقوق فردی در ایالت متحد امریکا بعمل آمده است، من و دولتم از رفتار ننگینی که به تازگی طی سفر معاون و نماینده دولت شما، آقای ریچارد نیکسون با او شد، اظهار تأسف می‌کنیم. از طرف مردم و دولت هائیتی اطمینان می‌دهم که قدوم نمایندگان دولت شما در هائیتی گرامی داشته خواهد شد شما در مقام رهبر جهان آزاد شایستگی احترام رهبران هر نهضت بزرگ و نیکویی

را دارید. مردم هائیتی و من به‌شما و معاونتان جناب نیکسون و به مردم امریکا درود می‌فرستیم و تکرار می‌کنیم که همراهی با شما باعث افتخار ماست.

«دکتر فرانسوا دووالیه، رئیس‌جمهور هائیتی»

این نامه دووالیه که در آن دولت امریکا به‌سبب پیشرفت‌هایش به‌سوی آزادی فردی مورد ستایش قرار گرفته بود، در همان ماهی نوشته شد که حکومت نظامی، سانسور و منع عبور و مرور شبانه و لغو مصونیت‌های ناشی از قانون اساسی بر هائیتی تحمیل شده بود. در همان ماهی که خانه سفیر امریکا هدف شلیک گلوله قرار گرفت و شهردار پورت‌اوپرنس مردم را به‌کشتار دسته‌جمعی تهدید کرده بود. دووالیه ضمن مصاحبه‌ای با خبرنگار میامی هرالد^{۳۹} گفت که به‌او اطمینان داده شده است که امریکا به‌میزان قابل توجهی از او حمایت خواهد کرد و اضافه کرد: «ما از ثبات سیاسی برخورداریم و به‌خوبی بر اوضاع مسلط شده‌ایم.» همان روزنامه در همان روز با سروان آلیکس پاسک^{۴۰} که از افسران سابق ارتش هائیتی بود و به میامی تبعید شده بود مصاحبه کرد. پاسک در جنگ داخلی ماه مه ۱۹۵۷ از گروه نظامیان طرفدار دروا بود و بعد از آن تبعید شده بود. او به خبرنگار روزنامه گفت «هائیتی در آینده شاهد کشتارهای بیشتر، و بازداشت‌های بیشتری خواهد بود و به‌میزان فقر آن افزوده خواهد شد.»

باربو و دارودسته‌اش در ماه ژوئن دفتر نشریه دیگری، به‌نام لوپاتریوت^{۴۱} که هر سه هفته یک بار منتشر می‌شد و طی مبارزات انتخاباتی از ژومل پشٹیانی کرده بود با بمب منفجر کردند. نزدیک ظهر بود که بمب به‌داخل مدخل دفتر سردبیر و چاپخانه روزنامه پرتاب شد و نفر از کارگران چاپخانه زخمی شدند سپس پلیس آمد و صاحب روزنامه آنتوان ژ. پتی^{۴۲} پسر مبارز قدیمی ژرژ پتی را که خود هم‌اکنون در زندان بسر می‌برد، توقیف کرد.

39. Miami Herald

40. Alexis Pasquet

41. Le Patriote

42. Antoine. G. Petir

در شب ۲۹ ژوئن انفجاری نظیر واقعه ۳۰ آوریل ماهوتیر، منجر به کشف کارگاه بمب‌سازی دیگری شد که در کنار جاده فرر^{۴۳} واقع بود و دووالیه قرار بود روز بعد برای شرکت در فستیوالی از فاصله چند قدمی محل انفجار عبور کند. کلبه کوچکی که بمب در آن ساخته می‌شد هموار گردید و کارگر آهنکاری به نام کلی تامسن^{۴۴} که پایش زخمی شده و چند نقطه بدنش سوخته بود در محل دستگیر و پس از افشای نام عده‌ای که بنا به ادعا در توطئه دست داشتند به بیمارستان نظامی انتقال داده شد. بنا به ادعای دووین‌یو تامسن اعتراف کرده بود که پولهای لازم برای اجرای این توطئه توسط شخصی به نام ژان دکیرون^{۴۵} تأمین شده است و این دکیرون بازرگان بود و جوجه پرورش می‌داد و از طرفداران کلمان ژومل بود. دکیرون و همسر باردارش و ده دوازده نفر دیگر بازداشت و به زندان فرستاده شدند. از آنجا که دووالیه روز بعد در مراسم روز سن‌پیر^{۴۶} در پتیون‌ویل شرکت کرد و سپس از کنار کارگاه بمب‌سازی ویران شده گذشت و به فرر رفت، دولتیان این امر را به حساب نجات یافتن دووالیه از دومین سوء قصد گذاشتند.

دووالیه از اینکه لویی دژوا به همراهی دستیارش سروان مورپا اگوست^{۴۷} از تبعیدگاه خود در مکزیك ناگهان در سوداد تروخیلو پیدا شده بود به تروخیلو اعتراض کرد و چون تروخیلو به کنایه دووالیه مبنی بر اینکه او نیز می‌تواند به همین سهولت از دشمنان دیکتاتور دومی‌نیکن پذیرایی کند توجه کرد، دژوا سرزمین دومی‌نیکن را ترك گفت. به رغم انفجارهای گاهگاهی بمب و دیدارهای موحش دارودسته باربو که اکنون برای شبیخونهای شبانه به خوبی متشکل شده بودند هائیتی همچنان جهانگردان را به سوی خود می‌کشید. زیرا جهانگردان بندرت از کشمکشهای سیاسی داخلی خبردار می‌شدند. یکی از عناوین مقالات جراید این بود: «هائیتی از نظر محبوبیت میان مسافران دریا در صدر کشورهای هند غربی قرار دارد.»

معهدنا در اواسط ژوئیه کشتی کوچکی به اسم مولی‌سی^{۴۸} به

43. Frerès

44. Kelly thompson

45. Jean Desquiron

46. St. Pierre

47. Maurepan August

48. Mollie C

سوی هائیتی روانه شده بود و هشت نفر مسافر از فلوریدا کیز^{۴۹} با خود داشت که هیچگونه شباهتی با جهانگردان نداشتند. آنها شبیخونی چنان جسورانه و عجیب طرح کرده بودند که چیزی نمانده بود حکومت دووالیه را واژگون کنند. سه نفر از افسران قدیمی ارتش هائیتی و دو معاون کلانتر از فلوریدا و سه ماجراجو با یک کرجی موتوری پنجاه و پنج فوتی به هائیتی حمله کردند.

این هشت نفر مرد عجیب عبارت بودند از سروان سابق الیکس پاسکه، ستوان فیلیپ دومینیك و ستوان هانری پرپینیان^{۵۰} و کلانتر و آرترین^{۵۱} سی و چهار ساله و دانی جونز^{۵۲} سی ساله از قصبه دید نزدیک میامی و سه نفر امریکایی لونت کرستن^{۵۳} رابرت اف هیکی^{۵۴} و جودی واکر^{۵۵} که ناخدای کشتی کوچک بود.

آنها شبی مهتابی را برای حرکت از فلوریدا کیز انتخاب کردند و با هزار و یکصد و هفتاد و سه گالون بنزین برای طی مسیر ششصد میلی خود از طریق تنگه فلوریدا و از دوردماغه بالایی کوبا به سوی خلیج گوناو^{۵۶} حرکت کردند.

ورود این قایق موتوری توجه دهقانان را جلب نکرد زیرا که آنها به دیدن جهانگردان در پلاژهای پرجمعیت خوگرفته بودند. آرترین که قامتی رشید و زیبا داشت با لباس شنا به قایق پارویی کشتی سوار شد و به صورت جهانگردی به ساحل رفت. دهقانان چند نوع کلاه حصیری به او عرضه کردند و او خواست که در حالی که چند کلاه به سردارد از او عکس بگیرند.

افسران سابق ارتش هائیتی با وجود گرمای خفه کننده، در داخل کشتی و دور از انظار ماندند. پین برای دهقانان توضیح داد که کشتیش خراب شده است و احتیاج به وسیله ای نقلیه ای دارد که با آن به پورت اوپرنس برود و کشتی کرایه کند تا «مولی سی» را به پورت

49. Florida Keys

50. Henry Perpignan

51. Arthur Payne

52. Dany Jones

53. Levant Kersten

54. Robert F. Hickey

55. Joe D. Walker

56. Gonave

اوپرنس بکشد. گفت به استیشن‌واگن احتیاج دارد تا بتواند با همراهانش به پایتخت برود.

کشتی مولی‌سی شب ۲۸ ژوئیه ۱۹۵۸ را در دلوژه ۵۷ ماند تا ماه برآمد. سپس حرکت کرد و کمی قبل از نیمه‌شب به لنگرگاه کوچکی نزدیک خانه‌ای متعلق به بازرگانی ثروتمند اهل هائیتی رسید. آنگاه سرنشینان کشتی به آرامی شروع به تخلیهٔ اسلحه خود که با دقت بسیار پنهان شده بود کردند.

معمداً یکی از دهقانان، بی‌آنکه مهاجمان بدانند، خان محل را از آمدن آنها خبردار کرد و او به مقامات نظامی محل آماده‌باش داد. رئیس قرارگاه نظامی سن‌مارک، که در آن نزدیکی قرار داشت در جواب این آماده‌باش، گروهی مرکب از سه سرباز را با جیبی فرستاد. این گروه به محل رفت و پین و دیگران را در حال تخلیهٔ اسلحه دید و بلافاصله شروع به تیراندازی کرد. در زدوخورد کوتاهی که رویداد هر سه سرباز تیرخوردند و برجا افتادند. ران پین نیز مجروح شد.

مهاجمان جیب‌را برداشتند و به‌سوی پورت‌اوپرنس روانه شدند. آنها به‌سرعت از شهر کوچک مونترویی ۵۸ و از کنار قرارگاه نظامی آن عبور کردند اما کسی از هویت آنها مطلع نشد. اما در نزدیکی آرگاه ۵۹ جیب نزدیک قرارگاه نظامی دیگری خراب شد و اینجا از محلی که خانهٔ جدیدی برای دووالیه ساخته می‌شد فاصله‌ای نداشت.

به‌کمک اهالی محل «تاپ‌تاپی» کرایه کردند (و آن کامیون کوچکی است که با تغییرات مختصری به جای اتوبوس مسافری بکار می‌رود). تا آنها را به پایتخت برساند. داخل تاپ‌تاپ این اندرز قدیمی نوشته شده بود: «هرچه باشد قادر اصلی خداست.» مهاجمان صاحب اتومبیل را وادار کردند که به آنها در انتقال سلاح از جیب به کامیون کمک کند.

آنها همه مثل سربازان هائیتی لباس خاکی به تن داشتند. همینکه به پورت‌اوپرنس وارد شدند دومی نیک از کنار پست فرماندهی قدیمی که اوزمانی در آن مسئولیت نگهداری از گروه اسبهای اصیل انگلیسی-عربی پرزیدنت ماگلووار را به‌عهده داشت، گذشت. او و پاسک هر دو از طرفداران وفادار ماگلووار بودند و بعدها در اعلام اولتیماتوم نظامی

57. Delugé

58. Montrouis

59. Arcahaie

که به سقوط ماگلوار منجر شد، نقش اصلی به عهده داشتند. افسردیگر هابی تیایی پرپین یان، از مشاوران نزدیک ماگلوار و عضو کابینه سه نفری او بود و در تبعید به او ملحق شده بود.

دومی نیک با کامیون سرعت به پورت اوپرنس وارد شد و یکر است به در ورودی اصلی پادگان دسالین که پشت کاخ قرار داشت رفت. پاسک به خشم بسیار به نگهبان در جبهه فریاد زد که کامیون حامل زندانی است. نیمه جوابی به احترام نگهبان دادند و غران از در جبهه وارد شدند.

در داخل پادگان دومی نیک به سرعت دوری زد و متوقف شد. افراد دسته جمعی بیرون پریدند و از چهارپله ای که به ایوان دفتراداری فرمانده لشکر منتهی می شد بالا جستند. اگر چند دقیقه زودتر رسیده بودند می توانستند ژنرال موریس فلامبر را که نیمه شب از محوطه رژه تا کاخ قدم می زد، دستگیر کنند.

پاسک که در گذشته فرمانده سربازخانه دسالین بود به همراهی یارانش به سرعت عمل کردند. به اتاقی وارد شدند و افسر نگهبان کشیک را غافلگیر کردند. او همینکه دست به تیانیچه برد با تیری از پای درآمد. افسر دیگری به صدای تیر به محل زدو خورد دوید. مشغول بازدید بود که یک تیر مسلسل، آجودان او را کشت و خود او را زخمی کرد. چند دقیقه طول نکشید که مهاجمان سربازخانه را در اختیار داشتند. آنها سربازان خفته را در آسایشگاه پاشان حبس کردند، یا دست بر سر و زیرپوش برتن آنها را روی زمین نشانند.

پاسک تلفن را برداشت و شروع به گرفتن تلفن کاخ، زندان، دفاتر ستاد ارتش و خانه مردم کرد. به کاخ زنهارداد که یا تسلیم شوند یا برای مرگ آماده باشند. به آجودان رئیس جمهور سروان کلود ریمون^{۶۰} تلفن کرد و از او خواست که به شورشیان ملحق شود و با غرور خاصی گفت که چاره دیگرش مرگ است. زیرا که آنها پادگان و قسمت اعظم کشور را تصرف کرده اند. پاسک سپس به ژنرال کنستان^{۶۱} رئیس زندان فرمان داد که ریمون شاسانی^{۶۲}، ستوان سابق را که به یک سال حبس محکوم شده بود آزاد کند. کنستان قبل از اجرای این دستور به کاخ رفت تا ببیند چه روی داده است.

60. Claude Raymond

61. Gérard Constant

62. Raymond Chassagne

اما مهاجمان مرتکب دو اشتباه شدند که برایشان بسیار گران تمام شد. نخست آنکه نمی‌دانستند که دووالیه، که دائماً نسبت به همه کس ظنین بود بیشتر اسلحه و مهمات را از پادگان به‌زیرزمین کاخ منتقل کرده بود و بدست آوردن اسلحه از اجزای مهم برنامه توطئه بود و چون دووالیه در واقع روی اسلحه نشسته بود، اجرای این قسمت از برنامه آنها با شکست مواجه شد.

خطای دوم، سیر وقایع را بطور مسلم به‌نفع دووالیه به‌جریان انداخت. هانری پرپینیان به‌علتی غیرقابل توجیه هوس کرد که از سیگارهای سپلندید^{۶۳} که ساخت هائیتی و از قدیم مورد علاقه او بود بکشد. کمی بعد از سحر یکی از زندانیان را به‌نام مارسل که زمانی راننده خاتم دووالیه بود برای خرید دو بسته از این سیگار فرستاد.

طرفداران دووالیه مارسل را در خیابان گرفتند و او را نزد لوسین شووه^{۶۴} معاون وزارت کشور بردند و او ضمن اینکه سیگارها را می‌کشید از راننده بازپرسی کرد. به این طریق دانست که مهاجمان هشت نفر بیشتر نیستند و بلافاصله این خبر را به دووالیه داد. دووالیه پس از اطلاع یافتن از خبر حمله مهاجمان به وحشت افتاده و چمدان خود را بسته بود و خود را آماده می‌کرد که با خانواده‌اش به سفارت کلمبیا پناهنده شود. وقتی نگرانش برطرف شد، چمدان را باز کرد و برای برطرف کردن این مزاحمت به فکر نشست. با وجود این مدتی طول کشید تا طرفداران دووالیه باور کنند که شورشیان فقط هشت نفرند و با این اندکی توانسته‌اند به پادگان نفوذ و آن را تصرف کنند. تا اینجا دروازه‌های پادگان باز و خیابانها تقریباً خلوت بود و فقط گاهگاه صدای شلیک تفنگ از کاخ بگوش می‌رسید. مهاجمان منتظر جواب اولتیماتوم خود بودند. اگر به کار ادامه داده و فوراً به کاخ حمله کرده بودند احتمالاً موفق شده بودند اما در اثر انتظار سرعت و برتری اولیه خود را از دست دادند. با روشن شدن هوا نیروهای دولتی رفته رفته جمع شدند. رادیوی رسمی کشور طرفداران دووالیه را دعوت کرد که اسلحه بردارند و شتابان به کاخ بروند. رادیو گناه این واقعه را برگردن طرفداران ماگلوآر گذاشت و گفت که آنها با دومی نیکینیهای «منفور» دست به هم داده‌اند تا پادگان نظامی را تصرف کنند. و فرمان داد که «به کاخ بروید و رئیس جمهور خود را

63. Splendid

64. Lucien Chouvet

کمک کنید... ماگلواریستهای منفور پادگان را تصرف کرده‌اند... از این گذشته تعدادی بیگانگان هم با آنها هستند.»

چند ملوان که از ماهیت آنچه در جریان بود اطمینان نداشتند با تفنگهای خود بیرون آمدند. چند زن فروشنده، سبدهایی پر از سبزی بر سر با رفتاری شاهوار گذشتند و با کنجکاو به سربازانی که در خندق رو بروی کاخ بر زمین خوابیده بودند و تفنگهای خود را در بغل داشتند نگریستند.

ستوان ژان تاسی ۶۵ که بعدها یکی از رؤسای پلیس مخفی شد به نزدیک کاخ آمد و از آنچه می‌گذشت پرسان شد. به او گفتند که بیش از دویست شورشی پادگان را تصرف و کاخ را محاصره کرده‌اند و تاسی عقب‌گرد کرد و پابفرار گذاشت.

طرفداران دووالیه رفته‌رفته جلو یکی از دروازه‌های کاخ جمع شدند. مأموران کاخ به هرکس که تقاضا می‌کرد حتی به پسرکان واکسی تفنگی می‌دادند. طرفداران مسلح دووالیه گاهگاه به خود جرأت می‌دادند و به صورت گروهی فشرده به پادگان حمله می‌کردند. اما تنها صدای تفنگی آنها را به طرف پناهی می‌خزاند. گروهی از تونتون ماکوتها به رهبری لوسین شووه معاون وزارت کشور آتش تفنگهای خود را به سوی پنجره باز طبقه سوم پادگان گشودند. بعضی از این تونتون ماکوتها فقط به چوبدستیمهای بلند مجهز بودند. هربار صدای تیر بلند می‌شد آنها خود را به زمین می‌انداختند. بسیاری از طرفداران دووالیه وقتی سلاح واقعی به دستشان افتاد چوبهای خود را به دور انداختند.

پادگان در پشت کاخ ساخته شده بود و فضایی به طول چهارصد یارد آنها را از هم جدا می‌کرد که به صورت میدان جنگ درآمد. همینکه طرفداران دووالیه از تعداد قلیل مهاجمان مطلع شدند به تعداد گروههای حمله و جسارت آنها افزوده شد. سروان دانیل بووار ۶۶ واحد خود را از پتیون ویل حرکت داد و در بیمارستان پشت پادگان مستقر کرد. ژنرال فلامبر، کلمان باربو و مارک شارل وزیر که از بستر بیماری برخاستند تا در جنگ شرکت کنند، حمله گروههای مسلح به نارنجک را رهبری کردند. کاخ آتش مسلسل کالیبر ۵۰/۰ را به سوی پادگان روانه کرد.

65. Jean Tassy

66. Daniel Beauvoir

سرهنگ لویی رومن ۶۷ که توسط مهاجمان زندانی شده بود، صندلی خود را از عقب از درون پنجره باز اتاق به بیرون انداخت و به داخل خیابان افتاد، او توانست خود را از میدان آتش‌تیرها سالم نجات دهد و تأیید کرد که فقط هشت مرد مسلح در داخل سربازخانه هستند. با اینهمه بعضی از طرفداران دووالیه هنوز شك داشتند.

الیکس پاسکه با نارنجکی که به داخل اتاق افسران فرمانده انداخته شد از پادرامد. مجموعه‌اش متلاشی شد و او به پشت بر زمین افتاد و نگاهش به تصویری از دووالیه که لبخندی تمسخرآمیز بر لب داشت و بر دیوار آویزان بود دوخته ماند. گلوله‌ای این تصویر را سوراخ کرده بود.

وقتی سرانجام سپاهیان دووالیه به داخل پادگان هجوم آوردند، آرترپین را پیچیده میان تشکی یافتند که متضرعانه امان می‌خواست و می‌گفت: «من روزنامه‌نگارم، من روزنامه‌نگارم.» اما فریادهای او با گلوله‌ای خاموش شد. زخم‌بندیهایی که پنه و خون‌آلودی که به پایش بود نشان می‌داد که او در اثر تیری که در زد و خورد اولیه در دلوژ به پایش اصابت کرده بود، خون زیادی از دست داده است.

جسد سوراخ سوراخ شده دومی نیک نیز در همان اتاق افتاده بود. در آغاز مسلسل‌ی کالیبر ۳۰/۰ به دست گرفته و مترصد مانده بود که سپاهیان دووالیه را که برای کشتن او جمع می‌شدند از خود دور کند. در کنار دومی نیک مرد مسن‌تری با انبوهی موهای طلایی افتاده بود که گلوله‌ای از درون گوشش عبور کرده بود و یک پاکت خالی سیگار لاکی استرایک روی گردنش واداشته شده بود و دستهای خالکوبی شده‌اش باز مانده بود. این «واکر» کاپیتان کشتی «مولی‌سی» بود.

دانی جونز در دورترین گوشه اتاق نیم نشسته پشت میز تحریری تنگ افتاده بود و سوراخی در وسط پیشانی‌اش دیده می‌شد.

«تمه‌اجم» پایان رسید. در ساعت ۹ صبح روز ۲۹ ژوئیه طرفداران دووالیه دیوانه از خشم به درون عمارت هجوم آوردند تا اجساد دشمنان را تماشا کنند و بعضی دستمال یا تکه‌ای از پیراهن خود را در خون مردگان خیس می‌کردند. یکی از طرفداران که شغلش مبل‌سازی بود دستمال خود را در منخ متلاشی شده پاسکه فرو کرد و به خیابان دوید و فریاد می‌کرد: «نگاه کنید، این منخ بی‌پیر پاسکه دیوانه است.»

سه مهاجم دیگر موفق شده بودند که دزدانه از پادگان فرار کنند اما نتوانستند چندان دور شوند. پرپینیان که زخم کوچکی برداشته بود همراه هیکی از خیابان گذشتند و وارد محوطه بیمارستان نظامی شدند. از نرده‌ای پریدند و از هم جدا شدند. سربازی هیکی را که مسلسلی در دست داشت دید و بلافاصله او را با تفنگ اسپرینگفیلد خود بر زمین غلتاند.

پرپینیان به حیاط خانه‌ای وارد شد و به خانه شاگرد فرمان داد که او را در مرغدانی پنهان کند. پسرک وقتی صدای جمعیت را که از کوچه سرازیر بودند شنید به وحشت افتاد و کوشید فرار کند. پرپینیان با مسلسل خود به جانب پسرک تیراندازی کرد و او را زخمی کرد. مردم که صدای تیر را شنیدند. به دور پرپینیان جمع شدند و با تیر و کارد و چوب وحشیانه او را از پا درآوردند. بدنش را تکه‌تکه کردند و در خیابانها به سوی کاخ کشانیدند و به اتاق دووالیه بردند تا دشمن کشته شده خود را ببیند.

گریستن تنها از پادگان خارج شده بود. مردم او را در خیابانها دستگیر کردند و بدنش را با داس ورقه ورقه کردند. او نیز قطعه قطعه شد و در خیابانها به نمایش گذاشته شد تا زمانی که مقامات دولتی دستور دادند که جسد به مرده‌شوی خانه برده شود تا حساب مهاجمان را بتوان نگه داشت.

زمانی که پادگان به تصرف مهاجمان در آمده بود، سپاهیان دووالیه مسلسلی کالیبر ۵۰/۰ را برای مقابله با حمله هوایی درحیاط کاخ مستقر کردند، حمله‌ای که هرگز تحقق نیافت. مأموران فدرال در میامی هواپیمایی را که پر از اسلحه و مهمات و شانزده نفر سرنشین و در ضمن مقادیری نشریات ضد تروخیلو بود قبل از پرواز توقیف کردند. مقصد این هواپیما احتمالا هائیتی بود.

همینکه جنگ خاتمه یافت دووالیه با کلاه‌خودی فولادی و لباس نظامی، در حالی که تپانچه خودکار کالیبر چهل و پنچی به کمر و تپانچه دیگری در جیب داشت همراه باوزیر خود فردریک دووین‌یو و سروان کلودریمون و ستوان گراسیازاک^{۶۸} جلو دوربین عکاسان قرار گرفت. سپس پیروزمندانه با اتومبیل به بازدید از شهر رفت، در حالی که جمعی از تونتون ماکوتها مسلح به تپانچه در اطراف او بودند.

68. Spring Field

69. Gracia Jacques

بعدها آقای رئیس جمهور اعلامیه‌ای صادر کرد و در آن گفت که سفارت امریکا مصرانه خواستار آزادی پین در ماه مارس شده است. پل‌ماگلوار و لویی دژوا را مسئول این تهاجم دانست و بشدت به آنها تاخت و اخراج آنها را از ایالات متحده امریکا خواستار شد و خاطرنشان ساخت که مهاجمان از خاک امریکا به‌هائیتی حمله کرده‌اند و تعدادی اتباع امریکا و حتی معاون کلانتر در میان آنها بوده است. اما اضافه کرد «با وجود این مدارك اجازه نخواهد داد که توطئه‌گران بین‌المللی بر روابط هائیتی با دولت امریکا اثر گذارند.»

سفارت امریکا از دادن پاسخ صریح به این اعلامیه خودداری کرد. زیرا می‌خواست «از زیان رساندن به روابط امریکا و هائیتی اجتناب شود.» دووالیه دولت امریکا را به‌خود بدهکار کرده بود و می‌کوشید که راهش را تعقیب کند. ژول بلانشه طی مصاحبه‌ای مطبوعاتی در نیویورک خواستار شد که دولت امریکا جرالددرو سفیر خود را در پورت اوپرنس فراخواند.

این رویداد تهاجمی عجیب و باورنکردنی بود و حتی در پیچ و خمها و فراز و نشیبهای تاریخ هائیتی سخت شگفت می‌نمود. بعدها تحقیقاتی که در میامی از کلانترها بعمل آمد حاکی از آن بود که به هریک از افراد اجرتی برابر ۲۰۰۰ دلار وعده داده شده بود، اما چون موعد تهاجم نزدیک می‌شد اعتبارها تمام شد و حتی افراد ناچار بودند از پول شخصی خود برای به‌ثمر رسانیدن این حمله استفاده کنند و هرگز معلوم نشد که هزینه‌های این عملیات توسط چه کسی پرداخته شده است. مدارك موجود حاکی از آن بود که هم دولت امریکا و هم دولت هائیتی قبلا از نقشه تهاجم اطلاع داشته‌اند. با اینهمه دووالیه غافلگیر شد و چیزی نمانده بود که حکومتش سرنگون گردد.

این پیروزی برای دووالیه دارای اهمیت بسیار بود: زیرا به‌او فهماند که برای بقای قدرت خود به‌لشکری شخصی نیازمند است و گارد کاخ را به‌صورت واحدی مستقل، تحت فرمان خود درآورد و آن را در داخل کاخ و دور از سربازخانه مستقر گردانید. علاوه براین به‌منظور مقابله علیه پیمان گسستن احتمالی ارتش، نیروی نظامی دیگری بوجود آورد و سازمان نیم پنهانی تونتون ماکوت را حالتی رسمی بخشید. دروازه‌هایی ساخته‌شد و پادگان را از خیابانها جداکرد و نورافکنهای نیرومند در اطراف کاخ کار گذاشته شد.

تسلط دووالیه بر کاخ به‌اوج خود رسید و مردم هائیتی رفته‌رفته

پنجه‌های آهنین و خفه‌کننده صاحب جدید بی‌رحم و نرمی ناپذیر خود را احساس کردند. پرده‌های یکی از خونین‌ترین دوره‌های تاریخ هائیتی بالا رفت. چهره اصلی این صحنه «پاپادک» بود که به‌وضع طعنه‌آمیزی ساخته و پرداخته دشمنانش و حاصل رهبری سیاسی نابخردانه امریکا بود.

پس از واقعهٔ معاون کلانترهای قصبهٔ «دید» دووالیه نهایت کوشش خود را بکار برد تا احساسات مردم را برانگیزد و دولت امریکا را در حال دفاع نگهدارد. از این نخستین آزمون باهیأتی دیگرگونه بیرون آمد. از پزشک روستایی و آرام و فروتن گذشته که عکسش همه جا در گوشه و کنار شهر بردیوارها بود چیزی باقی نماند. او در حالی نشان داده می شد که از زیر کلاه خود بزرگی به دنیا می خروشد. این کلاه خود و لباس نظامی که برتن می کرد به هیچ نشان خاصی مشخص نبود. نیازی نیز به نشان خاصی نداشت. همان طرز ایستادن گستاخانه و تپانچه برکمر از هر نشانی گویا تر بود. هیأت جدید دووالیه بزودی به پیروانش هم سرایت کرد. آنها نیز خواستند که خشن جلوه کنند.

زمانی که مجلس تشکیل جلسه داد تا اختیارات کامل او را به مناسبت مقتضیات دفاع ملی به مدت شش ماه تمدید کند کارمندان ادارات جمع شدند و به سوی سفارت امریکا براه افتادند و در حضور مأموران آتش نشانی و پلیس به دور نرده های سفارت حلقه زدند. بعضی اعلانیایی برسر چوب کرده بودند که پیامهایی به زبان انگلیسی بر آنها نوشته شده بود. مثلاً این پیام «ای دولت امریکا چرا از دیکتاتورهای حمایت می کنی؟ اینست معنی دموکراسی؟» شاید نیشدارترین و طعنه آمیزترین شعار آنها این بود. در اعلانیهای دیگر به ماگلووار و دژوا حمله

کرده و اخراج آنها را از خاک امریکا خواستار شده بودند. «دژوا و ماگلووار را به ما پس بدهید. ما صلح می‌خواهیم.» تظاهرکنندگان که به دقت مواظب ساعت بودند سر ساعت ۲ که وقت معمول تعطیل ادارات است پراکنده شدند.

«پاپادک» متعاقب این تظاهرات نطقی در تشریح وضع مملکت ایراد کرد و در خلال اظهارات غرورآمیز و پرتبخت خود با خوشحالی از کمکی که باتیستا به صورت سرباز و اسلحه به او پیشنهاد کرده بود یاد کرد. پس از آنکه درباره وضع هائیتی توضیحاتی داد اضافه کرد:

«دوستان خارجی، اینها تمام را درک کرده‌اند و می‌ایند که تفاهم خود را به صورتی محسوس بیان کنند. الحان دلیرانه پیام‌فرزندان خوزه مارتی^۱ و ماسئو^۲ همچون نعره شیپور از فاصله‌ای دور، از آن سوی کوردیلرا^۳ به ما می‌رسد. برادران کوبایی ما تا سرحد سنتهای مشترک پیش می‌روند و بی آنکه از آنها تقاضایی کرده باشیم، داوطلبانه سینه پیش می‌دهند و گروه عظیم و مقدس طرفداران دووالیه را یاری می‌کنند و می‌خواهند حملات میهن‌فروشان را که در تلاشند تا امتیازاتی را که در ۱۹۴۶ و ۱۹۵۶ از دست داده‌اند دوباره تحصیل کنند، درهم شکنند. من از صمیم قلب از آنها سپاسگزاری می‌کنم.»

دووالیه می‌دانست که در دسرهای دیگری در انتظار اوست و گفت:

«به هر حال خیالبافی خطرناکی است که گمان کنیم عکس‌العمل دشمنان ما بکلی تمام شده است. و می‌توانیم به آرامی از لذت پیروزی بهره‌مند شویم. نیروهای خون‌آشام ظلمت بیدار شده‌اند و شما باید برای نبرد با آنها ده برابر بیدار باشید تا دولت بتواند در محیطی از آرامش و وحدت ملی فعالیت کند و خواسته‌ها و آرزوهای شما را به واقعیاتی ملموس مبدل سازد...»

در روز ۲۲ سپتامبر ۱۹۵۷ در حالی که احساسات مقدس شما که در شدت و خشمونت بیسابقه بود می‌جوشید، و شما را بازور می‌داشت با رأی خود به مبارزات انتخاباتی پایان دادید و مرا به بالاترین مسند دولتی نشانیدید. در آن روز، با آرای خود که وسیله اظهار عقیده

1. José Martí
2. Maceo
3. Cordillera

دموکراتیک است، با نیروی هفتصد هزار رأی خود، بر اراده قطعی و تغییرناپذیر خود تأکید کردید و خواستید که دولت و دستگاه اداری هائیتی را سلاحی برای پیشرفت و بهبود اوضاع عمومی ببینید و نه وسیله‌ای برای استثمار و غارت و پرکردن جیب گروهی فاسد. این انتخابات به علت ماهیت منافع و مصالح نیرومندی که در آن مطرح بوده است به منزله گامی بزرگ در تاریخ ملی ماست، بیان اعتراض نفرت‌آمیز طبقاتی است که محروم و تحقیر شده و از یاد رفته‌اند، به ثروت اقلیت سودپرستی که صاحب همه‌گونه امتیاز است. انتخابات به منزله پیروزی توده‌های دهقانی محرومی است که از این پس بخشی عادلانه و منصفانه از درآمد ملی برایشان تأمین شده است. این انتخابات پیروزی طبقات زحمتکشی را اعلام کرد که مدتی بس‌دراز فریب‌خورده و تصمیم‌گرفته بود که پیروزیهای ۱۹۴۶ را استوار سازد. این انتخابات پیروزی طبقه متوسطی را اعلام کرد که از وحشت پیوسته فردای خود، آزاد شده است. این انتخابات پیروزی شهرستانهای فرتوت ما را اعلام داشت که عمیقاً در آرزوی گسستن زنجیرهایی است که مانع توسعه و پیشرفت آنهاست. این انتخابات اعلام جنگی بود علیه نادانی و حکومت خانواده‌ها و تعصب تنگ‌چشمانه و غریو خودمختاری ملت بود و آزادی مردم.»

این سخنرانی که به زبان فرانسوی مطنطن و با آب و تابى ایراد شد برای اکثر شنوندگان طبقات پائین که جزکرنولی نمی‌دانستند نامفهوم بود و آن گروه از مردم هائیتی که آن را فهمیدند در اندوهی بزرگ فرو رفتند، زیرا می‌دیدند مردی که چنین به‌خوبی با مشکلات آنها آشناست چنین وقیحانه به‌استثمار آنها پرداخته است.

در همانروز سرتیپ موریس فلامبر که به‌جای ژنرال کبروی متکبر و بزرگ‌نما به‌ریاست ستاد ارتش منصوب شده بود به‌درجه سرلشکری ارتقاء یافت و این نخستین‌بار بود که این درجه به‌یکی از افسران ارتش داده می‌شد. ضمن همین فرمان کلیه رده‌های نیروهای مسلح تحت فرمان او متحد شدند.

مقررات منع عبور و مرور تا بیست و هفت روز پس از حمله دسته هشت نفری، و سانسور تا ماهها پس از آن ادامه داشت. قانون مجازات عمومی اصلاح شد و در آن برای توطئه‌گران مجازات مرگ و برای کسانی که شایعات بدخواهانه علیه دولت می‌پراکنند مجازات زندان

پیش‌بینی شد. مجلس انتشار تمبر دفاع ملی را به منظور جمع‌آوری پول جهت اجرای برنامه احیا و نوسازی تصویب کرد و دووالیه در نظر داشت که این پول را به مصرف خرید اسلحه برساند و اعلام کرد که حقوق يك ماه خود را به كمك به این اعتبار اختصاص خواهد داد و انتظار دارد که کارمندان دیگر نیز از او پیروی کنند. کلمان باربو که اکنون رئیس تونتون ماکوتها شناخته شده بود به پاس جمع‌آوری قوا و انجام حمله‌ای که سرانجام به شکست مهاجمان ماه ژوئیه انجامید، توسط دووالیه به دریافت نشان مفتخر گردید. کلیه اموال ماگلووار توسط دولت فروخته شد و مؤسسه تجارتي دژوا منحل گردید و سه روزنامه نگار مخالف دولت: آلبراکسنا^۴ و ژرژپنی ودانیل آرتی^۵ به گناه تحريك به شورش در دادگاه نظامی محاکمه و هر يك به پنج سال حبس محکوم شدند.

دولت امریکا تظاهر می‌کرد که می‌خواهد گناهی را که در نتیجه تهاجم فلوریدا به گردنش افتاده است پاک کند. اعلامیه مشترکی که در تاریخ ۲۲ اوت از طرف دو دولت منتشر شد حاکی از آن بود که روابط فیما بین هرگز بهتر از وضع موجود نبوده است و «در آینده نیز بیشتر در استحکام و بهبود آن کوشش خواهد شد.»

قبل از آنکه ماه پایان برسد. روابط به راستی «استحکام و بهبود یافت» بدین معنی که مبلغ چهارصد هزار دلار کمک برای ساختن راه‌ها و شبکه‌های آبیاری به هائیتی تخصیص داده شد.

اجساد سه نفر امریکائیان مهاجم، پین، هیکی و جونز با هواپیما برای بستگانشان در میامی فرستاده شد. واکر و کرستن در گورستان خارجی پورت‌اوپرنس به خاک سپرده شدند و سه نفر افسران سابق هائیتی در گورهای گمنام دفن گردیدند.

باربو و تونتون ماکوتهایش از محل اختفای دو نفر از برادران ژومل اطلاع یافتند و به همراهی سروان ژان بوواری^۶ و گروهی افراد نظامی به خانه چوبی کوچکی در بوا ورن^۷ رفتند. دوگاس و شارل ژومل برادران کلمان ژومل کاندیدای سابق انتخابات هردو تقریباً بالباس کامل در داخل خانه خوابیده بودند. آنها را در خواب کشتند و سپس صحنه را برای

4. Albert Occénad

5. Daniel Arti

6. Jean Beauvor fiston

7. Bois Verna

نمایش غم‌انگیز کوچک دیگری آماده کردند. با دوربینهای مجهز به فلاش، از دو برادر در حالی عکس گرفته شد که در کنار جاده در برابر منزل افتاده بودند و تپانچه‌هایی در کنار دستشان روی زمین دیده می‌شد. در این عکسها جای کشانیده شدن جسدها از خانه روی شنها دیده می‌شد. دووین‌یو وزیر کشور به فاصله چند ساعت از این واقعه اعلامیه‌ای صادر کرد.

«شب گذشته، درست به فاصله يك ماه از ۲۹ ژوئیه نیروهای امنیتی دوباره با عفريت اخلاص روبرو شدند و باز پیروز گردیدند. شارل و دوگاس ژومل که به اتفاق برادرشان کلماں ژومل در توطئه‌های بمب ماهوتیر و پتیون ویل و نیز در وقایع غم‌انگیز ۲۹ ژوئیه از گردانندگان اصلی بودند شب گذشته به قتل رسیدند...»

خانه‌ای که دو برادر ژومل در آن پنهان شده بودند متعلق به ژان ژاک مونفیستون^۸ بود. او را به قلعه دیماناش بردند و زیر شکنجه به آرامی به قتل رسانیدند زیرا می‌کوشیدند تا مگر محل اختفای کلماں ژومل را فاش سازد. اعضای خانواده مونفیستون نیز همه کشته شدند. اما محل پنهان شدن ژومل معلوم نشد. سیاست دووالیه بر این بود که همه دشمنان خود را به شرکت در توطئه‌های انفجار بمب ماهوتیر و پتیون ویل و تهاجم متجاسرین ۲۹ ژوئیه متهم کند. اگر چه این دشمنان بین خود اختلافات سیاسی داشتند و هیچ واقعیتی نبود که بتواند موجب همکاری آنها گردد.

دوگاس ژومل شصت ساله از اعضای برجسته فراماسونری در هائیتی و وزیر کشور دولت ماگلوآر بود. طی دوران اختفای دووالیه دوگاس بود که از او و خانواده‌اش نگهداری می‌کرد. برای سر دوگاس و کلماں هر يك جایزه‌ای برابر پنج هزار دلار تعیین شده بود.

کلماں برادر دیگری نیز به نام گاستون داشت که پزشک بود و به اتفاق دو نفر از خواهرانش در زندان بسر می‌برد. دوستان کلماں می‌گفتند که پس از این وقایع دیگر خنده بر لبان او دیده نشد. او خود را در مرگ برادران و گرفتاری خانواده‌اش مقصر می‌دانست. او فرمان عفو عمومی پس از انتخابات دووالیه را، خوراکی برای زودباوران خارجی دانسته بود. و به اتفاق همسرش محل اختفای خود را پیوسته عوض می‌کرد و اغلب در کلبه‌های دهقانی پنهان می‌شد. او رسماً تحت تعقیب و یاغی اعلام شده بود. اما هرگز حاضر نشد که به

سفارتی بیگانه پناهنده شود، مگر در ۱۹۵۹ که در اثر بیماری به این کار مجبور شد.

قتل برادران ژومل تعدادی رویدادهای گوناگون را به دنبال داشت که ظاهراً نتیجه خشونت‌ها و سختگیریهایی پس از حمله ژوئیه بود. آرتر^۹ و آجی وینسنت^{۱۰} آمریکاییانی بودند که در میدان شان دومارس رستورانی داشتند و بدون ذکر دلیل از هائیتی اخراج شدند. دو جوان آرژانتینی که با هواپیمای خود از میامی به سوی جنوب سفر می‌کردند و سر راهشان برای بنزین‌گیری فرود آمده بودند، مظنون واقع شدند و پنج روز در زندان بسر بردند. عالیجناب موريس بالاد^{۱۱} که فرانسوی بود و بیست و نه سال در هائیتی زندگی کرده بود از سمت کشیشی خود در لئوکان^{۱۲} برکنار و از هائیتی اخراج شد. آلفرد مارک ادلسن^{۱۳} دانشجوی دانشگاه کلمبیا که سی ساله بود و ضمن سیاحت در منطقه دریای کارائیب از هائیتی دیدن کرده بود، پس از بازگشت از سفری به کوهستانهای اطراف کنسکوف، بازداشت شد.

دو طرح مورد علاقه دووالیه، یکی هیأت مستشاران نیروی دریایی امریکا که ظاهراً به منظور آموزش نیروهای نظامی اما به راستی به قصد بهره‌برداری غیر مستقیم و به‌عنوان سمبول حمایت دولت امریکا اجرا می‌شد و دیگری طرح ساختن فرودگاه برای هواپیماهای جت دوباره جان گرفت. برنامه‌ریزی طرح فرودگاه دوباره با شکست مواجه گردید و چند سال گذشت و برنامه‌ها چندین بار عوض شد تا سرانجام اجرا گردید. اما طرح هیأت مستشاران امریکایی به مرحله اجرا نزدیک بود.

ویلیام ویلند^{۱۴} رئیس اداره دریای کارائیب در وزارت خارجه امریکا همراه ناخدا ویکتور کرویزارت^{۱۵} در ماه سپتامبر برای انجام مذاکراتی در خصوص هیأت آموزشی به پورت اوپرنس آمدند. طی

-
9. Arthur
 10. Aggie Vincent
 11. Maurice Balade
 12. Léogane
 13. Alfred Mark Edelson
 14. William A. Wieland
 15. Victor Croizart

اعلامیه‌ای رسمی گفته شد که مذاکرات «در محیط صمیمیت و دوستی صادقانه انجام شد.»

وقتی آمدن مستشاران امریکایی حتمی شد دووالیه شروع به سروصورت دادن به اوضاع کرد. جامعه بازرگانان را تحت کنترل شدید خود آورد. از سیزدهم اکتبر ۱۹۵۸ فرمانی صادر شد که بنا بر آن هیچ مؤسسه بازرگانی حق ندارد بی اجازه تعطیل شود یا حتی اعلام ورشکستگی کند. «باید از هرگونه عملی که احتمالا بتواند زندگی اقتصادی کشور را به خطر اندازد جلوگیری کرد. در پاره‌ای موارد تعطیل مؤسسه‌ای بازرگانی، صنعتی و کشاورزی ممکن است وسیله‌ای برای ایجاد اختلالات و اغتشاشات سیاسی گردد.» با تزلزل نظام اقتصادی هائیتی، تعداد مؤسساتی که ورشکست می‌شدند رو به ازدیاد بود. اما این مؤسسات درهای خود را باز می‌گذاشتند اگر چه جز طلبکاران مراجعی نداشتند.

دووالیه بار دیگر کوشید که با مشکلات روزافزون مالی مبارزه کند. او قراردادی به مبلغ ۳۲۸,۰۰۰ دلار با مؤسسه برادران کلاین، ساکس و لمان^{۱۶} که دفتر آن در واشنگتن و نیویورک بود منعقد کرد تا وضع متزلزل اقتصادی کشور را بررسی و توصیه‌های لازم را برای اصلاح آن ارائه کنند. اما وقتی توصیه‌ها ارائه شد «پاپادک» علاقه‌ای به پیروی از راهنمایی‌های هیچکس نشان نداد.

متعاقب مذاکرات ویلاند هیأتی مرکب از ده نفر کارشناس نیروی دریایی تحت سرپرستی سرگرد جیمس برکن ریچ^{۱۷} به منظور اجرای طرحی نود روزه با سربازان تازه به خدمت ارتش درآمده به هائیتی آمد. گروه دیگری از نیروی دریایی که در بهار سال گذشته بررسیهای مقدماتی را در این خصوص بعمل آورده بود، این طرح را قابل اجرا دانسته و اکنون این عملیات به منزله تحقق یافتن این فکر بود. در ضیافتی که به مناسبت یکصد و سی و هشتمین سالگرد تأسیس نیروی دریایی امریکا در هائیتی بر پا شد فیلیپ ویلیامز، کاردار سفارت اظهار داشت که تقاضای اعزام هیأت مستشاران نشانه اهمیت فوق‌العاده‌ای است که دولت به نیروی دریایی می‌دهد.

دووالیه یکی از معتمدان درجه اول خود ژوزف باگیدی^{۱۸} را با

16. Klein Soks + Lehman Bros

17. James Breckenridge

18. Joseph Baguidy

پولی که از محل اعتبار ترمیم و نوسازی ملی، جمع‌آوری شده بود به ایتالیا فرستاد و او با یکصد و پنجاه تن لوازم جنگی از جمله اسلحه و مهمات و سه تانک سبک و کهنه آمریکایی که از جنگ جهانی دوم باقی مانده بود، بازگشت. دووالیه هم‌اکنون شش تانک مشابه داشت که در زمان جنگ ضمن کمک‌های نظامی آمریکا به هائیتی داده شده بود. این ارايه‌ها به يك توپ کالیبر ۳۷/۰ و يك مسلسل کالیبر ۵۰/۰ و يك مسلسل کالیبر ۳۰/۰ مجهز بودند، ولی تانکها به علت نداشتن مکانیسم، اسلحه‌ساز، تیرانداز و راننده آماده بکار نبودند. به جای این متخصصان، راننده‌های کامیون و مکانیسم‌های اتومبیل گمارده شده بودند و به این ترتیب ارايه‌ها اغلب اوقات در اطراف کاخ دیده می‌شدند، نه دورتر. بعضی از مسلسل‌های تانکها پیاده شدند و در نقاط ثابتی مستقر گردیدند. زرادخانه دووالیه با این خرید جدید توسعه یافت و اینک حدود ششصد تفنگ M-۱ و چند مسلسل که با هوا خنک می‌شد و خمپاره‌اندازهای کالیبر ۶۰/۰ و مسلسل‌های اتوماتیک براونینگ^{۱۹} را شامل می‌شد و علاوه بر این نیروی هوایش شامل چهار هواپیمای ماستانگ^{۲۰} و هشت هواپیمای آموزشی بود.

دووالیه روز ارتش را به ۱۸ نوامبر تغییر داد تا در عین حال از خاطره جنگ استقلال علیه فرانسویان نیز تجلیل گردد. مراسم رژه‌ای برپا کرد تا تجهیزات جنگی جدید خود را به مستشاران نیروی دریایی و نیز به مردم نشان دهد. شایع شد که اسلحه سنگین از قبیل توپ‌های ضد هوایی در زرادخانه دووالیه وجود دارد که نشان داده نخواهد شد. و دووالیه همه نوع تجهیزات جنگی در انبارهای خودپنهان کرده است. و این پیام در مردم پورت‌اوپرنس بی‌اثر نبود. مبلغی که برای خرید اسلحه پرداخت شده بود شصت هزار دلار اعلام شد. اما احتمالاً بیش از این بوده است.

يك ماه از شروع فعالیت مستشاران آمریکایی می‌گذشت که سرتیپ ریچارد مانگروم^{۲۱} برای بازدید از پیشرفتهای حاصله به پورت‌اوپرنس مسافرت کرد.

مستشاران نظامی و افسران هائیتی و نیز جمعیتی که به سبب

19. Browning

20. Mustang

21. Richard Mangrum

این فعالیتها جمع شده بودند، سربازان هائیتی را که آنچه آموخته بودند پس می‌دادند، تماشا کردند. بعد ژنرال فلامبر شخصاً ژنرال مانگروم، سرهنگ کرویزارت و سرگرد برکن ریچ را به دریافت نشان لیاقت نظامی ژان ژاک دسالین ۲۲ ممتاز کرد و این نیشخند از نظر اهالی هائیتی دورنماند. کینه افسانه گونه دسالین نسبت به سفیدپوستان در مارش نظامی هائیتی جاویدان شده است. Dessalines pas vêlé oné blanc. که معنی آن اینست: «دسالین نمی‌تواند قیافه سفیدپوستان را تحمل کند» و این سرود ضمن رژه نواخته می‌شد.

يك هفته بعد دووالیه اصلاحات خود را در کادر ارتش پایان داد. او کلیه افسران ستاد مشترك را از کار برکنار و ارتش را از افسران قدیمی پاک کرد و به جای آنها جوانانی را به کار گمارد که خواه توسط هائی تیاییها یا توسط سه هیأت مستشاران نظامی امریکایی که از زمان اشغال تاکنون به هائیتی آمده بودند، تربیت شده بودند. (این سه هیأت یکی از ۱۹۳۹ تا ۱۹۴۵ برای نیروی زمینی، یکی از ۱۹۴۸ برای نیروی دریایی و یکی از ۱۹۵۰ برای نیروی هوایی کار کرده بودند.) سرلشکر فلامبر که کمتر از شش ماه پیش به بالاترین مقامی که تا به حال به کسی غیر از دیکتاتور بزرگ داده نشده، ارتقاء یافته بود به اتفاق هفده نفر از سرهنگان، بازنشسته شد. فلامبر از نظامیان قدیمی بود و بیست و سه سال، و بسیاری از سرهنگان بیست و پنج سال در ارتش خدمت کرده بودند.

اینها همه افسرانی بودند که از دوران اشغال نیروی دریایی امریکا باقی مانده بودند و دووالیه که در روشن بینی درین گونه امور نظیر نداشت، ظاهراً گمان می‌کرد که ممکن است اینان در مقابل مستشاران امریکایی مقاومت کنند یا به آنها بیش از اندازه نزدیک شوند. او با نفوذ بیش از اندازه خارجیان در ارتش که می‌دانست باعث زحمت بسیار رؤسای جمهور گذشته بوده است، مخالف بود. دووالیه رئیس پلیس سرهنگ پی یرمرسرون ۲۲ را به جای فلامبر برگزید و طی مراسمی که در صبح روز یکشنبه در کاخ برگزار شد ستاره‌های نقره‌ای سرتیپی را روی پاگونیهای او سنجاق کرد. دووالیه هنوز يك سال تمام برمسند ریاست جمهوری ننشسته بود که دو فرمانده

22. Jean Jacques Dessaline

23. Pierre Merceron

ارتش را از کار برکنار کرده بود.

اقدامات آمادگی دیگری که به راهنمایی مستشاران نیروی دریایی انجام شد، صدور فرمانی چهارماده‌ای در پانزدهم دسامبر بود که نام واحد ویژه‌ای از نظامیان مأمور کاخ را به‌گارد مخصوص رئیس‌جمهور عوض کرد. این گارد مستقیماً تحت فرمان دووالیه بود. افراد آن در کاخ می‌خوابیدند و به‌صورت واحد برگزیده ارتش هائیتی مورد توجه بودند. بهترین چیزها، از قبیل: اسلحه، غذا و حقوق از آن آنها و نخستین شرط ورود در این واحد وفاداری به «پاپادک» بود.

دووالیه به‌اصرار باربو و به‌منظور جلوگیری از حملات مخالفان از طریق مرز دومی‌نیکن با تروخیلو معاهده کمک و همکاری دوجانبه امضا کرد. باربو نزد تروخیلو آبرو و محبوبیت ژنرال کبرو را تحصیل کرده بود. او برای مزارع بزرگ نیشکر دومی‌نیکن کارگر تأمین می‌کرد و از این راه سود کلانی به‌جیب خود سرازیر می‌نمود. هائی‌تیاییها این معامله را «تجارت برده» می‌خواندند. باربو از طریق رفاقت خود با سرهنگ دوم لوئیس تروخیلو^{۲۴} این معامله را برای خود ترتیب داد.

دو دیکتاتور در خاک هائیتی در صحن مرطوب و شوره زده دژ مرزی که به‌خیمانی^{۲۵} منتهی می‌شد و مهمترین مدخل به‌جمهوری دومی‌نیکن به‌حساب می‌آمد با هم ملاقات کردند. دووالیه موهم پرستانه تاریخ ۲۲ دسامبر را برای این ملاقات معین کرده بود. (عدد بیست و دو مورد علاقه خاص او بود) دو سکوی پرچم‌پوش با فاصله صد متر از هم قرار داده شده بود. تروخیلو با لباس خاکستری روشنی درست در موعد مقرر، ساعت هشت صبح از کادیلاک خاک‌آلود خود بیرون آمد و برسکوئی که به‌خاک جمهوری دومی‌نیکن نزدیک‌تر بود، بالا رفت. افراد گارد احترام او لباس تشریفاتی آبی وطلایی به‌تن و کلاه‌خودهایی بزرگ برسر داشتند. در برابر آنها افراد گارد احترام هائیتی با لباس خاکی رنگ صف کشیده بودند و عرق‌ریزان در انتظار دووالیه ایستادند.

تروخیلو پس از يك ساعت انتظار به‌خشم آمده بود. کرمی که گاهی در مراسم خاص به‌صورت می‌مالید در اثر گرما آب شده بود.

24. Louis Trujillo

25. Jimani

دستور داد که عکاسان دور شوند.

ساعت ده ونیم بود که کوکبه موتوسیكلت سوار دووالیه با صدای شیون وار آژیر از خم جاده پیدا شد. آیا این رفتار توهین آمیز عمدی بود؟ دووالیه هرگز سروقت در وعده ها حاضر نمی شد. اما تروخیلو به وقت شناسی مشهور بود. فکر در انتظار گذاشتن تروخیلو هایی تیایمها را به هیجان می آورد. بسیاری نیز از فکر ملاقاتی رسمی و ضیافت وار با مردی که در ۱۹۳۷ بیست هزار نفر از هم میهنانشان را در کنار همین مرز قتل عام کرده است، در خشم بودند.

در پیمانی که آنها امضا کردند مبارزه با کمونیسم پیش بینی شده بود. اما مهمتر از همه عبارتی بود که ضمن آن امضا کنندگان «موافقت می کردند که به مهاجران سیاسی که اعمالشان به روابط دوستانه بین دو کشور لطمه می زند اجازه فعالیت های اخلا لگرانده ندهند.» طبق توافق دیگری: «دو کشور برای هماهنگ ساختن وضع خود در سازمان ملل و سازمان کشورهای امریکایی، تا جائی که ممکن است و طبق اصل همبستگی کشورهای امریکایی، با هم مشاوره کنند.» جانی آیس گارسیا و کلمان باربو بانیان این ملاقات در پشت سر دو دیکتاتور که مشغول انجام تشریفات بودند، جام شامپانی به هم می زدند. بعدها وقتی دووالیه دانست که تروخیلو را مدتی چنین دراز در انتظار نگهداشته و جان سالم بدر برده است، بسیار خوشحال شد. دووالیه هدیه عید تولد مسیح را در ساعت پنج و بیست دقیقه بعد از ظهر در شب کریسمس ۱۹۵۸ از دولت امریکا گرفت. وزیر خارجه او دکتر لویی مارس^{۲۶} و سفیر امریکا درو و ژنرال ماسرون در مراسم مختصری شرکت و بطور رسمی اعلام کردند که هیأت دائمی آموزشی نیروی دریایی به هائیتی اعزام خواهد شد و این «نشان دیگری بود از پیوند دوستی دولتها و مردم دو کشور.» این موافقتنامه برای مدت نامعلومی ادامه یافت و در آن تصریح شده بود که اعضای هیأت مستشاری برای دو سال بطور پیوسته خدمت خواهند کرد. مشروط بر اینکه هر يك از دولتها حق داشته باشند پس از ارسال اطلاعیه ای در فاصله سه ماه موافقتنامه را فسخ کنند.

اما پیش از آنکه هیأت مستشاران آموزشی وارد هائیتی شوند، حادثه مهمتری در کوبا، خاك همسایه رخ داد که تمام نیمکره غربی

را تکان داد و تا چند سال بعد هم این تکان ادامه داشت. باتیستا، دیکتاتور کوبایی در شب سال نو ۱۹۵۸ فرار کرد و فیدل کاسترو ۲۷ قدرت را بدست گرفت. آنتونیو رودریگز مردی که در پورت او پرنس، روبروی کاخ در آن سوی خیابان دکان قصابی داشت، (و زمانی فرستنده رادیوی پنهانی در دکان خود نصب کرده بود) همان دوست کوبایی کلمان ژومل، مأمور هماهنگی نهضت ۲۶ ژوئیه کاسترو در هائیتی از آب درآمد. رودریگز سفارت کوبا را تحویل گرفت و پرچم ۲۶ ژوئیه را بالا برد و مقادیری ویسکی اسکاچ و شامپانی (بدون پرداخت عوارض) ترخیص کرد تا به پیروزی انقلاب کوبا نوشیده شود و سپس به ملاقات دووالیه که در اثر پیروزی ناگهانی و غیرمنتظره کاسترو سخت پریشان شده بود رفت. رودریگز از او خواست که همه شورشیان کوبایی که در زندانهای هائیتی گرفتارند آزاد شوند و با هواپیمایی به سانتیاگو، نزدیکترین شهر بزرگ کوبا اعزام گردند. چهار نفر کوبایی به گناه کشتن يك ناخدای کشتی هائیتیایی و تصرف کشتی و رفتن به کوبا در انتظار محاکمه در زندان بسر می بردند. دووالیه که میخواست با همسایه جدید و عجیب و ظاهراً نیرومند خود به مدارا رفتار کند بلافاصله تقاضاهای او را پذیرفت.

او همچنین پیشنهاد کرد که دارو به کوبا بفرستد و به علت روابط آشکاری که با باتیستا داشت و نیز به سبب شهرت خودش سخت نگران بود. او از آن بیم داشت که کوبا به صورت پایگاه خوبی برای مخالفان او درآید و اسلحه و کمک به آنها بدهد، و به منظور بهتر کردن وجهه خود، دولت کاسترو را در هشتم ژانویه ۱۹۵۹ برسمیت شناخت و روش خود را نرمی بخشید. لویی دژواکه غیباً به مرگ محکوم شده بود کاملاً بخشوده شد و سرافن نماینده کنگره که سه روز از سه سال بازداشت خود را گذرانده بود نیز آزاد گردید. خبرنگاران زندانی اوکسنا، پتی و آرتی نیز مورد بخشایش قرار گرفتند. گاستن ژومل و خواهرانش آزاد شدند. ایوباژو ۲۸ که با خشونت مورد ضرب و شکنجه قرار گرفته بود و همکاران توطئه اش که همه به مرگ محکوم شده بودند آزاد گردیدند و به هائی تیاییمهایی که پناهنده شده بودند، جواز خروج از کشور داده شد.

از اینها گذشته دووالیه دلایل دیگری برای نگرانی داشت. تروخیلو

27. Fidel Kasteru

28. Yves Bajoux

نیز جزو لیست سیاه کاسترو بود و مدت زمان درازی از عمر پیمان دوستیش با او نگذشته بود. مهاجران دومی نیکنی در کنار کاسترو جنگیده بودند و مسلم بود که کاسترو اینک از آنها در مبارزه علیه تروخیلو حمایت می‌کرد. از این گذشته کاسترو حسابی شخصی با دیکتاتور دومی نیکن داشت که باید تسویه می‌کرد. تروخیلو، زمانی که هیچ‌کس حاضر به فروش اسلحه به باتیستا نبود، اینکار را کرده بود و بعلاوه وقتی باتیستا از کشور فرار کرد او را در خاک خود پناه داده بود. تروخیلو با اعزام رزمنای به پورت‌اوپرنس به نشان آمادگی برای کمک به گارد ساحلی هائیتی علیه حمله احتمالی بر روابط دوستانه خود با دووالیه تأکید کرد.

پیتر کیس^{۲۹} خبرنگار نیویورک تایمز کمی بعد در همان ماه در ۱۵ ژانویه ۱۹۵۹ ضمن مصاحبه‌ای با دووالیه سؤال خوبی از او کرد. پرسید چه وقت خیال دارد به نظام دیکتاتوری پایان ببخشد. دووالیه جواب داده بود. «من دیکتاتور نیستم، من خود را پزشکی روستایی می‌دانم و می‌خواهم هائیتی جدید را بنا نهم.» سپس اضافه کرده بود که حکومت نظامی تا زمانی ادامه خواهد داشت که کنگره آن را لغو کند. دووالیه صادقانه اقرار کرد که هائیتی از نظر مالی در وضع بدی قرار دارد و صحبت از احتیاج مبرم به افزایش کمک‌های امریکا کرد و اضافه نمود:

«من هرکس را که در زندان بود آزاد کردم زیرا معتقدم بهتر است از نظر ملت به امور نگریست زیرا ملت یعنی همه مردم هائیتی و نه تنها خود من. من فقط رئیس هستم. من کاری کردم که در مقام یک کاتولیک می‌خواستم انجام دهم.»

در حالی که همه مهاجران هایی تیایی در هاوانا جمع شده بودند، در امریکا از اعزام هیأت مستشاران نیروی دریایی اظهار نگرانی می‌شد. سناتور مایک منسفیلد^{۳۰} رهبر اکثریت، دولت را تشویق می‌کرد که در اعزام هیأت عجله به خرج ندهد.

با اینهمه مستشاران نیروی دریایی وارد شدند. سرهنگ رابرت دبس هینل^{۳۱} که افسری زیرک بود و به افسری خشک و انگلیسی در هند زمان استعمار شباهت داشت با چهار افسر دیگر نیروی دریایی

29. Peter Kihss

30. Mike Mansfield

31. Robert Debs Heinl

و چهار افسر غیررسمی با کشتی اس اس آنکن^{۳۲} به هائیتی آمدند. هینل که چهل و دو سال داشت و از دانشگاه پیل فارغ التحصیل شده و پسر خبرنگار قدیمی نیویورک تایمز بود، ریاست هیأت را بعهده داشت و اعلام کرد که اعضای هیأت آموزشی دسته دسته خواهند آمد تا رشته‌های فنی خدمات و پیاده نظام را تعلیم دهند. او فرانسوی می‌دانست و به مأموریت خود بسیار علاقه‌مند بود. تصمیم داشت وظیفه خود را به رغم کینه مردم هائیتی نسبت به امریکا، انجام دهد. هینل در سال ۱۹۴۱ هنگام بمباران ژاپنیه‌ها، در پرل هاربر^{۳۳} بود و در اقیانوس آرام، جزیره ویک^{۳۴}، نیوهایبراید^{۳۵}، گوام^{۳۶}، ایوجیما^{۳۷} و نیز همراه نیروهای اشغالی، در ژاپن خدمت کرده و صاحب تحقیقات و بررسیهایی در تاریخ نیروی دریایی بود. هینل بعدها گفت که مأموریت او اگر چه هرگز به صورت نوشته در نیامد عبارت بود از اینکه نیروهای مسلح هائیتی را سازمانی شبیه نیروهای امریکا بدهد و زیربنایی وسیع و استوار از افسران صفی و غیرصفی حرفه‌ای و از نظر سیاسی طرفدار امریکا، پدید آورد. ویلیام ویلند از وزارت امور خارجه امریکا (که در مسئله کوبا نیز مشاور دولت امریکا بود) به هینل گفته بود که سیاست خارجی امریکا از دووالیه پشتیبانی می‌کند و او نیز باید نیروهای خود را در همین جهت بکار ببرد.

درو سفیر امریکا روز بعد از ورود، هینل را در کاخ به حضور دووالیه معرفی کرد. دووالیه برای هینل توضیح داد که چگونه کشش‌های سیاسی رو به اتمام است و اضافه کرد که به عقیده او نقش عمده هیأت مستشاران دریایی آنست که کمک کنند و ارتش هائیتی را از سیاست دور نگه‌دارند. دووالیه مستشاران امریکایی را نیز تحت نظارت دقیق خود گرفت.

سرهنگ هینل، کلمان باربو را که رئیس‌قدرتمند تونتون ماکوت و اکنون‌منشی مخصوص دووالیه بود، منبع آماده‌ای برای کسب اطلاعات یافت. یکی از افسران ستاد مشترک که نتوانسته بود خصومت خود را نسبت به افسران نیروی دریایی امریکا پنهان دارد توسط باربو با

32. SS Ancon
33. Pearl Harbour
34. Wake
35. New Hybride
36. Guam
37. Iwo Jima

خشونت ادب شد و ظرف شش ماه از ارتش اخراج گردید. مخالفان دووالیه حضور افسران امریکایی را موضوع مناسبی برای انتقاد یافتند و آنها را تونتون ماکوتهای سفید نامیدند.

باربو مقامی بود که رضایتش برای کوتاه کردن یا رعایت نکردن تشریفات اداری لازم بود و در میان جامعه بازرگانان مراجعان بسیار داشت. او که در آنجا به «خفه‌کننده کوچک» معروف بود بسرعت بر نفوذ خود افزود بطوری که به وضع خطرناکی سایه مخوف دیکتاتور را پر کرد.

پس از پایان ماه ژانویه آنتونیو رودریگز قصاب سابق در مقام سفیر کوبا به پورت اوپرنس بازگشت. پس از آنکه زندگی سیاسی خود را به صورت مبارزی انقلابی تحت حکومت دیکتاتوری جراردو-ماچادو (۱۹۲۵-۳۳) شروع کرد، مدت بیست سال در هائیتی زندگی کرده بود. با زنی هائیتیایی ازدواج کرده و مدتی دراز در پورت اوپرنس ساکن بود. او استوارنامه سفارت خود را طی مراسمی رسمی به دووالیه ارائه داد و دووالیه نیز سفیر جدید را همچون مشکلی جدید پذیرفت. دووالیه می‌دانست که او مردی نیرومند و از حامیان وفادار کلمان ژومل است و کلمان ژومل نیز مانند سایر مخالفان دووالیه در ترحم و بخشایش یا ارزش وعده‌های عفو او دچار اشتباه نبود.

نمونه‌های ترحم دووالیه در سراسر هائیتی فراوان بود. پلیس يك روز صبح در ماه ژانویه مردی را در حال پخش نشریاتی دید که اخلاگران نامیده شد. مأموران تونتون ماکوت او را در خیابانهای خلوت پایین شهر با آتش تپانچه تعقیب کردند. وقتی که اتومبیل مرد فراری به پیاده‌رو تجاوز کرد و به عمارتی روبروی مغازه لوازم جهانگردی لابل کرئول تصادم کرد تونتون ماکوتهای آن را به گلوله بستند و رفتند و او را در اتومبیل خون‌آلودش رها کردند و اتومبیل و جسد داخل آن تمام صبح برای عبرت دیگران در خیابان ماند. در همان هفته دو نفر دیگر در حالی که می‌خواستند با شیشه بنزین حریقی به پا کنند، به ضرب گلوله کشته شدند. در گزارش پلیس ذکر شده بود که ممکن است «حریقهای اخلاگران» ای که در نقاط دیگر شهر برپا شده است نیز کار همین دو نفر بوده باشد.

همچنانکه دووالیه با نگرانی انتظار داشت، مهاجران در هاوانا بیکار نشستند. آنها به تبعیدشدگان دیگری که از سراسر ناحیه دریای کارائیب به گرد امید جدیدشان کاسترو جمع شده بودند، پیوستند. همه از کاسترو کمک می‌خواستند که نظامهای دیکتاتوری را که بر میهنشان مسلط بود ساقط کنند. کاسترو گفته بود که او هر گروه انقلابی را کمک خواهد کرد.

در آن زمان لویی دژوا همان قهرمان و نماینده طبقه ممتاز هائیتی، فعال‌ترین مهاجران بود. او سه روز پس از آنکه کاسترو به قدرت رسید به هاوانا رفت و از او کمک خواست. ارنستو (چه) گوارا که با کاسترو از مکزیك آمده و در انقلاب رهبری خود را ثابت کرده بود به دژوا کمک کرد تا در مزرعه‌ای به فاصله سی کیلومتری هاوانا اردویی آموزشی ترتیب دهد. دژوا در هاوانا نیز در عمارت رفوجیو^{۳۹} دفتری گرفت. او زمانی که سالها بعد دفتر این عملیات را مرور می‌کرد گفت: «آنها هشتصد سرباز داوطلب دادند که حاضر بودند با ما در هائیتی پیاده شوند و یک کشتی مخصوص تخلیه قوا به ما دادند که ظرفیت سیصد سرباز داشت.»

طرفداران دژوا، دانیل فینیوله (غلطك بخاری) و ژومل، اتحادیه سستی به نام مخالفان متحد بوجود آوردند که سه‌بار در هفته از رادیو پروگرسو^{۴۰} هاوانا به زبان کرئولی برای هائیتی برنامه پخش می‌کرد. دژوا در هتل هیلتون هاوانا (که بعدها هاوانالیبر^{۴۱} نامیده شد) مصاحبه‌ای مطبوعاتی ترتیب داد و ضمن آن دووالیه را محکوم کرد. طی بیانیه‌ای در سانتیاگو د کوبا^{۴۲} سقوط دووالیه را پیش‌بینی کرد. اما وجود هرگونه برنامه‌ای را برای تهاجم مسلحانه انکار کرد. او گفت که مخالفان متحد به پخش برنامه‌های رادیویی خود ادامه خواهند داد. فیدل کاسترو زنه‌ار داده بود که چون هائیتی کشوری آرام و بی‌آزار است، تبعیدشدگان می‌توانند حرف بزنند اما نباید وعده تهاجم بدهند و به‌حمله تهدید کنند. فینیوله که در نیویورک در تبعید

39. Refugio

40. Progreso

41. Libre

42. Santiago de Cuba

بسر می‌برد، نوارهایی از سخنرانیهای ضبط شده خود فرستاد که از رادیو پروگرسو پخش شد. در یکی از این سخنرانیها از مردم هائیتی خواسته بود که آماده باشند تا هر وقت او اشاره کند به اعتصاب عمومی دست بزنند. ژومل هنوز در هائیتی در اختفا بسر می‌برد.

دووالیه سعی کرد که به درون خاک کوبا دست‌اندازی کند و دشمنانش را از میان بردارد. اما برنامه‌اش با شکست روبرو شد. پلیس کوبا در اواخر فوریه اعلام کرد که توطئه‌ای را که برای قتل دژوا و سه نفر دیگر از ضد دووالیه‌های هائیتیایی چیده شده بوده کشف کرده است. در اعلامیه گفته شده بود که سه نفر در فرودگاه رنچو بویروس^{۴۳} بمحض ورود دستگیر شده‌اند و از قول یکی از آنها گفته شده بود که کنسول هائیتی در هاوانا می‌بایست اسلحه و به‌ازای کشتن هر نفر ۱۰,۰۰۰ دلار پول در اختیار آنها بگذارد. علاوه بر دژوا، روبر لژه^{۴۴} منشی دژوا و پی‌یر آرمان و موریلا اگوست^{۴۵} افسران سابق ارتش نیز در معرض تهدید بوده‌اند.

سپس دووالیه روش دیگری پیش گرفت که موفق‌تر از کار درآمد. شرح واقعه از قول دژوا به قرار زیر است:

دووالیه هیأتی را به کوبا فرستاد تا کاسترو را بر آن دارند که برای جلب همکاری هائیتی تبمیدشدگان هائیتیایی را از فعالیت مأیوس کند... آموزش چریکی تا آن زمان خوب پیش می‌رفت. ما سی هائیتیایی داشتیم که به هشتصد نفر کوبایی پیوسته بودند. اما کاسترو با دووالیه معامله کرد و بعد از آن دیگر هیچ کمکی به ما نرسید. دووالیه موافقت کرد که جلو نفوذ کمونیستها را باز بگذارد. سپس هائیتی ظاهراً با کوبا قطع رابطه کرد. اما کنسولهایش در سراسر کوبا باقی ماندند و همکاریش با کاسترو متوقف نشد. این همکاری تا امروز (۱۹۶۲) ادامه دارد. بعدها بعضی از طرفداران من کوشیدند که از کوبا به جنوب هائیتی حمله کنند. اما من در آن شرکت نداشتم.

دژوا گفت که کوبا را در ۱۹۵۹ ترک کرده است.

در این هنگام دولت ایالات متحد آمریکا آشکارا به حمایت از حکومت دووالیه اقدام کرد. مقامات وزارت خارجه آمریکا سیاست این

43. Rancho Boyeros

44. Robert Léger

45. Maurepas Auguste

کشور را به این طریق توجیه می‌کردند که درست است که دووالیه بی‌نقص نیست اما ثبات حکومت او از همهٔ اسلافش بیشتر است. حتی پل ماگلووار که بلافاصله قبل از او زمامدار کشور بود، روابط نزدیکی با امریکا داشت و در قبال پولی که می‌گرفت چیزی برای هائیتی باقی گذاشت. نگرانی وزارت خارجهٔ امریکا از وضع نابسامان اقتصادی هائیتی و تهدید از جانب کوبا بود که اگر واقعیت نداشت لااقل شایعه‌اش موجود بود.

دولت امریکا در فاصلهٔ فوریه تا سپتامبر ۱۹۵۹ هفت میلیون دلار به بودجهٔ هائیتی کمک کرد. این پول نه به صورت وام، بلکه به صورت هدیه‌ای نقدی در دو قسط ۳/۵ میلیون دلاری برای سالهای مالی ۱۹۵۹ و ۱۹۶۰ (که در سی‌ام ژوئن پایان می‌یافت) در اختیار هائیتی گذاشته شد. اما تمام آن ظرف هفت ماه سال ۱۹۵۹ خرج شد. ناظران هائیتی با تعجب بسیار شاهد این موضوع بودند. زیرا دووالیه به استفادهٔ آزادانه از اعتبارات غیربودجه‌ای خود که سالانه به چهار تا هفت میلیون دلار بالغ می‌شد، ادامه می‌داد. این اعتبارات از محل صدور جوازهای انحصار (نه فروش جزیی) توتون، صابون، کبریت، قند، چربی خوک، روغن خوراکی و دیگر کالاها تأمین می‌شد. دووالیه در جابجا کردن اعتبارات مواد مختلف بودجه به میل خود تردید نمی‌کرد. روزنامهٔ رسمی یک‌بار هفده مورد از این نوع را که همه به مصرف هزینه‌های پلیس مخفی رسیده بود ذکر کرد. به این ترتیب دووالیه به یاری کمک مالی امریکا نه تنها توانست قرضه‌های قانونی بدهد، بلکه همچنین توانست اعتباراتی را برای مقاصد خصوصی خود که اغلب آزادی‌کشان بود آزاد کند.

دوستان دیگر دووالیه به کمکش آمدند. تروخیلو اعلام کرد که در کار تأسیس «لژیون خارجی» است و این لژیون از هائیتی نیز دفاع خواهد کرد. او گفت که پنج ژنرال بازنشستهٔ دومی‌نیکن مأمور شده‌اند که نیرویی بیست و پنج هزار نفری تشکیل دهند و دولت آن را مسلح خواهد کرد. ویکتور آنفوزو^{۴۶} نمایندهٔ کنگرهٔ امریکا که با مشاور دووالیه دکتر المر لافلین^{۴۷} دوستی داشت از دولت امریکا تقاضا کرد که در مورد هرگونه تهاجمی به هائیتی از جانب کوبا در صورت خودداری سازمان کشورهای امریکایی از اقدام دخالت کند.

46. Victor Anfuso

47. Elmer Loughlin

در این احوال «پاپادک» افراد خود را در پورت اوپرنس در فعالیت می‌داشت. ضمن پنج روزی که در انتظار حمله بود، دوستش تروخیلو رزمنه‌ها و دومی‌نیکن به نام پرزیدنت پینادو^{۴۸} را به کمک او فرستاد. کلیه اجازه‌های خروج از هائیتی برای تمام اهالی هائیتی یا خارجی‌ان بجز دیپلماتها و جهانگردان لغو شد. ستوان ژان تاسی یکی از گاردهای رئیس‌جمهور، نمونه مجسم خلق و خوی دووالیه بود. روزی تاسی که یکی از اتومبیل‌های کاخ را در جاده اصلی دلماس^{۴۹} می‌راند چیزی نماند بود که با اتومبیل دیگری به رانندگی بازرگانی به اسم روزه دنی^{۵۰} (که هیچگونه رابطه‌ای با لوریمه نداشت) تصادف کند. خودپسندی تاسی در نحوه رانندگی‌اش اثر گذاشته بود و دنی که هرگز در سیاست دخالت نکرده بود، به سر او داد زد که: «خوب پس حالا راه را هم تصاحب کرده‌اید؟» تاسی بازگشت و او را بازداشت کرد و همسر دنی را که رانندگی نمی‌دانست در اتومبیل تنها گذاشت و شوهرش را به اداره پلیس برد و او را به ادای سخنان اخلاط‌گرانه متهم کرد.

دستور داد که دستهای دنی را که مردی پنجاه ساله بود زیر زانوهایش ببندند و افراد پلیس به نوبت آنقدر بر پشت و پاهای او کوفتند تا بی‌هوش شد. او پس از آنکه در بیمارستانی نظامی به‌هوش آمد به بیمارستان خصوصی کاناپه‌ور^{۵۱} منتقل شد. البته استخوانهایش شکسته بود اما باقی اندامش به صورت گوشت کوبیده درآمده بود. گزارشهایی از جریان حادثه انتشار یافت که بعضی از آنها همراه با عکس بود و بعضی از مردم هائیتی فکر کردند که تاسی به سبب این سوء استفاده از قدرت خود، در زحمت خواهد افتاد. اما او در زحمت نیفتاد، بلکه از دووالیه درجه گرفت و یکی از معتمدترین دستیارانش گردید. دنی به محض اینکه توانست حرکت کند با خانواده‌اش از کشور خارج شدند.

آسمان سیاست داخلی کشور در اثر بادهایی که از جانب شمال غربی، نزدیک ژان رابل^{۵۲} می‌وزید پر ابر شد. هزارها نفر از مردم هائیتی از گرسنگی مردند و داستانهایی که در روزنامه‌ها در این

48. President Peynado

49. Delmas

50. Roger Denis

51. Canapé Vert

52. Jean Rabel

خصوصاً منتشر شد دووالیه را بخشم می‌آورد. دولت هائیتی حاضر نبود که مواد غذایی را که از طرف مؤسسات خیریه فراهم شده بود، به هائیتی حمل کند. این امر موجب تعجب شدید امریکائیان شد و سفارت امریکا صحت آنها را مورد تردید قرار داد. هنگامی که عکسها و گزارشهای اضافی دیگر این امر را مسجل کردند سازمان تعاونی کاره ۵۳ به منظور تغذیه حدود ۷۵,۰۰۰ نفر در مناطق قحطی زده وارد عمل گردید. این نمونه سنگدلی نسبت به هم‌میهنان مانع از آن نشد که دولت امریکا در ماه آوریل وام دیگری به مبلغ ۴/۳ میلیون دلار به دولت هائیتی بدهد. این وام برای تکمیل پروژه آبپارئی به مساحت ۸۰,۰۰۰ جریب در دره آریتی بونیت منظور شده بود.

در شب ششم آوریل ۱۹۵۹ کلمان ژومل احساس کرد که سیر زمان سخت با او ناموافق است. تازه هوا تاریک شده بود که رودریگز، سفیرکوبا، کسی را در آستانه منزل خود ایستاده یافت. به بیرون نگاه کرد و دو نفر را در لباس دهتانی دید. کلمان ژومل بود که بر زمین خوابیده بود و همسرش در کنار او ایستاده بود. ژومل که از سپتامبر ۱۹۵۷ فراری بود سرانجام ناگزیر شد که تقاضای پناهندگی کند. تقاضایی که تا آن زمان به استواری در مقابلش پایداری کرده بود. خدمتکاران او را به اتاق خوابی در طبقه بالا بردند و سفیر شش نفر پزشک به بالین بیمار خواند. آنها بیماری ژومل را اورمی حاد تشخیص دادند که آثارش در اثر فشار خون زیاد وخیم شده بود. به او اکسیژن دادند و خون تزریق کردند و شبانروز بر بالینش تلاش کردند تا شاید نجات یابد. رودریگز دو متخصص را با هواپیمای کوبایی از هاوانا فراخواند. اما دیر شده بود. ژومل پنج روز بعد جان سپرد.

به رودریگز خبر رسید که کوشش خواهد شد جنازه وقتی از سفارت بیرون آمد دزدیده شود دلایل این چنین تلاشی روشن نبود اما گفته می‌شد که دووالیه از طغیان احساسات مردم که در مراسم تدفین علنی تحریک خواهد شد بیم دارد یا به منظور انجام پاره‌ای مقاصد وودویی به جسد نیازمند است.

رودریگز در شب مرگ ژومل، به همراه دوستی که در کنار او نشسته بود، از جاده سراسیمی منزلش در سفارتخانه سرازیر شد.

این دوست، خود ژومل بود. به او لباس پوشانیده و او را از در عقب خانه بیرون برده و در اتومبیل نشانده بودند. هنگامی که مأموران تونتون ماکوت بر در جلو می‌کوفتند، رودریگز او را به خانه‌ای می‌برد که مادر هشتاد و پنج ساله و خواهران او در آن زندگی می‌کردند و به آنها گفت «آنچه از دستم برمی‌آمد کردم.»

بعد از ظهر روز بعد، اتومبیل نعش‌کشی حامل جنازه به آهستگی از کوچه‌ای که روبروی منزل مادر ژومل بود، رو به بالا به سمت کلیسای سیکرد هارت ۵۴ برای انجام مراسم روحانی در حرکت بود. صدها سوگوار به آرامی در پشت اتومبیل حرکت می‌کردند. مردم از خانه‌های خود بیرون می‌ریختند و در حالی که به علامت اظهار علاقه دستمال در دهان می‌کردند به تماشای دسته سوگواران می‌ایستادند. در اولین چهارراه يك اتومبیل پلیس غران سررسید و در برابر اتومبیل نعش‌کش ترمز کرد و ایستاد. افسران پلیس مسلسل سبك در دست به درون اتومبیل نعش‌کش جستند و لحظه‌ای بعد در میان شیون آژیر با جنازه به سرعت دور شدند. تاجهای گل کف خیابان پراکنده شده بود و مشایعان، بعضی با صورتهای خونین در وسط خیابان بهت‌زده ایستاده ماندند. به سرعت شایع شد که دووالیه دستور داده است که جنازه ژومل را برایش به کاخ ببرند تا از قلبش يك «اوانگای» نیرومند درست کند. پلیس در شهر به گردش خود ادامه داد و سپس جاده سن مارك را که ژومل قرار بود در آنجا با شتاب به خاک سپرده شود پیش گرفت احساسات مردم در اثر شایعات مربوط به مناسبك وودو، چون اخگری در باد زبانه کشید و روزنامه کاتوليك لافالانژ ۵۵ نوشت که پلیس از انجام مراسم مذهبی توسط کشیش جلوگیری کرده است.

حمله‌ای که بنا به پیش‌بینی دووالیه قرار بود در ماه فوریه از خاک کوبا صورت گیرد هرگز عملی نشد. اما دووالیه همچنان به مجهز کردن خود ادامه می‌داد. شروع به تقویت نیروی نظامیان ذخیره خود کرد و اعلام داشت که بیست و پنج هزار مرد و زن داوطلب شده‌اند تا از کشور خود دفاع کنند. این نیرو مگر زمانی که به منظور آموزش و برای مدتی کوتاه سلاحی به آنها داده می‌شد، مسلح نبودند.

54. Sacred Heart

55. La phalange

اما دووالیه ادعا می‌کرد که آنها در موقع ضرورت آماده خواهند بود. او می‌گفت که تشکیل این نیرو در هنگام حمله «معاون کلانترها» در ۲۹ ژوئیه زمانی شروع شد که مردم به دعوت رادیویی او پاسخ دادند و به کمک شتافتند، فرمانده نیروهای مسلح ژنرال مارسرون فرمان داد که مصالح اقلیتی ایجاب می‌کند همه غیرنظامیان دیگر اسلحه گرم خود را تحویل بدهند و این اقدام برای پیشگیری تهدیدی خارجی به نظر ناظران سخت عجیب آمد.

دووالیه اقدام احتیاط‌آمیز دیگری کرد و آن ترمیم کابینه خود بود. گفت که لازم است که برای حل مشکلات روزافزون اقتصادی و بیقراری سیاسی و «بیکفایتی حکومت» فکری کرد. دووین یو وزیر قدرتمند کشور و دفاع ملی، ژان باتیست ژرژ^{۵۶} وزیر آموزش (که کشیشی کاتولیک بود) و مارک شارل^{۵۷} وزیر کشاورزی از کسانی بودند که از کابینه اخراج شدند. همه، هر سه را از اعضای وفادار دولت و در منصب خود استوار می‌دانستند. پدر ژرژ در میان دانشجویان دانشگاه محبوبیتی داشت و مردی پرکار معرفی شده بود. شارل در انتخاب دووالیه بسیار مؤثر بود و طی حمله ۲۹ ژوئیه از بستر بیماری به کمک او برخاسته بود.

وقتی که در ماه آوریل مجلس دوباره تشکیل شد، بعضی از نمایندگان نشان دادند که مسئولیت نمایندگی خود را جدی می‌گیرند. سناتور ژان بلیزر^{۵۸} طی یک سخنرانی افتتاحی همکاران خود را مورد سرزنش قرار داد، اما نیش این انتقادات بطور غیرمستقیم متوجه دووالیه بود. او گفت: «دموکراسی بدون احترام به اصول قانون اساسی قابل تصور نیست و هنگامی که مناعت انسانی و حقوق مردم محترم داشته نشود، ثبات سیاسی و در نتیجه پیشرفت اقتصادی ممکن نخواهد بود.»

این جسارت بلیزر که شش ماه بعد به مرگ محکیم شد (و سرانجام توانست از کشور فرار کند) به علت آن بود که، دووالیه؛ دکتر آرام و بی‌آزار، با او و عده‌ای از همکارانش به وضعی سخت خشونت‌آمیز رفتار کرده بود. هیأتی از نمایندگان مجلس که برای تقدیم تقاضایی به کاخ رئیس‌جمهور رفته بودند، با خشونت بیرون

56. Jean Baptiste Georges

57. Marc Charles

58. Jean Bélizaire

انداخته شدند. و وقتی که سروان فرانک رومن ۵۹ از گارد رئیس-جمهور به پاداش رفتار خشونت‌آمیز خود در این واقعه ارتقای درجه یافت، خشم نمایندگان بیشتر شد. اما دووالیه راهبای بسیار مؤثری برای خاموش کردن خشم مردم می‌دانست.

تقریباً همزمان با سخنرانی جسورانه بلیزر، نام کاردار سفارت ونزوئلا انریک خوزه میلیانی^{۶۰} در لیست سیاه ثبت شد. خانه او به صورت جزیره پناهندگان درآمد بود. فقط در ماه مارس هفده نفر تحت حمایت ونزوئلا از کشور خارج شدند و عده‌ای دیگر که تقاضای پناهندگی داشتند جای آنها را می‌گرفتند.

پلیس در کارگاه فلزکاری کوچکی یکصد و چهل و سه نارنجک کشف کرد و اعلام کرد که موفق به شکست توطئه دیگری شده است. پاپادک که در امر تبلیغات مردی بی‌نظیر بود با اعلام مبارزه عظیمی علیه بی‌سوادی همه این وقایع را تحت‌الشعاع قرار داد. اودیوارهای شهر را با علائم D D D پوشانید که حروف اول کلمات Dieu به معنی خدا Dessalines خداوندگار بزرگ آزادی و Duvalier سازنده هائیتی جدید بودند. نام چند خیابان و جاده تغییر کرد و به اسم دووالیه معروف شد و یکی از این تابلوها نیز در جلو شهری کارگری قرار گرفت که توسط ماگلووار ساخته شده بود.

مبارزه علیه بیسوادی نمونه درخشانی از «انقلاب طرفداران دووالیه بود» در حالی که دولت خود اذعان داشت که نود درصد مردم هائیتی بیسوادند. روزنامه‌های پورت‌اوپرنس اعزام معلمان‌هایی‌تیایی را به افریقا برای با سواد کردن افریقائیان با غرور و آب و تاب بسیار نقل می‌کردند. دووالیه معلمان حرفه‌ای را از کشور بیرون می‌کرد، و خود از نداشتن معلم می‌نالید. هنوز یک هفته از اعزام معلمان به افریقا نگذشته بود که دووالیه از احتیاج بزرگ مالی برای برنامه‌های آموزشی سخن می‌گفت و در عین حال ۳۲،۰۷۰ دلار برای دائر کردن سفارتخانه‌ای در توکیو خرج کرده بود.

در اواخر ماه مه ۱۹۵۹ وزارت اطلاعات گزارش داد: «پرزیدنت فرانسوا دووالیه به علت عارضه گریپ و کار زیاد بستری شده‌اند.» اما شایعاتی که پراکنده شده بود حاکی از این بود که وضع مزاجی دووالیه سخت وخیم است و از یک متخصص امریکایی برای مشاوره

59. Franck Romain

60. Enric José Miliani

پزشکی دعوت شده است. هائیتی در وسط يك همه‌گیری گریپ دست و پا می‌زد.

دووالیه به عارضه سکتۀ قلبی دچار شده بود و نزدیک بود آنچه را همه توطئه‌ها و تهاجم‌های مسلحانه از انجامش عاجز بودند انجام شود. در یکشنبه شب ۲۴ مه ۱۹۵۹ در شرف مرگ بود. دکتر ژان فورکان ۶۱ پزشک مخصوص او به تصور اینکه بیمار حالت بیهوشی مخصوص بیماری قند را می‌گذراند، انسولین تجویز کرد. دکتر فورکان پزشکی بسیار توانا و درخشان بود و از امریکا در رشته جراحی اعصاب متخصص شده بود. او از پیروان قدیمی دووالیه بود و بیشتر به سیاست می‌پرداخت تا به پزشکی و به سمت ریاست صلیب سرخ هائیتی منصوب شده بود.

کلمان باربو مشاهده کرد که بیمار نسبت به تزریق انسولین عکس‌العملی نشان نداد. دکتر روزاریون ۶۲ که جوانی بود و به‌منظور مشاوره بر بالین دووالیه فراخوانده شده بود، به خانم دووالیه گفت که به عقیده او دکتر فورکان اشتباه کرده است. باربو به صلاحدید او نیمه‌شب شتابان بیرون رفت و در اولین داروخانه‌ای را که دید شکست و با گلوکز باز آمد. دکتر روزاریون به خانم دووالیه گفت که به نظرش عجیب است که پزشک کاردانی چون فورکان چنین اشتباهی مرتکب شود و گفت که ممکن است اشتباهی عمدی بوده باشد. (سالها بعد روزاریون با نفرت تونتون ماکوت را ترك کرد و تپانچه خود را تحویل داد. بازداشت شد و کتک خورد. دووالیه او را به کاخ آورد و از او عذرخواهی کرد و گفت که از زندانی شدن او بی‌اطلاع بوده است و پاکتی محتوی ۱،۰۰۰ دلار که عملاً پول خونس بود به او داد.)

باربو اداره امور را کلاً بدست گرفت. درو سفیر امریکا را احضار کرد و او گروهی پزشکی متشکل از متخصصان قلب از پایگاه نیروی دریایی امریکا در گوانتانامو ۶۳ در کوبا را به کمک فرستاد. این گروه مدت سی روز بر بالین دووالیه کار کردند. باربو این وقایع را پنهان نگه‌داشت. اما اسرار در هائیتی هرگز، حتی برای مدتی کوتاه پنهان نمی‌مانند. وقتی خبر فاش شد باربو وزیر اطلاعات را وادار کرد که گزارش دهد پادک به بیماری گریپ مبتلا شده و احتیاج به استراحت

61. Jean Fourcand

62. Rosario

63. Guantanamo

دارد. دو متخصص دکتر د. کیسپل^{۶۴} و دکتر لاورنس کن^{۶۵} با هواپیما از نیویورک برای مشاوره آمدند. باربو، و بعد پزشکان نیروی دریایی جان دووالیه را نجات دادند.

باربو اکنون کفیل ریاست جمهور بود. او به عنوان رئیس دولت چنان شروع بکار کرد که گوئی همه عمر خود را برای این سمت آماده کرده است. جلسات هیأت دولت را سرپرستی می کرد، اعلامیه های مطبوعاتی صادر می کرد و کلیه تصمیمها را خود می گرفت و این خطایی بزرگ بود. اگر يك نفر از تمایل دووالیه به تیغ زدن بر نزدیک ترین دستیارانش، - بخصوص هنگامی که این دستیار طعم قدرت را چشیده و پسندیده باشد - آگاه بود همان باربو بود که خود تیغی صیقلی اما کمی کند کشید و رودریگز سفیر سابق فیدل کاسترو در هائیتی شاهد این مدعا است.

روز ششم ژوئن ۱۹۵۹، صبح زود، رودریگز با يك کوبایی دیگر، پس از سیری در زندگی شبانه پورت اوپرنس مورد حمله عده ای مسلح به مسلسل سبك که به کمین او نشسته بودند، قرار گرفت. رودریگز و رفیقش که با این نوع پذیرائیهای منطقه دریای کارائیب آشنایی داشتند توانستند با زخمهای سطحی و سوختگیهای مختصر باروت از چنگ حمله کنندگان فرار کنند. معینا در دیوارهای جانبی اتومبیل سفیر پنجاه و دو سوراخ باقی ماند. شکایتی رسمی تسلیم مقامات قضایی گردید و رودریگز به هاوانا فرا خوانده شد تا گزارشی شخصی از چگونگی حادثه بدهد. اما قبل از اینکه پورت اوپرنس را به قصد هاوانا ترك کند به مقامات هائیتی شکایت کرد پاسخ به تقاضای خانم ژومل برای صدور جواز خروج از کشور بی سبب به تعویق انداخته می شود. این پاسخ روز بعد رسید و این چیزی بود که اگر رودریگز عادت نداشت که همیشه يك تپانچه کولت ۴۵/۰ بر کمر بندد، هرگز اتفاق نمی افتاد.

ظاهراً در این توطئه در پشت باربو، دستهای تروخیلو در کار بوده است يك ماه پیش از آن روزی رودریگز و همسر و دختر باردارش در اتومبیل خود در کنار خیابان نشسته بودند و منتظر غذا بودند که از رستوران مجاور برایشان آورده شود. در این هنگام

64. Kispel

65. Lawrence Cone

يك لندرور متعلق به سفارت دومی نیکن به آنها نزدیک شد. مردی از آن پیاده شد و به طرف اتومبیل رودریگز پیش رفت. به زبان اسپانیایی گفت: «سلام جناب سفیر» و يك نارنچك به داخل اتومبیل، قسمت جلو انداخت. رودریگز آن را برداشت و بیرون انداخت. نارنچك در هوا منفجر شد. اما لندرور ناپدید شده بود.

رودریگز در بازگشت خود از کوبا نیروی دفاعی كوچك و رنگینی مرکب از چهار جوان ریش بلند به همراه خود آورد. آنها لباس کتانی زیتونی و مرتبی به تن می کردند و تپانچه هایی با جلد سیاه با خشابه های بسیار بزرگ می بستند و کارد به کمر و نارنچك در کیف داشتند. دو نفر از آنها افسر بودند و مسلسل سبك داشتند. رودریگز برای معامله آماده شده بود. اکنون در هائیتی به تفنگداران دریایی امریکایی که کلاه خودهایی مستعمراتی داشتند و چوب به دست خودنمایانه راه می رفتند، انقلابیون سابق تپانچه کش کوبایی اضافه شده بودند. وقتی که رودریگز برای خرید به بازار می رفت، مردم برای تماشای ملازمینش جمع می شدند.

با بیماری دووالیه و تقویت شایعه حمله کوبا، کشش عصبی در شهر افزایش یافته بود. روز چهاردهم ژوئن برای تمام جزیره روزی پر اهمیت بود. يك بمب آتشزا در کازینو منفجر شد و چهار نفر را کشت و پنج نفر را مجروح کرد. در همان روز مهاجران دومی نیکنی که در کوبا گرد آمده بودند از راه هوایی و دریایی به جمهوری دومی نیکن حمله کردند. يك هواپیمای ۴۶ - C که پنجاه و شش نفر از آنها را حمل می کرد از مانزانایلا ۶۶ در کوبا پرواز کرد و در دهکده کوهستانی دومی نیکن کونستانزا ۶۷ فرود آمد. مهاجمان مختصری با قوای نظامی کونستانزا زد و خورد کردند و سپس به کوهستان عقب نشینی کردند. دستگاه نظامی کارآمد تروخیلو بکار افتاد و کسانی که در هنگام پیاده شدن در پلاژهای میمون ۶۸ و استرو هوندو ۶۹ کشته نشده بودند در سیوداد تروخیلو اعدام شدند. این تاریخ چهارده ژوئن بعدها به صورت نام حزب سیاسی دومی نیکن که دارای تمایلات شدید کاسترویی بود انتخاب شد.

66. Manzanilla

67. Constanza

68. Maimon

69. Estro Hondo

در آن ماه در سربازخانه دسالین حریقی روی داد و وحشتی تازه حکومت را فرا گرفت. دود بر فراز کاخ و شهر موج می‌زد. سربازها کاخ را محاصره کرده بودند و دووالیه تانکهایش را بیرون آورد و از تفنگداران دریایی خواست که آنها را روشن کنند و به دور محوطه به راه اندازند. تونتون ماکوتهای مسلح با اتومبیل در خیابانها برآه افتادند و صدای تیر در شهر خاموش نمی‌شد. مأموران آتش‌نشانی دو ساعت و نیم با شعله‌ها جنگیدند. اما يك جناح از سربازخانه ویران شد. علت این تهدید - اگر به راستی بشود آن را تهدید دانست - هرگز روشن نشد. بنا به اعلامیه رسمی حریق در اثر اتصال سیمهای برق در دستگاه تهویه ایجاد شده بود.

طی مراسم جشنی مذهبی بمبی منفجر شد و چهل و دو نفر را زخمی کرد و وزیر کشور ژان ماگلووار (که هیچ نسبتی با رئیس‌جمهور سابق نداشت.) در اثر انفجار نارنجکی که در هنگام آمدن به روی بالکن خانه دو طبقه‌اش به او پرتاب شده بود، از ناحیه پشت و پاها زخمی شد. ماگلووار روز بعد برخاست تا در مراسم سانی که به مناسبت بازگشت دووالیه بکار، بر پا شده بود شرکت کند.

در مراسم رژه گاردهای رئیس‌جمهوری که با لباس تمام رسمی انجام می‌شد، دووالیه روی پله‌های کاخ نشست و تماشا کرد. لباسی سیاه به تن و کلاهی سیاه بر سر داشت و اعضای کابینه‌اش، درو سفیر امریکا و سرهنگ هینل کنار او نشستند. تانکها و زره‌پوشها در چمن کاخ به نگهبانی ایستادند و فقط صاحب‌منصبان دولتی و طرفداران شناخته شده دووالیه اجازه داشتند به درون نرده‌های آهنی وارد شوند.

در سی‌ام اوت ۱۹۵۹ زمانی که سازمان کشورهای امریکایی در سانتیاگوی شیلی جلسه داشت، کشتی کوچکی به دهکده کوچک ساحلی لزیروا^{۷۰} در جنوب غربی هائیتی نزدیک شد. سی نفر به ساحل پیاده شدند. همه بغیر از فرماندهشان، هانری فوئرتس^{۷۱} که نام عاریتی هانری دانتون بر خود گذاشته بود، کوبایی بودند. و این فوئرتس يك الجزایری بود که طی دوران اقامت خود در هائیتی با دختر عموی لویی دژوا ازدواج کرده بود و بعدها با سمت فرماندهی در کوهستان اسکامبری^{۷۲} کوبا با قوای باتیستا در جنگ شد. افراد

70. Les Irois

71. Henry Fuertes

72. Escambray

فوئرتس به آسانی کلبه‌های گلی را که دهکده ماهیگیری کوچک هائیتی را تشکیل می‌داد، تصرف کردند و راهنماهای محلی اجیر کردند و به آنها بازوبندهای آزادی هائیتی دادند، این کارگران اجیر شده با خوشحالی به حمل آذوقه و مهمات پرداختند و سربازان به‌سوی کوهستان به طرف له‌کای^{۷۳} پیش رفتند گروه فوئرتس که لباسهای انقلابیان کوبا به تن داشتند سر راه خود سیگارهای کوبایی به مردم می‌بخشیدند و در میان آنها فوئرتس بود که به زبان کرئولی حرف می‌زد. در لژیروا، سربازی به آنس دنو^{۷۴} گریخت و نظامیان را خبر کرد.

وقتی خبر به پورت اوپرنس رسید سرهنگ هینل و کلمان باربو به یک هلیکوپتر نیروی دریایی سوار شدند و برای بازرسی وضع محلی به جنوب پرواز کردند. هائیتی به دولت کوبا و سازمان کشورهای امریکایی که در شیلی جلسه داشت اعتراض کرد. کاسترو ادعا کرد که از این حمله بیخبر بوده است و ظاهراً راست هم می‌گفت. گزارشهای خبری حاکی از خشم او بوده است.

باربو کار دفاع را به‌شدت ادامه داد. نخستین حمله متقابل عبارت از انتقال هوایی یکصد و پنجاه سرباز هائیتیایی از پادگان دسالین به‌حوزه نبرد بود. این سربازان توسط هیأت نظامی امریکا آموزش یافته بودند. مشاوران امریکایی ارتش هائیتی از مرکز فرماندهی صحرایی در ژرمی^{۷۵} عملیات را هدایت می‌کردند.

مهاجمین آهسته آهسته چنانکه گویی در عملیات آموزش صحرایی شرکت کرده‌اند، از کوهستان می‌گذشتند و واحدهای هائیتیایی شروع به شکار آنها کردند. اولین پیروزی دووالیه زمانی اعلام شد که گروهی از مهاجمان در حالی که غذای خود را که گوشت بز بود می‌خوردند و پای خود را در یک نهر کوهستانی خنک می‌کردند غافلگیر شدند. سربازان با آتش مسلسل‌های خودکار بر سر آنها ریختند و آنها را چنان شتابزده پراکنده ساختند که حتی پوتین‌هایشان بر جا ماند. واحد دیگری بر گروه دیگری که در کلبه‌ای دهقانی گرد آمده بودند تاخت و کلبه را با خانواده دهقانی که در آن بود، با گلوله ویران کرد. خود فوئرتس نیز در زیرزمینی بدام افتاد. مشکل کار چریکها نداشتن پناه

73. Les Cayes

74. Anse d'Hainault

75. Jérémie

بود. زیرا درختان انبوه منطقه پس از توفان دریایی گذشته هنوز رشد نکرده بود.

باربو با همان خشونت و کفایت معمول خود در دهکده‌های کوچکی که مسیر مهاجمان بود دست بکار شد و انتقامش چنان شدید بود که تعداد روستائیانی که کشته شدند از مهاجمان و سربازان بیشتر بود. همه کسانی که خواسته یا نخواست، با دادن غذا یا مکان به مهاجمان همکاری کرده بودند، از دم تیغ گذشتند. معمولاً دهقانان این ناحیه با مسافران و کشتی‌بانانی که گاهی در خلیج‌های کوچک اطراف شبه جزیره لنگر می‌انداختند داد و ستد می‌کردند. پس از این رویداد همه مسافران با رفتار محتاطانه دهاتیان روبرو می‌شدند.

با پاسداری گاردهای ساحلی در دریا و دیده‌بانی هواپیماها از آسمان پایداری مهاجمان تا چهارم سپتامبر طول کشید. آنها همه بغیر از چهار نفر کشته یا اعدام شدند و این چهار نفر را به صورت غنیمت جنگی به پورت‌اوپرنس آوردند. بسیاری از هابی‌تیاپیها در صحت این خبر غم‌انگیز که فقط در افواه شایع شده بود، شک داشتند. زیرا گزارشهای اولیه در روزنامه‌های محلی سانسور می‌شد و کلیه راههای جنوب بسته شده بود تا از پیوستن مخالفان دووالیه به مهاجمان جلوگیری شود. هر چند که دولت اغلب به هیأت مستشاران امریکایی شکایت کرده بود که اسلحه جدیدتر و کاملتری مورد نیاز فوری است، به مناسبت این حمله بارها به خود بالیده بود که تفوق نیروی آتش قوای دولتی تنها ضامن پیروزی آنها بود.

وقتی که چهار اسیر با هواپیما به پورت‌اوپرنس رسیدند نزدیک دو هزار نفر برای دیدن آنها در فرودگاه تجمع کردند. وزرای کابینه، باربو و ژنرال مرسون برای این پیروزی به یکدیگر تبریک می‌گفتند. این جمعیت تماشاگر به جای انقلابیان ریش بلند مخوف چهار جوان بی‌ریش وحشتزده دیدند که دستبند به دست داشتند، يك نفر فریاد زد: «تماشا کنید اینها که بچه هستند.»

فراخوانده شدن رودریگز به کوبا موجب تسلی خاطر بسیار دووالیه شد. هائیتی نیز سفیر خود را از کوبا بازخواند. اما روابط دو کشور هرگز بطور کامل قطع نشد. دووالیه کنسولگریهای کوبا را در هائیتی باز گذاشت و تا ۱۹۶۴ کنسول هائیتی در سانتیاگو پیوسته با دووالیه ارتباط تلگرافی داشت. روابط هائیتی با واتیکان نیز سخت

در کشش بود. اسقف اعظم پورت او پرنس مونسینیور فرانسوا پواریه^{۷۶} از دووالیه خشنود نبود و او را مورد انتقاد قرار می‌داد. در نتیجه دووالیه حکم بازداشت او را صادر کرد اجرای این حکم معلق ماند، اما حکم لغو نگردید.

همینکه کمک نظامی نیروی دریایی امریکا مسلم و حمله انقلابیان کوبایی در هم شکسته و رودریگز به کوبا فراخوانده شد دووالیه توجه خود را به ناسایندگانی که همچنان با سخنرانیه‌های پر آب و تاب خود در باب قانون اساسی و حقوق انسانی و مناعت افراد باعث ملال و کسالت او می‌شدند معطوف کرد. وقتی که در ۱۹ سپتامبر مجدداً تقاضای تصویب اختیارات کرد شش سناتور با او به مخالفت برخاستند. اما لایحه به تصویب رسید. مجلس نمایندگان اظهار نظری عملی کرد و گفت که تصویب این اختیارات لازم نیست و البته اضافه نکردند - و احتیاجی نیز به این کار نبود - که دووالیه هرگونه اختیاری که لازم بداند خود اعمال می‌کند.

پاپادک با فرمان مخصوصی که در يك شماره ویژه لومونیتور^{۷۷} منتشر شد خود را به راحتی از دست سناتورهای یاغی خلاص کرد. او این شش نفر را به اتهام شرکت در توطئه‌ای با همکاری کمونیستها تحت تعقیب قانونی قرار داد. دو نفر از آنها بلافاصله از کشورگریختند و سه نفر از جمله ژان بلیزر به سفارت مکزیك پناهنده شدند. آنها همه در مبارزات انتخاباتی ۱۹۵۷ از طرفداران دووالیه بودند.

سناتور ششمی ایون امانوئل مورو^{۷۸} که کشیشی سی و نه ساله بود، حاضر به پناهندگی نشد. در عوض اعلامیه‌ای صادر کرد و در آن اظهار داشت که اتهام وارد شده به او بکلی بی‌پایه و دروغ محض است و اتهام همکاری با کمونیستها فقط به این دلیل عنوان شده است تا مجازات او را برای وزارت خارجه امریکا قابل قبول جلوه دهد.

«آنها برای خلاصی از من ناچار از جعل چنین داستانی بودند. من به دموکراسی معتقدم و فکر می‌کردم با انتقاد از آنچه قابل انتقاد است، وظیفه خود را در حمایت از آسایش مردم و حفظ سعادت کشورم انجام می‌دهم... من هرگز در هیچگونه فعالیت اخلاک‌گرانه دست نداشته‌ام

76. Monseigneur Francois Poirer

77. Le Moniteur

78. Ivon Emanuel Moreau

و اکنون نیز قصد ندارم که آلت دست هیچ گروه سیاسی قرار گیرم. بهرغم اقدامی که علیه من شده است به زندگی عادی خود ادامه خواهم داد.»

مورو در نوامبر ۱۹۶۰ بازداشت شد. مادرش گریان نزد آلفرد وجلی ۷۹ اسقف امریکایی هائیتی رفت و با تضرع از او خواست که در شفاعت از فرزندش قدم پیش گذارد. وجلی با دوست قدیمی خود دووالیه در این باب صحبت کرد و باعث گسستن روابط دیرینه دوستی خود با او شد. دیگر کسی از مورو چیزی نشنید و خبری از او نگرفت.

اشتهای مخالفان دووالیه چنان بشدت تحريك شده بود که تصمیم گرفتند آتش را با آتش جواب دهند و چون ظنين شده بودند که علاقه و توجه رئیس جمهورشان به آئين وودو از حدود علاقه‌ای علمی و در حد انسان‌شناسی تجاوز می‌کند، آنها نیز به آن متوسل شدند.

شبی تاریك مخالفان به گورستانی که دووال پدر دووالیه در آن به خاک سپرده شده بود پناه بردند آنها جسد پدر دووالیه را از گور خارج کردند و قلبش را از سینه بیرون آوردند زیرا برای تحصیل اوانگا یا جادویی نیرومند بر قدرت‌های خاص پسر که به پندار آنها از لواا به او بخشیده شده بود، به قلب پدر احتیاج داشتند.

اما پاپادك، اکنون که از حمله قلبی خود سالم جسته بود، لااقل در ظاهر، همچنان پیروزمندانه پیش می‌رفت و هرگز از شدت سخترانیهای دوپهلو و مزورانه‌اش کاسته نمی‌شد. مثلاً در يك مصاحبه مطبوعاتی گفت: «من عادت دارم که زندانیان را از زندان رها سازم و به مردم آزادی ببخشم.» و ادامه داد که: «در سرتاسر هائیتی جز دو زندانی سیاسی وجود ندارد که یکی از آنها دوست قدیمی شخص منست و آرزویی جز آزادکردنش ندارم. اما پلیس معتقد است که بهتر است صبرکنم.» سپس شروع کرد برای خبرنگاران از «نفوذکمونیزستها» و مبارزه‌خستگی‌ناپذیرش علیه‌آن و نیز از بیکاری و بیسوادی سخن گفتن.

سپس به آخرین توطئه‌های بمب حمله کرد و سرانجام با لحن مرموزی گفت: «بعضی از مردم دیوانه شده‌اند و مسئول اعمال خود نیستند، و من پزشکم.»

در ۱۹۶۰ مسئله کمک‌های امریکا مهمترین مسئله سیاسی روز در هائیتی بود. دووالیه کمک‌های فراوان و بی‌قید و شرط می‌خواست. افکار عمومی در نیمکره علیه دادن کمک مالی به او برانگیخته شده بود. زیرا پاپادک اینک دژخیمی هولناک بود و کمک مالی به او فقط موجب فشرده‌تر شدن پنجه‌های خفه‌کننده او برگردن کشور کوچکی می‌شد که او آن را تیول خود می‌شمرد.

دولت امریکا در تنگنا قرار داشت. زیرا که نه تنها دووالیه خود را دیکتاتوری بی‌مهابا و سنگدل معرفی کرده بود، بلکه از رعایت مقدماتی‌ترین شرایط ظاهری لازم، که صلاحیت دریافت کمک منوط به آنها بود بطور علنی امتناع می‌ورزید. اما از طرفی در آن سوی تنگه ویندوارد، کوبا قرار داشت و فیدل کاسترو بر آن حکومت می‌کرد. طرح‌هایی که مورد توجه واشنگتن بود بیشتر به منظور بالابردن سطح زندگی در مناطق کشاورزی تهیه شده بود. اما از آنجا که اکثر این طرح‌ها بلند مدت بودند، دووالیه و پیروانش نسبت به آنها علاقه‌ای نشان نمی‌دادند. آنها خواهان طرح‌های کوتاه‌مدت بودند که تحت نظارت دستگاه کاغذباز فاسد هائیتی به سهولت بیشتری قابل دوشیده شدن باشند. بررسی‌های مقدماتی واقعیات متضادی در برابر واشنگتن قرار داد: کارشناسان امریکایی به سرزمینی وارد می‌شدند که نیروی انسانی آموخته‌اش دسته دسته برای تحصیل کار از آن بیرون می‌رفتند. در نتیجه کشور دچار کمبود افراد آزموده‌ای بود که بتوان به آنها بیشتر آموخت و نیز از بیسوادی بنیادی در عذاب بود که میزان آن از ۹۰ درصد تجاوز می‌کرد.

کارهای دولتی در انحصار طرفداران دووالیه بود. در اواسط مارس ۱۹۶۰ دووالیه مهندس‌هایی تیائی کاردان و صالحی را که مسئول طرح عمران دره «آرتی بونیت» بود از کار برکنار کرد و وزیری را که خود در گذشته به گناه سوء استفاده از اعتبارات عمومی به زندان انداخته بود، به جای او بدان کار گمارد و به این طریق شروع به اخاذی از واشنگتن کرد. زیرا می‌دانست که دولت امریکا چاره‌ای جز کمک به حکومت او ندارد.

عمارتهای اداره کمک‌های امریکا که به تازگی در پورت اوپرنس

ساخته شده بود، صحنه مذاکرات طولانی بین نمایندگان دووالیه و امریکائیان شد. دولت امریکا می‌کوشید خود برچگونگی مصرف‌کمکها و نتایج سیاسی آن نظارت داشته باشد، اما این باعث رنجش شدید دژخیم سیاه شد. او به امریکائیان فهمانید که او، و فقط اوست که حق استخدام یا برکنارکردن کارمندان کلیه برنامه‌ها را دارد و هر راهی جز این نه فقط توهین به غرور ملی او بلکه بی‌احترامی به تمامیت و استقلال هائیتی خواهد بود. چند برنامه کمک که در حال اجرا بود، تا پایان مذاکرات متوقف شد. کشمکشهای دیپلماتیک ماهها طول کشید. استفاده از تهدید کمونیسم به عنوان وسیله تهدیدی آسان، شاید اول‌بار در هفدهم ماه مه ۱۹۶۰ شروع شد. در این تاریخ بود که اتحاد ملی دانشجویان هائیتی که از طرف پاپادک آزاد گذاشته شده بود و تمایلات چپی داشت، کنگره ملی خود را تشکیل داد. رویه چپی افراطی که این کنگره پیش گرفت، در گذشته هرگز با اینهمه هیاهو و چنین آشکارا در هائیتی دیده نشده بود. عالیجناب هوبرت پاپایه^۲ وزیر آموزش که کشیشی کاتولیک بود در هجدهم ماه مه در این کنگره شرکت کرد و به دانشجویان تبریک گفت. او خاطرنشان ساخت که آنها «اولین کنگره خود را تحت لوای دوگانه مخالفت با تبعیض نژادی و مخالفت با استعمار» برپا کرده‌اند. روزنامه لوماتن^۳ که ارگان دولت بود افشا کرد که دووالیه کنگره را با انتشار یک «تمبر همبستگی» مفتخر خواهد کرد و اتحادیه دانشجویان توزیع این تمبر را بعهده خواهد گرفت. هائیتی مشکلات گیج‌کننده خود را فراموش کرد و اعلام کرد پول جمع‌آوری شده از فروش این تمبر به کمک به دانشجویان سیاه افریقای جنوبی تخصیص داده خواهد شد.

دووالیه می‌خواست که شعارهای ضد امپریالیستی را که دانشجویان چپی طی تظاهرات خود می‌خواندند، به گوش سفارت امریکا برساند. او به بندر قدیمی ژکمل که بندر صدور قهوه بود سفر کرد. تا بارانداز جدیدی را که امریکائیمها ساخته بودند افتتاح کند. و در بیست و پنجم ژوئن سخنرانی معروفی ایراد کرد که بعدها به نام «فریاد ژکمل» معروف شد. و آن سخنرانی غم‌انگیز و مشئومی بود که در آن سیاست کلی مملکت مطرح شده بود و هائیتی در آن به صورت دوستی معرفی می‌شد که همسایه نیرومند و حق‌ناشناسش او را از خود طرد کرده است.

2. Hubert Papailier

3. Le Matin

او گفت: «دوران فداکاریها به پایان رسیده است. اینجاست که مانین دست دوستی خود را عقب می‌کشیم. دولت من خود را به ایالات متحد امریکا متکی داشت و وفاداریش بی‌پاداش ماند.

به امید دوستی صادقانه و صمیمانه بین دولت و مردم هائیتی و دولت و مردم امریکا، به امید همکاریهایی که از بوتهٔ آزمون روسفید به‌درآید و به امید همگامی مؤثر و پردامنه، به‌منظور کمک به مردم هائیتی و آماده‌کردن آنها برای شرکت در سرنوشت دولت امریکا بطور کلی،... و سرانجام به‌منظور جلوگیری از سقوط دموکراسی هائیتی در ورطهٔ کینه و خشم، کلیهٔ فعالیتهای سیاسی و اقتصادی کشور را بر اساس حمایت اخلاقی این همسایهٔ بزرگ و برپایهٔ کمک مادی مؤثر آن متمرکز کردم.

آنچه را از ملت بازداشتیم به ایالات متحد و دولت آن عرضه کردم. از سرمایه‌های امریکایی دعوت کردم که در راه توسعه و عمران کشور من بکار افتند. از کارشناسان امریکایی دعوت کردم که در سازمان‌دادن و تجدید شالودهٔ مؤسسات و بنیادهای کشورم مؤثر باشند و کشور عقب‌ماندهٔ من برای اقتصاد آنها هنوز هم بازاری مطمئن است.

اما سی و سه ماه است که دولت و مردم من با وعده و لبخند، با تشویق و توصیه، با تردید و تأخیر و سوء تفاهم زندگی می‌کنند.

ما به تزریق قابل توجهی پول نیازمندیم (مبلغی که تقاضا می‌کرد سیصد میلیون دلار بود.) تا کشورمان را دوباره بر سر پای خود قرار دهیم و این تزریق بزرگ فقط به‌دست همسایهٔ بزرگ و دوست توانای ما دولت امریکا مؤثر است. این کمک ممکن است به راههای گوناگون صورت گیرد: کمک گشاده‌دستانه به منظور تأمین امنیت امریکا، وام و شرایط سهل‌اعتباری...»

او رژیم ماگلووار را به گناه «اسراف جنایتکارانه ذخیرهٔ دلاری» متهم کرد و بر او تاخت و توفان دریایی سال ۱۹۵۴ را مسبب مشکلات گنج‌کنندهٔ اقتصادی هائیتی دانست. او گفت که دولت او «فقط وامی جزئی به مبلغ ۴/۳ میلیون دلار برای دو طرح عمرانی» از دولت امریکا گرفته است و لازم ندید که از هفت میلیون دلار کمک بلاعوضی که به بودجهٔ سال ۱۹۵۹ بعمل آمده بود و شش میلیون دلار دیگری که برای سال مالی جاری که در سی‌ام ژوئن ۱۹۶۱ پایان می‌یافت، وعده داده شده بود، ذکر کند.

دووالیه سپس مطلبی را بیان کرد که همه آن را به‌منزلهٔ تهدیدی

تلقى کردند.

«دو قطب بزرگ جاذبه، گروه‌های انسانی و کشورها را به‌زیارتی اغوا می‌کنند که زایران در راه آن، اغلب کالبد خود را برجا می‌گذارند و از تباه‌شدن روح خود عذاب می‌بینند. همه به‌جانب آنها متمایلند و آنها گویی تنها صاحبان اختیارند و باید به‌نام بشریت و درخصوص نحوه زندگی آدمیان اظهار نظر کنند و تصمیم بگیرند. ما که در چنین محیط همبستگی‌های بین‌المللی که نوع و اندازه مسایل و روابط بین مردم در آن به وضع غیر قابل سنجشی پیچیده است تماشاگریم و زندگی می‌کنیم، برای انتخاب راه به‌پایگاهی استوار نیازمندیم... کمونیسم مراکز عفونت بوجود آورده است و هیچ یک از مناطق جهان برای امنیت امریکا دارای اهمیت و حساسیت منطقه دریای کارائیب نیست.»

سفارت امریکا این پیام را با نیشها و کنایه‌های دریافت. دووالیه هائیتی را ملتی تشریح کرده بود که «در فقر و گرسنگی و برهنگی و بیماری و بیسوادی تباه می‌شود.» و ناچار است که از بین «دو قطب بزرگ جاذب دنیای امروز یکی را برای تحقق بخشیدن و ارضای احتیاجات خود برگزیند.» ترجمه این بیان از زبان دیپلماسی اینست که اگر دولت امریکا انتظارات هائیتی را برنیاورد، هائیتی به سوی کمونیسم خواهد گرایید.

سفارت امریکا در پاسخ این بیانات برنامه کمک‌های خود را به هائیتی و بخصوص به دولت دووالیه در تاریخ پنجم ژوئیه بار دیگر مرور کرد و یادآور شد که از ۱۹۵۰ تا آن زمان ۴۰/۶ میلیون دلار به هائیتی کمک بلاعوض کرده است و ۲۱/۴ میلیون این کمک به دولت دووالیه بوده است.

دووالیه زمام فشار خود را به دولت امریکا رها کرد. پل‌بلانشه^۴ وزیر ضد امریکایی اطلاعات در روزنامه خود پانوراما^۵ جواب امریکا را مورد تمسخر قرار داد. و روزنامه‌های دیگر هر شکایتی که به‌نظرشان رسید علیه دولت امریکا مطرح کردند و تحت عناوینی چاپ کردند که رسواکننده و هتاکانه بود.

در همان ماه دولت امریکا در سپاسگزاری ازین سیاست دووالیه سهمیه پیش‌خرید شکر خود را از کوبا قطع کرد و سهمیه هائیتی را

4. Paul Blanchet

5. Panorama

۲۵ درصد افزایش داد. از این گذشته برنامه وسیعی برای کمک اقتصادی به همه کشورهای امریکای لاتین به استثنای کوبا اعلام کرد. هدف این برنامه مبارزه با گسترش کمونیسم در نیمکره غربی ذکر شده بود. روزنامه نیویورک تایمز نوشت که: «کششهای سیاسی روز - افزون در هائیتی و اوضاع اقتصادی که روز بروز بر وخامتش افزوده می شود و زمامداری رئیس جمهوری خشمگین و رنجیده باعث شده است که هائیتی در برنامه کمکهای پرزیدنت آیزنهاور در رأس کشورهای گیرنده قرار گیرد.»

کمک دیگری از فرت لادر دیل^۶ واقع در فلوریدا رسید. هیأت امنای مدرسه استان به این نتیجه رسید که نگهداری دو کشتی گشتی هفتاد و پنج فوتی بیش از اندازه گران است نیروی دریایی امریکا این کشتیها را به مدرسه هدیه کرده بود و اینک هیأت امنای مدرسه آنها را با تصویب دولت به هائیتی پیشکش می کرد! به این ترتیب بیست درصد به قدرت پاسداران ساحلی کشور هائیتی افزوده شد.

دووالیه به تقلید از کاسترو نظامیان ذخیره خود را با پیراهنهای کتان و شلوارهای جین آبی و بازوبند و دستمال گردن قرمز ملبس کرد. انتخاب این لباس بی حساب نبود و از پوشاک جنگجویان قدیمی کاکو^۷ که در زمان اشغال با تفنگداران دریایی امریکایی می جنگیدند اقتباس شده بود. دووالیه دوست می داشت که احساسات ضد امریکایی مردم هائیتی را بیدار نگاه دارد و هیچ فرصتی را در بهره برداری از آن از دست ندهد. این قوای ذخیره به منزله پارسنگی برای حفظ تعادل نیرو در برابر نظامیانی بودند که توسط امریکائیان آموزش می دیدند. چنانکه بعضی از دوستان صمیمی دووالیه دریافتند، زمان برای داشتن تمایلات امریکایی مناسب نبود.

کلمان باربوی زیرک که تپانچه و نیم تنه ضد گلوله، مانند لباس تیره جزء لایتنج زای پوشاکش بود در شب چهاردهم ژوئیه ۱۹۶۰ با همسر و اسکورتی از توننتون ماکوتها به آرامی از ضیافت سفارت فرانسه به مناسبت روز باستیل^۸ به خانه باز می گشت، گروهان مسلحی از گارد رئیس جمهور در هنگام ورود به خانه آنها را غافلگیر و به سرعت خلع سلاح کردند.

6. Fort Lauderdale

7. Caco

8. Bastille

باربو شش ساعت در خانه خود زندانی بود. اما وقتی خود را در کیسه لباسهای چرك مخفی کرد و خواست فرار کند، به دستور دووالیه به قلعه دیمانش منتقل شد. طی روزهای بعد، باربو به همان نحوی که در زمان ریاست تونتون ماکوتها از دیگران بازپرسی کرده بود، مورد بازپرسی قرار گرفت. یکی از سؤالهائی که از او شد این بود که مبلغ قابل ملاحظه پول نقدی که در خانه‌اش پیدا شده است از کجا آورده است. و سؤال دیگر این بود که «باقی» پولهایش کجاست. آخرین معامله باربو فروش دوباره امتیاز کازینوی بین‌المللی بود. او به کسانی که در این کار دست داشتند گفته بود که دووالیه برای ساختمان بیمارستانی به این «دستمزد» احتیاج فوری دارد. اما باربو به شیوه اصیل تبه‌کاران ارباب خود را در این غنیمت وارد بازی نکرده بود.

دو امریکایی انحصار کازینو را به این امید خریده بودند که به آن شکوه و جلال لاس‌وگاس‌ها و آنا را بدهند و سیل زورمند جهانگردان کوبایی را که پس از حکومت کاسترو رو به کاهش بود، به سوی خود بکشند.

با گرفتار شدن باربو این وضع چندان طولی نکشید. یک روز در ماه سپتامبر پس از آنکه صاحبان جدید کازینو شروع برنامه‌نوسازی خود را که یکصد و پنجاه هزار دلار بودجه آن بود اعلام کردند، از کشور اخراج شدند. در همین زمان، البته ظاهراً در موردی جداگانه، رئیس امریکایی یک آسیاب آرد، به نام جوزف سی‌چوسکی^۹ نیز از هائیتی اخراج شد. هیچ توضیحی در خصوص اخراج این اشخاص داده نشد. فقط گفته شد که آنها شرکای باربو بوده‌اند.

باربو در خانواده خود شوهر و پدری نمونه بود. در نوامبر ۱۹۵۹ پسرش که در آلمان مشغول تحصیل در رشته پزشکی بود در اثر عارضه‌ای عصبی بستری شد و او شتابان به آلمان پرواز کرد تا بر بالین فرزندش حاضر باشد. غیبت او از کاخ برای رقیبانی که به قدرت او حسادت می‌ورزیدند فرصتی بود که در انتظارش بودند. آنها سوءظن دووالیه را نسبت به «دوست عزیزش» تحریک کردند و زمانی که باربو بازگشت نقشه آنها برای رسوا کردن باربو تقریباً اجرا شده بود.

کار آنها آسان بود زیرا که دووالیه خود، از زمان سکتة قلبیش که باربو جاننش را با توسل به امریکائیان نجات داده و مملکت را طی دوران نجات او با توانائی اداره کرده بود، از او هراسان بود. باربو

با سرهنگ هینل رئیس هیأت مستشاران امریکایی بسیار نزدیک و اغلب به‌شام میهمان او بود. جاه‌طلبی و دوستی با امریکائیان به‌منزله خیانت به دووالیه محسوب می‌شد.

حتی کسانی که نسبت به باربو کینه می‌ورزیدند می‌گفتند که با وجود رفتار خشونت‌آمیز و اعمال وحشیانه‌اش از دیگر دستیاران نزدیک دووالیه با انصاف‌تر و کاردان‌تر بود. او و پایادک در بسیاری جهات باهم شباهت داشتند. دووالیه به‌احتمال بسیار بی‌کمک باربو به ریاست جمهوری نمی‌رسید. وقتی کاخ مورد حمله یا در معرض خطر حمله بود خانواده باربو و دووالیه مانند یک خانواده باهم زندگی می‌کردند. خانم باربو و بچه‌هایش نزدیکترین دوستان خانم دووالیه و فرزندان بودند.

دوماه پس از بازگشت باربو از آلمان مبارزه برسر قدرت در اطراف دووالیه وارد مرحله‌ای سخت و زشت شده بود. در اول مارس، سه‌شنبه مقدس که آخرین روز کارناوال بود صدای آتش‌بازی ناگهان به تیرتفنگ مبدل شد و تونتون ماکوتها به‌جان هم افتادند. وقتی زدوخورد شروع شد دووالیه و خانواده‌اش در پایین شهر بربلندئی مشغول تماشای کارناوال بودند. تنها قربانی یکی از نزدیکترین نگهبانان شخصی باربو بود. سوء قصد علیه دووالیه نبود بلکه توسط عده‌ای دیگر از پیروان دووالیه علیه باربو صورت گرفته بود که در صدد بیرون‌کردن او از میدان بودند. روز چهارشنبه دوم مارس پس از بخاک‌سپردن نگهبان باربو، دکتر روزه روسو^{۱۰} که مردی بلندقامت و نیرومند بود در اتومبیل خود را در خیابان قفل کرد و می‌خواست به خانه نزد زن و هشت فرزندش برود که دوستی به‌او نزدیک شد. آخرین کلمات او قبل از اینکه اندامش از سرتاپا با گلوله‌های مسلسل سوراخ‌سوراخ شود این بود: «مگر من به‌تو چه کرده‌ام؟» رفیقی که به‌او نزدیک شده بود باربو بود. مردی که به‌قتل رسید یکی از طرفداران طراز اول دووالیه بود که خود گروهی تونتون ماکوت را تحت نظر داشت.

اینک که باربو و دارودسته‌اش در زندان بودند یا کشته یا تبعید شده بودند. سه نفر مرد خشن وظایف و اختیارات او را درمقام رئیس پلیس مخفی و رهبر تونتون ماکوتها به‌عهده گرفتند. کسانی که

دووالیه برای این منظور انتخاب کرد عبارت بودند از الوا متر ۱۱ و لوک دزیر ۱۲ نفر سوم سرگرد ژان تاسی که در وفاداری نسبت به دووالیه معروف بود.

عجیب آن بود که هرچند دووالیه اجازه نمی‌داد پزشکی برای معالجهٔ پسر باربو که بیمار بود به‌خانهٔ او برود، دختر او چنانکه گویی اتفاقی نیفتاده است کماکان در سمت خود در وزارت دارایی باقی ماند. یکی از آخرین خدمات باربو برای دووالیه این بود که نامه‌ای کشف کرد که ظاهراً توطئه‌ای را علیه دووالیه افشا می‌کرد و لویی درواکه در تبعید بسر می‌برد در آن دخالت داشت (بعضی نیز عقیده دارند که او روسو را به‌دستور دووالیه به‌قتل رسانیده است).

اتحادیهٔ دانشجویان هائیتی همچنان به‌تحریک احساسات ضد-امریکائی ادامه می‌داد. وقتی که در ۲۶ ژوئیه به‌مناسبت سالروز جنبش سیاسی فیدل کاسترویک کنگرهٔ جوانان در هاوانا گشایش یافت، اتحادیهٔ دانشجویان هائیتی پیام درودآمیز زیر را برای آن کنگره فرستاد:

«ما از فرصت استفاده می‌کنیم تا موضع ضد امپریالیستی را که ضمن کنگرهٔ ماه مه، در کنار جوانان کوبایی و کلیهٔ جوانان پیشرو جهان اتخاذ کرده‌ایم، دوباره مورد تأکید و تأیید قرار دهیم. دانشجویان هائیتی تحول اوضاع را در کوبا با دقت بسیار تعقیب می‌کنند. آنها با خرسندی بسیار تلاشهای حکومت انقلابی را در آزاد کردن کشور از چنگال عقاب امریکا می‌نگرند... این وضع است که نگاه ما دانشجویان هائیتی را که زیرلوای UNEH (اتحادملی دانشجویان هائیتی) ۱۳ متحد شده‌ایم با اشتیاق فراوان به‌سوی مردم کوبا که با جسارت بسیار در برابر غول امریکا پایداری می‌کنند روانه می‌دارد... مردم کوبا سرنوشت خود را در دست می‌گیرند و دانشجویان هائیتی این تلاش آنها را ستایش می‌کنند.»

مطبوعات هائیتی این پیام دانشجویی را با تفصیل بسیار و آب و تاب تمام منتشر کردند و این نشانی روشن بود از اینکه دووالیه می‌خواهد به فشار خود بر سفارت امریکا ادامه بدهد. کمونیستهای هائیتی

11. Elois Maitre

12. Luc Désir

13. Union Nationale des Etudiants Haitiens

به سبب عدم جلوگیری او فعالیت خود را تشدید می‌کردند. وقتی کمی بعد در همان ماه سازمان کشورهای امریکایی در سان خوزه ۱۴ در کوستاریکا تشکیل جلسه داد و تروخیلو را محکوم کرد، آقای رئیس جمهور بخود لرزید. این سازمان ضمن صدور قطعنامه‌ای به اعضای خود توصیه کرد که روابط خود را با جمهوری دومینیکن قطع کنند. این اقدام ناشی از سوءقصدی بود که توسط تروخیلو علیه جان پرزیدنت رمولوبتانکور ۱۵ رئیس جمهور ونزوئلا، دشمن قدیمی دیکتاتورهای بعامل آمده بود. دووالیه پس از يك ماه به این امر گردن نهاد. پیمان دوستی دسامبر ۱۹۵۸ با تروخیلو دیگر به مصلحت او نبود.

در اول اوت دووالیه رژه‌ای به مناسبت یادبود دومین سالگرد تشکیل سازمان نظامیان ذخیره ترتیب داد. هشتصد زن و مرد با پیراهنهای آبی و شلوارهای کتان آبی تیره به حالت مارش به سمت کاخ روانه شدند و تمرینهای تاکتیکی کردند و سخنرانیهایی ایراد شد. لئوستن نیکولو ۱۶ که یکی از فرماندهان نیروی ذخیره بود گفت: «قربان، سلاحی که سونتو ناکس ۱۷ برای دفاع از آزادیمان به‌ما داد و امریکائیان در زمان اشغال کشورمان از ما گرفتند، همان سلاحی است که شما جسورانه به ما باز دادید. اطمینان داشته باشید که این سلاح هرگز علیه شما بکار نخواهد رفت.» سونتو ناکس یکی از اعضای کمیسیون غیرنظامی بود که در سال ۱۷۹۶ به سن‌دومنگ ۱۸ فرستاده شد. سن‌دومنگ همان مستعمره فرانسوی است که امروزهائیتی خوانده می‌شود. او به بردگان تفنگ داد و به آنها گفت: «این تفنگ آزادی شماست. هرکس که آن را از شما دور کند دوباره شما را به بردگی خواهد کشانید.»

روزنامه لوماتن با این سرود ضد امریکایی همصدا شد و اعلام کرد که دولت امریکا گیج شده است یا تعصب بخرج می‌دهد. اما اضافه کرد: «تاریخ نشان داده است که سیل دلار برای بسیاری از زخمها

14. San José

15. Romulo Betancourt

16. Léostène Nicoleau

17. Sonthonax

18. Saint Domingue

مرهم است...»

نبرد ظاهری با سفارت امریکا زمانی پایان یافت که سفارت اعلام داشت با تأمین وسایل لازم برای نوسازی ارتش، موافقت می‌کند. در این اثنا مدت مأموریت جرالد درو، سفیر امریکا که از مخالفان دووالیه بود (در ۱۶ ژوئیه) به پایان رسید و او به واشنگتن فرا خوانده شد. دووالیه این امر را پیروزی دیگری دانست و خرسند شد. ضربه مبارزه ضد امریکایی مطبوعات بر جرالد درو فرود آمد و دووالیه شخصاً او را سرزنش کرد که مانع برقراری روابط دوستانه بین او و دوست بزرگش دولت امریکا شده است. البته سرزنش سفرای امریکا بعدها عادت او شد.

دووالیه حسن‌نیت خود را با حمله به مبارزان چپی نشان داد. در ماه سپتامبر سی‌دانشجو، از جمله ژوزف رونه^{۱۹} خزانه‌دار اتحادیه دانشجویان بازداشت شدند. معجزاً این خبر به سرعت پخش شد و دانشجویان دست به تلاش زدند تا فشار لازم را برای آزادی دوستان خود به دولت وارد کنند.

چون فعالیت دانشجویان اینک به ظاهر وحشت لازم را ایجاد می‌کرد «پاپادک» دوباره شروع کرد که برای دریافت کمک مالی به امریکا اعمال فشار کند. ژان دب^{۲۰} شهردار پورت‌و‌پرنس «فریاد ژکمل» معروف دووالیه را به بیان دیگر تکرار کرد:

«تحمل وضع موجود بیش از این میسر نیست. باید یکی از دو راه را انتخاب کنیم.»

کمونیست‌ها مشکلاتی ایجاد می‌کردند. هائیتی ملتی فقیر و گرسنه بود که در کشمکش جهانی قدرت، در تنگنا افتاده بود. او ادامه داد: «ما هنوز برنامه‌ای برای کارهای عام‌المنفعه نداریم.» و سپس تهدید کرد که اگر دولت امریکا به دوستان خود کمک نکند، «در این نیمکره تنها خواهد ماند.»

صاحب‌منصبان عالیرتبه طرفدار دووالیه می‌گفتند که هائیتی به کمکی برابر یکصد و پنجاه میلیون دلار نیازمند است. طبق معمول وقتی دووالیه در انتظار ورود سفیر جدیدی بود، اظهارات خشونت‌آمیز را به عهده دیگران می‌گذاشت و خود را شخصی منطقی که قربانی سوءتفاهم است، معرفی می‌کرد. دووالیه می‌گفت: «چند بار در

19. Josef Roney

20. Jean Deeb

خصوصاً احتیاجات این کشور به پرزیدنت آیزنهاور نوشته‌ام اما وضع ما روز به روز بدتر می‌شود... هائیتی هرگز به کمونیسم روی نخواهد آورد... در ژاکمل همان چیزی را گفتم که همیشه به دولت امریکا گفته‌ام و آنها هرگز نفهمیدند.»

سفارت امریکا در ماه اکتبر در خصوص موافقتنامه جدید ارسال اسلحه یادداشت‌هایی با دولت هائیتی مبادله کرد. فیلیپ ویلیامز، کاردار سفارت بود. در ماده دوم موافقتنامه تصریح شده بود: «تجهیزات و لوازمی که در اختیار دولت هائیتی گذاشته می‌شود... به مصرف دفاع هائیتی از خود و تأمین امنیت داخلی و شرکت در دفاع از منطقه‌ای که هائیتی جزء آن است، یا در اقدامات امنیتی دسته‌جمعی سازمان ملل متحد بکار خواهد رفت.» مفاد موافقتنامه هرچه بود، ارتش دووالیه به اسلحه جدید مجهز شد و تجهیزات قدیمی به تونتون-ماکوتها و سازمان نظامیان ذخیره تحویل گردید.

روزنامه لومونیتور که روزنامه دولتی بود ضمن خبری به وقایع در شرف تکوین اشاره کرد. این روزنامه فرمان ریاست جمهوری را دائر بر تخصیص دویست هزار گورد برای «هزینه‌های ویژه پلیس مخفی» به منظور «پاسخ‌گویی به پاره‌ای هزینه‌های غیرقابل پیش‌بینی» منتشر کرد. در همان ماه اکتبر بود که پنج شش نفر از شخصیت‌های سرشناس هائیتی از جمله یکی از وکلا و دیپلمات‌های اسبق و دو کشاورز از ناحیه لئوکان به زندان افتادند. یکی از این کشاورزان ریوبه ۲۱ نام داشت و این نام در وقایع سال ۱۹۶۳ دارای اهمیت بسیار می‌شد.

به مناسبت سومین سالگرد انتخابات (۲۲ سپتامبر ۱۹۶۰) دووالیه دو کیلومتر از جاده‌ای اصلی را که بتون پوش شده بود، افتتاح کرد. هزینه این کار از محل اوراق قرضه‌ای تأمین شده بود که به و. ژ. برانت ۲۲ بازگانی که در پورت‌اوپرنس و جامایکا تجارت می‌کرد، فروخته شده بود. پس از انجام مراسم افتتاح (همچنان که رسم

21. Riobé

22. O.J. Brandt

رؤسای جمهوری پیشین بود) دووالیه چند مشت سکه در طول خیابان ریخت و مردان و زنان و کودکان برای بدست آوردن آنها درگل اطراف خیابان غلتیدند. کوکبه موتورسوار رئیس جمهور همیشه مردم را به دنبال خود می‌دوانید.

آشوب دانشجویان برای آزادی یا لااقل محاکمه بیست دانشجوی بازداشت شده در ماه نوامبر، بلافاصله پس از ورود رابرت نیوینگین^{۲۳} سفیر جدید امریکا به حد اعلای خود رسید. دووالیه سفیر جدید را به گرمی پذیرفت و اظهار داشت که اکنون روابط امریکا و هائیتی بهبود خواهد یافت. زیرا دولت امریکا در هائیتی سفیری دارد که محققاً مسایل هائیتی را درک خواهد کرد. این رفتار او با سفرای امریکا تا زمانی ادامه می‌یافت که بطور اجتناب ناپذیری از آنها دلگیر می‌شد. طی دوران ماه عسل هر دو طرف رفتاری دوستانه داشتند. زمانی که آب دریاچه میراگوآن^{۲۴} در اثر طغیان رودها بالا آمد و قسمتی از جاده جنوب را زیر خود گرفت، به کمک نیروی دریایی امریکا با قایق پلی بر روی آب ساخته شد. بی‌این پل دماغه جنوبی شبه جزیره از بقیه خاک کشور جدا می‌ماند. برپا شدن پل و ساختمان شش‌مایل راه در دو انتهای پل ظرف یک ماه توسط نیرویی که از پایگاه دریایی امریکا از گوانتانامو^{۲۵} آورده شده بود، تکمیل گردید. دووالیه کابینه خود را ترمیم کرد و ژوزف باگی دی^{۲۶} را به جای ریمون مویز^{۲۷} به وزارت خارجه گمارد. مویز با ایالات متحد روابطی بیش از حد گرم و دوستانه داشت.

هائیتی سرانجام در برابر فشار دانشجویان و شاید به منظور تحبیب از سفیر جدید اعتراف کرد که در واقع بیست نفر از دانشجویان را بازداشت کرده است و اضافه کرد که یکی از بازداشت‌شدگان مبارزی کمونیست است و بقیه در توزیع اوراق تبلیغاتی به او کمک می‌کرده‌اند. باگی دی وزیر خارجه جدید که وظایف وزیر آموزش را نیز عهده‌دار بود گفت که دولت مدارک «روشن و غیرقابل انکاری در خصوص منشأ کمونیستی جنبش در دست دارد.» هنگامی که «درکش» را به خبرنگاران جراید ارائه داد معلوم شد که تکه پارچه‌ای سفید است با نقش داس و چکش شوروی و شعار «زنده باد آزادی، زنده باد ۲۶

23. Robert New begin

24. Miragoane

25. Guantnamo

26. Joseph Beguidy

27. Raymond Moyse

ژوئیه» که ممکن است هرکس آن را بسازد. دولت بطور غیررسمی شایع کرد که ژاک الکسیس ۲۸ معروف‌ترین داستان‌نویس و شاعر زندهٔ هائیتی در پشت جنبش دانشجویان فعالیت می‌کند. گفته می‌شد که او در جلسات پنهانی که در گاراژهای خالی اطراف شهر تشکیل می‌شده است به تبلیغ کمونیسم مشغول بوده است.

نتیجه این شد که آتش غضب دانشجویان بیشتر شعله‌ور شود. در ۲۱ نوامبر دانشجویان دعوت به اعتصاب کردند و دانشگاه و مدارس عالی به‌عنوان «آخرین تلاش» برای آزادی بیست دانشجوی زندانی تعطیل شد. دووالیه عکس‌العملی سریع از خود نشان داد. دوازده ساعت به‌آنها مهلت داد که به کلاس باز گردند و حکومت نظامی اعلام کرد و اعتصاب دانشجویان را «ملهم از کمونیستها» دانست (هائیتی از زمانی که دووالیه زمام امور را بدست گرفت تحت حکومت نظامی بود) سپس کلیهٔ جوامع جوانان، حتی جوامع پیشاهنگی را منحل کرد. هنگامی که قوای نظامی دانشگاه را محاصره کردند، انفجار بمب در اطراف شهر شروع شد.

نیروی پلیس و تونتون ماکوتها، به‌تعداد زیاد در جستجوی مخالفان دووالیه به‌فعالیت پرداختند. شبی گروه کوچکی از تونتون ماکوتهای مسلح به‌اعماق یکی از «دالانهای» دراز و پیچ در پیچ و کثیف «بل ایر» پیش رفتند. «بل ایر» حلبی آبادیست، ناحیه‌ای است از هزاران کلبهٔ حلبی. خبر ورود آنها به‌سرعت در سراسر محله پیچید. مردی که از تونتون ماکوتها و دووالیه سخت بیزار بود صبر کرد تا نزدیک شدن آنها را از درز جانبی کلبهٔ تك اتاقهٔ خود دید و سپس با حرکتی سریع سطلی پر از آب توالت را برسر آنها خالی کرد. تونتون ماکوتها با عصبانیت فریاد زدند و ناسزا گفتند و مرد فوراً به عذرخواهی فریاد زد «ببخشید همسایه، نمی‌دانستم شما آنجا هستید.» و همسایه که شاهد این ماجرا بود جواب داد: «من در خانهٔ خودم هستم. حتماً دزدها آنجا بوده‌اند.» و سخن او چنان به‌وضع‌مجاب‌کننده‌ای ترسان بود که تونتون ماکوتها بیصدا دور شدند و زیر لب با هم گفتند که این محله عجب خوکدانی کثیفی است اما این واقعه تا ماهها موضوع تفریح ساکنان بل‌ایر بود.

اما دیگر مخالفان دووالیه یا کسانی که به‌مخالفت با او مظنون بودند اینقدر خوش عاقبت نبودند. دکانداری انگلیسی به نام

کرامول جیمس ۲۹ شصت و یک ساله در اول نوامبر بازداشت شد و چون ضامن نداشت در زندان ماند و بشدت مضروب شد. در ۲۲ نوامبر وکیل او تحقیق کرد که جیمس به اتهام راهزنی دستگیر شده است. روز بعد او را آزاد کردند ولی متهم بیگناه در ۲۷ نوامبر به علت قانقاریا که در اثر پانسمان نکردن زخمهایش بوجود آمده بود، جان سپرد.

دووالیه در روز دوم اعتصاب تعطیلات تولد مسیح را یک ماه جلو انداخت به این ترتیب دانشجویان به میچ بهانه نمی توانستند در دانشگاه یا مدارس دور هم جمع شوند. سپس دستور داد تمام تجارتخانه ها را ببندند، به این ترتیب مردم را از خیابانها دور داشت. رادیوی دولتی خبری تکان دهنده پخش کرد که بنابر آن مونسینور فرانسوا پواریه اسقف اعظم پورت اوپرنس از کشور اخراج شده است. او متهم شده بود که هفت هزار دلار به دانشجویان کمونیست کمک کرده است تا حکومت دووالیه را واژگون کنند. برنامه هایی که به زبان کرئولی روی نوار ضبط شده بود پشت سرهم تکرار می شد و مرد روحانی را محکوم می کرد. اسقف اعظم قبل از ظهر ناگهان بازداشت و به فرودگاه برده شد و در حالی که جز یک دلار و یک کتاب همراه نداشت با ردای سفید و شال سرخش به هواپیمایی که به میامی می رفت تحویل داده شد وقتی هواپیما از زمین بلند شد، دولت خبر اخراج او را پخش کرد.

دووالیه ضمن سخنرانی خود برای شش هزار نفری که از خیابانهای پورت اوپرنس عبور کردند تا در چمن اطراف کاخ جمع شوند، ذکری از اسقف پواریه نکرد. جمعیت علمیهایی در دست داشتند که این شعارها روی آنها نوشته شده بود: «مرگ بر کمونیسم»، «دووالیه آخرین پناه ماست»، «دووالیه حامی ضعف است» و «یامرگ یا دووالیه» پادک در حضور اعضای کابینه و دستیارانش از آنها تشکر کرد:

«شما روحیه مردی که سرنوشت ملت را در دست دارد، نیرو بخشیدید و به او فهمانیدید که مأموریت او، مأموریت مقدس او، تازه شروع شده است.

دوستان عزیز، دشمنان ملت کوشیده اند که از جوانان،

لطیف‌ترین گلهای جوان این کشور برای مقاصد ننگین خود بهره‌برداری کنند. هیچ نیرویی در دنیا قادر نیست قدرتی را که از شما دارم، قدرتی که فقط شما به من داده‌اید از من سلب کند و مرا از انجام مأموریتم بازدارد... مارمولک‌هایی که نیروی دریایی امریکا را به‌اشغال هائیتی تحریک کردند و وقایع دهم مه ۱۹۶۶ را بوجود آورده‌اند، همانها که استیمه را از این سرزمین بیرون راندند، حالا می‌خواهند جوانان را برای سرنگون کردن حکومت من آلت‌دست قرار دهند. دوستان عزیز، من این مارمولکها را می‌شناسم، می‌دانم چه کسانی هستند و خود را در کدام سوراخ مخفی می‌کنند. بعضی از مردم، عقب‌مانده هستند که جز به تخریب به چیزی فکر نمی‌کنند... آنها دیوانه شده‌اند.»

و چنانکه در گذشته نیز گفته بود، وقتی مردم «دیوانه می‌شوند.» پایادک ناچار آنها را معالجه می‌کند. واتیکان رمی اوگوستن^{۳۰} اسقف را به‌جای پواریه به‌سمت مدیریت روحانی اسقف‌نشین پورت‌اوپرنس منصوب کرد. اوگوستن اولین‌هایی‌تیبی بود که در سال ۱۹۵۳ اسقف شده بود. متعاقب این احوال بحثی پیش آمد که آیا واتیکان دووالیه را به‌علت اقدام خشونت‌آمیزش علیه پواریه از جامعه روحانیت کاتولیک اخراج کرده است، یا نه. دولت خاطرنشان کرد که فرمان بازداشت پواریه از ماه اوت ۱۹۵۹ صادر شده بوده است. اجرای این حکم متوقف ماند اما حکم لغو نگردید. زمانی که اسقف اعظم دووالیه را به‌سبب اخراج دو کشیش فرانسوی به «دلایل امنیت ملی» از کشور مورد انتقاد شدید قرار داد، حکم به‌موقع اجرا درآمد. در آن زمان دولت خاطر نشان کرده بود که نه با کلیسا بلکه با «بعضی کشیشهای فرانسوی» که برخلاف موافقتنامه منعقد شده بین هائیتی و واتیکان، در سیاست داخلی کشور دخالت کرده‌اند، سر جنگ دارد. گروههای نظامی محله‌ای ساحلی را محاصره کردند و در جستجوی رهبران دانشجویان واتحادیه‌های کارگری خانه‌ها را یک یک مورد بازرسی قرار دادند. به‌روزنامه کاتولیک لافالانژ دستور داده شد که هیچ خبری در خصوص وضع سیاسی مگر آنها که در بولتنهای رسمی درج می‌شود منتشر نکند.

يك ايستگاه راديو دولتي به نام «صدای جمهوری» برنامه‌های خود را که همه توسط وزارت اطلاعات تهیه می‌شد به چهار برنامه در روز افزایش داد و طی آنها پیوسته به تفصیل از فضایل دووالیه سخن می‌رفت و او «رهبر روحانی مردم هائیتی» نامیده می‌شد. کلیه روزنامه‌ها به دستور دولت به خوانندگان خود یادآور شدند که حزب کمونیست حزبی غیرقانونی است و هرگونه فعالیت مخرب واخلال‌گرانه علیه حکومت مجازات اعدام در پی خواهد داشت.

ژوزف رونه و نوزده دانشجوی دیگر سه ماه پس از بازداشت آزاد شدند. اما پدر و برادران رونه قبلاً کاغذی را که توسط لوسین شوو ۲۱ رئیس پلیس پورت اوپرنس تهیه شده بود امضا کردند و در این کاغذ اعلام شده بود که بعضی از سیاستمداران دانشجویان را به فعالیت‌هایی ورای آنچه خود قصد داشته‌اند وادار می‌کرده‌اند. این اقدام در برقراری مجدد آرامش، نخستین موفقیت بزرگ دووالیه بود. يك هفته بعد، (در هشتم دسامبر) دولت امریکا موافقت خود را با پرداخت ۱۱/۸ میلیون دلار برای کمک‌های ویژه اقتصادی و فنی به هائیتی از جمله کمک مستقیم به بودجه کشور اعلام کرد. دووالیه ۱۵۰ میلیون دلاری را که می‌خواست نگرفت (و البته این بسیار کمتر از تقاضای اولیه او بود). اما اینقدر بود که در راستای صحیح قدم برمی‌داشت.

کمک جدید امریکا ضربه‌ای خردکننده بر مخالفان دووالیه وارد کرد. با سفیر جدید و رئیس جمهور جوانی که در آینده نزدیکی زمام امور امریکا را به دست می‌گرفت (جان. ف. کندی) امید بود که برنامه تهدید و اخاذی از امریکا پایان یابد. اما دووالیه اکنون پول امریکایی، اسلحه امریکایی و مستشاران امریکایی در اختیار داشت، و این ترکیبی شکست‌ناپذیر بود.

دووالیه اکنون دوران پرکاری از زمامداری خود را می‌گذراند. در هیأت مدیره بانک ملی تعهداتی اساسی داد. ژرژ ریگو که دندانساز و زمانی داوطلب ریاست جمهوری از طرف حزب سوسیالیست خلق بود همراه عده‌ای دیگر از جمله سناتور جسور سابق ایون مورو را بازداشت کرد و چون به قول خود احساس می‌کرد که در ارتش توطئه‌ای در شرف تکوین است افسران ستاد خود را دوباره مشمول تصنیف قرار داد.

سپس شروع کرد که دانشجویان اعتصاب کننده را تحت فشاری «قانونی» تر قرار دهد. فرمانی صادر کرد و اسم دانشگاه را به «دانشگاه دولتی هائیتی» تغییر داد و اساسنامه آن را اصلاح کرد و محدودیتهای بیشتری برای دانشجویان و اولیای آنها وضع کرد. به این ترتیب مقدمات را برای دایر شدن مجدد کلاسها آماده ساخت.

در این فرمان پیش‌بینی شده بود که هر دانشجو باید گواهی پلیس مبنی بر شرکت نداشتن او در دسته یا جمعیت کمونیستی که مورد سوءظن دولت باشد و نیز گواهی رفتار خوب از دادگاه مدنی در دست داشته باشد. هر دانشجویی که از مقررات دانشگاه تخلف می‌کرد از دانشگاه اخراج می‌شد. تظاهرات بی‌اجازه ممنوع بود. دانشجویان حق نداشتند بی‌اجازه کلاس را ترک کنند. اگر دانشجویی که از نظر قانونی صغیر بود سه روز بی در دست داشتن گواهی پزشک از دانشگاه غیبت می‌کرد، پدر و مادرش به پرداخت جریمه‌های سنگین یا از يك ماه تا يك سال بازداشت، محکوم می‌شدند.

دووالیه محدودیتهای فرمان خود را به دلایل «تهدید کمونیسم بین‌المللی» و «اخلاق سیاسی مردم هائیتی» و «حالت مداوم عدم امنیت در امریکای لاتین» موجه دانست. قرار بود که دبیرستانها در نهم ژانویه ۱۹۶۱ و دانشگاه در ۱۶ ژانویه باز شود. رؤسای مدارس ملزم بودند که روزانه صورت غایبین مدرسه را گزارش کنند.

قبل از آنکه مدارس باز شوند، دولت امریکا روابط خود را با کوبا قطع کرد و هائیتی نیز برای خوش‌رقصی بلافاصله از «دوست خوب خود» امریکا پیروی کرد. باگیدی وزیر امور خارجه با غرور فراوان اعلام کرد که متعاقب حمله سی و يك نفر متجاسرین «هائیتی از يك سال پیش روابط خود را با کوبا قطع کرده است.» اما روابط به راستی قطع نشده بود و لااقل دووالیه با يك کنسول کوبا ارتباط خود را ادامه می‌داد.

وقتی که بعضی از دانشجویان، پس از باز شدن کلاسها به اعتصاب خود ادامه دادند، دووالیه وضع اضطراری و مقررات منع عبور و مرور اعلام کرد و به پلیس اجازه داد که به هرکس که بعد از ساعت ده بعد از ظهر در خیابانها دیده شود تیراندازی کند. کلیه پیامهایی که در داخل هائیتی یا به‌خارج مبادله می‌شد، مورد سانسور کامل قرار می‌گرفت.

اسقف اگوستن جانشین پواریه و اولین مرد هائی‌تیایی که به این

سمت منصوب شده بود از منزل خود بیرون کشیده شد و به هواپیمایی که به طرف سان خوان^{۳۲} پرواز می‌کرد تحویل داده شد. این اقدام چنان سریع بود که اسقف حتی فرصت نداشت دندانهای مصنوعی خود را به دهان گذارد. لافالانژ روزنامه کاتولیک توقیف شد. شماره آن روز این نشریه قرار بود شامل نامه‌ای از اسقف اوگوستن باشد که تقاضا کرده بود فرمان جدید مربوط به دانشگاه لغو شود. تعطیل لافالانژ به هرگونه ادعای آزادی مطبوعات پایان داد.

همان شب دووالیه دستور داد که چهار کشیش دیگر از کشور اخراج شوند. همه آنها به حمایت از اعتصاب دانشجویان کمونیست متهم بودند.

اخراج پواریه و اوگوستن و مدیران روحانی منطقه، کلیسا را موقتاً بی‌سرپرست گذاشته بود. عکس‌العمل واتیکان اخراج مقامات مسئول هائیتی از دیانت مسیح بود و این از ۱۹۵۵ که علیه حکومت خوان پرون^{۳۳} در آرژانتین به همین نحو رفتار کرده بود، نخستین اخراج از دیانت مسیح در امریکای لاتین به حساب می‌آمد. مردم هائیتی به‌رغم سانسور شدید اخبار داخلی، اخبار دنیا را از رادیوی سانتو-دومینگو می‌شنیدند.

دو روز قبل از افتتاح مجدد دانشگاه (۱۴ ژانویه ۱۹۶۱) مقررات حکومت نظامی و منع عبور و مرور لغو شد و این قسمتی از اقدامی بود برای خاموش کردن آتش احساسات اعتصابیون و با اقدام دیگر دووالیه برای ایجاد شکاف و انشعاب بین اعتصاب‌کنندگان همراه بود. این اقدام عبارت بود از جلب آن گروه از دانشجویان که با طرفداران دووالیه بستگی یا تمایلی نسبت به آنها داشتند. به پاره‌ای از این گروه امتیازاتی داده شد. به یکی از آنها به نام روزه لافونتن^{۳۴} که دانشجوی پزشکی بود و تازه ازدواج کرده بود، مسافرت ماه عسل در یکی از هتل‌های جهانگردی با پرداخت کلیه مخارج عرضه شد. اتومبیلی هم به او داده شد. او پس از مدتی از ماکوتهای برجسته و رئیس بخش تشریح در دانشکده پزشکی گردید. دانشگاه طبق برنامه

32. San Juan

33. Juan Peron

34. Roger Lafontent

باز شد اما اکثریت دانشجویان از حضور در کلاسهای خود، خودداری کردند و تعداد کثیری از شاگردان دبیرستانها نیز به مدرسه نرفتند. باگی دی وزیر امور خارجه اعلام کرد که دولت بحران را پایان یافته تلقی می کند و «کشیشهای فرانسوی» را مسبب تمام ماجرا می داند. داستان اخراج از دیانت مسیح را به تجاهل برگزار کرد و شکایت کرد که سالمهست کشیشان خارجی در سیاست هائیتی دخالت می کنند و این کار به نوعی استعمار روحانی منتهی می شود.

يك هفته بعد دانشجویان اعتصاب کننده در خیابانها بمب منفجر کردند و دووالیه مجدداً به پیشبینی ماجراهای شدید دست به اقدام زد. گروههای ذخیره خود را از شهرستانها فراخواند و آنها را در خیابانهای پورت اوپرنس مستقر کرد. آنها با لباسهای بی قواره خود در اطراف ناحیه بوردومر^{۳۵} (که ناحیه پائین شهر است) می گشتند و با رفتار ناشیانه خود که البته صمیمیت نسبت به دووالیه در آن هویدا بود و با در بغل فشردن اسلحه شان در مردم ایجاد وحشت می کردند. وقتی بمبهای صدا دار در اطراف بازار آهن به صدا درآمد و زنان بازاری را به وسط خیابانها دواند نیروهای ذخیره که آنها هم ترسیده بودند، بی هدف و نسنجیده به تیراندازی پرداختند. اتومبیلهایی پر از تونتون ماکوتها در حالی که لوله های تفنگ از پنجره های پایین کشیده آنها بیرون زده بود دور شهر به گردش درآمدند.

ژان تاسی که اکنون پشت میز قدیمی کلمان باربو نشسته بود، برنامه کشتار مظنونان را توسط تونتون ماکوتها اجرا می کرد.

در گونائو جمعیتی در بیرون خانه دو طبقه اسقف ژان ماری پل روبر^{۳۶} که بیست و پنج سال در آن به انجام وظیفه مشغول بود، جمع شده بودند و فریاد می زدند و اخراج روبر را از کشور خواستار بودند. جمعیت سپس در انبار مجاور را که به کلیسای کاتولیک تعلق داشت و آذوقه ای که برای توزیع بین فقرا و مصالح ساختمانی برای ساختن مدرسه در آن بود شکستند. آنها آنچه در انبار بود غارت کردند و سپس در جاده ای که به طرف پست نظامی می رفت به راه افتادند.

نظامیان برای جلوگیری از غارت انبار هیچگونه مداخله ای نکردند. فقط يك هیأت نظامی نزد اسقف روبر که کشیشی پیر و

35. Bord de Mer

36. Jean Marie Paul Robert

نیرومند از اهل بروتانی^{۳۷} بود رفت تا از او دعوت کند که بلافاصله به پورت اوپرنس برود. افسران به او گفتند که آنها نمی‌توانند مصونیت او را تضمین کنند زیرا حضور او در این ناحیه باعث تحریک مردم و ایجاد بلوا و آشوب می‌شود. همان شب اتومبیلی نظامی بی‌حادثه‌ای او را به پورت اوپرنس برد و آنجا کشیش در منزل نماینده پاپ مونسینور جووانی فروفینو^{۳۸} پناهنده شد. چون به او گفته شد که نمی‌تواند به گونائیو بازگردد به عزلتگاهی رفت و تا نوامبر ۱۹۶۲ که دووالیه او را به اتهامهای جعلی از کشور بیرون کرد، آنجا ماند.

اخراج روبر در آخر کار در هائیتی سروصدای بسیاری به پا کرد. دولت مدعی بود که روبر به کشیشهای گونائیو دستور داده است که دعای رئیس‌جمهور را که بنا به موافقتنامه واتیکان در پایان مراسم نماز خوانده می‌شده است، حذف کنند. دستور رئیس‌جمهور دائر بر ادامه خواندن دعا بیشتر کشیشان را که از اخراج دووالیه از دیانت مسیحی اطلاع داشتند بخشم آورده بود و بسیاری از آنها خوانده‌نخوانده از آن می‌گذشتند یا بکلی آن را حذف می‌کردند. اما فقط در گونائیو در کلیسای مدرن تازه این موضوع توسط دولت، موضوع اتهام واقع شد.

اما وقتی زاشاری دلوا^{۳۹} رئیس شبگرد و منحرف افراد ذخیره دووالیه روی پله‌های کلیسا، مراسم وودو بر پا کرد، بر شگفتی این ماجرا افزوده شد. دلوا که یکی از هونگانها (کاهن وودو) بود خوداین مراسم را اجرا می‌کرد و مردم به حضور در آن دعوت شدند. او در آغاز می‌خواست که این مراسم را در داخل کلیسا انجام دهد اما بعد تصمیم گرفت که آن را به روی پله‌ها منتقل کند که جمعیت بیشتری بتوانند در آن شرکت کنند. این مراسم شامل قربانی کردن خوکی برای نثار خون آن به پای خدایان وودو بود.

دووالیه ضمن تلاش دیگری برای برقرار کردن آرامش گروهی از دانشجویان را به کاخ دعوت کرد و به گرمی از جوانان هائیتی و مسئولیت‌های آنان سخن گفت و از همه دانشجویان خواست که به کلاس برگردند. در عین حال دستور داد که يك نسخه از نامه‌ای که توسط

37. Bretagne

38. Giovoni Ferrofino

39. Zacharie Delva

دکتر ژوزف ورنه^{۴۰} و فریتز هیپولیت^{۴۱} از اعضای حزب کمونیست وزیرزمینی «اتحاد خلق» نوشته شده بود منتشر شود. دکتر ورنه در آن زمان در زندان بود و رونوشت‌هایی از نامه‌اش از طرف کاخ ریاست جمهوری به مطبوعات داده شد.

و این مانور عجیبی بود. دولت نامه کمونیستی را منتشر می‌کرد که در اعتصاب شرکت کرده بود. در این نامه نحوه قضاوت دووالیه از ماجرا تأیید شد و از دانشجویان دعوت شده بود که اعتصاب را بشکنند. در واقع حزب کمونیست معتقد بود که اعتصاب توسط کشیشان و طرفداران دژوا خراب و منحرف شده است. حزب همچنین می‌گفت که ژاک الکسیس نویسنده و مبارز کمونیست، سه ماه قبل از شروع اعتصاب از کشور خارج شده است و به این ترتیب ادعای غیررسمی دولت را در ابتدا که الکسیس را گرداننده اعتصاب می‌دانست، رد می‌کرد.

الکسیس با استفاده از يك گذرنامه جعلی تحت نام برنار سلستن^{۴۲} در اوایل ماه اوت با کشتی‌ای که از پورت اوپرنس عبور می‌کرد پنهانی از هائیتی خارج شد. در ماه نوامبر در يك کنفرانس جهانی احزاب کارگری جهان در مسکو شرکت و از طرف حزب «اتحاد خلق» سندی را که به اسم «اعلامیه هشتاد و يك» معروف شد امضا کرد. سپس به پکن و بعد به کوبا رفت و تا ۱۹۶۱ به هائیتی باز نگشت. اعتصاب تا ۱۶ مارس بطور رسمی ادامه داشت اما روحیه مخالفان خراب شده بود. دووالیه دشمنان خود را در دو اردوی متنفذ جوانان متهم‌ز کرده بود و آن دو عبارت بودند از: یکی جامعه دبیران دبیرستانها (که رهبران آن را از کار برکنار کرد و طرفداران دووالیه را به جای آنها گمارد) و دیگری دانشگاه (که در آن حمایت عجیب بخشهای مختلف اتحاد دانشجویان هائیتی را از طریق تصفیة هیأت استادان و اصلاح حقوق آنها و تحمیل مقررات جدید به دانشجویان و نظارت بر پشتیبانان دیگر از طریق ارتش، درهم شکست) هیاوهی بسیار در خصوص «کمونیسم»، جوامع بازرگانی را از کمک بیشتر بازداشته و راه را بر اظهار علاقه يك کمک بیصدای سفارت امریکا بسته بود.

از آن به بعد فرزندان تونتون‌ماکوتها و اشخاص دیگری که مورد توجه و لطف دولت بودند در پذیرفته‌شدن در دانشگاه یا دریافت بورس

40. Joseph Verna

41. Fritz Hyppolite

42. Bernard Célestin

اولویت داشتند. کمونیست‌ها به‌رغم دعوت عجیبشان به پایان بخشیدن به مبارزه و آماده شدن برای آینده، در این عرصه بازنده بودند. دووالیه با ذکاوت و بیرحمی بسیار برای دلار امریکائی دام می‌نهاد. طی دوران بحران بیکار ننشسته و دشمنان شناخته شده یا مظنون خود را از میان برداشته بود. او وحشت از حکومت کوبا و تغییر رئیس‌جمهور در امریکا را می‌سنجید و سیاست خود را طوری انتخاب می‌کرد که از همه آنها به‌سود خود بهره‌برداری کند. شایعه حمله مهاجران کوبایی به هائیتی رسید دووالیه از آشوب و اغتشاش موجود استفاده کرد. تهدید کرد، آواز «گرگ آمد» سر داد و سرانجام خبر بازگشت دولت امریکا را با کیسه گشاده در کنار خود پیروزمندانه اعلان داشت.

هر چند که دووالیه اغلب درباره قطع رابطه خود با کوبا هیاهوی بسیار می‌کرد و به خود می‌بالید، لامی‌کامی^{۴۳} کنسول هائیتی در کوبا طی ماه مارس همچنان به سفر خود در سانتیاگو ادامه می‌داد. چون ماههای طولانی اغتشاشات دانشجویی پایان رسید، دووالیه، ویکتور آنفوزو^{۴۴} نماینده دموکرات کنگره امریکا از نیویورک را به‌حضور پذیرفت. به افتخار آنفوزو ضیافتی در کاخ ترتیب داد و به او گفت که حاضر است قسمت شمال غربی مول سن نیکولا^{۴۵} را (که دولت امریکا در قرن نوزدهم خواستار شده و حتی برای تحصیل آن دست به اعمال فشار زده بود) به‌جای گوانتانامو در کوبا برای تأسیس پایگاهی دریایی و ایستگاه ردیابی موشک‌های بالیستیکی در اختیار دولت امریکا بگذارد. دووالیه که تا به‌حال خود را ناسیونالیستی سخت‌اعتقاد و مدافع غیرتمند خاک هائیتی معرفی کرده بود از این شرایط خاص استفاده کرد و در این پیشنهاد پیشقدم شد تا نظامیان خارجی را به‌صورت همیشگی به هائیتی راه دهد. و این حال با روش مردان تاریخی هائیتی که او همیشه آنها را نمونه میهن‌پرستی دانسته بود، سخت مغایر بود. کارشناسان نظامی امریکا بطور محرمانه اظهار کرده بودند که این خلیج برای پایگاه دریایی مدرن مناسب نیست. چند روز بعد دولت امریکا اعلام کرد که نیم میلیون دلار برای تعمیر راه‌ها، که «بلای ترافیک» لقب گرفته بود، به دووالیه داده است.

43. Lamy Camille

44. Victor Anfuso

45. Môle Saint Nicolas

دووالیه در همان روز که پایگاه دریایی را به امریکائیان عرضه کرد بی آنکه به موعده پایان یافتن عمر مجلسین که در قانون اساسی ۱۹۵۷ مشخص شده بود توجهی نکند. انحلال پارلمان دو مجلسی را اعلام داشت. دووالیه دستور داد که انتخابات يك مجلسی در ۳۰ آوریل انجام شود. قانون اساسی ۱۹۵۷ چنین اقدامی را پیش‌بینی کرده بود، اما نه قبل از پایان رسیدن دوره عادی مجلسین که در آوریل ۱۹۶۳ فرا می‌رسید.

وقایعی که دووالیه بر آنها نفوذ یا اختیاری نداشت بار دیگر به سود او وارد میدان شدند. حمله تبعید شدگان کوبایی به خلیج خوکها، در ۱۷ آوریل توجه دولت امریکا را به خود معطوف داشت و چون با شکست مواجه شد امریکا را در تمام نیمکره غربی به دفاع واداشت و دووالیه در موج احساسات ضد امریکایی که این اقدام بوجود آورد فرصتی برای جولان یافت.

از آنجا که حمله به کوبا به این زودی پس از عرضه مولسن نیکلا برای تأسیس پایگاه دریایی و ایستگاه دریایی بعمل آمده بود، بعضی تصور کردند که امریکا این عملیات را از آن نقطه هدایت کرده است، بزودی تأیید شد که مهاجمان در امریکای مرکزی تعلیم دیده و از همانجا دست به حمله زده‌اند.

با اینهمه در شمال غربی هائیتی نیز عملیاتی در جریان بود. نویسنده هائی تیایی ژاک الکسیس که سر راه سفر خود از مسکو و پکن به هائیتی در کوبا توقف کرده بود، کوشید که در سی و نهمین سالگرد تولدش در ۲۲ آوریل همراه چهارنفر دیگر پنهانی به هائیتی وارد شود. او از باراکوئا ۴۶ در کوبا از تنگه ویندوارد گذشت و به مولسن نیکلا وارد شد. الکسیس که همیشه در کتب خود در اعتلای وضع دهقانان کوشیده بود دهقانی بدو خیانت کرد. دهقان که از عواقب امر می‌ترسید ورود او را به مقامات محلی اطلاع داد.

يك گروهان كوچك نظامی که راههای مول را بایك توپ قدیمی محافظت می‌کرد، پنج مسافرتازه‌وارد را بازداشت کرد. علاوه بر آن بسته‌ای نشریات و بیست هزار دلار ارز از آنها به‌غنیمت گرفت. بعضی از دوستان الکسیس بعدها اظهار داشتند که این پول‌ها حق-التألیف چهار کتاب او بوده است. اما پاره‌ای نیز به تأکید و اصرار آن

را كمك به كمونيست‌ها خواندند.

تازه‌واردان با طناب کفی دست و پایشان بسته و به‌درون سلولی در مول انداخته شدند. و گروه منتخبی از تونتون ماکوتها و افسران ارتش از پورت‌اوپرنس به‌محل اعزام شدند تا «کار را فیصله دهند.» دار و دستة الکسیس به‌محوطه‌ای پوشیده از علف در مقابل قلعه قدیمی انگلیسی سن‌چرج کشانیده شدند. دهقانان و ولگردان به‌تحريك و ترغیب تونتون ماکوتها به‌صورتی که واقعاً به‌رفتار دژخیمان قرون وسطی می‌مانست، آنها را سنگسار کردند. چشم راست الکسیس از کاسه بیرون پرید. و وقتی سنگباران تمام شب هرپنج نفر یا کشته شده بودند، یا در شرف جان سپردن بودند.

دووالیه فرمانی صادر کرد و مبلغ یکصد هزار دلار برای هزینه‌های انتخابات مجلس در روز ۳۰ آوریل تخصیص داد. کلیه داوطلبان انتخاباتی از طرفداران او بودند و تفاوتشان فقط در میزان وفاداری و ایمانشان به رهبر بود. تمام بازیمهای زد و خورد خروسها در روز انتخابات تعطیل شد و هرچند که روز یکشنبه بود کلیه کارمندان ادارات بنابه‌دستور سر کار حاضر شدند. نشریه هفتگی اودیپ^{۴۷} که مدیر آن ژان‌ماگلووار یکی از طرفداران دووالیه بود، نوشت: «باید اذعان داشت که مردم نه‌فقط برای انتخاب‌نمایندگان خود بلکه همچنین به‌منظور تأیید سیاست پرزیدنت دووالیه به‌پای صندوقهای رأی می‌روند.»

در شب قبل از انتخابات نشانه‌هایی مشهود بود، حاکی از آنکه انتخابات صورت عادی نخواهد داشت. وقتی پل‌کندی^{۴۸} خبرنگار نیویورک‌تایمز در هتل اولفسون^{۴۹} مشغول صرف شام بود سرگرد پلیس ژان‌بووار^{۵۰} به‌او اطلاع داد که نباید شبانه هتل را ترک کند و صبح روز بعد نیز با هواپیما از کشور خارج خواهد شد. کندی پیش از آن نیز در زمان حکومت ماگلووار یک‌بار از هائیتی اخراج شده بود. اما دو روز بعد ماگلووار خود از کشور اخراج گردید و کندی که به‌هنگام ورود ماگلووار به‌جامایکا حضور داشت از این موضوع خشنود گشت. ابتدا دلیل اخراج کندی ذکر نشد. اما بعد به‌او گفته

47. œdipe

48. Paul Kennedy

49. Oloffson

50. Jean Beauvoir

شد که دولت از آن بیم دارد که او «مطلب مضحکی» در خصوص انتخابات بنویسد که بعد معلوم شود فقط تعبیر شخصی او بوده است. در کاپ‌هایی‌تین، مأموران دولتی اصرار داشتند که حتی اتباع امریکایی که در برنامه‌های محلی کمک‌های فنی کار می‌کنند، در انتخابات رأی بدهند. پاره‌ای نیز با اکراه به این کار تن درمی‌دادند. بسیار کم بود، تعداد رأی دهندگانی که نام دکتر فرانسوا دووالیه را که در پای اوراق رأی چاپ شده بود، عجیب بیندارند.

در ساعات آخر شب شایع شد؛ دکتر دووالیه که دو سال به پایان مدت ریاست جمهوری‌اش مانده بود اعلام کرد که برای شش سال دیگر به ریاست جمهوری انتخاب شده است. زیرا که نامش در پای کلیه اوراق رأی بوده است. در چهارم ماه مه، ماکس دوپلسیس ۵۱ رئیس دیوانعالی کشور به هیأت نظارت انتخابات اعلام کرد که دووالیه به راستی برای بار دیگر انتخاب شده است. جمعیت‌هایی فراهم آمد تا در جلو کاخ اجتماع کنند و این خبر را به رئیس جمهوری تهنیت گویند. رئیس دیوانعالی کشور ضمن بیانات خود گفت:

«مهم آنست که بلافاصله حتی قبل از شمارش آرای که داوطلبان بدست آورده‌اند بر اصلی تأکید کنیم که نه تنها تازگی ندارد بلکه اساس حاکمیت ملی است. این اصل را می‌توان به این شکل تشریح کرد: اعضای هیأت نظارت برانتخابات وقتی خود را در برابر قانون انتخاباتی می‌یابند که به نظرشان ناقص است حق دارند که تمایلشان را برای تکمیل آن قانون ابراز دارند و شخص یا گروهی از اشخاص را که انتخابشان پیش‌بینی نشده است به مناصبی منتصب کنند، همینکه به ماهیت غیر عینی این اصل پی بردیم درك این مسئله آسان خواهد بود که انتخاب‌کنندگان استان پورت‌اوپرنس با انتصاب فرانسوا دووالیه به سمت ریاست جمهور برای يك دوره دیگر، در حدود اختیارات خود عمل کرده‌اند.»

سه روز بعد هیأت نظارت برانتخابات تشکیل جلسه داد و بالاین امر موافقت و انتخاب مجدد پرزیدنت دووالیه را اعلام کرد و نیز خبر داد دووالیه يك میلیون و سیصد هزار رأی داشته است. حزب او،

حزب اتحاد ملی، تنها حزب قانونی هائیتی اعلام شد و البته کلیه پنجاه و هشت کرسی مجلس نیز در اختیار طرفداران دووالیه قرار گرفت.

مجلس جدید، انتخابات (چهاردهم مه ۱۹۶۱) را تصویب کرد و دووالیه در پاسخ گفت: «من به اراده ملت تسلیم هستم زیرا در مقام يك فرد انقلابی، حق چون و چرا با آرای مردم ندارم.» حتی نیویورک-تایمز در سرمقاله خود نوشت: «امریکای لاتین طی تاریخ خود انتخابات ساختگی و نیرنگ‌آمیز بسیار دیده است، اما هیچک از آنها به پایۀ انتخاباتی که اندکی پیش در هائیتی صورت گرفت، گستاخانه و موهن نبوده است.»

کمیته‌ای به منظور جمع‌آوری صد هزار دلار برای جشن «عظیمی» به مناسبت مراسم تحلیفی که قرار بود در ۲۲ ماه مه برگزار شود تشکیل شد. این کمیته چکی به مبلغ ۷۷۳۴۰ دلار صادر کرد که معلوم شد، کافی است. دولت هرکامیون یا کشتی که بدست می‌آورد بکار می‌گرفت. این وسایل از شرکت‌های خارجی و مؤسسات خیریه، و مردم عادی به بیگاری گرفته می‌شد تا سیل دهقانان، پورت‌اوپرنس را فرا گیرد.

همینکه کامیون‌ها روستائیان را در پورت‌اوپرنس تخلیه می‌کرد آنها به‌رغم نبودن وسایل بهداشتی در شهر پراکنده می‌شدند. هرجا که می‌توانستند می‌خوابیدند و غذای مشترک خود را در تابه‌های کوچک حلبی روی آتشمای روباز می‌پختند. پاره‌ای از آنها اول‌بار بود که شهر را می‌دیدند و در مقابل شگفتیهای آن بهت‌زده و دهان‌گشاده می‌ماندند. بعضی به‌جای عبور از خیابان در جلو چراغهای چشمک‌زن عبور پیاده که آنها را می‌آزرد می‌ایستادند. آنها می‌رقصیدند و ترانه‌هایی نظیر: «پاپا دووالیه پای خود را در زمین فرو کن.» می‌خواندند و هرچند که باران می‌بارید کارناوال سه‌شنبه مقدس دیگری برپا شده بود.

دولت اعلام کرد که سیصد هزار نفر برای این مراسم در پورت-اوپرنس جمع شده‌اند. شکی نیست که ازدحام عظیمی بود، دریایی از کلاه‌های حصیری و پرچم و علم. اما با تخمین مطمئن‌تری عدد آنها صد هزار نفر ارزیابی شده است.

دووالیه کلاه‌خود خود را برداشت و کلاه سیلندر برسر گذاشت و فراك پوشید و حمایلی قرمز و آبی برشانه افکند. هرچند که گارد

افتخار در جلو در اصلی انتظار او را می‌کشید از دری جانبی به عمارت مجلس وارد شد و در حالی که دستش را به علامت سلام اولمپیک بلند می‌کرد، سوگند خورد. غیبت نیویگین، سفیر آمریکا در این مراسم نمایان بود، او برای «تبادل نظر» به واشنگتن رفته بود تا در این مراسم حضور نداشته باشد. اما سرهنگ هینل با لباس افسر نیروی دریایی و دیوید تامسن^{۵۲} دبیر دوم سفارت به نمایندگی دولت آمریکا در مراسم شرکت داشتند.

دیكتاتور چهره واقعی خود را به جهانیان نشان می‌دهد

در ۲۸ ماه مه ۱۹۶۱ روزنامه نیویورک تایمز نوشت که مقامات هائیتی «تهدید می‌کنند که اگر امریکائیان متعرض آنها نشوند هائیتی در سازمانهای بین‌المللی از امریکا پشتیبانی نخواهد کرد...» (و منظور از متعرض شدن راهنمایی آنها به‌سوی مقدماتی‌ترین هدفهای ترمیم و احیای اجتماعی در برابر کمکهای مالی است). در این مقاله همچنین گفته شده بود که قیمت پشتیبانی هائیتی در نیمکره غربی ادامه کمک (به‌میزان سالی ۱۲/۵ میلیون دلار) و ابقای هیأت نمایندگی نظامی امریکا در آن کشور است. ظاهراً دووالیه در همه نیرنگهای خود پیروز می‌شد، یا نیرنگها چنان ترتیب می‌یافت که او پیروز شود.

اما در شب سی‌ام مه عمر سی و یک ساله حکومت ژنرال یسم رافائل تروخیلو بر جمهوری دومینیکن ناگهان پایان یافت. اتومبیل بی‌نشان و بی‌اسکورت او که راننده‌ای آن را می‌رانند، با گلوله‌های مسلسل سوراخ سوراخ شد و یکی از گلوله‌ها دیکتاتور را که به‌وعده ملاقاتی با معشوقه جدیدی می‌رفت از پا درآورد. این حقیقت که ضارب از نزدیکان تروخیلو و از «طرفداران بظاهر وفادار» او بوده است، بدل‌هایی‌تیایی او، یعنی دووالیه را نگران کرد و سخت به‌وحشت انداخت.

دووالیه دستور داد که تا هفته‌ها پس از این واقعه کوچکترین

اطلاعاتی را که از آن سوی مرز بدست می‌آید فوراً برای او بیاورند. ساعتها به‌مرور وقایع آخرین روزهای تروخیلو می‌نشست و به‌آنها فکر می‌کرد بطوری‌که یکی از آجودانهای او بعدها فاش ساخت تنها تسلائی که این واقعه برای او داشت این بود که با مرگ تروخیلو منطقه بیمار و تب‌آلود دریای کارائیب به‌آشوب و ناپایداری بزرگتری کشانده می‌شد، که به‌حکم منطق به‌همکاری بیشتر ایالات متحد منجر می‌گردید.

شاید این مدرک مثبت مرگ‌پذیری تروخیلو بود که پاپادک را به‌افراطهای پی‌درپی بعدی خود کشانید. معیناً ممکن است که این افراطها از کیفیات ذاتی حکومتهای دیکتاتوری باشد. به‌هرحال دووالیه به‌تمایل شدید دائمی کردن حکومت خود تسلیم شد و پس از آنکه هنوز چهار سال از عمر قدرتش نمی‌گذشت به‌کاری به‌راستی عظیم دست زد و آن ساختن دهکده دووالیه ویل^۱ بود.

او محل آن را دهکده کوچک زیبای کاباره^۲ انتخاب کرد که در فاصله بیست میلی شمال پورت‌اوپرنس واقع شده است. می‌خواست اینجا نمایشگاهی برای «دووالیریس» بنا کند، نمایشگاهی که در آن هرآنچه خاص هائیتی است با هرآنچه مترقی، جدید و پرتحرک است متحد گردد. جهانگردان گروه گروه به‌تماشای «زندگی حقیقی هائیتی» و پلاژهایش، کارخانه سیمان و تصفیه‌خانه‌های الکل و نیشکرش خواهند آمد. وعده داده می‌شد که طرحهای مادر دیگری نظیر طرح دووالیه ویل مانند کانالهای آبیاری اجرا شود.

در ۲۱ ژوئیه ۱۹۶۱ لوکتر کامبرون^۳ همان طرفدار جوان و جاه‌طلب دووالیه که نماینده قصبه کاباره در مجلس نمایندگان بود، دهکده را در نقش جدید آن افتتاح کرد. پاپادک در سخنرانی تشکر-آمیز خود ضمن مطالب دیگر از دهقانان خواست که: دهکده را به صورت گل سرسبد شهرهای هائیتی درآورند که هنر عمده‌اش جلب رضایت جهانگردان باشد. و حتی به آنها وعده داد که خود در آنجا خانه‌ای بسازد و اغلب به دیدار آن برود و گفت که «از سرچشمه گرم غیرت شما نیروی جنگنده‌ام را که هرگز رام نشده و رام نخواهد شد تجدید حیات خواهم بخشید و اعتقاداتم را با کلیه امکانات نژادم،

1. Duvalierville
2. Cabaret
3. Luckner Cambronne

نیرومند خواهم ساخت.» کامبرون بلافاصله تبلیغاتی را که زمینه‌اش از پیش آماده شده بود برای جمع‌آوری پول شروع کرد. از کارمندان دولت، بازرگانان و کارکنان نیروهای مسلح کمکهای گشاده‌دستانه ماهانه خواسته شد. اتاقکی برای اخذ عوارض در کنار جاده دووالیه ویل برپا گردید. نمایندگان مجلس تصویب کردند که هر يك ماهانه ده دلار از حقوق خود کمک کنند، تحت این نظام همه ناچار از کمک بودند وگرنه تونتون ماکوتها به دیدارشان می‌آمدند. کمکهای مالی که به جنبش احیای ملی می‌شد نه حسابی داشت و نه در بودجه کشور اعلام می‌گردید.

همینطور که بر دامنه جنبش احیای ملی افزوده می‌شد، تقاضای مبالغ یکجا شروع شد. کمک يك کمپانی بزرگ به نیم میلیون دلار بالغ گردید. اما جامعه بازرگانان تنها منابع کمک نبودند. حتی اطفال مدرسه که والدینشان آنها را با فداکاری به مدرسه می‌فرستادند ناچار بودند که داوطلبانه هر نفر يك دایم (ده سنت) بپردازند.

این آغاز روزهای طلایی پلیس مخفی دووالیه بود. مردم هائیتی که زمانی دومی‌نیکنی‌ها را به‌گناه تن دادن به نظام دیکتاتوری تروخیلو به باد تمسخر می‌گرفتند و به تحقیر با هم نجوا می‌کردند، اکنون درست در راه آنها قدم می‌گذاشتند. رانندگان تاکسی و نظایر آنها که با مردم آمیزش می‌کردند جاسوسان بالقوه تلقی می‌شدند و بعضی نیز به راستی جاسوس بودند. تونتون ماکوتها در پایتخت سر و وضعی پیدا کردند. حتی در شب عينك سیاه به چشم می‌زدند و علامت مشخصشان این بود که برجستگی برسرین داشتند. در روستاها افراد ذخیره و طرفداران دووالیه با همکاران شهرنشینشان همچشمی می‌کردند. اما چون دووالیه جز به مطمئن‌ترین نوکرانش اسلحه نمی‌داد، این گروه‌تپانچه‌ها و تفنگهای چوبی می‌بستند که سمبل قدرت نو بنیادشان بود. وضع قانونی تونتون ماکوتها به دقت روشن نبود. تقریباً همه کارمندان دولت به این گروه تعلق داشتند و بطور اضافه بر برنامه، به خدمت دعوت می‌شدند. بعضی کمک هزینه‌ای ماهیانه از قرار سی تا پنجاه دلار می‌گرفتند. اما پاره‌ای دیگر فقط برای امتیازات و وجهه این شغل و برای جواز نانوشته‌ای که به آنها اجازه می‌داد خودستایانه راه بروند، دزدی کنند و حتی گاه بی‌مجازات آدم بکشند، به این شغل می‌پرداختند.

گروههای ذخیره در اوایل ۱۹۶۱ در گونائیو خانه‌ها را بازرسی می‌کردند و به بازرگانان زور می‌گفتند و مبلغ کمک هر يك را به جنبش احیای ملی تعیین می‌کردند. بازرگانی وعده پنجایه دلار داد اما چکی به مبلغ ده دلار فرستاد. چك با تقاضای ۱۰۰۰ دلار پس فرستاده شد. هرگاه بازرگانی در پرداختن وجه اکراه نشان می‌داد، ضمن عبور از خیابان دستی بر شانه‌اش می‌خورد و به دفتر کامبرون در اداره جنبش احیای ملی برده می‌شد و اگر زبان به اعتراض می‌گشود با اعمال زور روبرو می‌شد و ناچار بپرداختن باج بود.

معمداً حتی سازمان جنبش احیای ملی از فساد و رشوه‌خواری مبری نبود. بعضی از تونتون ماکوتها به نام کامبرون برای خود پول می‌گرفتند. کسانی که رفقای متنفذ داشتند کمک نمی‌کردند. بازرگانی وقتی چك بی‌محلش با امضای وصول‌کننده آن چك که معشوقه یکی از صاحب‌منصبان طراز اول دووالیه بود، برگشت خورد به خشم آمد. شایعه‌ای پیگیر پراکنده شد که در زیر زمین کاخ، اتاقی مخصوص شکنجه دایر است و بسیاری از اشخاص در برابر معمای «پول دادن یا ندادن» ترجیح می‌دادند که شخصاً به دیدن این اتاق نروند. از کسانی که شایع بود به این اتاق برده شده اند کمتر کسی سالم بازگشته بود. بعضی از طرفداران سابق دووالیه مدعی بودند که دیوارهای اتاق از کف تا ارتفاع شانه رنگ قهوه‌ای دارد تا ترشح خون ظاهر پاکیزه آن را آلوده نکند.

لوکنر کامبرون به صورت سمبل دووالیرسم درآمد. اوزمانی قاعده طلایی خود را در خصوص چگونگی حمایت يك نفر هایی تیایی از رئیس جمهور خود برای نمایندگان مجلس تشریح کرده بود: «يك طرفدار خوب دووالیه همیشه آماده است که فرزندان یا پدر و مادر خود را در راه رئیس جمهور فدا کند.»

یکی از اقدامات جالبش این بود که هرچند تلفن‌ها کار نمی‌کرد، صورت حسابهای تلفنی مربوط به چند سال پیش را برای مشترکین می‌فرستاد. بعضی از این صورت حسابهای تلفنهایی که وجود نداشته است تا پانصد دلار بالغ می‌شد. کامبرون توضیح می‌داد که وقتی این مطالبات وصول شود سیستم تلفنی نیز به وضع قابل استفاده درخواهد آمد. هروقت که حاضر می‌شد با خبرنگاران جراید ملاقات کند، آنها را در اتاق خود که به دستگاه تهویه مجهز بود، در پشت میزی که سه

تلفن روی آن قرار داشت می‌پذیرفت و انگشتی طلا به‌انگشت، ساعتی طلا به میچ و لباس سیاه گرانقیمتی به‌تن، از آنها پذیرایی می‌کرد. اغلب سرهنگ ژاک لاروش^۴ کنار دست او به‌خوش‌خدمتی مشغول بود. او گستاخانه کامبرون را به‌عنوان یکی از عناصر «نسل پرتحرک جدید» توصیف می‌کرد. کامبرون اغلب چهره‌ای عبوس و درهم داشت که البته به‌دیدن پول نقد از هم باز می‌شد.

پیش از آنکه خبرنگاران اظهاری بکنند، تلفن‌کاخ را برمی‌داشت و با دووالیه تبادل نظر می‌کرد - سیستم تلفنی که او را با اعضای کابینه مربوط می‌ساخت کار می‌کرد - در این موارد نیز قیافه جدی او یکسر خندان بود. مکالمه او همیشه با این کلمات که به‌تندی ادا می‌شد خاتمه می‌یافت: بله قربان، بله بله جناب رئیس جمهور!۵ سپس تلفن را به‌جای خود می‌گذاشت و مطالبی از این قبیل بیان می‌داشت:

«طرح دووالیه ویل پاسخ مردم هائیتی است به‌دعوت رئیس جمهورشان. کلیه مردم هائیتی تصمیم گرفته‌اند که دست به‌دست هم دهند و به‌دولت خودکمک کنند تا دولت آنها را از بیچارگی و گرسنگی نجات بخشد. هرکس، بقدر توانایی خود کمک می‌کند تا وضع اقتصاد کلی کشور بهبود یابد.

دووالیه ویل طرحی مادر است تا امکانات ما را بیازماید. این طرح ظرف شش‌ماه کامل خواهد شد. اینجاست که دهقان‌هایی‌تیایی بیش از هرجای دیگر برکوشش خود متکی است. این تلاشی داوطلبانه است. مردم کمک می‌کنند، آنها می‌دانند که دولت پولی برای این کار ندارد. این طرح جزو بودجه دولت نیست. مردمنده که با علاقه خود با رئیس جمهورشان هرچه دارند در میان می‌گذارند.

آنچه داده می‌شود قابل احصا نیست. مردم تلاش خود را تقدیم می‌کنند یا سنگ و بلوک سیمانی یا چیزهایی که قابل ثبت نیست عرضه می‌دارند. ما در دووالیه ویل طرح‌هایی برای کویچه‌های مسکونی و همه‌نوع وسایل و امکانات برای جلب جهانگردان داریم. می‌خواهیم کاری کنیم که آنها بتوانند با زندگی واقعی مردم هائیتی آشنا شوند...»

شش ماه بعد، دووالیه ویل دهکده‌ای بود با ساختمان‌هایی که با کندی تمام پیش می‌رفت و کارهای انجام شده در آن بسیار به‌ندرت

4. Jackes Laroche

5. «Oui, mon Excellence, oui oui mon Excellence!»

قابل رؤیت بود. يك بازار روستایی خالی و محقر اما مدرن در میان دریایی از سنگ و آجر پاره ساخته شده بود و شروع ساختمان، عمارت‌های يك ردیف متل‌وار بچشم می‌خورد. کارگران سنگ‌های تراشیده را به این سو و آن سو می‌کشاندند. فعالیت‌های بودا‌ماچیزی دیده نمی‌شد. مهمترین عنصر قابل رؤیت تخته‌اعلان بزرگی بود که نقشه‌های مربوط به آینده نامعلوم دووالیه ویل بنمایش گذاشته شده بود.

ارنست بیامبی^۶ سرهنگ سابق ارتش که در دوران اعتصاب محصلین، مشمول تصفیه شده بود در اواخر ماه اوت در توطئه‌ای برای قتل دووالیه نقش اصلی را داشت. پس از اخراجش از ارتش دوستان و خویشاوندانی که در اطرافیان طراز اول دووالیه نفوذی داشتند با او تماس گرفتند و نقشه‌شان را با او در میان گذاشتند. لویی دژوا از تبعیدگاه خود در ونزوئلا دونفر فرانسوی را به هائیتی فرستاد تا با بیامبی تماس بگیرند و در سازمان دادن و تهیه مقدمات این قتل او را کمک کنند. یکی از آنها آندره ریویر^۷ ستوان ارتش فرانسه بود که در هندوچین جنگیده بود و دیگری کلودمارتن^۸ که در لژیون خارجی سرجوخه بود.

ریویر و مارتن سه‌مسلسل و مواد منفجره باخود آوردند. نقشه بسیار ساده و عبارت از این بود که دووالیه را خارج از قصر پیدا کنند و او را هدف قرار دهند. اما بعضی از توطئه‌کنندگان بسیار نگران بودند، ریویر و مارتن بعدها شکایت داشتند که هر بار که تپانچه‌ای به دست کسی می‌دادند، کاری خلاف برنامه و پیش از موقع انجام می‌داد.

رولان ریگو^۹ پسر دندانپزشکی که طی اعتصاب دانشجویان ناپدید شد شنید که دووالیه اغلب بطور ناشناس همراه دو دخترش به سینمای درایوین در جاده دلماس^{۱۰} می‌رود. ریگو اسلحه برداشت و نزدیک به يك ماه همه‌شب به آنجا می‌رفت و چنان موضع می‌گرفت که به هر اتومبیل در هنگام ورود طوری مسلط باشد که بتواند تیراندازی کند.

6. Ernst Biamby
7. André Rivière
8. Claude Martin
9. Roland Rigand
10. Delmas

يك شب اريك برير ۱۱ يك تكنيسين جوان اولی و تی ۱۲ شنید که دووالیه از بولوار هاری ترومن عبور خواهد کرد. او ریگو را پیدا کرد و دونفری به شکار رفتند. در کنار خلیج از محل دووالیه جویا شدند و دانستند که دووالیه اصلاً از کاخ بیرون نیامده است. تونتون ماکوتها سؤال این دوجوان را به دووالیه گزارش دادند و بلافاصله تحقیقات شروع شد.

ژوستن ناپلئون ۱۳ که در زمینه مواد منفجره در فعالیتهای زیرزمینی کارشناس بود اولین کسی بود که دستگیر شد و تحت شکنجه پلیس نام اريك برير را فاش ساخت. پلیس پدر برير را که کارمند اداره مالیات بود دستگیر کرد و نگهبانی برخانه آنها گمارد. وقتی اريك برای تحقیق از ناپدید شدن پدرش آمد، او نیز دستگیر و به قلعه دیمانش برده شد. ریگو به سفارتخانه یکی از کشورهای امریکای لاتین پناهنده شد و بعدها از مرز گذشت و به نیویورک رفت.

اريك برير چنان سنگدلانه مورد شکنجه قرار گرفت که بنا به گزارشی که در آن زمان تهیه شده بود افسر پلیسی به دیدن اندام خونین او که از جلو سلول پدرش روی زمین کشانیده می شد تعادل خود را از دست داد. پدر برير را وادار کردند که وقتی پسرش را زیر ضربات چوب در اتاق بالا به قتل می رساندند به ضجه های او گوش کند.

يك افسر پلیس که نسبت به توطئه کنندگان احساس همدردی داشت به آنها اطلاع داد که نقشه شان کشف شده است. ریویر و مارتن از کشور خارج شدند و بعدها روابط خود را با دژوا که در ونزوئلا بود قطع کردند و در جمهوری دومینیکن به مهاجران هائیتی پیوستند. تونتون ماکوتها توطئه کنندگان را محاصره کردند و بیامبی و برادرانش روژه، سروان سابق دانیل بوشرو ۱۴ و سروان شنون میشل ۱۵ و فردريك بوشرو داروساز و ژرار لافونتن ۱۶ را دستگیر کردند. چند نفر دیگر به سفارتخانه ها پناه بردند. ارنست بیامبی در ۱۹۶۲ در دادگاهی نظامی محاکمه و محکوم به مرگ شد. يك ماه بعد از طریق

11. Eric Brière

12. Olivetti

13. Justin Napoléon

14. Daniel Bouchereau

15. Chenon Michel

16. Gerard Lafontant

شفاعت دوستان متنفذ مورد عفو قرار گرفت. همینکه از زندان آزاد شد با خانواده‌اش در سفارت دومی‌نیکن متحصن گردید و سپس جواز خروج از کشور به‌او و خانواده‌اش داده شد.

متعاقب دستگیری دسته بیامبی تغییرات مهم دیگری در ارتش روی داد، ژنرال مارسرون به‌سفارت هائیتی در پاریس منتصب گردید. گفته شد که دووالیه از رقت قلب او در ماجرای بریر ناراضی بود و سرهنگ ژان رنه بوسیکو^{۱۷} به‌جای او به‌ریاست ستاد ارتش گمارده شد. دووالیه گفته بود که مارسرون با «وفاداری و اشتیاق» بسیار خدمت کرد. و اضافه کرده بود که: «اما در کشور گرمی مثل هائیتی ژنرالها زود خسته می‌شوند و احتیاج به استراحت دارند.»

سرگرد گراسیاژاک^{۱۸} به‌جای کلودریمون به فرماندهی گارد کاخ منصوب شد. سرگرد فردریک م. آرتی^{۱۹} ریاست پلیس را از دانیل-بووار تحویل گرفت و پنج سرهنگ، یک سرگرد و یک سروان بازنشسته شدند.

جنبش احیای لوکنر کامبرون که محرك و مشوق اعمال خلاف قانون تونتون ماکوتها بشمار می‌رفت مسبب رسواییهای مکرر و موجب ایجاد کشمکشی روزافزون با امریکا شد.

یکی از ملوانان یک کشتی تجارتی امریکایی در پورت اوپرنس به‌گناه مستی دستگیر و دوازده روز زندانی شد. تا اینکه سفارت امریکا پنهانی از ماجرا مطلع شد و برای آزادیش اقدام کرد. جسد پاسدار شب یک مؤسسه کمکهای بین‌المللی در حالی پیدا شد که خفه شده و اندامش با گلوله سوراخ سوراخ شده و به‌سیم خاردار آویخته شده بود. جهانگردی امریکایی سه‌بار پیشنهاد راننده تاکسی‌ای را که اصرار داشت او را به‌مقصد برساند رد کرد و به‌راه خود ادامه داد، راننده با سماجت می‌خواست بداند که او به‌کجا می‌رود و جهانگرد با عصبانیت به‌او گفت که فضولی نکند. مرد امریکایی پنج ساعت در زندان ماند و جز با دخالت سفارت امریکا آزاد نشد.

ماجرایی باعث پدید آمدن‌کدورتی شخصی بین سرهنگ دریایی هینل و دووالیه شد. پسر دوازده ساله سرهنگ به نام مایکل^{۲۰} که از خانه‌اش با اتوبوسی به‌مدرسه‌اش در پورت اوپرنس می‌رفت اشاره‌ای

17. Jean - René Boucicault

18. Gracia Jacques

19. Fredric M. Arty

20. Michael

کرده بود که به نظر راننده اتوبوس که از مأموران تونتون ماکوت بود توهین به دولت آمده بود. راننده اتوبوس مسیر خود را ترك کرد و مستقیماً به کاخ ریاست جمهور رفت و پسر را به گارد مخصوصی که وظیفه اش تحویل گرفتن مخالفان از تونتون ماکوتها بود، تحویل داد. هنگامی که او را به داخل کاخ می بردند، پسرک اعتراض کرد و گفت که پسر سرهنگ هینل است، ژان کلود دووالیه^{۲۱} پسر رئیس جمهوری که او را می شناخت گفته اش را تأیید کرد که او به راستی پسر سرهنگ هینل است. در نتیجه آزادش کردند. اما هینل در همین زمان از دستگیر شدن پسرش مطلع شد و سخت به خشم آمد. می گویند که گفته بود اگر پسرش فوراً آزاد نشده بود با نیروهایش به کاخ حمله می کرد. کارمندان سفارت آمریکا با اعتراض به در کاخ رفته بودند ولی مایکل آزاد شده بود. واشینگتن طی دو یادداشت رسمی از هائیتی خواست که رسماً عذرخواهی کند، اما جوابی دریافت نکرد. از آن روز به بعد روابط هیأت مستشاری آمریکا و پایادک رو به وخامت گذاشت. سرانجام دعوایی که بر سر نحوه مصرف کمک مالی آمریکا بوجود آمد وضع را بحرانی کرد. از پایان سال مالی آمریکا (سی ام ژوئن) به این طرف اعتباری برای کمک به دولت هائیتی تأمین نشده بود. معیندا اجرای طرحهایی که اعتبار آنها از محل کمکها تأمین می شد و قبلاً به تصویب رسیده بود ادامه یافت، دولت آمریکا اقدامی نمی کرد و امیدوار بود که از این طریق به دووالیه بقبولاند که نوعی تضمین باید موجود باشد. آمریکا می خواست نوعی نظارت برای «جلوگیری از اسراف، و رشوه خواری» برقرار شود.

شکایتهای دیگری نیز بود. دولت آمریکا انتخابات علناً ساختگی آوریل ۱۹۶۱ را غیر قانونی می دانست و حاضر نبود سیل پول خود را در مملکتی سرازیر کند که درآمدهای انحصار دخانیات و جنبش احیای ملی را وارد بودجه نمی کند و به مصارف مختلف به ظاهر سیاسی می رساند و پاسخگویی به احتیاجات عمرانی اساسی کشور را به عهده کمکهای خارجی می گذارد و مهمتر از همه از تجاوز به حقوق بازرگانان و اتباع آمریکایی که با جنبه های عجیب و غریب دووالیرسم تصادم می کردند خشنود نبود.

دولت هائیتی معتقد بود که دولت آمریکا باید پول بدهد و هائیتی را در مصرف آن آزاد بگذارد. دووالیه هرگونه ترتیب دیگری

را تجاوز به حق حاکمیت هائیتی تلقی می‌کرد و کشمکشهای گذشته از این قبیل همه با پیروزی دووالیه حل شده بود. در واشینگتن بسیاری معتقد بودند که ابقای حکومت دووالیه با هدفهای «اتحاد برای پیشرفت» مغایر است. قسمتی از اختیارات دولت امریکا در اتخاذ تصمیمات مربوط به سیاست خارجی با تصویب اصلاحیه دیرکسن^{۲۲} در کنگره الفها شده بود. در این اصلاحیه تصریح شده بود که هرگاه کشوری تعهدات خود را نسبت به مؤسسات بازرگانی امریکایی یا اتباع عادی امریکا اجرا نکند، از کمکهای مالی امریکا محروم خواهد شد.

نمونه‌ای از این قبیل اجحافهای جاری مربوط به شرکت «خدمات عمرانی امریکا» بود که مرکزش در کالیفرنیاست. این شرکت مهندسی پیمانکار، از دسامبر ۱۹۶۰ در هائیتی در سازمان عمران دره آرتهی بونیت ODVA که اعتبارات آن از محل کمکهای امریکا تأمین می‌شد به کارهای مختلف مشغول بود. پیمانهای این شرکت به مبلغ دویست هزار دلار، شامل ساختن کارخانه خشک کردن برنج و کارخانه کنسرو و قوطی‌سازی و یک اسکله و غیره بود.

این شرکت شکایت داشت که دولت هائیتی برخلاف تعهد خود برای مهندسان، محل سکونت تأمین نکرده است و ترخیص ماشینهای ضروری را از محل گمرک به تعویق انداخته است. و در پرداخت دستمزد کارگران محلی تا دوماه تأخیر روا داشته و از این راه موجب نارضایتی آنها شده است. ماجرای دیگری ضمن ساختمان اسکله‌ای در سن مارک بوجود آمد. به یکی از مهندسان به نام آلبرت وان‌زی‌وردن^{۲۳} اطلاع داده شد که فلیکس دویون^{۲۴} رئیس جدید پلیس منطقه می‌خواهد با او ملاقات کند. وان‌زی‌وردن به اتفاق سرکارگرش به دفتر کار او رفتند. دویون به آنها گفت که مشکلی برایشان پیش آمده است اما او به آنها کمک خواهد کرد تا آن را از میان بردارند. او گفت که عده‌ای از مهندسان و پیمانکاران اهل هائیتی اعتراض کرده‌اند، که چرا به شرکت‌های امریکایی اینهمه کار داده می‌شود و تقاضایی به دووالیه داده‌اند که فعالیت شرکت را متوقف و وان‌زی‌وردن را از کشور اخراج کند و اضافه کرد که پرزیدنت دووالیه حل این مسئله را کلاً به عهده او گذاشته است و او باید تصمیم بگیرد که آیا فوراً مقدمات اخراج

22. Dirkson

23. Albert van Zyverden

24. Felix Douyon

او را فراهم کند یا نه. وان زیوردهن ماجرا را به این طریق گزارش کرده است:

«اما دویون توضیح داد که اگر چه او مدت درازی نیست که به ریاست پلیس گمارده شده است اما از طرحهای جالب بسیاری که ما در دره آرتی بونیت اجرا کرده ایم اوصافی شنیده است و قصد ندارد که مرا از هائیتی اخراج کند. در واقع می‌خواست که مقاله سراسر تحسینی در روزنامه خود لاماس ۲۵ در تجلیل از خدمات شرکت بنویسد تا علیه اعتراضهای آینده مقابله کرده باشد. او گفت که هم‌اکنون نزد دووالیه رفته و در باره این مسئله بحث کرده و موافقت آقای رئیس‌جمهور را جلب کرده است.

معینا مسئله دیگری هم بود که آقای رئیس‌جمهور یادآور شده و به او دستور داده بود که ترتیبی بدهد تا شرکت کمکی به دووالیه ویل بکند.»

وان زیوردهن گفت که او سپس از سرکارگر هایی تیائیش پرسیده بود که چه باید بکند و سرکارگر جواب داده بود که دویون مرد مقتدری است و ممکن است باعث زحمت فراوان شود و بهتر است که پول را بپردازد. وان زیوردهن هم چکی به مبلغ دویست دلار امضا کرده و آن را به دویون داده بود و او نگاهی به آن انداخته و بی‌آنکه حرفی بزند دور شده بود.

روز بعد سرکارگر با نگرانی بسیار نزد زیوردهن آمد و به او گفت که رئیس پلیس از دویست دلار پرداخت شده چندان خوشنود نیست و به او توصیه کرد که صد دلار دیگر بپردازد تا اینکه دوستی رئیس پلیس را جلب کند تا او هم مشکلاتی از قبیل مسایل کارگری را که ممکن است پیش آید حل کند. این هم نوعی فروختن حمایت به طریق گانگسترهای امریکایی بود.

«چون دسته چکم را همراه نداشتم دو اسکناس پنجاه دلاری به سرکارگر دادم و او بلافاصله با اتومبیل من نزد رئیس پلیس رفت» این بار دویون راضی بود و در تاریخ ۹ نوامبر ۱۹۶۱ مقاله‌ای در روزنامه لاماس منتشر شد «این مقاله چنان ستایش‌آمیز بود که دیدم سیصد دلار به‌درد نرفته است.»

یک ماه بعد وان زیوردهن و مهندس دیگری به نام اد رید ۲۶ در

25. Lamasse

26. Ed. Reed

محل اسکله مشغول کار بودند که اتومبیلی که راننده مخصوصی آن را می‌راند نزدیک شد. رئیس پلیس بود.

«او از اتومبیل پیاده نشد بلکه مرا به طرف خود خواند. دست او را فشردم و چند دقیقه‌ای با هم صحبت کردیم. سپس به من گفت که پرزیدنت دووالیه به او دستور داده است که چهارصد دلار دیگر از من بگیرد به او گفتم که برایم مقدور نیست و دیگر چیزی نخواهیم داد. آن وقت تصور می‌کردم که این مسئله ادامه خواهد داشت و نوعی اخاذی است. قبل از اینکه برود به من گفت: «امشب به منزل شما خواهیم آمد.» آنجا بود که وان زیورتن «پشتیبان» خود را از دست داد. به اتفاق رید ناهار خوردند و وقتی به اسکله بازگشتند یک افسر و دو سرباز آنها را بازداشت کردند.

«آنها مرا متهم کردند که با اتومبیل دهقانی بومی رازیر گرفته‌ام. مرا به بیمارستان بردند و آنجا مردی بومی که بستری بود با انگشت به من اشاره کرد و گفت: «این همان کسی است که مرا زیر گرفت.» حال آنکه من اتومبیل نمی‌راندم و اصلاً کسی را زیر نگرفته بودم. اینها همه صحنه‌سازی بود.»

آن روز شنبه بود و وان زیورتن گفته بود که روز دوشنبه در محکمه حاضر شود. روز یکشنبه رئیس ODVA روژه کانتا و ۲۷ به وان-زیورتن گفت که نگران نباشد. «او به من گفت اطمینان دارد که مسئله صحنه‌سازی است و او روز دوشنبه وکیل خود را با من به دادگاه خواهد فرستاد تا مسئله را فیصله دهد.»

وان زیورتن وقتی در دادگاه حاضر شد با نهایت تعجب مشاهده کرد که اصلاً ذکرى از حادثه رانندگی نیست. «در عوض به ما گفتند به علت در دست نداشتن اجازه کار باید از کشور خارج شویم و وقتی در خصوص اتهام زیرگرفتن آن مرد سؤال کردم به من گفتند که از تعقیب آن صرف‌نظر کرده‌اند.

«مسئله اجازه کار را بارها به آقای کانتا و یادآور شده بودیم و او همیشه به ما اطمینان داده بود که نگرانی ما بی‌هوده است. من قریب یک سال پیش آن را از او خواستار شده بودم و او گفته بود که نیازی به آن نیست زیرا که ما برای دولت کار می‌کنیم.»

پلیس وان زیورتن و رید را به اتومبیلی سوار کرد و آنها را به پورت‌اوپرنس برد و وان زیورتن را در اتاقی و رید را در سلولی

که سه نفر دیگر به اتهام جنایت در آن زندانی بودند محبوس کرد و هر چه رید داشت حتی کمربندش را گرفتند. آنها پس از چهار ساعت آزاد شدند و به سفارت امریکا رفتند و سپس از کشور خارج گردیدند. بر سر ریچارد ج آربر ۲۸ که او نیز تبعه امریکا بود ماجرای مشابهی آمد. آربر توسط مؤسسه‌ای امریکایی^{۲۹} به منظور وصول مطالباتی که موعد پرداختشان سر رسیده بود استخدام شده بود. او به پورت اوپرنس وارد شد و چهار هفته‌ای را در وزارت دارایی به بحث درباره چگونگی صورت وضعیتها و بررسی مطالبات با طرفداران دووالیه گذراند. در شانزدهم دسامبر با دووالیه ملاقات کرد و بعدها در گزارش خود به سفارت امریکا این‌طور نوشت: «آقای رئیس‌جمهور نسبت به من رفتاری بسیار دوستانه داشت و موافقت کرد که هفتاد و پنج هزار دلار بپردازد. این ملاقات دو ساعت طول کشید...» بعدها آربر گفت که هروه بوايه^{۳۰} وزیر دارایی به او گفته است که در هجدهم دسامبر مراجعه کند و چک را دریافت دارد. «او همچنین اضافه کرد که می‌خواهد از هفتاد و پنج هزار دلار مبلغی کسر کند. اما تا تاریخ هجدهم دسامبر مبلغی را که باید کسر کند به من نخواهد گفت.» آن شب آربر به دو هتل مخصوص جهانگردان رفت و یکی از آنها را که ال رانکو^{۳۱} نام داشت پس از نیمه شب ترك کرد. به يك تاکسی که چند مسافر دیگر داشت سوار شد و آن تاکسی او را به پاسگاه پلیس برد. او از آنجا به پاسگاه دیگری منتقل شد و به زندان افتاد. روز بعد با دخالت سفارت امریکا آزاد شد و دستور خروجش از کشور صادر گردید.

مقامات هائیتی او را به اظهارات اهانت‌آمیز و زیانبخشی نسبت به دولت متهم کرده بودند. آربر این موضوع را انکار کرد. کوششهای دیگری برای دریافت وجه کرد و به این ترتیب خروج خود را از هائیتی به عقب انداخت و هر بار به او وعده پرداخت داده می‌شد. در ۲۲ دسامبر دانست که دولت هائیتی قصد پرداخت پول را ندارد و آن کشور را ترك کرد.

طی ماه نوامبر دولت امریکا اعلام کرد که سفیر خود را از هائیتی پس از يك سال خدمت در پورت اوپرنس به واشینگتن باز خوانده است.

28. Richard J. Arbour

29. Freeman H. Horton Associates of Palm Beach Florida

30. Hervé Boyer

31. El Rancho

در پاییز آن سال مجلس دوباره لایحه تفویض اختیارات کامل اقتصادی به دووالیه را تصویب کرد. ژنرال بوسیکو به دریافت نشان نظامی دسالین مفتخر شد. قانون مالیات بر درآمد جدیدی مقرر گردید که روی کاغذ بسیار جالب توجه بود. اما عملاً فقط به عنوان حربه‌ای علیه کسانی که با دووالیه سر مخالفت داشتند بکار می‌رفت. اما چون مانند قانون پیشین بی‌حساب و منطقی، بیست و پنج درصد از نرخ اجاره کاسته بود، خوراک خوبی برای ماشین تبلیغات دولتی محسوب می‌شد.

دووالیه سال ۱۹۶۲ را با ایراد سخنرانی درباره روز استقلال آغاز کرد و به قصد تحصیل دلار امریکایی به طریق خود لحنی نیم تهدید و نیم محبت به آن بخشید. از شکافی سخن گفت که میان «مردم سیاهپوست ضعیف هائیتی و کشور عقب‌مانده‌شان و ملت بزرگ و مترقی امریکا دائماً رو به گسترش است.» و اضافه کرد که «نگرانی و تردید از بابت بروز سوء تفاهم در دل مردم هائیتی رسوخ کرده است. تقاضا کرد که مبالغه‌عظیم پول به درون اقتصاد هائیتی تزریق شود تا مشکلات کشور به چشم بر هم زدنی برطرف گردد. او تاب تحمل و شکیبایی برنامه‌های بلند مدتی را که برای بهبود وضع بهداشت، آموزش و افزایش رفاه مردم طرح شده و مستلزم همه گونه تلاش هماهنگ شده بود نداشت.

بطور کلی این سخنرانی بیان مجددی بود از چگونگی موضع اساسی او در خصوص کمک‌بی‌نظارت. مقامات امریکایی بطور خصوصی حساب کرده بودند که هشتاد درصد از پولی که دولت هائیتی دریافت می‌دارد از طریق نبودن مدیریت صحیح و فساد و رشوه‌خواری بهدر می‌رود.

در همان روز که دووالیه این سخنرانی «صلح و نان برای بقا» را ایراد کرد الکساندر بکی^{۳۲} کاردار سفارت لهستان را بحضور پذیرفت. او ضمن مذاکرات خود با او، میهن‌پرستی و جسارت ملت لهستان را ستود و گفت که هائیتی هرگز پشتیبانیها و همگامیهای مکرر کشور متحد خود لهستان را طی جنگهای استقلال فراموش نخواهد کرد. سپس این دو متحد در خصوص چگونگی تشویق دو جانبه بازرگانی سخن گفتند. این ملاقات چنانکه قصد دووالیه بود از نظر سفارت امریکا

و سفیر تازه‌اش ریموند. ل. ترستن^{۳۳} که دیپلمات کمپنه‌کاری بود دور نماند.

وقتی که دووالیه از احتیاجات کشورش می‌نالید، مردم هائیتی ثروتی را که خانواده او به‌صورت جواهرات و مستغلات و سپرده در بانکهای خارجی انباشته بود و به‌تنهایی برای تأمین هزینه يك برنامه کمک کفایت می‌کرد، بیاد می‌آوردند. مجله کریستین ساینس مونیتور^{۳۴} خاطرنشان کرد که دولت دووالیه متجاوز از ۱۱۶ میلیون دلار به‌صورت کمک بلاعوض، وام و انواع دیگر کمکهای خارجی دریافت داشته که قسمت اعظم آن از دولت امریکا سرچشمه گرفته و میزان کمک متوسط سالانه امریکا به هائیتی متجاوز از نصف بودجه سالانه این کشور است. در هشتم ژانویه ۱۹۶۲ پایادک پس از آنکه روابط خود را با جمهوری دومینیکن رسماً تجدید کرد، درخصوص اینکه چگونه مردم هائیتی را به رهایی اقتصادی رهبری خواهد کرد نطقی ایراد کرد و این پیش درآمد فشار دیگری بود به منظور جمع‌آوری پول تحت مدیریت مؤثر لوکنر کامبرون: و برنامه‌ای بود که به جنبش موحش احیای ملی او اضافه می‌شد.

سازمانی به‌اسم «شورای دائمی رهایی اقتصادی» اجازه یافت که اوراق قرضه‌ای به‌مبلغ شش میلیون دلار منتشر کند و خرید آن اجباری بود. دووالیه خود به‌عنوان سرمشق پانزده درصد از حقوق ماهانه خود را که ۲۰۰۰ دلار بود برای خرید اوراق تخصیص داد. ساختن فرودگاه جت پورت اوپرنس به‌عنوان نخستین طرح این شورا معین شد.

سفیر امریکا ترستن همینکه در سمت جدید خود مستقر شد، يك سلسله سفر را به‌قصد آشنایی با هائیتی و چگونگی طرحهایی که با کمکهای امریکا اجرا می‌شدند شروع کرد. از طرح پوته‌کوله^{۳۵} (یا عملیات همه با هم به‌پیش) در شمال بازدید کرد و از افزایش میزان تولید مواد غذایی که نتیجه این طرح بود به‌وضع خوشایندی در شگفت شد. در عین حال متوجه شد که این طرح از ۱۹۵۹ تا آن زمان سه میلیون دلار بلعیده است.

در سرراش به شمال بی‌آنکه در برنامه پیش‌بینی شده باشد در

33. Raymond L. Thurston

34. Christian Science Monitor

35. Poté Colé

دووالیه ویل توقف کرد. سراسر فعالیت و ساختمانهای نیم تمامی که آنجا دیده می شد به زحمت با پولهایی که رسماً در این «گل شهرها» خرج می شد، متناسب بود.

معلوم نیست که آیا آقای سفیر کوششی در تحقیق مبالغی که بطور غیررسمی به نام این شهر خرج می شد کرده است یا نه. تقریباً در همین زمان، دولت امریکا در پونتا دل استه ۲۶ در اوروگوئه، که سازمان کشورهای امریکایی در آن اجلاسی داشت، می-کوشید که وزرای امور خارجه کشورهای شرکت کننده را متقاعد کند که کوبا را محکوم سازند. هائیتی به گروه شش نفری کشورهای ملحق شد که از دادن رأی امتناع کردند و به این وضع تعداد آراء موافق یکی کمتر از حد نصاب دوسوم لازم برای حصول اکثریت بود. دووالیه تا آخرین لحظه از اعلام موافقت طفره رفت و سرانجام به هیأت نمایندگی هائیتی دستور داد که با برادر بزرگ شمالی خود همکاری کند. وقتی خبرنگاری از یکی از اعضای هیأت نمایندگی امریکا سؤال کرد که چه چیز باعث تجدیدنظر هائیتی در نحوه رأی دادن خود شده است. جواب داد: «دیپلماسی»!

کارناوال سالانه سه شنبه مقدس، با مضمون «شادی در عین مشقت» شروع شد. یکی از مردم قلعه ای مقوایی ساخت و آن را به کنایه از جنبش احیای ملی به خیابان برد و برای «نگهداری» آن شروع به گدایی کرد. مردم بسیار خندیدند تا آنکه تونتون ماکوتها سر رسیدند. گروه دیگری با بیلهایی که خود ساخته بودند تقلیدتعمیر اسفالت خیابانها را درمی آوردند. هربار که بازیگرانه از کارفرما مزد می-خواستند، کارفرما تپانچه ای بیرون می آورد و به سمت آنها نشانه می گرفت. آنها نیز در دخمه های قلعه دیمانش ناپدید شدند.

بیگانگان پیوسته از ظرفیت بظاهر بی پایان مردم هائیتی در تنگ بستن کمر و زنده ماندن، در تعجب بودند. در روزهای کارناوال رئیس جنبش احیای ملی لوکتر کامبرون بخت آزمایی جدیدی به نفع رهایی اقتصادی ترتیب داد. علاوه بر بخت آزمایی رسمی دولتی مردم هائیتی برای هر حرکت خود عوارض می پرداختند. و کمکهای اجباری هرگز پایانی نداشت. کامبرون بیرحمانه به زور يك فرمان دووالیه، خرید بلیتهای بخت آزمایی جدید را برای کارمندان ادارات دولتی،

مقرری بگیریها و مؤسسه‌های مستقل و بنگاههای صنعتی و بازرگانی و دکانداران و کارکنانشان اجباری اعلام کرد. قیمت بلیتها با يك خط‌کش محاسبه از چکهای حقوق ماهیانه آنها کسر می‌شد. در پایان ماه مارس کامبرون اعلام کرد که نیمی از عملیات دووالیه ویل پایان یافته است اما از هزینه آن ذکر نکرد در عوض راه دیگری برای اخاذی از مردم ابداع کرد و اسم آن را طرح تخریب و هموار کردن کلبه‌های فقیرنشین گذاشت و عبارت بود از اخذ هر سه ماه بیست سنت بابت معاینه اجباری اتومبیلها. دیپلماتهای خارجی که زیر بار شکایت از جنبش احیای ملی کمر خم کرده بودند با یکدیگر ملاقات کردند و تصمیم گرفتند که به وزارت خارجه اعتراض کنند و سفیر انگلیس جرال دکورلی اسمیت^{۳۷} را به عنوان سخنگوی خود انتخاب کردند.

یکی از سفرا می‌گفت: «این آقای کورلی اسمیت مردی است که نظیرش دیگر کمتر پیدا می‌شود. زیرا حقیقت را می‌گوید.» دیگری اظهار نظر می‌کرد: «او کاری را که هیچکس از ما جرأت انجامش را نداریم و می‌خواهیم که دیگری آن را انجام دهد داوطلبانه می‌کند تا احساس صحت عمل و عدالت، ما را ارضا کند.»

سفیر انگلیس از رفتار مأموران جنبش احیای ملی با بیگانگان به وزیر امور خارجه رنه شالمر^{۳۸} شکایت کرد و گفت که این جنبش ایجاد وحشت کرده است. شالمر پرسید که آنها از چه می‌ترسند و چون کورلی اسمیت جواب داد که از تونتون ماکوتها می‌ترسند، شالمر جواب او را توهینی به دولت تلقی کرد. (دولت هنوز تونتون ماکوتها را رسماً تأیید نکرده بود و هرچند که بعدها فعالیت آنها را بطور رسمی باز شناخت، در آن زمان این کلمه ناسزایی تلقی می‌شد.)

یکی از دیپلماتها این جلسه را به طریق زیر نقل کرد: «بیان کورلی اسمیت بیان دیپلماتیک نبود، اما آنچه را باید گفته شود گفت. باکمال صداقت گفت که مردم آزادانه و باطیب خاطر به طرح دووالیه ویل کمک نمی‌کنند، بلکه از ترس تونتون ماکوتها پول می‌دهند.»

کورلی اسمیت از کشور اخراج شد و هائیتی سفیر خود کولبربونم^{۳۹} را از لندن فراخواند. وزارت خارجه انگلستان اعلام

37. Gerold Corley Smith

38. René Chalmers

39. Colbert Bonhomme

کرد که این ماجرا به سبب وضع ناخوشایند روابط انگلیس و هائیتی بوجود آمده است. اما انگلیسها کارداری در پورت اوپرنس به جا گذاشتند. مجله اکونومیست لندن اظهار نظر کرد که: «گناه ادامه این حکومت عجیب اخاذی و خشونت به گردن امریکا است. تاکنون امریکائیان که منافعشان بسیار بیش از انگلیسها در خطر بوده است، در برابر تهدید و اخاذی دووالیه به مراتب بیش از دیگر کشورها تسلیم بوده اند، و شاید به زبان دیگر خود مشوق آن.

هم اکنون (نیمه فوریه) قانونی تصویب شده بود که بنا بر آن دووالیه حاضر بود شرایط امریکا را در دادن کمک بپذیرد. بنا به فرمان دووالیه «کمیته ویژه نظارت» برای بازپرداخت کلیه وامهای هائیتی به مؤسسات و اتباع امریکایی تشکیل شد. این اقدام در مقام پاسخگویی به اصلاحیه سناتور دیرکسن بعمل آمده بود. فرمان فوق همچنین حاکی از آن بود که برنامه های اقتصادی «اساسی» کمک به محض بازپرداخت طلبها از واشینگتن ارسال خواهد شد. و سه ماه به امریکائیان مهلت داده بود که ادعاها و مطالبات خود را تقدیم دارند. چند هفته ای نگذشته بود (هشتم آوریل) که ترنستن سفیر امریکا اعلام کرد که کمکی به مبلغ ۷۲۵ میلیون دلار جهت «کمک به مردم هائیتی در تلاششان برای بالا بردن سطح زندگی اجتماعی و استاندارد های اقتصادی تخصیص داده شده است.» این کمک به طرحهای خاصی اختصاص داده شده و تأکید شده بود که تحت نظارت مؤسسه امریکائی عمران بین المللی AID ۴۰ به مصرف خواهد رسید. این طرحها شامل پوته کوله دره آرتی بونیت و شبکه توزیع آب پلیگرا ۴۱ و نیز ۳/۴ میلیون دلار وام برای شاهراه چهل و چهار میلی جنوب بود که به عنوان تلافی اقدام دووالیه در پونتا دل استه منظور شده بود.

آشکار بود که دولت امریکا کمکهای خود را تجدید خواهد کرد مشروط بر اینکه به سوء استفاده و سوء مدیریت پایان داده شود. همچنین گفته شد که دولت امریکا آزادی زندانیان سیاسی و پایان دادن به حکومت از طریق صدور فرمان و نیز حسابهای علنی انحصار دخانیات را خواستار شده بود.

سازمان ملل متحد اعلام کرد که هفت نفر از قضات هائیتی را برای امر قضاوت در حکومت کنگو استخدام کرده و به این ترتیب تعداد

40. U.S. Agency for International Development

41. Péligre.

مجموع کارشناسان هائی‌تیایی شاغل در سازمان ملل متحد به یکصد و پنجاه نفر رسیده است.

در سمینار مطبوعات پان‌امریکن که درخانه بین‌المللی در نیواورلئان ۴۲ تشکیل شد فرانک‌ماگلووار مدیر نشریه لوماتن از مطبوعات هائیتی دفاع کرد و قطعنامه‌ای را که از طرف جامعه مطبوعات کشورهای امریکایی صادر شده و در آن گفته شده بود که مطبوعات در هائیتی آزادی ندارند، خالی از حقیقت دانست. «من ادعا نمی‌کنم که مطبوعات در هائیتی از آزادی مطبوعاتی نقاط دیگر جهان برخوردارند. اما درباره خودم و دیگر نشریات استوار هائیتی می‌توانم بگویم که هیچگونه محدودیتی نداشته‌ایم. نشریات ما نشریاتی اطلاعاتی است و نه نشریاتی مبارز.» ماگلووار گفت که نشریه‌اش از منعکس کردن فساد و ارتشاء سیاسی و خشونت دولتیان خودداری نکرده است و این موضوع باید باعث تعجب خوانندگان در هائیتی شده باشد. او گفت که بیاناتش در مورد روزنامه‌هایی که دست کم پنج سال از عمرشان می‌گذرد صادق است و در مورد نشریات دولتی یا سیاسی مصداق ندارد.

تقریباً در همان ایام واتسن‌سیمس ۴۲ خبرنگار آسوشیتدپرس از هائیتی دیدن کرد و درخصوص آزادی‌کشیم‌های جاری اظهاراتی کرد. او گفت که اهالی هائیتی نمی‌توانند بی‌اجازه کتبی حکومت هیچ نوع جلسه‌ای - از فرهنگی و اجتماعی تا انواع دیگر - تشکیل دهند. در جلساتی که با اجازه دولت تشکیل می‌شود مداخل محل اجتماع باید بخوبی روشن شده باشد تا هویت کلیه شرکت‌کنندگان به‌آسانی قابل تشخیص باشد.

در اواخر آن ماه (۲۷ آوریل) امریکا یادداشتی محرمانه برای دووالیه ارسال داشت و نسبت به‌سخنرانی مورخ شانزدهم آوریل او در مجلس هائیتی که ضمن آن گفته بود کمک‌های جدید امریکا، حاکی از تأیید حکومت او توسط دولت امریکاست بسختی اعتراض کرده بود. اما این اعتراض منتشر نشد که این مخالفت علنی نشود.

دولت امریکا در واشنگتن به‌وضوح اعلام داشت که انتخابات ۱۹۶۱ را قانونی نمی‌داند و ۱۵ ماه مه ۱۹۶۳ را پایان قانونی دولت دووالیه تلقی می‌کند.

42. New Orleans

43. Watson Sims

چون روز حاکمیت ملی (۲۲ مه) نزدیک می‌شد، وزارت امور خارجه امریکا سفیر خود ترستن را برای «تبادل نظر» به واشینگتن خواند و این غیبت همه ساله سفیر امریکا در زمان جشنهای دووالیه روشی بود که از زمان نیوبگین شروع شده بود. پنج سفیر دیگر نیز از کشور خارج شدند.

دووالیه در قسمت اعظم سخنرانی خود که برای هزاران دهقان که به منظور ایجاد ازدحام با کامیون به شهر آورده شده بودند، ایراد کرد با سخنان نیشداری به دولت امریکا تاخت. او در حملات خود این شیوه استدلال را پیش گرفت که دولت امریکا نسبت به هائیتی سیاست تبعیض اعمال می‌کند. (مقدار کمکشان ناکافی است و شرایط و محدودیت‌های آن بسیار.) زیرا که هائی‌تیائیان سیاهند. ادعای اونیم - راست و نیم دروغ بود و غرض اخاذی بود نه کوششی در بهبود مردم هائیتی.

دموکراسی هائیتی نه دموکراسی آلمانی است و نه فرانسوی، نه از نوع امریکای لاتین است و نه از نوع امریکای شمالی. دموکراسی هائیتی براساس سابقه قومی مردم آن، و تاریخ و سنت و جامعه‌شناسی آن که همه سرشار از انسان دوستی است، تعیین شده است... و دموکراسی هائی‌تیایی به منظور رسیدن به این هدفها به عنوان نظامی ملی از درون انقلاب خود به کرات تعیین و تعریف شده است...

طی همان ماه هیأتی دوازده نفری به نمایندگی از «اتحاد برای پیشرفت» پس از آنکه شش ماه مثلاً به بررسی احتیاجات هائیتی گذراندند، این کشور را به قصد واشینگتن ترك کردند. آنها ظاهراً در نظر داشتند که برنامه عمرانی دوساله‌ای تنظیم کنند و توصیه‌هایی درباره اصلاحات مالی و ارضی ارائه دهند که به ظاهر دارای حداکثر استفاده برای هائیتی باشد و در عین حال نظریات سیاسی رعایت شود. این کمیته براساس موافقتنامه‌ای که بین دولت هائیتی و «اتحاد برای پیشرفت» به امضاء رسیده بود، تشکیل شد و کارشناسان هائیتی و امریکای لاتین در کار آن شرکت داشتند. البته مشکل کار این بود که دووالیه اینگونه برنامه‌ریزیها را چندان موافق میل خود نمی‌یافت و آنها را اسراف یا حیف و میل آزادانه کمکهای خارجی، تلقی می‌کرد.

کشمکش برسر نحوه مصرف کمکها همچون دیگی جوشان به شدت ادامه داشت، تا اینکه در اواخر ژوئیه با نامه تند سرهنگ هینل به ژنرال بوسیکو رئیس ستاد ارتش هائیتی به صورت مبارزه‌ای آشکار

درآمد. از آنجا که هینل و بوسیکو سابقه دوستی داشتند فرض بر این بود که نامه به نظر بوسیکو چندان عجیب نخواهد آمد. هرچند برای بسیاری سخت غیر عادی بود. بعدها معلوم شد که این نامه به منزله اولین گام از کشمکش‌هایی است که امریکا برای اعمال بیشتر نظرهای خود برداشته است تا دووالیه را به جای خود بنشانند.

این نامه حاوی ارزیابی نظامی اثرات قوای ذخیره دووالیه روی ارتش هائیتی بود. او در این نامه قوای ذخیره را بیفایده، پرخرج و خطرناک دانسته و توصیه انحلال آنها را کرده بود. هینل در واقع اذعان می‌کرد که مستشاران دریایی امریکایی به طوری ظاهراً غیر-مستقیم برای برسر کار نگهداشتن دووالیه از طریق آموزش دادن به طرفداران دووالیه، مورد استفاده قرار می‌گیرند.

دو روز بعد ژنرال آندرو اومیرا ۴۴ فرمانده نیروهای جنوب که از پایگاه خود در منطقه کانال پاناما به پورت اوپرنس آمده بود به اتفاق سرهنگ هینل و ترستون سفیر امریکا ظاهراً در خصوص نامه با دووالیه ملاقات و مذاکره کردند. سپس ژنرال با ژنرال بوسیکو رئیس ستاد ارتش هائیتی گفتگو کرد.

اوضاع رفته رفته از محل درزها شکاف برداشت. نسخه‌های تکثیر-شده نامه به زبان انگلیسی و فرانسوی در شهر پخش شد. ترستون اظهار می‌داشت که دولت امریکا در انتشار نامه دخالتی نداشته است، اما که باور می‌کرد!

شایعاتی در خصوص توطئه‌ای ارتشی پراکنده شد، اما هرگز به روشنی شکل نگرفت. معینا تردیدی در این نبود که اقدامات امریکا نباید به منزله پیام مخالفت امریکا با دووالیه بحساب آید.

واشینگتن ظرف يك هفته اعلام کرد که بیشتر کمک‌های مالیش را به هائیتی متوقف می‌کند. (جالب اینجا بود که قرارداد وام مربوط به ساختمان فرودگاه جت که هنوز موضوع بحث بود به قوت خود باقی ماند. اما در مذاکرات مربوط به آن پیشرفتی حاصل نمی‌شد. از آخرین کمک ۷۲۵ میلیون دلاری امریکا به هائیتی فقط ۶۱ میلیون دلار پرداخت شده بود و پرداخت باقی مانده مشروط به وضع حکومت بود. دولت امریکا افشا کرد که هائیتی با برنامه طرح‌های ویژه و برنامه-ریزی بلندمدت محاسبه شده مخالفت کرده است. دووالیه ظاهراً کمک‌های امریکا را رد کرد و گفت ترجیح می‌دهد که مردم هائیتی از

گرسنگی بمیرند تا . . . در حقیقت طرفداران او از امتیاز دزدیدن کمکها محروم گردند.)

بوسیکو که ابتدا نامه هینل را بطور خلاصه انکار کرده بود، ظاهراً چند نفر از همکاران خود را به حمایت از خود در مخالفت با دووالیه دعوت کرد اما اقدامش باشکست روبرو شد و چنان وانمود شد که کودتای امریکائی شکست خورده است. دووالیه بوسیکو را به کاخ دعوت کرد و به او دستور داد که همان شب در تلویزیون حاضر شود و پیشنهاد هینل را رد کند. اما بوسیکو به جای این کار زن و چهار فرزندش را برداشت و با اتومبیل به سفارت ونزوئلا رفت و در آنجا متحصن شد.

سرهنگ ژرارکنستان ۴۵ ظرف پنج سال، پنجمین رئیس ستاد ارتش دووالیه بود. در مراسمی که در کاخ برپا شد دووالیه گفت: «دوست عزیز قدیمی من بوسیکو که به حد اکثر سن قانونی رسیده بود طبق مقررات نیروهای مسلح هائیتی بازنشسته شد. کنستان عزیز میل دارم وظیفه ریاست ستاد ارتش را به عهده شما بگذارم. صمیمانه معتقدم که شما در انجام وظایفتان پیوسته شرافت سربازی را حفظ خواهید کرد و شمشیرتان هرگز «به دشمن فروخته نخواهد شد.» در اعلامیه رسمی به سادگی گفته شده بود که بوسیکو (چهل و چهار ساله) بازنشسته شد و کنستان (چهل و هشت ساله) به جای او ریاست ستاد ارتش را بعهده گرفته است.

مجلس در ماه سپتامبر تشکیل جلسه داد و به دووالیه اختیار داد «که هر اقدامی که در زمینه اقتصاد مملکت لازم بداند، انجام دهد.» با شروع سال مالی (در اول اکتبر) دووالیه متوجه شد که ظرف چهار سال حکومت او این نخستین بودجه ای است که بی کمک مالی دولت امریکا تهیه می شود. وعده داد که برنامه های عمران هائیتی، از اعتبارات جنبش احیای ملی ادامه خواهد یافت.

اما زمانی که صندوق بین المللی پول موافقتنامه ای احتیاطی با هائیتی امضا کرد که بنا بر آن هائیتی می توانست به منظور حفظ پایداری پولی خود تا میزان شش میلیون دلار کمک بگیرد، دووالیه مضيقه خود را جبران کرد.

کمیسیون حقوق بشر سازمان کشورهای امریکایی اجازه خواست که در خصوص مسئله حقوق بشر دست به تحقیقاتی در هائیتی بزند.

اما جوابی نگرفت. مانوئل بیانکی^{۴۶} رئیس کمیسیون در نهم اکتبر تقاضای خود را تکرار کرد و از طرف شالمر وزیر امور خارجه تلگرافی دریافت کرد که در آن هائیتی این تقاضا را به عنوان تجاوز به حق حاکمیت خود رد کرده بود.

بیانکی تلگرام دیگری ارسال داشت و در آن متذکر شد که هائیتی اساسنامه سازمان را که در آن حق تحقیقات به کمیسیون داده شده است، امضا کرده است. این بار هم تلگراف او بی جواب ماند.

ویلیام. ل. راین^{۴۷} خبرنگار آسوشیتدپرس در دوازدهم سپتامبر مقاله‌ای به تحریک دستگاه دووالیه منتشر کرد و طی آن اظهار داشت: «از منابع موثق اطلاع می‌رسد که دووالیه از اینکه کندی اجازه نمی‌دهد او پول امریکایی را بی حساب خرج کند بخشم آمده است و قصد دارد کندی را به زانو درآورد.»

بهمانه با بحران دیگری که ظاهراً در کوبا در حال تکوین بود بدست آمد و از حدت وفوریت مسئله دووالیه کاسته شد و پرزیدنت کندی (در ۲۲ اکتبر) اعلام کرد که اتحاد شوروی پایگاههای موشکهای دورپرواز در کوبا مستقر کرده است و محاصره دریایی کوبا را برای محمولات نظامی شروع کرد.

سفیر امریکا در هائیتی موظف شد نامه‌ای را که پرزیدنت کندی به کلیه رؤسای دول امریکای لاتین نوشته است به دووالیه ارائه دهد. پرزیدنت کندی از رؤسای کشورها در مسئله بحران موشکی تقاضای حمایت کرده بود. در ۲۶ اکتبر ۱۹۶۲ دووالیه به پشتیبانی از دولت امریکا برخاست و پس از انتشار نامه کندی اعلامیه‌ای صادر کرد و در آن نیروهای مسلح و نیروهای ذخیره را در سراسر خاک هائیتی به حال آماده باش درآورد و کلیه بنادر و فرودگاههای کشور را در اختیار دولت امریکا گذاشت و نیروهای ذخیره خود را رسماً VSN^{۴۸} (داوطلبان امنیت ملی) نامگذاری کرد. چهار ماه پس از اینکه هینل مبارزان را گروهی بیفایده و باری غیرلازم بر بودجه کشور دانسته بود «پاپادک» آنها را واحدی رسمی می‌نامید که دوش بدوش تفنگداران دریایی امریکا در جنگ علیه کوبا شرکت می‌کنند. آماده باش این نیروهای یاجوج و ماجوج هرچند که مضحک می‌نمود برای

46. Manuel Bianchi

47. William L. Ryan

48. Volontaires de la Sécurité Nationale

طرفداران دووالیه که می‌دیدند همسایه صاحب دلارشان از آنها کمک خواسته است، غرورآمیز و لذتبخش بود. هینل در مقابل از تحریکهای روانی دووالیه به طریق خود عکس‌العمل نشان داد. در حالی که نیروهای ایالات متحد منطقه دریای کارائیب را اشباع کرده بودند دو ناو که در محاصره کوبا شرکت داشتند دعوت هائیتی را دائر بر استفاده از بنادر خود مفتنم دانستند و در اواسط نوامبر در آبهای آن لنگر انداختند. ششصد تفنگدار دریایی، آماده برای نبرد، کلاه خود فولادی بر سر به خاک هائیتی پیاده شدند و پنج میل در امتداد ساحل در برنامه‌ای که هینل «عملیات باز شدن پا» نامیده بود، شرکت کردند.

در همین هنگام پدر پل روبر ۴۹ اسقف کاتولیک گونائو که در ۱۹۶۱ از حوزه روحانیت خود دور شده بود از کشور اخراج گردید. او متهم شده بود به اینکه به کشیشها دستور داده است که دعای بقای رئیس جمهور را از ادعیه خود حذف کنند و نیز اتهامهای کهنه غارت ثروتهای ملی و باستانشناسی، ضمن کوشش برای سرکوب کردن آئین وودو و نیز هتک آبرو از دووالیه ضمن مبارزات انتخاباتی ۱۹۵۷ همه علیه او علم شده بود. سه کشیش دیگر همزمان او و ظرف یک ماه چند کشیش دیگر به دنبال آنها از هائیتی اخراج شدند. عکس‌العمل واتیکان فقط این بود که مونسینیور جووانی فروفینو ۵۰ سفیر خود را در پورت‌اوپرنس فرا بخواند و اعلام دارد که همه کاتولیکهایی که در مسئولیت اخراج روبر سهمیم بوده‌اند، از جامعه کاتولیک اخراج می‌گردند.

وزیر دارایی هروه بوایه در مراسم افتتاح پل جدیدی روی رود کرواد میسیون ۵۱ در فاصله شش میلی شمال پورت‌اوپرنس طی نطقی گفت:

ما اکنون آخرین مرحله انقلاب خود یعنی دشوارترین مرحله آن را طی می‌کنیم. طی این مرحله به جسارت، فداکاری و رشد سیاسی و پایداری بزرگی نیازمندیم... اکنون این امر بسیار دشوار شده است زیرا در این مرحله او (منظور دووالیه است) هر روز باید در انتظار گریختنهای، انحرافها و عقب‌گردهای غیر منتظر رهبران

49. Paul Robert

50. Msgr. Giovanni Ferrofino

51. Croix des Missions

ناصیمی و رفیقان راه سابق باشد که انگیزه پنهانی آنها جز استفاده از انقلاب برای منافع شخصی‌شان نبوده و او به‌منظور پیروزشدن بر مقاصد خیانت آمیز آنها، مجبور بوده است و در آینده نیز مجبور است علی‌رغم تمایل باطنی به‌منظور حفظ منافع جامعه به‌فداکردن رفاقت‌های شخصی خود ادامه دهد.

بوایه، کمونیست‌نمای سابق که صاحب ویلایی باشکوه و حساب بانکی کلانی بود؛ و هردو را در زمان حکومت دووالیه بدست آورده بود، و نیز خود دووالیه هیچ‌یک نمونه‌ای آرمانی برای فداکاری انقلابی بنظر نمی‌رسیدند. بر همه چیز نام دووالیه بود. از تمبرهای پست و مدارس و پل‌ها و پاسگاه‌های پلیس و خیابان‌ها و کوچه‌ها گرفته تا آگهی‌های چراغ نئون. اهالی هائیتی که سخت تحت فشار بودند بر مالیات‌ها و عوارض، اگر متضمن منافع جامعه می‌بود، چندان اعتراضی نمی‌داشتند. اما تنها نتیجه قابل ملاحظه آنها استوارشدن استحكامات قلعه دووالیه و کلان‌شدن حساب‌های بانکی طرفداران دووالیه بود.

در پورت‌اوپرنس آشکار بود که دولت امریکا در جستجوی گروه مخالف یا صلاحیتی است که بتواند از آنها حمایت کند. سیاستمداران حرفه‌ای، بازرگانان و نظامیان به‌این قصد ارزیابی می‌شدند. در اواخر سال ترستن درك دولت امریکا را از حکومت دووالیه در مصاحبه‌ای با ریچارد بویس^{۵۲} از خبرگزاری سکریپس هوارد^{۵۳} چنین بیان می‌کند:

باور ندارم که پرزیدنت دووالیه کمونیست باشد، اما منافع خود را در این می‌داند که آنها را وسیله بهره‌برداری از ما قرار دهد... ما همچنین می‌دانیم که کمونیست‌های هائیتی با کمونیست‌های کاسترو در کوبا و با پایگاه بین‌المللی کمونیسم در مکزیك در ارتباطند. اگر چه این‌ها را به‌منزله تهدیدی فوری تلقی نمی‌کنیم اما هر قدر که این حال بیشتر ادامه یابد کمونیست‌ها فرصت بیشتری برای دست گرفتن اوضاع خواهند کرد. و وقتی پرزیدنت دووالیه سرانجام - به هر وسیله ممکن متوسل شود - حکومتی از نوع کاسترو از بالا قدرت را در دست خواهد گرفت!

52. Richard Boyce

53. Scripps - Howard

سال ۱۹۶۳ در هائیتی با سرمقاله «پسیکوز وحشت» به قلم طرفدار معروف دووالیه و وزیر سابق و مردم شناس بزرگ لامارتینر هونورا^۱ بشارت داده شد. این مقاله، انتقادی پنهانی بود از حالت وحشتی که توسط رژیم حاکم اعمال می شد و نیز نسبت به آن گروه از مردم هائیتی که خود را تسلیم وحشت این رژیم کرده و فلج شده بودند. وحشت و آدم کشی هر دو در آن سال به حد اعلای خود رسید. دنیا بزودی از وضع تازه ای در داخل هائیتی اطلاع یافت. دولت کندی علناً اظهار می داشت که با هیچ چیز حکومت پایادک توافق ندارد و آشکارا آن را محکوم می داند. کشورهایی از امریکای لاتین که در این محکوم ساختن با امریکا همصدا بودند عبارت بودند از ونزوئلا، کوستاریکا و کشور همسایه هائیتی جمهوری دومینیکن که پس از سی و یک سال حکومت وحشت نخستین رئیس جمهوری انتخاب شده اش (خوان بوش^۲) را بخود می دید. از قرار معلوم دووالیه حتی يك دوست در تمام دنیا نداشت، ظاهراً احتیاجی هم به داشتن دوستی احساس نمی کرد.

از نظر قانون اساسی دوران ریاست جمهوری دووالیه در ۱۵ ماه مه ۱۹۶۳ پایان می یافت. در اوایل آن سال ترنستن به خبرنگاران

-
1. Lamartinière Honorat
 2. Juan Bosch

میهمان گفته بود که دولت امریکا معتقد است که پس از ۱۵ مه دووالیه قانوناً هیچگونه حقی بر ریاست جمهوری نخواهد داشت و این مسئله به صورت ستیزی آشکارا بین دووالیه و دولت کندی درآمد. دووالیه همچنان مدعی بود که «انتخابات» ۱۹۶۱ او را برای یک دوره شش ساله دیگر در سمت خود ابقاء کرده است و این دوره در سال ۱۹۶۷ پایان می‌یابد و زمانی که تاریخ تجدید انتخابات را (۱۰ فوریه ۱۹۶۳) با بی‌اعتنایی گذراند، نیروهای مختلفی که در اثر مخالفت علنی دولت امریکا تشویق شده بودند علیه او فراهم آمدند.

سه دانشجوی جوان دست‌چپی برروزی که انتخابات جدید قرار بود انجام شود داغ‌گذاشتند آنها شبانه به خیابان رفتند. شعارهای ضد دووالیه‌ای بر دیوارهای شهر نوشتند. یکی از این شعارها این بود: «کاکادوک^۲». یکی از این دانشجویان به گناه این عمل اخلاگرانه زیر شکنجه جان داد و بقیه چند ماه پس از بازپرسیهای فراوان و تحمل شکنجه‌های شخصی پایادک آزاد گردیدند.

طی شش سال حکومت گذشته دووالیه هرگز تا به این حد در خصوص کشتن یا برکنار کردن او بحث نشده بود. کمتر کسی از اهالی هائیتی و حتی طرفداران دووالیه می‌توانستند تصور کنند که او بتواند علیه این نیروی بزرگ که در داخل مملکت علیه‌اش بسیج شده است پایداری کند. در گذشته کافی بود که سفارت امریکا شایع کند که از رئیس جمهور استقبال خواهد کرد. کار انجام می‌شد. اما دووالیه وضع را عوض کرده بود شاید به علت دخالت‌های بیجای قبل که امریکا کرده بود. گفتی در هائیتی دووالیه تنها کسی است که نگران اوضاع نیست.

در موارد بسیار نادری که دووالیه در مجامع ظاهر می‌شد انبوهی از افراد ذخیره یا تونتون ماکوتها اطرافش را می‌گرفتند؛ در حالی که تپانچه‌ها و تفنگ‌هایشان آماده و انگشت‌هایشان روی ماشه بود. معجزه‌ای بود که در دل اینهمه تپانچه آماده، بر حسب تصادف کشته نشد.

قطع متناوب جریان برق در پایتخت — که برای صرفه‌جویی در نیروی غیر کافی انجام می‌شد — به حالت عصبی مردم دامن می‌زد. تنها مناطقی که از این تاریکیهای شبانه معاف بود کاخ ریاست جمهور و میدان شان دومارس بود.

۳. Caca در زبان اطفال به معنی مدفوع است.

شبی انفجار ترانسفور ماتوری کاخ را در تاریکی فرو برد. تونتون ماکوتها که دنبال فرصتی برای تیراندازی می‌گشتند به هر طرف شروع به تیراندازی کردند و پارک اطراف را به صورت میدان جنگ درآوردند. این واقعه باعث افزایش وحشت شد.

یکی از نخستین اقدامات دووالیه در ارزیابی وضع جدید امریکا دعوت آن دولت به تعویض سرهنگ هینل بود. زیرا اینک او را از مخالفان دولت خود می‌شمرد. چند روزی بیشتر به پایان دومین دوره دوساله مأموریت هینل نمانده بود که دووالیه تصمیم خود را گرفت. هینل در اول مارس هائیتی را ترك کرد و سرهنگ روی بترتون^۴ به جای او گمارده شد.

دووالیه به منظور دفع خطر هرگونه کودتای احتمالی، احتیاطاً دستور داد که ژان باتیست ژرژ کشیش به شهر جنوبی گران گواوه تبعید گردد و تحت نظر بیست و چهار ساعته بیست و شش سرباز ذخیره قرار داده شود. ژرژ کشیش از زمانی که در ۱۹۵۸ از سمت وزارت آموزش خود برکنار شد، دائماً در صدد چیدن توطئه برای سرنگون کردن حکومت دووالیه بود. ژرژ که دووالیه را در زمانی که از ماگلووار فراری بود و در اختفا بسر می‌برد، پناه داده بود، یکی از اولین کسانی بود که بزودی از اشتباه درباره دووالیه بدرآمد. این کشیش دو روز پس از دستگیری اجازه گرفت که برای پاره‌ای «تمرینهای روحانی» به پورت اوپرنس برود و از این فرصت استفاده کرد و به سفارت دومی‌نیکن پناهنده شد.

دووالیه برای مقابله با هرگونه تهدید داخلی طبق برنامه اقدام می‌کرد. خطر جدیدی که او را تهدید می‌کرد گروهی از مهاجران بودند که در جمهوری دومی‌نیکن فراهم آمده بودند.

پس از سرنگون شدن تروخیلو در ۱۹۶۲ سرکردگان و رهبران هائیتی که از کشور مهاجرت کرده بودند شروع به درخواست روادید سکونت در سانتودومینگو کردند. یکی از نخستین کسانی که به جمهوری دومی‌نیکن رسید روزه ریگو^۵ افسر سابق ارتش هائیتی و سیاستمداری بود که با سازمانهای کارگری در امریکای لاتین ارتباط نزدیک داشت، او توانست ترتیبی بدهد که اتحادیه غیرنظامی ملی دومی‌نیکن ضمانت

4. Roy Batterton

5. Grand Goave

6. Roger Rigand

ویزای او را تقبل کند. بزودی برادرش پی‌یر^۷ دیپلمات سابق و پل-ورنا که طی دوران تروخیلو دبیر سفارت هائیتی بود و در میان نظامیان آشنایان عالیرتبه‌ای داشت به دنبال او به جمهوری دومینیکن وارد شدند. افسران جزیی که در زمان خدمت او در جمهوری دومینیکن با او دوستی داشتند اکنون از فرماندهان عالی‌رتش بودند. دو دیپلمات، اولی سازمانی به نام اتحاد دموکراتیک ملی UDN^۸ تأسیس و از دیگران دعوت کردند که به آن بپیوندند.

امکانات موجود در جمهوری همسایه هائیتی، یعنی دومینیکن لویی دژوا را نیز به این سو کشانید. دژوا مسیر کارائیب را طی کرده بود. ابتدا در آغاز حکومت فیدل کاسترو اردویی نظامی در هاوانا فراهم کرد و بعد برنامه‌های رادیویی ضد دووالیه‌ای از کاراکاس ترتیب داد.

اما اینک در میان مهاجران چهره‌های جدیدی پیدا شده بود. اینها جوانانی بودند که چون پولی برای خرید بلیت هواپیما یا کشتی و خروج از مملکت نداشتند در کوهستانهای صعب‌و‌خشن هائیتی پنهان شده بودند تا زمانی که حکومت جمهوری دومینیکن دیگر با آنها سر دشمنی نداشت. آنها نیز در صدد بودند که نیروهای خود را در نبرد علیه دووالیه بسیج کنند. پیر ریگو شروع به فراهم آوردن جوانان جسوری کرد که پنهانی به هائیتی بروند و اوراق تبلیغاتی UDN را پخش و پول جمع‌آوری کنند. نتیجه تماسهایی که در پورت اوپرنس حاصل می‌شد چکهایی بود که در بانکهای خارجی توسط این پیکها قابل وصول بود.

ریگو بزودی با مشکلی مواجه شد که در سالهای بعد عمومیت یافت و آن مسئله موقعیت‌طلبان مهاجر بود. کسی به ریگو وعده داد که می‌تواند مقداری تپانچه از شهر دومینیکنی باراهونا^۹ بدست آورد. ریگو به او پول داد و وسیله نقلیه در اختیارش گذاشت و در انتظار اسلحه نشست. روز بعد که از پارک استقلال می‌گذشت «مأمور» خود را دید که با عده‌ای از دوستان در رستورانی نشسته است و طوری می‌خورد و می‌آشامد که جز با پول اسلحه ممکن نبود.

رفتاری که در هائیتی با اتباع دومینیکن می‌شد طوری نبود که

7. Pierre

8. Union démocratique Nationale

9. Barahona

باعث محبوبیت دووالیه نزد خوان بوش بشود. جسد جراردو بلانکو^{۱۰} کنسول دومی نیکن در اوکای^{۱۱} يك روز صبح در ماه ژانویه در خانه اش پیدا شده بود و گلویش را چنان عمیق بریده بودند که چیزی نمانده بود سرش از بدن جدا شود. مقامات دومی نیکن تقاضای انجام تحقیقات «رضایتبخش» کردند. کشاکش بین دو کشور افزایش یافت.

هائیتی در سازمان کشورهای آمریکایی، دوستی نداشت و فرن. د. باگی دی^{۱۲} سفیر هائیتی جلسه ۲۷ فوریه ۱۹۶۳ سازمان را تحریم کرد زیرا اظهار نظر گونزالو فاسیو^{۱۳} سفیر کوستاریکا را در خصوص يك برنامه تلویزیونی ملی که در آن گفته شده بود دووالیه اصول اساسی سازمان کشورهای آمریکایی را زیر پا می گذارد، اهانت آمیز دانسته بود.

چند ماه قبل از فرارسیدن موعد ۱۵ مه اضطراب دولتیان در خصوص مقابله با دولت آمریکا رو به افزایش گذاشت و این تاریخی بود که بنا به اعتقاد واشینگتن دوران حکومت قانونی پایادک پایان می رسید. از ماه ژانویه یعنی آغاز سال ۱۹۶۳ تشویش دولتیان به سبب معارضة پانزدهم مه شروع شده بود. بعضی از هائی تیاییها که احساس می کردند تیغ در شرف فرو درآمدن است در سفارتخانه های کشورهای آمریکای لاتین در پورت اوپرنس متحصن می شدند یا راه خطرناکتر سفر زمینی به جمهوری دومی نیکن را پیش می گرفتند. سرگرد لویی موئیز^{۱۴} و همسر و سه فرزندش به سفارت ونزوئلا رفتند و به ژنرال بوسیکو پیوستند. دووالیه با صدور اجازه خروج او از کشور موافقت نکرده بود.

هائیتی يك ونزوئلایی دیگر یعنی فرانسیسکو میلان دلپرتی^{۱۵} کاردار سفارت ونزوئلا را به پناه دادن مبارزان ضد حکومت متهم کرد و او را «مأموری ناخواسته» خواند. هائیتی مدعی بود که این شخص به همسر سرهنگ بیامبی^{۱۶} و هشت فرزندش کمک کرده است تا در سفارت دومی نیکن پناهنده شوند.

10. Gerardo Blanco

11. Aux Cayes

12. Fern D. Baguidy

13. Gonzalo Facio

14. Louis Moise

15. Francisco Millan Delpretti

16. Biamby

دووالیه به منظور تهدید دولت امریکا ظاهراً کمونیست‌ها را کمی آزاد گذاشت. در دوازدهم ماه مارس از يك هیأت سه نفری بازرگانی چکسلواکی که برای بررسی امکانات مبادلات تجاری بین دو کشور آمده بودند، به گرمی استقبال کرد. يك هیأت بازرگانی و دیپلماتیک لهستانی از سال ۱۹۵۹ در پورت اوپرنس مقیم بود.

طرفداران دووالیه بین خود به دشمنی برخاستند. در اوایل مارس، در گونائوسه طرفداران دووالیه پورت اوپرنسی، مشاهده کردند که افراد نیروهای ذخیره محلی از آنها اطاعت نمی‌کنند. زдохوردی در گرفت و مأموران پورت اوپرنسی کشته شدند. طی روزهای بعد تونتون ماکوتهای پورت اوپرنسی با زحمت زیاد از گرفتن انتقام از افراد ذخیره گونائو بازداشته شدند.

حتی روستائیان گردنکشی می‌کردند. برقراری مالیات جدیدی بر تولید و فروش برنج به مقاومت زارعین دره آرتی بونیت منجر شد. مردم ترجیح می‌دادند برنج خود را پایاپای معاوضه‌کنند و عوارض نپردازند. تونتون ماکوتهای برای جلوگیری از معاوضه برنج جاده‌ها را بستند و برنج‌هایی را که مالیات آنها پرداخت نشده بود ضبط کردند. شورش‌هایی پدید آمد و دهقانان به زندان رفتند، نارضایی همگانی شد.

دووالیه اعلام کرد که جنگی پنهانی علیه او در جریان است. اما وعده داد که مدتی دراز بعد از موعدی که برای پایان حکومتش معین می‌شود بر سر کار باقی خواهد ماند. رئیس جمهور زیرک و مکار گفت: «ما از طریق قانون از مردم قدرت قانونی گرفتیم. با تمام نیروی میهن پرستیم وظیفه‌ای را که به من محول شده است به انجام خواهم رسانید. حتی اگر لازم شود که همه ما در این راه در آتش فتنه نابود شویم... هیچ نیرویی در دنیا نیست که بتواند به ما درس دموکراسی بیاموزد... دموکراسی هائیتی، دموکراسی آلمانی یا فرانسوی یا امریکایی نیست.»

به‌رغم تصفیه‌های مکرر و آزمایش‌های فراوان وفاداری که انجام می‌شد، گروهی از افسران ارتش که در ۱۹۵۷ از تمایل به دووالیه استفاده کرده و به سرعت به مقامات عالی رسیده بودند از ژانویه ۱۹۶۳ شروع به توطئه‌چینی برای برانداختن حکومت او کرده بودند. آنها با تشویق دولت امریکا بیشتر افسران همکار خود را که در سمت‌های حساس بودند آزموده و چندان مخالفتی احساس نکرده بودند. پاره‌ای ترجیح داده بودند که کنار بمانند و تماشاگر باشند. اما بیشتر آنها

از این اقدام پشتیبانی کرده بودند. آنها ضمن تحقیق و سنجش نیروی خود، ندانسته به گوش دووالیه رسانده بودند که پشت پرده خبری هست. عده‌ای از توطئه‌کنندگان اصلی از دور تحت نظر قرار گرفتند. رهبر توطئه‌کنندگان سرهنگ لیونل اونورا^{۱۷} معاون ستاد ارتش بود. هر چند که خانواده او با دووالیه نزدیکی داشت، اونورا از مدتی پیش طی اوقات بیکاری به تحصیل حسابداری پرداخته بود تا خود را برای روزی آماده کند که به شغلی غیر نظامی نیازمند باشد.

توطئه‌کنندگان هنگام کودتا را ساعت ۶ بعدازظهر روز دهم آوریل معین کردند. اما ژنرال ژرارکنستان، رئیس ستاد نیروهای مسلح آنها را متقاعد کرد که ساعت چهار صبح روز بعد وقت مناسبتری است. افسران منتظر بودند که اسلحه لازم از سفارت آمریکا برسد، اما نرسید. این نشان داد که سفارت چندان در سرنگون کردن دووالیه صمیمی نیست، افسران قدمی خطرناک برداشتند، تصمیم گرفتند که اسلحه‌ای را که در اسلحه‌خانه پادگان دسالین باقی مانده بود در اختیار گیرند. اشتباه بزرگ آنها این بود که با ستوان والمه^{۱۸} تماس بگیرند و از او بخواهند کلید اسلحه‌خانه را برای آنها بدست آورد و او نیز تقاضای آنها را با برادرش که از طرفداران دیوانه دووالیه و متعصب بود در میان گذاشت. ستوان والمه را برای ادای توضیحات به حضور دووالیه کشانیدند.

دووالیه به آنچه شنید عکس‌العملی سریع نشان داد. همان شب که دهم آوریل بود، به کلیه سرهنگها دستور داده شد که بلافاصله در کاخ حاضر شوند. بسیاری از آنها مشغول تماشای مسابقه فوتبال بودند. چهار افسر از جمله اونورا و سرهنگ دوم کرن دلنس^{۱۹} به سفارت برزیل فرار کردند. اونورا اعلامیه تشکیل شورای نظامی جدید را که برای مردم هائیتی نوشته بود و قرار بود همینکه ایستگاههای فرستنده رادیویی به تصرف درآمد پخش شود، در جیب داشت.

شارل تورنیه^{۲۰} که سرهنگ سیاهی بود و محبوبیت فراوان داشت و پرونده خدمتش پاک بود و معروف بود در سیاست دخالت نمی‌کند،

17. Lionel Honorat

18. Valmé

19. Kern Delince

20. Charles Tournier

حاضر نشد فرار کند. معتقد بود که این خصوصیات شخصی در حفظ او مؤثر خواهد بود و او خواهد توانست همینکه اوضاع دوباره آرام شود توطئه را دوباره زنده کند. اما او هم مانند بسیاری دیگر که قبل و بعد از او بدام افتادند در اشتباه بود. تورنیه مشکل دیگری هم داشت و آن نزدیکی با امریکاییان بود.

چهار روز بعد تورنیه در خانه خود توسط گروهی از افسران طرفدار دووالیه دستگیر شد. او را به پادگان دسالین بردند و به قتل رساندند. جریان دقیق آنچه اتفاق افتاد زیر سرپوش تبلیغات دولتی پنهان ماند. بعضی از طرفداران سابق دووالیه می گفتند که به منظور اطلاع از اسامی توطئه کنندگان دیگر، او را تا سرحد مرگ کتک زده اند اما نتیجه ای نگرفته اند. بنا به اظهار این منابع سرانجام افسری تپانچه اش را پشت گوش او قرار داده و ماشه را چکانده است.

داستانی که دولتیان در این خصوص ساخته بودند این بود که تورنیه می خواسته است فرار کند و کشته شده است. سخنگوی کاخ ریاست جمهوری اعلام کرد که تورنیه با اسلحه ای مخفی یک گروه بان ارتش را که برای او صبحانه آورده کشته و به تنهایی به کاخ حمله کرده است. جسد کتک خورده و سوراخ سوراخ او پر توده ای خون آلود در محوطه رژه به منظور عبرت دیگران به نمایش گذاشته شد.

طی دو هفته متعاقب مرگ تورنیه هفتاد و دو افسر از نیروهای مسلح اخراج گردیدند و سرهنگ ایویس شام^{۲۱} از ستاد مشترک، احکام اخراج شصت افسر را امضا کرد و به سفارت برزیل فرار کرد و در آنجا متحصن گردید. دووالیه اعلام کرد که پاره ای از خارجیان مقیم هائیتی در توطئه افسران ارتش دست داشته اند. اما از افشای نامشان خودداری کرد.

رفته رفته تعداد افسران سابق ارتش از افسران فعال بیشتر می شد و دووالیه تصمیم گرفت تهدید احتمالی دیگری را بی اثر کند. صورت افسرانی را که باید بازداشت و به قلعه دیمانش انتقال داده شوند، شخصاً تهیه کرد و کار را با دستگیری اشخاصی شروع کرد که از ۱۹۵۷ به داشتن تمایلاتی به مخالفان او معروف بودند. تونتون-ماکوتها به خانه آنها شبیخون زدند و بستگانشان را که در سفارتخانه های کشورهای امریکای لاتین پناهنده نشده بودند دستگیر کردند.

در این زمان مهاجرانی که در جمهوری دومینیکن فراهم آمده بودند در راه متشکل شدن با اشکالاتی مواجه بودند. در شب هفدهم آوریل جلسه‌ای به منظور اتحاد جناحهای مختلف در سانتو دومینگو تشکیل شد. اما دو نفر از مهاجران سرشناس یعنی پیرریگو و لویی-دژوا نقشه‌هایی خاص خود داشتند و از حضور در جلسه خودداری کردند. رهبران دیگر دور هم جمع شدند و کوشش کردند که به کار جلسه ادامه دهند.

اولین سخنران جمع ریمون کاسانیول^{۲۲} بود که زمانی در لا میل^{۲۳} واقع در مرکز هائیتی، یک کارخانه چوب‌بری داشت. او از خانواده‌هایی تیایی و سرشناسی بود و پس از آنکه تونتون ماکوتها به منظور جلب همکاری «فعالان و کمکهای مالی» مکرر، او را تحت فشار قرار دادند، فرار کرد.

دومین سخنران جلسه یکی از دشمنان قدیمی دووالیه، آنتونیو رودریگز قصاب سابق کوبایی و دوست کلمان ژومل بود که اولین سفیر کاسترو در هائیتی شده و از زمانی که این کشور را ترک کرده بود، به عنوان سفیر کاسترو در گواتمالا و سرانجام در بالکان به او خدمت کرده و در پاکستان از خدمت کناره گرفته بود.

کاسانیول پیشنهاد کرد که یک جنبش انقلابی هائیتیایی MRH^{۲۴} بر پا شود. رودریگز که پیراهن راحت و سفید به رسم کوبائیان به تن داشت مهاجران را تشویق و تحریص می‌کرد که در تلاشی متحدانه در برانداختن حکومت دووالیه از منافع شخصی خود صرف نظر کنند.

رودریگز و کاسانیول مسافرتها‌ی مکرری به امریکا کردند و مرد کوبایی روزی با سرمایه‌ای برای حمله به هائیتی که طرح آن را ریخته بود، برگشت. اولین اردوی آموزشی مهاجران نزدیک میدان تیر پادگان نظامی داخابون^{۲۵} در قسمت شمال غربی جمهوری دومینیکن بر پا شد. سرهنگ نی‌گاریدو^{۲۶} فرمانده دومینیکنی ناحیه که افسری تنومند و پر طاقت بود و به زبان کرئولی صحبت می‌کرد با آنها همکاری داشت. اولین دسته‌ها با کامیون شورولت سفیدی که مرد کوبایی به تازگی تمپه کرده بود رسیدند. سه دوجین مهاجر تحت آموزشی نظامی

22. Raymond Cassagnol

23. La Miel

24. Mouvement Revolutionnaire Haitien

25. Dajabon

26. Ney Garrido

درآمدند. گرچه فرماندهان متعدد اردو در سانتو دومینگو تعداد آنها را دویست نفر می‌دانستند. افراد نیروی کوچک حمله، که به تفنگ و مسلسل سبک مسلح بودند با فعالیت بسیار کار می‌کردند. اما رگبارهای حاره‌ای شبانه زندگی نظامی جدید را اگر نه تحمل‌ناپذیر، دست‌کم بسیار دشوار می‌کرد. به‌رغم کشمکشهایی که بر سر رهبری موجود بود، پشتیبانی فعالانه نیروی نظامی دومی‌نیکن با نزدیک شدن روز حمله موجب تشویق فراوان مهاجران بود. دو افسر دومی‌نیکنی دوبار در هفته به آنها تعلیم جنگهای چریکی و تاکتیک نبرد خیابانی می‌دادند، اگر چه بیشتر تأکید بر تیراندازی بود.

اما شروع نگرانی دووالیه نه از ارتشیان بود و نه از مهاجران، بلکه، دوست صمیمی سابق او کلمان باربو او را پریشان می‌داشت. باربو که مدت‌ها بود شکست‌خورده تلقی می‌شد، مانند شبی به‌صحنه نبرد کوچک وارد و موجب آشفتگی خیال ارباب پیشین خود شد.

دووالیه بی‌ذکر دلیل فرمان داده بود که باربو را پس از هیجده ماه گرفتاری در قلعه گرم و متعفن دیمانش، آزاد کنند و روز بعد از آزادی، اتومبیل واکسال نوی به عنوان هدیه برای او فرستاد. پندار همگانی این بود که ایام زندان در خلق و خوی دژخیم سابق پایادک تغییر شگرفی پدید آورده است و او را از اعمال گذشته خود پشیمان ساخته و سخت مذهبی و پرهیزکارش کرده است. او از خانه خود در تپه‌های مشرف بر پورت اوپرنس که تحت نظارت و نگهبانی دقیق بود، فقط برای اعتکاف در خانه یسوعیان در ویلا مارز ۲۷ یا برای مراسم نماز به کلیسای ساکره کور ۲۸ تورژو ۲۹ خارج می‌شد. گفته می‌شد که باربو کفاره جنایات خود را می‌دهد.

صبح روزی که جسد له شده سرهنگ تورنیه در زمین رژه پادگان به‌نمایش گذاشته شد در همسایگی باربو صدای تیری شنیده شد. عکس‌العمل او نیز مانند بسیاری از دشمنان دووالیه بود. او فکر کرد که جنبش سرنگون کردن پایادک شروع شده است. آن روز صبح هنگامی که دخترش با اتومبیل واکسال از خانه خارج می‌شد و با نگهبانان دست تکان داد، باربو در کف اتومبیل حلقه شده بود. در شهر، دخترش را بوسید و با او وداع کرد و به آرامی زندگی

27. Villa Marèse

28. Sacré Cœur

29. Turgeau

زیرزمینی خود را برای گرفتن انتقام از دووالیه شروع کرد. سوگند خورده بود که دووالیه را به گناه رفتار سنگدلانه‌ای که نسبت به خانواده او روا داشته و بخصوص از معالجه پسرش که بیمار روانی بوده خودداری ورزیده است، بکشد.

کمی قبل از سحرگاه روز یکشنبه ۲۱ آوریل هواپیمای کوچکی از فرودگاه دومی‌نیکن به قصد هائیتی پرواز کرد. همینکه بر فراز پورت اوپرنس رسید دسته‌هایی اوراق تبلیغاتی روی شهر فرو ریخت و پیامی از مهاجران دومی‌نیکن به زبان فرانسوی به پاکیزگی روی آنها چاپ شده بود.

قبل از آنکه کاخ از آنچه رویداده بود با خبر شود، هواپیما ناپدید شده بود. باد اوراق را به تپه‌های مشرف به شهر برد. حیاطها و بام‌خانه‌ها از آنها پوشانده شد. وقتی سرانجام کاخ‌نشینان از این کاغذباران اطلاع یافتند، تونتون ماکوتها برای از میان بردن کاغذها اعزام شدند.

در این اوراق «عملیات خشك‌شویی» علیه «کلیه حشرات زیان‌آوری که گوریل منفور، دووالیه به همراه دارد.» اعلام شده بود. از نیروهای مسلح دعوت شده بود که به انقلابیون بپیوندند و به خارجی‌ان مقیم پورت‌اوپرنس و دیپلماتهایی که به نمایندگی نزد این دژخیم وودوئیست فرستاده شده‌اند زینهار داده شده بود که قبل از پانزدهم مه شهر را تخلیه کنند و نیز کلیه هائی‌تییایی که در اطراف کاخ سکونت دارند تا قبل از آن تاریخ از کاخ دور شوند.

هواپیمای کوچک، که بعدها دووالیه آن را «آن پروانه» خواند باعث دلگرمی مخالفان دووالیه در پورت‌اوپرنس شد. بحث آنها برسر این بود که اقدام بعدی انقلابیون بمباران واقعی کاخ خواهد بود.

روز بعد از شبیخون هواپیمای کوچک، دووالیه فرمانی صادر کرد که بنا برآن يك ماه مراسم حق‌شناسی رسمی نسبت به او برگزار شود و این مراسم تا ۲۲ مه یعنی دومین سالگرد شروع دومین دوره زمامداری او است طول بکشد. طی این ماه از کلیه شخصیت‌های اجتماعی و سیاسی دعوت شد که در ستایش دووالیه و بیان تشکرات مردم مملکت از او سخنرانی‌هایی ایراد کنند و این راهی بود که وفاداری نوکران خود را بسنجد و آنها را در دو دسته له و علیه خود طبقه‌بندی کند و دسته میانی هم وجود نداشت. در بعضی از موارد دووالیه خود سخنرانی‌هایی را که باید ایراد می‌شد تهیه می‌کرد و به این ترتیب

مقامات عالیرتبه طی يك دوران فشار و انتقام ناچار بودند که خود را از طرفداران وفادار دووالیه به‌ثبت برسانند و این مترادف بود با اینکه در صورت بروز انقلاب، آنها باید از جان خود و دووالیه دفاع کنند.

مراسم حق‌شناسی از همه بهتر توسط دکتر ژاک فورکان^{۳۰} رئیس تپانچه بند صلیب سرخ هائیتی و پزشک شخصی دووالیه اجرا شد. او در چهارراه آزادی در بولوار هاری‌ترومن، در قلب شهر سخنرانی کرد و سخنان او از مرتعش‌کننده‌ترین کلماتی بود که حتی مردم هائیتی شنیده بودند. او زینهار داد که اگر دووالیه مورد حمله قرار گیرد بزرگترین کشتار تاریخ برپا خواهد شد و «کوه هیمالیائی از اجساد کشته‌شدگان» برهم انباشته خواهد شد. او وعده داد:

«چنان سیلی از خون در هائیتی به‌راه افتد که تاریخ هرگز بیاد نداشته است. سرزمین، از شمال تا جنوب و از شرق تا غرب خواهد سوخت. دیگر نه طلوع خواهد بود نه غروب آفتاب، فقط شعله‌ای عظیم خواهد بود که زبانه‌هایش به آسمان خواهد رسید. اجساد مردگان به گناه خدمت به بیگانگان زیر کوهی از خاکستر مدفون خواهند شد.»

معلوم بود که منظور دکتر فورکان از «بیگانگان» چه کسانی بودند. سپس او امریکا را به‌گناه تبعیض نژادی مورد انتقاد قرار داد و به‌کسانی تاخت که «به‌فرمان سفاهت» سگهای درنده را در خیابانها رها می‌کنند تا سیاهان را از حضور در دانشگاهها باز دارند. او نژادپرستهای امریکایی را متهم کرد که در رستورانها از غذا دادن به زنان سیاهپوست خودداری می‌کنند و دختران سیاه را می‌ربایند و به آنها تجاوز می‌کنند. دکتر فورکان سپس به اشغال هائیتی توسط تفنگداران امریکایی حمله کرد و آن را سرکوبی نظامی خواند و گفت: «آنها به‌چه حق ما را راهنمایی می‌کنند و به‌ما درس قانون می‌دهند؟»

وقتی سخنرانی بپایان رسید دووالیه به‌او تبریک گفت. سخنرانیهای مشابه دیگری در حق‌شناسی از دووالیه در طول ماه تکرار شد. لوکس کامبرون وزیر خدمات اجتماعی به مردم توصیه کرد که داسها

و تفنگهای خود را آماده دارند تا در صورتی که لازم شود از آنها استفاده کنند.

در بعضی از سخنرانیه‌ها به کنایه اشاره شد که دووالیه ممکن است خود را امپراطور بخواند و سلسله‌ای تشکیل دهد. گروهی از طرفداران دووالیه در تروسابل ۲۱ که از دهکده‌های مفلوک نزدیک پورت اوپرنس است طی برنامه‌ای رادیویی سوگند خوردند که با جان خود از دووالیه دفاع کنند و اعلام داشتند که اگر اتفاقی برای پرزیدنت روی دهد، پسر دووالیه ژان کلود یازده ساله را، به کاخ خواهند برد.

سرانجام کلمان باربو ضربه خود را زد. اما چند روز بعد بود که دووالیه دانست معاون سابقش به میدان بازگشته است. ساعت ۷/۲۵ صبح روز جمعه ۲۶ آوریل ۱۹۶۳ اتومبیلی سواری مخصوص رئیس جمهور طبق معمول به یک کالج متدیستی نزدیک شد و فرزندان دووالیه ژان کلود یازده ساله را که پسر بچه‌ای فربه بود و خواهرش سیمون را که دختری چهارده ساله بود جلو در ورودی مدرسه پیاده کرد. وقتی بچه‌ها از آستانه در مدرسه می‌گذشتند و اتومبیل از کنار در حرکت می‌کرد و به خیابان مشجری که سه کوچه از کاخ ریاست جمهوری فاصله داشت وارد می‌شد، صدای رگبار مسلسلی در فضا پیچید. راننده فرزندان دووالیه و دو نگهبان آنها کشته شدند. کسانی که شاهد منظره بودند بعدها توضیح دادند که چگونه اتومبیلی منتظر رسیدن اتومبیل کاخ بوده است و چگونه اتومبیل دیگری آن را تعقیب می‌کرده است. هیچگونه کوششی برای ربودن یا آزار رساندن به فرزندان دووالیه به عمل نیامده بود. اما این موضوع به سبب وحشتی که متعاقب این واقعه بر پورت اوپرنس حکمفرما شد از ابتدا آشکار نبود. بیشتر مردم هائیتی اظهار نظر می‌کردند که این اقدام کوششی بوده است برای ربودن فرزندان دووالیه به منظور تحصیل فدیهای بزرگ، یعنی استعفای او از ریاست جمهوری.

آنها این ماجرا را نیز مانند اقدامهای دیگر ضد دووالیه اقدامی خام دستانه تلقی کردند، رادیوی دولتی اعلام کرد که به جان «دو طفل بیگناه کوچک» سوء قصد شده است. عکس العمل طرفداران دووالیه مثل معمول مرتعش کننده بود.

مدرسه تحت محاصره نیروی پلیس درآمد. نظامیان به خیابانها ریختند. با چهره‌هایی غضبناک پشت درختان و درختچه‌های دور کاخ

رو به هرجهت به کمین نشستند. راهپا در همه جا بسته شد و کلیه اتومبیلها مورد بازرسی دقیق قرار گرفت. طرفداران دووالیه به هیأت تونتون ماکوتی در آمدند و تجهیزات جنگی خود را پوشیدند. آنها تپانچه به دست در شهر براه افتادند و هرکس را که مخالف حکومت تشخیص دادند دستگیر کردند. دستوری که از کاخ صادر شده بود این بود که کلیه افسران سابق ارتش باید بازداشت شوند و چون رادیو بسیج عمومی اعلام کرد والدینی که از وقوع حوادث ناگوارتری بیمناک بودند به مدرسه ها شتافتند و اطفال خود را به خانه بازآوردند.

به قول اشخاصی که دووالیه را در آن روز دیده بودند، غضب او موحش بود. معتقد بود که تیراندازی به همراهان فرزندانش با این سرعت و دقت فقط از دست تیرانداز ماهری ساخته است و آن را کار ستوان سیاهپوست جوانی به نام فرانسوا بنوا دانست و این بنوا یکی از افسرانی بود که در تصفیه ای که متعاقب کشف توطئه او فوراً بعمل آمد از ارتش اخراج گردیده بود. بنوا که از دانشجویان افتخاری مدرسه ضد چریکی منطقه کانال پاناما بود، چند سال تیم تیراندازی هائیتی را در مسابقه با سایر کشورهای امریکای لاتین به پیروزی رهبری کرده بود. دو روز قبل پلیس به خانه بنوا رفته بود تا از او بخواهد که تفنگ M-۱ خود را به ارتش تحویل دهد. وقتی که برادر و رودی خانه دو طبقه چوبی والدینش در بوا و رنا ۳۲ کویدند او تصمیم گرفت مقاومت کند. و در حالی که در هر دست خود نارنجکی داشت در طبقه بالا منتظر ماند. اما وقتی که زن خدمتکار را با پسر نوزادش در آغوش، با آنها در حال گفتگو دید تصمیم به فرار گرفت. او از داخل پنجره طبقه دوم که به سمت عقب خانه باز می شد فرار کرد و دوان دوان از حیاطهای عقب خانه های همسایه عبور کرد و سرانجام در منزل سفیر دومی نیکن پناهنده شد.

دووالیه که اطمینان داشت بنوا در این حمله دست داشته است به نگهبانان خود دستور تلافی داد. آنها با دو کامیون از کاخ خارج شدند و به سوی «بوا و رنا» شتافتند. والدین بنوا تازه از مراسم نماز کلیسای ساکره کور که در آن نزدیکی بود بازگشته بودند. قاضی سابق می کوشید تا همسر پریشانش را آرام کند و دلداری دهد زیرا فرانسوا از دو روز پیش ناپدید شده بود و لباس پاکیزه به همراه نداشت و

32. François Benoit

33. Bois Verna

پسر دیگرش به نام ژان که وکیل دعاوی بود تازه به خانه آمده بود تا استحمام کند. (شبکه آب پورت اوپرنس بقدری نامنظم بود که هیچکس به هنگام احتیاج در منزل خودش به آب دسترسی نداشت.) ژان به مادرش قول داد که برای فرانسوا لباس پاکیزه ببرد. او را بوسید و به سفارت امریکا که محل کارش بود رفت. کمی پس از رفتن او نگهبانان کاخ وتونتون - ماکوتها اعمال خشونت آمیز خود را آغاز کردند. کامیونهای پر از افراد مسلح و آدمکشان حرفه‌ای که اجیر شده بودند، در راه خود به طرف خانه بنوا در کوچه سن سیر^{۳۴} که یکطرفه بود، در جهت غیرمجاز با سرعت زیاد به حرکت آمدند. چون از جلو خانه معشوقه گراسیا^{۳۵} فرمانده نگهبانان مسلح رئیس جمهور می‌گذشتند نگهبانی که بر در خانه بود به جنب و جوش افتاد و به کلیه اتومبیلهایی که در کوچه پارک شده بود دستور داد حرکت کنند و از خانه آن بانو دور شوند. لیونل فوشار^{۳۶} پسر رئیس دادگاه مدنی دووالیه در حرکت کردن شتابی از خود نشان نداد و بلافاصله بقتل رسید. زبان بانوی بارداری که همراه فوشار بود تا چند روز از کار افتاده بود. این زن يك هفته بعد سقط جنین کرد.

افراد مسلح چنان به خانه بنوا حمله کردند که گویی يك آشیانه مسلسل دشمن را کشف کرده‌اند. هنگامی که به خانه رسیدند زن وشوهر سالخورده روی پله‌ها ایستاده و با میهمانی مشغول صحبت بودند و خدمتکاری در آن نزدیکی ایستاده بود. آنقدر به خانه تیرخالی کردند که دیوارهای خانه چوبی مثل غربالی سوراخ سوراخ شد. خدمتکار هنوز به خیابان نرسیده با رگبار مسلسل برخاک افتاد. آن وقت افسران دستور دادند که آنچه از خانه باقی مانده است سوزانده شود.

پسر نوزاد بنوا، جرالده، باید قاعدتاً در طبقه دوم در گهواره‌اش بوده باشد. بعضی می‌گفتند که قبل از آتش‌سوزی او را از خانه بیرون برده‌اند. اما يك دیپلمات امریکای لاتین که دو سال در جستجوی این طفل بود سرانجام متقاعد شد که او در شعله‌هایی که خانه و خانه همسایه را به سرعت خاکستر کرد، سوخته است. مأموران آتش‌نشانی در محل حاضر اما بی‌حرکت ایستاده بودند و تماشا می‌کردند. آنها فقط موظف بودند که خانه‌ای را که در آن نزدیکی بودو به یکی از وزرای

34. Saint Cyr

35. Gracia Jacques

36. Lionel Fouchard

دووالیه تعلق داشت از آتش حفظ کنند.

تعقیب بنوا ادامه یافت. پانزده تونتون ماکوت به خانه برادرش ژان حمله کردند. وقتی که آن خانه را ترک گفتند همسر وحشزده ژان اشیا قیمتی شان را جمع آوری کرد و گریخت. آنها در منزل دوستان خود ماندند تا توانستند در سفارت آرژانتین پناهنده شوند. به خانم ژاکلین بنوا که هشت ماهه باردار بود خبر رسید که تونتون ماکوتها بسراغ او می آیند و او با شتاب گریخت و بلافاصله پس از خروج او، مدرسه ای که او در آن معلم بود مورد حمله قرار گرفت. تونتون ماکوتها به معلمان گفته بودند که «خدا را شکر کنید که او اینجا نیست. زیرا اگر می بود شاهد صحنه ای چنان وحشتناک بودید که قابل تصور نیست.» خانم بنوا در سفارت اکوادور ۲۷ پناهنده شد. تمام اعضای خانواده به زندان افتادند.

وکیل مدافعی سالخورده به اسم بنوا آرمان ۲۸ به گناه اینکه اسم کوچکش با نام فرانسوا بنوا یکی بود به دست تونتون ماکوتها در خانه اش بقتل رسید.

گاردهای رئیس جمهور از خانه بنوا به دفتر سابق سفارت دومی نیکن رسیدند. دفتر سفارت سال گذشته به خانه تازه سازی در جاده دلماس بین پورت اوپرنس و پتیون ویل نقل مکان کرده بود. آنها جاده را بستند و وارد سفارتخانه شدند و عمارت آن را از بام تا زیرزمین بازرسی و با زن دومی نیکنی که منشی سفارت بود، بدرفتاری کردند و تازه آن وقت متوجه اشتباه خود شدند. از پناهندگان سیاسی نه در دفتر بلکه در منزل سفیر پذیرایی می شد.

نگهبانان و تونتون ماکوتها اقامتگاههای سفارت دومی نیکن را در پتیون ویل محاصره کردند و پیش از آنکه به منزل سفیر که بیست و دو نفر پناهنده سیاسی از جمله بنوا را در خود پناه داده بود حمله کنند، وارد حیاط شدند. کاردار سفارت از آنها خواست که از محدوده اقامتگاه بیرون بروند و خاطرنشان ساخت که این محدوده قسمتی از خاک جمهوری دومی نیکن است. سربازان از درختان کنار جاده بالا رفتند و مسلسلهای خود را روی درختها دورادور زمینهای مجاور ال رنچو هتل ۲۹ مستقر کردند.

37. Ecuador

38. Benoir Armand

39. I-I Rancho

در این ضمن وحشت برخیا بانهای شهر مستولی بود. آندره-پواتون^{۴۰} یکی از فرماندهان سابق گارد ساحلی توسط گروهی از زنان مبارز طرفدار دووالیه جلو خانه اش دستگیر شد و بقتل رسید. آنها دستور داشتند افسران سابق ارتش را بکشند یا دستگیر کنند.

دوجسد در فاصله يك كوچه دورتر از خانه بنوا که در حال سوختن بود در تمام طول روز روی پیاده‌رو افتاده و از مگس سیاه شده بود و سربازی به نگهبانی بالای سرشان ایستاده بود. یکی از این «جسدها» متعلق به همسایه خانواده بنوا بود. او شتابزده بخانه، نزد زن و پنج طفلش می‌دوید که به گناه اینکه به صحنه کشتار خانه بنوا نزدیک می‌شود هدف تیر قرار گرفته بود. او به‌رغم درد فراوان و موج مگس تمام روز خود را به‌مردن زده بود و وقتی که هوا تاریک و نگهبان دور شد به همسایگان وحشتزده خبر داد که کشته نشده است.

یکی دیگر از تیراندازان بنام هائیتی، سرگرد مونوفیلیپ^{۴۱} که از طرفداران ثابت قدم دووالیه شناخته شده بود، سرنوشتی بهتر از بنوا داشت. او در زندان ملی، که خود رئیس آن بود دستگیر شد و به نزد دووالیه برده شد. دووالیه چندبار برده‌ها را کوبید. او آزاد شد و بعدها دوباره به خدمت باز آمد. اما زندان ملی کار سنگینی نداشت. صدها نفری که در آن روز دستگیر شدند، مستقیماً به‌کاخ یا به‌قلعه دیمانش برده می‌شدند و معلوم نیست که بر سر آنها چه می‌آمد. آنها ناپدید می‌شدند. هرگز معلوم نشد که آیا آنها را بلافاصله اعدام و در قبرهای دسته‌جمعی در قلعه دیمانش مدفون کردند یا در زندان نگه داشتند تا به‌هنگام بروز بحرانهای عطش خونریزی دووالیه قربانی آماده داشته باشند. بستگان مفقودشدگان تا سالها امیدوار بودند که عزیزانشان هنوز در زندانی دورافتاده زنده باشند. اما زمانی می‌رسید که دووالیه این امیدها را با این اظهار که: «هیچ زندانی سیاسی در زندانهای هائیتی نیست» از میان می‌برد.

تونتون ماکوتها بوقهای آژیر خود را به‌ناله درمی‌آوردند و در خیابانها به‌گشت می‌رفتند. همه جا راهپا بسته می‌شد. ساعتها طول می‌کشید که مسافری از يك طرف شهر به طرف دیگر یا به تپه‌های پتیونویل که بازرسی اتومبیلها در آنجا خشونت‌آمیز و کسل‌کننده بود، برود. بعضی افسران سابق ارتش که از خطری که در انتظارشان بود

40. André Poitvien

41. Monod Philippe

اطلاعی نداشتند با اتومبیل برای آوردن اطفالشان بمدرسه می‌رفتند و در راه بازگشت در راهبندان دستگیر می‌شدند و دیگر خبری از آنها نمی‌شد. اتومبیل‌هایشان به‌کناری برده و چه‌بسا که توسط تونتون‌ماکوتها ضبط می‌شد. این بازداشتها طی شب‌نیز ادامه داشت. بنابه فرمانی، کلیه غیرنظامیانی که تونتون‌ماکوت نبودند، می‌بایست اسلحه خود را به پاسگاه پلیس تحویل دهند و اطاعت از این فرمان مسئله‌ای سخت پیچیده بود. مشکل بزرگ حمل اسلحه به پاسگاه پلیس از وسط راه‌بندانه‌های مختلف بود. زیرا هرکس راکه با اسلحه می‌دیدند، دستگیر می‌کردند.

یکی از نخستین کسانی که الوا متر ۴۲ یکی از رؤسای تونتون‌ماکوت پس از کشته شدن همراهان فرزندان دووالیه به جستجویشان رفت اریک تیپن‌هاور ۴۳ مقاطعه‌کار سرشناسی بود که در معاملات تجاری با استیمه و ماگلووار روابط بسیار نزدیک داشت. تیپن‌هاور یکی از زیرک‌ترین مغزهای بازرگانی هائیتی بشمار می‌آمد. او هنگامی که از طریق یکی از صاحب‌منصبان عالی‌رتبه دولتی خبردار شد که تونتون‌ماکوتها به دنبال او هستند. دفترکارش را ترک کرد و به‌خانه کوهستانیش در لابلول ۴۴ رفت. سه‌تا از پسران جوانش که یکی از آنها با دختری امریکایی ازدواج کرده بود و بکلی با سیاست بیگانه بودند دستگیر و ناپدید شدند. تیپن‌هاور خود در خانه کوهستانیش دستگیر شد و برای اینکه انتقال او را به‌زندان دردناکتر سازند، پایش را هدف گلوله قرار دادند.

ژان‌شنه ۴۵ و همسر امریکائیش از بازرگانان معروف جواهر بود. آنها در خانه‌ای کنار دریا در آرکاشون ۴۶ در چند میلی جنوب پایتخت سکونت داشتند. یکی از تونتون‌ماکوتها بیادآورد که‌شنه با شارل‌تورنیه فقید دوستی داشته است. به‌خانه او رفتند، او را کشتند و جسدش را در باغ خانه‌اش به‌خاک سپردند.

یکی از صدها نفری که بازداشت شدند، آندره ریوبه ۴۷ مولاتوبی بود که در نزدیکی لئوکان ۴۸ مزرعه نیشکری داشت و به تقطیر کلرن ۴۹

42. Elois Maitre
43. Eric Tippenhauer
44. Laboule
45. Jean Chenet
46. Arcachon
47. André Riobe
48. Léogane
49. Clairin

می پرداخت و به تازگی از زندان آزاد شده بود. دونفر تونتون ماکوت او را در حالی که با اتومبیل به سمت خانه اش واقع در مارتيسان ۵° در حومه پایتخت، روان بود دستگیر کردند.

پسرش هکتور فرار کرد. دیگر کسی از ریوبه خبری نشنید و اتومبیلش توقیف شد. چند هفته بعد تونتون ماکوتها کلیه مایملک این خانواده را از جمله پس اندازهای آنها تحویل گرفتند تا او را آزاد کنند. وقتی همسر ریوبه مشغول پرداخت این خونبها بود، پسرش دریافت که پدرش حتی به زندان هم نرسیده است. آنها او را در خیابان کشته بودند. تلخکامی هکتور بقدری بود که به صف مبارزان در نبرد علیه دووالیه پیوست و دوماه بعد شهید شد.

کسبه از بازکردن دکانهای خود وحشت داشتند و از طرفی می ترسیدند که مبادا تعطیل کارشان به اعتصاب تعبیر شود.

ظرف مدتی کمتر از يك هفته دولت امریکا پنج اعتراض رسمی جداگانه در خصوص متجاوز از شش مورد تجاوز نسبت به آمریکاییها یا کارمندان سفارت امریکا ارسال داشت. دولتهای برزیل، دومینیکن، اکوادور و ونزوئلا نیز نسبت به وقایع مشابهی اعتراض کردند.

سفارت امریکا یادداشتهایی برای یکمزاروسی و یک نفر آمریکائیان مقیم هائیتی فرستاد و توصیه کرد که برای روبروشدن با شرایط موجود و آمادگی برای اغتشاشهای آینده اقدامات احتیاطی لازم بعمل آورند. عده ای از آمریکائیان به عنوان سرپرست جهت کمک به جامعه آمریکایی تعیین شدند. به کلیه آمریکائیان تکلیف شد که آب آشامیدنی، گاز اجاق و دیگر لوازم اولیه را بقدر مصرف چندروز درخانه داشته باشند و تا آنجا که ممکن است بخصوص در شب از رفت و آمد به مناطق پایین شهر اجتناب کنند و به مناطق آشوب نزدیک نشوند و با مقامات محلی همکاری کنند و منتظر دریافت دستورالعمل جدید از طرف سرپرست خود باشند.

دووالیه بقصد اینکه بوش، رئیس جمهوری دومینیکن را به اخراج مهاجران هائیتیایی از عبادتگاه جدید خود در خاک آن کشور مجبور کند، یا شاید فقط به منظور ترسانیدن او چهار نفر از خواهرزادگان دیکتاتور فقید دومینیکن رافائل تروخیلو را از تبعیدگاه خود در اسپانیا به هائیتی دعوت کرد. لوییس رینوزوماتو ۵۱، خوزه

50. Martissant

51. Luis Reynoso Mateo

رافائل تروخیلو لارا^{۵۲}، فرانسیسکو خوزه رینوزوماتئو^{۵۳} و ترزا اویدو رینوزو^{۵۴} به هائیتی آمدند و منظورشان از این سفر ظاهراً این بود که تحقیق کنند آیا در زمینه سیاست پرآشوب موجود فرصتی برای تأمین و تحصیل منافع تروخیلو بدست می‌آید یا نه. آنها در طبقه دوم هتل اکسلسیور^{۵۵} در میدان شان دومارس اتاق گرفتند. دونفر از آنها شغل خود را بازرگان اعلام داشتند و دونفر دیگر خود را زارع و کدبانو معرفی کردند. لوییس رینوزو که وابسته نظامی سابق تروخیلو در پورتاونس بود خود را در محیطی آشنا بازمی‌یافت.

وقتی دنیا از اغتشاش خونین داخل هائیتی خبردار شد، عکس‌العملها شروع شد. اولین کسی که واکنشی نشان داد خوان بوش رئیس جمهوری جدید دومی‌نیکن بود. او در ۲۸ آوریل ۱۹۶۳ یعنی دو روز پس از کشتار خانواده بنوا در نطقی که از رادیو پخش شد، خطاب به مردم دومی‌نیکن گفت: «ما با شکیبائی مسیح‌واری همه‌گونه حمله و تجاوز را از جانب حکومت فعلی هائیتی تحمل کرده‌ایم.» او سپس نام عده‌ای از اتباع دومی‌نیکن را برشمرد که در هائیتی زندانی شده و یا مورد بدرفتاری و خشونت قرار گرفته بودند و ادامه داد:

در ماه ژانویه سال جاری زمانی که من تازه به ریاست جمهور انتخاب شده بودم، دولت هائیتی توطئه‌ای برای کشتن من ترتیب داد و یکی از اعضای سابق SIM (پلیس مخفی تروخیلو) به نام میشل برادی^{۵۶} را که تبعه هائیتی است برای اجرای این جنایت معین کرد. در ماه مارس دولت هائیتی، همین آقای برادی را به سمت کاردار سفارت خود در سانتودومینگو نامزد کرد. اما این پیشنهاد رد شد و به بیانی دیپلماتیک جواب داده شد که منظور از نامزدی آقا برای این سمت بر دولت دومی‌نیکن پوشیده نیست.

بوش موضوع آمدن خانواده تروخیلو به هائیتی را مورد انتقاد قرار داد و گفت این اشخاص در امریکا مبارزه‌ای مطبوعاتی و رادیویی را شروع کرده‌اند و دولت او را به داشتن تمایلات کمونیستی متهم می‌کنند. سپس بوش از قضیه بنوا یاد کرد و ماجرای حمله به سفارت دومی‌نیکن را به تفصیل شرح داد و گفت:

-
- 52. Jose R. Trujillo Lara
 - 53. Francisco José Reynoso Mateo
 - 54. Teresa Oviedo Reynoso
 - 55. Excellsior
 - 56. Michel Brady

«نگهبانان هائیتی که دارای علائم پلیسی به شماره‌های ۴۹۱ و ۵۳۳ و مسلح به تفنگ بوده‌اند به عمارت دفتر سفارت و سرکنسولگری ما در پورت‌اوپرنس وارد شده و طبقه همکف را بازرسی کرده و سپس به طبقه بالا رفته و خانم کاتیامنا^{۵۷} منشی سفارتخانه را که تنها بوده (زیرا دو دیپلمات ما که در حال حاضر در هائیتی مأمور هستند در دفتر نبوده‌اند) تهدید کرده و زیر لوله تفنگ شروع به بازرسی از او کرده‌اند. فقط حکومت او باش و جنایتکاران می‌تواند به خود اجازه دهد که به حریم سفارتخانه‌ای خارجی تجاوز کند و زنی را که کارمند سفارتخانه است تهدید کند. این اقدام به منزله سیلی‌ای به گونه جمهوری دومینیکن است. اهانتی است که ما به هیچ‌روی قصد تجاهاًل آن را نداریم.» از پنجشنبه به این طرف اقامتگاه سفیر دومینیکن تحت محاصره نگهبانان مسلح قرار گرفته است که در آن بیست و دو پناهنده از جمله زنان و اطفال ساعات وحشتی وصف‌ناپذیر را می‌گذرانند. زیرا در هر دقیقه روز یا شب در انتظار حمله‌ای هستند که به قیمت جان آنها تمام خواهد شد... این عمل نیز قابل بخشایش نیست... وضع بسیار وخیم است... ما این توهینها را با شکیبائی بسیار تحمل کرده‌ایم... اما به این اهانتها هرچه زودتر باید پایان داده شود و اگر ظرف بیست و چهار ساعت پایان نیابند، ما خود به آنها خاتمه خواهیم داد.

ال کاریب^{۵۸} مهمترین روزنامه جمهوری دومینیکن در سرمقاله خود اینطور نوشت: «کلیه مردم دومینیکن از هر اقدامی که رئیس دولت برای جبران اهانت‌های شدیدی که به ملت خود مختار و آزاد ما وارد شده است مصلحت بداند، پشتیبانی خواهند کرد.» و مملکت به راستی پاسخ داد. داوطلبان به ارتش هجوم آوردند. تلگرافهای پشتیبانی فراوان ارسال شد. بازرگانان برای این تلاش نظامی، کمک کردند.

رادیوی دومینیکن در ساعت يك بعد از ظهر روز یکشنبه ۲۸ آوریل شروع به پخش اولتیماتومی به زبان کرئولی به دولت هائیتی کرد. دومینیکنیها اعلام کردند که دوستان مردم هائیتی هستند و این نبرد فقط علیه دو والیه صورت می‌پذیرد.

در پیامهای رادیویی گفته می‌شد که اگر دو والیه به اولتیماتوم توجهی نکند قصر او بمباران خواهد شد و به مردم توصیه می‌شد که نواحی اطراف کاخ را تخلیه کنند. روز دوشنبه «صدای جمهوری»

57. Katia Mena

58. El Carbe

دووالیه با پیام‌هایی رادیویی به زبان اسپانیایی شروع به جواب دادن به دومی‌نیکن‌ها کرد.

آندرسن فریتس^{۵۹} وزیر امور خارجه دومی‌نیکن روز قبل از سخنرانی بوش تلگرافی مفصل به رنه‌شالمر وزیر امور خارجه هائیتی مخابره کرد و اولتیماتوم بیست و چهار ساعته را اعلام داشت. شالمر با تلگرام طویلی به زبان فرانسوی به او پاسخ داد و اتهامات وارده را رد کرد و روابط دیپلماتیک بین دو کشور را قطع شده اعلام نمود. فریتس دوباره تلگرافی مخابره کرد. اتهامات خود را تکرار و برای بیست و دو نفری که در سفارت دومی‌نیکن پناهنده شده بودند از جمله فرانسوا بنوا، جواز خروج خواست. شالمر ضمن جواب، جمهوری دومی‌نیکن را متهم کرد که از مقررات مربوط به پناهندگان سیاسی تخطی کرده است، زیرا به اتباع هائیتی اجازه حمل اسلحه می‌دهد و بنوا را رها می‌کند که از سفارت خارج شود و فرزندان دووالیه را مورد حمله قرار دهد و ادعا کرد که «بوش از این مسئله برای منحرف کردن اذهان مردم نجیب دومی‌نیکن که از وضع داخلی خود ناراضی‌اند بهره‌برداری می‌کند.» و تکرار کرد که هائیتی روابط خود را با جمهوری دومی‌نیکن قطع شده می‌داند.

بعد از ظهر همان روز آرتورو کالونتی^{۶۰} سفیر دومی‌نیکن در سازمان کشورهای آمریکایی فی‌المجلس دوازده اتهام علیه هائیتی به ثبت رساند و اولتیماتوم بیست و چهار ساعته دولت متبوع خود را تکرار کرد و زینهار داد در صورتی که دولت هائیتی قوای نظامی خود را از محاصره سفارتخانه جمهوری دومی‌نیکن در پتیون‌ویل بازخواند، کشتیهای جنگی روز بعد به پورت‌اوپرنس حمله خواهند کرد.

هائیتی پاسخ داد که «در صورت حمله جمهوری دومی‌نیکن به هر وسیله که ممکن باشد از خود دفاع خواهد کرد.»

سازمان دولتهای آمریکایی (با شانزده رأی موافق و دو رأی ممتنع) تصویب کرد که به پیمان کمکهای متقابل کشورهای آمریکایی که در ۱۹۴۷ به امضا رسید استناد شود و از آمادگی دولت هائیتی به انجام تعهدات بین‌المللی خود اطمینان حاصل گردد و کمیته تحقیقی تشکیل و جهت تهیه گزارشی به هائیتی اعزام شود.

سازمان از دولتهای دومی‌نیکن و هائیتی خواست که تا پایان کار

59. Andres Freites

60. Arturo Calventi

کمیته در حفظ صلح کوشا باشند. سفرای کلمبیا، ال سالوادور، ایالات متحد آمریکا، اکوادور و شیلی برای عضویت در این کمیته نامزد شدند. سفیر ایالات متحد آمریکا از عضویت خود امتناع کرد و سفیر بولیوی به جای او نامزد شد.

نیویورک تایمز در مقاله‌ای به قلم ماکس فرانکل ۶۱ چنین اظهار نظر کرد:

«مدتی است که دولت ایالات متحد آمریکا ظاهراً خواهان سقوط حکومت دیکتاتوری دووالیه در هائیتی است و ممکن است که بحران منطقه کارائیب در این دو روزه موجب تشویق و دلگرمی آمریکا شده باشد...»

دولت آمریکا تنفر خود را از حکومت فاسد، خشن و بی‌کفایت دووالیه از طریق بیحرمتیهای دیپلماتیک، بارها نشان داده است. شواهدی در دست است که واشنگتن شاید، پنهانی از این حد نیز فراتر رفته باشد اما اقدامی عملی صورت نداده است... به این ترتیب هرچند که هائیتی در زمینه اغتشاش‌آمیز سیاست جهان بطور کلی و در نیمکره غربی بویژه، بسیار کوچک و ناچیز است مسایلی که برای واشینگتن بوجود آورده است بزرگ است. دولت آمریکا که مدعی است در رواج آزادی، عدالت و توسعه اقتصادی در آمریکای لاتین می‌کوشد چطور توانسته است برقرارماندن دولت دووالیه را تحمل کند. این مسئله‌ای است که از دو سال پیش، یعنی از آغاز برنامه «اتحاد برای پیشرفت» دولت کندی را به خود مشغول داشته است.»

اتباع آمریکایی که در انتظار بروز مشکلات بیشتری بودند به توصیه سفارت شروع به ترك هائیتی کردند. یکی از این جان بدربرده‌ها می‌گفت: «تونتون‌ماکوتما همه را بازرسی بدنی می‌کنند. همه‌جا مردم را می‌بینند که دستها را بلند کرده‌اند و مأموران در جستجوی تپانچه به همه جای آنها دست می‌برند. اما روز جمعه از همه بدتر بود. منزل ما در پتیونویل است که حدود پنج مایل با مرکز پورت‌اوپرنس فاصله دارد. اما به سبب تعداد زیاد نقاطی که مرا نگهداشته و معاینه کردند، ده ساعت ونیم طول کشید تا به خانه رسیدم.»

دووالیه که در چنین شرایطی جغد صفتانه بازرسی وحشت‌آور

خود را از کاخ تعقیب می‌کرد دستور داد که مراسم کارناوال سه‌شنبه مقدس در غیرموقع خود برگزار شود. در حالی که اجساد قربانیان هنوز بر زمین افتاده و خون خیابانها را رنگین می‌داشت، نوازندگان و رقاصانی که لباسهای مخصوص به تن کرده بودند، بر ارابه‌های رنگینی که از طرف دولت تهیه شده بود با همراهی موسیقی فرح‌انگیزی در خیابانها پراه افتادند و به این ترتیب رنگ منحوس دیگری به این صحنه غم‌انگیز افزودند.

فاسیو ۶۲ سفیر کوستاریکا و رئیس شورا از طرف سازمان کشورهای آمریکایی اعلام کرد که کشور هائیتی با دادن تضمینهای دیپلماتیک به سفارت جمهوری دومینیکن موافقت کرده و قوای نظامی خود را از محاصره اقامتگاه اعضای سفارت بازخواهد خواند. دولت دومینیکن نیز مهلت اولتیماتوم خود را تا پایان مأموریت کمیته تحقیق تمدید کرد. دولت کلمبیا موافقت کرد که مسئولیت اقامتگاه سفارت دومینیکن و نیز بیست و دو نفری که در آن پناهنده بودند در مدت غیبت کاردار دومینیکن بعهده بگیرد.

با اینهمه پرزیدنت بوش، قوای نظامی و واحدهای مکانیزه خود را به مرز هائیتی انتقال داد و به کشتیمهای جنگی خود فرمان داد که خود را برای حمله آماده نگهدارند. رومولو بتانکور ۶۳ از ونزوئلا از طریق مکالمه تلفنی شخصاً به بوش وعده کمک و پشتیبانی کامل نظامی داد. در واشینگتن دریا سالار جرج و. اندرسن ۶۴ فرمانده عملیات دریایی گفت که دولت ایالات متحد آمریکا حاضر است ظرف چند ساعت اگر نه چند دقیقه کلیه اتباع آمریکا را از هائیتی تخلیه و دستورات سازمان دولتهای آمریکایی را اجرا کند. وزارت امور خارجه آمریکا اعلام کرد که سی نفر دیگر از کارشناسان نیروی دریایی و ده نفر از اعضای هیأت نظامی نیروی هوایی بنابه تقاضای دولت هائیتی از آن کشور بازخوانده خواهند شد و به این ترتیب کارکنان نظامی آمریکایی مقیم هائیتی به پنجاه و پنج نفر تقلیل خواهند یافت.

پرزیدنت بوش در سانتودومینگو اظهار داشت: «هائیتی در وضع بسیار بدی قرار دارد. شرایط اجتماعی و اقتصادی در آن کشور بقدری اسفناک است که باید گفت برای به ثمر رسانیدن يك انقلاب آمادگی

62. Facio

63. Romulo Betancourt

64. George W. Anderson

کامل دارد.»

بوش گفت که تا زمانی که دووالیه در رأس کشور هائیتی است، صلح و آرامش در جزیره هیسپانیولا امکان پذیر نخواهد بود. «دووالیه فقط دیکتاتور نیست، دیوانه است. او افسارگسیخته است. امیدم آنست که مردم هائیتی از مردم دومی نیکن سرمشق بگیرند و خود بر او پیروز شوند.» و این اشاره ای بود بر قتل تروخیلو در ۱۹۶۱.

صدها دانشجو جلو سفارت هائیتی در سانتودومینگو اجتماع کردند و با سنگ به آن حمله بردند. پلیس مخصوص آشوب ده نفر از آنها را دستگیر کرد و بقیه را با گاز اشک آور متفرق ساخت. در داخل سفارتخانه ژان لویی شارل ۶۵ کنسول هائیتی، تشخیص داد که هنگام فرار فرار سیده است: «مثل این است که جای من باید در میان افرادی باشد که برای تحصیل آبرو و حیثیتی که کشورم شایسته آنست می جنگند.» و تقاضای پناهندگی سیاسی کرد.

کمیته تحقیق سازمان کشورهای آمریکایی، ساعت هشت و سی دقیقه روز سی ام آوریل به پورت اوپرنس وارد شد و شاید در تاریخ هرگز سابقه نداشته باشد که گروهی از ملتها در يك روز به این شدت مورد اهانت قرار گرفته باشند. معینا این کاری بود که دووالیه انجام داد. به دستور او اجساد قربانیانی که هنوز در کنار خانه ذغال شده بنوا، پشت هتل سان لویی بر زمین مانده و می گندید، بخاک سپرده شدند.

در کاخ بین دووالیه و اعضای کمیته تحقیق مقابله ای عجیب روی داد. وقتی همه در جای خود قرار گرفتند، دووالیه مدتی که به وضع نامطبوعی طولانی شد ساکت نشست و سفرای سازمان کشورهای آمریکایی را در انتظار گذاشت. آنگاه به یکایک آنها، چنانکه گویی به سلام و تعارفی خصوصی سر تکان داد. در واقع او داشت به آرامی و به عامیانه ترین گویش کرئولی فحش نثار آنها می کرد و سفرا که خبر نداشتند آقای رئیس جمهور آباء واجداد آنها را مورد اظهار لطف قرار می دهند حق شناسانه لبخند می زدند. این بود شرح کامل مذاکرات آنها. سپس اعضای کمیته تحقیق اتاق را ترك کردند تا سخنرانی دووالیه را که به منزله توهین دیگری بود بشنوند.

طی روز هزاران دهقان با کامیون به شهر آورده و در خیابانهای مرکز شهر رها می شدند دووالیه برای سفیران سازمان کشورهای

امریکایی به‌جو کارناوال احتیاج داشت و اینک می‌دانست که چطور عناصر لازم را به‌هم بیامیزد. با گشاده‌دستی بسیار به دهقانان عرق مجانی داده می‌شد. طبل می‌کوفتند و می‌نواختند. شعارهای درود بر دووالیه ظاهر شد. شهر در دریایی ازبزم و عیاشی فرو رفت. نزدیک غروب جمعیت به طرف قصر روی‌آورد و آنجا آنقدر برنرده‌ها فشار آمد که درها باز شد و سیل مردم چمنها را فرا گرفت. دووالیه در بالکن ظاهر شد. دستهایش را پیروزمندانه بالا برد. در برابر غریو مسموم و الکل‌زده هیجان مردم لبخند آرام و سرد خود را بر لب آورد. و این تضادی واقعی بود. طبلها کوبیده شد و رقاصان مثل پیچ چوب‌پنبه در پیچ‌وتاب آمدند و طرفداران او به‌مناسبت، آواز «یا مرگت یا دووالیه» سردادند. در ساعت پنج و نیم هیأت‌های سیاسی به‌ایوان کوچکی که روی پله‌های قصر ساخته شده بود آمدند. جمعیت به حدود بیست هزار نفر رسیده بود که همه می‌خواندند و می‌رقصیدند و فریاد می‌زدند. کمیته تحقیق سازمان کشورهای امریکایی تماشا می‌کرد و گوش می‌داد.

ابتدا آنتوان رودلف هرار ۶۶ که در گذشته در شیکاگو کنسول بود سخنرانی کرد. او دومی‌نیکنیها را دروغگو و اخاذ نامید و به‌دولت امریکا تاخت که کمک‌های خود را قطع کرده است و گفت: «ما آزادی را برتکه‌ای نان ترجیح می‌دهیم. اگر اجنبی می‌خواهد در مقابل تکه نان خود، آزادی ما را از ما بگیرد ما نان او را بر سرش می‌کوبیم.» سپس دووالیه پشت میکروفون قرار گرفت با قامتی نحیف و عینکی درشت در لباسی سیاه به‌آرامشی کامل که گفتی اثر مواد مخدر است، فرو رفته بود. تونتون ماکوتها و صاحب‌منصبان عالیرتبه دولت نزدیک او ایستاده و خبرنگاران خارجی در برابر او چندک زده بودند و یادداشت برمی‌داشتند. او به‌آرامی و حقیرنوازانه لبخند می‌زد و دندانهای طلایش نمایان می‌شد و با شکیبایی دستهایش را به‌هم می‌زد و جمعیت را به‌سکوت دعوت می‌کرد. وقتی که بی‌یادداشت شروع به‌صحبت کرد، دستهایش بی‌آنکه درهم قفل شود، یا کوچکترین حرکتی یا ارتعاشی از خود نمایان سازد. در کنارش آویخته بود. درخشش غیر طبیعی صورتش به‌چهره‌اش رنگی آن جهانی می‌بخشید که شاید دانسته و عمدی بود. پاره‌ای کلماتش، نیمی فرانسوی و نیمی کرئولی چنان عامیانه بود که حتی باعث تعجب مخاطبان می‌شد و گاه

جملاتش ارتباط و معنی خود را از دست می‌داد.
 «مردم هائیتی خوب گوش کنید. فقط هرچهل سال یک بار اتفاق می‌افتد که مردی پیدا شود که بتواند سمبول فکری باشد. هرچهل سال یک بار. من صورت مجسم سرزمین اجدادیمان هائیتی هستم. من سمبول لحظه‌ای تاریخی در تاریخ آزادی کشور شما هستم. من آن لحظه تاریخی هستم. خدا و مردم منبع همه قدرتها هستند: قدرت دوبار به من داده شده است. آن را قبول کرده‌ام و آن را تا ابد حفظ خواهم کرد.»

حالت چهره‌اش طی این اظهارات هرگز تغییر نکرد. اما زمانی که او از قدرت‌سختی می‌گفت کلماتش باچنان شدتی برسر مردم می‌خورد که گویی باز به هوا می‌جست. اشاره او به «چهل سال» یادآور ماجرای بود که چهل و هشت سال پیش روی داده بود. و پرزیدنت ویلبرن-گیوم سام ۶۷ در ۲۷ ژوئیه ۱۹۱۵، زمانی که خطر او را تهدید می‌کرد دستور کشتار ۱۶۷ نفر زندانیان سیاسی را صادر کرد و این اقدامی بود که به اشغال هائیتی توسط تفنگداران دریایی امریکایی منجر شد. البته موجب مرگ سام نیز شد. مردم او را تکه‌تکه کردند.

«آنها که به فرزندان من تیراندازی کردند، مرا هدف قرار دادند. آنها می‌دانند که گلوله‌ها و مسلسل‌هایی که بتوانند دووالیه‌ها را بترسانند، ساخته نشده است. آنها می‌دانند که به من دسترسی ندارند. زیرا دووالیه استوار و تزلزل‌ناپذیر است. ای مردم هائیتی، من از شما می‌خواهم که روح خود را تا سطح ارواح اجدادمان بالا برید و مردانگی خود را به اثبات برسانید... کمی مغز در استخوانهای خود وارد کنید و بگذارید که خون دسالین در عروقتان جاری شود. من از احدی دستور یا فرمان نمی‌پذیرم. حتی وقتی که دیپلم پزشکی گرفتم. از هیچکس حتی از پدرم دستور نمی‌پذیرفتم. امروز، در مقام رئیس جمهور هائیتی، سنت دسالین و توسن لوورتور را ادامه می‌دهم... من هم‌اکنون موجودی غیر مادی هستم...»

هیچ اجنبی وظیفه مرا به من نخواهد آموخت
 دووالیه خود را رهبری «برگزیده تقدیر» اعلام کرد که مأموریتی تاریخی بر عهده دارد. و باید آن را اجرا کند. او سه نفری را که

در حمله ۲۶ آوریل کشته شدند، ستود و هواپیمایی را که تهدید نامه‌های «خشك شویی» را بر پورت‌اوپرنس فرو ریخته بود، به مسخره گرفت. «شما می‌دانید که هواپیماهایی به روی پورت‌اوپرنس پرواز کرده‌اند. اما این هواپیماهای ناچیز جز پروانه‌هایی نیستند.» وقتی از کسانی که کشته شده بودند یاد می‌کرد فراموش کرد که نام یکی از آنها را ذکر کند و شنوندگان برنامه رادیو به وضوح شنیدند که کسی به زبان کرئولی گفت: «قربان، يك نفر را فراموش کردید.» وقتی که از دشمنان داخلی خود سخن می‌گفت، لحنش دوباره غضب‌آلود شد. «من می‌خواهم از کسانی صحبت کنم که به سفارتخانه بیگانه‌ای وارد شدند تا وانمود کنند که مردی که از میان مردم برخاسته است قادر به اداره امور مملکتشان نیست. آنها پلیدند.»

و اینجا سخنرانی بیست دقیقه‌ای دووالیه به پایان رسید و این باوجود غضبی انفجارآسا که چنان از اختیار او خارج شده بود که کلمات را می‌جوید و جملاتی را به فرانسوی شروع می‌کرد و به کرئولی پایان می‌رسانید، شاهکاری بود. اما این خشم وحشتناک‌گویی همچون توفانی تابستانی به لحظه‌ای آرام شد و وقتی به درون کاخ باز می‌گشت لبخندی وقیحانه بر لب داشت و پیروزی از چهره‌اش می‌بارید. صدای جمعیت از شدت هیجان به زحمت از گلوها بیرون می‌آمد. پدر آنها، صاحب مطلق آنها سخن گفته بود. آنها به گروه‌های کوچک تقسیم شدند و بعضی با چشمان درخشان و سرهایی که به تأیید حرکت می‌کرد، دور شدند. گویی افتخار این را داشته‌اند که معجزه‌ای راستین را به چشم ببینند.

پاپادك يك بار دیگر و این بار در حضور جمعی کثیر با وضوح بسیار فهمانده بود که خود را ورای قانون طبیعی و همچون سلیمانی، با حکمتی بی‌چون و چرا می‌داند. مسیحایی سیاهپوست که فقط در برابر خود مسئول است و اختیار مطلق زندگی و مرگ يكايك مردم و هرکس را که جرأت کند و راهش را با سایه خود تاریک کند در دست دارد.

در هائیتی بی‌اعتناترین فرد نسبت به ستیز با دولت امریکا شخص دووالیه بود. او ایمانی تزلزل‌ناپذیر به سخنان خود داشت که: «هر اتفاق که بیفتد، ما اینجا خواهیم ماند.» و در حالی که آجودانهای شتابزده و پریشان و وزرای کابینه مضطربانه پیشنهادهایی می‌کردند، پایادک با اطمینان خاطر در کاخ مجلل خود نشست.

به‌نظر جهان خارج از هائیتی پایان حکومت دووالیه نزدیک می‌شد. پایان خونین‌ترین استبداد در نیکمره‌ای که تاریخش سرشار از دیکتاتوری‌هاست، فقط به‌منزلهٔ چند روز تعطیل بود. هرچند در عالیت‌ترین مقام حکومت بی‌اعتنایی نسبت به وضع موجود بچشم می‌خورد، طبقات پائین را اضطرابی کامل فراگرفته بود و عملیات آمادگی برای دفاع، با شتاب بسیار شروع به شکل گرفتن می‌کرد. هرکس بی‌اجازه به‌کاخ نزدیک می‌شد، بقتل می‌رسید. راه‌ها همه‌جا بسته بود، و بازداشت‌های دسته‌جمعی ادامه داشت.

دووالیه برقراری حکومت نظامی را اعلام کرد و عبور و مرور از ساعت هشت بعد از ظهر تا پنج صبح ممنوع گردید تا از فعالیت‌های تروریست‌های شبرو جلوگیری شود. دولت امریکا به‌اتباع خود گفته بود که این مقررات را محترم بشمارند و به‌آنها اطلاع داده بود که برای خارج شدن از کشور آماده باشند.

دولت هائیتی با صدور گذرنامه برای پانزده نفر از پناهندگان

سفارت دومی نیکن موافقت کرد، اما با خروج هفت نفر دیگر - از جمله بنوا - به بهانه اینکه این عده علیه دولت توطئه کرده اند، مخالفت کرد. همچنین قوای نظامی که اقامتگاه سفیر را محاصره کرده بودند آنجا را ترك گفت. ژرژ کشیش و پل کوروینگتن^۱ که زمانی رئیس دانشکده افسری هائیتی بود، جزو پانزده نفر اول از هائیتی خارج شدند. یکی از مردان خوشبختی که هائیتی را ترك می کرد گفت که «امیدی به سلامت هفت نفر باقی مانده نیست. در هائیتی حکومت وحشت برقرار است. دووالیه مدت ها است که عقل خود را ازدست داده است.» ژرژ کشیش تأیید می کرد که «همه مردم از وحشت فلج شده اند. دووالیه آدم سالمی نیست. تنها چیزی که می خواهد باقی ماندن براریکه قدرت است.»

رئیس جمهوری دومی نیکن، خووان بوش، در خانه خود در سانتودومینگو با خبرنگاران مصاحبه کرد و آنها را با اظهارات انفجار-آسای خودشتابان به سوی تلگرافخانه روانه کرد. «من از کلیه کشورهای امریکایی تقاضا خواهم کرد که روابط خود را با دژخیم هائیتی قطع کنند. به محض تجاوز بعدی هائیتی اقدامات خود را نه از پایتخت جمهوری دومی نیکن، بلکه از پایتخت همسایه به سازمان کشورهای امریکایی اعلام خواهیم کرد.» منظور بوش این بود که هائیتی را اشغال خواهد کرد و بعد راجع به اقدام خود توضیح خواهد داد.

«دووالیه برای صلح نیمکره غربی تهدید بزرگی است و این معنی با سخنان خردش که گفت: فقط خدا می تواند مرا از کرسی قدرت خلع کند. تأیید می شود.» بوش کمک خود را به مهاجران هائیتی انکار کرد:

«ما توطئه گرنیستیم. ما حکومتی قانونی هستیم و آشکارسازان چون آفتاب عمل می کنیم. وضعی که بین هائیتی و جمهوری دومی - نیکن بوجود آمده است با کشمکشهایی که ممکن است بین دو ملت دیگر امریکای لاتین که زبان و میراث و سنن مشترک دارند پیش آید، شباهتی ندارد... ما مرز مشترک داریم. ما فراموش نکرده ایم که زمانی در اشغال هائیتی بسر می بردیم. وضع غیرعادی در هائیتی با وضع غیرعادی در سیاست داخلی ما مترادف است.

در ماه ژانویه، دشمنان دولت ونزوئلا و بازماندگان تروخیلو در مادرید گرد آمدند تا با کمک دووالیه توطئه ای علیه ونزوئلا و

1. Paul Corvington

ساختودومینگو ترتیب دهند. این توطئه اکنون در جریان انجام است...»

بوش درحالی که قوای نظامی خود را پشت مرز هائیتی متمرکز کرده بود به دولتین ونزوئلا و کوستاریکا پیشنهاد کرد که با جمهوری دومینیکن در ایجاد «نیروی دموکراتیک امریکای لاتین» برای سرنگون کردن حکومت دووالیه همکاری کنند. او گفت سازمان کشورهای امریکایی نباید اجازه دهد که سنت عدم مداخله، مسئولیتش را در پاسداری از دموکراسی و حقوق بشر - که مهمتر از آنست که تحت الشعاع اصل دیگری قرار گیرد - لوثر کند.

چند روز بعد، روز یکشنبه ششم ماه مه خطر بروز جنگ بسیار شدید شد. بوش شایع کرد که قصد دارد در سپیده دم فردا هائیتی را اشغال کند. جان بارتلومارتین^۲ سفیر دولت امریکا در جمهوری دومینیکن تلفنی با بوش تماس گرفت و یکی از کارمندان سفارت به ملاقات فریتس وزیر امور خارجه رفت و کارمند دیگری به خبرنگاران مطبوعات در هتل ال امباخادور^۳ خبر داد که برای هر واقعه‌ای آماده باشند. اما حمله انجام نشد.

بوش بعدها ادعا کرد که مارتین سفیر امریکا استدلال کرده است که باید فرمان حمله را لغو کند. زیرا دووالیه قبل از پانزدهم مه کشور را ترک خواهد کرد. همچنین به بوش گفته بود که دولت امریکا قصد دارد عده‌ای از اتباع خود را از هائیتی خارج کند و از این گذشته سازمان کشورهای امریکایی تضمینهای دیپلماتیک را در پورت اوپرنس بعهده خواهد گرفت.

بزودی شایع شد که دووالیه به راستی قبل از موعد مقرر استعفا خواهد داد. منشأ این شایعه یک گزارش آشوبناک پیرس از کوراسائو^۴ در آنتیل هلند بود مبنی بر اینکه دولت هائیتی اجازه فرود آمدن یک هواپیمای چهارموتوره را با شش مسافر نظامی که هویتشان معلوم نیست، خواسته است. دولت هلند با سفارت امریکا در لاهه تماس گرفت. با فرود آمدن هواپیما بشرطی موافقت کرد که دولت امریکا دووالیه را به عنوان مهاجر سیاسی بپذیرد. اما دولت هائیتی درخواست خود را پس گرفت. این ماجرا تا امروز به صورت معمایی باقی مانده است.

2. John Bartlow Martin

3. El Embajador

4. Curaçao

اما ترتیب دیگری داده شد. هوسنراپولون^۵ رئیس انحصار دخانیات (که اعتباراتی به حسابهای غیر بودجه‌ای دووالیه سرازیر می‌کرد.) بلیتمهای به مبلغ ۶۰۰۰ دلار از شرکت هواپیمایی پان‌امریکن برای خانواده دووالیه خرید و جاها را برای تاریخ پانزدهم ماه مه ذخیره کرد. مقصد سفر پاریس بود و علاوه بر اعضای خانواده دووالیه نام دیگری، لوکنرکامبرون نیز ذکر شده بود.

يك واحد عملیاتی نیروی دریایی امریکایی که کشتی باکسر^۶ نیروی دریایی امریکا در رأس آن حرکت می‌کرد به خلیج گناو وارد شد. باکسر پس از طی مسیری مثلث شکل به فاصله شش میلی ساحل هائیتی رسید و ناخدا دوم ام. بی. جکسن^۷ مخابره کرد: «ما آماده‌ایم». کشتی نیروبر شانگری^۸ لا و تاکونیک^۹ کشتی پرچمدار نیروی دریایی - زمینی ناوگان اقیانوس اطلس همراه باکسر بودند. این واحد عملیاتی همچنین شامل يك ناو باری حمله، کشتی سربازبر سریع‌السیر و دو کشتی دیگر بود. حدود دوهزار تفنگدار دریایی آماده بودند که با هلیکوپتر (کشتی باکسر به بیست هلیکوپتر مجهز بود.) و هواپیمای های عادی در خاک هائیتی پیاده شوند. شانگری^۸ لا عمده‌دار پشتیبانی هوایی تاکتیکی بود. این واحد ظاهراً مأموریت‌های برنامه‌ای عادی خود را انجام می‌داد. اما تمرین از برنامه راکه باعث دور شدن آن از هائیتی می‌شد از عملیات خود حذف کرده بود.

انگلیسمها ناو کاوالیر^{۱۰} از نیروی دریایی سلطنتی را به این منطقه فرستاده بودند تا در صورت لزوم برای خارج کردن اتباع انگلیسی بکار برود.

يك مقام وزارت امورخارجۀ امریکا در هفتم مه در واشینگتن اظهار داشت که حکومت دووالیه ظاهراً در حال «متلاشی شدن» است و دستور داد که بستگان کارمندان دولت امریکا از هائیتی خارج شوند و همچنین دیگر اتباع امریکایی را به خارج شدن از آن کشور ترغیب کرد. زیرا «وضع در هائیتی پیوسته رو به خرابی می‌رفت و تأمین امنیت اتباع امریکا دشوار بود.» پان‌امریکن پروازهای ویژه‌ای برای

5. Hosner Apollon

6. Boxer

7. M. B. Jackson

8. Shangri-La

9. taconic

10. Cavalier

کسانی که مایل به خروج از هائیتی بودند اختصاص داد. بوش عقیده داشت که اگر دولت امریکا وضع را آنقدر وخیم می‌داند که باید اتباع خود را از هائیتی خارج کند، «ما باید همچنان مسئله را برای خود حیاتی بدانیم، حتی حیاتی‌تر از آنچه برای آنهاست. وضع ساده نیست. ما نمی‌دانیم چه اتفاق خواهد افتاد. اما می‌دانیم که دووالیه جماعت بسیاری را کشته و زیربار وحشت فلج کرده و سیل‌های خون براه انداخته است. ما باید محتاط و بیدار باشیم.» امریکاییانی که از هائیتی فرار می‌کردند در میامی داستانهای وحشت‌انگیزی نقل می‌کردند.

فشار داخلی بر دووالیه افزایش یافت. سفارت آرژانتین واقع در نیمه‌راه کوهستانی پتیون‌ویل پنج پناهنده جدید پذیرفت. خانم کلیمان باربو با سه دختر و پسر بیمار بیست و سه ساله‌اش، پیاده به سفارت رفت. باربو که خانواده‌اش را ایمن یافت با آزادی بیشتری به عملیات پرداخت.

دسته‌ای از افراد باربو در حومه پورت‌اوپرنس به کمین نشسته و با نارنجک و آفتمات به کامیونی از افراد ذخیره دووالیه حمله کردند. گفته شد که چهل و پنج نفر کشته شده‌اند. افسانه‌ای که در اطراف باربو پدید آمده بود بزرگ شد و از حد و اندازه درگذشت.

گروهی از رؤسای تونتون‌ماکوت و افراد ذخیره با شتاب بسیار برای نجات گروه دیگری که مورد حمله باربو قرار گرفته بودند به مارتیسان^{۱۱} رفتند و به پایگاه باربو برخوردند. آنها گمان کردند که او را در خانه بدام انداخته‌اند و خانه را زیر رگبار مسلسل گرفتند تا اینکه به نظر رسید که موجود زنده‌ای در آن باقی نمانده است. وقتی در ورودی را با لگد درهم شکستند فقط سگ سیاهی بیرون دوید و هیچکس داخل خانه نبود. اما باربو ذخیره اسلحه و نارنجکهای خود را جا گذاشته بود. بعضی از مردم هائیتی می‌گفتند که باربو قدرتی مرموز دارد و می‌تواند خود را به هیأت سگ سیاهی درآورد. گفته شد دووالیه دستور داده است کلیه سگهای سیاه را به محض دیدن بکشند.

باربو شخص دووالیه را هدف خود قرار داد. در هائیتی که کمتر تلفنی کار می‌کرد، (البته تلفنهای وزرا به‌کاخ از این قاعده مستثنی بود) باربو تلفنی پیدا کرد که کار کند و با دووالیه تماس گرفت و به او اطمینان داد که او را خواهد کشت. می‌گویند دووالیه جواب داده بود:

«کلمان، تو سر خودت را برای من خواهی آورد.»

يك روز صبح منشی دووالیه یادداشتی روی میزش پیدا کرد که روی آن تهدید باربو تکرار شده بود.

دووالیه جایزه‌ای به مبلغ ۱۰,۰۰۰ دلار برای سر باربو معین کرد و در ساعات منع عبور و مرور تجسس کلیه خانه‌ها شروع شد. کار به صورت بازی قایم‌باشک مرگباری بین دو نیروی کماندوی خشن درآمد که در کوچه‌ها و خیابانهای تاریک، مرگ بین خود رد و بدل می‌کردند. در شهری که برای انقلابی محتمل و پیاده شدن تفنگداران امریکایی آماده شده بود، دوئل باربو و دووالیه هیبتی دیگر اضافه کرد.

يك روز بعد از ظهر باربو به عمد شایع ساخت که در پتیون ویل است. سرگرد ژان تاسی یکی از رؤسای تونتون ماکوتها آن ناحیه را محاصره کرد و در انتظار ماند در حالی که باربو پنهانی به قلعه دیماناش راه یافت، نگهبانان را خلع سلاح کرد و اسلحه آنها را برای افراد خود به غنیمت برد.

روی عرشه ناو هواپیمابر باکسر يك نیروی هزار و دویست نفری تفنگداران دریایی در فاصله دیدرس سواحل هائیتی عملیات پیاده شدن نیرو را تمرین می‌کرد. سربازان با تمام تجهیزات جنگی به باند پرواز سرازیر شدند و بر هلیکوپترهایی که آماده بودند سوار شدند و به سوی ساحل پرواز کردند - البته گشتی به آبهای هائیتی وارد نشده بود. این نیرو برای مصرف پانزده روز عملیات مستقل در خشکی آذوقه و لوازم همراه داشت. افسران نیروی دریایی گفتند که این تمرینی برنامه‌ای بوده و با هیچ مأموریتی ویژه، رابطه نداشته است.

پرزیدنت بوش در سانتودومینگو، قوای نظامی خود را در حال آماده‌باش نگهداشته بود. کمیته تحقیق سازمان کشورهای امریکایی که از سی‌ام آوریل تا پنجم مه، پنج‌روز را در جزیره‌گذرانده بودند برای تهیه گزارش خود به واشینگتن رفتند و دو نفر از اعضای خود را به امید اینکه حضورشان ممکن است مانع بروز جنگ شود، در سانتودومینگو باقی‌گذاشتند. سازمان کشورهای امریکایی به رئیس شورا گونزالو فاسیو ۱۲ اختیار داد که تعداد اعضای کمیته را به شش نفر افزایش دهد. و به اتفاق آرا (۱۸ رأی در مقابل هیچ مخالف) به کمیته اختیار داد که به جای تحقیق راه‌حل نیز توصیه کند.

چهار نفر از اعضای کمیته به‌همراه فاسیو به نیویورک پرواز کردند تا با شالمر وزیر امور خارجه هائیتی که در شورای امنیت سازمان ملل متحد تعقیب شکایت هائیتی را از جمهوری دومینیکن بعهده داشت، مذاکره کنند.

شالمر در شورای امنیت تأکید کرد که هائیتی کشوری کوچک است و مدعی شد که قربانی تعصب نژادی شده است.

«شرف و غرور ملتی سیاهپوست و ضعیف مورد تجاوز قرار گرفته است. توطئه‌کنندگان وظیفه دارند تنها جمهوری سیاه قاره آمریکا را نابود کنند. هائیتی به‌نام دنیای سیاه مشعل آزادی را با افتخار و شرافت بلند کرده است و همراه ملت‌های برادر افریقایی و مردم سیاه بطور کلی آن را همچنان بلند خواهند داشت.»

دکتر گواروا ولاسکز^{۱۳} سفیر دومینیکن در رد ادعای او، مدارکی را که به سازمان‌های آمریکایی فرستاده شده بود برشمرد و مسایل را بررسی کرد: «در هائیتی هرج و مرج حکمفرماست. هائیتی در ناحیه کارائیب کانون خطر است. اما علت این امر را در ماهیت اوضاع سیاسی این کشور باید جستجو کرد، نه در فشاری که از خاک جمهوری دومینیکن به آن اعمال می‌شود.» او پیشنهاد کرد که حل این کشمکش به‌عهده سازمان کشورهای آمریکایی گذارده شود.

شالمر سرانجام، پس از مذاکراتی که فاسیو و گروه سازمان کشورهای آمریکایی با او انجام دادند و در طی آن پشتیبانی او را از پیشنهاد خود خواستار شدند، تسلیم شد و موافقت کرد که سازمان مزبور به این مسئله رسیدگی کند. تا اینجا اتحاد شوروی و رئیس هیأت نمایندگی آن نیکولای فدرنکو^{۱۴} از دخالت در این کشمکش اکراه داشتند، زیرا می‌ترسیدند که دخالتشان رنگ طرفداری از دووالیه را بخود بگیرد. اما فدرنکو با درایت، خود را از این وضع نجات داد و گفت که تهدید صلح نه از جانب جمهوری دومینیکن بلکه از ناحیه دولت امریکا است. او گفت که بنا به ضرب‌المثلی ژاپنی «خرچنگ بی‌آنکه از آب بیرون آید لذت می‌برد.» را از یاد برد. فدرنکو معتقد بود که اقدامات دولت امریکا مداخله‌ای آشکار است و با اشاره به گزارش‌های

13. Guaroa Velasquez

14. Nikolai T. Federenko

مطبوعات امریکا گفت که حضور هزار نفر از اتباع امریکایی و پنجاه میلیون دلار سرمایه‌گذاری امریکا در هائیتی دلیلی براین مدعاست. سازمان کشورهای امریکایی سرانجام تصمیم گرفت که سه نفر از اعضای کمیته گسترش یافته خود را به هائیتی بفرستد و سه نفر را در جمهوری دومینیکن نگهدارد.

بوش ضمن سخنرانی دیگری برای مردم دومینیکن گفت: «هائیتی چلیکی باروت است و ما دریاچه‌ای بنزین. ما نمی‌دانیم که در هر لحظه چه ممکن است اتفاق افتد... بگذارید سازمان کشورهای امریکایی به وظیفه خود عمل کند و ما نیز به وظیفه خود.»

دووالیه بهیچ‌روی موضع خود را عوض نکرد. «من به تمام معنی کلمه يك انقلابی هستم - نه از نوع احساساتی، بلکه از نوع سخت... تپانچه‌ام تنها همراه و همگام من است.»

بوش می‌گفت: «اگر سازمان کشورهای امریکایی می‌خواهد کمک کند، روانپزشکی برای معاینه دووالیه بفرستد.»

ژان ریشاردو^{۱۵} رئیس دفتر نمایندگی سازمان ملل متحد در پورت‌اوپرنس مشاهده کرد که دولت هائیتی در صدور جواز خروج برای کارمندان سازمان ملل متحد اهمال بخرج می‌دهد. او تلگراف بلند اعتراض‌آمیزی به آقای اوتانت دبیرکل سازمان ملل فرستاد و بلافاصله بیست جواز صادر شد. وقتی که ریشاردو، اعضای هیأت کارشناسان اغذیه و کشاورزی را از هائیتی نجات داد، دووالیه خود او را اخراج کرد. ریموند ترستن، سفیر دولت امریکا که با مشکل مشابیهی روبرو بود، با صراحت به دووالیه گفت که دولت امریکا در صورت لزوم برای خارج کردن اتباع خود از هائیتی به زور متوسل خواهد شد و جوازهای خروج اتباع امریکایی نیز بسرعت صادر شد.

رفتار ترستن طی ماه‌مه معیاری فراموش‌نشده برای دیپلماتهای امریکایی باقی گذاشت، اگر چه بطور کلی کار دولت امریکا از این نظر چندان درخشان نبود، ولی عاقبت در ماه مه با لحنی صریح و استوار حرف زد، ولی این بعد از آن بود که ماه‌ها کوشش او در استدلال با پاپادک ناکام مانده بود. ترستن چون دید که از این راه به نتیجه نمی‌رسد سخت شد. او در اولین هفته مأموریت خود با هیجان و اشتیاق بسیار از ایجاد شرایط کار مفید با هائیتی سخن گفته بود. اما او نیز مانند بیشتر سفیران دیگر دریافت که اگر مسائل را روشن

بیان کند نمی‌تواند حافظ منافع دولت امریکا و در عین حال موجب خرسندی دووالیه باشد. اینک برای حمایت از اتباع امریکا به زبانی با دووالیه سخن گفته بود که او دوست نداشت اما تجربه آن را بدو آموخته بود. اما این فقط حرف بود، و دووالیه هم می‌دانست که چگونه آن را تعبیر کند.

با مرور زمان ابتکار عمل از دست دولت امریکا بیرون رفت و در دست دووالیه افتاد. چون ۲۲ مه روز مورد علاقه دووالیه نزدیک می‌شد، ترستن برنامه مسافرت به واشینگتن را برای خود ترتیب داد سپس تاریخ آغاز سفر را به دهم مه تغییر داد و بعد هم آن را فسخ کرد و سرانجام تصمیم براین شد که اوتا پایان بحران در پورت‌اوپرنس باقی بماند.

بارانهای سنگین ماه مه حالت اندوه مرطوبی به شهر بخشید. اغلب شبها باران شدید می‌بارید و طی روز، اتومبیلها و گاریها با زحمت بسیار از وسط دریایی از گل چسبنده قهوه‌ای رنگ می‌گذشتند. بسیاری از مردم فقیرتر، چند تکه لوازم خود را می‌بستند و براتوبوس یا کامیونهای مسافربر بار می‌کردند و به طرف نقاطی می‌رفتند که امیدوار بودند روستایی آرام باشد، به این خیال که تا پایان توفان آنجا بمانند.

در طول مرز نگهبانان ارتش دومی‌نیکن و هائیتی روابط خود را عادی و دوستانه حفظ کرده بودند. و هر دو طرف از هرکار که باعث ایجاد سانحه‌ای شود پرهیز می‌کردند.

آتش جنگجویی دومی‌نیکنیمها نیز سرد شده بود. فرماندهان نظامی آنان در فکر حمله خود تجدید نظر کرده بودند. تحقیقات و ارزشیابیهای نظامی که توسط افسران امریکایی در پورت‌اوپرنس بعمل آمد بر آسیب‌پذیری هرنیروی مهاجمی که از طریق تنگه مالپاس ۱۶ (یا تنگه بد) به خاک هائیتی وارد شود، تأکید کرد و آن دره تنگی بود که جاده باریک و ناهمواری خاکی به طول بیست و سه میل از مرز دومی‌نیکن تا پورت-اوپرنس از درون آن می‌گذشت. این گزارش معلوم نیست چطور به دست افسران دومی‌نیکنی رسید و پرزیدنت بوش ناگهان خود را در برابر ارتشی سست و بی‌میل یافت که بهیچ روی برای پشتیبانی از سخنان خشونت‌آمیز جنگی چند روز پیش او آمادگی نداشت.

بوش همچنین در جبهه داخلی با مشکلاتی روبرو شده بود که در

بیشتر آنها نظامیانی دخالت داشتند که از مدت‌ها پیش نسبت به ایده‌ئولوژی «دموکراتیک و چپی» او ظنین و در صدد انجام کودتا بودند. افسران دست راستی افراطی رفته رفته بدگمان می‌شدند، و فکر می‌کردند که بوش تصمیم دارد ضمن اینکه آنها را در میدان به تدارك مقدمات جنگ سرگرم می‌دارد از کار برکنارشان کند. رئیس جمهوری دومی‌نیکن همچنین در زمینه امور کارگران با اشکالاتی مواجه بود. این مسایل همه با هم در سرد کردن آتش جنگجویی مؤثر بود. بوش در کتاب خود تحت عنوان «تجربه ناتمام» که پس از برکناریش از کار در همان سال نوشت، نقشه خود را درباره هائیتی فاش کرد؛ او قصد نداشت که تمام راه دراز را تا خاک‌همسایه طی کند. می‌خواست از طریق نفوذ مختصری در خاک کشور همجوار که با فرو ریختن اوراق تبلیغاتی برفراز کاخ ریاست جمهوری همراه می‌بود، دووالیه را بترساند و وادار به استعفا کند.

کسانی که نسبت به بوش ظنین بودند نیز فکر می‌کردند که بوش می‌خواهد از طریق عملیات نظامی و شاید حتی بدست آوردن پیروزی در جنگی آسان به محبوبیت خود در میان نظامیان بیفزاید. اذهان را از جبهه داخلی و مشکلات آن دور نگهدارد؛ شاید که این نظری نامنصفانه بوده باشد. اما مسلم بود که احساسات مردم - که وقتی او اهانت‌های دولت هائیتی را فاش ساخت، چنان بشدت او را در موج تأیید غرقه کرد - اکنون علیه او بسیج شده است. چون دووالیه در خصوص مصونیت سفارتخانه تسلیم شده و اجازه داد، بود بعضی از پناهندگان سیاسی از کشور خارج شوند، بحران رفته رفته به صورت جنگ کلمات درآمد و دومی‌نیکنیمها ظاهراً متمایل بودند که مسئله را به عهده سازمان کشورهای امریکایی بگذارند.

هرچند که دستگاه نظامی تروخیلو از حیث تعداد نفرات و تجهیزات از ارتش هائیتی بسیار نیرومندتر بود، اما به‌منزله ساطوری بود که دیگر قصابی برای بکار بردنش پیدا نمی‌شد. نیروهایی که برای نبرد با هائیتی بسیج شده بود عبارت بود از نیروی زمینی مرکب از ده هزار سرباز، نیروی دریایی مرکب از ۶،۰۰۰ نفر و نیروی هوایی مرکب از ۴،۰۰۰ نفر. بعلاوه نیروی پلیس ده هزار نفری. نیروی هوایی متشکل‌تر و مجهزتر از نیروهای دیگر بود. بعلاوه دارای قوای چترباز و زرهی بود که توسط رامفیس تروخیلو ۱۷ به

صورت نیروی نظامی برگزیده‌ای تأسیس شده بود. نفرات ارتش بی‌فرمانده هائیتی از پنج‌هزار تجاوز نمی‌کرد و صرف‌نظر از واحدهای مستقر در پورت‌اوپرنس بیشتر از جوانان آموزش نیافته‌ای تشکیل شده بود که با تفنگ‌هایی از کارافتاده و چوب دستی و داس مسلح بودند. گارد رئیس‌جمهور که مرکب از پانصد نفر سرباز قدیمی بود، فقط وظیفه حفاظت کاخ را داشت و گردان تاکتیکی دسالین که توسط امریکائیان آموزش دیده بودند و تنها واحدی بود که برای جنگ تربیت شده بود به احتمال قوی تحت فرمان دووالیه برای دفاع اضافی کاخ می‌ماند.

قسمت اعظم تجهیزات جنگی مدرن ارتش از امریکا آمده بود. گردان تاکتیکی با تفنگ‌های M-۱ و خمپاره‌انداز و مسلسل مجهز بود. این اسلحه‌ای بود که دووالیه به‌هنگام استقرار هیأت مستشاران آموزشی نیروی دریایی در سال ۱۹۵۹ از امریکائیان گرفته بود. این تجهیزات که تقریباً دو میلیون دلار ارزش داشت، در اصل هنوز متعلق به دولت امریکا اما در دست دووالیه بود. دولت امریکا در موافقتنامه اصلی حق نظارت بر موجودی اسلحه‌خانه این تجهیزات را به‌عنوان تضمین اینکه اسلحه فقط توسط ارتش و نه توسط تونتون ماکوتها استعمال شود، برای خود نگاه داشته بود. در عمل امریکائیان از نحوه استفاده از این اسلحه‌ها چندان اطلاعی نداشتند. تقریباً نیمی از اسلحه‌ها بین افراد ارتش توزیع شده و نیمی دیگر در زیر زمین‌های کاخ انبار شده بود. سخترانی‌های ماه حق‌شناسی ادامه داشت اما بعضی از روزها با برنامه تطبیق نمی‌کرد. ژرار لاتورتو^{۱۸} رئیس مدرسه مدیریت بازرگانی که بسیار مورد توجه بود، سخترانی دووالیه پرستانه‌ای را که به‌او تکلیف شده بود در لاسالین ایراد کند رد کرد و به سفارت گواتمالا پناهنده شد. امانوئل ممپوان^{۱۹} استاد حقوق دانشگاه حاضر نشد استدلال قانونی بودن ادعای دووالیه به‌ایبقاء در سمت ریاست جمهوری را تأیید کند و به سفارت شیلی گریخت.

دووالیه که از سه هفته پیش از کاخ بیرون نرفته بود، در تاریخ دوازدهم مه سی‌متر از کاخ دور شد تا بنای پنج طبقه اداره مالیات را افتتاح کند. تظاهر به اعتماد یکی از مهمترین جنبه‌های روانشناسی حکومت او بود. اما حتی در همین مسافرت کوتاه نگهبانان بسیاری را همراه

18. Gerard Latortue

19. Emanuel Mompont

داشت.

مجسمه‌های نیم‌تنه گچی دووالیه گاه به‌قیمت‌های گزاف درخیابانها فروخته می‌شد. قیمت این مجسمه‌ها از ده دلار به‌بالا بود و به‌کسانی عرضه می‌شد که می‌خواستند علاقه‌مندی خود را به‌دولت نشان دهند. در عین حال مردم هائیتی با نرمی‌پذیری خاصشان که نتیجه سالها احتیاج و سرکوفتگی بود زندگی خود را با راه و رسم رهبران خونخوار خود تطبیق داده بودند تا از این راه اندکی از سنگینی بار زندگی پر مشقت خود بکاهند. این نوعی سازگاری با شرایط بود که طی آن یا خواریها را به‌آرامی به‌تن می‌پذیرفتند یا حمایت اقویا را خواه در برابر قیمتی و خواه از طریق منبع‌نفوذی که گاه میسر بود، برای خود تأمین می‌کردند.

دستگاه حکومت دووالیه از تعداد بیشماری اشخاص فرصت‌طلب در همه سطح و درجه تشکیل شده بود. بعضیها نیز بودند که به‌منظور تأمین ایمنی آینده خود گوش به‌تقاضاهای کمک می‌داشتند. به‌این‌شکل مردم هائیتی که خود را با سازمان یا مقامی دولتی در تنگنایی می‌یافتند، می‌توانستند تهدید خطر را از طریق توسل به‌مقامات بالاتری که با آنها رابطه‌ای اجتماعی، پولی یا خونی داشتند، خنثی سازند. شاید وجود همین وضع همراه با خوی سهل‌گیر هائی‌تیایی بتواند عدم وقوع بلوایی داخلی، که می‌توانست حکومت پاپادک را در چنین شرایط مساعدی سرنگون سازد توجیه کند. مردم هائیتی به‌خلاف برادر امریکای لاتینی غیرتمند خود که معمولاً خشونت‌ش به‌انگیزه‌ای آنی شعله‌ور می‌شود، آتش غضب خود را با ادای کلمات و حرکت دست و دادن دشنام آرام می‌کند. هائی‌تیایی از خشونت بدنی بیزار است. به‌هیچ‌روی تصور نمی‌کرد که قساوت قلب و ناچیز شمردن جان آدمیان بشدت‌ی که دووالیه بود در دیگر مردم هائیتی ممکن باشد. شاهد این دلیل این بود که آنها به‌موقع، رهبر خود را چنانکه بود شناختند - و وقتی شناختند بسیار دیر شده بود.

دیپلمات‌های مقیم پورت‌اوپرنس از اینکه کمیته OAS به‌تحقیق در تجاوزهایی که در هائیتی نسبت به‌حقوق بشر روا داشته می‌شد، نمی‌پرداخت ناراضی بودند. اما دووالیه اجازه چنین تحقیقی را نمی‌داد. دووالیه گفت: «دولت هائیتی به‌هیچ دولت یا سازمان فوق‌دولتی

اجازه مداخله در امور داخلی خود را نمی‌دهد.» در ۱۹۶۲ دولت هائیتی کمیسیونی از OAS را که می‌خواست به قصد چنین تحقیقاتی به هائیتی بیاید، به کشور راه نداد.

از مهاجران لویی دژوا و دانیل فین یوله به سان‌خووان، پوئر توریکو رفتند و تشکیل دولت آزاد هائیتی را در تبعید، اعلام کردند و مجلسی با شصت نماینده تشکیل دادند.

دولت امریکا به اقدام دژوا و فین یوله توجیهی نکرد و بوش به دو علت باعث خشم دژوا شد یکی به علت آنکه از شناسائی «حکومت» او خودداری کرد و دیگر اینکه اظهار داشت: «معیار سنجش دولت دومی نیکن اینست که یک حکومت، واحد حقوقی اثیری نیست. حکومت باید برقلمروی هر قدر کوچک حکمروا باشد.» دژوا به خطا شکایت کرد که بوش ممکن است با دو والیه همداستان شده باشد.

وقتی که ماجرای مرکز آموزش تبعیدیان در داخابون واقع در جمهوری دومی نیکن فاش شد و همه از آن اطلاع یافتند، بوش متهم به دروغ‌گویی شد. زیرا کمک به مهاجران هائیتی را انکار کرده بود. وقایع چند روز بعد حاکی از آن بود که این پشتیبانی بی‌اطلاع او انجام شده است. از این گذشته کلیه قرائن و امارات حاکی از آن بود که نظامیان فاسد دومی نیکنی از نهضت مهاجران‌هایی تیایی سوءاستفاده می‌کردند و تا می‌توانستند از آنها پول می‌گرفتند و در عوض اجازه استفاده از خاک دومی نیکن برای مقاصد آموزشی، از آنها وعده کمکهای بیشتری در آینده می‌گرفتند.

قوای تازه‌ای که از آن سوی مرز می‌رسید جمع مهاجران داوطلب آموزش را به شصت و هفت نفر رسانید و نقشه حمله‌ای شروع به شکل گرفتن کرد. قرار بر این بود که گروه مهاجران در تاریخ پانزدهم مه از رودخانه کشتار بگذرند. امیدوار بودند که نیروهای مقاومت داخلی به آنها پیوندند و شهر کاپ‌هایی‌تین را که دفاع از آن به سبب موقع جغرافیاییش به نسبت آسان است تصرف کنند و تشکیل حکومتی موقتی را اعلام دارند و از کلیه ملل عضو سازمان کشورهای امریکایی تقاضای کمک کنند. این تقریباً هدف اساسی کلیه حملاتی بود که بعدها بعمل آمد.

سرهنگ گاریدو ۲۰ دومی نیکنی به برنامه آموزش شور و هیجانی

بخشید. او کمر بند مخصوص تپانچه‌ای به دور کمر ستبر خود بست که به او حالت راهزنان مکزیکی از نوع هالیوودی می‌بخشید این گاریدو در دوران طفولیت در کاپ‌هایی تین به مدرسه‌ای کاتولیکی رفته و زمانی وابسته نظامی تروخیلو در پورت اوپرنس بود. بعضی از بستگانش در هائیتی از حکومت دووالیه آزار بسیار دیده بودند و او پیوسته مدعی بود که «از روی عشق به هائیتی» به‌هایی‌تیائیان کمک می‌کند. نیم‌شب‌ی شخصیت برجسته دیگری از اردو بازدید کرد. هنگامی که وزیر نیروهای مسلح دومی‌نیکن ظاهر شد، هایی‌تیائیمها خود را با شتاب به سمت تفنگ‌هایشان انداختند و به صف شدند و پیش‌فنگ کردند. او با يك يك آنها دست داد و به آنها گفت که از اقدام آنها خشنود است و به آنها وعده حمایت داد.

مبارزان هایی‌تیایی از شادی به‌خود بالیدند و روحیه‌شان تقویت شد و از حمله قریب‌الوقوع با هیجان سخن گفتند.

روز بعد هواپیمایی از روی اردو پرواز کرد و هایی‌تیائیمها به گمان اینکه هواپیمای دشمن است خود را پنهان کردند. معلوم شد که هواپیما، دومی‌نیکنی اما مانند هواپیمای دشمن مزاحم است. ظاهراً برای بوش جاسوسی می‌کرده است.

روز بعد که سیزدهم مه بود، يك نفر هایی‌تیایی شتابان به اردو وارد شد و به افراد زینهار داد که بزودی خلع‌سلاح خواهند شد و بهتر است که بلافاصله از رودخانه عبور کنند. در حالی که تبعیدیان پریشان مشغول بحث درباره وضع جدید بودند. رودریگز و ژاک کاسانیول سر رسیدند و حمله را ملغی کردند. بهانه‌های مختلفی ذکر شد، اما به نظر می‌رسید که بوش از وجود این اردو خبردار شده و دستور انحلال آن را صادر کرده است. این یکی از تصادم‌های بسیار بوش با نظامیان بود.

ژاک کاسانیول به خبرنگاران اظهار کرد که او «نیروی انقلابی متحد خود را که از دوستان نفرتناز تشکیل می‌شد به سبب تهدید خطر اشغال هائیتی توسط بیگانگان از هم متلاشی کرده است.» او مدعی شد که دولت امریکا از گروه تبعیدی دیگری پشتیبانی می‌کند ولی از ذکر نام این گروه خودداری کرد و گفت که نقشه‌ای برای فراهم آوردن موجبات اشغال هائیتی توسط تفنگداران دریایی امریکایی تهیه شده است و گفت که ترجیح داده است گروه خود را متلاشی کند و در اجرای این نقشه شرکت نکند.

در نیویورک تایمز مطلبی به قلم تادسولک^{۲۱} منتشر شد مبنی بر اینکه يك «نیروی چریکی مجهز ضد دووالیه» متعلق به نهضت هائیتی جوان آماده برای حمله به هائیتی است. به قول این روزنامه‌نگار مرکز فرماندهی این نیرو در سانتودومینگو و نیروی تحت رهبری عالیجناب ژرار بی‌سنت^{۲۲} کشیشی کاتولیک و رومی است. جامعه دانشجویان دومی‌نیکنی نیز از آن حمایت می‌کند. اما این حمله نیز عملی نشد. عجالتاً دشمنان دووالیه خود در برانداختن خود در تلاش بودند. اخبار رسیده از سانتو دومینگو حاکی از آن بود که مبارزان تبعیدی پرخاش‌کنان و ناسزاگویان در گل مانده‌اند.

ویلیام فولبرایت سناتور دموکرات امریکایی و رئیس کمیته روابط خارجی سنا جلسه تبادل نظری را که در خصوص هائیتی در وزارت امور خارجه تشکیل شده بود، با خشم فراوان ترك کرد زیرا که سازمان کشورهای امریکایی حاضر به اقدام نبود. او گفت که OAS درباره این «وضع پریشان» «چندان قدرت تصمیم و علاقه‌ای» از خود نشان نداده است؛ اضافه کرد که «من شخصاً وضع را چنان می‌بینم که OAS می‌بایست مسئولیت هر اقدامی را که لازم باشد بعهده بگیرد.» سپس با دید خاص سناتوری امریکایی افزود: دولت امریکا باید در صورت لزوم برای جلوگیری از افتادن هائیتی در چنگ کمونیستها به اقدامات نظامی یکجانبه دست بزند.

گونزالوفاسیو جواب داد: «سازمان، جایی که معارضه‌ای بین‌المللی مطرح نیست، حق هیچگونه اقدامی ندارد. در حال حاضر احتمال زد و خورد مسلحانه بین جمهوری دومی‌نیکن و هائیتی عملاً از بین رفته است و مسئله کمونیسمی هم در میان نیست» و مایوسانه نتیجه گرفت: «من خود میل دارم که حکومت او را (دووالیه را) سرنگون کنم. اما در حال حاضر این عمل از نظر بین‌المللی بهیچ روی قابل توجیه نیست. روز پانزدهم ماه مه روزی گرم و آسمان صاف بود و کاخ درخشان ریاست جمهور در وسط چمن و درختچه‌هایی که در اثر بارانهای شب گذشته، به رنگ سبزی تیره درآمده بودند، در میان تانکهای زیتونی رنگ و لباس خاکی رنگ پاسداران تضادی زیبا داشت. دووالیه مصاحبه‌ای مطبوعاتی ترتیب داده بود.

21. Tad Szulc

22. Gérard Bissainthe

وقتی که هائی‌تیاییها صبح زود رادیوهای خود را باز کردند، حتی دیرباورترینشان رفته رفته باور کردند که دووالیه به‌راستی در کار رفتن است. برای نخستین بار از ۲۶ آوریل تهدیدهای رادیویی تمام شده بود. از سخنرانیهای آتشبار دووالیه و ترانه‌های شوم Du Feu Nan Caille — la (خانه آتش گرفته است) اثری نبود. ایستگاه رادیوی دولتی که از بیست روز پیش طرفداران دووالیه را به سلاح برداشتن دعوت و دشمنان دولت را تهدید می‌کرد و بر بیگانگان می‌تاخت و دووالیه را می‌ستود، اینک به پخش نواهای آرام و دلپذیر هائی‌تیایی مشغول بود. راه‌بندان از بین رفته بود. مردم هائیتی در خانه نشسته و به‌گرد رادیوهای خود جمع شده بودند. به‌جز معرفی ایستگاه کلمه‌ای بگوش نمی‌رسید تا ساعت پنج بعدازظهر که مصاحبه مطبوعاتی دوباره پخش شد.

دو پاسدار در داخل کاخ پائین دو پلکان که با فرشی قرمز مفروش بود ایستاده بودند. میان دو پلکان میزی برهنه بود و نگهبانان دیگر در اطراف آن با تیپ‌انچه‌هایی که آزاد در جیب‌هایشان آویزان بود یا زیر کمر بند هاشان فرو شده بود و همچنین تفنگ در دست دیده می‌شدند. اختطاری با حروف درشت روی میز چسبانیده شده بود که «نظامیان حق ندارند با اسلحه به دفتر ریاست جمهور وارد شوند.»

مصاحبه مطبوعاتی برای ساعت یک و نیم بعدازظهر پیش‌بینی شده بود و خبرنگاران مطبوعات در هوای گرم و مرطوب در انتظار، عرق می‌ریختند. درست قبل از ساعت دو بعدازظهر اسامی آنها با صورتی مقایسه شد. پاسداری از آنها پرسید که آیا اسلحه‌ای همراه دارند و سپس آنها را به تالار زرد، که در ضلع شرقی کاخ، مجاور دفتر رئیس جمهور بود، وارد کردند.

تصویر بزرگی از توسن لوورتور از دیوار جنوبی دفتر، به سمت پنجره باز و ایوانی که بر حیاط کاخ مسلط بود فرو می‌نگریست. گل‌های سرخ زیبایی میزی را در وسط اتاق می‌آراست و تازگی و شادابی آنها با تار عنکبوت‌هایی که شمعدانهای چوبی را در تور سفید خود گرفته بود و نیز با پرده‌های خاک‌آلود، در تضاد بود.

بوقهای آژیر به صدا درآمد و رژه سی و هشت اتومبیل که بیشتر کامیون بودند — روستائیان و افراد ذخیره بار آنها بود — شروع شد. آنها به محوطه کاخ وارد می‌شدند و در فضای جلو کاخ دور می‌زدند.

این برنامه‌ای بود به‌منظور اینکه خبرنگاران را تحت تأثیر قرار دهد. حدود ساعت دو و پانزده دقیقه بعد از ظهر سرهنگ گراسیاژک به دنبال شکم پیش‌آمده‌اش از در کوچکی وارد شد، ایستاد و بالحنی غم‌انگیز اعلام کرد: «حضرت رئیس جمهور».

دووالیه با سری فروافکنده از در وارد شد. به آرامی به طرف میزش رفت و لحظه‌ای نشست. سپس سر بلند کرد و از پشت شیشه‌های ضخیم عینکش نگاهی به حضار انداخت و لبخندی خفیف بر لبانش ظاهر شد. این طرز ظاهر شدن او بین خبرنگاران هم با فروتنی همراه بود و هم‌زمان آن به‌استادی انتخاب شده بود.

آجودانی بیانیۀ کوتاهی را به آرامی به زبان انگلیسی خواند. او جا بجا با انگشت خود هوا را سوراخ می‌کرد و به این شکل برپاره‌ای نکات بیانیۀ تأکید می‌کرد. نسخه‌هایی از این بیانیۀ بین خبرنگاران توزیع شد. یکی از روزنامه‌نگاران پرسید که آیا سانسور کامل ملفی شده است و آنها می‌توانند مقالات خود را به‌صورت تلگرام مخابره کنند و دووالیه جواب داد: «البته، زیرا در هائیتی دموکراسی برقرار است.»

او رسماً عنوان رئیس انقلاب را بر خود گذاشت و دولت امریکا را متهم کرد که با بیرون بردن اتباع خود از هائیتی می‌کوشد که حالت وحشت ایجاد کند و گفت که اطمینان دارد که روابط بهبود خواهد یافت. او شایعات مربوط به تقاضای اجازه فرود آمدن هواپیما و انتقال خانواده‌اش به کوراسائو را تکذیب کرد. به‌سؤالهای مستقیم جواب نمی‌داد. بلکه در خصوص مسائلی سخن می‌گفت که از پیش به صورت نوشته به او داده شده بود.

او اعمال فشار به مردم هائیتی را تکذیب کرد و گفت فقط به پاره‌ای اقدامات لازم برای سرکوبی اخلاک‌گریمهای مسلحانه مبادرت شده است. «متأسفانه این وضع در اثر اهمال پاره‌ای از امریکاییان بوجود آمده است که بهتر بود تلاش خود را در راه درک کشور و مردم هائیتی از طریق مطالعه، مقایسه و در نتیجه قضاوت بر آنها متمرکز کنند.» منظور او از این بیان اشاره به سفیر امریکا ترستن بود.

«شکی نیست که هیأت‌های مستشاران نیروی دریایی و هوایی امریکا دانش معنوی با ارزشی در اختیار نیروهای مسلح هائیتی و نیز کشورهای کوچک دیگر قرار داده‌اند معینا هرگاه افسرانی پیدا شوند

که بی‌احساس مسئولیت از دانش و آموزش خود سوء استفاده و در حقیقت از طریق مداخله در امور داخلی کشور میزبان به‌مأموریت خود خیانت کنند، چاره‌ای جز تقاضای برکنار شدن آنها نیست.» این اشاره‌ای بود به سرهنگ‌هینل رئیس سابق هیأت مستشاران نیروی دریایی امریکا.

دووالیه گفت که او هرگز میل ندارد که هائیتی را آنطور که شایع شده است، کشور سوسیالیست اعلام کند و هیچ قانونی نمی‌شناسد که به‌سازمان کشورهای امریکایی اجازهٔ جلوگیری از خشونت‌های داخلی کشوری را بدهد. «اگر چنین قانونی هست چرا در بیرمینگام ۲۲ که نه فقط احتمال تهدید خشونت بود بلکه اقدامات خشونت‌آمیز بعمل آمد، اعمال نشد؟ البته من در این مسئله که باید شرایطی بی‌نهایت دشوار ایجاد کرده باشد، با رئیس جمهور امریکا صمیمانه احساس همدردی دارم.»

در پایان لبخندی زد و گفت: «میل داشتم که بیشتر با شما صحبت کنم ولی امروز سخت گرفتارم.» به آرامی برخاست و از در کوچک به اتاق مجاور بازگشت.

در ساعت پنج و سی دقیقه کنسول هائیتی در نیویورک با شرکت هواپیمایی بین‌المللی پان‌امریکن تماس گرفت و جاهایی را که برای پرواز ساعت هشت و سی دقیقه به مقصد پاریس ذخیره شده بود، لغو کرد.

چند دقیقه بعد، در پورت‌اوپرنس یک‌هزار و دویست نفر از نظامیان و افراد ذخیره تظاهراتی رژه‌مانند ترتیب دادند و با قدم‌هایی تند و خشک از شهر عبور کردند. حدود دویست نفر از آنها مسلح بودند. رئیس دسته‌ای، تفنگی را که برشانهٔ راست خود تکیه داده بود، با داسی که در دست چپ داشت صلیب کرده بود. لباس آنها آتش درهم‌جوشی بود از اونیفورم خاکی و لباس کرباسی، افراد ذخیره و پوشاک غیر نظامیان.

کمی قبل از ساعت هفت بعدازظهر انفجارهایی شنیده شد و مردم ازدحام کردند تا ببینند که انقلاب سرانجام روی داده است یا نه. اما آنها فقط طرفداران دووالیه بودند که تظاهراتی به پا کرده بودند و فشفشه‌های آتش‌بازی هوا می‌کردند.

دووالیه خواه به تصادف و خواه به قصد، از عهده دشمنان خود برآمد. طوری وانمود کرد که قصد دارد کشور را ترك کند و دولت امریکا نیز این مسئله را باور کرد اما معلوم شد که او این امکان را فقط به صورت راه حلی احتیاطی و آن هم شاید فقط برای خانواده اش در نظر گرفته بوده است. شایعاتی پراکنده شده بود که مبالغه‌گفتی پول به او پیشنهاد شده است تا از کشور خارج شود. اما او آن را با خشم رد کرده است. داستان دیگری که نقل می‌شد این بود که يك وكيل مدافع هابی‌تیایی، از طریق صاحبان‌علاقه بازرگانی‌امریکایی درهائیتی به دولت امریکا قبولاند که دووالیه خود را برای ترك هائیتی آماده می‌کند و همکاری دولت امریکا را در حفظ آرامش اوضاع تا پس از عزیمت او جلب کرد. حتی صدای امریکا اعلام کرد که دووالیه بزودی هائیتی را ترك خواهد کرد.

ترستن، سفیر امریکا، خبرنگاران امریکایی را در پانزدهم مه به خانه خود روی کوه که برمنظره بسیار زیبای شهر و خلیج مسلط بود دعوت کرد. بعضی گمان می‌کردند که این دعوت به منظور تماشای ورود کشتی‌ها به خلیج و شاید پیاده شدن تفنگداران دریایی بعمل آمده است. ناوگان امریکا دور خلیج حرکت کردند اما بار دیگر به سمت دریای آزاد دور شدند. روزنامه نیویورک‌تایمز در سرمقاله خود نوشت:

«فرانسوا دووالیه رئیس‌جمهور هائیتی که توفانهای شدیدی برپا کرد اینك دومین دوره ریاست‌جمهور خود را آغاز می‌کند. او ناخدای کشتی راهزنان دریائی است و برای دریای کارائیب و ایالات‌متحد و سراسر امریکای لاتین به منزله خطری بزرگ است. هرچه بیشتر بر سکان این کشتی باقی بماند خطر شدیدتر خواهد شد. حکومت‌های دیکتاتوری نیرومند و شخصیت‌پرست و سنگدلی مانند حکومت او به ایجاد نیروهای قهری منجر خواهد شد که با رها شدنشان موجب بروز هرج و مرج و اغتشاش خواهند بود...»

يك دیپلمات امریکای لاتین مقیم پورت‌اوپرنس وضع را به حالت پات در شطرنج تشبیه کرد که بازی به علت خودداری دووالیه از اقدام، تمام می‌شود. «این بار آنها جرأت ندارند که اقدامی بکنند. اگر مدتی پیش بود تقاضا می‌کردند که آقای ترستن بازخوانده شود...»

دولت امریکا ظاهراً خود نمی‌دانست چه کند... در واشینگتن، جوزف. و. ریپ ۲۴ سخنگوی مطبوعاتی وزارت امور خارجه بیانیه‌ای صادر کرد و موضع امریکا را به این طریق روشن ساخت:

«ما اینک مشغولیم که وضع کلی هائیتی، از جمله وضع حکومت فعلی را از نظر قانون اساسی بررسی کنیم. موضوع روابط ما با دولت دووالیه مسئله‌ای است که تحت بررسی دقیق و فوری و موضوع بحث و مذاکره با دولتهای دیگر است. ما در شرایطی هستیم که می‌توانیم از منابع دولت ایالات متحد و اتباع آن حمایت کنیم. ما اینک، همچنانکه در موارد مشابهی که مسأله شناسایی دول مطرح بوده است عمل کرده‌ایم، مشغول مشاوره و تبادل نظر با دولتهای دیگر بخصوص جمهوریهای آمریکایی هستیم.»

منظور از صدور این بیانیه نوعی توجیه بود در مقابل زمزمه‌هایی که در آنچه روی داده است دولت امریکا نیز در آن دست داشته است. در پورت‌اوپرنس آقای ترستن بظاهر هرگونه تماسی را با دولت هائیتی قطع کرد و گفت: دولت امریکا روابط خود را با دولت هائیتی «معلق» کرده است. برقراری این وضع، «قطع رابطه» تلقی نشد و حتی «تعلیق» روابط نیز بطور رسمی به مقامات دولتی هائیتی ابلاغ نگردید. دولتهای جمهوری دومینیکن، کوستاریکا و ونزوئلا روابط خود را با هائیتی قطع کردند. اکوادور به پیروی از دولت امریکا رابطه خود را «معلق» داشت.

شالمر وزیر خارجه هائیتی که از طریق مطبوعات از این تعلیق روابط اطلاع یافت اظهار داشت: «این وضعی است که نمی‌تواند وجود داشته باشد. و در حقوق بین‌المللی هیچگونه سابقه‌ای ندارد.» اضافه کرد که هائیتی این وضع را تحریک یا ستیزه‌جویی تلقی نمی‌کند. يك دیپلمات عضو OAS که می‌دید نمی‌تواند علیه دووالیه اقدامی بکند با ناکامی در خصوص شالمر گفت: «من سعی کردم از او پاسخی بیرون بکشم که بهانه‌ای برای اقدام به دست من بدهد... اما او با هرآنچه گفتم موافقت می‌کرد. حتی توهین بر او مؤثر نیست.»

با نزدیک شدن ۲۲ ماهه دووالیه به کرات در میان جمع ظاهر می‌شد و منظور او از این کار این بود که وضع خود را به صورت عادی درآورد. ظرف سه روز (از ۱۹ تا ۲۱ مه) هفت بار در مراسمی عمومی

شرکت کرد.

اقدامات امنیتی در روز اول عبارت بود از کوکبہ‌ای مرکب از شانزده اتومبیل با بوقهای آژیر و تعداد گنج‌کنندہ‌ای از نگهبانان مسلح، کہ قبل از رسیدن او (یک ساعت دیرتر از موعد مقرر) در میان جمعیت دور می‌گشتند. او آن روز در دو مراسم جداگانه دانشگاهی یکی در دانشکدہ پزشکی و دیگری در دانشکدہ اقتصاد شرکت کرد. دو نفر از اساتید اقتصاد دانشگاه در خصوص محرومیتها و سختیهای کہ برای پیشرفت لازم است، سخنرانی کردند. دووالیہ بعدازظهر در میدان رون‌پون ۲۵ ظاهر شد و در حالی کہ دستہ موسیقی سلام ملی را می‌نواخت تا رژه دیگری برپا کند زیر باران ایستاد. او کہ لباس سیاه معمولی خود را بہ تن داشت در تمام مدت رفت و برگشت در اتومبیل مسلسل سبک و نیرومندی با خود داشت.

روز بعد با قطع نواری جادہ جدیدی را افتتاح کرد و در یک جلسہ مخصوص مجلس شورا و نیز در جلسہ اتحادیہ رانندگان شرکت کرد.

روز سوم حدود پانزده ہزار دہقان دیگر با کامیون بہ شہر آورده شدند تا مقدمات مراسم روز بعد تہیہ شود. بعدازظهر پنج ہزار نفر از افراد ذخیرہ روستایی در حالی کہ گروہانی سوار براسبہای کوچک و خر و حتی گاوہای نر، پیشاپیش آنها حرکت می‌کردند در شہر رژه رفتند. دووالیہ بہانستیتوی فرانسه — ہائیتی رفت تا مدح و ستایش قضات ہایی‌تیائی را از خود بشنود.

اقدامات تروریستی کہ توسط باربو دوبارہ قوت گرفته بود موجب برقراری مجدد سانسور شد. دہ نفر در اثر بمبہایی کہ دراطراف شہر بہ منظور ترساندن مردم و منع آنها از شرکت در مراسم، منفجر شد کشته شدند. صدای کوفتن طبل و سوت پلیس و آواز و شیون و تیر تفنگ و بوق آژیر ہمہ در هوای مرطوب بہم می‌آمیخت.

بمبی در حیاط عقب خانہ سرگرد جان و. وارن ۲۶ وابستہ نظامی امریکا منفجر شد اما چنان تعبیه شدہ بود کہ خسارتی بہار نیاورد. زمانی کہ پانصد نفر ہایی‌تیایی کہ پارہ‌ای از آنها مسلح بودند با سروصدای بسیار از وسط محوطہ سفارت امریکا بہ محل اردوی خود رفتند، سفارت

25. Rond Point

26. John W. Warren

به دولت هائیتی اعتراض کرد.

در سازمان ملل متحد، آقای اوتانت دبیرکل سازمان اعلام کرد که حق رأی دادن در مجمع عمومی از دولت هائیتی سلب می‌شود زیرا دو سال است که سهمیه‌ای را که تعهد کرده نپرداخته است. چهار روز بعد دولت هائیتی مبلغ بیست و دو هزار و پانصد دلار به سازمان پرداخت تا حق رأی خود را محفوظ نگهدارد.

دووالیه همانطور که وعده کرده بود در ۲۲ مه دومین سالگرد آغاز دوره دوم زمامداری خود را در میان فریادهای جمعیتی پنجاه هزار نفری که بیشترشان دهقانان بودند و برای این منظور به شهر آورده شده بودند، جشن گرفت. او در بالای پله‌های قصر خود در آفتابی سوزان ایستاد و به مردم هائیتی گفت که «دورانی دشوار و حتی مهیب» در پیش دارند. او گفت که مشکلات هائیتی مشکلاتی اقتصادی است نه سیاسی و اعلام کرد که «نظام جدیدی» در شرف آغاز است.

او گفت که یک برنامه اقتصادی اضطراری شروع خواهد شد و از کلیه اصناف و مؤسسات خواست که خود را برای انضباطی سخت آماده سازند و گفت که ملت باید کلیه منابع ثروت و کار خود را داوطلبانه در یک تعاونی روستایی ملی، سرازیر سازد.

کلمان باربو همان روز را برای ظاهر شدن انتخاب کرد و در حالی که دووالیه تونتون ماکوتها را بکار پرداختن شهر برای جشن خود مشغول کرده بود، باربو مصاحبه‌ای با جری اولیری ۲۷ از واشینگتن استار ۲۸ ترتیب داد و اجازه داد عکاس خبرگزاری اسوشیتد پرس از او عکسهایی بگیرد.

باربو گفت که او افراد بسیار و اسلحه بسیار و اعتماد به نفس بسیار دارد: «دوستان بسیاری دارم که می‌گویند طرفدار دووالیه هستند اما در باطن دوستان منند.» او گفت اگر موفق به برانداختن حکومت دووالیه بشود، نیروی ذخیره را منحل خواهد کرد، ارتش را سازمانی جدید خواهد داد. حکومت قانون و نظم را دوباره برقرار خواهد کرد. ظرف شش ماه انتخابات آزاد را که خود در آن یکی از کاندیداها خواهد بود، عملی خواهد ساخت. او گفت: «دووالیه مردی دیوانه است.» او با اولیری از گفتگوهای مکرر خود با دووالیه صحبت کرد که ضمن آنها دووالیه تأکید کرده بود که می‌خواهد سالی سیصد

27. Jerry O'Leary

28. Washington Star

نفر بکشد - نه صد و پنجاه نفر و نه دویست نفر، سیصد نفر - او گفت که چند روز پیش چیزی نمانده بود که او و برادرش هاری که پزشک اطفال است، گرفتار شوند. شصت نفر از افراد ذخیره در حالی که آنها در مخفیگاهی به تماشای تلویزیون مشغول بودند خانه را اشغال کردند و در نبردی که متعاقب آن روی داد اگر پایش نمی‌لغزید و به زمین نمی‌افتاد سرش به ضربه قنداق تفنگی له شده بود. و او در حالی که بر پشت افتاده بوده دشمن خود را با تیر تپانچه‌ای از پا درآورده.

دولت امریکا هنوز در پی جستن راه‌حلی مسالمت‌آمیز برای معمای هائیتی بود و مسلم بود که باید سیاست جدیدی برای پورت-اوپرنس ابداع شود. معمه‌داد و والیه اصرار داشت که ترستن از هائیتی فرا خوانده شود و این نظر خود را صریحاً به اطلاع واشینگتن رسانید. واشینگتن که در صدد خاتمه دادن به این بحران بود در تاریخ سوم ژوئن برقراری مجدد روابط عادی با هائیتی و بازگشت ناوگان خود را از خلیج گوناو اعلام کرد. مقامات مسئول امریکایی تأکید کردند که دو والیه هنوز زمام امور هائیتی را در دست دارد و مصلحت امریکا در آنست که روابط خود را با آن کشور حفظ‌کند، و این اعلامیه گمان‌سازش بین دو طرف را بیشتر کرد.

پاپادک که ضعف واشینگتن را احساس کرد حمله خود را علیه هیأت نظامی امریکا در هائیتی شروع کرد و دستور اخراج آنها را داد. واشینگتن با این امر موافقت کرد و ترستن را به درخواست دو والیه فراخواند. هائیتی نیز سفیر خود را از واشینگتن احضار کرد.

عزیمت ترستن به منزله تسکین و گشایشی مضحک در وضع دشوار و پرهیجان موجود بود. روزی که قرار بود ترستن عزیمت‌کند، کلیه اعضای هیأت‌های نمایندگی سیاسی در فرودگاه کوچک و پرازدهام حاضر شدند و این نشان سرزنش به دو والیه بود. روزی مثل اکثر روزهای هائیتی سخت گرم بود با آسمانی بی‌ابر. چند دقیقه قبل از ورود هواپیمای مسافری پان‌امریکن که قرار بود ترستن را از پورت-اوپرنس به سانتودومینگو و سپس به واشینگتن ببرد، آسمان ناگهان ابری شد و بارانی شدید شروع به باریدن کرد. اندکی بعد، پان‌امریکن با اظهار تأسف اعلام داشت که هواپیمایی که قرار بود از کینگستون ۲۹،

(جامایکا) وارد شود، به علت توفان از پورت اوپرنس گذشته است. هنوز این اعلام به درستی پایان نیافته بود که توفان تمام و آسمان صاف شد و آفتاب سوزان باز آمد. هنگامی که دیپلماتها پشت سرهم از فرودگاه خارج می شدند، یکی از آنها در حالی که به آسمان اشاره می کرد روبه دیگری کرد و اظهار داشت: «فکر می کنید که ترستن به آئین وودو اعتقاد دارد؟»

روز بعد دووالیه بی اعتنایی کامل خود را به آداب و تشریفات دیپلماتی و تحقیقش را نسبت به ترستن یا واشینگتن یا هردو به نمایش گذاشت. ترستن به عوض اینکه دو روز در انتظار پرواز مسافربری بعدی در پورت اوپرنس بماند از یک هواپیمای نظامی امریکایی DC-3 خواست که او را به سانتودومینگو ببرد. این بار فقط اعضای سفارت امریکا به فرودگاه آمدند تا از سفیر خود که صبح زود پرواز می کرد، مشایعت کنند. مراسم خداحافظی رسمی بعمل آمد و ترستن به هواپیمای ناراحت ارتشی سوار شد. در آستانه در ایستاد و برای مشایعان خود دستی تکان داد. اما در آن لحظه یک افسر هابی تیایی از مقر فرماندهی نیروی هوایی که در آن نزدیکی بود بیرون آمد و با سرعت به طرف تلفن رفت. او اول با ترستن و سپس با اعضای سفارت امریکا که در اطراف در هواپیما جمع شده بودند صحبت کرد. سفیر از هواپیما پیاده شد. افسر نیروی هوایی به او گفته بود که هواپیما هنوز اجازه خروج از کشور هائیتی را ندارد. او با قیافه ای گشاده و بامهربانی بسیار توضیح داد که صدور اجازه برای پرواز هواپیما لازم است. انتظار طولانی شد. خورشید سوزان استوایی از پس درختان بالا می جهید و درجه حرارت پیوسته بالا می رفت. اعضای سفارت راههای چاره گوناگون، از جمله تماس تلفنی اضطراری به واحدهای نیروی دریایی امریکا در گوانتانامو^{۳۰} (کوبا)، پیشنهاد می کردند. سرانجام تصمیم گرفته شد که دیگر در انتظار اجازه نمانند. ترستن دوباره به هواپیما سوار شد، دوباره برای مشایعان خود دست تکان داد و موتورهای هواپیمای DC-3 بکار افتاد. اما در همان لحظه هواپیماهای ماستانگ قدیمی P-51 نیروی هوایی هائیتی به فعالیت افتادند و سه عدد از آنها از آشیانه های نزدیک خارج شدند و با مانورهای سریع طوری هواپیمای DC-3 را در تنگنا قرار دادند که قادر به حرکت از هیچ سویی نبود و در نتیجه ناامیدانه موتورهای خود

را خاموش کرد. ترستن که به پنهان داشتن خشم خود توانا نبود بار دیگر از هواپیما بیرون آمد و با دستیاران خود به تبادل نظر پرداخت. افسر خوشروی نیروی هوایی هائیتی که رفتارش چنان بود که گویی با امریکائیان سخت احساس همدردی دارد به آنها ملحق شد و ظاهراً به قصد فشار آوردن برای کسب اجازه پرواز به اتفاق خود رفت. سرانجام پس از سی دقیقه انتظار دوباره از دفترش خارج شد و روی ایوان ایستاد و دستی بهم زد تا توجه امریکائیان را به سوی خود جلب کند. سپس با حرکت دست به آنها اشاره کرد که می‌توانند حرکت کنند. گویی با همین علامت سه هواپیمای P-۵۱ هم به حرکت درآمدند و به آهستگی دور زدند و راه DC-3 را که ترستن دوباره به آن سوار شده بود و بلافاصله حرکت کرد، باز کردند.

و این آخرین ضربت پیروزمندانه دووالیه در مبارزه‌ای بود که بسیاری پایان کار او را در پایان آن می‌دیدند.

بعدها ترجمه یادداشتی رسمی که از دولت هائیتی به امریکا ارسال شده بود حاکی از این بود که ترستن دیگر «مگر» به منظور جمع‌آوری وسایل شخصی در هائیتی پذیرفته نخواهد شد. ظاهراً این یادداشت غلط ترجمه شده بود. وقتی که وزارت امور خارجه امریکا به دولت هائیتی اطلاع داد که ترستن برای بردن اثاث خود باز می‌گردد بلافاصله تلگرامی شدیدالحن دریافت کرد که ترستن دیگر حق بازگشتن به هائیتی را ندارد. وقتی یادداشت اول دوباره مرور و ترجمه شد معلوم شد که هنگام ترجمه به جای کلمه «حتی» «مگر» گذاشته و ارسال شده است. و یادداشت اصلی به این قرار بوده است که ترستن دیگر حتی به منظور جمع‌آوری وسایل شخصی در هائیتی پذیرفته نخواهد شد.

تجمع مهاجران هائیتی در کشور همسایه، جمهوری دومینیکن فکر دووالیه را سخت به‌خود مشغول داشته بود. هر چند که آنها بسیار ضعیفتر از آن بودند که به‌صورت تهدیدی جدی تلقی شوند، اما دووالیه امکان ایجاد مشکل را بالقوه در آنها می‌دید. این بود که به‌روش خشونت‌آمیز خاص خود به‌منظور جلوگیری از ادامه مهاجرت اقدام کرد.

يك روز یکشنبه در اوایل ماه ژوئن ۱۹۶۳ پاسداران مرزی دومینیکن از روی پنج برج دیده‌بانی که به برجهای قرون وسطایی می‌مانست و در طول جاده بین‌المللی که مرز ۱۲۹ مایلی دو کشور را تشکیل می‌دهد، پرده‌ای از دود و آتش دیدند. ساعت سه بعد از نیمه‌شب، افراد قوای ذخیره دووالیه و تونتون‌ماکوتما صدها کومه کاهی دهقانی را در جانب خاک هائیتی آتش زدند و شروع به‌سوزاندن نواری به عرض سه تا پنج میل کردند. این نوار که «نوار بهداشتی» نام گرفت، منطقه‌ای جنگی تلقی شد. هرکس که بی‌در دست داشتن اجازه‌نامه مخصوص در آن دیده می‌شد، محکوم به تیرباران بود.

دهقانان ساکن این نوار با چهارپایانشان به‌سوی مناطق مرکزی هائیتی رانده شدند تا هرطور که می‌توانند قوتی بچنگ آورند. کشتزارها و محصولاتشان سوخته یا واگذار به دولت شد. مردم هائیتی هنوز می‌توانستند پنهانی از مرز بگذرند اما در این راه خطری

بزرگتر در انتظارشان بود، زیرا از پناهی که در گذشته نزد دهقانان مهربان می‌یافتند، دیگر اثری نبود. حال که دهقانان از این منطقه رانده شده بودند، تونتون‌ماکوتها و افراد ذخیره که امتیاز حق تردد در این ناحیه را داشتند وارث دادوستد قاچاق بین دو کشور شدند که اگر چه چندان وسعتی نداشت خالی از سود هم نبود.

دووالیه به منظور تضمین تجاوزناپذیری منطقه جنگی، کاهنی وودویی را به نام دودوناسارا که قاچاقچی معروفی نیز بود به سمت نظارت بر این منطقه گمارد و مقام وودویی دیگری، زاشاری دلوائی خبیث و مشئوم را که رئیس قوای ذخیره بود به پشتیبانی او گمارد. از زمان آخرین تصفیه نظامی (یعنی تصفیه آوریل)، افسران سابق ارتش در دسته‌های دو و سه نفری از مرزهایی که نگهبانی می‌شد به آن سونفوژ می‌کردند و امیدوار بودند که بتوانند به عصیانگران مهاجر که بنا بر شایعات در جمهوری دومی‌نیکن در کار قوام گرفتن بودند، پیوندند.

یکی از این افسران فراری بر حسب تصادف شاهد کشتاری بود که در اثر فرار تیرانداز ماهر، فرانسوا بنوا، رخ داده بود و چون در محل وقوع جنایت دیده نشده بود، ناچار برای نجات جان خود می‌گریخت. افسر دیگری که همسر باردار خود را همراه داشت با زحمت بسیار از زمین ناهموار مرزی می‌گذشت. آنها نمی‌دانستند از مرز گذشته و به کشور دومی‌نیکن وارد شده‌اند تا اینکه دهقانی با آب یخ به پیشبازشان آمد. افسر دیگری از شدت گرما و خستگی در نزدیکی مرز گیج شد و نادانسته به سوی هائیتی بازگشت و افسردگیش بقدری بود که به دیدن کامیونهای پر از قوای ذخیره دووالیه که نزدیک می‌شدند خواست تسلیم شود. قوای دولتی، به وضع اعجاز‌آمیزی، او را که با لباس کامل نظامی در میان جمع دهقانان کنار جاده ایستاده بود نادیده گرفتند.

در این محیط یأس و اغتشاش و امیدهای بی‌فرجام ناگهان چهره باوقار ژنرال لئون کانتاوا، نظامی رشید حرفه‌ای که در بحران ۱۹۵۶-۷ خودنمایی کرده بود، ظاهر شد. او از نیویورک به سانتو-دومینگو وارد شد تا مردانی را که روزی فرماندهشان بود متشکل کند. سال ۱۹۶۳ که در آغاز چنین نویدبخش می‌نمود به نیمه رسیده

1. Dodo Nassar
2. Zacharie Delva

و گرمای بریان‌کننده تابستان که نیروی انسان را سخت تحلیل می‌برد بر هیسپانیولا دامن گسترده بود.

افسرانی به‌دور کانتاو گرد آمده بودند، مشکلات بزرگی در پیش داشتند. بسیاری از سربازان ساده دهقانان بیسواد بودند. تفنگ می‌خواستند و جایی که در آن آموزش سربازی ببینند. دوبار کانتاو آموزش آنها را شروع کرد و هر دوبار پرزیدنت بوش با دخالت خود تلاش آنها را ناکام گذاشت. بوش به کانتاو گفته بود که او با مهاجران هائیتی احساس همدردی دارد. اما موافقتنامه‌های بین‌المللی دسته‌های او را بسته است و تمام نیرو و توجهش باید صرف مسائل داخلی بشود. او گفت که جمهوری دومی‌نیکن نمی‌تواند به‌عنوان پایگاه حمله به دووالیه بکار رود. کانتاو از تلاش برای متقاعد کردن بوش چشم پوشید و به کار با پی‌یر ریگو و پل ورنا که آشنایی گذشته‌شان با افسران ارتش دومی‌نیکن مفید فایده بود، شروع کرد.

زندگی مهاجران هر جا که باشد دشوار است. اختلاف نظرهایی که در وطن بی‌اهمیت می‌نماید یا دست‌کم خفیف می‌شود و برطرف می‌گردد، در تبعید به‌عکس به راه مبالغه می‌رود. سیاستمداران تعصبی و پیش‌داوری‌های خود را، و مردم عادی سوءظن و بی‌اعتمادیشان را نسبت به سیاستمداران، همراه می‌آورند. غیر نظامیان جوان افسران سابق ارتش را به‌گناه خدمتی دراز به‌دووالیه خوار می‌داشتند. گروه‌های مبارزان دور از وطن در کثافت بسر می‌بردند. بعضی رهبران خود – ساخته، از سازمان‌های میهن‌پرستی خیالی خارج از کشور برای جمع‌آوری پول استفاده می‌کردند. در میان مبارزان مهاجر که در خیابان‌های سانتودومینگو دیده می‌شدند کمتر کسی بود که بتواند شبی پنجاه سنتاوس^۳ برای کرایه بستر در خوابگاهی پرازدحام و ناراحت چون دورمی‌توریو هیلتون^۴ بپردازد. آنها هر جا می‌توانستند، می‌خوابیدند. قسمت اعظم وقت خود را برای تهیه پول و اسلحه صرف می‌کردند. اغلب بر سر موضوع‌های بی‌اهمیت با هم به‌نزاع می‌پرداختند. سوءظن میان آنها بسیار بود. یکدیگر را به جاسوسی برای «سیا» یا یکی از سرویس‌های جاسوسی متعدد دومی‌نیکن، متهم می‌کردند.

گروه «هائیتی جوان» معروف بود که کمک‌های مالی از «سیا»

3. Centavos

4. Dormitorio Hilton

می‌گیرد. اما پدر بی‌سنت^۵ همچنان در سانتودومینگو بوش را سد راه داشت که چون کوه استوار و نرمی ناپذیر بود. این کشیش جوان که در ظرافت‌های دسیسه‌کاریهای منطقه کارائیب تازه‌کار و خام دست بود، آشکارا به دستیاران بوش گفته بود که به یک اردوی نظامی نیازمند است. آنها به او بی‌اعتنایی کردند و سرانجام ناکام به نیویورک بازگشت.

علاقه نیمکره آمریکا در مورد وضع هائیتی کاملاً از میان نرفته بود. روزنامه لاپرنساعی لیما^۶ در پرو چنین اظهار نظر کرد:

«دووالیه تازه زمام قدرت را در دست گرفته بود که معلوم شد از حل مسایل فوری اقتصادی و مالی و اجتماعی کشور عاجز است... شخصیت او گویی ناگهان بکلی عوض شد... قساوتی که او امروز برای حفظ قدرت خود اعمال می‌کند، تقریباً غیرقابل تصور است و فقط از ذهنی می‌تواند سرچشمه گیرد که در اثر اعمال و سوءاعمال قدرت بیمار شده باشد... وجود دووالیه در هائیتی سرزنشی است به وجدان جهان متمدن.»

در فرانسه مجله پاری‌ماچ^۸ عکسی از دووالیه چاپ کرد که او را نشسته با مسلسل سبکی میان زنان نشان می‌داد و زیر آن نوشته بود: «بهترین دوست آقای رئیس‌جمهور» این مجله در پورت‌اوپرنس خشم دولتیان را برانگیخت بطوری که این عکس در روزنامه فروشیه‌ها از مجله بریده شد.

دولت آمریکا اعلام کرد که موافقتنامه وام^۷/۲ میلیون دلاری را برای ساختن فرودگاه جت معلق می‌گذارد، زیرا هائیتی بازپرداخت وام‌های دیگر خود را متوقف کرده است.

محاکمه غیابی افسرانی که طی تصفیة ماه آوریل به سفارتخانه‌های خارجی پناهنده شده بودند شروع شد. دووالیه آنها را به فساد، فرار از خدمت و شرکت در توطئه علیه امنیت کشور، متهم کرده بود. شانزده نفر از آنها از جمله ستوان بنوا بطور غیابی به مرگ محکوم شدند.

5. Bissainthe
6. La Prensa
7. Lima
8. Paris Match

وقتی از خوان بوش در خصوص هائیتی سؤال شد گفت: «یافتن راه‌حلی برای مشکل هائیتی با OAS است، اما من می‌دانم که این سازمان نه نیرو و نه صلاحیت و نه اختیار لازم برای حل این مشکل را دارد.» دووالیه که هنوز در حصار از نورافکنها، تانکها و توپها زندگی می‌کرد درهای چوبی قصر خود را به درهایی فولادی مبدل ساخت. از ۲۲ ماه دیگر قصر را ترك نکرده بود و در ضیافت چهارم ژوئیه سفارت امریکا که از طرف ادوارد جی کرتیس^۹ کاردار سفارت داده شد، شالمر وزیر امور خارجه و کارمندان، حاضر شدند.

در داخل هائیتی دو واقعه تکان‌دهنده، مهاجران گردآمده در جمهوری دومینیک، خاصه گروه کانتاو را به‌جنبش آورد و الهام بخشید و به اقدام واداشت.

کلیمان باربو و برادرش هاری برای چهاردهم ژوئیه نقشه‌های مهمی داشتند. آنها در خانه کوچکی نزدیک پاسگاه پلیس کازو^{۱۰} در فاصله سه میلی شمال پورت‌اوپرنس پنهان شده بودند. این خانه چند صد متر از ایستگاه فرستنده رادیویی کومرس^{۱۱} که وزیر اطلاعات ژرژ فیگارو^{۱۲} و شخصیت‌های مهم مملکتی اغلب بعد از ظهرها به آن می‌رفتند فاصله داشت. این اشخاص به آسانی وارد کاخ می‌شدند. نقشه باربو این بود که فیگارو را اسیر کند و برای وارد کردن دو اتومبیل به درون کاخ ریاست جمهوری از او استفاده کند. قرار بود در این دو اتومبیل ده نفر از افراد خود را که به لباس قوای ذخیره درمی‌آمدند بنشانند و در ساعت هشت شب وارد کاخ شوند و همینکه به داخل کاخ رسیدند اقلاً بیست نفر از تونتون‌ماکوتها که هنوز به او وفادار مانده بودند به او می‌پیوستند. هدف آن بود که پایادک را بکشند و کشور را تصرف کنند.

باربو با دو گروه دیگر در تماس بود. یکی گروهی که به سرکردگی یک وکیل سابق طرفدار دووالیه فعالیت می‌کرد و دیگری گروهی که تحت رهبری هکتور ریوبه در تلاش بود و این هکتور ریوبه همان جوانی بود که پدرش در خیابان به‌دست تونتون‌ماکوتها بقتل رسیده و ثروت خانواده‌اش تصاحب شده بود.

9. Edward G. Curtis

10. Cazeau

11. Commerce

12. George Figaro

اما صبح روزی که قرار بود حمله صورت گیرد. گره‌ای در کار پیدا شد. دهقانی به مقامات انتظامی اطلاع داد که مردی که به نظر او باربو بود به او تیراندازی کرده است. دووالیه بلافاصله نیروی وسیعی به محلی که توسط دهقان نشان داده شده بود فرستاد. باربو و مردانش موفق شدند که از مخفیگاه خود به درون مزرعه نیشکری فرار کنند. نیروهای دووالیه کشتزار نیشکریهای بلند را یافتند و آن را آتش زدند و کسانی را که از شعله و دود ناچار از کشتزار بیرون می‌دویدند مثل خرگوش با تیر انداختند. اجساد کلمان و هاری باربو در میان قربانیان پیدا شد. دو نفر از اسیرشدگان از کارمندان انحصار دخانیات و تونتون‌ماکوت بودند. باربو سه سال پس از آنکه به‌دستور دووالیه بازداشت شد و در قلعه دیمانش زندانی شده بود به‌قتل رسید. این پایان کار یکی از برجسته و غیرعادی‌ترین چهره‌های هائیتی بود. مردی که به‌سبب توانائیمایش مورد احترام و نفرت فوق‌العاده بود. او بیش از هر کس دیگر مسئول تحکیم ریشه‌های قدرت دووالیه در سنوات اول حکومتش بود. بسیاری از کسانی که او را می‌شناختند نمی‌توانستند باور کنند که مبارزه مرگ و زندگی میان این دو نفر با پیروزی دووالیه پایان یابد. خانواده او که سال بعد را نیز در پناهندگی سیاسی بسر برد حتی پس از انتشار عکسهای جسد او توسط دولت مرگ او را باور نمی‌کرد. خانم باربو اطمینان داشت که شوهرش به‌وضع اعجاز‌آمیزی، مثل دفعه گذشته روزی ظاهر خواهد شد.

اما ریوبه علی‌رغم آنچه بر سر باربو آمد، به‌حمله پرداخت. او به‌اتفاق گروه جوانان همعهدش اتومبیل زره‌پوش کهنه‌ای سر هم کرده و شعله‌افکنهایی ساخته بودند، در همان روز ۱۴ ژوئیه پس از تاریک‌شدن هوا این اتومبیل را که باری سنگین داشت از جاده دلماس به سوی پتیون‌ویل حرکت دادند و پشت سرخود میخهای مخصوصی که لاستیکها را سوراخ می‌کرد بر جاده می‌پاشیدند. زره سنگین اتومبیل باعث شد که موتور بیش از اندازه گرم شود و وقتی به جاده کنسکوف پیچیدند و روبه بالا حرکت کردند درست جلو پاسگاه پلیس پتیون‌ویل که پادگان نظامی آن ناحیه نیز بود از حرکت ایستاد. سربازان خواستند به افسران جوانی که لباس نظامی به‌تن داشتند و آنها را افراد ذخیره در حین گشت تصور کرده بودند، کمک کنند. اما جوانان با مهربانی این پیشنهاد کمک را رد کردند تا اینکه یکی از سربازان

کنجکاو شد و به اسلحه و شعله افکنهای داخل اتومبیل چشم دوخت. یکی از اعضای گروه ترسید و او را از پا درآورد و چون رازشان فاش شده بود، سربازخانه را به گلوله بستند و پیاده به کوهستان گریختند. در راه مرتکب خطایی شدند و در خانه خویشان یکی از اعضای گروه برای گرفتن کمک ایستادند. پس از آنکه به راه افتادند خویشاوند مضطرب شد، پلیس را خبر کرد و دستور بازداشت اعضای خانواده جوان صادر گردید.

جوانان ضمن اقدام متهورانهای پایگاه ارتشی کنسکوف را تصرف کردند و به عمد بوق آژیر را به صدا درآوردند. تونتون ماکوتهایی که بر اثر صدا با شتاب به محل پاسگاه میشتافتند همه با مسلسل دور می شدند. در این لحظه گروه جوانان می توانستند به سلامت به جمهوری دومی نیکن دست یابند. اما ریوبه میخواست بجنگد و وقایعی که اتفاق افتاد نام او را در رأس صورت شهیدان ضد دووالیه که پیوسته رو به افزایش بود ثبت کرد. با عقب نشینی که طرح آن ریخته شده بود به غاری که از پیش با غذا و آب و مهمات برای محاصره ای طولانی مجهز شده بود، رسیدند.

این غار که در شکم پرتگاهی بود جز يك راه نداشت و آن هم سربالایی همواری بود که هیچ عارضه ای برای پناه بر آن نبود و کوشش افراد ذخیره و تونتون ماکوتها برای دست یافتن به آن از جانب مقابل به منزله اقدام به خودکشی تلقی می شد. خرجهای دینامیتی که با طناب از لب پرتگاه پائین داده و منفجر می شد مؤثر واقع نگردید. نبرد سه روز در نهایت شدت ادامه یافت هر چند که کلیه تلاشهای ممکن برای پوشیده داشتن این نبرد بعمل آمد، صدای تیراندازی به آسانی در همه شهر شنیده می شد.

دووالیه سرانجام گردان تاکتیکی دسالین را که توسط تفنگداران دریایی امریکا آموزش دیده بودند و به اسلحه مدرن صحرائی من جمله خمپاره انداز مجهز بودند به عنوان آخرین راه چاره بسیج کرد. اما آنها نیز کاری از پیش نبردند. پاپادک آخرین ورق خود را بازی کرد و مادر ریوبه را سوار بر خری به دهانه غار فرستاد تا پسرش را به التماس وادار به تسلیم کند. پاسخ او يك تیر بود و سپس سکوت. پسر که آخرین مبارزی بود که زنده در غار مانده بود جواب خود را به دووالیه داده بود.

حتی پس از ساعتها سکوت که در این سنگر برقرار شد افراد

پریشان پاپادک حاضر نشدند از جای خود تکان بخورند و سرانجام در پناه آتش توپخانه صحرایی که برای نبردی سخت متناسب بود، برای تسخیر سنگری خالی پیش رفتند.

تعداد حقیقی سربازانی که در این اقدام جسورانه ریوبه کشته شدند هرگز معلوم نشد، معینا کسانی که شاهد صحنه نبرد بودند، بعدها گفتند که ستون آمبولانسهایی که با شیون آژیر خود از تپه بالا و پایین می‌رفتند و کشته‌شدگان و زخمیان را به‌شهر می‌رساندند حکایت از تلفات سنگین قوای دولتی می‌کرد. تعداد کشتگان بطور غیر رسمی چهل نفر تخمین زده می‌شد و تعداد زخمیان احصا نشده است.

فقط دو نفر از جوانان عصیانگر دستگیر شدند. یکی ژان پی‌یر هودیکور^{۱۳} بود که در حمله کنسکوف از شانه زخمی شده بود و از زنی روستایی کمک خواست و زن خیال کرد که دزد است و وقتی که به‌خواب رفت سرش را به‌سختی با دسته هاون کوبید. و جوان دیگری در حالی که از کوهی واقع در جنوب پورت‌اوپرنس پائین می‌آمد، به‌دست تونتون‌ماکوتها کشته شد. هودیکور پس از گرفتار شدن تحت سخت‌ترین شکنجه‌هایی که به فکر تونتون‌ماکوتها می‌رسید قرار گرفت تا نام همراهان ریوبه را فاش کند. وقتی بیهوش شد دکتر ژاک فورگان، آجودان رئیس‌جمهور به عمل جراحی مغز مبادرت کرد تا او را دوباره بیهوش آورد. خانواده او درصدد تحصیل پناهندگی سیاسی برآمد. پدرش، پی‌یر هودیکور دیپلمات سابق با برناردو ریس^{۱۴} سفیر مکزیک به‌بحثی غضب‌آلود بر سر این مسئله درآمد که آیا صلاحیت پناهندگی دارد یا نه. هودیکور به‌او گفت که پیمان پناهندگی سیاسی امریکای لاتین را نگاه کند و خواهد دید که پی‌یر هودیکور بوده است که از طرف هائیتی این پیمان را امضا کرده است. پناهندگی او پذیرفته شد و همسرش در سفارت شیلی متحصن گردید.

عمل قهرمانانه ریوبه جوان، تبعیدیان متمرکز در جمهوری دومینیکن را به تلاش برانگیخت. آنها در پی تحصیل اسلحه دیوانه‌وار در تلاش بودند تا بتوانند جبهه دیگری بگشایند. اینجا لئون کانتاو نشان داد که مرد میدان است.

در اوایل ژوئیه بود که ارتش دومینیکن مرکز آموزش خود را

13. Jean Pierre Houdicourt

14. Bernardo Reyes

در سیراپریتا^{۱۵} در هفت میلی شمال غربی سانتودومینگو به روی افراد کانتاو گشود و هفتاد نوآموزی که او به این مرکز فرستاد از نظامیان سابق، غیر نظامیان جوان و دهقانان بی سواد^{۱۶}ی که به کونگو^{۱۷} معروف بودند و در کشتزارهای نیشکر اجیر شده بودند، ترکیب می شدند. آنها لباس نظامی دومی نیکنی می پوشیدند و کلاه خود فولادی به سر می گذاشتند و قسمت اعظم وقت خود را صرف آموختن تیراندازی می کردند.

اما بزودی با مشکلی روبرو شدند. غیر نظامیان دوست نمی داشتند به فرمان افسرانی درآیند که تا چندی پیش منفورشان بودند. شخص دوم ستادفرماندهی، سرهنگ رنه لئون^{۱۷} فرماندهی واحدی را بعهده داشت که در ۱۹۵۹ حمله ضد دووالیه کوبائیان را درهم شکسته بود.

بوش از کار اردو خبردار شد و ژنرال رناتو هونگیا مورل^{۱۸} رئیس ستاد ارتش را احضار کرد و از او پرسید که هائی تیائیها چه آموزشی در تأسیسات ارتش دومی نیکن می بینند و این یکی از دوبراری بود که اردو متلاشی شد.

کانتاوهای تیائیهای خود را جمع کرد و سپس با افسران دومی نیکن کنار آمد و ظرف يك هفته آموزش در سیراپریتا، اما این بار بی شرکت غیرنظامیان غرغرو دوباره به کار خود ادامه داد. افراد تازه ای اجیر شدند و مجموع آنها دوباره به هفتاد نفر رسید.

در این اثنا کمیته تحقیق OAS تحقیقات خود را در واشینگتن ارائه و توصیه کرد که هائیتی «اصل احترام به حقوق انسانی» را محترم شمارد و خاطرنشان ساخت که بین تجاوز به حقوق انسانی و بحران جزیره هیسپانیولا رابطه ای انکارناپذیر وجود دارد. نگرانی این بود که هائیتی اجازه ندهد که کمیته درباره گزارشهای مربوط به این تجاوزات تحقیقات بیشتر بعمل آورد.

در سوم ماه اوت ۱۹۶۳ دولت امریکا تعطیل برنامه کمکهای AID خود را که از ماه ژوئن سال پیش پیوسته به تعویق افتاده بود رسماً اعلام کرد. دولت امریکا عمارت تازه سازی را که برای دفاتر کمکهای خود ساخته بود، تخلیه کرد و عمارت را به دولت هائیتی

15. Sierra Prieta

16. Congo

17. René Léon

18. Renato Hungria Morel

تحويل داد. اکنون تنها برنامه کمک امریکا در هائیتی برنامه‌ریشه‌کنی مالاریا و «غذا برای صلح» بود.

قوای مهاجر کانتا و مأموریتی را که مدت‌ها همه در انتظارش بودند در شب گرم دوم اوت شروع کرد. ساعت یازده شب بود که بطور فشرده به کامیونهای بزرگ ارتشی سوار شدند و به سمت شمال به سوی داخابون که شهری مرزی در فاصله ۳۵۰ میلی است حرکت کردند. افراد لباسهای نظامی خاکی به تن و پوتینهای نوی به پا داشتند. به پا کردن این پوتینها برای هایی‌تیاپیماکه پاهای پهن دارند مشکلی بود. آنها دو روز آخر هفته را صرف آن کرده بودند که پاهای خود را با این پاپوشها سازگار کنند. کامیونها آنها را در نقطه‌ای که رودخانه کشتار به درون خلیج مانزانیلو^{۱۹} واقع در شمال غربی جمهوری دومینیکن می‌ریزد، پیاده کردند.

اسلحه‌ای که برای انجام مأموریت جنگی خود لازم داشتند تا خود را به رودخانه نزدند و تاگردن در آب فرو نرفتند و شروع به پیشروی نکردند، به دست آنها داده نشد. این اسلحه ساخت امریکا و همان اسلحه‌ای بود که بنا به قول معروف فیدل کاسترو به قوای مهاجر دومینیکن داده شده بود تا در ۱۴ ژوئن ۱۹۵۹ از کوبا به خاک دومینیکن حمله کنند و حکومت تروخیلو را سرنگون سازند.

در سحرگاه پنجم اوت مهاجمان به شهر دراک^{۲۰} که شهر طناب-بافان و در این سوی خلیج فور لیبرتته^{۲۱} واقع بود حمله کردند. دراک حتی بی‌آنکه تیری خالی شود قابل تسخیر بود. اما بعضی از حمله‌کنندگان با صد و پنجاه تیر فشنگشان احساس می‌کردند که جنگ، بی‌تیراندازی جنگ نیست. و علی‌رغم دستوری که به آنها داده شده بود دونفر از نظامیان ذخیره و یک سرباز را در پاسگاهی نظامی کشتند. یک نفر دیگر شش تونتون ماکوت را از پا درآورد تا سرانجام جلوش را گرفتند. و باقی تونتون ماکوتها جمع‌آوری شدند و به زندان افتادند. مردم شهر دراک و سراسر شمال هائیتی از حمله مهاجران اطلاع یافته بی‌آنکه اقدامی بکنند در انتظار نشستند.

این گوشه از هائیتی دریای وسیعی از بیشه‌های «صباره» است و آن گیاهی است که علاوه بر مصارف دیگر برای ساختن طناب بکار

19. Manzanillo

20. Dérac

21. Fort Liberté

می‌رود. این ناحیه سراسر کشتزارهای دوفن ۲۲ است و به امریکاییان تعلق دارد و بزرگترین مرزعه صبارۀ دنیاست. سرهنگ لئون که از فرماندهان نیروی مهاجم و تا چندی پیش از کارکنان کشتزار دوفن بود با چند جیپ و کامیون به شهر بعدی که فورلیبرته بود حمله برد. کانتاو که فورلیبرته را در پیش و پادگان اوآنامینت ۲۲ را در پشت داشت تصمیم گرفت که ابتدا به اوآنامینت حمله کند. از شهر دراک تلفنی با فرمانده پادگان تماس گرفت و از او خواست که تسلیم شود. سروان پل ادوارد ۲۴ با زبانی الکن از تسلیم خودداری کرد و این مسئله باعث تعجب کانتاو شد. زیرا که پیش از آن با ادوارد تماس گرفته و از همکاری او اطمینان یافته بود.

معلوم شد که دووالیه که از نقشه حمله مطلع شده بود، عده‌ای تونتون ماکوتها را بر سر سروان نامبرده به پاسداری گمارده بود و آنها بسیاری از سربازان و صدها نفر از مردم شهر را به مجازات قصد همکاری با دشمن با کامیون به پورت‌اوپرنس بردند و به قلعه دیمانش انداختند. ادوارد سرانجام به اوآنامینت بازگردانده و در انتظار عام اعدام شد.

کانتاو که اوآنامینت را بر خلاف انتظار در دست قوای دشمن دید به سوی فورلیبرته تاخت و آن بخش کوچکی بود و نیروهای مسلح آن از بیست سرباز تحت فرمان ستوانی تشکیل می‌شد. کانتاو سرباز اسیری را به شهر فرستاد و دستور داد که تسلیم شوند و جوابی مبارزه طلبانه گرفت که اگر می‌تواند شهر را بگیرد.

افسر فرمانده بی‌آنکه کانتاو بداند افراد خود را به آرامی از شهر بیرون برده و در موضع مناسبی در ویرانه‌های مجاور مستقر کرده و در انتظار حمله نشسته بود.

نبرد مهمی روی نداد. بازوکایی که قوای مهاجم برای حمله به قلعه آورده بودند از کار افتاد. اسلحه سنگین بعدی یک مسلسل کالیبر ۳۰/۰ بود که آن هم پس از یک دور تیراندازی از کار افتاد. یکی از افراد غیور و علاقه‌مند نارنجکی انداخت که در نزدیکی سرهنگ لئون منفجر شد و سرین چپ او را مجروح کرد.

قوای دهقانان مهاجم ظاهراً با همان اولین صدای تیر منمزم

22. Dauphin

23. Ouanaminthe

24. Paul Edouard

شدند. کانتاو که نگران وضع اسلحه‌ای بود که در تاریکی به سربازان داده شده بود و نیز از حمله احتمالی نیروهای دووالیه از اوآنامینت بیمناک بود، فرمان داد که کلیه قوا به سمت خاك دومی نیکن عقب‌نشینی کنند.

دو نفر از مهاجمان که پیش از هنگام، پیروزی خود را با می‌و معشوق جشن گرفته بودند، عقب ماندند. وقتی بیدار شدند کانتاو رفته بود و هردو درجا اعدام شدند.

قوای مهاجران برای عقب‌نشینی به دودسته تقسیم شدند. گروه سرهنگ لئون با اتومبیل از وسط بیشه‌های صباره از دوفن عبور کردند و در نزدیکی مجتمع میوه‌کاری امریکایی گرانادا^{۲۵} در مانزانیلو از رودخانه کشتار گذشتند. از بخت بد عمق رودخانه در آن نقطه بسیار بود و آنها بیشتر اسلحه و مهمات خود را از دست دادند. گروه کانتاو مستقیماً به سوی مرز رفتند و چیزی نمانده بود که به گروهانی سرباز که از اوآنامینت می‌آمدند برخورد کنند. بحثی بود بر سر آنکه آیا بر آنها بتازند یا آنها را به پیوستن به خود دعوت کنند. سرانجام راه میانه را انتخاب کردند و سربازان بی‌درگیری هر گروه به راه خود رفتند.

پل‌ورنا که در سانتودومینگو باقی مانده بود، اخبار «جنگ» را با حرارت بسیار جرح و تعدیل می‌کرد. او که در گذشته روزنامه‌نگار و دیپلمات و دوست ریگو بود در هتل خاراگوا^{۲۶} روی اخبار کار می‌کرد و کارش با مهارت بسیار توأم بود. زمانی که در پنجم اوت نبرد شروع شد، اعلام کرد که نیرویی مرکب از دویست و پنجاه نفر از «جزیره‌ای در دریای کارائیب» به خاك هائیتی حمله کرده‌اند. از خبرنگاری خواست که اگر مایل است همان روز صبح به دنبال آنها به کاپ‌هایی‌تین برود، وگرنه تا روز بعد منتظر بماند؛ بخت با آن خبرنگار محتاط یار بود که انتظار را ترجیح داد.

پی‌یر ریگو دیپلمات خوشروی سابق که اوهم همراه مهاجمان به هائیتی رفته بود، چیزی از دست داد به این معنی که باربرش چمدانی پراز اسناد را در میدان «جنگ» جا گذاشت و وقتی که ریگو از جنگ بازگشت به اتاق خود در هتل که در انتهای راهرو بود رفت. ورنه همچنان روی کاغذ به جنگ ادامه می‌داد. گزارش می‌داد که تعداد نیروی

25. Granada

26. Jaragua

ضربتی مهاجران با نیروهای فراری که از قوای نظامی هائیتی به صفوف آنها پیوستند از پانصد نفر تجاوز کرده است داستان جالبی شده بود. بخصوص ماجرای حمله گازانبری خیالی دو ستون آنها در خاک هائیتی که او خود ابداع کرد.

چند روز بعد به کمک نظامیان دومی نیکنی نمایشی برای کمیسیون OAS و خبرنگاران در شهر مرزی داخابون ترتیب داده شد، گزارشهایی به سانتودومینگو رسیده بود که بنابر آن تعدادی مهاجران هایی تیایی از مرز عبور و به خاک دومی نیکن فرار کرده اند. خبر بازگشت کلیه قوای کانتا و پنهان داشته شده بود. وقتی که خبرنگاران و اعضای کمیسیون تحقیق OAS رسیدند تا از چگونگی امر اطلاع حاصل کنند، نظامیان دومی نیکنی آنها را به یک چهارطاقی از برگهای نخل بردند که هیجده نفر هایی تیایی در سایه آن لم داده بودند. یکی از آنها که جوانی هایی تیایی بود و خود را به لحن متقاعدکننده ای به نام مارك سیلون ۲۷ به بازدیدکنندگان معرفی کرد، در اصل یکی از افراد کانتا و بود به اسم تی موته ۲۸. او گزارشی دست اول و پرآب و تابي از چگونگی فرار خود از ارتش هائیتی و پیوستن به قوای کانتا و داد. انگلیسی شکسته بسته اش آنقدر بود که حتی برای دوربینهای تلویزیون، شبکه های مهم امریکایی صورت ظاهر قابل قبولی به خود بدهد.

وقتی از او پرسیدند که کانتا و و باقی لشکریانش کجا هستند، سرش را به سوی کوههای آبی رنگ هائیتی حرکت داد. اما در واقع فرماندهان نیروهای کانتا و در پس دیوارهای خاکستری رنگ پادگان دومی نیکنی که در فاصله صدارس قرار داشت بودند و باقی افراد نیروی شورشی در ایمنی خاک دومی نیکن اردو زده بودند.

شورای OAS در واشینگتن جلسه ای فوری برای ششاموت تشکیل داده بود تا اتهامات هائیتی دائر بر «تجاوز تازه» جمهوری دومی نیکن در آن جلسه مطرح شود. هائیتی بوش را متهم کرد که اجازه داده است حمله ای از خاک دومی نیکن به قلمرواش بعمل آید. سفیر دومی نیکن این اتهام را رد کرد و باردیگر کمیسیون تحقیق از طرف OAS برای بررسی این اتهامات به سوی هیسپانیولا اعزام شد. هائیتی قسمت شمال شرقی خاک خود را در منطقه جنگی اعلام کرد و بلافاصله خبر داد که حمله متجاسرین

27. Marc Silvain

28. Timothe

دفع شده و آنها شکست خورده‌اند. نخستین خبر رسمی در تاریخ هفتم اوت طی اعلامیه‌ای به‌قرار زیر در پورت‌اوپرنس منتشر شد:

«در شب پنجم اوت گروه‌های مسلح از خاک جمهوری دومی‌نیکن به پاسگاه نظامی میاک^{۲۹} حمله کردند. آنها تا شهر دراک پیش رفتند و در ساعت پنج‌وسی‌دقیقه به پاسگاه تجاوز و یک سرجوخه و دونفر از افراد ذخیره را به‌شدت مجروح کردند. در ساعت هفت‌ونیم صدنفر به فرماندهی ژنرال سابق لئون‌کانتاو و همکاری سرهنگ پی‌یرپاره^{۳۰} و سرهنگ دوم رنه‌لئون و سروان رنه‌ژاک و ستوان ب. فیلوژن^{۳۱} و ستوان لویی ویلمنه^{۳۲} و ستوان لویی الی^{۳۳} با اسلحه خودکار و نارنجک به‌سربازخانه فورلیبرته حمله کردند. نبرد دو ساعت طول کشید و با شکست شورشیان پایان یافت. آنها فرار کردند و تعدادی کشته و زخمی و اسلحه و مهمات برجا گذاشتند. شورشیان فرار کردند. بعضی از آنها خود را به دریا انداختند و پاره‌ای دیگر که از افسران سابق ارتش بودند با دو اتومبیل که از کارخانه طناب‌سازی دراک به‌زور تحصیل کرده بودند به‌خاک جمهوری دومی‌نیکن بازگشتند.

پورت‌اوپرنس جز توقیف دسته‌جمعی عناصر مظنون به‌مخالفت با دولت که ماجرای همیشگی بود، به‌این حمله‌کوتاه عکس‌العملی نشان نداد. زمانی بازرگانی امریکایی که از دراک می‌آمد نقل کرد که مهاجمان دوازده تون‌تون‌ماکوت را به‌قتل رسانده‌اند و نیز زمانی که دولت با هواپیما قوای تقویتی برای نواحی تهدید شده فرستاد، مردم برای مدت کوتاهی بشدت به‌هیجان آمدند. سپس دولت به‌خبرنگاران اجازه داد که به کاپ‌هایی تین پرواز کنند تا نشان دهد که در این شهر که بنا به گزارشی دروغ‌آمیز مورد حمله قرار گرفته است همه چیز آرام است. سرگرد ژوزف لمون^{۳۴} رئیس امنیت کاپ‌هایی تین اجازه نداد که خبرنگاران با اتومبیل به فورلیبرته بروند و بسادگی به‌آنها گفت: «ما اصلاً نمی‌خواهیم شما به‌آنجا بروید. همین.» در عوض آنها را بر فراز آن منطقه با هواپیما گردش دادند.

دولت امریکا پیش‌از آنکه حمله مهاجران به‌سرعت با شکست

29. Meyac

30. Pierre Paret

31. B. Philogènes

32. Louis Villemenay

33. Louis Elie

34. Joseph Lemoine

روبرو شود، تقاضای گروه کانتا و - ریگو را برای کمک و شناسایی حکومت موقتی رد کرد. پرزیدنت بوش نسبت به نظامیان غضبناک بود و آنها به نوبه خود به کانتا و خشم گرفتند زیرا او به آنها وعده داده بود که کاپ هائی تین را در همان نخستین روز تصرف کند. کانتا و از نظامیان دومی نیکنی رنجیده بود، زیرا معتقد بود که اسلحه معیوب به او داده اند. او در چند مورد ادعا کرد که مهماتی که به افراد او داده شده بود با تفنگهایشان مناسب نبوده است.

متعاقب شکست نیروهای کانتا و، روزنامه نیویورک تایمز سرمقاله ای داشت به این عنوان که «هائیتی همان هائیتی است.» دووالیه این مقاله را توهینی تلقی کرد و مشاور مطبوعاتی خود ژرار دو کاتالونی^{۳۵} را احضار کرد. این ژرار دو کاتالونی تازه از اروپای غربی مراجعت کرده بود. او آنجا مأموریت داشت که هر خبرنگاری را که حاضر به دریافت نشان باشد به این امتیاز مفتخر کند. دو کاتالونی که مردی سفیدپوست بود بلافاصله پاسخی تهیه کرد که در امریکا سروصدای بسیار برآه انداخت. در این پاسخ ضمن مطالب دیگر گفته شده بود: «دولت امریکا گمان می کند که می تواند با سیاه پوستان هائیتی نیز همان معامله ای را بکند که در امریکا با سیاهان می شود. نژاد افریقایی و زبانمان فرانسوی است و فقط از نظر جغرافیایی امریکایی هستیم.» و این مقاله چندبار طی سه روز از رادیو پخش شد.

کانتا و بار دیگر از نظامیان دومی نیکن تقاضای کمک کرد و با تقاضایش موافقت شد. مهاجران هائیتی به اردویی مرزی در دن میگل^{۳۶} منتقل شدند که بقدر پرتاب سنگی از خاک میهنشان فاصله داشت. کانتا و در انبار کوچک توتونی بسر می برد و سربازانش روی زمین زیر درختان نخل می خوابیدند. فرصت دوم آنها هجدهم اوت بود. آنها این بار هفتاد و دو نفر بودند و سرهنگ لئون در رأس ستون قرار داشت.

این تاریخ به عمد برای حمله انتخاب شده بود و همان روزی بود که جمهوری دومی نیکن روز رستوراسیون^{۳۷} یعنی آزادی کشور را از سلطه اسپانیا جشن می گرفت و این جشنها پوششی عالی برای عملیات کانتا و بود.

پرزیدنت خوان بوش از شهر مرزی کاپوتیلو^{۳۸} دیدن کرد و این

35. Gerard de Catalogne

36. Don Miguel

37. Restauracion

38. Capotillo

شهری بود که قیام علیه اسپانیایی‌ها در شانزدهم اوت ۱۸۶۳ از آن شروع شد. به افتخار او بیست و یک تیر توپ شلیک شد و نیروی هوایی دومی‌نیکن در برابر او رژه رفت. بوش از آنجا به شهر سانتیاگو رفت تا در مراسم رژه کلیه نیروهای مسلح شرکت کند. ارتش دومی‌نیکن در تهیه مقدمات این مراسم از رادیوی ملی به زبانهای فرانسوی و کرئولی به اهالی هایتیایی کنار مرز زینهار داده بود که این مراسم شامل شلیک تیر خواهد بود و این نباید موجب وحشت آنها بشود. اما همه تیراندازیه‌ها مربوط به جشن نبود.

ساعت شش بعد از ظهر روز قبل یعنی پانزدهم اوت نیروهای مهاجر تحت فرماندهی سرهنگ لئون از اردوی خود بیرون آمدند و از رودخانه کشتار عبور کردند و به دنبال راهنمایی روستایی و از طریق کوههای صعب‌العبور به مرکز کشت قهوه مون‌ارگانیزه ۳۹ رفتند. دو والیه بی‌آنکه مهاجمان (یا به قول کانتا و قوای آزادیبخش) بدانند در کار عوض کردن افراد پادگان بود. روز پیش دستور داده بود که هجده نفر از افراد پست کوهستانی که با کامیون به اوآنامینت برده شده بودند به پورت‌اوپرنس منتقل شوند و فقط یک سرجوخه بهمداری و دو سرباز بطور کشیک موقت آنجا بمانند.

سرهنگ لئون شهر را بی‌زحمت متصرف شد. دو سرباز با لباس زیر فرار کردند و سرجوخه تسلیم شد و به مهاجمان پیوست و به آنها گفت که قوای نظامی جدید به جای پادگان قدیمی در راه است.

سرهنگ لئون دوازده نفر را در فاصله یک میل و نیمی در کنار جاده در محل کروا روژ ۴۰ (صلیب سرخ) که اتومبیلها به علت پیچ سرایشی جاده ناچار به آهستگی حرکت می‌کردند، به کمین گذاشت. این افراد در زیر آفتابی سوزان نشستند و گروهان جدیدی را که در دو کامیون و یک فولکس‌واگن با زحمت زیاد سربالایی کوه را می‌پیمودند زیر نظر گرفتند. آنها در اثر انتظار نگران شده بودند و تیموته که در داخابون برای خبرنگاران امریکایی نقش مارک‌سیلون خیالی را بازی کرده بود پیش از آنکه سربازان مسافر به دام افتند شروع به تیراندازی کرد. همینکه استتارشان شکسته شد، دیگر مهاجران نیز به پرتاب نارنجک پرداختند. یکی از نارنجکها به کامیون اول اصابت کرد و آن

39. Mont Organisé

40. Croix Rouge

را از کار انداخت و بیشتر مسافران آن را کشت یا زخمی کرد. اما کامیون دوم در امتداد جاده پس‌پس‌رفت تا از منطقه خطر دور شد. و فولکس‌واگن کوچک نیز به‌تندی دور زد و با سرعت تمام دور شد. بزودی يك هواپیمای AT-S نیروی هوایی هائیتی برای شناسایی بر فراز آن ناحیه به‌پرواز درآمد. چون در ارتفاع کمی بالای شهر کوهستانی پرواز می‌کرد مهاجمین مسلسل کالیبر ۳۰/۰ قدیمی خود را روبه‌وا گرفتند. (این همان مسلسلی بود که در حمله به فورلیبرته از کار افتاده بود.) و قسمت دم هواپیما را متلاشی کردند. هواپیما با زحمت خود را به‌کاپ‌هایی تین رسانید تا تعمیر شود.

ضمن اینکه قسمتی از مهاجمان به‌گشت رفتند، بقیه در يك پاسگاه نظامی کوچک اردویی برپا کردند. آنها به‌مردم شهر گفتند که دووالیه سقوط کرده است تا وحشت آنها را از تلافیهای بعدی تونتون‌ماکوتها برطرف سازند.

نزدیک غروب یکی از طلایه‌داران نیرو اطلاع داد که صدای تیراندازی شنیده است و گمان می‌کند که نیروهای دولتی رسیده‌اند و درصدد محاصره آنهایند. سرهنگ لئون که با تیزهوشی از عدم کفایت اسلحه نیروهای خود آگاه بود، دستور عقب‌نشینی به‌سمت مرز داد.

باز همه افراد از این دستور اطلاع نیافتند. بعضی از آنها که با مردم شهر به‌میگساری نشسته و نیز دوازده نفری که در کروا روژ در کمین بودند عقب ماندند. این عده در غیاب فرماندهان خود، شهر را زیرو رو کردند. دو تونتون‌ماکوت کشته شدند و خانه پنج‌نفر از آنها به‌آتش کشیده شد.

سرهنگ لئون و قسمت اعظم افرادش در ترینیتی‌تاریا ۴۱ از مرز دومی‌نیکن گذشته و بقیه چند روز بعد به آنها پیوستند و پنجاه روستایی را که از ماندن در شهر و روبرو شدن با نیروهای دووالیه وحشت داشتند، همراه بردند. وقتی که به‌داخلین رسیدند نیروهای تقویتی خود را دیدند که برای عبور از مرز آماده می‌شدند. بیست و شش نفر از مهاجران چند ساعت دیر رسیدند و نتوانستند به‌مهاجمان بپیوندند. سرهنگ گاریدو ۴۲ فرمانده نیروهای مسلح داخلین به‌خبرنگاران گفت: «اگر امریکائیه‌ها خواهان سقوط دووالیه هستند باید چندمسلسل

41. Trinitaria

42. Garrido

به‌این بیچاره‌ها بدهند.» اما حقیقت این بود که می‌خواستند دندانی نشان دهند، نه‌اینکه دووالیه را ساقط کنند.

شالر وزیر امورخارجه به OAS در واشینگتن اعتراض کرد و تهدید کرد که شکایت خود را به‌سازمان ملل متحد خواهد برد. در جلسه فوق‌العاده شورای OAS اظهار داشت که جمهوری دومینیکن مسئول مستقیم حملات پنجم و پانزدهم اوت است و نیز مسئولیت غیر مستقیم تجاوز علیه هائیتی به‌گردد آنست زیرا که به‌مهاجران‌هایی تیبایی اجازه داده است که ضمن پخش برنامه از رادیوی دومینیکن مردم هائیتی را به‌قیام علیه دووالیه ترغیب کنند. شالر از OAS خواست که کمیته‌ای برای نظارت بر ناحیه مرزی و جلوگیری از تجاوزات جدید منتصب کند. جلسه شورا بی‌آنکه اقدامی بکند ختم شد و پیشنهاد کرد که کمیته تحقیق به بررسی این سوانح بپردازد.

دکتر آرتورو کالونتی^{۴۳} نماینده جمهوری دومینیکن دوباره این اتهامات را رد کرد و گفت این اتهامات از طرف حکومتی دیکتاتوری وارد می‌شود که خود کلیه اصول اساسی روابط کشورهای امریکائی را زیر پا گذاشته است و به‌هیچ‌روی در شرایطی نیست که دیگران را متهم کند.

در بیست و سوم اوت، مجلس قانونگزاری هائیتی طی جلسه‌ای فوق‌العاده تضمین حقوق اساسی فردی را معلق داشت و برای مدت شش ماه اختیارات فوق‌العاده به‌دووالیه تفویض کرد. چون به‌هر حال حقوق فردی تضمین نداشت و دووالیه هم‌اکنون از اختیارات کامل بهره‌مند بود. این تصمیم مجلس بقدر فرمانی که حق مالکیت را از پنجاه و چهار نفر از دشمنان دووالیه سلب و اموالشان را مصادره می‌کرد، مورد توجه قرار نگرفت. از این عده می‌توان کانتاو و افسران او و پل ماگلوار و نیز رؤسای سازمانهای شناخته شده مهاجران را نام برد.

این جلسه مجلس قانونگزاری قسمتی از نمایشی تلقی شد که به‌منظور اثر گذاشتن بر اعضای کمیته تحقیق OAS که برای انجام تحقیقات خود بازگشته بودند ترتیب داده شده بود. جمعیتی انبوه از کارکنان ادارات نمایندگان را که خواستار شدت عمل نسبت به سازمانهای مهاجری بودند، تشویق می‌کردند.

کمیته تحقیق OAS با هیأت‌های نمایندگی سیاسی ملاقات کرد و

سفرها به آنها زنده‌بار دادند که اگر این کمیته برای چهل و چهار پناهنده سیاسی اقدامی نکند سازمان OAS را به بدنامی محکوم کرده است و از کمیته خواستند که در مورد صدور جواز خروج از کشور برای پناهندگان مجدانه اقدام کنند. یکی از سفیران گفت که وضع طوری شده است که «سفارتخانه‌های ما به صورت زندانهای برای مخالفان سیاسی پرزیدنت دووالیه درآمده است.» سفرها همچنین شکایت داشتند که دولت هائیتی حرمت سفارتخانه‌ها را حفظ نمی‌کند و حتی شخص سفیر در این کشور مصونیتی ندارد.

در پورت‌و‌پرنس داستانی در خصوص بازی تازه‌ای به نام «رولت هائیتی» شایع شد و از این قرار بود که بازی‌کنندگان با اتومبیلی که طایرهایش سخت مستعمل بود شب‌هنگام از جلو کاخ که به شدت پاسداری می‌شد عبور می‌کردند و در صورتی که یکی از لاستیک‌هایشان می‌ترکید، می‌باختند و شاید زندگیشان را می‌باختند!

کمیسیون بین‌المللی حقوق‌دانها که مرکز آن در ژنو است در تاریخ ۱۵ اوت بیانیه‌ای به این قرار در مطبوعات منتشر کرد:

«متجاوز از يك سال است که کمیسیون بین‌المللی حقوق‌دانها مشغول جمع‌آوری شواهد و مدارك دست اول در خصوص وضع سیاسی و اجتماعی هائیتی است... نتیجه تحقیقات نشان می‌دهد که حکومت فرانسوا دووالیه حقوق انسانی و آزادیهای اساسی را بکلی زیر پا گذاشته است. اما کمیسیون قبل از آنکه به نتیجه‌گیری در خصوص حکومت بپردازد خواست که مدارك واسنادی را که از طریق تحقیقات مستقیم در داخل مملکت بدست آورده است مورد بررسی و تحقیق قرار دهد. رئیس کمیسیون به این منظور در تاریخ ۱۱ آوریل ۱۹۶۳ نامه‌ای شخصی به پرزیدنت دووالیه نوشت و از او خواست که لطف کند اجازه دهد تا گروهی از ناظران برای جمع‌آوری اطلاعاتی محلی در این خصوص به هائیتی بروند. چون این نامه بی‌جواب ماند، تلگرافی در تاریخ سیام ماه مه ۱۹۶۳ و متعاقب آن نامه دیگری در ۱۱ ژوئیه فرستاده شد. آنها نیز مورد بی‌اعتنایی قرار گرفتند.

... از این رو کمیسیون بین‌المللی حقوق‌دانها خود را مختار

دید که اطلاعاتی را که بدست آورده منتشر کند.»

آنچه متعاقب این بیانیه منتشر شد خردکننده‌ترین کیفرخواستی است که تا کنون علیه حکومتی تنظیم شده است. کمیسیون با خونسردی و بیرحمی شرایط سیاسی، اجتماعی و اقتصادی هائیتی را تحت حکومت دووالیه افشا کرده بود. تونتون ماکوتها مورد اشاره مستقیم قرار گرفتند و بعضی از قربانیان بی‌شمارشان، نام برده شدند. اخاذیها و به‌جبرستاندنهای آنها مورد تحقیق قرار گرفت و روشهای «بازپرسی» شان بر ملا شد. جمع هزینه سازمان تونتون ماکوت و قوای ذخیره هشت هزار نفری و پاسداران پانصد نفری کاخ، و بطور خلاصه اداره پلیس يك دولت پلیسی (که به حدود سالانه پانزده میلیون دلار بالغ می‌شد) بطور مستند آشکار گردید (هزینه نگهداری این دستگاه متجاوز از نصف بودجه سالانه دولت بود که به تقریب معادل بیست و هشت میلیون دلار است.) هیچ پرده‌ای کنار نازده باقی نماند. آزادی مطبوعات بررسی و معلوم شد که چنین چیزی وجود ندارد. با وجود اینکه در هیچیک از قوانین، سانسور یا محدود ساختن مطبوعات پیش‌بینی نشده بود، دولت هر جا که دست‌آویزی حقوقی نبود، زور بکار می‌برد.... آزادیهای فردی، آزادی مذهب، آزادی خروج از کشور و بازگشت به آن و تشکیل اتحادیه‌های صنفی و بازرگانی، همه مورد کاوش و بررسی قرار گرفت و معلوم شد که چنین آزادی‌هایی مطلقاً وجود ندارد.

کمیسیون گزارش خود را با بررسی سازمان سودآور جنبش احیای ملی لوکسر کامبرون پایان داده بود.

«برنامه کارهای این سازمان افسانه محض است و به آسانی می‌توان حدس زد که درآمد آن به کجا سرازیر می‌شود... این جنبه از حکومت دیکتاتوری فرانسوا دووالیه صفتی منحصر بفرد به آن می‌بخشد. در دنیای امروزی نظامهای استبدادی فراوان است. این نظامها بطور کلی انعکاسی از نظامی فکری است. نظام خونخواری که هائیتی را در چنگال خود دارد، حتی از چنین بهانه‌ای نیز محروم است. تنها هدف آن این است که کشور را خراجگذار خود سازد و ثروت آینده صاحبان امروزی قدرت را تأمین کند.»

در نیویورک کانتا و گروه مهاجران ژون هائیتی (هائیتی‌ان جوان)

را متقاعد کرد که به او بپیوندند و نیز مقداری کمک مالی تحصیل کرد. مقامات مسئول اعتقاد داشتند که نیروهای خارج از هائیتی می‌توانند دووالیه را ساقط کنند. رهبران مهاجران شکایت داشتند که کمک امریکا بسیار محدود است و راهی است برای آنکه نبض این نیروها در دست امریکا باشد. کانتاو برای آنکه نشان دهد مهاجران می‌توانند حمله‌ای را رهبری کنند و آن را پیوسته در فعالیت نگهدارند و نیز به منظور ایجاد این احساس که هنوز عصیانگرانی در هائیتی وجود دارند، گروه دیگری را از رودخانه کشتار گذرانید. این گروه واحد کوچکی متشکل از هجده مرد بی‌تجربه بود که نتوانسته بودند مأموریت قبلی را به‌ثمر رسانند. این گروه کوچک برنامه‌ای یک روزه در شهر کوچک فریه ۴۴ اجرا کردند. شهردار را کشتند و شتابان به‌خاک دومی‌نیکن بازگشتند.

دووالیه پس از این واقعه تعداد بیشتری از تونتون‌ماکوته‌ها را به‌شمال فرستاد، اما مراقب بود که دفاع پورت‌اوپرنس ضعیف نشود زیرا بزرگترین تمرکز قدرت او در همین شهر بود. او این حملات مرزی را احتمالاً راهی برای پراکندگی نیروها، به‌منظور به‌ثمر رساندن حمله اصلی به پایتخت می‌دانست.

واقعه فریه هرچند کوچک بود از ایمانی نیرومند نشان داشت. کم‌کم نیروی کانتاو به ۲۱۰ نفر رسید و یک شب اسلحه قاچاق جدیدی را که مدت‌ها انتظارش را داشتند بدست آوردند.

سرهنگ گاریدو دومی‌نیکنی و دو نفر از افسران شورشی هائیتی به‌زمین همواری در فاصله دو میلی‌داخابن رفتند و نورافکنهایی را روشن کردند و در انتظار ماندند. نیمه شب هواپیمای سنگینی که در ارتفاع کم پرواز می‌کرد از سوی ساحل نزدیک شد و دوبار از روی نورافکنها گذشت و صندوقهای اسلحه و مهمات را با چتر نجات فرو انداخت. کامیونی این صندوقها را به‌داخابن حمل کرد و در اتاقی خالی در خانه گاریدو انبار کرد.

بین گاریدو و کانتاو در خصوص اسلحه مشاجره‌ای درگرفت. کانتاو می‌خواست که افرادش قبلاً با اسلحه تمرین کنند حال آنکه سرهنگ عقیده داشت که اسلحه باید زمانی که آنها از مرز گذشتند میانشان توزیع شود. کانتاو می‌گفت افراد او سه‌بار به‌خاک هائیتی

رفته‌اند و اسلحه در آخرین دقایق به آنها داده شده است. سرانجام گاریدو قبول کرد و اسلحه‌ای که افراد بخواب نمی‌دیدند از قبیل خمپاره‌انداز، بازوکا، تفنگ M-۱، مسلسل‌های سنگین کالیبر ۳۰/۰ و مسلسل‌های سبک M-۳ به آنها داده شد.

شالر وزیر امور خارجه هائیتی در اوایل سپتامبر نامه‌ای به شورای امنیت سازمان ملل متحد ارسال داشت و درخواست کرد که اتهامات هائیتی علیه جمهوری دومینیکن مطرح شود و مورد بررسی قرار گیرد. در نامه نوشته شده بود که این کشمکشها ممکن است «امنیت نیمکره و صلح بین‌المللی را به خطر اندازد».

اندکی بعد کمیته تحقیق OAS گزارش تحقیقات خود را در مورد سوانح هیسپانیولا تقدیم کرد در این گزارش طرحی برای صلح پیشنهاد شده بود و بنا بر آن از هائیتی دعوت می‌شد که در خصوص محترم شمردن حقوق پناهندگی سیاسی دقت بیشتری کند و در صدور جواز خروج از کشور برای پناهندگان سرعت بیشتری نشان دهد. تعداد پناهندگان در تاریخ اول سپتامبر که دووالیه دوازده نفر از پناهندگان سفارتخانه‌های برزیل، شیلی، اکوادور و گواتمالا را آزاد کرد، کمتر شده بود. این کمیته همچنین از جمهوری دومینیکن خواست که از فعالیتهای اخلاک‌گرا نه مهاجران هائی تیایی در خاکش جلوگیری کند و در مورد ممانعت از شبیخونهای مرزی مهاجران اقدام مخصوص معمول دارد.

دولت هائیتی از این طرح ظاهراً خرسند نبود، به سبب آنکه جمهوری دومینیکن در آن محکوم نشده بود. هائیتی این طرح را رد کرد و از سازمان ملل خواست که به تحقیقاتی بپردازد که به محکومیت دومینیکن بینجامد. نماینده هائیتی در سازمان ملل متحد گفت: «حال که اتحادیه منطقه‌ای OAS نتوانست کاری از پیش ببرد شایسته است که دولت هائیتی شکایت خود را در سازمان ملل متحد مطرح کند.»

کانتا و پیوسته نگران بود که بوش اردوی تازه او را متلاشی کند. از طرف دیگر نظامیان دومینیکنی اصرار داشتند که کانتا و این بار به او آنامینت حمله کند. حتی تاریخ ۲۲ سپتامبر را برای حمله معین کردند. همچنانکه در گذشته نیز رخ داده بود خبر حمله از رودخانه کشتار گذشت و در سراسر شمال هائیتی پراکنده شد. دووالیه پادگان او آنامینت را تقویت کرد. گفته می‌شد که

فرمانده این پادگان که سرگردی به نام لریزون ۴۵ بود از طریق اجرای مناسک وودو و قربانی کردن گاو نری افراد خود را برای نبرد آماده کرده بود. مدافعان این پادگان خون گاو را بر بدن خود مالیدند به این امید که موجب ایمنی آنها در برابر گلوله خواهد شد. کانتاو از موافقت با تاریخ ۲۲ سپتامبر طفره می‌رفت اما سرانجام وقتی به او گفته شد که یا باید آن تاریخ را قبول کند یا اردویش جمع شود، تسلیم شد. پاره‌ای از افسران کانتاو می‌خواستند که به جنوب هائیتی و حوالی پورت‌اوپرنس حمله کنند یا در کوهستان به مبارزاتی از نوع چریکی بپردازند. آنها با حمله صحرایی به اوآنامینت که به پیروزی یا شکست قطعی منجر شود موافق نبودند. کانتاو در پنجاه و سه سالگی حتی اگر آزاد بود که به عملیات چریکی دست زند، از نظر جسمانی قادر به رهبری آن نبود. گاریدو دلایلی قانع کننده برای راضی کردن او داشت. از جمله وعده می‌داد که در صورت احتیاج با آتش توپخانه و نیروی هوایی از او پشتیبانی کند و قرار بود که يك هواپیمای دومی نیکنی با آرم مهاجران رنگ شود.

ساعت چهار بعد از ظهر بیست و دوم سپتامبر قوای شورشی جمع شدند و لباس نظامی خاکی رنگ به آنها داده شد. کلیه دوستان و ده نفر بجز پانزده باربر مسلح بودند. افسران تفنگ M-۳ و آفتامات کالیبر ۴۵/۰ با خود داشتند. از این گذشته به سیزده مسلسل کالیبر ۳۰/۰ و جوخه‌های خمپاره و بازو کا مجهز بودند و تا آنجا که توانایی حملشان اجازه می‌داد، مهمات به آنها داده شد.

چهار کامیون آنها را در جهت جریان رودخانه بردند و در ساعت ده شب، در روشنایی مهتاب عبور خود را از رودخانه شروع کردند. يك گروه بان دومی نیکنی که راهنمایی این قوا را به عهده داشت نخستین گروه را به خاک هائیتی رسانید و تفنگ خود را بلند کرد و تیری خالی کرد. قوای شورشی به گمان اینکه مورد حمله قرار گرفته‌اند خود را بر زمین انداختند. کانتاو که این بار با دستگاه‌های جیبی فرستنده گیرنده مجهز بود، با گروه جلودار تماس گرفت تا ببیند چه پیش آمده است. ستوانی توضیح داد و صدای خشم‌آلود کانتاو نعره زد: «به پیش حتی اگر به ما خیانت کرده باشند.» سرانجام معلوم نشد که شلیک تیر اتفاقی بوده است یا علامتی دایر بر اینکه گروه به

سلامت از رودخانه عبور کرده است یا حتی خیانتی نسبت به نیروی مهاجران. معیندا مهاجمان بعدها احساس کردند که این تیر رازشان را فاش کرده است. اما با توجه به قدرت تأثیر شرابه‌های انگور هائیتی، شلیک این تیر در همه حال زینهار بی‌فایده بوده است.

همینکه به‌خاک هائیتی قدم گذاشتند راه پیمایی درازی در جلگه بی‌درخت تا اوآنامینت در انتظار آنها بود. راه پیمایی در پرتو مهتاب عملی سخت دشوار بود سرهنگ لئون که معاون کانتا بود در اثر عارضه‌ای که گفتند حمله‌ای قلبی است از پا افتاد و با یک دانشجوی سابق پزشکی هائی‌تیایی عقب گذاشته شد.

طول راه پیمایی شبانه به‌علت گم‌کردن راه طولانی‌تر شد. زمانی که مهاجمان روز بعد به اطراف اوآنامینت نزدیک شدند بکلی فرسوده و بی‌رمق بودند. (بعضی احساس می‌کردند که این گمراهیها به سم و تصادف نبوده است.) آنها دهقانانی را می‌دیدند که برای کار به صحرا می‌روند دهقانها به‌آنها گفتند که قوای نظامی در اوآنامینت از آمدن آنها خبردارند و در انتظار ایشانند.

ساعت شش صبح بود که پنجاه نفر از مهاجمان هدف خود، یعنی عمارت دوطبقه زردرنگ سربازخانه را، در نظر آوردند. اولین شلیک آنها که یک تیربازوکا بود و کمی جلوتر از سربازخانه بر زمین آمد، نبرد را آغاز کرد. قوای دولتی این تیراندازی را با سدی از آتش مسلسل‌های کالیبر ۵۰/۰ جواب دادند. همچنانکه در فورلیبرته سابقه داشت مدافعان از سربازخانه بیرون آمده و در مواضع مطمئن جا گرفته بودند. این بار آنها در گورستانی سنگر کرده و در داخل عمارت مدرسه‌ای موضع گرفته و حتی مسلسل سبکی روی درختی که برمیدان نبرد مسلط بود مستقر کرده بودند. وقتی گلوله‌ها به پرواز درآمد، هیچ نقشه جنگی هماهنگی عرضه نشد.

کانتا و خود مسلسل سبکی در دست، یورش به قلعه برد که در حکم خودکشی بود اما محافظی که خود برای حفاظت خود معین کرده بود او را بر زمین انداخت.

مدافعان هائیتی در مواضع خود ماندند و میدان را که پناهی نداشت زیر آتش گلوله گرفتند. یک گروه از شورشیان خود را تا فاصله چند متری قلعه رسانیدند و با دسته‌ای از نظامیان ذخیره روبرو شدند که فریاد می‌کشیدند و آنها را به‌ورود به‌درون قلعه می‌خواندند. فرمانده گروه دعوت آنها را که بعد معلوم شد حيله‌ای

برای بیرون کشاندن آنها از پناه خود بوده است، نپذیرفت. به کانتا و خبر رسید که گروهی که مأمور تصرف فرودگاه بوده‌اند موفق به انجام مأموریت خود نشده‌اند. خمپاره‌های آنها از روی سر مدافعان بر شهر اوآنامینت فرو می‌بارید. در ساعت ده صبح يك هواپیمای P-۵۱ دومی نیکنی دوبار از روی میدان نبرد عبور کرد. اما این هواپیمای قوای مهاجر نبود. مدافعان هایی تیایی در هردو نوبت بر آن تیراندازی کردند، هواپیما به شدت کج شد و به طرف مرز هائیتی بازگشت.

کانتا و دوباره فرمان عقب‌نشینی داد. گروهی که به فرماندهی فرد باتیست ۴۶ جوان به قلعه حمله کرده بود، گورستان را دور زده بود و فرمانها را نمی‌شنید و به نبرد ادامه می‌داد. تعدادی از سنگرهای مدافعان را پر کردند اما بیشتر آنها بقدری خوب کنده شده بود که پر کردن آنها حتی برای ارتشی حرفه‌ای، کاری سنگین بود. باتیست و تقریباً کلیه افراد گروهش از همان ابتدای کار زخمی شده بودند. اما تا غروب به نبرد ادامه دادند تا دانستند در حمله تنها مانده‌اند. در ساعت ۲ بعد از ظهر يك هواپیمای نیروی هوایی هائیتی برفراز فرودگاه اوآنامینت پرواز کرد و بر زمین نشست و این نشان مسلمی بود از آنکه نیروهای کانتا و نتوانسته بودند این فرودگاه را که یکی از نخستین هدفهای آنها بود تصرف کنند. باتیست و افرادش ضمن عقب‌نشینی به دفاع پرداختند تا زخمیهایی را که در میدان جنگ افتاده بودند جمع کنند. اما مدافعان اوآنامینت تمام شب و قسمتی از صبح روز بعد را در سنگرهای خود ماندند و هرازگاه تیری خالی می‌کردند چنانکه گویی دشمن هنوز در برابر آنهاست. وقتی صبح زود جنگ شروع شد - و تعدادی از افراد بجا مانده کانتا و تصمیم گرفتند که به خاک دومی نیکن باز گردند - يك مسلسل کالیبر ۵۰/۰ که روی سقف پاسگاه مرزی و گمرک هائیتی مستقر شده بود آنها را زیر آتش گرفت و گمرک خانه دومی نیکن واقع در آن سوی رودخانه کشتار را گلوله باران کرد و يك مدرسه دومی نیکنی را نیز بی‌نصیب نگذاشت. صدای تیراندازی باعث شد که بسیاری از مردم دومی نیکن به اشتباه خیال کنند که شهرشان از آن سوی مرز مورد حمله نیروهای هائیتی قرار گرفته است. خبرهای مربوط به بمباران داخابن توسط نیروهای هائیتی بزودی به سانتودومینگو

رسید و فرمانده نظامی ناحیه هیچ اقدامی برای رفع این سوء تفاهم نکرد.

به بوش اطلاع دادند که داخابن توسط قوای هائیتی بمباران شده است و هکتور گارسیا گودوی ۴۷ از دیپلماتهای خارجی دعوت کرد تا آنها را از آنچه خیال می‌کرد اتفاق افتاده است مطلع دارد و اوضاع میان هائیتی و جمهوری دومینیکن را «سخت وخیم» نامید. او گفت که داخابن مورد حمله قرار گرفته است و هشت هزار از اهالی آن وحشتزده فرار کرده‌اند. رادیوی رسمی دومینیکن طی اخبار ظهر خود خبر حمله را تأیید کرد و اضافه کرد که بوش يك بار دیگر به دووالیه اولتیماتوم داده است. این بار به هائیتی سه ساعت مهلت داده شده بود که دست از حمله بردارد و مقصران و اول از همه دووالیه را مجازات و بلافاصله رضایت خاطر دومینیکن راجلب و خسارات وارده را جبران کند. اولتیماتوم رادیویی به زبان کرئولی تکرار شد و علاوه بر آن به اهالی هائیتی که در نزدیکی کاخ سکونت داشتند، زینهار داده شد که از کاخ دور شوند زیرا ممکن است بمباران شود. نیروی هوایی دومینیکن آمادگی خود را برای فرو ریختن اوراق حاوی این زینهار روی پورت اوپرنس، آماده اعلام کرد.

ضمن اینکه بوش با اطلاعات ناصحیح خود موضوع حمله هائیتی را با فوریت تعقیب می‌کرد، بقایای قوای کانتاوا با زحمت بسیار از رودخانه کشتار می‌گذشت و به ایمنی به خاک دومینیکن پناهنده می‌شد، سربازان دومینیکنی که از قیمت بازفروش اسلحه خبر داشتند اسلحه مهاجمان را به محض اینکه از رودخانه بیرون می‌آمدند از آنها می‌گرفتند و آنچه را به علت بزرگی نمی‌توانستند پنهان کنند، از قبیل بازوگاه‌ها و مسلسل‌های کالیبر ۳۰/۰ در زیر سقف‌های قوسی گمرکخانه در سمت دومینیکنی پل بین‌المللی رو به هائیتی در صفوف منظم می‌چیدند.

کانتاوا همینکه به داخابن رسید لباسهای نظامی خون‌آلود خود را از تن درآورد، علایم جنگ را از خود شست و لباسی غیر نظامی به تن کرد. وقتی که مأموران تحقیق نظامی و خبرنگاران با هواپیما از سانتودومینگو رسیدند تا در مورد حمله به تحقیقات بپردازند کانتاوا را دیدند که لباسی پاکیزه پوشیده است و باکمال خونسردی کیفی پراز سیگارهای کنت در دست دارد.

پانزده نفر از افراد کانتاو از جبهه باز نگشتند و سیزده نفر از آنها کشته و دونفر از زخمیها به اسارت رفته بودند. آنها را بی توجه به سختی جراحاتشان وادار کرده بودند که اجساد را به کامیونها بار کنند و سپس آن دو را بر روی توده اجساد بسته بودند و پس از طی راهی ناهموار و طولانی به کاپ هایی تین برده بودند. این دوزخمی، پس از آنکه گور خود را در دومین شهر هائیتی کردند، اعدام شدند. سه نفر از شورشیان پس از گذراندن تعطیلات آخر هفته در میدان جنگ، چنانکه گویی هیچ اتفاق غیرمترقبه‌ای رخ نداده است به پوئرتوریکو به کار خود باز گشتند. یکی از نخستین کشته شدگان از نیروی کانتاو سروان بلوشر فیلوژن ۴۸ جسور و زورمند و از نظامیان قدیمی بود که بخود می‌بالید که نسبت به گلوله رویین تن است. در صحنه نبرد نیز چنان رفتار کرده بود که گویی به راستی گلوله براو بی اثر است و با آتش مسلسل به دونیمه شده بود.

ستوان آبل ژروم ۴۹ به دستور رئیس‌جمهور سر فیلوژن را برید و در سطلی پراز یخ گذاشت. دووالیه یک هواپیمای جنگی ویژه نیروی هوایی را برای آوردن سر مأموریت داد. چرا دووالیه می‌خواست که سر برای او به کاخ آورده شود؟ داستانهای عجیب و غریبی در پورت-اوپرنس شایع شد که بنابر آنها دووالیه ساعتها با این سربریده خلوت کرده و کوشیده بود با آن ارتباط برقرار کند. در هائیتی که مردم آمادگی خاصی برای پذیرفتن خرافات دارند و شایعه پراکنی یکی از لذات معدود زندگی است، فقط دووالیه است که بر صحت این حکایت آگاه است.

کمیسیون تحقیق نظامی که از افسران عالیرتبه ارتش تشکیل شده بود به داخابن آمد و سرهنگ گاروید که اکنون بسیار خوشرو بود و سخت معصوم می‌نمود از آنها استقبال کرد. او توضیح داد که تیراندازی مورد بحث چیزی نبوده است جز شلیک سربازان هائیتی بر شورشیانی که به خاک جمهوری دومینیکن می‌گریخته‌اند. اما بوش در پایتخت دومینیکن از OAS تقاضا کرده بود که درباره حمله قوای هائیتی تحقیقاتی بعمل آورند. و این اقدام او این خطر را دربر داشت که داستان حملات چهارگانه کانتاو و دخالت ارتش دومینیکن

48. Blucher Philogène

49. Abel Jérôme

را در آن در برابر هیأت حقوقی نیمکره غربی بر ملا کند. اما فرماندهان ارتش دومی‌نیکن از این بابت بیمی نداشتند. آنها می‌دانستند که تحقیقات محققان OAS به ندرت از مرحله تشریفات دیپلماتیک تجاوز می‌کند.

هر چند که نبرد اوآنامینت برای کانتا و شکستی کامل و برای پایادک پیروزی دیگری بود، فرماندهان ارتش دومی‌نیکن آن را برای آماده کردن زمینه برای کودتایی علیه پرزیدنت بوش که دوروز بعد روی داد، مفید دانستند.

واژگون شدن دولت بوش، به سرعت ماجرای اوآنامینت را تحت الشعاع قرار داد و نقش نظامیان دومی‌نیکنی در شکست کانتا دانسته شد.

نظامیان دومی‌نیکن در ساعت ۷ صبح روز ۲۵ سپتامبر ۱۹۶۳ سقوط دولت بوش و چند ساعت بعد تشکیل يك شورای حکومتی غیر نظامی را به جای او اعلام داشتند. نظامیان در اعلامیه خود کوشیده بودند که کودتای خود را توجیه کنند و اظهار داشته بودند که «اوضاع مملکت مغشوش» بوده و کشور زیر فشار بی‌لیاقتی کمر خم کرده بوده است و از تصادمات و کشمکشهای خطرناک بین‌المللی که بیموده خلق می‌شده است و گذشته از بخطر انداختن آبروی دولت ممکن بوده است که به کشمکشها و زدوخوردهای شدید و غیر لازم بین‌المللی منجر شود شکایت کرده بودند. هرچند که این یکی از بهانه‌های رسمی ارتشیان برای برانداختن حکومت بوش بود، دلایل راستین آن بر بیشتر مردم دومی‌نیکن و ناظران خارجی پوشیده نبود. ارتشیان از بوش و دموکراتهای دست‌چپی در اندیشه بودند و از همه مهمتر اینکه درصدد بودند که امتیازات خود را حفظ کنند. اتهامات مربوط به نفوذ کمونیستها در دستگاه دولت، و نیرنگهایی مانند ماجراهای هائیتی که بوش در آنها بیگناه بود، برانداختن دولتش را آسان کرده بود. يك سال بعد بوش در تبعید، شرحی از هفت ماه ریاست خود در دومی‌نیکن در مقام نخستین رئیس جمهوری که ظرف سی و دو سال به آزادی انتخاب شده بود، نوشت. در کتاب خود تحت عنوان «تجربه ناتمام» در تحلیل پایادک اظهار داشته بود:

«دووالیه از نظر روانشناسی از آن نوع است که در جوامع

بدوی یافت می‌شود هر قدر بر قدرت او افزوده می‌شود غروری که او

را روز به روز از نظر جسمانی تغییر شکل می‌دهد افزایش می‌یابد و از حساسیت او می‌کاهد. بطوری که از همه چیز بیشتر به عروسی شیه می‌شود که پیوسته باد می‌کند و متورم می‌شود و سرانجام یا از پا می‌افتد یا می‌ترکد... تأثیر قدرت در این قبیل مخلوقات فقط جسمانی نیست، بلکه تغییرات مشابهی نیز در روح آنها رخ می‌دهد که به تدریج آن را نسبت به کلیه احساسهای بشری بیگانه و غیرحساس می‌سازد. بطوری که آنها فقط به صورت حامل حرصها و خشمهایی درمی‌آیند که از اختیار خودشان خارج است. این مردان خطرناکند. آنها هاله‌ای از جادو در اطراف خود ایجاد می‌کنند. آنها انکار می‌کنند که موجودات ساده انسانی و فانی و خاطی هستند. آنها خود را نمایندگان زنده نیروهای سیاهی می‌دانند که بر جهان حاکم است.»

لئون کانتاوا، پس از شکست، در مرکز فرماندهی ارتش، در پادگان ۲۷ فوریه واقع در طرف مقابل رودخانه اوزاما از سانتو-دومینگو تحت نظر قرار گرفت. سپس در ۱۸ اکتبر به او اجازه داده شد که کشور را به قصد نیویورک ترک کند. دووالیه که از سقوط بزرگترین دشمن خود بوش خشنود بود، از این رو، تصمیم گرفت که در تعقیب اعتراضها و شکایتهای خود پافشاری نکند. ترجیح داد که خشم رهبران جدید دومی‌نیکن را برنینگیزد.

زمانی که بنسون تیمونز سوم ادر ژانویه ۱۹۶۴ به پورت‌اوپرنس وارد شد دووالیه سرانجام سفیر امریکایی باب سلیقه خود را پیدا کرد. تیمونز نیز مانند اسلافش کار خود را با این نیت شروع کرد که مهارت خود را در چهارچوب سیاست امریکا که سیاست «سرد و بقاعده» بود بیازماید. اما دوران محبوبیت او به‌عکس درو، نیوبگین و ترستن از ماه عسل معمولی تجاوز کرد.

البته آغاز کارش چندان اطمینان‌بخش نبود. دووالیه او را پنج هفته در انتظار گذاشت و به‌حضور نپذیرفت و سرانجام وقتی به او بار داد، او را با لحنی که در واشینگتن «نامطبوع» توصیف شد در باب رفتار و کردار يك سفیر شایسته نصیحت کرد.

تیمونز موفق شد با انحراف از راه خود روابط کاری قابل دوامی با دووالیه برقرار کند، دیگران در این‌راه چندان موفق نبودند. نستور شاوان^۲ که بازرس دووالیه در سفارتخانه‌های حوزه کارائیب بود از سفری به ناسو^۳ باز می‌گشت. چون در فرودگاه پورت‌اوپرنس شنید که به‌کاخ احضار شده است، بلافاصله، بلیتی برای مراجعت به ناسو تهیه کرد و باگذرنامه سیاسی خود باز به‌هواپیما سوار شد و

1. Benson G. L. Timmons III

2. Nestor Chavannes

3. Nassau

چند دقیقه پیش از آنکه تونتون ماکوتها فرارسند، پورت‌اوپرنس را ترك کرد.

دووالیه در سوم فوریه ۱۹۶۴ نمایندگان مجلس را به جلسه‌ای فوق‌العاده دعوت کرد تا بر پنج نفر از نمایندگان مهر خیانت بزنند و مصونیت پارلمانی را از آنها سلب کنند. و آنها را از سمت خود برکنار سازند. این تصفیه زمانی چرخشی غیرمنتظره بخود گرفت که لوسین دومک^۴ باجناب دووالیه، و ژان باتیست سام^۵ رئیس تونتون ماکوتهای کاپ‌هایی‌تین و همسر و پسرش را نیز شامل شد. دومک، روشنفکر قدیمی که لاگراندام و کوتاه‌قد بود و خود را باب طبع و سلیقه پاپادک می‌آراست در تاریخ مبارزات هائیتی سابقه‌ای طولانی داشت. او عضو سابق گروه محصلین لاروش^۶ بود که مبارزاتی را برای سرنگون کردن حکومت لسکو آغاز کردند و چیره شدند. او از پیروان وفادار و فداکار استیمه بود. دومک با خواهرزن دووالیه ازدواج کرد و در مقام مشاور عالیرتبه و نویسنده سخنرانیهای او به‌کاخ واردشد. او سالهای دشوار را گرفتن و استحکام قدرت دووالیه و نیز دو ترمیم کلی کابینه را به سلامت گذراند و اینک مانند بیشتر کسان دیگری که مدتی بسیار دراز، بیش از حد به دووالیه نزدیک بودند ضربه خورد. دووالیه ترتیبی داد که همسر او، پس از بازداشتش از او طلاق بگیرد. تصفیه‌های دیگری در شرف انجام بود.

وقتی دو نفر کشیش یسوعی کانادایی از سفری به کانادا باز می‌گشتند، هیأتی از کشیشان به استقبال آنها به فرودگاه رفتند. مأموران تونتون ماکوت چمدانهای مسافران را بازرسی کردند. تازه واردان عبارت بودند از پدر پل لارامه^۷ و برادر فرانسوا گزاویه روس^۸. در میان لوازم این دو نفر عکسی پیدا شد که متعلق به رئیس‌جمهور سابق پل ماگلوار تشخیص داده شد و نامه‌ای و چند مقاله بریده شده از مجلات که از اوراق مضر بحساب آمد. لارامه، روس و یکی از استقبال‌کنندگان بازداشت و به قلعه دیمانش برده شدند.

«مدارك» هرگز به سفیر واتیکان یا سفارت کانادا که به این عمل سخت معترض بودند نشان داده نشد. بعدها معلوم شد که عکسی که

4. Lucion Daumec
5. Jean Baptiste Sam
6. La Ruche
7. Paul Laramée
8. Francois Xavier Ross

شباهتی به پل‌ماگلووار داشته متعلق به يك مقاطعه‌کار ساختمانی به نام فلیکس بوده است. این عکس در سال ۱۹۵۹ در ویلامانرز^۹ که اعتکافگاه یسوعیان است برداشته شده است، حال آنکه ماگلووار در ۱۹۵۶ کشور را ترك کرده بود و نامه مورد بحث تقاضای کمکی بود که به میزورور^{۱۰} سازمان کلیسای آلمان نوشته شده و در آن اوضاع‌هائیتی تشریح گردیده است و محتوی تقاضای کمکی به مبلغ پنجاه هزار دلار بوده. مقالات شامل مقاله‌ای از ریدرز دایجست^{۱۱} در خصوص هائیتی و گزارش حقوق‌دانهای بین‌المللی مورخ ۱۹۶۳ درباره هائیتی بود. مضحك اینجاست که كمك تقاضا شده مورد تصویب قرار گرفت، اما پس از توقیف کشیشها ملغی گردید.

البته «مدارك» بدست آمده بسیار ساده بود. اما دووالیه می‌خواست که از شر یسوعیان خلاص شود. هنوز آن ماه به پایان نرسیده بود که هجده نفر از کشیشان یسوعی به گناه «اقدام علیه امنیت کشور» از هائیتی اخراج شدند.

پدر ژرارگوله^{۱۲} خلیفه یسوعیان هائیتی اظهار داشت که این دومین بار طی دو قرن است که فرمان اخراج یسوعیان از هائیتی صادر می‌شود. در ۱۷۶۳ علاقه و دلبستگی آنها به مصالح مذهبی بردگان سیاه بیش از اندازه تشخیص داده شد و در ۱۹۶۳ برای امنیت کشور بیش از اندازه خطرناك دانسته شدند. در زیر این ادعاهای جدید همان اتهامات سنتی پنهان بود...

«بنا به ضرب‌المثل‌هایی تیایی انسان فقط به درخت پر از میوه سنگ می‌اندازد. میوه‌های هیأت مذهبی ما هنوز همه نرسیده است. اما شکوفه‌های بسیاری دارد که در انتظار ساعت مناسب هستند.»

سه نفر کشیش توسط ده افسر و سه وزیر کابینه از جمله شالمر وزیر امور خارجه مورد بازجویی قرار گرفتند. سؤالات آنها بیشتر در خصوص ایستگاه رادیویی اعتکافگاه یسوعیان بود که چطور از آن بهره‌برداری می‌شود و اخبار خود را از کجا بدست می‌آورد و چه اطلاعاتی از فعالیتهای کلمان باربوی متوفی که پس از آزادیش از زندان به آن ویلا رفت و آمد می‌کرد در دست دارند و آیا هیچ‌يك از

9. Villa Manrèse

10. Miseror

11. Reader's Digest

12. Gerard Goulet

آنها اعترافهای باربو را پذیرفته‌اند یانه و نیز چه مطالبی از تونتون-ماکوتمها می‌دانند.

پس از پنج روز پدر حامل^{۱۳} از قلعهٔ دیمانش آزاد شد و در خانه تحت نظر قرار گرفت روز بعد، فرد. ام. آرتی^{۱۴} رئیس پلیس، گروهی از تونتون ماکوتمها و مأموران پلیس را برای بستن ویلامانرز برد. او صورتی از اسامی کلیهٔ کسانی که به اعتکاف به آنجا می‌آمدند، خواست و تمام گوشه و کنارهای ویلا را بازرسی و کلیهٔ درهای آن را مهر و موم کرد. به کشیشها گفته شد که «هرآنچه لازم دارند» بردارند. کارکنان محلی که سه دختر بودند زندانی شدند. خواهران تارک دنیا به صومعهٔ اصلی خود و کشیشان به نزد اسقف اعظم فرستاده شدند.

در تاریخ هشتم فوریه دولت اسقفهای باقی مانده در هائیتی را به جلسه‌ای دعوت و دو روز بعد مدرسهٔ مذهبی را که آن نیز توسط یسوعیان اداره می‌شد تعطیل کرد. کشیشها را در خانه تحت نظر قرار داد و نشانی پنجاه و دو دانشجوی مدرسهٔ مذهبی را بدست آورد و آنها را به خانه‌های خود فرستاد و موظف کرد که همه روزه خود را به پاسگاه پلیس محلی معرفی کنند. کشیشها تقاضا کردند که به آنها اجازه داده شود تا پایان آن سال به تحصیل خود ادامه دهند. اما با خشونت آشکار به آنها پاسخ داده شد که: «ما نمی‌توانیم این خطر را بپذیریم. یسوعیان می‌توانند حکومت را ظرف چهارماه ساقط کنند.»

پدر لارامه و برادر روس در روز سیزدهم بازداشتشان از زندان خارج شدند و به اتفاق کشیشهای دیگر که با کشیشهای حوزهٔ یسوعیان کارتیه مورن^{۱۵} روی هم هجده نفر می‌شدند به فرودگاه برده و از کشور اخراج گردیدند.

پل مارتن^{۱۶} وزیر امور خارجهٔ کانادا، از اوتاوا^{۱۷} بشدت به این اقدام اعتراض کرد اما دولت هائیتی اعتنایی به این اعتراض نکرد و تکرار کرد که یسوعیان به منظور «حفظ آرامش داخلی و دفاع از حاکمیت ملی» از هائیتی اخراج شده‌اند. در این جواب اضافه شده بود هائیتی موافقتنامهٔ ۱۹۵۳ خود را که بنابر آن ادارهٔ مدرسه مذهبی

13. Hamel

14. Fred M. Arty

15. Quartier Morin

16. Paul Martin

17. Ottawa

به هیأت کشیشان یسوعی سپرده است لغو می‌کند.
دووالیه به کمک سفیر امریکا که او را سفیر مطیعی می‌دانست درگیری متناوب خود را برای بازآوردن جهانگردان امریکایی و تحصیل کمک از آن کشور تجدید کرد، شالمر وزیر امور خارجه در ۲۸ فوریه اعلامیه زیر را صادر کرد:

«به تازگی مذاکراتی بین جنابان آقایان رنه شالمر وزیر امور خارجه، کلویس دزینور^{۱۸} وزیردارایی و اقتصاد، دکتر هروه‌بوايه وزیر بازرگانی و صنایع و لوکنر کامبرون وزیر امور عمومی و حمل و نقل و ارتباطات، دکتر آدرین ریمون^{۱۹} معاون وزیر امور خارجه و نیز جناب آقای بنسون ای. ال تیمونز سوم سفیر امریکا و معاونت مشاورانش در کاخ ریاست جمهوری بعمل آمد. در این مذاکرات تمایل معروف و سنتی دولت و ملت هائیتی به میهمان‌نوازی گشاده‌دستانه و پدیدآوردن انگیزش جدیدی در صنعت جهانگردی در هائیتی از راه: ۱- تجدید دیدار ناوگان جنگی نیروی دریایی امریکا از پورت‌اوپرنس ۲- ترتیب مسافرتهاى جهانگردی دریایی که توسط خطوط دریایی مختلف دایر می‌شود. ۳- بطورکلی ورود جهانگردان امریکایی به پورت‌اوپرنس مورد تأکید قرار گرفت. تیمونز سفیر امریکا از این سیاست استقبال کرد و اعلام داشت که دولت امریکا به‌هنگام ارسال اطلاعات به بخشهای ذینفع در صنعت جهانگردی امریکا و نیز به‌بخش خصوصی و همچنین به‌هنگام تهیه برنامه دیدارهای ناوگان جنگی نیروی دریایی خود از کشورهای مختلف به‌این نکات توجه لازم مبذول خواهد داشت. دولت هائیتی امیدوار است که کوششهای انجام شده در آینده نزدیک اثر نیکویی در توسعه جهانگردی در کشور داشته باشد.»

اما تعداد جهانگردان در آن فصل نسبت به فصول پیش تنزل کرد. طی زمستان از هشتاد کشتی دریای کارائیب فقط دو کشتی به پورت‌اوپرنس آمدند. از مسافران هوایی بازرسی دقیق بعمل می‌آمد زیرا دووالیه از آدمکشانی که ممکن بود از این راه وارد کشور شوند، بیم داشت.

دووالیه به منظور تأکید بر اعلامیه جدید دستور داد که تعداد بیشمار گدایان را از نواحی ساحلی و بازار پاک کنند. آنها پس از جمع‌آوری به‌روستا فرستاده شدند.

18. Clovis Désinor

19. Adrien Raymond

روزنامه لئونولیسست^{۲۰} طی سرمقاله‌ای که دستور آن از طرف کاخ صادر شده بود نوشت: «آیا صدور این اعلامیه به منزله گشایش ارتباطی راستین بین دو کشوری نیست که طی متجاوز از یک قرن با روابط دوستی و همبستگی که از میدانهای جنگ ساوانا سیراب شده است و طی جریان تاریخ پیوسته تظاهر کرده است، با هم در پیوند بوده‌اند؟»

تبلیغات تازه‌ای در ستایش دووالیه در روزنامه‌ها شروع شد و بزودی مسلم شد که هائیتی در آستانه انجام تشریفات تجلیل دیگری قرار دارد. او زمینه را برای انجام انتخابات عمومی دیگری آماده می‌کرد که هدفش انتصاب او به ریاست جمهوری مادام‌العمر بود. پل بلانشه مسئول هدایت این تبلیغات بود و هیأت‌های نمایندگی مختلفی را برای ادای احترام به دووالیه و ستایش از او به کاخ می‌آورد. نشریه هائیتی جرنال^{۲۱} در چهارم ماه مارس بی‌آنکه اثری از نیشخند در لحنش مشهود باشد نوشت:

«دووالیه خداوندگار قدرت است. دووالیه نیز مانند ناپلئون بناپارت روحها را کهربایی می‌کند. او تکثیرکننده نیرومند قدرت است... دووالیه یکی از بزرگترین رهبران عصر حاضر است... زیرا بانی هائیتی جدید هرچه جسارت و شهامت و نبوغ و دیپلماسی و مین-پرستی و سخن سنجی در بزرگان نوابغ اعصار باستان و جدید وجود داشته است، در خود جمع دارد.»

با نزدیک شدن سه‌شنبه مقدس فعالیت‌های تبلیغاتی بلانشه به حداکثر شدت خود رسید. ارکسترهای خیابانی پاره‌ای ترانه‌های جدید براساس تم Papa Doc Pour la vie «پاپادک مادام‌العمر» را در برنامه‌های آواز و رقص خود منظور کردند. داوطلبان امنیت ملی - و این عنوانی بود که دووالیه به منظور احترام بیشتر به نظامیان ذخیره خود داده بود - رژه‌مانند به سمت کاخ حرکت کردند. بلانشه جیره‌های ویژه بنزین به جمعیت راهنماهای جهانگردان (تاکسیها) داد تا حرکت ذخیره‌ها در خیابانهای ناهموار را با بوق همراهی کنند. روز بعد که اول آوریل بود نظامیان نقش خود را ایفا کردند.

20. Le Nouvelliste

21. Haiti Journal

هیأتی از افسران در قصر بار یافتند و ژنرال کنستان اعلامیه‌ای را قرائت کرد که ارتشیان ضمن آن به دووالیه تا پایان عمر سوگند وفاداری یاد کرده بودند.

«با تمام عرق‌ملی و عشق به میهنمان حضرتتان را سپاس می‌گوییم. نیروهای مسلح هائیتی تحت رهبری ارجمند آن حضرت بارها افتخار داشته‌اند که مأموریت مقدس خود را در حفظ تمامیت خاک خود با شرافت به انجام رسانند و پیروزمندانه علیه نیروهای پنهانی که به قصد متزلزل ساختن حاکمیت ملی و استقلال ما بسیج شده بوده است، بجنگند.»

بلانشه اعلام داشت که این مراسم در پاسخ تظاهراتی است که در سراسر کشور به منظور ترغیب دووالیه به زمامداری تا آخر عمر بعمل آمده است. او گفت که اعلامیه ارتش پس از آن نوشته شد که افسران درخواستهایی امضا کرده بودند و در آنها استدعا داشتند که به آنها اجازه داده شود تا زمامداری دووالیه را برای تمام عمر تأیید کنند. دووالیه طی سخنرانی مهمی چنین پاسخ داد:

«خوشوقتم که شما احساس می‌کنید که لازم است به جمعیت انقلابی بپیوندید و امروز صبح اینجا بیایید و از رئیس قانونی نیروهای مسلح ضمن سوگند جدید وفاداری سپاسگزاری کنید.»

او خطاب به جمعیت گفت احساسات آنها را درک می‌کند و سپس مستقیماً خطاب به رئیس ستاد ارتش گفت:

«ژنرال کنستان، دووالیه، رئیس جمهور که از عنوان رهبر انقلابش بیشتر بخود می‌بالد تا از سمت ریاست دولت، این تقاضای شما را می‌پذیرد و قدر می‌داند. من آتشی را که در سینه دارید حس می‌کنم زیرا بخاطر دارم که در ۱۹۵۷ که موقع خود را در ژکمل برای من به خطر انداختید ستوانی بیش نبودید و امروز به مقام ژنرالی رسیده‌اید...»

چون قصد ندارم که حسادت کسی را برانگیزم می‌خواهم از فرمانده فعلی نگهبانان ریاست جمهوری، سرهنگ «گراسیازاگ» نیز

قدردانی کنم. زیرا او در ورت^{۲۲} مسقط‌الرأس دوما‌رسه استیمه جاودانی ازمن چون رئیس مملکتی استقبال کرد، حال آنکه کاندیدایی بیش نبودم. او در آن زمان ستوان دوم بود و امروز سرهنگ است. البته نمی‌توانم فرزندان غیر نظامی را که به‌من ایمان دارند و فرزندان نظامی را که شما نمایندگان آنها هستید، به‌دست سرنوشت رها کنم.

اگر لازم شود که در آتش خاکستر شوم باید قدرتی را که مردم به‌دست کسی که مورد اعتماد کامل آنهاست داده‌اند حفظ کنم. دوستان گرامی من، یافتن مردی که مانند من به‌خود و به‌کشورش اعتماد کامل داشته‌باشد، آسان نیست.

پیدا کردن مردی انقلابی ممکن نیست. چنین مردی هر پنج‌سال یک‌بار، هر هفتاد و پنج سال یک‌بار ظهور می‌کند. اما من که اکنون با شما سخن می‌گویم.... اعتماد کامل دارم و در این لحظه که در برابر شما هستم آرزوهای میهن و ملتی را که ما همه دوست می‌داریم درهم می‌آمیزم و مجسم می‌دارم من می‌دانم که تا کجا می‌توانم بروم زیرا انقلابییم. من کمتر رئیس دولتم و بیشتر یک سرباز انقلاب. وقتی می‌بینید که من قدرت لازم را در اختیار دارم این را هم خواهید دانست که چه چیز در انتظار شماست.

از آنجا که می‌خواهم از سوانح خونین اجتناب کنم، و می‌خواهم شما و طرفداران دووالیه نظامی و غیرنظامی را که در ۱۹۵۶ و ۱۹۶۱ در کنار من بودید حمایت کنم، هرگز نباید از ارتقاء و تعالی باز بنشینیم تا به‌اندیشه قوسن‌لوو‌تور دست بیاوریم. همان کسی که در ماده سوم قانون اساسی ۱۸۵۱ گفت که در وضع فعلی کولونی سن‌دومنگ^{۲۳} نمی‌تواند از قدرت قانونی خود صرف‌نظر کند. او مجبور بود که آن را حفظ کند...»

به‌نظر دنیا چنان بود که دووالیه ریاست جمهوری تا آخر عمر را ظاهراً طی مراسمی که از پیش تهیه شده بود، پذیرفته است. اما اینها نمایشی بود برای اغفال اذهان عمومی و امثال آن و تا چهاردهم ژوئن که «انتخابات» طبق اصیل‌ترین سنت دووالیه برای رسمیت

22. Verrettes

23. St. Domingue

بخشیدن به موضوع انجام شد، از طریق برانگیختن امواج ستایش مردم ادامه داشت.

اگرچه مردم دنیا احیاناً از شنیدن مقاصد اعلام‌شدهٔ دووالیه متحیر مانده بودند، در هائیتی این امور بیسابقه نبود. از ۱۸۰۴ هفت زمامدار هائیتی که سه نفر آنها سلطان بودند تصمیم گرفته بودند که تا آخر عمر حکومت کنند. در واقع بسیار کم بودند رئیس‌جمهورهای هائیتی که با میل خود از حکومت دست کشیده باشند. دسالین، کریستف و سولوک خود را امپراتور و شاه خوانده بودند. سیلون سالناو ۲۴، پتیون، ژان پی‌یر بوایه و فابر ژفرار حق زمامداری تا آخر عمر را نصیب خود کرده بودند. سالناو که در ۱۸۶۷ برای چهار سال به ریاست جمهوری انتخاب شد، دو سال بعد تصمیم گرفت که این سمت را تا آخر عمر برای خود حفظ کند و به‌اینکار موفق نیز شد تا سرانجام تیرباران گردید.

در فاصلهٔ بین اعلامیهٔ آوریل برای نظامیان و انتخابات چهاردهم ژوئن، بلانشه پیوسته به تشکیل هیأت‌هایی و فرستادن آنها به کاخ برای ستایش دووالیه مشغول بود.

کامبرون وزیر امور اجتماعی راه‌پیمایی عظیمی از دووالیه ویل (کاباره) تا کاخ ترتیب داد و به اهالی پتیون ویل و پورت‌اوپرنس دستور داده شد که در این راه‌پیمایی شرکت کنند. به‌دستور ویندسوردی ۲۵ بخشدار کلیهٔ گودهای جنگ خروس تعطیل شد و دهقانهای اطراف برای شرکت در این تظاهرات جمع‌آوری شدند.

در جریان ستایش از دووالیه یک روز، یعنی ۲۴ آوریل تعطیلی کوتاه روی داد و آن به‌این علت بود که اسقف آلفرد ووجلی ۲۶ که از دسامبر ۱۹۴۳ رئیس کلیسای امریکائیان در هائیتی و همان کسی بود که شخصاً برای عفو ایون مورو شفاعت کرده بود، از کشور اخراج شد.

این اسقف قرار بود که دو روز پیش از آن در رأس هیأتی به کاخ بروند و از نهضت پایادک تجلیل کنند. مأموران ادارهٔ مهاجرت تپانچه بدست به‌زور به‌خانه‌اش وارد شدند و دو ساعت به او مهلت دادند که هائیتی را ترک کند. ظهر در هواپیمایی که به‌سمت پورت‌وریکو

24. Sylvain Salnave

25. Windsorday

26. Alfred Voegeli

می‌رفت سوار بود.

با اخراج اسقف ووجلی هشتاد و دو کلیسا و کارمندان آنها که همه بجز سه نفر هائی‌تیایی بودند بی‌سرپرست ماندند. او پیشوای روحانی حدود چهل هزار مسیحی و چهارده هزار نفر علاقه‌مندان و پیروان وفادار کلیسای جامع بود، و از پشتیبانان ثابت قدم هائیتی آزاد بود و بسیاری از مؤسسات آموزشی مورد احتیاج کشور را بوجود آورده بود. از آن جمله بودند، کالج سن‌پییر، مدرسه سن‌ونسان برای اطفال عاجز، مدرسه مختلط هالی ترینیتی^{۲۷} (تثلیث مقدس) و نیز آسایشگاهی برای زنان سالخورده.

پانزده سال پیش از آن، اسقف ووجلی، علی‌رغم اعتراضهای عناصر محافظه‌کار کلیسا به هنرمندان بومی که تازه شناخته شده بودند مأموریت داد که دیوارها و سقف کلیسای سنت ترینیتی را با نقوش بدوی بیارایند. مخالفان شبی همه نقاشیها را سیاه کردند اما این کار ادامه یافت و وقتی به پایان رسید یکی از ارزنده‌ترین دیدنیهای هنر هائیتی در پورت اوپرنس شد.

در همان هفته مجلس قانونگزاری تشکیل جلسه داد و برای مدتی نامحدود اختیارات کامل به دووالیه تفویض کرد. مصونیتهای اساسی را ملغی و فرمان دووالیه را دائر برلغو قانون اساسی ۱۹۵۷ تأیید کرد و کمیته‌ای پانزده نفری به منظور تهیه یک قانون اساسی فرمایشی، برای رئیس‌جمهور مادام‌العمر انتخاب کرد.

در سازمان کشورهای امریکایی علیه اقدامات دووالیه برای تحصیل قدرت مادام‌العمر صحبت شد. دکتر گونزالوفاسیو نماینده کوستاریکا این عمل دووالیه را «نامعقول» دانست و گفت که دووالیه با این اقدام خود هائیتی را از OAS خارج کرده است و سازمان باید برای اخراج او اقدام کند.

عکس‌العمل دووالیه سخت غضب‌آلود بود. او بر فاسیو داغ «نوکری» زد و گفت که اظهارات فاسیو را با «تمسخر و تحقیر» شنیده است و اضافه کرد: «فاسیو سال پیش زمانی که بعضی می‌خواستند که خاک ما را مورد تجاوز قرار دهند به اینجا آمد. اما نوکری بیش نبود و نقش بازی می‌کرد. من هرگز اجازه نخواهم داد که یک سازمان بین‌المللی یا پادو چنین سازمانی به شئون ملی ما تجاوز کند.

ژان ژولمه^{۲۸} رئیس پارلمان يك مجلسی هائیتی حملات دووالیه را علیه فاسیو با طنین بیشتری تکرار و پیشنهاد کرد که هائیتی نماینده خود را در OAS فراخواند. او به OAS هشدار داد که فاسیو، باید برای اظهارات خود توبیخ شود. «ما امیدواریم که اعضای OAS در تفهیم این مسئله به آقای فاسیو کوتاهی نکنند که به چه سبب بایدطوری رفتار کنند که هائیتی از احضار نماینده خود از OAS چشم‌پوشد.» ژولمه با صراحت تمام اضافه کرد که رأی هائیتی در OAS برای دولت اتازونی اهمیت کمی نداشته است. از آن به بعد دیگر در OAS در این خصوص به هائیتی تاخته نشد.

هیأت‌های بلانشه، همچنان دسته دسته به کاخ می‌رفتند و دووالیه پیوسته با بیانی خداوندگاری به آنها پاسخ می‌داد. دووالیه شایعه مربوط به قصدش دایر بر اعلام امپراتوری خود را تکذیب کرد. در پاسخ هیأتی که از کارفور^{۲۹} آمده بود، اظهار داشت: «شما در برابر خود مردی انقلابی دارید که نمی‌تواند عنوان امپراتوری یا هر اسمی که باشد خواه فرانسوای اول یا غیر از آن بپذیرد. او همان که همیشه بوده است باقی خواهد ماند، یعنی مردی که از مردم است و قدرت را از آنها و برای همیشه بدست آورده است. او هرگز این کاخ را که چنین مورد عشق همه است، ترک نخواهد کرد.»

به گروهی که از بل‌ایر آمده بودند گفت: «همچنانکه همیشه گفته‌ام برای پیشبرد منظورم از ترتیب دادن شب سرخ باکی نخواهم داشت.» این اظهارات چنان با لحن مبارزه‌جویی بیان می‌شد که گاهی کمتر بیان مقاصد دووالیه و بیشتر تلاشی برای متقاعد ساختن خود او پنداشته می‌شد.

کلیه ستایشگران، قبل از بار یافتن به حضور دووالیه به منظور کشف اسلحه مورد بازرسی قرار می‌گرفتند و طی مدتی که در حضور او بودند به دقت تحت نظر بودند. آنها به ستایش دووالیه می‌آمدند و تون‌تون‌ماکوتها و گاردهای شخصی او آماده بودند تا مبادا توطئه‌گری دزدانه به قصد جان او وارد قصر شده باشد.

کار دووالیه گاهی به مناسبت خلق او به ابتذال می‌کشید. او در دهم ماه مه به هیأتی از نظامیان ذخیره خود که از شمال آمده بودند گفت:

28. Jean Julmé

29. Carrefour

«اگر کسی فکر کند که می‌تواند به‌میل خود جفتک‌اندازی کند، او را خرد خواهم کرد، آرد خواهم کرد و در غربال خواهم بیخت... من يك روشن‌فکر هستم، دکتري که جز کتاب نمی‌شناسد. اما به‌شما بگویم، یکی از بزرگ‌ترین روشن‌فکران روسیه بزرگ بود که ارتش روسیه را برای لنین سامان داد. مگر ممکن نیست؟ بله، مگر ممکن نیست که يك سیاه‌پوست در کارائیب نیروهای جنگی خود را سامان دهد تا بیگانگان را به احترام گذاشتن به خاک مقدس میهنش مجبور سازد؟ من به این راه ادامه خواهم داد، تا شما شمالیان به مبارزان پورت‌اوپرنس پیوندید و مرا در گورم آرامش ببخشید.

اما این کیفیت مورد علاقه من نیست. من به تشییع جنازه و مراسم تدفین خاص احتیاجی ندارم شما مرا به سادگی همراه با صدای شلیک تیر و مسلسل بخاک خواهید سپرد. انقلاب با شعر برپا نمی‌شود. انقلاب یعنی گلوله تفنگ. اگر کسی - هر کس که باشد - فکر کند که می‌تواند قدرتی را که مردم به‌من داده‌اند بدست آورد، باید بداند که قدرت را برای همیشه گرفته‌ام.»

دووالیه گاهی چنان شیفته سخنان خود می‌شد که جملات را ناتمام و نامفهوم باقی می‌گذاشت.

«من اجازه نخواهم داد که هیچ اجنبی به‌دکتر دووالیه درس بیاموزد، وقتی شما می‌شنوید که اوضاع فلان و بهمان طور شده است احتیاجی به دستور ندارید. بیاید و پورت‌اوپرنس را اشغال کنید... دووالیه حتی در زیر آتش توپ به حکومت خود ادامه خواهد داد. این فرمانی است که به‌شما می‌دهم. این رهبر انقلاب است که با شما حرف می‌زند. او بزودی رئیس جمهور مادام‌العمر هائیتی خواهد شد. اگر شنیدید که اوضاع در پورت‌اوپرنس دیگرگون شده است در انتظار فرمان من ننشینید. بیاید و به‌من ملحق شوید. من با شما خواهم بود.»

کامبرون و نهضت احیای ملیش به‌منظور جمع‌آوری پول برای تقدیم هدیه ماه مه به دووالیه از بازرگانان و کسبه به زور هر يك بیست و پنج دلار گرفتند و آن را صرف خرید مدال طلای بزرگی برای او کردند با فرمانی که او را در عنوان «رئیس انقلاب و حامی بزرگ

تجارت و صنعت» تجلیل کرده بود.

اولریک سن لویی^{۳۰} نماینده مجلس و رئیس کمیته تجدیدنظر در قانون اساسی گزارشی نوزده صفحه‌ای تهیه کرد که در آن پس از توضیح اینکه چرا قانون اساسی باید عوض شود قانون اساسی جدیدی ارائه داده بود. گفته شده بود که قانون اساسی جدید، که بیست و یکمین قانون اساسی هائیتی است به منزله «انقلابی از طریق قانون» است و او این نوع انقلاب را هدف غائی یک دموکراسی دانست. این قانون اساسی شامل ۲۰۱ ماده بود که مهمترین آنها دووالیه را تا پایان عمر به ریاست جمهور انتخاب کرده و به او اختیارات تام داده بود. دووالیه در سراسر این قانون Le Souverain (حاکم) خوانده شده بود و این عنوان سخت مورد علاقه امپراتور فوستن سولوک^{۳۱} بود. مجلس پوشالی در بیست و پنجم ماه مه این قانون اساسی را با سرعتی «محترمانه» تصویب کرد و دووالیه اعلام داشت که برای تصویب آن توسط مردم در چهاردهم ژوئن رفراندومی بعمل خواهد آمد.

سن لویی برای توجیه این قانون اساسی به نقل از روبسپیر گفت: «هر قدر قدرت کسی بیشتر باشد، اقدامش آزادتر و سریعتر خواهد بود.» سن لویی به پاداش این خوش خدمتی به سمت ریاست مجلس گمارده شد.

حال که دووالیه قانون اساسی جدید و مهلت حکومت جدیدی داشت خواست که پرچمش را نیز عوض کند و این کار را کرد و رنگهای قرمز و آبی پرچم قدیم را با قرمز و سیاه عوض کرد. پرچم اصلی هائیتی همان پرچم سه رنگ فرانسه بود که رنگ سفید از وسط آن بریده شد و قرمز و آبی بر جای مانده بود. اما دووالیه به عکس عقیده داشت که دسالین رنگ قرمز و سیاه را برای پرچم هائیتی اختیار کرده و الکساندر پتیون آن را به قرمز و آبی مبدل کرده است. او بیانیه‌ای صادر کرد که: «در زمانی که مردم هائیتی پیوند کامل خود را با عرفانی که به عرفان پیشینیان پیوند دارد اعلام می‌کنند ما باید دوباره این علامت را اختیار کنیم و مقدس داریم. هیچ پرچمی بهتر از پرچم سیاه و قرمز دسالین نمی‌تواند شادی ملت را از بازیافتن ایمان پیشینیانش در عرفان نیرومند بیان کند. دووالیه در پرچم شخصی خود یک مرغ شاخدار روی صدفی حلزونی اضافه کرد.

30. Ulrick Saint-Louis

31. Faustin Soulouque

در جشن سالانه بیست و دوم ماه مه دولت امریکا بر کارهای دووالیه صحنه گذاشت. تیمونز سفیر امریکا در مراسم دعای باشکوهی که به عنوان یادبود حکومت دووالیه بر پا شده بود، شرکت کرد. سفیر نیوبگین این رسم را باب کرده بود که همه ساله در ۲۲ ماه مه کشور را به نشان مخالفت دولت امریکا از روش دووالیه ترک کند، تیمونز به عکس حضور خود را در این مراسم به طرز چشمگیری نشان می داد و این امر در داخل و خارج هائیتی مورد توجه قرار گرفت. عکسی از تیمونز و دووالیه در حالی گرفته شد که دست هم را می فشردند و لبخند می زدند و تیمونز در برابر دووالیه تا کمر خم شده بود و این عکس توسط سرویس خبرگزاری دولتی انتشار یافت. نشریه لونوو-لیست در خصوص آن تفسیری نوشت. در کشور همسایه، جمهوری دومینیکن روزنامه ال کاریبه این واقعه را گامی به عقب خواند. این روزنامه نوشت: «افسوس که دولت امریکا سیاست آغوش گرم و گشاده برای حکومت‌های دموکراتیک و سردی مؤدبانه نسبت به دیکتاتورها را کنار گذاشت» و نگرانی خود را نسبت به اینکه سفیر امریکا به وضعی چنین چشمگیر در مراسمی که «دژخیم هائیتی برای تجلیل از خود» ترتیب داده شرکت کرده است، ابراز داشت. و اضافه کرد که از زمان تروخیلو به تجربه می داند که دیکتاتورها از شرکت شخصیت‌های برجسته خارجی در اینگونه مراسم بهره برداری می کنند «تا دل مردم را از یأس و بدبینی سرشار سازند و به این ترتیب پایه های نظام ظلم و استبداد خود را استوارتر کنند».

روزنامه نگار دیگری که در بیست و دوم ماه مه در هائیتی حضور داشت، این امر را به طریق درستتری تفسیر کرد. این شخص هنری ریمونت ۲۲ خبرنگار نیویورک تایمز بود و اقدام تیمونز را نشان علاقه امریکا به برقراری بی سروصدای ارتباط نزدیک با هائیتی دانست، زیرا مسلم شده بود که دووالیه بر هائیتی تسلطی بی چون و چرا دارد. او این امر را «تلاش پی گیر اما آرام» واشینگتن در راه تشویق سرمایه گذاری خصوصی در هائیتی دانست و اظهار داشت که تیمونز توصیه کرده است که کارکنان نیروی دریایی امریکا در کارائیب برای مرخصی به ساحل هائیتی بیایند و بشارت داد که برنامه «اتحاد برای پیشرفت»، وامی به مبلغ چهار میلیون دلار به منظور سرمایه گذاری

جهت احداث يك پالایشگاه نفت را تضمین کرده است و نیز به وامي اشاره کرد که بانک‌عمران کشورهای امریکایی به‌منظور بهبودبخشیدن به شبکه آب هائیتی تصویب کرده است. دووالیه طی مصاحبه‌ای با ریمونت گفت که «سوء تفاهمات» و «سوء نیت» سفیران سابق امریکا علت خرابی روابط با دولت امریکا بوده است. او سپس از طرز کار و حسن نیت تیمونز اظهار خرسندی کرد و گفت: تفاهم بیشتری که امروز در اکثر مسائل بوجود آمده است، نتیجه روش اوست.

دووالیه پس از پایان مراسم دعای فوق‌العاده ۲۲ مه ۱۹۶۴ در جایگاه مخصوص گرفتن رژه در مقابل کاخ بر صندلی بسیار نرمی نشست و مدت چهار ساعت تظاهرات و عملیات نظامی را که توسط شش هزار نفر از افراد ذخیره که حدود بیست درصد آنها مسلح بودند انجام می‌شد تماشا کرد. جمعیت در اطراف کاخ جمع می‌شدند و طبق برنامه به تظاهرات می‌پرداختند. پس از انجام هر برنامه عملیات نظامی، رهبران قوای ذخیره طی خطابه‌ای به دووالیه سوگند وفاداری یاد می‌کردند و از او می‌خواستند که بر سر کار بماند. سخنرانی دووالیه در پاسخ آنها ماجرای تازه‌ای در مکالمه با خود بود:

من خود يك رئالیست هستم، من می‌توانم به سخنرانیهای بسیار زیبا گوش فرادهم و اصول عقاید خود را فراموش نکنم. من مردی واقع‌بینم یعنی هرگز به خود اجازه نمی‌دهم که شیرینی سخنرانیها، مرا اغوا کند. با خود می‌گویم که... من در آغاز مرحله تازه‌ای از زندگی سیاسی خود هستم...

رئیس جمهور مادام‌العمر معنی خاصی دارد... من می‌دانم چه می‌کنم... کدام انقلاب بی‌تیراندازی و خونریزی به‌ثمر رسیده است؟ ملت باید مسلح شود. رئیس بزرگ انقلاب باید پیوسته در کنار سربازانش حاضر باشد تا احترام آنها که باید محترم داشته‌شوند، یعنی شما و من حفظ گردد.

دووالیه به دنبال مراسم جشن و سرور بعدی آن شب که توسط افراد قوای ذخیره انجام شد اضافه کرد: «دیگر چیزی به آنچه گفتم اضافه نمی‌کنم. معمول نیست که يك رئیس، يك بزرگ‌فرمانده نیروهای مسلح، و رئیس قوای ذخیره غیرنظامی و يك فرمانده پلیس با

سربازان خود صحبت کند یا سخنرانیهای آنها را پاسخ بدهد.» چیزی که حتی برای مردم هائیتی شگفت‌انگیز بود این بود که فعالیت‌های تبلیغاتی بلانشه برای رفراندم چهاردهم ژوئن همچنان ادامه داشت. هیأت‌های نمایندگی به دنبال هم به کاخ روان بودند، جملات تملق‌آمیز خود را تکرار می‌کردند و به پاسخم‌های گستاخانه و مطمئن دووالیه گوش می‌دادند.

دووالیه خود را برای هیأتی که از جنوب به هائیتی آورده شده بودند «غولی» دانست «که قادر است قرص خورشید را خاموش کند زیرا که مردم هم‌اکنون او را تا پایان عمر تقدیس کرده‌اند.» او خود را «دوستدار انجیل» معرفی کرد اما به‌سخن خود ادامه داد و گفت که خداوند راستین او «مادر افریقا» است و خدایان افریقایی قدرت «صعود و حمله» را به او بخشیده‌اند.

برای گروه دیگری چنین اظهار داشت:

«هیچکس قادر نیست مرا از اجرای مأموریت مقدسم بازدارد... رهبر انقلاب هائیتی حق دارد که مانند رهبر بزرگ اندونزی (سوکارنو)، رهبر چین بزرگ (مائوتسه‌تونگ) و رهبر فرانسه جاویدان (دوگل) هرآنچه در راه رفاه مملکت صلاح می‌داند باهائیتی بکند.»

دووالیه خود را در برابر گروهی از قضات که از ژرژکل آمده بودند سخت غضبناک نشان داد و گفت:

«شما تنها گروه قضاتی هستید که تاکنون برای اظهار تهنیت و ستایش رئیس انقلاب یعنی مردی که هم‌اکنون رئیس‌جمهور شماست به‌اینجا آمده‌اید. در دل داشتن آرزوهای بزرگ عیب نیست اما اگر کسی آرزوهای جاه‌طلبانه در دل و داعیه ریاست جمهوری در سر دارد باید جسارت پزشک بیمقدار ۱۹۵۷ را نیز که از اعلام داوطلبی خود برای انتخابات نهراسید داشته‌باشد.

منظور دووالیه از «قاضی جاه‌طلب» رئیس دیوانعالی کشور آدرین‌دویون^{۳۳} کسی بود که به‌دستور دووالیه به‌این سمت گمارده

شده اما دیگر مورد لطف او نبود. دویون وقضات دیگر ظاهراً به‌عوض اینکه در اظهار بندگی نسبت به‌دووالیه و ستایش او از هم پیشی بجویند، در این کار سستی بخرج داده بودند.

لوک‌بواور^{۳۴} جانشین دویون، که معلم مدرسه و قاضی دادگاه بخش بود، شانزده نفر از قضات دیوانعالی کشور را در چهارم ژوئن برای اظهار احترام و بندگی به‌حضور دووالیه برد و آنها سخنرانی دووالیه را شنیدند.

دووالیه گفت که از شنیدن سخنان ستایش‌آمیز آنها «تلخکامی مرموزی» احساس می‌کند و منظور او از «مرموز» همچنان مرموز ماند. زیرا هر قدر اشتباهی او برای قدرت افزایش می‌یافت، سخنوریش نیز پر آب و تاب‌تر و پر تکلف‌تر می‌گردید.

دووالیه گفت که جماعت قضات را به‌سبب‌کندی در برابر ستایش گناهکار نمی‌داند. اما به آنها خاطرشان ساخت که کلیه قدرتها در دست «سلطان» است. «من در مقام رئیسی که به‌مسئولیت خویش سخت آگاه است، هرگونه گناه سیاسی نسبت به انقلاب را بانهایت بیرحمی مجازات خواهم کرد.»

او به هیأتی که از کنسکوف آمده بود چنین اعلام کرد:

بعد از این اقدام سیاسی (رفراندم) دیگر هرگز انتخاباتی برای تعیین رئیس مملکت در خاک هائیتی انجام نخواهد شد... من خداوندگار و صاحب اختیارم... من همیشه با قدرت وحشیانه و درنده‌خویی که از خصوصیات من است، صحبت کرده‌ام...

انقلاب، انقلاب است. اگر باید وکیل مجلس بشوید خواهید شد. زیرا انقلاب مانند رودخانه‌ای است. اگر کسی بخواهد برخلاف جهت آن شنا کند، تباہ خواهد شد.

هرکس هر کار که بخواهد می‌کند... چرا مردم هائیتی نباید هر کار که خواستند بکنند؟ چرا؟ آنها شروع کرده‌اند که قبول کنند که دووالیه ابلیس کارائیب نیست...

بله هرکس هرطور که بخواهد رفتار می‌کند. ما آنچه را دموکراسی نامیده می‌شود در اختیار داریم. دموکراسی ما یکی از

زیباترین دموکراسیهاست. دوگل هم يك نوع دموکراسی دارد که یکی از زیباترین دموکراسیهاست. مائوتسه تونگ هم يك نوع دموکراسی دارد که یکی از زیباترین دموکراسیهاست. بگذارید هرملتی اعمال، آداب و سنتهای خود را به آزادی پیوراند و من نژاد شناسم که با شما سخن می گویم...

شما می دانید که دکتر فرانسوا دووالیه حتی زیر آتش توپ تسلیم نخواهد شد. من باز هم این را گفته ام. اگر مبارزان من - ترسند کافی است به چهره من نگاه کنند. اگر گروههای طرفداران دووالیه ذره ای وحشت در خود احساس می کنند، کافی است به چهره من نگاه کنند. چهره من درست همان است که شما در ۱۹۵۶

شناخته اید. مرد هرگز تغییر شکل نمی دهد.

این سخنرانی بعدها تحت عنوان «مکالمه ای پرشور» در جراید منتشر شد و به صورت تلاشی تلقی گردید در اینکه دووالیه شخصیت های مختلف خود را با هم تطبیق می کند. پزشک بیمقدار با تلاش بسیار می خواست از غولی که چشمه خورشید را خاموش می کند، عقب نماند. اخذ آرا (اگر بتوان آن را اخذ رأی نامید) ساعت شش صبح روز یکشنبه چهاردهم ژوئن شروع شد. اوراق رأی آبی، صورتی، قرمز و زرد رنگ مشت مشت به مردم داده می شد. اطفال با آنها کلاغ کاغذی درست می کردند. رأی دادن به وضع ناراحت کننده ای آسان بود، زیرا کلیه آرا نظیر هم بودند.

Oui (آری) تنها جواب ممکن بود و اگر کسی به خود جرأت می داد که روی ورقه «نه» بنویسد به گناه مخدوش کردن ورقه رأی متهم می شد. کارمندان دولت شتابان به سوی صندوقها می رفتند، تا دیده شوند. رادیو نعره می کشید «دووالیه برای همیشه». پرچمهای کوچک سرخ و سیاه به هوا می رفت. دهقانانی که با کامیون به شهر آورده شده بودند می - رقصیدند و «کلرن» می نوشیدند. از همه حتی از خارجیان دعوت می شد که رأی بدهند. مبارزان غیرنظامی شادی می کردند. ساعت ۱۱/۱۵ صبح بود که دووالیه بر ایوان قصر ظاهر شد و سخنرانی خود را در پذیرفتن سمت جدید ایراد کرد:

مردم هم اکنون تمایل خود را ابراز داشته اند. یعنی در این لحظه که با شما سخن می گویم هم اکنون رئیس جمهور ابد مدت

شده‌ام...

آنچه دولت از شما می‌خواهد این است که بجنگید، چشمپاتان را باز کنید و مراقب باشید. خائن‌ان همیشگی، آنها که به ژان دسالین کبیر و ژنرال سالومون^{۳۵} و ژنرال سولوک خیانت کردند، بدانند که امروز وضع عوض شده است و دکتر دووالیه نه دسالین است نه سولوک و نه سالومون، بلکه شاگرد آنهاست. مردی کم‌اعتماد است. می‌خواهد در مقام خداوندی، کار رهبری را از پیش ببرد. می‌خواهد همچون مردی خودمختار حکومت کند، یعنی تکرار می‌کنم، هیچکس را جز خود در برابر خود تحمل نخواهد کرد.

مرد بزرگی در آن سوی اقیانوس اطلس هست که می‌داند چه می‌کند. نام او ژنرال دوگل است. فرانسوی بزرگی است. مرد دیگری که بادکتر دووالیه قابل قیاس باشد دکتر سوکارنوی اندونزیایی است. او نیز مرد بزرگی است. می‌داند چه می‌کند. شهروندان دیگری که کشور خود را با عزمی راسخ و کلیه‌خشونت‌ها و سنگدلی‌های لازم رهبری می‌کنند، می‌دانند چه می‌کنند. دووالیه نیز از همان وقت که به حرفه پزشکی مشغول بود می‌دانست چه می‌کند.

دووالیه متعاقب این سخنرانی قابل توجه به پای صندوق رأی رفت و يك رأی مثبت برای خود به صندوق انداخت. روزنامه‌ها نتیجه‌رفراندیم را به صورت دومیلیون و هشتصد هزار رأی مثبت در مقابل سه هزار و دویست و سی و چهار رأی منفی گزارش دادند. اگرچه معلوم نشد چگونه همین تعداد معدود جرأت کرده بودند علیه امپراتور بزرگ رأی بدهند.

آن شب حدود سه هزار نفر از طرفداران دووالیه در برابر بنای یادبودی به ارتفاع بیست و چهار پا - که برای بزرگداشت خاطره انقلاب، طرفداران دووالیه برپا داشته بودند - سرود خواندند و رقصیدند. شعله‌ای افروختند. «شعله» عبارت بود از چراغهای چشمک‌زن نئون چرخانی به رنگهای قرمز، آبی، سبز، زرد و بنفش. در بیست و دوم ژوئن ۱۹۶۴ که روز مراسم رسمی پذیرفتن سمت جدید بود، این شعله بطور رسمی روشن شد. ناظری اظهار داشت: «این شرارتی واقعی و

پایانی مناسب برای این روز است».

سه روز جشنی که به مناسبت شروع رسمی ریاست جمهور ابدمدت برپا شده بود به چشم دووالیه یکسر به باد رفت زیرا کشیشی طی دعا در کلیسای جامع برای زندانیان سیاسی طلب آمرزش کرد. دووالیه این کشیش را که مونسینیور کلودیوس آنژ نور^{۱۶} بود وادار به استعفا کرد و او را در خانه تحت نظر قرار داد.

در قانون اساسی جدید برای رئیس جمهور ابدمدت جدید، عناوین تازه ای پیش بینی شده بود که عبارت بودند از: بزرگ رهبر ملت هائیتی، رهبر بی چون و چرای انقلاب، پیغمبر وحدت ملی، احیاء کننده میهن، رئیس جامعه ملی، وارث ارجمند بنیان گذاران ملت هائیتی.

ماده ۱۰۶ دووالیه را بانی نخستین بیداری ملی از ۱۸۰۴ به این طرف «از طریق ایجاد تحولات عمیق سیاسی، اجتماعی اقتصادی و فرهنگی و مذهبی می خواند... و به این دلیل او را تا پایان عمر رئیس جمهور هائیتی اعلام کرد تا به این ترتیب پیروزیها و پیوستگی انقلاب دووالیه تأمین و تضمین گردد...»

در ماده ۱۹۷ ضمن افتخارات دیگر افتخار «ایجاد امکان سازش دسته های سیاسی که در وقت سقوط حکومت ۱۹۵۰ به شدت باهم در زد و خورد بودند» و نیز افتخار «ایجاد ثبات اقتصادی و مالی دولت، به رغم تلاشهای زیانبخش نیروهای متحد داخلی و خارجی» و همچنین افتخار «اقدام به باسواد کردن توده ها و تکمیل آن که به منزله تحقق بخشیدن به آرزوهای مردم فقیر و مسکین در تحصیل روشنی فکر و رفاه بیشتر بود.» به دووالیه داده شده بود.

قانون اساسی همچنین دووالیه را به سپاس تأمین نظم و آرامش از طریق تغییر سازمان نیروهای مسلح و نهادن بنیانهای رفاه ملی از طریق اجرای «برنامه های زیربنایی» به منظور پیشبرد زراعت و صنعتی کردن کشور و تشکیل سازمانهای حمایت مادران و کودکان و زنان و خانواده و پدید آوردن ملتی نیرومند که مایه غرور فرزندان آن است، ستایش کرده بود.

اما در این میان گیج کننده ترین مورد خودستایی دفترچه ای بود که دولت چاپ کرده و نام کتاب دعای انقلاب بر آن نهاده بود. این دفترچه شامل مناجاتها و ادعیه و اصول آئین دووالیه بود. در این کتاب دعا،

بیان کاتولیکی تثلیث مقدس به صورت بیانی پاپادکی درآمده بود.

س: دسالین، توسن، کریستف، پتیون و استیمه چه کسانی هستند؟

ج: دسالین، توسن، کریستف، پتیون و استیمه پنج نفر بانیان هائیتی جدید که در وجود فرانسوا دووالیه متجلی هستند.

س: آیا دسالین ابدی است؟

ج: آری دسالین در وجود فرانسوا دووالیه ابدی شده است.

(همین سؤال و جواب برای چهار چهره تاریخی دیگر تکرار شده

بود.)

س: پس باید نتیجه گرفت که هائیتی شش رئیس جمهور ابد مدت

داشته است؟

ج: نه! دسالین، توسن، کریستف، پتیون و استیمه پنج فرمانروای

جداگانه اند اما در وجود فرانسوا دووالیه متحد شده اند و وجود واحدی را ساخته اند.

سپس تصاویر پرچم بود و رئیس جمهور و بانوی اول هائیتی و

سپس «دعا به درگاه خداوندگار» به ترتیب زیر:

ای «دک» بزرگ ما، که تا پایان عمر در کاخ ملی مقام داری نامت

برای نسل حاضر و نسلهای آینده مقدس و پرافتخار و اراده ات در

پورت اوپرنس و در سراسر خاک هائیتی مطاع و مجری باد. امروز

هائیتی جدید را به ما عطا کن و تجاوزات میهن فروشان را که هر روز

بر خاک مملکت ما تف می اندازند، هرگز بخشای. بگذار که با وسوسه

از پای در آیند و آنها را زیر بار زهر خود، از هیچ تباهی رهایی نبخش...

تصمیم دووالیه به اینکه تا آخر عمر ریاست جمهور را در اختیار گیرد و به قول خودش نظام انتخاباتی را برای همیشه براندازد، نوعی دعوت به مبارزه بود که کمتر کسی از مردم هائیتی برای آن آمادگی داشت.

عده‌ای از مهاجران در سانتودومینگو موفق شدند که اختلافات خود را کنار بگذارند و به عملیاتی علیه او دست بزنند تا دووالیه را برای نیمه دوم ۱۹۶۴ به خود مشغول دارند. دووالیه مبارزه علیه دشمنان خود را شخصاً از کاخ ریاست جمهور هدایت می‌کرد. سیزده نفر هائی‌تیایی جوان در نیویورک دعوت به مبارزه را اجابت کردند. این عده که بعدها در هائیتی به «سیزده نفر» معروف شدند نزدیک به سه ماه در منطقه بزرگی از قسمت جنوبی شبه جزیره در شرایط صعب و مشقت‌باری علیه قدرت دووالیه جنگیدند.

فقط «سربازان» قوای کانتا، در جمهوری دومینیکن باقی مانده بودند زیرا افسران به دنبال کانتا و رهسپار ایالات متحد آمریکا شده بودند. این سربازان به مهاجران سیاسی دیگر ملحق شدند. سیگارگدایی می‌کردند و روی نیمکت پارک‌های پر درخت سانتودومینگو به طرح نقشه انقلابی بی نقص و کامل علیه دووالیه سرگرم می‌داشتند. کارگران نیشکر که نزدیک به سی هزار نفر بودند مهاجران سیاسی را سرزنش می‌کردند. زیرا راه بازگشتشان به هائیتی بسته شده بود. بیشتر کارگران

هایی تیایی ترجیح می‌دادند که به‌هائیتی بازگردند زیرا آنجا ذخیره‌هاشان دیرتر پایان می‌رسید چون قیمت‌ها در جمهوری دومینیکن بسیار گران بود. پس از گذشت چند ماه چنان بود که در میان مهاجران تخم رهبر پاشیده‌اند. به‌تدریج که احترام نسبت به‌رهبران قدیمی هائیتی گویی برای همیشه از میان می‌رفت، حتی بی‌حالت‌ترین مهاجران نمی‌توانست خود را از وسوسه‌های جاه‌طلبانه رها کند.

دووالیه آنجا که اعدام‌هایی تیائی‌های دستگیرشده در نوار جنگی مطرح بود، میان کارگرانی که به‌میهن خود بازمی‌گشتند و مهاجران سیاسی فرقی نمی‌گذاشت. پرده وودویی او همچنان در طول مرز کشیده بود. با اینهمه پاره‌ای مردان جسور موفق می‌شدند که دزدانه از آن بگذرند. اما برخی نیز موفق نمی‌شدند. پیوسته خبر می‌رسید که بعضی مردم هائیتی در این سو یا آن سوی مرز دستگیر شده و اعدام‌گردیده‌اند و در قبرهای کم‌عمق بی‌نشان زیر خاک رفته‌اند. دووالیه نمی‌خواست این اشخاص به‌داخل خاک هائیتی پا بگذارند. بسیاری از دومینیکنی‌ها نیز ترجیح می‌دادند اصلاً به‌خاکشان پا نگذارند.

در اوایل سال ۱۹۶۴ کشیش کاتولیکی به‌نام ژان باتیست ژرژ از سانتودومینگو اخراج شد و در امریکای جنوبی به سفر پرداخت تا برای ارتش نجاتبخش هائیتی پول جمع‌آوری کند. در کلمبیا محرمانه به‌روزنامه‌نگاران گفت که نیروی شورشی جدیدی خود را آماده می‌کند و قبل از پایان سال در هائیتی خواهد بود. فرد باتیست^۱ که در اجرای حمله کانتاو به او آنامینت از چهره‌های مهم بود با چهل دلاری که با زحمت بسیار تهیه کرده بود خانه‌ای با کف‌گلی و سقف کاهی در فاصله دوازده میلی سانتودومینگو اجاره کرد تا باقیمانده افراد نیروی کانتاو که تیمارستان نیگوا^۲ را تخلیه کرده و آن را به ساکنان همیشگی‌ش، یعنی جانوران بیابان وا گذاشته بودند و خود در بیشه‌ها زندگی می‌کردند، جایی برای سکونت داشته باشند. زخمهای بسیاری از این افراد هنوز التیام نیافته و محتاج به‌زخمبندی بود.

هانری کلرمون^۳ که تحصیلات خود را در دانشگاه فوردهام^۴ نیمه‌کاره گذاشته بود تا به نهضت هائیتی جوان بپیوندد مسئولیت

1. Fred Baptiste
2. Nigua
3. Henry Clermont
4. Fordham

گروهی از پناهندگان را پذیرفت. او برای کمک به بودجه اداره گروهش در سوپرمارکت ویمپی^۵ در سانتودومینگو کار می‌کرد. لویی دژوا داوطلب سابق ریاست جمهوری، برای مؤسسه‌ای واقع در میامی دلالی می‌کرد. او نیز به گروهی از مهاجران سیاسی کمک خرج می‌داد. ریمون کاسانیول که با نابردریش ژاک در ۱۹۶۳ برای ترتیب دادن حمله‌ای به هائیتی تلاش کرده بودند، یک دکان شیرینی‌فروشی فرانسوی باز کردند تا به مهاجران کمک کنند.

این مراکز پناهندگان، اردوی نظامی نبودند، بلکه کانونهایی بودند که مهاجران هائی‌تیایی در آن غذا و پناهی می‌یافتند. ژان کلود باژوی کشیش^۶ که در فوریه ۱۹۶۴ به دنبال اخراج یسوعیان از پورت اوپرنس تبعید شده بود، وقتی از وضع هم‌میهنانش در جمهوری دومینیکن خبردار شد، از نیویورک به کمک آنها شتافت و با کمک عددهای از متنفذان دومینیکنی «بنیاد دوستی ملتها» را تأسیس کرد. کمک او اغلب این بود که لباده درازش را بپوشد و به پاسگاه پلیس یا پایگاههای نظامی برود و از هائی‌تیاییهای درمانده شفاعت کند. او اغلب وظایفی را انجام می‌داد که نمایندگان سیاسی هائیتی مسئول انجامش بودند.

بنیاد باژو پس از انجام یک بررسی، گزارش داد که سی تا پنجاه هزار نفر از مردم هائیتی در جمهوری دومینیکن بسر می‌برند.

«بیشتر این مردم در عین گرسنگی و کثافت در اطراف مزارع نیشکر که به وضع باورناپذیری پرجمعیت است در رقت‌انگیزترین شرایط زندگی می‌کنند. در کلبه‌های چوبی آنها نه‌وسایل بهداشتی هست و نه آب جاری. کف خاکی این خانه‌ها پر از موریانه است. در میان این مردم خوشبخت کمتر کسی است که بتواند یک قطعه مقوای مضرس به‌عنوان تشک بین خود و زمین مرطوب حایل کند.»

باژو از میان مهاجران وابسته به نهضت اتحادیه‌های کارگری مسیحی ستادی تشکیل داد. بی‌سنت کشیش^۷ و کمیته بین‌المللی نجات، واقع در نیویورک کمکهای مالی را که به بنیاد می‌شد قبول می‌کردند

5. Wimpy

6. Jean-Claude Bajeux

7. Bissainthe

و دولت دومی نیکن نیز این بنیاد را به رسمیت شناخته بود. باژو که سی و سه سال داشت مدت نه سال در فرانسه به تحصیل الهیات و فلسفه گذرانده و در عین حال در نوشتن چند کتاب دربارهٔ مسایل مربوط به روحانیان ملی همکاری کرده بود. او سپس پنج سال در افریقا بسر برد و به تدریس فلسفه و انتشار روزنامه مشغول بود. در ۱۹۶۲ به هائیتی بازگشت و فلسفه درس می‌داد و انتشار مجلهٔ فرهنگی کاتولیکی جوانان، به اسم رون‌پون^۸ و مدیریت کانون جوانان کاتولیک را بعهده داشت. و نیز در تأسیس و پاگرفتن مجلهٔ مذهبی دیگری به اسم «کلیسا روبه‌جلو» کمکهای مؤثری کرده بود. او در ژوئیهٔ ۱۹۶۳ به گناه کوشش در تأسیس خانه‌ای برای کشیشهای پورت‌اوپرنس بیست و یک روز تحت نظر قرار گرفت.

آندرو مک‌کلان^۹ نمایندهٔ AFL – CIO^{۱۰} برای امور کشورهای امریکایی یک رشته مقالات در خصوص دووالیه و کارگران درو نیشکر هائیتی منتشر کرد که در روشن شدن مسئلهٔ باژو کمکی گرانبها بود. مک‌کلان اظهار داشت که از ۱۹۵۷ هائیتی سالانه تعداد سی هزار نفر کارگر درو نیشکر برای کار در مزارع به دومی نیکن فرستاده است. طرفداران دووالیه به‌ازای هرکارگری پانزده دلار دریافت می‌داشته‌اند و نیمی از مزد کارگر نیز به آنها تعلق می‌گرفته است. به این ترتیب آنها سالانه شش تا هشت میلیون دلار از این محل درآمد داشته‌اند.

مردم عادی دومی نیکن که هنوز خاطرهٔ تلخ نظام دیکتاتوری را از یاد نبرده بودند، نسبت به مهاجران هائیتی احساس همدردی داشتند و در آغاز با گشاده‌روئی بسیار به نهضت‌های ایشان کمک می‌کردند. اما شدت خصومت بین مهاجران، آنها را گیج می‌کرد. آنها نمی‌توانستند هنگامی که دشمنی مشترك چون دووالیه را در پیش می‌دیدند، حملات مکرر آنها را نسبت به یکدیگر درک کنند. راستی آن بود که بسیاری از مهاجران، بعضی از رهبران تبعیدی را به درجهٔ مردی که در پورت‌اوپرنس در کاخ نشسته بود، دشمن می‌داشتند. هیچگونه ائتلافی میان آنها ممکن نبود و به این ترتیب مردم دومی نیکن بزودی شروع کردند که همهٔ هائی‌تیائیها را با شك و بدبینی بنگرند.

8. Rond-Point

9. Andrew McClellan

۱۰. فدراسیون کار امریکا و کنگره سازمانهای بین‌المللی که در ۱۹۵۵

با هم متحد شدند.

سرانجام گروهی از مهاجران جوان از این مرداب نارضایی نهضتی برانگیختند. آنها اقدامات خود را از دیگر مهاجران چنانکه گفتی همه طرفداران دووالیه هستند پوشیده می‌داشتند. و در واقع در بسیاری از موارد پاره‌ای از آنها ندانسته به پاپادک کمک می‌کردند. فردباتیست که از طرفداران سابق دژوا بود وقتی به تبعید قدم نهاد از سیاستمداران ایام گذشته اجتناب می‌کرد. او به اتفاق جوان دیگری در کلبهٔ چوبی کوچکی در یکی از محلات فقیرنشین اطراف سانتودومینگو زندگی می‌کرد و جاشان بقدری تنگ بود که شبها به نوبت می‌خوابیدند و روزها را به جستجو می‌پرداختند اما نه جستجوی غذا بلکه جستجوی اسلحه برای حمله به دووالیه. بیشتر این جوانان هرچند که در نیروی کانتاو می‌جنگیدند اما با حملهٔ او به او آنامینت مخالف بودند. آنها خواسته بودند که به عوض این حمله به آنها اجازه داده شود که به مبارزه بپردازند.

آنها آرزو داشتند که با اسلحهٔ نوی که برای کانتاو رسیده بود، در کوهستانها به این جنگ ادامه دهند. اما این اسلحه در زرادخانه‌های دومی‌نیکن ضبط شده بود و تقاضاهای مبارزان به نظامیان دومی‌نیکنی برای پس گرفتن اسلحه به نتیجه‌ای نمی‌رسید. در کنفرانسهای متعددی که روی نیمکتهای پارک تشکیل می‌شد، جوانان توافق کردند که لفظ «چریک» شایستهٔ آنها نیست، زیرا به مبارزان کمونیست اطلاق می‌شود. این فکر به ذهنشان رسید که نهضت خود را کاموکن^{۱۱} بنامند و این، نام حبهای ضد مالاریا در هائیتی بود. باتیست علاقه‌مند بود که شأن نزول این نام را از دهقانان هائیتی بداند که بنا به ادعای اوشورشیان را به این نام می‌خواندند زیرا که درمان دردی که هائیتی را از پا درمی‌آورد، یعنی دووالیریسیم را در آن می‌دیدند. ژرژکشیش پدرخواندهٔ کاموکنها شد. این کشیش‌هایی‌تیایی می‌گفت که جز واژگون کردن حکومت دووالیه آرزویی ندارد. باتیست و کشیش پس از هفته‌ها جستجو محل مناسبی برای اردو یافتند و آن مرغدانی کوچک و متروک در کنار جادهٔ ویلاملا^{۱۲} در فاصلهٔ شش میلی پایتخت بود. این اردوگاه در وسط مزارع وسیع آرامی قرار داشت که از سانتودومینگو (که در گذشته سودا تروخیلو خوانده می‌شد) آنقدر دور بود که از نگاههای کنجکاو مهاجران دیگر مصون باشد.

11. Camoquin

12. Villa Mella

افرادی که با دقت بسیار از میان مهاجران انتخاب می‌شدند، بی‌آنکه توجه کسی را جلب کنند دزدانه از شهر بیرون می‌رفتند و جهت آموزش به اردوگاه وارد می‌شدند، شبها در تاریکی آموزش می‌یافتند و در مرغدانی می‌خوابیدند و روزها فنون جنگ را روی تخته سیاه یاد می‌گرفتند و در حیاط کوچک پشت مرغدانی دور از دیدرس جاده و نظر همسایگان به انجام مانور نظامی می‌پرداختند. بیشتر کاموکنها طی آموزشهای قبلی که در اردوگاههای مختلف قبل از حمله کانتاو به اوآنامینت انجام شده بود، در بکار بردن تفنگ، مسلسل سبک و حتی بازوگا مهارت کسب کرده بودند. بعضی از آنها در گذشته سرباز بودند و آنهایی که هنوز در بکار بردن اسلحه تعلیم‌نندیده بودند، با تفنگی چوبی تعلیم می‌گرفتند. آنها این تفنگ را از روی طرحی که روی تخته سیاه کشیده شده بود، تراشیده بودند. آوردن اسلحه گرم در این اردوگاه کار خطرناکی بود. افراد تازه «آسپیرین» خوانده می‌شدند و تعلیمات مقدماتیشان به قدری دشوار و تن‌آزار بود که پسرکی روستایی، مهاجران جوان خشن را گرگهای آدم‌نمای واقعی پنداشته و فرار کرده بود.

بیشتر مهاجرانی که علاقه‌ای به آموزش نشان می‌دادند به اردوگاه هدایت می‌شدند و آن را تلاشی جدی می‌یافتند. باتیست که در آن زمان جوانی سی‌ساله بود و برادر جوانترش براین آموزش، انضباطی سخت تحمیل کرده بودند. کاموکنها الفبای موریس یاد می‌گرفتند و آن بیشتر به منظور تمرین انضباط بود زیرا آنها نه دستگاه رادیو داشتند و نه وسایل ارتباطی دیگر. آنها همه روز برمی‌خاستند و پرچم‌هائیتی را طی مراسمی که شایسته هرواحدنظامی بود، از چوب پرچم پائین می‌آوردند.

اما کاموکنها در ماه مارس ۱۹۶۴ شکست‌هایی شدید خوردند که مانند دهها کوشش قبلی دیگر به تلاش آنها پایان داد. فردباتیست از شدت کار برای سیرکردن و مسلح‌ساختن افرادش به زخم معده دچار شد و به بیمارستان رفت. مهاجران دیگر عاقبت محل اردوگاه را به جاسوسی کشف کردند و با پشتیبانی «رهبران» خود تصمیم به ویران ساختن آن گرفتند. بسیاری از «رهبران» چنان بودند که اگر حمله علیه دووالیه به نام آنها انجام نمی‌شد، آرزوی شکست‌آن را می‌داشتند. این عده از مهاجران، تلاشهای جوانان را ماجرای خطرناک می‌شمردند که به هر قیمت شده باید متوقف شود. آنها به ژنرال دومی‌نیکنی

وسین‌ای‌وسین^{۱۳} متوسل شدند و به او گفتند که اردوگاه ویلاملا کانون نهضتی کمونیستی است و وسین که از دشمنان سرسخت کمونیسم بود در ویران کردن اردوگاه يك لحظه هم درنگ نکرد.

صبح یکشنبه پانزدهم مارس مأموران مخفی شخصی وسین که سه روز بود اردوگاه را زیر نظر داشتند به زور وارد آن شدند و با قنداق تفنگ به گروه مهاجرانی تاختند که مشغول خواندن سرود مذهبی صبح یکشنبه بودند. یکی از سربازان قنداق تفنگ خود را بر سر یکی از مهاجران خرد کرد. مأموران مخفی وسین با تهدید تفنگ از آنها خواستند که اعتراف کنند که کمونیستند. لباسها، کتابها و مختصر ذخیره غذایی آنها که از منابع خیریه بدست آمده بود جمع‌آوری و همراه آنها به مقر فرماندهی وسین برده شد. اتهام عجیب و غریب آنها آن بود که با کاسترو و دووالیه هردو متحدند و قصد دارند که با اسلحه دومی‌نیکنی به هائیتی حمله کنند و سپس به جای جنگیدن علیه دووالیه اسلحه را به دیکتاتور سیاه تحویل دهند و به این طریق موقع شورای حکومتی غیر نظامی دومی‌نیکنی را طی کنگره جماعه مطبوعات کشورهای امریکایی که هفته بعد در سانتودومینگو تشکیل می‌شد در تنگنا گذارند. باتیست از بیگناهی خود و گروهش دفاع کرد اما وسین آنها را به پلیس ملی تحویل داد. هانری کلرمون و آندره ریویر^{۱۴} و کلود مارتن^{۱۵} فرانسوی از اتاقهایشان در شهر بیرون کشیده شدند. وسین گزارش داد که افراد او مطبوعات کمونیستی و نیز يك فیلم آموزشی مبارزه چریکی کاسترویی در اردوگاه آنها پیدا کرده‌اند. این مدارك برای رئیس شورای حکومتی وقت که دونالد ریدکابرا^{۱۶} نام داشت، فرستاده شد و او مشاهده کرد که نشریات اشاره شده بغیر از يك راهنمای جنگ چریکی همه متعلق به اداره اطلاعات امریکاست. سپس پرزیدنت رید همراه وسین به استودیوهای رادیو سانتودومینگو رفت تا فیلم آموزش چریکی کاسترو را تماشا کند. آنچه دیدند بیشتر موجب تعجبشان شد. زیرا فیلم از افسران ارتش دومی‌نیکن بود که سال گذشته طرز تیراندازی بازوکارا به گروهی می‌آموختند. کاموکنها آزاد شدند اما پوتینها، لباسها و غذاهاشان به

13. Wessin y Wessin

14. André Rivière

15. Claude Martin

16. Donald Reid Cabral

آنها باز داده نشد. آنها از این پس می‌بایست که از ژنرال وسین نیز که به آنها ظنین شده بود و اقلایک‌هایی‌تیایی در شبکه جاسوسان خود داشت پرهیز کنند.

کاموکنها که می‌دیدند بی‌حمایت و سرپرستی سیاستمداری، تلاش آنها بیموده می‌ماند مسئولیت هماهنگی نهضت خود را که نیروهای مسلح انقلابی‌هائیتی نام داشت به پی‌یرریگوو پدر ژرژ سپردند و به این ترتیب با چنین نام مطمئن و حمایت سیاستمدار معروفی، دیگر خطر اتهام کمونیستی از طرف دشمنان در میان نبود.

کشیش‌هایی‌تیایی دیگری به نام پدر ژرار بی‌سنت^{۱۷} که سی و چهار سال داشت در نیویورک به کار خود در سازمان دادن نهضت‌هائیتی جوان ادامه می‌داد. بی‌سنت که پدرش وکیل عدلیه بود در فرانسه تحصیل کرده بود و در مدارس پورت‌اوپرنس درس می‌داد و رهبر روحانی گروه‌های نوجوانان بود. او این نهضت را غیرکمونیستی خواند و گفت هدف آن برقراری نظام تعاونی‌های متمایل به سوسیالیسم از نوع کی‌بوتزها^{۱۸}ی اسرائیل است. اعلام داشت که نهضت‌هائیتی جوان مشغول تدارک مقدمات حمله مسلحانه به حکومت دووالیه است.

دووالیه از آنچه در جریان بود اطلاع داشت. طی اجرای مراسمی که به رفراندوم او انجامید به شالمر وزیر امور خارجه دستور داد که در هفتم ژوئن پیامی به شورای امنیت سازمان ملل متحد بفرستد و هشدار دهد که حمله‌ای توسط مهاجران‌هایی‌تیایی از خاک دومی‌نیکن در کار تدارک است. اما این هشدار تا ماه ژوئن که باتیست و کاموکنهایش سرانجام به حمله پرداختند مورد توجه قرار نگرفت.

کاموکنها، با اینکه سه نفر از مأموران مخفی معروف پلیس بطور مجزا آنها را زیر نظر داشتند توانستند در ۲۷ ژوئن ۱۹۶۴ بی‌آنکه توجه کسی را جلب کنند از سانتودومینگو خارج شوند. آن روز بعد از ظهر کامیون کوچکی بیست و نه جوان را به خانه‌ای در قسمت مسکونی سانتودومینگو به ضیافتی برد و از آنجا از خیابانهای سانتودومینگو و از طریق جاده چهارراهه اصلی به کنار دریا نزدیک فرودگاه که حدود دوازده میل باشهر فاصله داشت رسانید. هیچیک از «کاموکن»ها بغیر از فرماندهانشان تا آخرین دقیقه نمی‌دانستند که مقصدشان‌هائیتی است. مهمترین نگرانی آنها توقیفشان توسط

17. Gérard Bissainthe

18. Kiboutz

پلیس راهنمایی بود زیرا چراغهای خطر عقب اتومبیلشان روشن نمی شد.

ساعت یازده بعد از ظهر، همینکه آخرین پرواز بین‌المللی از فرودگاه انجام شد، یکی از فرماندهان کاموکنها توسط يك دستگاه فرستنده گیرنده ارزانقیمت پیامی ارسال داشت و پاسخی از جانب دریا آمد و کمی بعد قایقی به ساحل نزدیک شد. شورشیان سوار آن شدند و کشتی کوچک به سمت وسط دریا حرکت کرد و به سوی غرب هائیتی روانه شد. این کشتی کوچک اجاره‌ای از میامی آمده بود و برای انتقال نظامیانی که به حمله می‌روند آمادگی نداشت. محموله معمولی آن کالاهای قاچاق بود، اما این بار در انبار خود اسلحه و مهماتی را پنهان داشت که از بازار گرم اسلحه میامی تهیه شده بود. در حین عبور از جزیره بیتا^{۱۹}، يك کشتی پاسدار ساحلی دومی نیکنی به آنها فرمان ایست داد. اما آنها اعتنایی به فرمان او نکردند. کشتی پاسدار تیری به سوی آنها در تاریکی خالی کرد. ناخدای کشتی قاچاق عده‌ای از کاموکنها را که حالشان بهم خورده بود در انبار کشتی کرد و با موتوری پرگاز از کشتی دومی نیکنی فاصله گرفت.

نزدیک سحر کشتی در سالترو^{۲۰} در ساحل غربی هائیتی لنگر انداخت. هرچند که دریا آرام نبود اما ناخدا می‌خواست که افراد و اسلحه را تحویل دهد و مرخص شود، کاموکنها شروع به تخلیه اسلحه به قایقی پارویی کردند تا به ساحل بروند، اما بلافاصله با اشکال روبرو شدند.

گی لوکشی^{۲۱} دانشجوی بیست و چهارساله اهل کاپ هابی‌تین که به‌رغم بازویی از کارافتاده عجله داشت که وارد عملیات جنگی شود، دستور قطع بارکردن کرجی را نشنید. او و کاموکن دیگری معروف به شین‌مشان^{۲۲} به کرجی سوار شدند و کرجی وارونه شد و هردو غرق شدند و چاشنی مواد منفجره‌شان نیز از دست رفت.

پاره‌ای از مردم سالترو از جمله تونتون ماکوتها به آب افتادن آنها را از ساحل دیدند و به کمک شتافتند. کاموکنها لباسهای بیگاری سبز زیتونی به تن داشتند و مثل افراد ارتش هائیتی بنظر می‌آمدند.

19. Beata

20. Saltrou

21. Guy Lucchesi

22. Chien Méchant

ماهگیر رشیدی قایق بادبانی کهنه فرسوده‌ای پیش آورد و کمک کرد تا اسلحه و وسایل و داروهای پزشکی را به ساحل آورند. کاموکنها در ۲۹ ژوئن به‌خاک هائیتی قدم گذاشتند. دوکاموکن دیگر که طی دوران آموزش، افرادی نمونه بودند، در اثر پیاده شدن شتابان و پرهیجان چنان وحشتزده بودند که فرار کردند و به‌جمهوری دومینیکن بازگشتند. مرد ماهگیر وقتی دانست که این افراد شورشیانی علیه دووالیه هستند يك صندوق مهمات بردوش گرفت و به صورت داوطلب به‌آنها ملحق شد.

مرد دیگری که شاهد پیاده‌شدن این افراد بود و چون لباس غیر نظامی پوشیده بود توجه کسی را جلب نکرد، ستوان سلستن^{۲۳} از طرفداران دووالیه بود. کاموکنها از هویت او باخبر شدند اما به‌آنها گفته شد که او بلافاصله پس از دیدن آنها روانه تیوت^{۲۴} شده است و تیوت شهری نظامی است در کنار جاده‌ای که فقط در مواقع غیر بارانی قابل استفاده است و از طریق کوهستان به پورت‌اوپرنس^{۲۵} منتهی می‌شود. آنها ستوان را تعقیب کردند و او را با دوتونتون^{۲۶} ماکوت گرفتند. سلستن بایک ضربه داس جان سپرد.

کاموکنها که تعدادشان اینک با دونفر مغروق و دوفراری به بیست و پنج نفر کاهش یافته بود از طریق یکی از مشقت‌بارترین مناطق هائیتی به‌طرف کوهستان لاسل^{۲۷} حرکت کردند. دووالیه در سی‌ام ژوئن، یعنی روز بعد، از حضور آنها در خاک هائیتی اطلاع یافت و دیوانه از خشم يك واحد ارتشی را تحت فرمان سرگرد سونی‌بورژ^{۲۸} به سرکوبی آنها فرستاد. افراد بورژ به خمپاره‌انداز و آفتامات مجهز بودند، حال آنکه اسلحه کاموکنها از تفنگهای فرسوده M-۱ و سه انفیلد^{۲۹} انگلیسی که از جنگ اول جهانی باقی مانده و به دوربین مجهز بود، تجاوز نمی‌کرد، آنها همچنین نارنجک‌هایی داشتند که خود بامواد منفجره‌ای که آورده بودند ساخته بودند اما قسمت اعظم چاشنی آنها در موقع پیاده‌شدن از کشتی به‌آب افتاده بود. قشون دووالیه بندرت موفق به دیدن آنها می‌شدند، اگر چه اغلب به‌هرکه گمان می‌کردند از شورشیان است تیراندازی می‌کردند.

23. Celestin

24. Thiotte

25. La Selle

26. Sony Borges

27. Enfield

يك بار بورژ خیال کرد که کاموکنها را در محاصره دارد و افرادش آن منطقه را زیر آتش خمپاره گرفتند. گروه باتیست حدود سه هفته دووالیه را با روش حمله و فرار بهراستی در وحشت نگه داشتند و تخیل روستائیان را برانگیختند هرچند که مبارزه‌ای که از نظر سوق‌الجیشی اهمیتی داشته باشد در میان نبود.

عکس‌العمل دووالیه آن بود که لباس نظامی به تن کرد و به قلعهٔ دیمانش رفت و به خانم ماکس آدلف^{۲۸} که نگهبان قلعه بود، دستور داد که بیست و يك نفر از زندانیان را انتخاب کند. رفتار خونسردانهٔ او غضب دیوانه‌وارش را پنهان می‌داشت و بنا به گزارشهای بعدی، خانم آدلف خیال کرده بود که دووالیه به شکرانهٔ ریاست جمهور مادام‌العمر خود در نظر دارد عده‌ای از زندانیان را آزاد کند. در میان کسانی که او انتخاب کرد عده‌ای بودند که او دوست خود می‌دانست. دووالیه دستور داد که همهٔ بیست و يك نفر اعدام شوند.

روز بعد دووالیه یکی از صاحب‌منصبان دولتی را که انتظار می‌رفت سفارت امریکا حرفش را قبول کند، انتخاب کرد تا خبر این اعدام را به آنها بدهد. آقای رئیس جمهور خیال می‌کرد که دولت امریکا باید بطریقی در این امر دست داشته باشد و می‌خواست نشان دهد که او می‌تواند رفتار خود را نیز مثل سخنانش خشن سازد.

روز سوم ژوئیه شالمر وزیر امور خارجه تلگرام مفصلی به سازمان ملل متحد ارسال کرد و در آن جمهوری دومینیکن را به حمله به خاک خود متهم کرد. شالمر گفت که متجاسرین در نظر دارند که ضمن عملیات آتش‌سوزی و کارشکنی، پلها و منابع بنزین را منفجر کنند و نزدیکترین همکاران رئیس مملکت را به قتل برسانند (دووالیه با دقت بسیار از ذکر اینکه خودش نیز در لیست محکومان به مرگ قرار دارد خودداری کرده بود).

شالمر ضمن ذکر نام مهاجران دست درکار در این حمله نشان داد که اطلاع درستی از نقش جمهوری دومینیکن در این امر ندارد. در این تلگرام از کلیهٔ مهاجران سرشناس، از لویی دژوا و هانری-کلرمون و پدر ژرژ گرفته تا لئون کانتاو و پل ماگلووار نام برده بود. ماگلووار و کانتاو هر دو در آن زمان در نیویورک در نزدیکی سازمان ملل متحد بسر می‌بردند و اکثر کسانی که دووالیه متهم کرده بود، بشدت با هم دشمن بودند.

دستگاه سانسور متن شکایت به سازمان ملل متحد را از کلیه نشریات پورت اوپرنس حذف کرد. اما خبر حمله در منطقه جنوب غربی پراکنده شد و این طبق معمول شاید قسمتی به علت فعالیت‌های نظامی بود که در آن ناحیه دیده می‌شد. نیروی هوایی ناچیز دووالیه شروع به پروازهای منظم کرد و کامیون‌های پراز قوای ذخیره به کوهستان‌های اطراف شهر می‌رفتند و راهبندان برجاده‌های کنسکوف و ژکمل برقرار شده بود و دووالیه خود را برای مقابله با حمله‌ای احتمالی به پورت اوپرنس آماده می‌کرد.

بازداشت‌ها شروع شد. گروهی از دانشجویان در ژکمل به زندان افتادند و مضروب شدند و بعضی از آنها زیر شکنجه جان دادند. کلیه کسانی که به داشتن تمایلات ضد دووالیه مظنون بودند یا نسبت قرابتی با مهاجران داشتند، من جمله زنان و کودکان بازداشت شدند. یکی از عجیب‌ترین نمونه‌های خشونت بی‌دلیل بازداشت و ناپدید شدن موریس دوشاتلیه^{۲۹} و همسر و طفل نوزاد و تعدادی از بستگان همسرش بود. دوشاتلیه سال‌ها معاون شعبه شرکت هواپیمایی پان‌امریکن بود و بعدها با سمت ریاست فروش به شرکت تکزاکو^{۳۰} منتقل شده بود و زنش در شعبه شرکت هواپیمایی ارفرانس در پورت اوپرنس منشی بود. برادرزنش کلوداولین^{۳۱} ستوان سابق ارتش و در نیویورک در تبعید بسر می‌برد و فرانسواینوا، همان تیرانداز چیره‌دست که هنوز در پناهندگی سیاسی بسر می‌برد، شوهر خواهر او بود.

اولین اندکی قبل از حمله سالترو نیویورک را بقصد بالتیمور برای بدست آوردن کار معلمی ترك کرده بود. جاسوسان دووالیه در نیویورک گزارش دادند که اولین از شهر بیرون رفته است. دولت پورت اوپرنس چنین نتیجه گرفتند که او با شورشیان همدست است. وقتی که دوشاتلیه به اتفاق زنش بایک اتومبیل کمپانی به خانه بازگشتند تونتون ماکوتها بازداشتشان کردند. پرستار کوشید که طفل نوزاد را نزد همسایه‌ها بگذارد و به این ترتیب جان او را نجات دهد، اما تونتون ماکوتها او را یافتند. دیگر از خانواده دوشاتلیه کسی خبری نشنید.

29. Maurice Duchatelier

30. Texaco

31. Claude Eveline

اولین خود را در نیویورک به کنسولگری هائیتی معرفی کرد تا نشان دهد که بانبروی مهاجم همکاری ندارد و به این ترتیب خانواده اش را نجات بخشد، اما دیر شده بود. پی گیر بودن تلاش مهاجمان و همراه نبودنش با تبلیغات گزاف از سانتودومینگو در اولین روزهای حمله موجب دلگرمی مردم شد. دووالیه تا بعد از هشتم ژوئیه اجازه نداد که از حمله کاموکنها در روزنامه های پورت اوپرنس ذکری بشود. اولین افشای رسمی این راز به صورت گزارش پرآب و رنگ زیر صورت گرفت:

«آنها (یعنی شورشیان) به تفنگهای M-۱ و تپانچه های کالیبر ۰/۴۵ و نازنجاك مسلح بودند. آنها به محض قدم گذاشتن به خاک هائیتی در اثر مبارزه مردم بل آنس^{۳۲} که دیوانه وار نسبت به جناب دکتر فرانسوا دووالیه رئیس جمهور مادام العمر هائیتی وفادار بودند، قرار و آرام نیافتند و پس از برجا گذاشتن پنج کشته به قلعه لاسل فرار کردند و آنجا نیز در اثر تعقیب شبانه روزی مردم و محاصره قوای مسلح هائیتی و داوطلبان امنیت ملی، بی آب و غذا ماندند و چاره ای جز تسلیم بی چون و چرا یا انهدام ساده و فوری نداشتند.»

نتایج حاصله از بازجویی از اسیرانی که به دست نیروهای وفادار به دولت افتاده بودند به قرار زیر بود: ۱- شورشیان از بوکاریچا^{۳۳} در سی کیلومتری سانتودومینگو حرکت کرده اند. ۲- آنها در گذشته در يك اردوگاه آموزش نظامی مجتمع شده بودند که باكمك مقامات دومی نیکنی دائر و تحت مدیریت عالیجناب پدر ژان باتیست ژرژ و پی یرریگو که هر دو از خائنان به میهن ما هائیتی و مزدوران بیگانه اند، قرار داده شده است. ۳- آنها تحت حمایت احزاب دست چپی دومی نیکن و نهضت چهاردهم ژوئن طرفداران کاسترو هستند.

دولت جناب عالیمرتبت دکتر فرانسوا دووالیه که بشدت به مسئولیتهای خود در قبال ملت آگاه است هم اکنون دستورات لازم زیر را برای پایان دادن به قائله بی وطنان صادر کرده است: ۱- برقراری پاسداری و نظارت دقیق بر سواحل جنوب غربی، توسط واحدهای گارد ساحلی هائیتی و نیروی هوایی به منظور جلوگیری از ورود احتمالی قوای تقویتی ۲- بمباران دائمی قلل لاسل توسط توپخانه سنگین و

32. Belle Anse

33. Boca Richa

خمساره اندازها هم اکنون شروع شده است. دولت با تأسف بسیار اعلام می کند که دولت جمهوری دومی نیکن با پشتیبانی از فعالیت های شورشیان، عرف بین المللی و مسلم ترین مواد منشور ملل متحد و سازمان کشورهای امریکایی و پیمانهای منعقد در ۱۸۷۴ و ۱۸۸۴ دائر بر مسئولیت مشترك دو کشور در حاکمیت و تمامیت جزیره را زیر پا گذاشته است.»

يك هفته بعد شالمر وزیر امور خارجه اظهار داشت که گزارشش همچنان به قوت خود باقی است و چیزی به آن اضافه نمی شود و سؤال کرد که «آیا کاسترو در پلایاخیرون^{۳۴} (خلیج خوکیها) تا پیروزی مسلم نشد بیانیهای منتشر کرد؟»

قوای نظامی ذخیره دووالیه و نیز واحدهای ارتشی او برای تعقیب چریکهای که از تعداد نفرات و میزان اسلحه آنها خبر نداشتند در کوهستان، علاقه و عجله ای از خود نشان نمی دادند. آنها بیشتر به این اکتفا کردند که بازارهای دهکده های واقع در دشت را اشغال کنند و از هرکس که به کوشش در کمک به شورشیان مظنون بنظر رسد انتقام بگیرند و این استراتژی صحیحی بود زیرا کوهستانهای خشک و بی حاصل ذخیره آذوقه ای نداشت که کاموکنها از آن تغذیه کنند. اگر دهقانی را می یافتند که دو یا سه دلار با خود داشته باشد، این مبلغ بیش از اندازه کلان تلقی می شد و دهقان بیچاره جلو جوخه تیرباران قرار می گرفت زیرا فرض طرفداران دووالیه این بود که پول باید از ناحیه شورشیان به او داده شده باشد.

تیموته مهاجر که طی حمله های کانتاو برای پل ورنای تبلیغات استادانه ای کرده بود از فرمان سرپیچی کرد و در حالی که پوتینهای خود را به پا داشت، به یکی از بازارها رفت. پاپوش او رازش را فاش کرد و طرفداران دووالیه او را درجا بقتل رسانیدند.

وقتی که کاموکنها به دهکده کوچک ماپو^{۳۵} وارد شدند با فریاد های «زنده باد فین یوله» از طرف روستائیان مورد استقبال قرار گرفتند. آنها فروشگاههای را که به برنادوت^{۳۶} نامی تعلق داشت که خود فرار کرده و همسرش را به جای خود گمارده بود تصاحب کردند. آنها کالاها

34. Playa Giron

35. Mapou

36. Bernadotte

و پول نقدی که در فروشگاه موجود بود بین روستائیان تقسیم کردند. زیرا روستائیان معتقد بودند که برنادوت تونتون ماکوت است. دسته‌ای سند گرو زمین علیه روستائیان در فروشگاه پیدا شد که طی تشریفات رسمی در حضور مردم از میان برده شد.

یکی از کاموکنها بیش از حد به هیجان آمد. اغلب برای هم‌زمان خود تعریف کرده بود که چگونه تونتون ماکوتها جلو چشم او مادرش را از گیسو کشیدند و از خانه بیرون بردند. او نتوانست در مقابل انتقامجویی پایداری کند و پیش از آنکه دیگران موفق شوند او را منع کنند خانم برنادوت را کشت. وقتی که شورشیان به کوهستان رفتند روستائیان فروشگاه را ویران کردند و قسمتهایی از آن را به‌خانه بردند و این غنائم تنها مدارکی بود که گروههای انتقامجوی ارتش و نظامیان ذخیره را به‌کارآمد تا آنها را به گناه همکاری با دشمن قتل‌عام کنند. مردی که خانم برنادوت را کشته بود یکی از دو نفر فراری دیگری بود که توسط سربازان دومی نیکنی به هنگام عبور از مرز کشته شدند. بازداشتن و مایوس کردن سربازان داوطلب جدید برای شورشیان مشکلی بود. زیرا اینها نه غذا داشتند و نه اسلحه که به آنها عرضه کنند. باتیست به‌منظور جبران بی‌اسلحه‌بودن خود آنها را به راه‌پیماییهای اجباری وامی‌داشت و بطریقی حرکت می‌داد که نیروهای دولتی گمان کنند که بابیش از یک‌دسته چریکی طرفند.

کاموکنها عملاً بر کلیه قلل رشته جبال لاسل موضع گرفته بودند و اغلب حتی زیر باران می‌جنگیدند. تونتون ماکوتها در هیأت دهقانان بیگناه به جاسوسی نزدیک شورشیان فرستاده می‌شدند و دو نفر از این جاسوسان به ادعای اینکه مبلغان پروتستانند نزد آنها رفتند. کاموکنها پرسیدند:

— اگر شما کشیشید، انجیلتان کجاست؟

یکی از آنها جواب داد:

— انجیل‌مان در مقصد است.

— خوب کمی موعظه کنید.

اما جوابی نگرفتند. از آنها بازجویی بدنی شد و سرنیزه‌هایی در پاچه شلوارشان پیدا شد. روستائیان گواهی دادند که آنها تونتون ماکوتند و کاموکنها جاسوسان را حلق آویز کردند.

افراد باتیست مردم آن ناحیه را در شرایطی رقت‌انگیز یافتند. بعضی از آنها حتی چنان فقیر بودند که از تهیه ابتدایی‌ترین ابزار کار

یعنی يك داس يك دلاری عاجز بودند. آنها با دست و ناخن لای سنگها را می‌خراشیدند و مختصر ارزن خود را می‌کاشتند. اینجا برای مبارزه چریکی سرزمین مناسبی نبود. مردم برای قوت خود غذای کافی نداشتند و چیزی برای فروش برایشان نمی‌ماند. آب مشکل دیگری بود. طی شانزده روزی که از مورن لاسل^{۳۷} و کوهستانهای سنگی دیگر می‌گذشتند که گاهگاه چند درخت کاج نیم‌خشکیده که هنوز از توفان دروگر پیشین کمر راست نکرده بودند برآنها دیده می‌شد. غذا و آبی برای قوت پیدا نمی‌شد. عطش آنها چنان بود که پارچه‌هایی را در فرورفتگی سنگها خیس می‌کردند و به امید کمی رطوبت آنها را می‌جویدند. زن دهقان نحیفی که از روزهای اول به آنها پیوسته بود برایشان کمکی حیاتی بود. او به دهکده‌ها یا بازار می‌رفت و اغلب دو یا سه روز بامشقت فراوان راههای دراز می‌پیمود و آب و غذا می‌آورد. آنها در میان ذخیره‌های دواي خود مسپلی پیدا کردند که پوششی از شکلات داشت و آن را با داروهای دیگر برای مقاومتی موقتی در برابر گرسنگی می‌خوردند.

آنها در جستجوی آب مسافتهای زیادی از منطقه مورد نظر دور می‌شدند. در اواخر ماه، (۲۱ ژوئیه) یکی از گشتیهای کاموکن غفلتاً از مرز عبور کرد و به دست گشتیهای دومی نیکنی افتاد. در مناطق مرزی کوهستانی، علامتهای کوچک و تقریباً غیرمرئی مرز بین دو کشور را معین می‌کرد. بقیه کاموکنها که مریض و یا از گرسنگی مشرف به موت بودند اسلحه خود را در هائیتی مخفی کردند و به جمهوری دومی نیکن بازگشتند.

بازگشت آنها توجه عمومی را چندان جلب نکرد. روزنامه لیستین-دیاریو^{۳۸} که در سانتودومینگو منتشر می‌شد، اشاره کرد که گروهی هائی تیایی از مرز دومی نیکن گذشته‌اند و اظهار داشته بود که ظاهراً به جستجوی آذوقه برای چریکهای که در کوهستانهای هائیتی می‌جنگند آمده‌اند.

کاموکنها از کوهستانها دور و به سربازخانه‌ای دومی نیکنی در شهر نیبا^{۳۹} برده شدند. مقامات دومی نیکن با آزادکردن آنها موافقت کردند.

37. Morne La Selle

38. Listin Diario

39. Neyba

دو هفته بعد کاموکنها به هائیتی بازگشتند. مأموران ارتشی دومی نیکن آنها را در شب پنجم اوت بی اسلحه و با مختصری آذوقه که توسط دوستانشان در سانتودومینگو تهیه شده بود از مرز عبور دادند. باتیست و افرادش، اسلحه‌ای را که مخفی کرده بودند، بازیافتند و عملیات خود را از سر گرفتند. تعداد کاموکنهای اصلی کاهش یافته بود. اما کسانی که توسط مرد ماهیگیر به آنها ملحق شده بودند در کنارشان باقی ماندند و چهار نفر روستایی داوطلب نیز به صفوف آنها پیوستند.

بی‌آنکه کاموکنها خبر داشته باشند جبهه دیگری در همان روز علیه قوای دولتی باز شده بود. گروهی شامل سیزده نفر که به نهضت هائیتی جوان تعلق داشت به کمک پدر ژرژ در پنجم اوت در دماغه شبه جزیره جنوب غربی نزدیک دام‌ماری^{۴۰} پیاده شدند. هشت نفر از آنها در پائیز گذشته در اردوی نیروهای ویژه در کارولاینا شمالی آموزش دیده بودند.

بعدها آنها در نیویورک، طی تعطیلات آخر هفته و نیز شبها با تیراندازی با تفنگ و جمع‌آوری تجهیزات خود را تا حد توانایی آماده کرده بودند. آنها به کارهای غیر تمام وقت مشغول بودند و در هتل محقری در وسط شهر دفتری داشتند. معشوقگان و زنهایشان آنها را در پنهان کردن اسلحه و انتقال آنها از این نقطه به نقطه دیگر برای احتیاجات آموزشی، کمک می‌کردند. همسر یکی از آنها مسلسل سبک شوهر خود را زیر پیراهن کیسه‌ای خود پنهان کرد و با مترو به خانه آورد. بیشتر افراد تحصیلات دانشگاهی داشتند و بعضی از آنها در دانشگاه نیویورک و هاروارد هر دو درس خوانده بودند.

وقتی که روز حمله فرا رسید، آنها از نیویورک خارج شدند و از راههای غیرعادی به میامی رفتند و به همان کشتی کوچکی که پدر ژرژ برای آوردن کاموکنها به سالترو تهیه کرده بود، سوار شدند. طبق نقشه اصلی قرار بود که قوای هائیتی جوان در ژرمی^{۴۱} واقع در ساحل شمالی شبه جزیره پیاده شوند. اما برنامه اصلاح شد و آنها در پتیت ریویر^{۴۲} در دام‌ماری، به فاصله دو روز راه از ژرمی به خاک هائیتی قدم نهادند.

40. Dame-Mari

41. Jérémie

42. Petite Rivière

سیزده نفر مبارز هائیتی جوان مدت دو ماه و بیست روز بی‌هماهنگی جنگیدند و عملیات کاموکنها را تقویت کردند و دووالیه را در عذاب‌های عظیم گرفتار داشتند.

اولین خبر مربوط به پیاده شدن قوای جدید، دوباره فریاد «واکمونیسما» پاپادک را به سوی سفارت امریکا بلند کرد. او به امریکائیان گفت که منابع اطلاعاتی او گزارش داده‌اند که دویست نفر از چریکهای کوبایی با کشتی بزرگی نزدیک ساحل هائیتی پیاده شده‌اند و با سه‌قاییک به‌خاک این کشور حمله کرده‌اند. بعلاوه یک‌قاییک در ساحل مانده است و تجهیزات مهمی از جمله یک تفنگک براونینگ ۴۲ و مقادیری اسلحه در آن پیدا شده است.

دووالیه از دولت امریکا خواست که هواپیماهای شناسائی برفراز تنگه ویندوارد بفرستد زیرا از آن می‌ترسد که کشتی دیگری این بار رو به پورت‌اوپرنس در راه باشد. نیروی دریایی امریکا هواپیماهای شناسائی فرستاد و گزارش داد که چیزی ندیده است.

گروه سیزده نفری از پتیت‌ریویر به سمت داخل خاک هائیتی پیش رفت و شبه جزیره جنوب غربی هائیتی که توسط قوای دووالیه از باقی کشور جدا شده بود، میدان جنگ شد.

کاموکنها در انتهای دیگر کشور در ماه اوت موفقیت‌هایی بدست آوردند. این بار در نزدیکی مرز پایگاهی یافتند که می‌توانستند به فاصله نصف روز راه، غذا و آب بدست آورند. البته مثل همیشه موانعی در راه بود اما آنها موفق شدند که علی‌رغم مشکلات به کار خود ادامه دهند. تفنگهای آنها طی مدت اختفا در اثر رطوبت زنگ زده و صدمه دیده بود و آنها در انتظار اسلحه بهتری بودند. دست‌کم پنج تفنگ خودکار به آنها وعده داده شده بود. سرما در ارتفاعات کوهستان چنان بود که تا استخوان را می‌لرزاند و لباسشان نازک بود.

آنها به سه دسته تقسیم شدند و در یازدهم اوت به جنگل کاجی رسیدند. اول در کارخانه چوب‌بری که به سرگرد ژان تاسی یکی از رؤسای تونتون ماکوتهای دووالیه تعلق داشت به خرابکاری پرداختند. آنها صبح به کارخانه حمله کردند و یک تراکتور و دو کامیون را سوزاندند.

بعد از ظهر در جاده‌ای که از تیوت ۴۴ به فونورت ۴۵ می‌رفت به يك کامیون دولتی که حامل نظامیان ذخیره بود حمله کردند و چهار نفر را کشتند. اما راننده و کامیون گلوله‌باران شده را آزاد گذاشتند تا خبر حمله را پخش کنند. آنها قسمتی از جاده را با دینامیت منفجر کردند. یکی از وکلاي مجلس دووالیه با پسر زخمی‌اش از يك حمله کاموکنها جان بدر برد. اما بعد در اثر ضربه روحی جان سپرد.

در همان ماه اوت دوستون از کاموکنها شبانه به پاسگاهی نظامی در ساوانزومبی ۴۶ حمله کردند. ژان ژواکیم ۴۷ رئیس افراد ذخیره کشته شد و دیگر قشون دووالیه فرار کردند. اما مدارکی که از پاسگاه ساوانزومبی بدست آمد حاکی از آن بود که جیبی را که روز قبل سهل‌انگاشته و تلاشی برای حمله به آن نکرده بودند، حامل ژنرال ژرارکنستان فرمانده نیروهای مسلح هائیتی بوده است. دهقانان به کاموکنها اطلاع داده بودند که افراد ذخیره شناسنامه‌های خود را پاره می‌کنند تا به هنگام حمله کاموکنها بتوانند فریاد مرده‌باد دووالیه بکشند و به آنها بپیوندند.

دووالیه يك دستگاه فرستنده گیرنده دو جهتی در دفتر خود در کاخ دایر کرد و تمام وقت خود را صرف هدایت جنگ ضدچریکی در دو جبهه می‌نمود. کلیه پیامهای نظامی در جبهه می‌بایست به عنوان فرمانده عالی نیروهای مسلح در کاخ ریاست جمهور ارسال شود. داستان جالبی درباره اثر روانی حملات کاموکنها در میان افراد ارتش نقل می‌شد؛ از این قرار بود که گروهی از مأموران گشتی از جنگل کاج با آب و تاب تمام به دووالیه گزارش می‌دهند که دو گاو ماده و يك قاطر و يك اسب و دو خر را در جاده نظامی استیمه به اسارت گرفته‌اند و به لحن پر معنایی اضافه می‌کنند: «برپهلوی یکی از احشام حروف MW نقش شده است» و گزارش خود را با این جمله پایان می‌دهند: «ما منتظر دستورات فرمانده عالی خود هستیم.»

دووالیه که خیال می‌کرد شورشیان از طرف دولت جمهوری دومی نیکن فرستاده می‌شوند، در هفته دوم اوت تصمیم گرفت که به آنها مقابله به مثل کند. گروهی مرکب از دوازده نفر تبعیدیان دومی نیکنی را که اغلب از زندانهای هائیتی آزاد شده بودند، فراهم آورد و

44. Thiotte

45. Fonds Verrettes

46. Savane Zombi

47. Jean Joachim

لباسهای نظامی سبز زیتونی و اسلحه به آنها داد. به گواهی یکی از این گروه، دووالیه آنها را به دفتر خود خواند و اصول مأموریت ویژه را برایشان به این ترتیب بیان داشت: به پاسگاه مرزی ال آگواکاته^{۴۸} «حمله کنید.» و آن را «آتش بزنید» و افراد داخل آن را به مسلسل ببندید و به آنها گفت که یک گروه گشتی مسلح هائیتی از آنها پشتیبانی خواهند کرد.

یکی از این مهاجران به اسم عجیب ترمیستوکلس ویسیوسو آبرو^{۴۹} شهادت داد که دووالیه به هر یک از آنها برابر یکصد و شصت دلار گورد هائیتی و یک تفنگ ۷ میلیمتری و دو مسلسل سبک تامسون و دو تپانچه کالیبر ۴۵/۰ و هشت نارنجک آتشزا و قطعه قطعه کننده، بعلاوه مقادیری بنزین و پنبه برای ساختن کوکیتل مولوتف، داد. ویسیوسو گفت که کلیه این یازده نفر، مأموران پلیس سابق و جاسوسان تروخیلو بودند و دووالیه از یک ماه قبل آنها را در هتلی جا داده و از آنان پذیرایی کرده بود.

اولین اقدامشان با شکست روبرو شد. آنها به نزد یک سروان ارتش هائیتی بازگشتند و اظهار داشتند که راه را گم کرده اند. آنها دوباره به زندان منتقل شدند و صبح روز هفدهم اوت به حضور دووالیه بار یافتند. ویسیوسو آبرو گفت که پرزیدنت از خشم دیوانه بود. اما بار دیگر به آنها اسلحه (پنج رولور، دو تپانچه، ۴۵/۰ پنج مسلسل سبک تامسون و یک تفنگ ۷ میلیمتری) داد تا بار دیگر اقدام کنند. دو نفر از آنها از رفتن خودداری کردند.

بقیه به یک خانه روستایی در فاصله سی کیلومتری پاسگاه مرزی آگواکاته برده شدند. در انتظار نیمه شب که باید حمله خود را شروع کنند به استراحت پرداختند. سپس نارنجک انداختند و با مسلسل سبک شروع به تیراندازی کردند. اما فقط انجام وظیفه بود و با تیراندازی متقابل پاسداران پراکنده شدند. آبرو یکی از کسانی بود که اسیر شدند. در بازجویی که در ۲۱ اوت در سانتودومینگو از او بعمل آمد آنچه گذشته بود فاش ساخت.

اما دووالیه بخش دومی نیز برای نقشه خود اندیشیده بود. در هجدهم اوت به خبرگزاریهای پورت اوپرنس خبر داد که مهاجران دومی نیکنی به خاک این کشور حمله کرده و مواضعی را نزدیک

48. El Aguacate

49. Termistocles Vicioso Abreu

باراهونا^{۵۰} در تصرف خود آورده و دولت موقتی اعلام کرده‌اند. خبرگزاری یونایتدپرس در گزارش خبری خود این داستان را به‌دولت هائیتی نسبت داد و نقل قول کرد که «نبرد شدیدی» خواه در نتیجه حمله مهاجران یا شورش محلی روی داده است. بی‌اساس بودن این گزارش درخارج هائیتی بزودی محقق‌گردید. اما در داخل کشور که سانسور شدید بعمل می‌آمد، باعث ایجادتشویش شد.

دولت ضمن پخش این‌خبر همچنین اظهار داشت که «گروهی از خائنان و میهن‌فروشان» با يك هواپیمای نیروی هوایی با چتر نجات فرود آمده‌اند و در نزدیکی مدرسه‌ای روستایی در لسن^{۵۱} مستقر شده‌اند. این افراد خود را اعضای گروهی بهداشتی معرفی کرده‌اند که از طرف دکتر دووالیه فرستاده شده‌اند.

این عده همان نیروهای هائیتی جوان بودند که از پتیت‌ریویر تا مدرسه روستایی واقع در لسن پیش رفته بودند. رهبری این گروه با گوزله ویلدروئن^{۵۲} بیست و چهارساله، خلبان سابق نیروی هوایی و فرزند سرهنگی در ارتش هائیتی بود. این سرهنگ در آوریل ۱۹۶۲ زیر شکنجه تونتون ماکوتما جان‌سپرده بود. معاون اول او ژرال‌دبریر^{۵۳} سی‌ساله دانشجوی اقتصاد بود. برادر بریر، اریک^{۵۴} در ۱۹۶۰ زیر شکنجه پلیس مخفی دووالیه جان داده بود.

بیشتر افراد این گروه، هرچند نه تمام آنها مولاتو بودند و در ژرمی، مسقط‌الرأس ژنرال الکساندر دوما (پدر نویسنده معروف فرانسوی) و اودوبن^{۵۵} طبیعی‌دان معروف، خانواده‌هایی سرشناس بودند. این شهر کوچک شاعرانه دورافتاده، نمونه زوال و تباهی کشور هائیتی، خاصه شهرستانهای آن بود.

کسی از کلیه جزئیات نبرد اطلاعی ندارد. اما در نبردی که نزدیک ژرمی اتفاق افتاد افراد هائیتی جوان کمین نشستند و بر يك گردان تاکتیکی ارتش هائیتی تاختند و تلفات مهمی به‌آن وارد کردند. معینا مهاجمان به ژرمی نرسیدند.

50. Barahona

51. Lesson

52. Guslé Villedrouin

53. Gerald Brière

54. Eric

55. Audubon

يك مكالمه رادیویی که در همان زمان ضبط شده است از خلق دووالیه ضمن این عملیات حکایت می‌کند. صدای او شنیده می‌شد که از کاخ مؤکداً فرمان می‌داد: «يك اسیر برایم بیاورید. فقط يك نفر.» فرمانده واحدی که از این نبرد سالم جسته بود، در جواب، تقاضای وسایل نقلیه می‌کرد تا کشته شدگان و زخمیهایش را از محل زدو خورد دور کند. زخمیها به عوض پورت اوپرنس به له‌کای ۵۶ که در همان شبه‌جزیره بود و راه به‌جایی نداشت منتقل شدند تا ماجرا پنهان بماند. نیروی هائیتی جوان، ضمن نبرد ژرمی به يك هواپیمای ۶ - AT نیروی هوایی هائیتی حمله کرد و هواپیما که دیگر قادر به مانور نبود به اجبار در فرودگاه ژرمی به زمین نشست.

ویلدروئن قصد داشت که نزدیک ژرمی مستقر شود و به شهر ناگهان شبیخون بزند. اما در این کار موفق نشد. افراد او پس از آنکه از لسن بیرون آمدند با نیروهای دووالیه روبرو شدند و علی‌رغم موفقیتشان در آن شبیخون، به علت برتری نفری دشمن به اجبار عقب نشستند. این مسئله، قراری را که گذاشته بودند و می‌بایست یا نیروی کمکی از طریق دریا در هائیتی پیاده شود و یا نیروهای هائیتی جوان در صورت شکست، از همان راه فرار کنند - بهم زد. گروه ویلدروئن درحین عقب‌نشینی از ناحیه ژرمی در داخل خاک به سوی شهر پرویل ۵۷ دستگاه فرستنده رادیویی خود را از دست داد و از تقاضای پیاده کردن نیروی کمکی عاجز ماند.

در پرویل، یکی از افراد گروه به نام ایوان د. لاراک ۵۸ کوشید که عقب‌نشینی را با پرتاب سدی از نارنجک در برابر قشون دووالیه که به پیشروی خود ادامه می‌دادند، جبران کند. اما ضمن این کار کشته شد.

انتقام دووالیه پس از ماجرای ژرمی نمونه‌ای از شئامت بود. جسد لاراک به پورت اوپرنس برده شد. کامیون پلیس آن را به محل تقاطع خیابانهای گران‌رو ۵۹ و سوموزا ۶۰ برد و در آنجا آن را به نمایش گذاشت. جسد بادکرده او در حالی که لباس نظامی سبز زیتونی پاره‌پاره‌ای روی يك شانه‌اش انداخته بودند، به يك صندلی چوبی باغ‌بسته شده

56. Les Cayes

57. Preville

58. Yvan D. Laraque

59. Grand'rue

60. Somoza

بود و در برابر يك آگهی بزرگت کوکاکولا، با جمله «به هائیتی خوش آمدید» روبروی فرودگاه بین‌المللی قرار گرفت.

این صحنه تمهوع‌آور فقط پانزده روز پس از شروع تبلیغات برای جمع‌آوری مبلغ چهل هزار دلار برای جلب سیاحان زیر نظر ژنرال کاتولونی^{۶۱} مدیر جلب سیاحان، برپا شد.

دووالیه ادعا می‌کرد که لاراک حمله شورشیان به ژرمی را رهبری می‌کرده است. علامتی بر جسد او آویزان شد که روی آن نوشته بود: «رئیس خائنان به‌میمن که در گراند‌آنس کشته شد.» و این نمایش منجرکننده سه روز ادامه داشت. سفیر لیبریا به وزارت خارجه شکایت کرد که این نمایش موجب ننگ فرزندان افریقا است.

به‌نیروهای ذخیره دستور داده شد که به ژرمی بروند و خانواده‌های مهاجمان را قتل‌عام کنند. مردان، زنان و کودکان تحت شکنجه قرار گرفتند و اعدام شدند. خانه‌هایشان غارت شد و در آتش منهدم گردید. قربانیان این عملیات متجاوز از یکصد نفر تخمین زده شد.

خانواده سانساریک^{۶۲} که از مولاتوها بودند، ظالمانه و بی‌دلیل متهم شدند که پسری در میان مهاجمان دارند. آنها را برهنه کردند و در کوچه‌های ژرمی زیر هلمبه و سخریه طرفداران دووالیه‌براه انداختند. به‌پیر سانساریک که پدر خانواده بود گفته شد که اگر در گاوصندوق تجارتخانه‌اش را باز کند، خانواده‌اش نجات خواهند یافت. او در صندوق را باز کرد و آخرین اثری که از این خانواده دیده شد، هنگامی بود که آنها را به‌طرف فرودگاه می‌رانند. اطفال آنها در آغوش مادرانشان با داس قطعه قطعه شدند و سالمندان نیز با تیر از پا درآمدند.

رسم براین بود که اول زنان یا اطفال را با تیر یا داس از پا درآورند تا خشم مردان خانواده را برانگیزند و به این‌ترتیب موجب تفریح بیشتر تونتون ماکوتها فراهم شود. اعضای خانواده‌های دروئن، ویلدروئن، لافورست^{۶۳} و گیلیبو نیز کشته شدند. ژرارگیلیبو^{۶۴} و زنش که از خانواده دروئن بود و آنها نیز صاحب تجارتخانه‌ای بودند، به‌همین طریق اعدام شدند. اولین عضو خانواده ویلدروئن که به‌قتل رسید

61. Gérard de Catologue

62. Sansaricqs

63. Laforest

64. Gerard Guilbaud

ویکتور پدر خانواده بود. سپس تونتون ماکوتها به سراغ فرزندان او لیزا ۶۵ هجده ساله و فرانتس ۶۶ شانزده ساله و مادرشان رفتند. آنها ضمن خواندن سرودی مذهبی جان سپردند.

در این اثنا نیروی هائیتی جوان در زدوخوردهایی که با قوای ارتشی دانت تحلیل رفت تا سرانجام بکلی نابود شد، بنابه گزارش دولتیهای هائیتی جوان پس از شکست ژرمی به سمت سواحل جنوبی شبه جزیره حرکت کردند و در هفدهم اوت در کاهوان ۶۷ با قوای ذخیره زدو خورد کردند و طرفین تلفاتی برجا گذاشتند. آنها از طریق کوهستان به سمت شرق پیش رفتند و در ۲۹ اوت در کالیو ۶۸ بر یک گروه گشتی دولتی شبیخون زدند و لئون آشیل ۶۹ ستوان ارتش هائیتی را زخمی کردند و به اسارت گرفتند. زخمهای او را زخمبندی کردند و به او کمک دادند تا همراه گروهی دهقانان راه خود را به سمت ساحل پیدا کند. دووالیه دستور داد که آشیل به پورت اوپرنس انتقال یابد و خود بر بالبن او حاضر شد تا از او بازجویی کند.

نیروی هائیتی جوان از نظر آذوقه بخت یارتر از کاموکنها بود. آنها می توانستند از دهقانها غذا تهیه کنند و از راه احتیاط دو برابر قیمت عادی را می پرداختند تا حسن نیت خود را ثابت کنند. آب نیز بقدر کفایت در دسترس داشتند.

در پورت اوپرنس شایعات مربوط به جنگ در دو جبهه ازهرسو پراکنده شد و مردم رفته رفته همه جا شورش می کردند. تخمینهایی که راجع به تعداد نفرات آنها زده می شد به صد ها رسید. اخباری شایع شد که پاره ای از شورشیان خود را به هیأت تونتون ماکوتها درآورده و موفق شده اند دزدانه به پورت اوپرنس وارد شوند.

وضع پایتخت در روز عادی بنظر می رسید، اما در شب خیابانها خالی، کاباره ها بسته و صف تماشاگران بر در سینماها که معمولا دراز بود، از میان رفته بود.

پل بلانشه مثل هر رئیس تبلیغات ماهرى موضوع را خفیف جلوه می داد. او در خصوص شورشیان می گفت: «قدرت آنها بسیار ناچیز است. آنها پیروز نخواهند شد، زیرا مردم با آنها یار نیستند.»

65. Liza

66. Frantz

67. Cahouane

68. Caliot

69. Léon Achille

معهدا بی آرامی میان صاحب منصبان دولت بسیار بود. بسیاری از آنها خانواده‌های خود را طی تعطیلات به اروپا می‌فرستادند و بعضی اگر دووالیه اجازه خروج آنها را از کشور صادر می‌کرد، خود نیز به آنها می‌پیوستند.

در اواخر اوت بود که توفان دریایی کلئو ۷۰ از فراز شبه جزیره جنوبی گذشت و خانه‌های بسیاری را در له‌کای ویران ساخت و دست کم یکصد و بیست و چهار نفر را در آن ناحیه کشت و بسیاری را بی‌خانمان و بی‌آذوقه کرد. توفان دریایی فلورا ۷۱ که در ۱۹۶۳ از آن ناحیه گذشته بود، تقریباً آسیبی به له‌کای وارد نکرد بود. دووالیه آمادگی مقابله با زد و خوردهای طولانی را نداشت و از حدوث چنین زردخوردی بیمناک بود و برای تهیه اسلحه و مهمات به تلاش افتاد. نیروهای مسلح انقلابی هائیتی که رهبری آن با ژان باتیست ژرژ کشیش بود، نیز در بازار می‌کوشیدند تا لوازم تازه‌ای را که مورد احتیاج مبرم دو گروه مهاجم بود تهیه کنند. این نهضت که FARH خوانده می‌شد، در اول سپتامبر با ضربه سختی مواجه شد. زیرا ژرژ کشیش به اتهام شرکت در «توطئه به منظور صدور مهمات جنگی برای مقاصد انقلابی» توسط مأموران گمرک در میامی دستگیر شد. مأموران گمرکی می‌گفتند که یک دنباله‌بند کامیون پر از اسلحه که از ایالت نیویورک حمل شده است کشف کرده‌اند و کلید آن نزد کشیش بوده است. او با پرداخت هزار دلار آزاد شد و اتهام نیز سرانجام مسکوت ماند. دووالیه از شنیدن این خبر سخت بوجد آمد و داستان بازداشت شدن کشیش را با آب و تاب و شاخ و برگ بسیار در روزنامه‌های هائیتی به عنوان نشانی از همکاری دولت امریکا در مبارزه او علیه شورشیان تفسیر کرد. دووالیه برای خرید اسلحه شبکه‌ای خاص خود داشت اما طولی نکشید که ایادی او نیز به موانعی برخوردند. او هیأتی را به امریکای مرکزی و پاناما برای خرید اسلحه مأمور کرد و بعد بخت خود را در بازار اسلحه ایالات متحد آزمود. صدور تجهیزات نظامی از امریکا به مقصد هائیتی، پس از بحران ماه مه ۱۹۶۳ ممنوع شده بود. دووالیه در صدد خرید هواپیماهای آموزشی T-۲۸ بود که آنها را برای مبارزه علیه نیروهای چریکی سخت مناسب تشخیص

70. Cléo

71. Flora

می‌داد و دست‌کم دو فروند از آنها به صورت قاچاق از امریکا به هائیتی وارد شد. محمولات دیگر توسط مقامات امریکایی توقیف شد. سپس پاپادک با اشکال جدیدی مواجه گردید. زیرا کشف کرد که مسلسل‌های نیروی هوایی او بر هواپیماهای T-۲۸ جدیدش سوار نمی‌شود و از پیدا کردن اسلحه‌سازی که از عهدهٔ انجام عمل تطبیق آنها برآید عاجز بود و برای حل این مشکل از دولت امریکا کمک خواست. دولت امریکا تقاضای دولت هائیتی را برای خرید بیست و چهار ناو از جمله دو کشتی اژدرافکن رد کرد.

وقتی دووالیه شنید که مأموران گمرک فلوریدا محمولهٔ عظیمی اسلحه را در فرودگاه فورت لادردیل ۷۲ ضمن بارگیری هواپیمایی که ظاهراً به مقصد هائیتی پرواز می‌کرده است توقیف کرده‌اند، از خشم دیوانه شد. دکتر کارلوموز ۷۳ که دندان‌ساز و تاجری از مردم هائیتی بود نیز به اتهام قاچاق اسلحه در امریکا دستگیر شد. مأموران گمرک تخمین زدند که ارزش اسلحه به انضمام پنجاه هزار تیر فشنگ کالیبر ۳۰/۰ در هائیتی به یکصد هزار دلار بالغ می‌شده است. دووالیه پخش هرگونه خبری در خصوص دستگیری موز را قدغن کرد.

رودلف بابون ۷۴ کنسول دووالیه در میامی فلوریدا بعدها متهم شد که در حمل اسلحهٔ قاچاق، بخصوص تپانچه به هائیتی شرکت داشته است. همچنین او در معاملهٔ دو هواپیمای T-۲۸ که در فلوریدا خریداری شده است و برخلاف قوانین امریکا به هائیتی برده شده دست درکار بوده است. بابون مخیر شد که کشور را ترک کند یا در کشور امریکا محاکمه شود. روزنامه‌ها نوشتند که او یک ساعت و سه دقیقه قبل از مهلت مقرر میامی را با هواپیمایی که به هائیتی می‌رفته ترک کرده است. دووالیه در مقام قدردانی از خدمات بابون، او را به سمت وابستهٔ بازرگانی در سفارت هائیتی در مکزیکوسیتی منتصب کرد و سپس در ۱۹۶۷ به مقام سفارت ارتقا یافت. بابون، اولین لبنانی متولد در هائیتی است که به مقام سفارت رسیده است. نیرنگها و گروکشیهای سیاسی شروع شد و سرانجام کلیهٔ اتهامات به تقاضای وزارت امور خارجهٔ امریکا مسکوت ماند. قضیه ضمن مبادلهٔ غیررسمی زندانیان فیصله یافته بود. وجه المصالحه

72. Fort Lauderdale

73. Carlo Mevs

74. Rudolph Baboun

سرنشینان کشتی ۵۵ فوتی فیرویندز ۷۵ بودند که از اتباع امریکایی بودند. این کشتی با پنج نفر سرنشین دو ماه و نیم پیش ظاهراً برای تحقیقات دریایی و اکتشافات تاریخی جزایر ویرجین ۷۶ را ترک کرده بود. سه نفر از سرنشینان از جمله ناخدای کشتی از اتباع امریکا بودند. فیرویندز از جامائیکا به بندر ژکمل در ساحل شبه جزیره جنوبی هائیتی که مورد حمله قرار داشت رفت و مقامات هائی‌تیایی سرنشینان آن را توقیف کردند و پس از نوزده روز بازداشت بی‌دلیل به پورت اوپرنس منتقل کردند و در آنجا آزادشان ساختند. اعلام جرم علیه دکتر موز در میامی به تقاضای وزارت خارجه امریکا مسکوت ماند. در عوض اعلام جرم علیه پدر ژرژ نیز پس گرفته شد.

دووالیه به اعمال فشار خود بر پورت اوپرنس ادامه داد. در ششم سپتامبر دسته‌ای که پس از تعیین هویت معلوم شد پلیس بوده‌اند ضمن مراسم نماز وارد کلیسائی کاتولیک می‌شوند و افرادی را که در آن مشغول عبادت بوده‌اند، از جمله کشیش را، مضروب می‌کنند. این افراد زمانی اقدام به حمله می‌کنند که به آنها خبر می‌رسد در کلیسا مراسم «دعای سیاه» به منظور رسیدن چشم زخم به پرزیدنت دووالیه برپاست.

يك روز ظهر (سی‌ام اوت) در حالی که کاموکنها با نگرانی در انتظار رسیدن اسلحه‌ای بودند که به آنها وعده داده شده بود، صدای صحبتی به زبان اسپانیایی در هوای صاف کوهستان بگوششان رسید آنها این صدا را از يك واحد گشتی دومی‌نیکنی دانستند که در طول مرز حرکت می‌کنند. چون به اطمینان نمی‌دانستند انتظار چگونه کسانی را داشته باشند یکی از آنها تیر تپانچه‌ای به هوا خالی کرد.

دومی‌نیکنیها با رگباری از آتش مسلسل کالیبر ۳۰/۰ به این تیر جواب دادند و کاموکنها که نمی‌خواستند با دومی‌نیکنیها بجنگند عقب‌نشینی کردند. فردباتیست ضمن این عملیات از تخته سنگی فرو افتاد و پایش از دوجا شکست. شورشیان جوان اردوگاه خود را رها کردند و پس از طی راهی دایره‌وار از مرز عبور کردند. رنالد ۷۷ برادر باتیست او را به دوش می‌کشید.

75. Fairwinds

76. Virgin Islands

77. Renald

چند روز بعد، ژنرال ویکتور البی وینیاس رومن^{۷۸} وزیر نیروهای مسلح دومینیکن اعلام کرد که قوای هائیتی به پاسگاهی نظامی در مالباس حمله کرده و یک پاسدار دومینیکنی را کشته‌اند. او گفت که کمی قبل از این حمله یک هواپیمای هائیتی از فراز مالباس گذشته است. قوای مرزی تقویت شد و پرزیدنت دونالد ریدکابرال بعدها افشا کرد که ژنرال وسین تقاضای ارتشیان را برای تانکهای اضافی در ناحیه مرزی رد کرده است. زیرا می‌ترسیده است که نقشه یک کودتای دومینیکنی در دست تهیه باشد و او نمی‌توانست نیروهای دفاع سانتودومینگو را ضعیف کند.

افراد باتیست به اسارت افتادند و بار دیگر از کوهستانها به شهر کوچک نیبا^{۷۹} برده شدند. آنها آنجا بی‌جیره غذایی و تقریباً عریان به زندان افتادند، زیرا لباسهایشان را در مقابل مختصری غذا با زندانیان دیگر مبادله کرده بودند. کاموکنها در شرایط نیم‌گرسنگی در نیبا باقی ماندند تا رئیس‌جمهور از سیاه‌روزی آنها خبردار شد و آنها را آزاد کرد و آنها بار دیگر به تیمارستان متروک نیگوامنتقل شدند و این تیمارستان، خانه شورشیان هائیتی شده بود که از جنگ کوچک خود باز می‌گشتند. فرد باتیست در تیمارستان مبارزه‌ای شدید داشت تا پایش که در نیبا به حال خود رها شده بود به قانقاریا مبتلا نشود.

کاموکنها تحت پاسداری مختصری که در تیمارستان نیگوا بر آنها گمارده شده بود شروع کردند که از اراضی اطراف تیمارستان غذا تحصیل کنند. آنها جالیزی ترتیب دادند و آن را با مجرای آب - رسانی که از نی درست کرده بودند، آبیاری کردند و برای اطفال روستاهای اطراف و سربازان، مدرسه‌ای دایر کردند. برای امرار معاش به ماهیگیری پرداختند و نجاری می‌کردند و گاهگاه از کمکهای میهمانانی چون گراهام گرین که جوجه‌های نوزادی برای برپا کردن یک مرغداری برایشان خرید، برخوردار می‌شدند. معذاه‌رگز انضباط سخت نظامی تعطیل نشد.

در این اثنا مبارزان هائیتی جوان تا آخرین فشنگ به مبارزه خود علیه دووالیه در شبه جزیره جنوبی هائیتی ادامه می‌دادند. در گزارش قوای نظامی هائیتی ذکر شده است که آنها پس از زدوخورد

78. Victor Elby Viñas Roman

79. Neyba

۲۹ اوت در کالیو ۸۰ از کوهستانهای ماکایا ۸۱ عبور کردند و به دالت ۸۲ رفتند و در هشتم سپتامبر با گردان تاکتیکی روبرو گردیدند. در این زدوخورده مختصر، اما خونین سه نفر شورشی کشته شدند که عبارت بودند از بریر معاون فرمانده، شارل هانری فوربن ۸۳ بیست و سه ساله و چتر باز سابق، و ژاک وادسترند ۸۴ بیست و نه ساله و فارغ التحصیل هاروارد که همسر و پسرش در نیویورک بودند. شورشیان در روزهای بعد به قلعه پیک فورمن ۸۵ که دومین قلعه بلند در رشته ماکایاست بالا رفتند و دو نفر دیگر از افراد خود یعنی برادران ژاک و ماکس آرمان را از دست دادند که اولی بیست و شش و دومی بیست و پنج سال داشت. پدر آنها بنوا آرمان ۸۶ را در آوریل ۱۹۶۳ تونتون ماکوتها کشته بودند. ژاک که همسری امریکایی و فرزندی داشت فارغ التحصیل رشته اقتصاد از دانشگاه نیویورک بود. ماکس هم از همان مدرسه در رشته مهندسی برق فارغ التحصیل شده بود.

مارسل نوما ۸۷ بیست و یک ساله برای تحصیل آذوقه به لباس دهقانان درآمد و به جنوب به دهکده ساحلی کوتو ۸۸ رشت (۲۷ سپتامبر) اما آنجا ضمن خرید در بازار، دستگیر شد. نوما که سیاهپوست بود و پدرش در ژرمی کشتزار قهوه داشت در آکادمی دریانوردی تجاری برونکس ۸۹ در رشته مهندسی دیزل تحصیل کرده بود و در خطوط کشتیرانی امریکایی کار می کرد. وقتی دووالیه شنید که نوما به بازپرسان خود گفته است که شورشیان از نظر غذا و پوشاک در مضیقه اند و روحیه شان خراب است، متحیر ماند.

قشون دووالیه که نیروی هائیتی جوان را تعقیب می کردند در ۲۹ سپتامبر در مورن سینایی ۹۰ دوباره با آنها درگیر شدند و تعداد

80. Caliot
81. Macaya
82. Dallest
83. Charles Henry Forbin
84. Jacques Wadestrand
85. Pic Forman
86. Benoit Armand
87. Marcel Numa
88. Coteaux
89. Bronx
90. Morne Sinai

آنها با کشته شدن میرکوشاندله^{۹۱} و ژان ژروس^{۹۲} به چهار نفر کاهش یافت. این هر دو مهاجرانی بودند که در خارج از کشور زندگی می‌کردند و اعضای خانواده‌شان قربانی‌خشونت تونتون‌ماکوتمها شده بود.

چهار نفر باقیمانده به سمت شرق رو به پیک‌تت‌بوف^{۹۳} پیش رفتند و در آنجا رولان ریگو سی و دو ساله در زدو خوردی که در چهارم اکتبر با مبارزان داشت زخمی شد. حدود دو هفته بعد، یعنی در شانزدهم اکتبر مبارزان باز با آنها درگیر شدند و لویی دروئن^{۹۴} بیست و هشت ساله زخمی شد و سه روز بعد اسیر گردید. دروئن که مولاتو و پسر نانوائی اهل ژرمی بود در نیروهای مسلح خدمت کرده و تحصیلاتش در رشته امور مالی بود.

در ۲۶ اکتبر ۱۹۶۴ گوزله ویلدروئن، رولان ریگو و رژینال ژوردان^{۹۵} در راوین‌روش^{۹۶} در فاصله چند کیلومتری آزیل به آخرین نبرد خود دست زدند. ویلدروئن، خلبان سابق نیروی هوایی، رهبر گروه چریکی هائیتی جوان بود. پدرش از نخستین قربانیان تونتون‌ماکوتمها بود. ریگو فرزند ژرژ ریگو، همان دندانپزشکی بود که زمانی کاندیدای حزب PSP بود و طی اعتصاب دانشجویان در ۱۹۶۰ به زندان افتاد و سربینه‌ست شد. ژوردان یکی از بازماندگان انگشت‌شمار هکتور ریوبه انقلابی جوانی بود که در جنگ ژوئیه ۱۹۶۳ جان سپرد. آنها که دیگر مهماتی نداشتند و از همه طرف توسط گروه‌های نیروهای ذخیره و نظامیان محاصره شده بودند، در آخرین تلاش جنگی خود از سنگ استفاده می‌کردند. سر آنها طبق معمول به کاخ دووالیه در پورت اوپرنس فرستاده شد.

در ۲۸ اکتبر دولت اعلامیه «پیروزی کامل» خود را منتشر کرد. شالمر وزیر امورخارجه عکس‌هایی از سرهای ریگو، ژوردان و ویلدروئن را که در دست ناشناسی گرفته شده بود، و بر زمینه سفیدی قرار داشت، به خبرنگاران نشان داد. بعلاوه عکس‌هایی از شناسنامه‌های سه نفر دیگر نیز منتشر شد.

91. Mirko Chandler
92. Jean Gerdès
93. Pic Tête Bœuf
94. Louis Drouin
95. Reginal Jourdan
96. Ravine Roche

همان روز دووالیه کلیه دارایی کسانی را که طی جنگ ژرمی کشته شده بودند ملی کرد و گفت که از آنها سلب تابعیت شده است و «مرگ مدنی» آنها را اعلام کرد. دو روز بعد ژرادو کاتالونی مدیر جلب سیاحان از چهل نفر نمایندگان بنگاههای مسافرتی در پورت اوپرنس استقبال کرد به آنها گفت در هائیتی همه چیز در صلح و آرامش است و فقط پاره‌ای خبرنگاران جنجال‌طلب که با پیشرفت این کشور کوچک سیاه، دشمنی دارند، اخباری خلاف واقعیت پخش می‌کنند: «در کشور ما از هارلم، راجستر ۹۷ یا لیتل راک ۹۸ اثری نیست. اینجا همه کس در امن و امان هستند.»

اما هنوز کار تمام نبود، جشنی باقی بود. آن اعدام‌نوما و دروئن بود. صبح روز دوازدهم نوامبر ۱۹۶۴ چند هزار نفر در پای دیوار بلند گورستان ملی ازدحام کردند. دولت برای تأمین جمعیتی انبوه، دستور داد که دکانها و تجارتخانه‌ها و مدارس تعطیل شود. به کارمندان ادارات اجازه داده شد که دیر سر کار خود حاضر شوند. دهقانان با کامیون به شهر آورده شدند. اطفال مدرسه به حضور در مراسم تشویق گردیدند.

دووالیه به کرات گفته بود که دشمنان او سفیدپوستان خارجی هستند. اما مردم به چشم خود نوما، جوان رشید سیاهپوست و دروئن، مولاتوی کوتاه قامت را دیدند که دستپایشان در پشت سر به تیر کاج بسته شده بود. در جلو آنها یک جوخه اعدام نه نفری و دوربینهای تلویزیون و میکروفونهای رادیو قرار داشت. گزارش مراسم اعدام مانند یک مسابقه فوتبال از رادیو و تلویزیون پخش شد و طی یک هفته در سراسر شبکه تلویزیون هائیتی نشان داده شد. اوراق آبی رنگی مانند برنامه مراسم بین جمعیت پخش می‌شد. در این اوراق پیروزی دووالیه بر سیزده نفر جوانان شورشی به این بیان اعلام شده بود:

«دکتر فرانسوا دووالیه مأموریت مقدس خود را انجام خواهد داد. او تلاشهای میهن‌فروشان را خرد کرده و همیشه خرد خواهد کرد. ای منحرفان خوب فکر کنید، شما از پولی که بیگانگان در جیب‌تان ریخته‌اند، طرفی نخواهید بست. اینجا سرنوشت در انتظار شما و اقبال شماست. اینجا راه فراری برای شما نیست. دووالیرسم

97. Rochester

98. Little Rock

که بر نیروهای زنده ملت متکی است، هرگونه حمله کفرآمیزی را به خاک مقدس میهن، خرد خواهد کرد. به این ترتیب میهن‌فروشان که می‌خواهند هائیتی ژان ژاک دسالین را دوباره زیرشلاق استعمارگران بیندازند، نابود خواهند شد. هیچ نیرویی نیست که بتواند انقلاب شکست‌ناپذیر دووالیرستی را از سیر خود باز دارد. این انقلاب چون سیلی خروشانست... انقلاب دووالیه پیروز خواهد شد و اجساد خائنین و منحرفان و میهن‌فروشان را لگدکوب خواهد کرد...»

وقتی که دو مرد محکم به میله‌های اعدام بسته شدند يك کشیش کوتاه قد فرانسوی به نوبت به آنها نزدیک شد. دروئن و نوما هر دو خدمات روحانی او را رد کردند و خود را ضد دووالیه اعلام داشتند و با آخرین نفس خود او را به باد دشنام گرفتند. ستوان پی‌یر آلبر ۹۹ به جوخه اعدام فرمان آتش داد و وقتی که افسری کتابی در يك دست و تپانچه خودکار کالیبر چهل و پنجی در دست دیگر، آخرین گلوله را در مغز آنها خالی کرد، سکوتی مطلق بر جمع مسلط بود، گویی همه نفس خود را حبس کرده بودند. گزارش نشریه لوماتن در خصوص اعدام، وصفی زنده از این صحنه بود:

امروز صبح منظره این ازدحام عظیم، این جمعیت تب‌آلود، که از طریق غرور میهن‌پرستانه خود با هم در ارتباط بودند، این جمعیتی که یکدل و یکجان راهزنان و ماجراجویان را لعنت می‌کردند، دیدنی بود. این جمعیت از افراد انسانی تشکیل شده بود، آنها کارگران، کارمندان دولت و کسبه و تجار و خلاصه کلیه نیروهای ملت بودند که ایستاده پشتیبانی کامل خود را به سیاست صلح و آرامش دولت دووالیه اعلام می‌کردند.

شالمر وزیر امور خارجه تمایل دولت هائیتی را برای مذاکره با دومی‌نیکن اعلام کرد، اکنون که متجاسرین نابود شده بودند، دووالیه دوباره برای برقراری صلح با همسایه خود پیش قدم شد. دو کشور به تشویق OAS و با موافقت پشت‌پرده دولت امریکا قرار گذاشتند که مهاجران مبارز را از خاک خود اخراج کنند. دووالیه صورت مفصلی از اتباع هائیتی را که مایل بود از خاک دومی‌نیکن اخراج شوند ارائه

داد و دریافت که جزهفت نفر از آنها در خاک دومی نیکن نیستند. لویی دژوا و پی‌یر ریگو از جمله این هفت نفر بودند. دژوا طی نامه‌ای به مقامی مسئول در دومی نیکن اعتراض کرده که او به‌عکس ریگو و پدرباژو و چند نفر دیگر که اسمشان در صورت دووالیه بود در هیچیک از فعالیتها دخالت نداشته است. همچنین در روزنامه‌ها نوشت که او بقدر هر دومی نیکنی دیگر حق دارد که در خاک دومی نیکن باقی بماند، و این موضوع موجب خشم مردم دومی نیکن شد. اما ریگو که سیاستمداری با تدبیر و زیرک بود با خوشرویی تمام از مهربانیهای مردم دومی نیکن تشکر کرد و آن کشور را ترك گفت.

سازمان کشورهای امریکایی دولت هائیتی را راضی کرد که برای پناهندگان سیاسی که هنوز در خاک آن کشور بصرمی‌بردند جواز خروج صادر کند. ستوان فرانسوا بنوا و دیگر افسران ارتش که غیاباً در دادگاه نظامی به‌اعدام محکوم شده بودند، سرانجام اجازه خروج از کشور را تحصیل کردند.

ریچارد ادر^{۱۰۰} خبرنگار روزنامه نیویورک تایمز که در دسامبر از هائیتی دیدن می‌کرد، مشاهده کرد که مقامات مسئول هائیتی از هر فرصتی استفاده می‌کنند تا مراتب رضایت خود را از تیمونز سفیر امریکا ابراز دارند. در مقاله‌ای به تاریخ ششم دسامبر وضع امریکا را در هائیتی به‌طریق زیر خلاصه کرد:

سیاست معروف به «روابط عادی» با دولت پرزیدنت فرانسوا دووالیه و نحوه اجرای آن توسط سفارت امریکا حیثیت دولت امریکا را در هائیتی بقدری پائین آورده است که در گذشته سابقه نداشته است. چرا چریکها شکست خوردند؟ در فداکاری، پایداری و ایمانشان به‌مأموریتشان هیچ تردیدی روانیست. کوششهای آنها به‌علت نفاق بین مهاجران هائی‌تیایی و آزار مقامات دومی نیکنی، کوتاهی به اصطلاح پشتیبانان آنها در رسانیدن کمک به‌ایشان، با شکست مواجه شد. نتیجه تمام اینها آسان‌گیری شرایطی بود که چریکها به‌عنوان میدان جنگ خود انتخاب کرده بودند و این آسان‌گیری مرگبار بود.

گروههای کوچک نامجهزی که از گرسنگی و تشنگی و نرسیدن نیروهای تقویتی فشاری عظیم را تحمل می‌کردند محکوم به شکست و تباهی بودند. امروز وقتی که به عقب نگاه می‌کنیم بنظر عجیب می‌آید که آنها تا به این پایه تاب آوردند. نداشتن برنامه و سازمان با این

واقعیت آشکار می‌شود که دو گروه آنها، یکی تحت رهبری فرد باتیست و دیگری گروه سیزده نفری هائیتی جوان تقریباً بطور همزمان بی‌آنکه نشانی از هدف مشترك و ارتباط، خواه با یکدیگر و خواه با گروه‌های مخالف داخل مملکت، درمیان باشد به‌دوکرانه مقابل‌کشور حمله‌کردند. از این دو گروه، گروه‌هائیتی جوان که در جنوب فعالیت می‌کرد از نظر تجهیزات برای عملیات آماده‌تر بنظر می‌رسید. آنها نزدیک به سه‌ماه مقاومت کردند و علیه نیروهای می‌جنگیدند که از نظر تعداد نفرات نسبت به آنها برتری داشتند. نیروهای که بعدها، ضمن اعلامیه‌ای رسمی سهواً سهارت و نیروی تصمیم آنها را ستودند. این سیزده نفر به‌استثنای دو نفری که اعدام شدند، همه درحین نبرد جان سپردند. آنها با هدفی روشن و ایمانی راسخ به‌تصوری که از هائیتی آینده خود داشتند وارد نبرد شدند. به‌جای اینکه با گروه‌های دیگر چریکی متحد شوند، خواستند که به تنهایی حمله کنند.

یکی از جنبه‌های افتخارآمیز این عملیات این بود که بعضی از طرفداران هائیتی در جمهوری دومینیکن برآن شدند که با شتابی یأس‌آلود به‌مهمی کردن نیروی تقویتی بپردازند. همسر یکی از چریک‌های هائیتی جوان خانه‌اش را با تلاشی غم‌انگیز اما بی‌مهوده رها کرد تا پایگاهی برای آموزش نیروی کمکی دایر کند. این پایگاه که از مرز هائیتی بسیار دور و در نزدیکی ساحل شرقی جمهوری دومینیکن بود، برای مدتی فعالیت خوبی داشت تا زمانی که هنگام پیاده شدن در خاک هائیتی فرا رسید. آن وقت بود که بهانه‌ها شروع شد. بعضی از رهبران این گروه تقویتی اعلام کردند که تا وقتی که اسلحه‌ای را که به آنها وعده داده شده است نبینند، حرکت نخواهند کرد. آنها می‌گفتند که به‌دیگر هم‌زمان خود که با کمک مهاجران کوبایی از میامی اسلحه بدست آورده‌اند و در انتظار حرکت هستند، اعتماد ندارند آنها با تأکید فراوان می‌گفتند که حاضر نیستند از سرنوشت کاموکن‌های باتیست استقبال کنند. خلاصه این گروه کمکی که به‌وضع دردناکی آهسته کار می‌کرد، هنوز کار خود را شروع نکرده بود که دولت هائیتی خبر شکست متجاسرین «هائیتی جوان» را اعلام کرد.

عملیات باتیست از بسیاری جهات بکلی از هرگونه نقشه و برنامه و هدف مشخص عاری بود. انگیزه عمده و مهمترین محرک عملیات آنها انتقامجویی بود. زیرا این گروه سراسر از جوانانی تشکیل

شده بود که مستقیماً یا بطور غیرمستقیم از ظلم و سرکوبی خشونت‌آمیز صدمه دیده بود. تنها وجه اشتراك و جنبه اتحاد آنها یاس از آزادکردن هائیتی، نه فقط از چنگال دووالیه بلکه از دست گردانندگان سیاست روز کشور بود، که به اندازه پاپادک فاسد، فرصت طلب و تشنه به خون، معرفی شده بودند. چون تجربه آنها در سیاست بسیار ابتدایی و ناچیز بود، هیچ هسته مرکزی نبود که افکار آنها را که بیش از همه چیز هرج و مرج طلب بود، به دور خود گرد آورد.

این گروه پیوسته در این تشویش بود که ممکن است مورد خیانت قرار گیرد و حق داشت. آنها قربانی خیانت دست راستیهای افراطی و دست چپیهای افراطی هردو بودند. اول اینکه یکی از فرماندهان عالیرتبه نظامی دومی نیکن وعده داد که يك محموله اسلحه نزدیک مرز هائیتی به چریکها تحویل دهد و این وعده‌ای بود که هرگز بدان وفا نشد. از سوی دیگر چپیهای افراطی يك بار تفنگهای خودکاری را که بطور قاچاق برای نیروهای باتیست به سانتو دومینگو وارد شده بود، توقیف کردند. این اسلحه به دست ژاک ویوا^{۱۰۱} سپرده شد و او معلمی هائی تیایی بود که از ۱۹۴۶ که برادرش پس از کشتن يك روزنامه‌نگار در پورت‌اوپرنس، شمع آجین شد، به سانتو دومینگو مهاجرت کرده بود. تمایلات چپی ویو جزیر نزدیکترین دوستانش شناخته نبود. او بعدها به دوستان نزدیکش فاش کرده بود که علت امتناعش از تحویل اسلحه به گروه باتیست این بود که وضع آنها از نظر ایدئولوژیکی روشن و مشخص نبود. ویو که شاعری با قریحه بود، رهبری يك واحد نهضت انقلابی چهاردهم ژوئن را در جنگ داخلی دومی نیکن در ۱۹۶۵ به عهده داشت. در ۱۵ ژوئن آن سال گلوله بازو کا استخوان هر دو پای او را خرد کرد و پس از قطع پاها در بیمارستان جان سپرد.

مهاجران دیگری که می‌توانستند گروه باتیست را یاری کنند در سانتو دومینگو ایمن نشستند ولی دم از مخالفت نبستند، چون پیش‌بینی می‌کردند که مأموریت باتیست با شکست روبرو خواهد شد. آنها در نشریات سانتو دومینگو داستانهای دروغ در خصوص چریک‌های پرداختند و آنها را آدمکشانی سنگدل معرفی می‌کردند.

سرانجام باید از دهقانان ناحیه لاسل یاد کرد. این دهقانان که فقیرترین فقیران نیمکره غربی‌اند، حتی از تغذیه خانواده‌های خود

101. Jacques Viau

عاجزند. چه رسد به اینکه بخواهند برای چریکها، حتی در برابر پول غذا تهیه کنند و بطوری که افراد گروه باتیست بعدها پی بردند آنها نمی توانستند در این مبارزات به صورت اجیر شرکت کنند مگر در صورتی که از پیروزی این مبارزه مطمئن باشند. زیرا که شکست عملیات با قتل عام اعضای خانواده شان توسط نیروهای دووالیه مرادف بود. شروع جنگ داخلی دومی نیکن در آوریل ۱۹۶۵ به منزله آزمون سنگینی از بی باکی دووالیه بود. زیرا با مداخله ارتش امریکا کشور هائیتی بیش از آن نگران امنیت خود بود که بتواند فعالیت پنهانی نظامی را علیه هر قدرتی که باشد، در درون خود تحمل کند.

مهاجران هائیتی مقیم دومی نیکن به طرفداری از نیروهای قانونی بوش بسیج شدند. فرد باتیست و کاموکنهایش که هنوز در تیمارستان قدیمی نیگوا بسر می بردند، از ترس ژنرال وسین به طرفداری از رئیس جمهور برکنار شده برخاستند (اینجا باید یادآور شد که وسین نیرومندترین رهبر نیروهای ضد بوش در اوایل جنگ داخلی بود و باتیست بعدها گفت که به او خبر رسیده بود که وسین خوشحال می شد اگر بهانه ای بدست می آورد و هر کاموکنی را که به چنگش می افتاد بقتل می رساند.) شورش در روز شنبه ۲۴ آوریل ۱۹۶۵ آغاز شد.

دولت امریکا تفنگداران دریایی و هشتاد و دومین لشکر هوای خود را فرستاد. آنها در شب ۲۸ آوریل به خاک دومی نیکن وارد شدند و ماه بعد زمانی که سازمان کشورهای امریکایی که تصمیماتش سرپوشی بود بر سیاست ایالات متحده، سرانجام اقدامات نظامی را برای پایان دادن به «قائله دومی نیکن» تصویب کرد، نیروهای امریکا (که به بیست و سه هزار نفر بالغ می شدند) به صورت جزئی از نیروی صلح سازمان کشورهای امریکایی وارد عملیات شدند.

دخالت دولت امریکا مانند اکثر موارد از پیروزی نیروهای طرفدار قانون اساسی جلوگیری کرد. و وقتی که هفده ماه بعد نیروهای امریکا سرانجام خاک دومی نیکن را ترك کردند، «حفظ وضع موجود» باردیگر در سیاست دومی نیکن استوار شد. برادران باتیست و چندتایی از دستیاران مهمشان همراه شخصیت های مهم نیروهای طرفدار قانون اساسی از قبیل سرهنگ فرانسیسکو کآمانیو^{۱۰۲} از خاک دومی نیکن مهاجرت کردند. شرکت آنها در جنگ داخلی همراه با رفتار گروه های

دست‌راستی که با انتخاب خواکین بالاگوئر ۱۰۳ در اول ژوئن ۱۹۶۶ که اثری از دوستی و گرمی همسایگی در آن نبود به باتیستها فهمانید که آنها و اکثریت قریب به اتفاق مهاجران هائیتی ضد دووالیه، بیش از اندازه در خاک دومی‌نیکن باقی مانده‌اند و دیگر مهمانان مظلومی نیستند و درجه مصونیت و امنیت آنها در جمهوری دومی‌نیکن به اندازه مصونیت مهاجران تحت حکومت تروخیلوس است. زیرا بالاگوئر تاهنگامی که تروخیلو بقتل رسید، از خدمتگزاران صدیق او بود. آنها عازم اروپا شدند.

دووالیه در سخنرانی اول ژانویه ۱۹۶۵ خود که به مناسبت روز استقلال ایراد کرد وقایع سال خونین گذشته را بررسی کرد و به ملت خود اطمینان داد که تاریخ، حقانیت اقدامات او را ثابت خواهد کرد. اعلام داشت که: «من طالب خشونت نیستم و انتقامجویی نمی‌کنم اما هر جا که لازم باشد از اعمال خشونت و گرفتن انتقام نیز نمی‌هراسم.» در حالی که موضوعی را که هم‌اکنون همه به آن خو گرفته بودند، پیش می‌کشید، با صدایی که زنگ ایمان و اعتماد به نفس داشت، اضافه کرد: «ما هر اقدامی که برای اجرای تعهداتی لازم باشد که در مقام ریاست جمهور مادام‌العمر به ما تعلق گرفته است، انجام خواهیم داد.»

اما برای نخستین بار نسبت به وجهه بین‌المللی خود، ابراز علاقه کرد و نشان داد که مایل است به منظور بهبود بخشیدن به این وجهه امتیازاتی بدهد. گفت که آماده است با جمهوری دومینیکن دوباره روابط سیاسی برقرار کند.

او «بعضی از جراید» را بسختی نکوهش کرد که هائیتی را کشوری معرفی کرده‌اند که «در هر گوشه خیابانهایش، راهزنی تفنگ به‌دست ایستاده و آماده است کیف پول جهانگردان را برپایند. ما به این نشریات فاسد با تحقیر و از طریق کار و زحمت خود پاسخ می‌دهیم.» دوباره همه مردم هائیتی را به شرکت در تلاشی ملی برای عمران و

توسعه کشور دعوت کرد و از فرودگاه جتی که به تازگی ساختمانش کامل شده بود به عنوان نمونه‌ای از همگامی مردم هائیتی نام برد. مدت زیادی بود که این فرودگاه در دست ساختمان بود و به قول دووالیه نمونه‌ای بود از آنچه مردم هائیتی با نثار نیروی فکری و جسمانی خود قادرند پدید آورند. اما از طرف دیگر نمونه‌ای از عدم کفایت حکومت دووالیه نیز بود. زیرا اگر حرص دووالیست‌ها نبود و در مقابل عقد قرارداد با شرکت‌های ساختمانی، رشوه‌های کلان مطالبه نمی‌کردند هواپیماهای جت پنج سال زودتر در پورت‌اوپرنس می‌نشستند. دولت امریکا دوبار با وامی که دووالیه برای ساختن این فرودگاه می‌خواست، موافقت کرد که یک بار آن پس از تهدید معروف کنفرانس OAS در پونتا دل استه و در مقابل رأی هائیتی علیه کوبا، به عنوان رشوه و بهای ین رأی بود. اما حتی آن وقت هم دووالیست‌های حریص و ام را با امضای قرارداد با یک کمپانی خصوصی امریکایی، تلف کردند. زیرا بزودی معلوم شد که کمپانی امریکائی پوشالی بوده و برای انجام چنین کاری اصلاً مجهز نبوده است.

سه مطالعه مقدماتی گران قیمت بعمل آمد و دست‌کم چهار قرارداد با مؤسسات خارجی برای ساختمان این فرودگاه امضا شد. اما این قراردادها هرگز اجرا نگردید. زیرا هر بار کمپانی امضاکننده قرارداد، در انجام امر مردد بود به سبب آنکه، دووالیست‌ها برای کمپانی مورد نظر خود، فعالیت می‌کردند. با آنکه کمپانی امضاکننده پوشالی از کار درآمد، عوارضی پنج ساله به نام فرودگاه جت، از مردم گرفته شد که از چند برابر هزینه نهایی طرح تجاوز کرد. در آوریل ۱۹۶۰ بازرگانان هائیتی پیشنهاد کردند که این مهم مستقلاً توسط هائیتی انجام شود و طرح‌هایی برای تأمین اعتبار آن عرضه داشتند، اما کسی به آنها اعتنایی نکرد.

افتتاح فرودگاه در ۲۲ ژانویه ۱۹۶۴ (که تاریخ مورد عنایت دووالیه بود) تا پایه واقعه‌ای مهم بزرگ شد و در اطراف آن تبلیغات بعمل آمد. همچون تلاشی جدی برای احیای جهانگردی از آن تجلیل کردند. خیابان‌های شهر جارو شد و ناصافی‌های آنها هموار گردید. بعضی از ساختمان‌های قسمت تجارتي شهر انگک شد و گدایان از شهر رانده شدند. آمار نشان می‌داد که در ۱۹۶۴ تعداد ۱۹۴۵۷ نفر جهانگرد به هائیتی وارد شده‌اند و این ۵۸ درصد کمتر از رقم مشابه سال تب‌آلود

۱۹۶۳، یعنی زمانی بود که هنوز جهانگردان تسلیم اغوای زیبائیهای هائیتی می‌شدند و این کاهشی سرسام‌آور بود. هائیتی در پررونق‌ترین سال، متجاوز از هفتاد و پنج هزار جهانگرد را به‌خود جلب کرده بود. دووالیه با چند مؤسسه روابط عمومی امریکایی برای تبلیغات قرارداد بست: اول با شرکت وودی‌کپنر^۱ و شرکا در میامی، و بعد با شرکت نیومن شولت^۲ که آن‌هم مرکزش در میامی بود. پولی که این شرکت به‌عنوان حق‌الزحمه طبق اقام ثبت شده در وزارت دادگستری امریکا به عنوان شرکت عامل خارجی دریافت می‌داشت، ماهانه ۲۵۰۰ دلار بود. عجب اینجاست که وقتی این شرکت توصیه‌های منطقی در زمینه روابط عمومی به دولت می‌کرد ظامراً مورد توجه قرار می‌گرفت. اعتباری که در سال ۱۹۶۴ برای توسعه جهانگردی تخصیص داده شده بود بالغ بر ۱/۹ میلیون دلار می‌شد که در ۱۹۶۵ افزایش یافت. علاوه بازرگانان محلی هر يك ۱۵۰ دلار به این اعتبار کمک کردند. بعضی از بازرگانان محرمانه شکایت داشتند که پولی که همه ساله توسط طرفداران دووالیه از کشور خارج می‌شد، از تمام بودجه جهانگردی بیشتر است.

بطورکلی در هائیتی هشتصد اتاق هتل وجود داشت، اما فقط يك يا دو هتل بیش از نیم‌دوجین میهمان در يك زمان به دست می‌دید. قسمت اعظم جهانگردان هائیتی توسط کشتیهای امریکایی که هفته‌ای چند ساعت در پورت‌اوپرنس توقف می‌کردند به این کشور می‌آمدند. قبل از افتتاح فرودگاه جت، ریچارد هومان^۳ خبرنگار واشینگتن پست، از هائیتی دیدن کرد و از میهمانخانه‌ها و پلاژها و ویلاهای بی‌مسافر و تیراندازیهای بسیار و تصاویر بینهایت فراوان دووالیه سخن گفت. يك گراموفون خودکار سکه‌ای، بخصوص باعث شگفتی او شده بود که صفحه‌ای داشت که فقط این جمله را تکرار می‌کرد: «ما همه او را قلباً دوست می‌داریم. ما همه او را قلباً دوست می‌داریم...» پیشخدمتی برایش توضیح داد که «او» یعنی رئیس جمهور.

پرواز افتتاحی فرودگاه جت، هیأتی از نویسندگان نشریات جهانگردی و رؤسای بنگاههای مسافرتی امریکایی را از نیویورک با خود داشت.

1. Woody Kepner Associates Inc.
2. Newman Schulte
3. Richard Homan

از آنها پذیرایی شد و دیدنیهای ویژه هائیتی به آنها معرفی گردید. از جمله نویسندگان هربرت گلد^۴ بود که درباره هائیتی سوابق بسیار داشت و گزارش زیرکانه‌ای از سفر خود به هائیتی در هفته‌نامه ساتردی ایونینگ پست^۵ نوشت. او از قول یکی از اهالی پورت‌اوپرنس نکته‌ای تلخ نقل کرد که می‌گفت: «دووالیه در اقتصاد هائیتی معجزه کرده است. او به ما آموخته است که بی پول گذران کنیم و بی خوردن بخوریم. اما کار به این تمام نیست. دووالیه به ما آموخته است که بی زندگی زنده باشیم.» گلدگفت: «اما بعضی از روزنامه نگاران ظاهر بین که به هائیتی آمدند، با احساس بهتری بازگشتند.»

دووالیه تصمیم گرفت که با سیاهان امریکا آزمایشی بکند. دکاتالونی می‌گفت: «فکری کنم شاید چون ماملتی سیاه هستیم سیاهان امریکایی علاقه بیشتری به آمدن به کشور ما نشان دهند.» شاید اظهار نظر سه نویسنده سیاهپوسی که جزو این هیأت به هائیتی آمده بودند بیش از همه با بینش درست همراه باشد. جیمس هیکس^۶ سردبیر نشریه آمستردام نیوز^۷ نیویورک نوشت: «اگر سیاهان امریکایی بتوانند فقر را نادیده انگارند و از مشاهده آثار آن رنج نبرند، خواهند توانست بقدر پولی که خرج می‌کنند خوش بگذرانند.» الکس پوینست^۸ از مجله ابونی^۹ و فیلیس گارلند^{۱۰} از پیتسبرگ کوریر^{۱۱} با این فکر که سیاهان امریکایی فقط به علت سیاهی پوست مردم هائیتی به آن کشور جلب خواهند شد، مخالف بودند. پوینست گفت: «البته رنگ پوست مردم من احساسی داد که گویی در خانه خود هستم، اما پس از مدت کوتاهی انسان با حقیقت روبرو می‌شود. حقیقت غامضی از رنگ و طبقه، که احساس مطبوع اولیه را تباه می‌کند.» اما هر سه نویسنده سیاهپوست دیدار از هائیتی را در حد کشوری زیبا، توصیه کردند: «اگر پول دارید و می‌خواهید از امریکا دور شوید به هائیتی بروید. اما اگر نسبت به فقر حساس هستید آنجا خبر تلخکامی در انتظار شما نیست و بیشتر سیاهان نسبت به فقر حساسند. توصیه من این است که در هتل بمانید و به

4. Herbert Gold
5. Saturday Evening Post
6. James Hicks
7. Amsterdam News
8. Alex Poinsett
9. Ebony
10. Phyllis Garland
11. Pittsburg Courier

تماشای روستا نروید.»

در اوایل سال ۱۹۶۵ دووالیه تقاضای معمولی خود را برای دریافت کمک از امریکا تکرار کرد. او از پرزیدنت جانسون تقاضای کمک مالی و چند کلمه تأیید و حمایت علنی کرد. این حقیقت که دولت امریکا طی يك سال پنج بار با تقاضاهای کمک دووالیه مخالفت کرده و از سه سال پیش به این طرف هیچ رئیس جمهور امریکا دووالیه را تأیید نکرده بود مانع تکرار تقاضای پادک نشد. اما دولت امریکا هنوز می‌کوشید که دووالیه را قانع کند که بدهیهای خود را به مؤسسات خصوصی امریکایی بپردازد و این از نظر دولت امریکا مشکل اصلی بود. ماجرای قتلی که مردم کاپ هابی تین را تکان داد، در بهبود وجهه دووالیه اثر مطلوبی نداشت. روزنامه نیویورک تایمز در شماره یازدهم مارس خود جریان مرگ آنتوان پی کیون^{۱۲} که در دوره حکومت پل ماگلوار نماینده مجلس بود، به قلم ادوارد جی. برکس^{۱۳} منتشر کرد. قتل در باشگاه رومبا^{۱۴} واقع شده بود که کاباره‌ای بود تحت نفوذ فوق‌العاده نظامیان و تونتون ماکوتها و تیراندازی در آن بسیار رایج بود. رئیس ارکستر باشگاه که از دوستان دووالیه محسوب می‌شد، به رئیس جمهور شکایت کرد و از او خواست که تیراندازی در باشگاه موقوف شود. این موضوع باعث خشم تونتون ماکوتهای محلی شد و به جستجوی او پرداختند. و او را در باشگاه پیدا نکردند، اما پی کیون را به جای او، با يك رگبار وحشیانه مسلسل کشتند و دونفر از حاضران را زخمی کردند. افسری که مسئول این واقعه بود، به پورت اوپرنس بازگردانده شد.

بعد در همان سال وقتی دووالیه تشخیص داد که محیط از شادی و سرزندگی لازم برای تفریح جهانگردان خالی است وزارت کشور اعلامیه‌ای منتشر کرد و مردم هائیتی را به «خروج شبانه از خانه و تفریح و تعیش و زندگی بخشیدن به شبهای پایتخت» تشویق کرد. در این اعلامیه پیشنهاد شده بود که «کارمندان ادارات و دووالیرستها بطور کلی... به بارها، رستورانها و کازینوی بین‌المللی بروند.»
مجله تایم در ماه اوت تلاش دکاتالونی را که می‌کوشید به منظور جلب جهانگردان چهره واقعی هائیتی را با ماسکی از شادی و بختیاری

12. Antoine Piquion

13. Edward G. Burks

14. Rumba Club

بپوشاند نقش برآب کرد. این مجله ضمن تشریح وضع در هائیتی گفته بود که بعضی از مادران گرسنه روستایی فرزندان نوزاد خود را به چهل سنت می‌فروشدند. دکاتالونی که این بیان را موهن دانسته بود، این گزارش تایم را طی نامه‌ای «افسانه‌پردازی» خواند. مجله تایم عین‌نامه دکاتالونی و در زیر آن نامه دیگری از یکی از اعضای گروه جوانان باتیستی که به هائیتی رفته بود، چاپ کرد.

در این نامه گفته شده بود: «من شرایط رقت‌انگیزی را که شما وصف کرده بودید تصدیق می‌کنم...»

مقاله دیگری به قلم لویی اوشیتل^{۱۵} خبرنگار آسوشیتدپرس منتشر شد که از له‌کای^{۱۶} دیدن کرده و گزارش داده بود که هزاران نفر توفان‌زده، از گرسنگی در حال نزعدند. توفانهای فلورا^{۱۷} و کلئو^{۱۸} که در دو سال پیش قسمت اعظم گیاهان ناحیه کارائیب را نابود کرده بود، یکی از علل این قحطی بود.

اوشیتل در سوم سپتامبر نوشت: «سازمان CARE پیشنهاد کرد معادل دو میلیون دلار مواد غذایی بطور رایگان در اختیار دولت هائیتی بگذارد که بین قحطی‌زدگان توزیع شود. و از دولت پرزیدنت فرانسا دووالیه خواست که پول لازم برای حمل این مواد غذایی را به هائیتی تقبل کند، اما این تقاضا رد شد. هزینه حمل و نقل مزبور بین ده هزار تا بیست هزار دلار می‌شد.»

دکاتالونی از اینکه می‌دید چهره جدید رئیس جمهور به وضع بدی زشت و نفرت‌بار تصویر شده است، بلافاصله شکوایه‌ای به روزنامه میامی هرالدرستاد. او در این نامه نوشته بود که مقاله اوشیتل را «باحیرت» خوانده‌است و سراسر آن را انکار می‌کند. اما اوشیتل و سازمان CARE و آسوشیتدپرس، محتوای مقاله را دوباره تأیید کردند. دووالیه در پنجم سپتامبر دستور داد که سه کامیون مواد غذایی به مناطق ویران شده ارسال گردد، فقط سه کامیون!

چون وضع اقتصادی هائیتی همچنان رو به وخاست می‌رفت، دعوت آشتی طلبانه دووالیه شدت بیشتری گرفت. طرحی که او می‌خواست به کمک آن دووالیرسم را نجات دهد در سخنرانی روز استقلال ۱۹۶۶

15. Louis Uchitelle

16. Les Cayes

17. Flora

18. Cléo

به وضوح بیشتری بیان شد. دووالیه گفت: «وقت آن است که به مرحله خونین انقلاب دووالیه پایان داد.» و آغاز مرحله همکاری «داخلی و بین‌المللی» را برای مقابله با مسایل دشوار اقتصادی خواستار شد. او گفت که مملکت دیگر نباید بارسنگین «انفجار بی‌اعتمادی و عدم تفاهم و ترس و وحشت» را تحمل کند... «من دعوت می‌همین پرستانه خود را به آشتی، موافقت، همکاری و پیشباز جسورانه از نبرد، برای ساختن هائیتی جدید، برای همه مردم هائیتی تکرار می‌کنم.»

دووالیه به منظور اجرای برنامه روابط عمومی در ۱۹۶۶ اندکی از فشار خود بر مردم کاست. خبرنگاران به او دسترسی بیشتر یافتند و او عده قابل توجهی از آنها را به حضور پذیرفت. پیام او چندان تغییر نمی‌کرد. به همه آنها می‌گفت که هائیتی خواهان آرامش و تفاهم، و پایان آشوب است. زمانی که خبرنگاران که پاره‌ای بیگانه و برخی از کشورهای ناحیه دریای کارائیب بودند کوشیدند که تصویر کشوری غیرمتعادل را، به صورتی متعادل جلوه دهند. برای نخستین بار طی سالها واقعیات نظام دیکتاتوری دووالیه به صورتی نرمتر ظاهر گردید. رابرت استابروک^{۱۹} خبرنگار واشینگتن پست در ماه ژانویه دو مقاله با عنوانهای «دووالیه، شیطان است یا مسیحا؟» و «هائیتی جلوه دوزخی بهشت» نوشت. در این مقاله‌ها نوشته بود:

«برحسب آنکه چه کسی از دووالیه با شما صحبت می‌کند، دووالیه شیطان مجسم یا رسولی در ردیف مسیحا جلوه می‌کند. گروهی او را دیکتاتوری چون هیتلر می‌دانند با این تفاوت که دستگاشی بشدت فاسد است... پاره‌ای دیگر او را منجی خلق هائیتی می‌شمارند. تعداد پاسداران مسلحی که باید از کاخ رئیس جمهور از کنار آنها عبور کرد، به مراتب بیش از نگهبانان کرم‌لین در زمان استالین است. این کاخ چنانست که گویی در خوابگاهها نیز تانک خفته است... دیگر تونتون ماکوتها «پاسدار کاخ» تلقی می‌شوند. آنها که حدشان در حقیقت حد تبه‌کاران هفت‌تیربند است، تا پایه مأموران پلیس امریکا FBI ارتقاء مقام یافته‌اند. هرچند که تپانچه‌کشی در این کشور امری پنهانی نیست...»

دووالیه ضمن مرور وقایع سالهای حکومت خود، به جرج ناتانسون^{۲۰} خبرنگار تایمز لوس آنجلس گفت: «من در زمینه قانونگذاری اجتماعی، تقریباً هرچه کردنی بوده است کرده‌ام. قوانین اجتماعی من در تمام نیمکره غربی پیشرفته‌ترین قوانین است.» به ناتانسون گفته شد که برنامه اجتماعی، معروف به قانون فرانسوا دووالیه، ضمن حقوق دیگر حداقل دستمزد یک دلار در روز را، برای همه تأمین کرده است. طبق ارقامی که در همان زمان بانک توسعه کشورهای امریکائی جمع‌آوری کرده بود درآمد سرانه متوسط هائیتی هفتاد و پنج دلار در سال بود.

رابرت برلز^{۲۱} خبرنگار سیار آسوشیتدپرس راجع به تلفنی که ضمن مصاحبه روی میز دووالیه بود چنین می‌گوید: تلفنی از عاج و طلا بود از نوع فرانسوی گهواره‌ای، بی‌آنکه شماره‌ای روی نمره‌گیر آن باشد. روی نمره‌گیر فقط نوشته شده بود «دوک» ضمن صحبت، تلفن زنگ زد.

دووالیه پرسید: «با چه کسی کار دارید؟ نه اینجا پلیس نیست. من رئیس جمهورم. (مکث) بله. متشکرم، خدا حافظ.» آنگاه رو به برلز کرد و توضیح داد: «از این قبیل تلفن‌ها بسیار به من می‌شود.» روزی سربازی به اشتباه شماره مرا گرفت. و مدتی دراز راجع به مشکلات او، با هم صحبت کردیم.

عکس‌العمل برلز چنین بود: «اینکه تلفن اصلاً زنگ زد، خود خبر مهمی است. سیستم تلفنی پورت‌اوپرنس، مانند تقریباً هرچیز دیگر این کشور فقیر و زیبا، بسیار خراب است و برقرار شدن رضایتبخش ارتباطی تلفنی تقریباً شبیه بردن بخت‌آزمایی است.» برلز از دووالیه پرسید که آیا ادعای مهاجران مبنی بر اینکه او کلیه زندانیان سیاسی خود را کشته است حقیقت دارد؟ دووالیه جواب داد که: «نه، همه آنها به خارج از کشور مسافرت کرده‌اند. به لیبریا رفتند و به ایالات متحد امریکا و به کانادا. بعضی از آنها هم در برزیل در محلی به نام جزیره گلها بسر می‌برند.» و سپس داستان مکرر هیچ زندانی سیاسی در هائیتی نیست - را برای او تکرار کرد.

برلز خاطر نشان ساخت که سرنوشت صدها زندانی سیاسی که طی بحرانهای ۱۹۶۰، ۱۹۶۳ و ۱۹۶۴ بازداشت شده‌اند برای خانواده‌ها

20. George Natanson

21. Robert Berrellez

و بستگان‌شان که در خارج از مملکت بسر می‌برند، سخت نگران‌کننده است و اشاره کرد به اینکه به کمیسیون حقوق بشر سازمان کشورهای امریکایی اجازه داده نشده است که برای انجام تحقیقات به هائیتی بیایند. دووالیه به رسم فرانسویان شانه‌هایش را بالا انداخت و با لبخند مرموزی برای مصاحبه از او تشکر کرد.

در جریان اجرای سیاست نرمی و آشتی‌جویی، بحران جدیدی ایجاد شد. این بحران ظاهراً از سوءظنی ناشی شده بود که با کینه عمیق و حسادتهای اداری که با شالوده نظام دووالیریستی پیوند نزدیک داشت همراه بود.

توطئه‌ای ضد دووالیریستی در ایالات متحد امریکا توسط هانری ویگزامار^{۲۲} چیده می‌شد و این ویگزامار از مهاجران هائیتی بود که به قصد جانشین دووالیه شدن از افریقا آمده و با کمک مهاجر کوبایی رولاندو ماسفرر^{۲۳} شروع بکار کرده بود. توطئه آنها با اندک تفاوتی از نوع توطئه‌های سنتی بود، به این معنی که مهاجران کوبایی به مهاجران هائیتی در برانداختن دووالیه کمک می‌کردند به شرط اینکه پس از پیروزی به آنها اجازه برقرار کردن پایگاه نظامی در خاک هائیتی داده شود.

جریان ماقوع مورد تفسیرهای فراوان قرار گرفت اما داستانی که بیش از همه شایع شده بود این بود که دووالیه وقتی شنید ویگزامار دست به وارد کردن افراد و تجهیزات جنگی از مرزهای شمالی هائیتی کرده است به نیروهای خود در کاپ هایی‌تین فرمان آماده‌باش داد.

ریمون ژوزف در برنامه رادیویی «ائتلاف مردم هائیتی»، فرمان دووالیه را به دستیاران شمالیش چنین نقل کرد: «کلیه مسافران هائی‌تیایی را که از ناساو^{۲۴} می‌آیند نابود کنید.» حدود شش نفر از مردم هائیتی که با کشتی کوچکی به نام مارچ از ناساو باز می‌گشتند به محض ورود به کاپ هائی‌تین به دست تونتون ماکوتها کشته شدند. دو واقعه دیگر در فاصله چند روز که ارتباطی هم با هم نداشت، آشوب را تشدید کرد. در کاپ‌های تین حریقی رخ داد که دو دسته خانه را دربر می‌گرفت. علت آن ظاهراً اتصالی سیم برق بود. شایع شد که آتش‌سوزی به دست شورشیان یا توسط قوای دولتی که

22. Henri Vixamar

23. Rolando Masferrer

24. Nassau

می‌کوشیده‌اند شورشیان را دود بدهند و دستگیر کنند، رخ داده است. از این گذشته چند بار در محوطه کاخ تیراندازی شد که حقیقت آن در تاریکی ابهام باقی ماند، زیرا دووالیه اصرار داشت تصویر جدیدی که می‌خواست به زور تبلیغات از خود بوجود آورد، با انتشار حقیقت این خونریزیها، سیاه نشود. پس از اینکه شایعات از غربال سانسور گذشت سرانجام اعلام شد که هشت نفر از نگهبانان رئیس جمهور، از جمله يك گروهبان که در چیدن توطئه‌ای شرکت داشته یا به این کار مظنون بوده است، دستگیر شده‌اند. توطئه به منظور سرقت اسلحه از کاخ بوده است. اما ممکن است که سرقت به منظور فروش اسلحه بوده، چون پرداخت حقوق ماهانه کارمندان دولت به تعویق افتاده بود، زیرا پولی در خزانه نبود. هشت نفر دستگیر شده بلافاصله مورد بازجویی قرار گرفتند و اعدام گردیدند. در تعقیب این امر عده‌ای از افسران ارتش از پورت‌اوپرنس به نقاط دیگر منتقل شدند و شایع شد که افسران دیگری نیز اعدام گردیده‌اند.

وقتی خبر این وقایع به اشکال مختلف از هائیتی به خارج درز کرد شایع شد که دووالیه در چنان مشکلاتی گرفتار است که در هر لحظه ممکن است حکومتش سقوط کند. بیشتر این اخبار بسیار دیر، یعنی پس از پایان یافتن وقایعی که آنها را بوجود آورده بود، به خارج می‌رسید.

معمداً مسلم آن بود که دولت امریکا این شایعات را جدی تلقی می‌کند. ریچارد رستون ۲۵ خبرنگار لوس‌انجلس تایمز از واشینگتن خبر داد که: «دولت امریکا طی شش هفته گذشته مشغول تهیه طرحهایی اضطراری است که در صورت سقوط احتمالی و شاید ناگهانی رژیم دیکتاتوری پرزیدنت دووالیه، آماده باشند... وقایعی که به‌تازگی در هائیتی روی داده حاکی از آن است که دووالیه اینک در داخل‌کشور با چنان فشارهایی روبروست که از سال ۱۹۶۳، یعنی سال مشکلات سیاسی فوق‌العاده او، تا به‌حال بیسابقه بوده است.» رستون از آشوب در میان ارتشیان و دستگیریه‌ها و اعدامها و فساد تا حد رسوایی خبر می‌داد.

کمیسیون بین‌المللی حقوق‌دانان در ماه مارس بولتن دیگری منتشر کرد و ضمن آن «بی‌اعتنایی آشکار دولت هائیتی را به ابتدایی‌ترین

مفاهیم دموکراسی» محکوم کرد. بعلاوه دووالیه از اینکه دولت انگلستان این هنگام را، برای فراخواندن سفیر و تعطیل سفارتخانه خود، انتخاب کرده بود، سخت غضبناک بنظر می‌رسید. دولت انگلیس اظهار کرده بود که این اقدام به علل اقتصادی انجام شده است و هیأت نمایندگیش در جامائیکا، حمایت از منافع آن دولت را در هائیتی بعهده خواهد گرفت. اما از این گذشته دولت انگلیس بروشنی فهماند که حمایت از منافع اتباعش را در برابر دولت دووالیه سخت دشوار می‌بیند.

جامعه مطبوعات کشورهای امریکایی که در کاراکاس جلسه تشکیل داده بود، با گزارش خود درخصوص آزادی مطبوعات در نیمکره غربی، ضربه دیگری بوجه دووالیه زد. در این گزارش گفته شده بود: «هائیتی چنان در منجلا ب دیکتاتوری دووالیه فرو رفته است که می‌توان گفت هرگونه ارتباط با سایر کشورهای نیمکره غربی را از دست داده است و هیچگونه بارقه امیدی مشهود نیست که در آینده‌ای قابل پیش‌بینی، مطبوعات آزادی در آنجا برقرار گردد یا حقوق اساسی انسانی محترم داشته شود.»

پاپادک باز به کار وصله‌کاری و اصلاح وجه خود پرداخت. اعلام کرد که امپراتور هیلاسلاسی ضمن سفری به منطقه کارائیب از هائیتی دیدن خواهد کرد. دیدار رئیس حکومتی از هائیتی، واقعه‌ای بس نادر بود. اما دووالیه خبر دیگری را اعلام کرد که بیشتر باعث تعجب شد. دولت آرژانتین کلیه رؤسای جمهور نیمکره غربی را برای شرکت در مراسم جشن روز استقلال خود در ژوئیه دعوت کرد و دووالیه اعلام کرد که به آنجا خواهد رفت. این خبر موجب شد، موج تازه‌ای از مباحثات در میان مهاجران هائی‌تیایی بوجود آید. آنها معتقد بودند که اگر دووالیه مملکت را ترك کند دیگر هرگز به آن باز نخواهد گشت و پیش‌بینی می‌کردند که حتی قبل از آنکه هواپیمای او از فرودگاه حرکت کند دووالیریستمها جای او را پر خواهند کرد.

مقدسات ورود امپراتور هیلاسلاسی با سنجیدگی و دقت بسیار مهیا می‌شد. در پتیون‌ویل محلی برای اقامت او تهیه شد و خیابانهای مسیر امپراتور اسفالت گردید. کاخ رئیس‌جمهور تمیز و آراسته و دیوارهای خیابانی که به این مناسبت هیلاسلاسی نامگذاری شد، با گشاده‌دستی سفید گردید. مقادیر بسیاری پرچم از جمله ده‌هزار پرچم کوچک به تکمیل حالت جشن شهر كمك کرد.

اما تصمیم امپراتور هیلاسلاسی به انصراف از گذراندن شب در

هائیتی موجب دلسردی فراوان گردید. اما دووالیه تمام تلاش خود را بر همین دوازده ساعت متمرکز کرد. او اصرار داشت که فقط از اتومبیل‌های سیاه آخرین مدل برای سواری همراهان امپراتور استفاده شود و چون دولت بقدر کافی از این اتومبیل‌ها در اختیار نداشت از شخصیت‌های مقیم هائیتی که اتومبیل‌های مورد نظر را داشتند، قرض کرد.

ورود امپراتور به فرودگاه طی مراسمی صورت گرفت و دووالیه و همسر و فرزندان او در میان حصارى از تونتون ماکوتهای مسلح با لباس رسمی در آن شرکت کردند. پاپادک کلاه سیلندری بر سر و فراك به تن داشت. امپراتور با لباس نظامی آمده بود. طرفین نطق‌هایی ایراد کردند و دووالیه کلید شهر را به میهمان خود داد و اظهار داشت: «حضور مقدس شما تشویقی است برای مردم و دولت هائیتی و خود من تاجشمان خود را همچنان بر تارك کوه‌هایی که مقصود ماست و البته صعب‌الوصول است، بدوزیم و راهبرما در این راه ایمانی است که ما را گویی به نیروی برق بحرکت می‌آورد و روح پهلوانی درما القا می‌کند و ضامن پیروزی ماست.»

امپراتور اظهار داشت که جهان آمیزه‌ای است از سعادت و خسران و بداین دلیل بر هرکس واجب است که همه‌جا دوستانی داشته باشد. آن‌دو ناهار را بطور خصوصی صرف کردند و نشان‌هایی به یکدیگر دادند و درخصوص صلح و همکاری بین‌المللی صحبت کردند و امپراتور پیش از آنکه همان‌شب هائیتی را ترك کند در ضیافتی رسمی که در کاخ ترتیب داده شده بود، شرکت کرد.

آن روز برای هائیتی روز بزرگی بود، و دووالیه مراسم آن‌روز را بطور شایسته‌ای ادامه داد و درهای کاخ را به روی خبرنگاران خارجی باز کرد. او موضوع توطئه‌های داخلی علیه خود را با تمسخر و تحقیر پاسخ داد و تصمیم خود را دائر بردیدار از آرژانتین دوباره تأیید کرد. سپس مهاجران هائیتی را دعوت کرد که به کشور خود بازگردند و در «تلاش نوسازی هائیتی شرکت کنند و گذشته را از یاد ببرند و این برای هر هائیتی‌ای وطن‌پرستی و وظیفه‌ای حیاتی است.» او گفت: «به میهن خود بازگردید و با رئیس‌جمهور و هیأت‌وزیران و هر سرمایه‌گذار خارجی که هائیتی برای عمران خود به کمکش نیازمند است همکاری کنید.»

«همه می‌توانند به میهن خود بازگردند. زیرا که فرزندان

هائیتی هستند. خاك هائیتی به همه هایی تیاپیها تعلق دارد.» دووالیه گفت که به آنها اجازه داده خواهد شد که احزاب مخالف دولت تشکیل دهند. «احزاب اقلیت از لوازم هر حکومت دموکراسی است.»

رادیوی ائتلاف هائیتی که ناشر احساسات بیشتر مهاجران هایی تیاپی بود ضمن برنامه‌های روزانه خود جواب داد:

«مسلم است که قصد دووالیه از این شعارهای دموکراتیک، فریب دادن مردم است. مقصود اصلی او پول و هر نوع کمک دیگر به هر صورت از دولت امریکا و سازمانهای کمک‌دهنده دیگر است تا بتواند چنگال آهنین خود را بر مردمی که نشان مقاومت از خود ظاهر می‌سازند، همچنان بنشارد. هر نوع کمکی به «رئیس‌جمهور مادام‌العمر» از طرف هر «حکومت دموکراسی» به هر صورت و به هر عنوان بمنزله توهینی به نیمکره غربی است...»

این گفتار، و بطور کلی هر اظهار نظر دیگر مهاجران البته بیجواب ماند.

دووالیه اجازه داد که در برنامه «رو به ملت» CBS ۲۶ با او مصاحبه شود. و این مصاحبه‌ای پرمعنی بود. اظهارات او حاوی دغلگوئیها و یاوه‌سرائیهایی بود که بر حسب عوض شدن فکرش شکل می‌گرفت: «دکترین من این است که ما در هائیتی حکومت دموکراسی داریم. دموکراسی هایی تیاپی. پاپادک... دیکتاتور نیست. او یک دموکرات است. ملت او در هائیتی او را دموکرات می‌دانند، زیرا او رهبر ملت است.»

وقتی از او سؤال شد که چرا نیروی پلیس در هائیتی تا به این حد نیرومند است او توضیح داد که طی دوران حکومت او هفت بار به هائیتی حمله شده است. یکی از خبرنگاران از او پرسید چرا او باید برای حفظ قلمرو ملی به زندانی کردن و اعدام مردم دست بزند، دووالیه با انگلیسی ناقص اما جسورانه‌اش جواب داد: «هیچکس در زندان نبوده و اعدام نشده است، فهمیدید؟»

او گفت به ریاست جمهوری مادام‌العمر هائیتی برگزیده شده است. زیرا که اراده آهنین مردم هائیتی این‌طور خواسته است. مردم هائیتی مسئولند. زیرا آنها مرا می‌خواهند. زیرا همان‌طور که گفتم «من فقط رئیس‌جمهور هائیتی نیستم من رهبر ملت هائیتی هستم.» یکی از خبرنگاران CBS از دووالیه پرسید که آیا خیال می‌کند تنها کسی است که می‌تواند رئیس‌جمهور هائیتی باشد. دووالیه جواب

داد: «بله روی این نکته چندبار تأکید می‌کنم.»

سؤال یکی از خبرنگاران به‌گفتگوی جالبی انجامید. او پرسید که چرا مأموران سانسور مقاله‌ای را که در خصوص هائیتی در نیویورک-تایمز درج شده است، قبل از توزیع قیچی کرده‌اند. دووالیه بازیگری خود را شروع کرد که: «چطور؟... نه! روزنامه‌ شمارا؟ شما دیدید که بریده شده بود؟ همه مردم هائیتی نیویورک تایمز را می‌خوانند... زیرا که محبوب‌ترین نشریه در هائیتی است.» خبرنگار گفت: «شاید شما نمی‌فهمید.» دووالیه به اختصار گفت: «من خیلی خوب می‌فهمم... مقاله شما را بریده‌اند؟ همینطور، با قیچی؟ کجا؟ از این شماره؟ نه، نه، در هائیتی همه کس روزنامه‌اش را دریافت می‌کند.» خبرنگاران سعی کردند که در این میان سؤال‌هایی بکنند اما چندان موفقیتی کسب نکردند دووالیه به آنها گفت که مسئله کمک امریکا «در جریان است.»

وقتی که در خصوص وودو از او سؤال شد او بطور خلاصه گفت: «شما حرف مرا نمی‌فهمید. من یک محققم.»

اما شاید بهترین نمونه مصاحبه با پایادک آن است که وصفش به قلم میلان ج. کوبیک^{۲۷} در شماره ۲۶ ژوئن نیوزویک درج شد، و اینک قسمتی از مقاله کوبیک:

وقتی از یکی از آجودانهای رئیس جمهور در خصوص گزارشهایی سؤال کردم که بنابر آنها دهقانان که نود درصد جمعیت ۴/۷ میلیونی هائیتی را تشکیل می‌دهند، از بدی تغذیه رنج می‌کشند او با تعجبی دیرباورانه گفت: «آیا می‌دانید مردم هائیتی سالی چند انبه می‌خورند؟» و بعد حساب کرد و فی‌البداهه آماری تحویل داد: «چهار میلیون.»

داستان‌نویس انگلیسی گراهام گرین هائیتی و مهاجران آن را در کشور همسایه جمهوری دومینیکن، صحنه راستین داستانی تحت عنوان «کمدین‌ها^{۲۸}» قرار داده است و عبارت است از جنبه‌های غم‌انگیز و مضحک داستان هائیتی و صورتکهای خندان و گریان و نیز داستان مردمی است که این صورتکها را بر چهره دارند. گرین در مقدمه این کتاب توضیح داده است: «داستان فقر در هائیتی و نیز خصوصیات

27. Milan J. Kubic

28. The Comedians

حکومت دکتر دووالیه داستانی ساختگی نیست و حتی نیازی نبوده است که به منظور ایجاد اثر دراماتیک چهره حکومت دووالیه را سیاه‌تر از آنچه هست بنمایم. پدیدآوردن چیزی سیاه‌تر از این شب‌سیاه، ممکن نیست.»

حتی اگر پاپادک می‌توانست بر حرص خود و پیروان خود لگام بزند، وسیله و پول لازم را برای انجام کارهای اجتماعی و برنامه‌های آبروسازی که اغلب در نیمکره غربی برای مجاب کردن حکومت‌های دیکتاتوری بکار می‌رود، در اختیار نداشت. اما این پزشک بیمقدار هموطنان خود را می‌شناخت و آنها را وادار می‌کرد که به‌آئین سیاه سالاری و حیثیت روشنفکرانه و درجه دکتري او احترام بگذارند و احترامشان را در رفتار خود نشان دهند. اما او وسیله دیگری نیز در اختیار داشت که از آن برای افزودن برهیت خود خاصه میان طبقات پائین اجتماعی بهره‌برداری می‌کرد و آن «وودو» بود.

پاپادک می‌توانست هرگاه که اقتضا کند خود را در پوششی از حالتی آنجهانی بیوشاند. صورت نرم و گردش، در لباس سیاه‌رنگی که مورد علاقه خاصش بود، درخششی مخصوص داشت. حرکاتش سخت آهسته و گفتارش همچون نجوا بود. با پلک‌های فروافتاده و نیم‌لبخند استوارش که سیمایش را اندکی مبهم‌تر جلوه می‌داد، مدتهای دراز برجا می‌ماند و حرکتی نمی‌کرد و مردم‌هائیتی که هر آنچه را غیر عادی است پذیرایند، متحیر و وحشتزده می‌ماندند. این مرد بظاهر همچون مرگ آرام بود.

اولین بار که چهره کوچک و محزون او را دیدند، بلافاصله رابطه‌ای برقرار کردند: او را به پاپاگده نیمبوا شبیه دانستند که

از خانواده گده لوآ^۲ی نیرومند است که اعضای آن فرمانروایان گورستانند. به مرور زمان این شباهت به قرابت مبدل شد. کتاب کوچکی که او در ۱۹۴۴ با همکاری لوریمه دنی تحت عنوان «تحول تدریجی وودو» نوشت، برایش شهرت تخصص در این آئین را به ارمغان آورد و زمانی که زمام قدرت را بدست گرفت، روابط نزدیکش با فولکلور وودو در اذهان مردم اهمیت بسیار کسب کرد. یک بار طی مبارزات انتخاباتی، وقتی مسئله وودو مطرح شد به خبرنگاران گفت:

هر کشور فولکلوری خاص خود دارد که جزیی از میراث ملی آن کشور است. انگلستان، ژاپن و اروپای مرکزی نیز از این قاعده برکنار نیستند. «گریک» مضمونهای موسیقی خود را از فرهنگ عامه مردم نروژ اقتباس کرده است، ما نیز باید به فولکلور خود اهمیت بدهیم تا روشنفکران هائیتی بتوانند از این ثروت بزرگ در ادبیات ملی بهره‌برداری کنند. زیباترین تظاهر این فولکلور مذهب بومی ماست. ما این مذهب را بررسی کرده‌ایم تا خوراکی برای نویسندگان خود تهیه کنیم. یک جنبه از وودو هست که مانند جلوه بدوی سایر مذاهب مبتذل است. من موفق شده‌ام که فرهنگ ذهنی و مادی دهقانان را مطالعه کنم. من کاندیدایی هستم که می‌خواهم دهقان هائیتی را از خرافه‌پرستیهای اجدادش نجات بخشم.

چند سال پس از جلوس براریکه قدرت، همکاران سابقش که از جادوی او خلاص شده بودند، صحبت از مراسم عجیبی می‌کردند که در «سالن زرد» کاخ انجام می‌گیرد. آنها ادعا می‌کردند که دووالیه به‌روده و احشاء بز خیره می‌شود تا برای حل معضلات کشور راهی بیاید، یا با کلاه سیلندر در وان حمام می‌نشیند تاخدایان راهنمائیش کنند. و سالی یک شب را برقبر دسالین می‌خوابد و مدعی است که با اودر ارتباطی روحانی است. در کاخ شایع بود که همسر یکی از رؤسای ستاد ارتش او و نیز دختر خودش ماری‌دنیز^۳ واسطه‌های او هستند.

2. Guédé Loa

3. Marie Denise

شرکت دووالیه در مراسم عجیب وودو دیگر در مظان تردید نیست. فقط درجه و میزان شدت این عملیات توسط او مورد بحث است. طرفداران زیرک دووالیه تأیید می‌کردند که پاپادک نابغه‌ای است و در زمینه‌های بسیار، بویژه فولکلور کشورش متخصص است و سیاستمداری تواناست و از این دانش خود بهره می‌گیرد. از سوی دیگر طرفداران قدیمی دووالیه معتقدند که پاپادک دستخوش این وهم بود که با خدایان وودو در ارتباط است و خیال می‌کرد که می‌توانست به جهان آنها نفوذ کند. او هونگان^۴ها (کاهنان وودو) و بوکور^۵ها (جادوگران) را به کمک می‌خواند تا به‌درون آینده نگاه کنند و او خود شیوه‌های خاصی برای پیشگویی ابداع کرده بود. آنها معتقدند که او از وودو به جادوی سیاه رسیده بود و آن مراسمی است که می‌گویند انسان به کمک آن می‌تواند سلامت خود و تباهی دشمن را موجب شود. هونگانهای معروف جادوی سیاه را طرد می‌کنند زیرا معتقدند که انسان برای دست یافتن به رموز آن باید با ارواح خبیث در ارتباط آید و این ارواح سرانجام باعث تباهی خود انسان می‌شوند. ضمن مبارزات انتخاباتی ۱۹۵۷ دووالیه تعدادی هونگانها و بوکورها را به‌دور خود گرد آورده بود. حال آنکه تعداد دیگری از آنها از پرزیدنت پل‌ماگلوآر و لویی‌دژوا حمایت می‌کردند و باز عده‌ای دیگر بخصوص آنها که اهل پورت‌اوپرنس بودند دانیل‌فین‌یوله را مورد حمایت خود قرار می‌دادند.

وقتی دووالیه رئیس‌جمهور شد زاشاری‌دلوا را که جادوگری اهل گونائیو بود و شمهرتی سیاه داشت، به ریاست کل نیروهای نظامی ذخیره خود گمارد. زاشاری بوق‌آژیری در اتومبیل بزرگ و سیاه خود نصب کرد و طی بازدیدهای رسمیش از مناطق روستایی، گروههای محلی با نواختن سرود ویژه ریاست‌جمهور که معمولاً خاص رئیس مملکت بود، از او استقبال می‌کردند. دووالیه با گماردن یک کاهن وودویی در سمت نماینده شخصی خود، هاله پیشوای عالیقدر لژیونهای وودویی را برای خود کسب کرد.

هر هومفر^۶ یا معبد وودویی واحدی مستقل است. هونگان و بوکور هر یک به کار خود سرگرمند و اغلب تغییرات و اصلاحاتی

4. Houngan

5. Bocor

6. Houmfort

شخصی را در مراسم و مناسک آئین خود روا می‌دارند. کاهن وودو دستورالعملهای خود را از لوآها می‌گیرد که بنا به آئین وودو خدایان و شیاطین و ارواح هستند.

دووالیه از همان آغاز کار تصمیم گرفت که هزاران کاهن وودویی را از دورافتاده‌ترین دهکده‌ها از بومباردوپولیس^۷ تا آنس‌دنو^۸ با خود همراه سازد تا او را پیشوای عالی خود بدانند.

هایی‌تیایی با هوشی استخدام کرد که تنها وظیفه‌اش ترتیب‌دادن دیدار کاهنان و بوکوره‌های معروف نقاط دورافتاده کشور از کاخ رئیس جمهور بود. هیچ رئیس جمهور دیگری تا کنون به خود زحمت دست یافتن به این گروه متنقد را نداده بود.

در ۱۹۶۲ یکی از این دیدارها که به قصد ترغیب و تحبیب جادوگری ترتیب داده شده بود به وضع بدی پایان یافت. جادوگر پیر که اهل آکن^۹ واقع در جنوب غربی هائیتی بود از دیدن آنهمه سربازان مسلح و نیروهای ذخیره که در تالارهای کاخ بودند، چنان وحشت کرد که ناگهان به اسهال شدیدی دچار گردید. البته هرگز به حضور پاپادک بارنیافت و به‌عوض مورد معالجه قرار گرفت و با یک شلوار نو روانه محل زندگی خود گردید.

اثر این گونه دیدارها فقط بر جادوگران نیست بلکه بر افراد ناحیه آنها نیز گسترش می‌یابد اهالی روستانشین هائیتی همیشه وضع زندگی خود را بدیمی دانسته و جز مشقت انتظاری از آن نداشته‌اند. آنها کشیش سفیدپوست کاتولیک را که «مون پیر^{۱۰}» می‌نامند، می‌پذیرند، اما احترام و تجلیل خود را برای همسنگ وودویی او ذخیره می‌دارند. دووالیه توانسته است احترام به‌خود را بر فراز این احترام قرار دهد. هونگانها و بوکورها از او می‌ترسند. آنها گله‌وار، او را جادوگر اعظم می‌دانند.

بعید نیست که دووالیه خود منشأ اشاعه شایعات مربوط به اعمال عجیبی بوده باشد که در صحنه تصلیبی که او بلافاصله پس از زمامدار شدن در ناحیه بلایر ساخت انجام می‌شود. در پورت‌اوپرنس که مرکز محبوبیت و قلعه مستحکم فین‌یوله بود مردم می‌بایست که مرعوب

7. Bombardo Polis

8. Anse d'Hainault

9. Aquin

10. Mon Père

می‌شدند. داستان‌هایی در خصوص اینکه پاپادک مردم را زنده در پای صلیب عظیم بخاک می‌کند، برای ایجاد این وحشت لازم بود و چون دشمنانش جسد پدرش را از خاک بیرون‌آوردند و صلیب را با مدفوع انسانی اندودند، افسانه پاپادک مخوف بوجود آمد.

پس از آنکه حمله شورشیان به دهکده اوآن‌امینت در ۱۹۶۳ دفع شد، دووالیه دستور داد که سر سروان سابق زمینی، بلوشرفیلوژن را از تنش جدا کنند و در یخ بگذارند و با یک هواپیمای نیروی هوایی برای او به کاخ ببرند. در پورت اوپرنس شایع شد که پاپادک ساعت‌های دراز با سر خلوت کرده و آن را وادار کرده است که نقشه‌های مهاجران را برای او فاش سازد.

طی زد و خوردهای اوآن‌امینت فقط بردن نام زاشاری دلوا فرستاده مخصوص دووالیه کافی بود که خانواده‌ها را در سکوتی لرزان فروبرد. همینکه خبر نزدیک شدن اتومبیل سیاه بزرگ او بگوش می‌رسید همه درها بسته می‌شد و دهکده را خاموشی گورستان فرا می‌گرفت.

دلوا خبر داد که مراسمی برپا می‌کند تا بردشمنانش پیروز گردد و در بعضی از مناطق شمالی هائیتی دهقانان ادعا می‌کنند که در این مراسم اطفال روستائیان قربانی می‌شده‌اند و به‌راستی بعضی از مردم که در مراسم شرکت داشتند حتی محل و زمان و تعداد قربانیان و آنچه را لوآ به دلوا گفته بود بدقت می‌دانند.

وقتی که دووالیه از بحرانه‌های بین‌المللی، بلاهای طبیعی و توفانها و حمله‌های قلبی و انفجارها و سوءقصد‌ها سالم بدر آمد و کلیسا و ارتش هر دو را به صورت دست‌نشانده‌های خود درآورد و از این گذشته هنوز سفارت امریکا را برانداخت، عجیب نیست که توانسته باشد به اطرافیان خود بقبولاند که برگزیده سرنوشت و خدایان و تاریخ است. او خود زمانی گفته بود که «فقط خدایان می‌توانند قدرت را از من باز بستانند».

با اینهمه بحث است بر سر اینکه آیا پس از پاپادک، آئین وودو اهمیت و آبروی سابق خود را حفظ خواهد کرد، زیرا او بسیاری از جادوگران را عملاً به صورت مهره‌های کوچک و بیمقدار خود درآورده و هومفورهای را که حاضر به اطاعت نبودند تعطیل کرده بود. موبدان وودو نیز مانند کلیه بازرگانان و صاحبان حرف هائیتی مجبور به پرداخت مالیاتها و عوارض سنگین بودند. در ۱۹۶۰ دووالیه

بر میزان عوارضی که به مراسم وودو تعلق می‌گرفت افزود. بطوری که بسیاری از معابد پورت اوپرنس در عید پاک از برقراری مناسک سنتی گده^{۱۱} خود عاجز ماندند. سالی که دووالیه بر سر کار آمد ایادی او دیوارهای وزارت مالیه سابق را با این شعار پر کردند: «انسان حرف می‌زند و عمل نمی‌کند. خدا عمل می‌کند و حرف نمی‌زند. دووالیه خداست.»

دووالیه در ۱۹۶۳ که در همهٔ جبهه‌ها به مبارزه علیه دشمنان خود سرگرم بود، ضمن يك رشته سخنرانی، طرفداران خود را با گفتن این جمله تشویق و دلگرم می‌کرد: «آنها نمی‌توانند مرا مغلوب کنند. زیرا من خاکی نیستم.» می‌شد حس کرد که مردم طبقات پائین که به کرات شاهد این نمایشهای قدرت بودند احترام و ترس و حتی تحسین در دل دارند: فقط سیاهپوستی بزرگ، سیاهی که مورد حمایت خدایان است می‌تواند به چنین قدرتی دست یابد. به اعتقاد بسیاری از مردم روابط بین خدایان و دووالیه کاملاً محسوس و ملموس بود. مگر نه اینکه دووالیه عضو یکی از بزرگترین کانونهای وودو بود و مگر نه اینکه یکی از والامقام‌ترین کاهنان این آئین، زاشاری دلوا، از صاحب منصبان برجستهٔ حکومت او بود؟ انسان به آسانی وسوسه می‌شود که اینگونه نظرها را در حد اراجیف بداند و به کناری بنهد و فکر کند که چطور ممکن است انسانی بالغ به این سهولت تحت تأثیر قرار گیرد. اما رئیس‌جمهوران قدیمی این آئین را حتی در حد تفریحی بزرگ نمی‌داشتند و به این طریق قدمی در راه سبک کردن بار مردم بیچاره بر نمی‌داشتند. از این گذشته پایادک علناً به وفاداری و عبودیت خود به خدایان طراز دوم و لوآهای کمتر تاکید می‌کرد و این کاری بود که از زمان بوکمن^{۱۲} و دسالین هیچکس نکرده بود.

البته بیشتر رئیس‌جمهوران هائیتی، پنهانی و بسیاری از آنها از راه ایمان و بعضی به منظور تأثیر بر افکار عمومی به معابد وودو می‌رفتند. اما پزشک روستایی بیمقدار اولین رئیس‌جمهوری بود که وودو را علناً قانونی کرد و درواقع این عمل چندان تفاوتی با اعلام این آئین به عنوان مذهب رسمی دولت، نداشت.

وودو - یا وودون^{۱۳} که از کلمه‌ای داهومه‌ای (داهومه در غرب

11. Guédé

12. Boukman

13. Vodun

افریقا واقع است) به معنی «شیاطین و اجنه» مشتق است - به منزله رابطه واقعی بین قاره سیاه و هائیتی است و تحت حکومت دووالیه به بالاترین درجه اهمیت رسید، اهمیتی که از قرن نوزدهم سابقه نداشته است. هیچ چیز بغیر از نیروی پلیس روستائی (که نماینده دولت است) و کلیسای کاتولیک، مانند این آئین به صورت سازمان دار به قلب روستای هائیتی نفوذ نکرده است.

وودو خون روحانی هائیتی و عکس‌العملی شورش‌آسا علیه آئین کاتولیک فرانسوی است که با معتقدات افریقایی که توسط بردگان سیاه وارد شده بود، سر رقابت داشت. روپوشی مذهبی است که گویی به قامت انسان‌هایی‌تیایی دوخته شده است و با زندگی و روح او سخت در هماهنگی است. چهارچوبه‌ای از باورهاست که کلید اسرار زندگی و مرگند. مجموعه‌ای از آداب و مناسک است برای سپاس و تسلی و علاج و حمایت و رخصتهایی برای اعمال اجتماعی از قبیل ازدواج و احساسی است از اتحاد و یگانگی روحانی. لذتها را نمی‌کند بلکه آنها را هدایت می‌کند. پرداختن به آداب این آئین موجب رهایی و تسکینی بدوی است و دل‌های گناهکار پشیمان را سبک می‌کند. نه آنکه آنها را به صورت انباری از تقصیر گناه‌آلود، سنگین دارد. این آئین به صورت اعتقادی عملی رشد کرده و زنده مانده است. اعتقادی است که جنبه‌های عملی زندگی سخت و محنت‌بار مثل تحصیل غذا و تهیه پناه و ارضای شهوت و دفع مرض را تأیید می‌کند و جسورانه و با آزادمنشی با آنها روبرو می‌شود. ایمانی است متغیر و نرمی‌پذیر که دهان بدهان از نسلی به نسل دیگر منتقل شده است و آداب و اعتقادات آن از معبدی به معبد دیگر و از دهکده‌ای به دهکده دیگر تغییر می‌کند.

خدا در وودو قدرتی است عادی از شخصیت: خدای کریم^{۱۴} و قادر بزرگ^{۱۵} نماینده تصویری مبهم از نیکی است. وودو مربوط به لوآها یا اجنه است که از طبقه‌ای پائین‌ترند و دسترسی به آنها آسانتر و وحشت از آنها کمتر است. جایگاه لوآها همانند تخیل انسان نرمی-پذیر است اما دو گروه مهم در آن قابل تشخیصند که عبارتند از رادا^{۱۶} و پترو^{۱۷}. رادا از اصلی افریقایی است و منشأ پترو‌هایی‌تیایی است

14. Le Bon Dieu

15. Le Grand Haïtre

16. Roda

17. Petro

و از اولی خشن‌تر و خون‌آشام‌تر است. ضمن مراسم مربوط به پترو بود که بردهٔ جادوگر بوکمن در ۱۷۹۱ هم‌عهدان خود را به عصیان و برپاداشتن «شبی سرخ» علیه فرانسویان برانگیخت و به خون خوکی قربانی شده سوگند خوردند که «آزاد زندگی کنند یا بمیرند» لوآها ممکن است از قهرمانان تاریخی، دزدان دریایی، از هونگانها یا هر مردهٔ برجسته‌ای پدید آمده باشند. بطورکلی خدایان بزرگتر دارای نسبی افریقائیند، و خدایان کمتر کسانی هستند که در اصل خدا نبوده و به شمار خدایان درآمده‌اند. وقتی منابع و امکانات انسانی برای حل معضلات ناکافی دانسته شود با کمک آداب وودویی می‌توان از ارواح مردگان کمک گرفت و برای مشورت و راهنمایی به آنها توسل جست. از آنجا که روح مردگان ممکن است به مقام لوآیی درآید، صاحبان مردگان به هنگام دفن دقت بسیار می‌کنند تا میت به شایستگی به خاک سپرده شود تا روحش بتواند به خانوادهٔ بزرگ کیمهانی پیوندد. لوآها می‌توانند معاش مؤمنان را تأمین کنند و در عوض مؤمنان باید در خدمت آنها بکوشند و راه این کار عملی و رضایتبخش است. از آنجا که هونگانها و مامبوها (یا زنان موبد) دارای مقام مهم واسطه با دنیای دیگرند، اشخاصی سخت مقتدر به حساب می‌آیند. نفوذ آنها در شکل بخشیدن به Weltanschauung یا جهان بینی جامعه، عاملی مهم است.

ظواهر آئین وودو به مقدار بسیار از مذهب کاتولیک اقتباس شده است. محرابهای معابد وودو با باسمه‌هایی کم‌ارزش از قدیسان کلیسا تزئین می‌شود و پاره‌ای از مراسم آن شامل از برخوانی ادعیه رسل و دعای مریم مقدس است. تصویر مریم در میان مؤمنان آئین وودو نمایندهٔ الهه‌ای است به نام ارزولی بزرگ^{۱۸} که خدای حاصلخیزی و بخشایش است، که مادرانه و نیز خداوند عشق و شهوتی گستاخانه و خاموشی‌ناپذیر است. مردان برای او می‌رقصند، در پیشگاهش زانو می‌زنند و دعا می‌کنند. او را ستایش می‌کنند و بدو دل می‌بازند.

دیگر از خدایان عبارتند از پاپا ایگبا^{۱۹} که نوعی سن پی‌یر وودویی است و بر دروازه‌های جهان روحانی دربان است و بر مسافرتها نظارت می‌کند و در صورت کریستوفر قدیس مجسم می‌شود و آگوه‌آویو^{۲۰}

18. Grande Erzulic

19. Papa Iegba

20. Agwé Awoyo

ولاسیرن^{۲۱} که خدایان دریا هستند و لوکوآتیسو^{۲۲} که شفابخش بزرگ است و مؤمنان را علیه جادوی سیاه حمایت می‌کند و دامبالا^{۲۳} یا خدای مار که در صورت پاتریک قدیس^{۲۴} مجسم است و پاپازاکا^{۲۵} خداوند زراعت و بعد قدیسانند و ملائکه و شیاطین، رورا^{۲۶} همان چهل روز عبادت قبل از پاک است و تثلیث مقدس، عبارتند از رازها، مردگان و ماراسا^{۲۷} یا توآمان. آنها توآمان را صاحب قدرتی خاص می‌دانند که حتی در زمان حیات از مزایایی خاص برخوردارند. توآمان مرده اگر به‌طریقی شایسته و با ادعیه و مراسم خاصی آرام نشوند باعث زحمت خواهند شد و این قاعده‌ای است که نه فقط شامل توآمان خانواده خود شخص است بلکه بطور کلی شامل کلیه توآمانها و کلیه خانواده‌های نزدیک می‌شود.

پیروان وودو معتقدند که کلبه برای لوآها مقامی خوشایندتر از کاخ است. لوآها مدخل عقبی کلبه و نیمکتهای سخت را ترجیح می‌دهند و معاشرت با بیسوادان را خوش می‌دارند.

کلیسا به‌کرات مبارزاتی علیه آئین وودو پیش گرفته است که به‌ندرت اثری داشته است. در هائیتی مسیحیت و آیین وودو چنان بهم آمیخته‌اند که همچون دو همزادند و هدف مبارزه، مشخص نیست. به عنوان مثال وقتی که کلیسا اقدام به صدور Carte Rejeté یا کارت بدور انداخته کرد و این علامت سوگندی بود در ترك آئین وودو، بعضی از هونگانهای زیرک پیروان خود را تشویق کردند که از این کارتها بگیرند و تضاد نهفته در این عمل به‌هیچ روی مانع کار آنها نبود. حتی غسل تعمید در هائیتی بیشتر از اصلی افریقایی است تا از تعلیمات مسیح.

آداب عبادت وودویی اعمالی است که از طریق آنها با لوآها رابطه برقرار می‌شود. معبد وودویی دارای يك یا دو اتاق و حیاطی جانبی است که با سقفی از کاه که برستونهای چوبی متکی است

21. La Sirène

22. Loco Attiso

23. Dambollah Ouedo

24. Saint Patrick

25. Papa Zaca

26. Rora

27. Marassa

پوشیده شده است و در آن نیمکتها و صندلیها قرار دارد. ستون مرکزی که Poteau-mitan نامیده می‌شود محل ورود و خروج لوآهاست. این تیر اغلب طوری برپا و نصب می‌شود که به شکل ماری بنظر آید و نقوشی وودویی بر آنست تا موجب رغبت لوآها بشود. امروز عکس دووالیه بر صدر این تیر مرکزی، نصب شده است.

معبد دارای اتاقی داخلی است که هومفور نامیده می‌شود و هونگان همه وسایل و سمبولهای خود را در آن به نمایش می‌گذارد. مهمترین این سمبولها طبل است که از کنده‌هایی تشکیل شده است که درون آن را خالی کرده و پوست بز بر آن کشیده‌اند و آسون^{۲۸} یا کدوی مقدس که با مهره‌های مار تزئین شده و زنگوله و تسبیح و محراب و سبوه‌های سفالی معروف به ژووی^{۲۹} و سنگهایی که جایگاه ارواح اجداد است و پیرلواس^{۳۰} نامیده می‌شود و سرانجام پرچمهای قبیله. از این گذشته عرق آتشین محلی یا کلرن و شربتی که آمیزه‌ای از علفهاست و نوشیده می‌شود نیز ممکن است در شمار آنها آورده شود. این نوشیدنیها برای آن است که لوآها را تغذیه کند و به آنها نیروی بیشتر ببخشد. جانوری که قربانی می‌شود معمولاً شسته و سپس خشک می‌شود، معطر می‌گردد و گاهی نیز گردی بر آن پاشیده می‌شود. گاوهای نر و بزهای قربانی علاوه بر این اعمال با پارچه‌های ابریشمی یا مخملی پوشانده می‌شوند و سرشان نیز تزئین می‌گردد. جانور قربانی باید از شربت مقدس و غذای متبرک بخورد تا لوآ آن را بپسندد و قبول کند و نماینده‌اش، وقتی روح در او حلول کرد در حال مدهوشی آن را قربانی کند. کسانی که در این مراسم شرکت می‌کنند سعی می‌کنند تا آنجا که تماس جسمانی اجازه می‌دهد به قربانی نزدیک شوند. آن را نوازش می‌کنند به بدنش دست می‌مالند یا بر آن سوار می‌شوند، آنگاه طی مراسمی دقیق گلوی جانور بریده و خورش نوشیده می‌شود.

یکی از این مراسم نمونه، با دعایی به درگاه پاپا لگبا، خدای خدایان شروع می‌شود. این خدا بقدری قهار است که اگر با مدح بسیار راضی نشود ممکن است بخشم آید و مراسم را یکسره خراب کند. آنگاه هونگان شمعی روشن می‌کند و به شیوه‌ای که به سبک نقاشی حرکتی جکسن پولاک^{۳۱} شباهت بسیار دارد، با پاشیدن آرد یا

28. Asson

29. Jovis

30. Pierre Loas

۳۱. Jackson Pollock نقاش آمریکایی.

خاکستر بر زمین يك وه وه ۲۲ یا طرحی سمبولی رسم می‌کنند و دستیارانش که لباسی سفید بر تن دارند در پاسخ به‌احتیاجات خاص حضار حرکاتی می‌کنند و دعا‌هایی می‌خوانند. سپس طبل نواخته و رقص شروع می‌شود که ساعت‌ها ادامه می‌یابد.

این رقص با آوازهایی همراه است که آنقدر تکرار می‌شود که در اثر تلقین به نفس به‌خواب و مدهوشی منجر می‌شود. این اثر مسری است و لوآ سنت می‌گذارد و به‌کالبد یکی از حاضران حلول می‌کند و او مدهوش می‌شود و در اختیارخدا درمی‌آید. این خدا براو چنانکه بر اسبی، سوار می‌شود. شخصی که خدا در او حلول کرده با صدای خدا به‌تکلم می‌آید و گاهی درحالتی شبیه به‌خلصة عرفانی بخود می‌پیچد و اغلب انزال به‌او دست می‌دهد و گاهی نیز سخته می‌کند و معمولاً مراسم قربانی به‌یکی از این دو منجر می‌شود. زیرا که وقتی گلوی جانور پس از ساعت‌ها نواختن یکنواخت طبل ناگهان پاره می‌شود و خون گرم از آن جستن می‌کند بر اعصاب حاضران اثری تکان دهنده می‌گذارد. پس از اینکه روح در کالبد یکی از حاضران حلول کرد و او به زبانی نامأنوس کلماتی بر زبان آورد، شخص در حالت بیهوشی خوشایندی رها می‌شود که اغلب به‌ت و فراموشی به‌همراه دارد. بسیاری عقیده دارند که این عملیات از طریق اینکه به‌افراد اجازه می‌دهد که امیال سرکوفته خود را بی‌ترس از انفعال شخصی نشان دهند، نوعی دریچه اطمینان ملی است. مرد گستاخ متجاوز به صورت «اسب» اوگون فرای ۲۲ خداوند خروشان جنگ درمی‌آید و آنکه ملایم و زن‌صفت است کالبد خود را بر لوآیی مؤنث می‌گشاید و نقش زنی دلباخته و برانگیخته را بازی می‌کند. بعضی از اهالی هائیتی چنین استدلال می‌کنند که وقتی این احتیاجات سرکوفته بطریقی روحانی بیان می‌شوند، گناه پاك می‌شود و از شدت فشار مشکل کاسته می‌گردد.

اینها تمام محرکه‌هایی بس نیرومند برای بیان هنری است. نقوش وه‌وه، درام مقابله روحانی و آداب و مراسم رنگین و شگفت و نیروهای روحانی همه زمینه‌هایی غنی برای نیروی تخیل فراهم می‌آورد. وودو همانند زبان اینجهانی‌گرئولی برای مرد هائیتیایی وسیله‌ای طبیعی برای بیان مافی‌الضمیر است. فلیکس موریسولروا ۲۴۱

32. Vévé

33. Ogoun Feraille

34. Felix Morisseau Leroy

شاعر، تراژدی آنتیگنه^{۳۵} را به کرئولی گرداند به این طریق که کرئون را در هیأت داروغه‌ای روستایی و سنگدل درآورد. و تیرزیاس^{۳۶} را به صورت هونگانی.

آداب وودو متعدد است و سرسپردگی به این آئین درجات دارد. کسانی که در مراسم وودو شرکت می‌کنند بیش از همه در مناسک تعمید حضور می‌یابند. اما مدارج بالاتری مانند کانزو^{۳۷} نیز هست که مستلزم پایداری، جسارت، فرصت و حوصله و گاه فداکاری مالی بسیار است. اما همینکه انجام شد مترادف است با اینکه مؤمن مورد بحث تحت توجه مستقیم لوآئی، قرار گرفته است و در نتیجه در برابر چشم‌زخم شیاطین از مصونیتی بیشتر برخوردار است و به مقام اجتماعی بالاتری دست می‌یابد و هونگان نیز در مواظبت از او و تأمین رفاه بیشتر او مسئولیت بزرگتری بعهده می‌گیرد. مناسک آتش، جزیی از کانزو را تشکیل می‌دهد و ضمن آن شخص سرسپرده دستهایش را در آتش می‌گذارد یا در روغنی جوشان کوفته‌های گوشتی درست می‌کند. مرحله بالاتری از مناسک آتش بولزین^{۳۸} نام دارد و گاه مستلزم راه رفتن روی آتش است. کارشناسان وودو معتقدند که استقامت‌های جسمانی غیرطبیعی که در اینگونه مراسم سرسپردگی لازم است از طریق هیپنوتیسم توسط تلقین به خود یا بکار بردن روشهای مصونیت بومی قابل توضیح است که اعمالی را که به چشم غیرسرسپردگان اعجازآمیز می‌آید، ممکن می‌سازد.

مراسم وودو در راه جلب سیاحان مورد بهره‌برداری قرار گرفته است. در دفترچه‌های راهنمای جلب سیاحان نوشته شده است که برای دیدن مراسم «اصیل» وودو باید به خود زحمت داد و از مسیرهای معمولی جهانگردان منحرف شد. هراننده تاکسی یا راهنمای جهانگردی می‌تواند شما را به اینگونه اماکن هدایت کند. وودو گاهی برای ارضای جهانگردان علاقه‌مند و چه بسا ساده‌لوح، جنبه نمایشی پیدا می‌کند. شیادان بساط خود را در حیاط مرکزی معابد پهن می‌کنند و به نمایشی خاص، برای جهانگردان می‌پردازند. یکی از اماکن مناسب برای اینگونه نمایشها لاسالین بود و آن منطقه کلبه‌های گلی

۳۵. Antigone. آنتیگون تراژدی سوفوکل. رجوع شود به «افسانه‌های تبای» ترجمه شاهرخ مسکوب.

36. Tiresias

37. Kanzo

38. Bulezin

و انبارکهای چوبی متعفن ساحل پورت اوپرنس بود. معیندا اعلانی که بردیوار بیرون محل نمایش زده شده و به انگلیسی ورودییه را یک دلار معین کرده برکسانی که برای این آئین احترامی داشتند، اثری منفی می گذاشت. هر قدر که این نمایش خونین تر، شهوت انگیزتر و پر سر و صدا تر بود، بیشتر مایه رضایت مشتریان می شد. گاه شرکت کنندگان در این مراسم که دیگر تاب تحمل یکنواختی این نمایش را نداشتند، گردن جوجه ای را با چرخ می بریدند و خونس را می نوشیدند و طلبها نواخته می شد و هونسی^۹ها (دستیاران) می رقصیدند. طعم خون با جرعه ای کلرن فرو شسته می شد، اما آنچه جهانگردان همیشه نمی دانستند آن بود که دهها بومی متعجب تفریح کنان چشم بر شکاف دیوار گذاشته بودند و از تماشای فریب خوردن جهانگردان لذت می بردند.

هونگان دانش برتر خود را از راه معالجه بیماریها یا جلوگیری از آنها ثابت می کنند. و از این راه مقام رهبری خود را حفظ می کنند. در این کار باید دانش را با شمی بازیگرانه همراه داشته باشد. پاره ای معتقدند که بسیاری از معالجات هونگان نتیجه اقدامات روانشناسی است که با مهارت انجام شده است. اما پاره ای از شفابخشیمهای آنها نیز ساده تر از این قابل توجیهند. بیشتر هونگانها به رموز درمانی داروهای گیاهی آشنایی دارند و داروهای را که تجویز می کنند خود ساخته اند. برزخمهای چرکی سیر می گذارند و تار عنکبوت را برای بند آوردن خون بکار می برند و عوارض شدید وحشت را با نمک معالجه می کنند. از آنجا که هونگان، بنا به اعتقاد مؤمنان بر قدرتهای روحانی مسلط است بر پزشک رجحان دارد. او رفتار ذهنی بیمار خود را از این راه سلامتی می بخشد که به قول خودش لوآی آزرده را آرام کند تا عمل تشفی شروع گردد. این مسئله در هائیتی دارای اهمیت بسیار است و شاید علت علاقه فراوان دووالیه به وودو در آغاز کار نیز همین بوده است. زیرا که دهقان هایی تیایی کلیه بیماریها و بلیات را بخصوص اگر ناگهانی باشد معلول علل فوق طبیعی می داند. معمولا نزول اینگونه آفات در نتیجه اعمال کفرآمیز مردم یا کوتاهی آنها در انجام آدابی است که ارواح را آزرده و موجب مجازات شده است.

هونگانها قدرتهای عجیب و خارق العاده را با وسایل خارق العاده به جنگ می طلبند. از آنجا که مرگ و میر نوزادان بسیار است مردم

معتقدند که گرگان آدم‌نما موجب این وضعند. این موجودات عجیب‌شبه‌ها به راه می‌افتند و خون اطفال بی‌حامی را می‌مکند. با اینهمه نمی‌توانند بی‌اجازۀ مادر به طفل آسیبی برسانند. به این دلیل به نیرنگ متوسل می‌شوند و مادر را می‌فریبند تا اجازه لازم را کسب کنند. چاره این کار و مشکلات نظیر آن در دست هونگان است تا از میان نیرنگ‌هایی که می‌داند آنچه مناسب است اختیار کند. او به کمک علم غیب و احضار ارواح علت فوق طبیعی بیماری را پیدا می‌کند. پس از این تشخیص مرض معالجه‌ای طولانی و پرخرج شروع می‌شود که شامل قربانیهای بسیار به خدایان و اعمال ساحرانه و شاید دارویی کهنه یا حتی توسل به قدیسان کاتولیک برای کمکی اضافی است.

موحش‌ترین بیماریه‌ها شاید آن باشد که جادوگری ناموافق با تحریک و فرستادن روح مرده‌ای علیه بیمار، موجب آن شود. درمان این بیماری آن است که بیمار مرده تلقی شود. جوجه‌هایی نزدیک پیکر او گذاشته می‌شود که زنده خاک می‌شوند. گاه بیمار را با الکل سوزان می‌مالند. یا ممکن است که هونگان مشتی باروت در آتشی که نزدیک بیمار می‌سوزد بیفشاند، به امید آنکه نور ناگهانی آن ارواح خبیث را بترساند و بگریزند. این طریق درمان اغلب برای معالجه یکی از بیماریه‌های کودکان که به چشم‌زخم معروف است توصیه می‌شود. بیشتر مادران هایی‌تیایی با آویختن ضد جادو (نظرقربانی) به گردن طفل به جنگ این بلا می‌روند. معالجه طفلی که چشم خورده باشد، بسیار طولانی است.

سل یکی از موحش‌ترین بیماریه‌های روستائیان است. یکی از امراضی است که به عقیده روستائیان از پیکی از جانب میت^{۴۰}، نازل می‌شود و امیدی به معالجه آن نیست و ابتلا به الفانتیازیس^{۴۱} به این علت دانسته می‌شود که بیمار گرد جادویی نیرومندی را که جادوگری بر سر راهش ریخته لگد کرده است. هرگاه خون سرعت به سمت سر می‌دود، باعث ورم ملتحمه می‌گردد و سر باید با گرفتن خون از طریق گذاشتن زالو به دور گردن پاک گردد. ابتلای به مالی‌نی^{۴۲} یا زخم معدۀ حاره‌ای، به خشم موجودی فوق طبیعی نسبت داده می‌شود که چاره آن فقط در دست هونگان است. عارضه‌ای به نام بیکت تومبه^{۴۳}

40. l'envoi d'im mort

41. Elephantiasis

42. Malign

43. Biket tombé

یا فرورفتگی جناق سینه به این طریق معالجه می‌شود که بیمار پاها را دراز می‌کند و می‌نشیند و پشت و شکمش را مالش داده، شستهایش را می‌کشند، معالجه دیگر این عارضه بخور سه‌جوانه برگ قهوه و ساقه گل مخصوصی است. عمل دادن بخور باید با ذکر دعایی همراه باشد که پنج بار در جلو بیمار و چهار بار در پشت او و سه بار در حالی که روی شکم خوابیده است تکرار شود. بعضی از موارد ناتوانی جنسی در اثر غفلت مادر و رها کردن يك قطره شیرش روی اعضای تناسلی پسر پدید می‌آید. پاره‌ای ناسوریهای جلدی با نشانیدن بیمار روی سنگ سرد معالجه می‌شود.

مرگ نیز وظایفی است که برهونگان محول می‌شود. مرگ مهمترین لحظات زندگی دهقان است. و پرتکلف‌ترین مراسم را که با حاصل‌گدایی یا قرض بتوان فراهم می‌شود، ایجاب می‌کند. هونگان روح مرده را با تشریفات خاص از کالبد میت جدا می‌کند و به آن اجازه می‌دهد که دریکی از بازماندگان خانواده یا دوستان نزدیک حلول کند. دهقانی که دائماً بدگمان است معتقد است که مرده به حمایت خاص نیازمند است. قبل از آنکه مرده به خاک سپرده شود علفی آغشته به ارسنیک میان لبان خشک شده او قرار داده می‌شود تا ضامن خواب آرام او باشد. اگر دشمن ناشناسی شب بر سر گور مرده‌ای برود و سیزده بار پشت سرهم نام او را ببرد و به او فرمان دهد که برخیزد، ارسنیک او را آرام خواهد داشت و نخواهد گذاشت که برده شبح‌وار، این دشمن ناشناس را پیروی کند.

ترس از اشباح و از اینکه شخص خود پس از مرگ شبحی شود، ترسی است که ریشه‌ای بس عمیق دارد. آنها به وجود اشباح معتقدند و آنها را اشخاصی می‌دانند که پس از مردن و بخاک رفتن با ورد سحرآمیز جادوگری از خاک بیرون آمده و برده مطیع او گردیده‌اند. از آنجا که هونگانها به داشتن مهارت در تهیه و تجویز داروهای گیاهی معروفند، گفته می‌شود که پاره‌ای از این موارد رستاخیز، معلول اثر داروهای بوده که به غش و نوعی شبه مرگ موقت منجر شده است. در چنین حالتی مرگ شخص مورد نظر تأیید می‌شود و او را بخاک می‌سپارند و بعد دوباره از خاک بیرون می‌آورند این نظریه برای اساس استوار است که استعمال منظم مواد مخدر شخص گرفتار را در حالت مدهوشی ذهنی نگه می‌دارد. قوانین جنایی هائیتی هرکس را که به این عمل دست بزند حتی اگر قربانی نمیرد، به قتل نفس متهم می‌کند. از آنجا که اجساد را

بلافاصله پس از مرگ دفن می‌کنند، جادوگران می‌توانند قربانی خود را با دارو به حالتی شبیه به مرگ درآورند، بخاک بسپارند و پیش از آنکه خفه شود از خاک بیرون آورند. گیاهی بومی که برگهای دارای خاصیت القاء چنین خوابی است به نام «بکش و شفا بده ۴۴» و به معنی دقیق «بکش و برخیزان» معروف است.

اوانگا ۴۵ یا علامتهایی که ممکن است باعث صدمه به شخصی بشود به قلمرو جادوی سیاه اشباح تعلق دارد. دهقانان معتقدند که یک جادوگر می‌تواند با اوانگا موجب بیمار کردن یا حتی مرگ اشخاص شود. جدی بودن این امر در یک قانون قدیمی هائیتی منعکس است که استعمال اوانگاها را تحت هرگونه شرایطی بشدت ممنوع می‌کند. داستانهای دقیقی درخصوص مؤثر بودن اوانگاها نقل می‌شود که همه به هیپنوتیسم در اثر تلقین به نفس تعبیر می‌شود اما پاره‌ای از داستانهای مربوط به بازگشت مردگان و نیز اوانگاها هست که به آسانی قابل تعبیر نیست. به تکرار اشاره شده است که عظیم‌ترین کاری که در زمینه بازگشت مردگان بر مردم هائیتی بعمل آمده، عملی بوده است که دووالیه انجام داده. تسلط کامل او بر دهقانان هائیتی، جز از طریق خرافه پرستی و ترس از قوای مرموز از طریق دیگر ممکن نمی‌بود.

دووالیه در انقیاد آنها زیر پنجه‌های آهنین خود از راه احتیاط کوشید تا خواب سیاسی آنها را که از انقلابهای ۱۸۰۴ تاکنون تقریباً بی‌وقفه ادامه داشته است بهم نزنند. او رهبران طبیعی جوامع آنها را که کاهنان وودویی بودند برای اجرای اراده خود انتخاب کرد. و در این عمل وودو شهادتی تحصیل کرد. هونگانهایی که در همکاری با رئیس اعظم خود اهمال می‌کردند، مشمول تصفیه شدند.

دسالین دست نیرومند خود را علیه وودو بلند کرد و روح پیشینیان خود را با این عمل آزرد. او نیز مانند قهرمانان انقلابی دیگر از ماهیت توطئه‌گرانه وودو اطلاع داشت و از آن می‌ترسید. با اینهمه پس از کشته شدن در ۱۸۰۶ به صورت یک لواء، به معبد وودو در آمد.

چنین افتخاری برای دووالیه پیش‌بینی نمی‌شود. زیرا پیروان وودو این تاج افتخار را هم‌اکنون بر سر او می‌بینند. او همانطور که لواء براسب خود سوار می‌شود، بر مرکب هائیتی سوار است و این سواری حتی برای وودو با بدبختی همراه بوده است.

44. tuer-lever

45. Ovanga

«سال دهم» حکومت دووالیه با مراسم یادبود، توطئه‌های عجیب که یکی از آنها موجب ازهم گسیختگی خانواده‌اش شد و دست‌کم نوزده اعدام بی‌سر و صدای کسانی که زمانی از دستیاران معتمد او بودند مشخص شده بود. و این تصویری بود که با مقایسه با صحنه سیاست هائیتی در ۱۹۵۷ همانند بنظر می‌رسید.

هر چند پایادک هرآنچه باپول قابل تحصیل بود باگشاده‌دستی نثار خانواده‌اش می‌کرد، اما نتوانست یگانگی آن‌را حفظ‌کند. قدرت‌متمركز در کاخ که به‌بقای آن اطمینانی نبود موجب می‌شد که همان داستان‌قدیمی جاه‌طلبی و حسادت و سوءظن تکرار شود. اعضای خاندان دووالیه لباسهای گرانقیمت می‌پوشیدند و در اتومبیل‌های زیبا و مجلل می‌نشستند و پی‌درپی به اروپا و امریکا سفر می‌کردند. کاخ، تالار سینمایی خاص خود داشت. (و فیلم‌هایی توسط سینماهای محلی سفارش می‌دادند) و هر بار که دخترها شوهر می‌کردند، خانواده ناگزیر درباره آینده خود تجدیدنظر می‌کرد.

ماری‌دنیزا که دختر سوگلی و ارشد دووالیه بود، سروان‌ماکس دومینیك^۲ رشید را که شش‌پا و سه‌اینچ قد داشت و از افسران گارد کاخ جمهوری بود به شوهری خود انتخاب کرد. نیکول^۳ که دختری فربه

-
1. Marie Denise
 2. Max Dominique
 3. Nicole

بود به دنبال خواهر با لوک آلبر فوکارد^۴ که مولاتویی سبزچشم و اهل پوراوپه^۵ و متخصص کشاورزی بود، پیوند زناشویی بست. این شخص برادر خانم فرانس فوکارسن و یکتور^۶، منشی مخصوص دووالیه بود. طولی نکشید که شایعه رقابت بین دو هم‌ریش پراکنده شد. دووالیه که دائماً نسبت به همه کس بدگمان بود، نسبت به داماد نظامی خود که در واحد گارد کاخ و نیز در نیروهای امنیتی شهر خود، کاپ هابی تین، نفوذ بسیار داشت مشکوک شد. ماکس دومی نیک سی و چهار ساله، پیش از آنکه ماری دنین بیست و شش ساله و صاحب عزم و تصمیم شود تصاحبش کرد و با او ازدواج نمود و چون زن و فرزند داشت و همسر قبلی خود را طلاق داد تا با دختر رئیس جمهور ازدواج کند، به پاداش این کار بلافاصله به درجه سرهنگی ارتقاء یافت و به فرماندهی نظامی منطقه پورت اوپرنس گمارده شد. اما دووالیه داماد دیگر خود «فوکارد» را که مرموزتر بود بر آن دیگری ترجیح می‌داد و خانم سن و یکتور در این امر مشوق او بود. هر قدر که «سال دهم» به پایان خود نزدیکتر می‌شد جدال بر سر نفوذ در قلب پاپادک بیشتر شد می‌گرفت. خانم دووالیه طرفدار دومی نیک بود. بعضی می‌گفتند که او نسبت به خانم سن و یکتور حسادت می‌ورزد و معتقد است که وظایف او نسبت به شوهرش از منشی‌گری ساده تجاوز می‌کند.

در پانزدهم آوریل، طی مراسم شصتمین سالگرد تولد دووالیه که بنابه فرمانی از دوازدهم تا شانزدهم آوریل برگزار می‌شد، (تولد دووالیه ۱۴ آوریل بود) دو بمب در کنار نرده‌های کاخ منفجر گردید که یکی از آنها در داخل یک چهار چرخه بستنی‌منفجر شد و بستنی‌فروش را بقتل رسانید. دووالیه نسبت به سرهنگ دومی نیک بدگمان شد و پنداشت که او در صدد است با جنای خود را که بتازگی به وزارت جهانگردی منتصب شده بود و مسئولیت مراسم جشن با او بود، در زحمت اندازد.

بمب دیگری در کازینوی بین‌المللی منفجر شد و می‌گفتند که این به منزله پاسخ «فوکارد» به دومی نیک بوده است. کمونیستها مدعی افتخار هر دو انفجار بودند اما کمتر کسی به ادعای آنها توجه کرد زیرا جدالی را که در کاخ در جریان بود موضوع جالبتری برای پرحرفی

4. Luc Albert Foucord

5. Part au Paix

6. France Foucard Saint Victor

می‌شمردند.

پاپادک طبق معمول وقت خود را تلف نکرد. باکمک افراد «فوکار» به تصفیه پرداخت. پاسی از شب ۲۴ آوریل ۱۹۶۷ گذشته بود که فرمان انتقال فوری تعدادی از معتمدترین افسران جوان گارد شخصی خود را به نقاط دوردست روستایی، صادر کرد. در هفته بعد بنا به فرمانی از آنها خلع درجه شد و سه هفته بعد از آن، به پایتخت بازگردانده شدند. پاره‌ای از آنها خندان بازگشتند زیرا اطمینان داشتند که به پاس سالها وفاداری و خدمت صادقانه اینک درجه‌شان به آنها باز پس داده خواهد شد. اما برخلاف انتظار به محض بازگشت، خلع سلاح شدند و بی‌سروصدا به قلعه دیمانش اعزام گردیدند.

پاپادک تشخیص داد که تصفیه‌اش باید شامل رؤسای تونتون ماکوت و نیروهای ذخیره‌کاپ‌هایی‌تین یعنی مسقط‌الرأس «دومی‌نیک» نیز بشود. آنها از سمتهای خود برکنار شدند و خانه‌هاشان طبق دستور غارت شد. بعضی از آنها از طریق پرداخت رشوه و یا پنهان شدن در صندوق اتومبیلها موفق به فرار شدند. در هفته دوم ماه مه، رؤسای تونتون ماکوت پورت اوپرنس و پتیون‌ویل که نزدیک آن است نیز قربانی غضب دووالیه شدند.

قبل از پایان آن ماه خونی آبس گارسیا^۷، دووالیرست دیگری که در گذشته رئیس جاسوسان تروخیلو و نیز براندازنده تروخیلو بود، ناپدید شد. او سال پیش با گذرنامه‌ای جعلی همراه همسر مکزیکی و دو فرزندش به هائیتی آمده بود. او خود را در اختیار پاپادک گذاشته و دووالیه در پتیون‌ویل خانه‌ای به او داده بود. هر چهار نفر ناپدید شدند.

دووالیه رویهم نوزده افسر ارتش را که ده نفرشان از افراد برجسته گارد ریاست جمهور بودند، در زندان خود داشت. بقیه با تلاشی شدید می‌کوشیدند که در سفارتخانه‌های امریکای لاتین متحصن شوند. سرهنگ دوم ژان تاسی که با سمت ریاست تحقیقات جنایی اداره پلیس، به کاپ‌هایی‌تین اعزام شده بود به جای عزیمت به محل مأموریت، در دوم ژوئن بازن و چهار نفر از اعضای خانواده‌اش به سفارت برزیل پناهنده شد. و این عمل حتی هائیتیایی‌هایی را که از خوشنتمهای تاسی و دیگران رنجها متحمل شده بودند، متحیر ساخت.

لوك هیلر^۸ کشیش که از طرفداران دووالیه و کشیش دربار بود پس از آنکه پیموده کوشید تا برادرش سرژ هیلر^۹ را از زندان آزاد کند به سفارت شیلی پناهنده شد. تعداد مقاماتی که در سفارتخانه‌ها متحصن بودند به یکصد و هشت نفر رسید.

دووالیه سپس مراسمی ترتیب داد که شایسته «سال دهم» حکومت او بود. پاسی از شب هشتم ژوئن گذشته بود که افسران ستاد مشترك، از جمله ژنرال ژرارکنستان و سرهنگ دومینیک به جلسه‌ای غیر منتظر دعوت شدند. وقتی به کاخ آمدند، قوای ذخیره‌ای که کاملاً مسلح بودند به آنها پیوستند. دووالیه آنها را در شب گرم و مرطوب تابستانی، مدت دو ساعت در نگرانی شدیدی در انتظار گذاشت. وقتی که سرانجام با لباس نظامی ظاهر شد، به آنها دستور داد که به دنبالش راه بیفتند. آنها با اتومبیل از خیابانهای خلوت گذشتند و به قلعه دیمانش در خارج شهر رفتند. نیروهای ذخیره دیگری، مسلح به مسلسل سبك از دروازه‌های قلعه پاسداری می‌کردند. دووالیه و افسران همراهش در کنار صف تفنگداران از اتومبیلها پیاده شدند. در انتهای این صف در مقابل تفنگهای افراد ذخیره، نوزده افسر ایستاده بودند. آنها همه از دوستان «دومینیک» بودند.

این نوزده نفر که تا شش هفته پیش از طرفداران وفادار دووالیه بودند مخفیانه مورد بازپرسی قرار گرفته و محاکمه شده بودند. سرگرد خوزه بورگس^{۱۰} معروف به سنی^{۱۱} که مبارزات ضد چریکی دووالیه را رهبری کرده و تایک هفته پیش مسئول رادیوی «دووالیریستی» بود و سروان هاری تاسی^{۱۲} که مدتی دراز از طرفداران پروپاقرص دووالیه بود و بزرگترین گناهش آن بود که بیش از اندازه مورد اعتماد و علاقه و نوازش سیمون^{۱۳} دختر هجده ساله دووالیه بود، و ستوان ژوزف لاروش^{۱۴} آجودان همسر رئیس جمهور که در میهمانیهای منزل دومینیک او را همراهی می‌کرد، و سرهنگ دوم ژوزف لوموان^{۱۵} که طرفداری خشن و وفادار، و فرمانروای

8. Luc Hilaire
9. Serge
10. José Borges
11. Sonny
12. Harry Tassy
13. Simone
14. Joseph Laroche
15. Joseph Lemoine

شمال هائیتی بود و سه برادر مونستیم^{۱۶} که دونفر آنها از گاردهای رئیس جمهور بودند و سرگرد پی پرتوما^{۱۷} که رئیس سرویس مهاجران در اداره پلیس بود و به همکاری با «سیا» متهم بود زیرا وظیفه اش ایجاب می کرد که هم روز با سفارت امریکا در تماس باشد، همه در میان این نوزده نفر بودند.

این عده، دستها به پشت به تیرهایی بسته شده بودند و دووالیه دستور داد که به افسران ستاد تفنگک داده شود و آنها جوخه اعدام را تشکیل دادند. آنها به فرمان دووالیه نوزده نفر افسر را تیرباران کردند. بغیر از افراد خانواده تیرباران شدگان کمتر کسی برمرگشان آگاه شد. ده سال خدمت به دیکتاتور آنها را محبوب مردم نساخته بود. اما نوبت «دومی نیک» نیز می رسید.

دووالیه در بیست و دوم ژوئن جمع بسیاری از روستائیان را با کامیون به شهر آورد و برایشان به صحنه رفت. او به طریق خاص خود که غیر قابل تقلید بود، از ایوان کاخ برای آنها سخنرانی کرد: «دووالیه فکری کرده است. او می خواهد افسران و خدمتگزاران خود را حاضر غایب کند. نمی دانم آیا شما خواهید توانست که به این حاضر غایب جواب دهید تا من هم بتوانم از شما دفاع کنم؟ واینگ حاضر غایب. سرگرد هاری تاسی، کجایی؟ نزد ولینعمت خود حاضر شو. غایب.»

و به این طریق، نمایشگرانه اسامی نوزده نفر اعدام شدگان را بر زبان راند و سپس با لبخندی مزورانه گفت: «آنها تیرباران شده اند.»

بعد حاضر و غایب دیگری را شروع کرد و این بار نام افسرانی خوانده شد که در سفارتخانه های خارجی متحصن شده بودند. او گفت «اینها افسران مورد اعتماد من بودند. حضرت اجل سرهنگ ژان تاسی، کجاستی؟ بیا.» و همین جمله برای یک یک آنها از جمله پی پیرجوردانی^{۱۸} تکرار شد و این جوردانی جوانی اهل کرس^{۱۹} بود که سلسله مراتب تونتون ماکوتی را پشت سر گذاشته و به ریاست رسیده بود و ملیت های تیایی و سمت معاونت رئیس جمهور به او تفویض شده بود. «اینها همه پس از آنکه از محبت های قیصر سود جستند،

16. Monestime

17. Pierre Thomas

18. Pierre Giordani

19. Corse

فرار کردند.» وادامه داد: «آنها دیگر هایی تیایی نیستند. از فردا به دادگاه عالی نظامی دستور داده خواهد شد که برای محاکمه آنها جلسه تشکیل دهد. آنها طبق قانون محاکمه خواهند شد، زیرا که ما متمدن هستیم.»

دووالیه سخنرانی خود را به این ترتیب پایان داد:
... اینک که ما از خائن حاضر و غایب کردیم، با اهالی
جسور نه استان کشور سخن می‌گوئیم. من سلاحی فولادینم و بیرحمانه
ضربت می‌زنم... بیرحمانه ضربت می‌زنم... بیرحمانه ضربت می‌زنم.
من این افسران را... تیرباران کردم تا انقلاب و خادمان آن را
متجلی سازم... من خود را در صف رهبران بزرگ ملت‌ها، چون کمال
آتاتورک، لنین، قوام نکرومه، پاتریس لومومبا، آزیکوه ۲۰ و مائوتسه
تونگ قرار می‌دهم.

روز بعد پاپادک و همسرش به فرودگاه رفتند تا «به گرمی» از
دخترهاشان؛ ماری دنیز و سیمون و دامادشان دومینیک، که اگر به
سبب حمایت همسرش نبود به صورت جسدی دیگر در گورهای دسته-
جمعی قلعه دیمانش مدفون شده بود، وداع کنند. دومینیک در اثر
پافشاری همسر و مادرزنش به سفارت هائیتی در اسپانیا منصوب شده
بود. دخترها کلیه پول نقد و جواهراتی را که می‌توانستند جمع‌آوری
کنند برداشتند و هائیتی را ترک کردند. وقتی که هواپیما از زمین
بلند شد، تونتون ماکوتها راننده و گاردهای مخصوص دومینیک را
گرفتند و صدای چند گلوله در فضا پیچید. شایع شد که آنها علیه جان
پاپادک سوء قصد کرده‌اند. اما حقیقت آن بود که آن دوبیچاره فقط
به منظور تکمیل عملیات قلع و قمع نزدیکان دومینیک اعدام شده بودند.
در اول ماه اوت اعلام جرم‌هایی مبنی بر خیانت «دومینیک»
علیه او و به امضای رسمی سرهنگ ژاک لاروش منتشر شد. دومینیک
«بنا به مصالح مملکتی» از ارتش اخراج گردید و به او دستور داده
شد که ظرف مدت سی‌روز به هائیتی باز گردد تا در دادگاه عالی
نیروهای مسلح محاکمه شود. او متهم بود که با نوزده نفر افسران
اعدام شده توطئه قیامی را تهیه دیده و نقشه قتل دووالیه را در ۲۴
آوریل طرح کرده و می‌خواسته است که در سرتاسر کشور حالت وحشت
برقرار کنند. واقعه انفجار بمب در ماه آوریل نیز جزو اتهامات او
ذکر شده بود.

دووالیه در نهایت خشم در آپارتمان خود واقع در کاخ، همسرش را سرزنش کرد که چرا به نفع دومینیک وساطت کرده است تا به این ترتیب او و دخترانشان بتوانند از کشور خارج شوند. او خواسته بود که آنها به هائیتی باز گردند اما جز پاسخ منفی خشکی از آنها نگرفته بود و همسر او حتی جسارت را به آنها رسانده که پیشنهاد کرده بود او نیز به خانواده «دومینیک» در اروپا ملحق شود. و چون غضب پایادک با این حرف به منتهی حد شدت خود رسیده بود شروع به کتک زدن او کرده بود. ژان کلود پسر فربه پانزده ساله اش پدر خود را به درون اتاق مجاور رانده و در را روی او قفل کرده بود و پیرمرد پس از سه ساعت که در نهایت غضب بسربرده بود زنگ خطری را بصدا درآورد که نه تنها نگهبانان کاخ را سراسیمه به آن سو کشانید بلکه بوقهای آژیر کاخ را به غرش درآورد. پایادک وجوب آژیر را با اعلام حکومت نظامی و منع عبور و مرور شبانه و حالت آماده باش عمومی توجیه کرد.

دووالیه به افراد قوای ذخیره که با شتاب جمع شده بودند گفت که از زنش بسیار ناراضی است زیرا که مانع شده است که دومینیک را برای چشیدن پاداش خیانت در کشور نگاه دارد. دووالیه در برابر افراد ذخیره که سخت متحیر مانده بودند برزن خود می تاخت و حتی او را سرزنش کرد که آنقدر که او اپرون ۲۱ برای خووان پرون ۲۲ دیکتاتور آرژانتینی مفید بود، او راکمک نمی کند ۲۳.

در حالی که هائیتی در داخل دستخوش توطئه چینیمهای خانوادگی و اخراج دومینیک بود، مهاجران در جنوب فلوریدا تصمیم گرفتند که بار دیگر تلاشی بکنند. ژان باتیست ژرژ کشیش سرسخت، همان طرفدار سابق دووالیه که از وسوسه سرنگون کردن پایادک آسودگی نداشت ناامیدانه به مهاجر کوبایی رولاندو ماسفرر ۲۴ معروف به «ببر» متشبث و در این راه، در لجنزار توطئه ها و ضدتوطئه های مهاجران

21. Eva Peron

22. Juan Peron

۲۳. سرهنگ دومینیک در ۱۸ مارس ۱۹۶۹ همراه زن و پسرش به کانون خانواده اول هائیتی بازگشت. در فرودگاه بین المللی فرانسا دووالیه در منظر عام معانقه هایی مبادله شد و سپس کوکبه اتومبیلها روانه کاخ شد و خانم سنویکتور که لااقل در آن زمان مورد محبت نبود کاخ را ترک کرده بود. (رجوع شود به پس گفتار)

24. Rolando Masferrer

کوبایی در حوالی میامی گرفتار شد. او به جماعتی وارد شده بود که در برابر پول انقلابی برمی‌انگیختند، و از تپانچه تا اژدر؛ همه چیز برای فروش داشتند.

پیوند ژرژ کشیش با ماسفرر که معروف بود در زمان حکومت دیکتاتوری باتیستا جلادی بدنام بوده است، در تابستان ۱۹۶۶ شروع به شکل گرفتن کرد. مذاکرات طراحی حمله‌ای به هائیتی ماه‌ها با لحنی آتشین و خشم‌آلود ادامه داشت، اما سرانجام موجب پدید آمدن امواجی غول‌پیکر شد که سراسر دریای کارائیب را درنوردید و طی ماجرای دومی نیک به هائیتی نیز رسید.

ژرژ کشیش در زمینه جمع‌آوری اعانه و کمک مالی متخصص شده بود. مدیر سینمایی که با او احساس همدردی داشت پنجاه هزار دلار به او کمک کرد. عجیب آن بود که مؤسسه رادیو تلویزیون کلمبیا (CBS) با خرید حقوق انحصاری فیلمبرداری از عملیات مورد بحث در این ماجرا وارد شد. این عملیات با تجمع توطئه‌کنندگان در زیرزمینی در نیویورک آغاز شد و قرار بود که با برانداختن رژیم دووالیه از طریق حمله‌ای از فلوریدا اوضاع به دلخواه آنها شود. مؤسسه CBS فقط نیمی از فیلم موردنظر را با هزینه‌ای برابر یکصد هزار دلار تهیه کرد. حمله به هائیتی در میامی نقل هر مجلس بود. از ماجرای حمله خلیج خوک‌های کوبا، تا آن زمان هیچ عملیات «محرمانه‌ای» تا به این درجه معروف عام نشده بود. بطوری‌که این عملیات «حمله خلیج خوک‌ها» نام گرفت. حمله‌ای که هرگز از فلوریدا به خارج تجاوز نکرد.

«آرزومندان حمله» روزی روی چمن خانه‌ای در کورال گیبلز ۲۶ جلسه‌ای تشکیل دادند و از یک بلندگوی دستی استفاده کردند تا صدای متکلم شنیده شود. یکی از آنها که سخت به این عملیات امیدوار و علاقه‌مند بود، تپانچه خود را با شلیک تیر در حیات جلو خانه‌اش امتحان کرد و سپس آن را به بند رخت آویخت و آن را رنگ کرد. پلیس میامی جریان جلسه دیگری را قطع کرد. به پلیس خبر داده بودند که کارهای عجیبی در جریان است و پلیس به خانه مورد بحث رفت و درزد. یکی از مهاجمان ریشو که اندامی عضلانی داشت در را باز کرد. پلیس پرسید: «اینجا چه خبر است؟» و توضیح داد که شکایت‌هایی به پلیس واصل شده است. مرد انقلابی عذرخواهی کرد و به افسر گفت که «پیشاهنگان ارشد»

25. Columbia Broadcasting System

26. Coral Gables

جلسه‌ای دارند و مقدمات تمرینهای صحرایی را آماده می‌کنند. پلیس بازرسی مختصری کرد و رفت. وقتی که دور می‌شد بیشتر درخصوص این ماجرا فکر کرد اما دیر شده بود و پیشاهنگان جا را خالی کرده بودند.

در نوامبر ۱۹۶۶ گروه CBS دستگاههای خود را از میامی جمع کردند و به نیویورک بازگشتند. (همین مؤسسه زمانی به‌اشتباه ورود نیروهای مهاجم را به‌هائیتی گزارش داده بود.)

اولین تلاش حمله عقیم ماند زیرا یکی از مهاجران کوبایی که به‌عنوان فرمانده نظامی تعیین شده بود به‌عذر اینکه این عملیات ساختگی و نادرست است نیروهای مهاجم را ترك کرد. ناپلئون ویلابوآ^{۲۷} که زمانی در ارتش انقلابی کاسترو سروان بود گفت که اسلحه موجود برای این عملیات کافی نیست و نیروی دریایی و نظامی کوچکی که ماسفرر وعده داده است فقط زائیده خیال اوست و موجودیتی ندارد. حمله ظاهراً در دریایی از اتهامها و ضد اتهامها مستحیل گردید.

حتی اوژن ماگزیمیلین^{۲۸} کنسول هائیتی در میامی در يك مورد داد و ستدهای جیمس باندوار، وارد عمل گردید. او ادعا می‌کرد که ماسفرر پیشنهاد کرده است در مقابل دریافت دویست هزار دلار دستور منع حمله را صادر کند. ماسفرر این مطلب را انکار کرد و مدعی شد که ماگزیمیلین داوطلب شده است که از مهاجمین به شرطی پشتیبانی کند که در صورت موفقیت پستی سیاسی در اروپا به او داده شود. هیچیک از طرفین نتوانستند ادعای خود را ثابت کنند اما یکی از کارمندان «سیا» گفته بود که شایسته نیست این اتهامها را در مورد کنسول جدی گرفت!

هر چند عملیات «حمله» تحت مراقبت و نظارت دائمی امریکا بود، ژرژ کشیش و ماسفرر تا اوایل ۱۹۶۷ از ادامه آن ناامید نشدند. در این زمان مأموران گمرک امریکا به‌ماجرا پایان دادند. آنها هفتاد نفر را با ذخیره‌ای از وسایل و ماشینهای جنگی که در خانه سیمانی دوطبقه‌ای در پلام بیچ^{۲۹} در فلوریدا کیز^{۳۰} مستقر کرده بودند، دستگیر کردند. مهاجمان يك مسلسل کالیبر ۵۰/۰ را روی پله‌های ورودی

27. Napoleon Vilaboa

28. Eugene Maximilian

29. Plum Beach

30. Florida Keys

ساختمان مستقر کرده بودند.

وقتی که ماسفرر و ژرژ کشیش احضار و به توطئه و تخلف از «قانون مهمات و کنترل» متهم شدند هردو به گناه خود اقرار کردند. محاکمه آنها که در نوامبر ۱۹۶۷ انجام شد موجب افشای اسرار دو نقشه دیگر گردید. یکی از آنها مربوط به تقاضای کمک از ژنرال دومینیکنی آنتونیو ایمبرت^{۳۱} بود و او تنها بازمانده گروهی بود که دیکتاتور دومینیکن را بقتل رسانیده بودند. طبق این نقشه ایمبرت می‌بایست که آنها را با نفرات و اسلحه و پول یاری‌کند و از نفوذ خود برای گرفتن پایگاهی در جمهوری هوندوراس^{۳۲} واقع در امریکای جنوبی برای عملیات آنها استفاده‌کند. نقشه دیگر مربوط به حمله‌ای بود که می‌بایست از فلوریداکیز به قصد تسخیر دو جزیره متعلق به هائیتی یعنی جزایر گوناو^{۳۳} و تورتو^{۳۴} بعمل‌آید. یکی از این دو جزیره، در خلیج مقابل پورت‌اوپرنس و دیگری در آبهای ساحل شمالی واقع بود. «ببر» پنجاه ساله کوبایی، ماسفرر، در بیست و هشتم فوریه ۱۹۶۸ به حکم قاضی فدرال تدکابوت^{۳۵} به چهار سال زندان محکوم شد. عالیجناب ژرژ، چهل و هشت ساله، به دو سال زندان محکوم گردید. اما قاضی کابوت این مدت را بغیر از شصت روز معلق داشت و در عوض او را به مدت سه سال به منظور آزمایش حسن‌رفتار تحت نظر مقامات انتظامی قرارداد. سرهنگ سابق هائیتی، رنه لئون^{۳۶}، چهل و سه ساله نیز به شصت روز زندان محکوم شد. مارتین گزاویه کی‌سی^{۳۷}، بیست و نه ساله که سرباز حرفه‌ای و شهرت طلب امریکایی معرفی شده بود، به نه ماه زندان محکوم گردید.

معلوم نیست که مهاجمان ناکام با داخل هائیتی رابطه داشته‌اند یا نه. اما گفته شد که عالیجناب ژرژ، در صفوف ارتش همکارانی داشته است. در هجدهم نوامبر ۱۹۶۶ در مراسم رژه روز ارتش یازده نفر از افسران عالیرتبه غایب بودند. آنها با خانواده خود به سفارت برزیل گریخته و آنجا متحصن شده بودند.

31. Antonio Imbert

32. Honduras

33. Conave

34. Tor tue

35. Ted Cabot

36. René Léon

37. Martin Xavier Casey

سال دهم حکومت دووالیه، مانند سالهای پیش از آن سراسر با گر و فر و ادعا همراه بود. جهت اعظم این جار و جنجال برای پنهان داشتن شکستها و بی‌لیاقتیها بر پا می‌شد. اما برای پادک تنها معیار پیشرفت بقای دولت و ادامه حکومتش بود. دورادور، در این سرزمین عسرت وادبار گاهگاه بارقه‌ای از امید می‌دمید اما کشف و آشکار سازی آن کاری بس دشوار بود.

دولت تمبری پستی منتشر کرد که روی آن نیمرخ طلائی دووالیه و علامت مخصوص او، یعنی مرغ شاخدار روی يك صدف نقش و در حاشیه آن نوشته شده بود «سال دهم انقلاب دووالیه». قانونی به تصویب مجلس رسید که به دولت اجازه می‌داد معادل مبلغ يك میلیون و هشتصد و پنجاه هزار دلار سکه طلا با صورت دووالیه بر آن، در خارج از کشور ضرب شود. این مسئله به منزله «عامل حیثیت و تبلیغی» دانسته شد «که موجب افزایش اعتبار و شهرت هائیتی در ممالك خارج خواهد بود». اما سکه‌های طلا که قرار بود در نیمه سال به جریان افتد، تا پایان سال دهم نیز دیده نشد. و علت این امر چنین توضیح داده شد: که سکه‌ها چنان مورد علاقه مجموعه‌داران بوده است که تمام توسط دلالان از بازار خارج شده است.

نویسنده جوان ژرار دومک ۲۸ که از خواص دربار بود، رساله كوچك تملق‌آمیزی به افتخار دووالیه منتشر کرد و آن تقلیدی بود از «کتاب كوچك سرخ اندیشه‌ها»ی مائوتسه‌تونگ. کتاب دووالیه که در اصل معمولی بود، با رنگ سرخ تجدید چاپ شد و حاوی «افکار» پادک از آغاز کارش به بعد بود. عنوان کتاب این بود: «چهل سال اندیشه، ده سال انقلاب - کتاب دعای انقلاب» مستخرجاتی از نوشته‌های پادک طی سالهای آخر دهه بیست و ابتدای دهه سی و اندرزهایی از سخنرانیهای مبارزات انتخاباتی که به سبک کتاب دعا منتشر شد - مثلاً: «خدا نخواهد که من این جنبش را از آن خود بدانم. نه، این جنبش شماست. و من فقط از برای احقاق حق شما وارد مبارزه شده‌ام».

یکی دیگر از انتشارات دهمین سالگرد حکومت دووالیه کتابی بود به نام «راهنمایی بر کارهای اساسی دووالیه». که قطعاتی از لطایف و حکمت‌های نخستین نوشته‌هایش را در بر داشت. از اینها گذشته کتاب دیگری در شرح خدمات این منجی به بنگاه نشریات هائیتی دشان ۲۹

38. Gerard Daumec

39. Henri Deschamps

مفارش داده شد. و این همان ناشری است که کتاب مشابهی برای ماگلووار منتشر کرده بود. این کتاب سرخ بزرگ دووالیه (که نباید آن را با کتاب اندیشه‌هایش اشتباه کرد) قرار بود برای دهمین سالگرد انتخابات ۱۹۵۷ آماده انتشار باشد اما مشکلاتی انتشار آن را به تعویق انداخت. یکی از این مشکلات پیدا کردن عکسی از پزشك ساده قبل از ریاست جمهوری بود که شامل دستیارانی که بعدها تصفیه شده بودند نباشد. این عکسها ناچار می‌بایست، به وضع ناهنجاری اصلاح شوند و اغلب اصلاحات بقدری رسوا بود که دیگر قابل استفاده نبودند و به‌دور انداخته می‌شد.

توطئه دیگری اعضای وفادار دارودسته دووالیه را از هم جدا کرد، اما این بار گناه بیشتر با نیروهای طبیعت بود، نه جاه‌طلبی انسانها.

در بامداد هجدهم اکتبر ۱۹۶۸ مأموران FBI، وزارت خارجه و سیا به دفتر کلانتر قصبه نورث‌دید ۴۰ احضار شدند. آنجا لوک آلبر فوکار، داماد دووالیه و چهره برجسته کابینه او، از پلیس میامی تقاضای «حمایت» می‌کرد. او مدعی بود که مأموران «پیرمرد» در تعقیب او هستند. اما موضوع داستان قدیمی حسادت زنانه و «سوءظن وجود رقیب» بود. این مسئله ساده در اثر واقعیت دیگری غامض شده بود و آن اینکه خانم فوکار (دختر دووالیه) مانند پدر بزرگوارش هرگز به هیچ‌جا (حتی به میامی برای خرید) نمی‌رفت، مگر آنکه چند نفر از تونتون ماکوتهای بسیار نیرومند و خشن همراهش باشند. خانم فوکار که نسبت به غیبتهای طولانی شوهرش که به بهانه کار صورت می‌گرفت ظنین شده بود، به محافظ شخصی خود دستور داده بود که او را تعقیب کند. و او نیز اطاعت کرده و شوهر ارباب خود را تا مدخل هتلی تعقیب کرده بود.

معهدا فوکار متوجه تعقیب‌کننده خود شد و چون بهتر از هر کس دیگر از هنرهای تونتون ماکوتهای با خبر بود، پلیس را خبر کرده و خواسته بود از او حمایت کنند.

صبح روز بعد نیکول یا بهتر بگوئیم خانم فوکار به کنسول هائیتی دستور داد که لوک را به‌زور نزد او آورد. و این کاری بود که لوک به هیچ روی به آن تن در نمی‌داد. کنسول که می‌دانست خواهر

لوک، خانم سن ویکتور در دستگاه پاپادک نفوذ بسیار دارد و اغلب از او به عنوان جانشین پیرمرد یاد می‌شود، بهیچ‌روی مایل نبود در این قسمت از صحنه سیاست هائیتی دخالتی بکند. به این جهت خود را مخفی کرد و لوک سپاسگزارانه در مصونیت باقی ماند. نیکول که از احقاق حق خود عاجز مانده بود بی‌شوهرش و فقط با همراهان خود بازگشت و مذاکرات بین زن و شوهر آغاز شد.

لوک پس از دو هفته چانه‌زدن متقاعد شد که می‌تواند بی‌ترس از تلافی و مجازات به سمت خود (ریاست عالی طرحها و وزارت جهانگردی) و نزد خانواده خود (یعنی نیکول و نخستین نوه‌ای که برای پاپادک آورده‌اند) بازگردد و از لذت پیراسته و مقدس پدر بودن برخوردار شود. نیکول برای آوردن او به میامی پرواز کرد و زوج خوشبخت در دوم نوامبر به پورت اوپرنس بازگشتند.

هائیتی به راستی سرزمین تضادهاست. فروشگاههای بزرگ که با سرمایه شرکت‌های نفتی اداره می‌شوند مانند قارچ در میان فقر و بیچارگی پایتخت از همه جا سبز می‌شوند و برای جلب مشتریان به سختی با هم رقابت می‌کنند. در پایان سال دهم، آرامش و صلح بر همه جا مسلط بود. دووالیه بر کوششهای خود در ترویج جهانگردی افزود و تلاشش بی‌نتیجه نماند. زیباییمهای طبیعی هائیتی و تأسیسات جلب جهانگردانش، حتی مسافرانی را که از حکومت دووالیه وحشت و از فقر سیاهی که او جزیره را به آن محکوم کرده بود نفرت داشتند اغوا می‌کرد. و به‌سوی خود می‌کشاند. مدیر کازینوی بین‌المللی ساحل بی‌مقدمه، یکشنبه عوض شد. مدیر کانادایی کازینو بی‌ذکر دلیل از کار برکنار شد و خانواده کهن وودریج^{۴۱} نیویورک، جای او را گرفت. این خانواده عبارت بودند از پدر، به نام لویی و پسرانش سالومون^{۴۲} و ماتیو^{۴۳}. خانواده کهن کازینو را برای ده سال اجاره و موافقت کردند که علاوه بر مبلغی ثابت، درصدی نیز از عواید آن به دووالیه بپردازند. و به این ترتیب کازینو را دوباره زندگی بخشیدند. آنها در گذشته در کت‌سکیل^{۴۴} مدیر رستوران بودند. سیاست آنها این بود که ضیافت‌هایی برای قماربازان بزرگ امریکائی ترتیب می‌دادند و از

41. Cehn Woodridge

42. Salomon

43. Matthew

44. Catskill

طریق حیلہ‌های قمار سود کلان به جیب می‌زدند. بنا به تخمینهایی که بعمل آمده است سهم دووالیه از کازینو گاه به صد هزار دلار در هفته بالغ می‌شد.

دووالیه حتی با دشمنان قدیمی خود، یعنی طبقه خواص مولاتو همکاری می‌کرد. او به آنها متکی بود و آنها به او. مجامع بازرگانی رفته‌رفته مصلحت می‌دیدند که فراموش کنند که چگونه زمانی دولت دووالیه، از طریق دادن انحصارها به صورت پاداش به دستیاران مورد اعتماد خود، موجب زیان فراوان آنها شده است. بسیاری از کینه‌های مربوط به زمان انتخابات ۱۹۵۷ به دست فراموشی سپرده شده بود.

مسافران نمی‌توانستند بفهمند که چگونه زندگی اجتماعی طبقه خواص می‌تواند مثل گذشته پرفعالیت و سرشار باشد. علی‌رغم کمبود دلار فروشگاهها در پایان سال پر از جواهرات، عطر، البسه و بازیچه بود. فقط ثروتمندان و طرفداران دووالیه می‌توانستند از این کالاها استفاده کنند. تضاد غم‌انگیز اینجاست که سطح تعلیمات در مدارس پایین رفته است. کودکان نواحی روستایی بیش از پیش از رفتن به مدرسه محروم می‌مانند زیرا والدینشان بزحمت می‌توانند شکم آنها را سیر کنند چه رسد به اینکه برایشان لباس تهیه کنند.

هنگامی که دولت امریکا در ۱۹۶۶ کمکهای خود را که ظاهراً از سال ۱۹۶۲ به بعد قطع شده بود دوباره شروع کرد، می‌کوشید آنها را به مناطقی هدایت کند که اهالی هائیتی از آن سود ببرند و کمتر مقامات حکومتی جیبهای فراخ و اشتهای سیرناشدنی‌شان را بینبازند. برنامه ریشه‌کنی مالاریا (که از طرحهای سازمان ملل متحد بود) و ارسال مواد غذایی اضافی امریکا از کمکهای بود که قطع نشده بود. بررسیهایی که در خصوص تغذیه بعمل آمده است حاکی از شرایط ترحم‌انگیزی است: هشتاد درصد از اطفال مدرسه و پیش از مدرسه از بدی تغذیه و کم غذایی در رنجند. پزشکان با ناامیدی اعلام کرده‌اند که کم‌غذایی شدید اطفال هائیتی در سالهای قبل از مدرسه باعث صدمات شدیدی بر سیستم مغز و اعصاب کودکان می‌شود و آسیب‌پذیری آنها را در برابر بیماریهای فلج‌کننده، افزایش می‌دهد. تحقیقی که در دهکده «فن پاریزین ۴۵» که در حدود سی و پنج میلی پورت‌اوپرنس، بعمل آمده است حاکی از آن است که یک روستایی بطور متوسط

روزانه هشت سنت غذا می‌خورد که ۱۲۵۹ کالری نصیب او می‌کند و میزان مواد سفیده‌ای غذای او از روزی ۳۲ گرم تجاوز نمی‌کند. حداقل احتیاج یک نفر انسان ۲۵۹۰ کالری و ۴۰ گرم پروتئین است و مقدار کالری و پروتئین مصرف شده توسط یک امریکایی بطور متوسط ۳۱۰۰ کالری و ۹۱/۶ گرم پروتئین است.

دووالیه در ۱۹۵۸ اقدام به تاسیس دفتر تغذیه کرد. اما این دفتر تا ۱۹۶۲ شروع بکار نکرد و تازه در ۱۹۶۶ بود که دولت ماهی سیصد دلار به آن تخصیص داد. این دفتر چهار مرکز داشت که برنامه‌های اصلاح تغذیه چهار ماهه‌ای برای کودکان اجرا می‌کردند. گنجایش هر یک از این مراکز سی نفر کودک و برنامه مواد غذایی اضافی امریکا کمک بزرگی به آنها بود. اما البته بجایی نمی‌رسید. از هر پنج نوزاد هائیتی‌تیبی یکی قبل از سه ماهگی می‌میرد. سن متوسط مردم هائیتی چهل سال است. ۹۵ درصد از کودکان آموزشی کمتر از شش ساله ابتدایی می‌بینند. میزان تولید پیوسته رو بکاهش است. بررسیهای آماری فقط به تخمین محدودند. و ادعای کامل بودن ندارند. هیچ روش سازمان‌داری برای جمع‌آوری ارقام قابل اطمینان در تمام کشور وجود ندارد.

در پایان سال ۱۹۶۷ بانک‌عمران کشورهای قاره امریکا (IDB) ۴۶ که در ۱۹۶۱ تأسیس شده است، به سه فقره وامی که به هائیتی داده شده است اشاره می‌کند: یکی در ۱۹۶۱ به مبلغ ۳/۵ میلیون دلار برای کشاورزی و صنعت، دیگری در ۱۹۶۴ به مبلغ ۲/۴ میلیون دلار برای آب مشروب پورت‌اوپرنس، و سومی در ۱۹۶۶ به مبلغ ۱/۳ میلیون دلار برای آموزش و پرورش. از این گذشته مبلغ ۶۱۵،۰۰۰ دلار به صورت کمکهای فنی مربوط به این وامها به هائیتی اهداء شده است. از این کمکها مانند دیگر کمکهای مالی، نتایجی حاصل نشده است.

در پایان ۱۹۶۷ که صندوق بین‌المللی پول IMF ۴۷ از تجدید موافقتنامه خود با دولت هائیتی دایر بر دادن اعتبارهای کمکی به منظور متعادل نگهداشتن «گورد» خودداری کرد، ضربه شدیدی به اقتصاد این کشور وارد آمد. این موافقتنامه از ۱۹۵۸ همه ساله تجدید شده بود. نتیجه این شد که «گورد» در بازار سیاه به نصف ارزش قبلی

46. Inter-American Development Bank

47. International Monetary Fund

خود (یعنی بیست سنت) تنزل پیدا کرد.

AID و IDB و IMF، هر سه در گزارشهای سال ۱۹۶۷ خود به کمیته کشورهای امریکایی اتحاد برای پیشرفت، زمینه‌هایی را که در هائیتی به اصطلاحات فوری نیازمند بود خاطرنشان کرده بودند. بانک پیشنهاد کرده بود که در مؤسسات عمومی کشور اصلاحات بعمل آید. AID توصیه کرده بود که اصلاحات در جو سیاسی و اداری کشور سخت ضروری است. و IMF گفته بود که سازمان اداری و نظارت بر اخذ مالیات باید اصلاح شود. همه به بیانی مؤدبانه که خاص مؤسسات بین‌المللی است خاطرنشان کرده بودند که هائیتی بیش از همه چیز به حکومتی کاردان و مؤثر احتیاج دارد.

این پاسخ روشن دیگری بود به مدافعان دووالیه که او را با تروخیلو مقایسه می‌کردند. زیرا تروخیلو بیاری اعمال‌خشونت کارهایی کرده بود که به کارائی شباهت داشت و تأسیساتی از قبیل جاده‌ها و بناها باقی گذاشته بود که نشانه‌های ظاهری ترقی و پیشرفت بحساب می‌آمد. اما ده سال حکومت دووالیه مثالی عکس نمونه همسایه بود. کشور همچنان در سرایشی سقوط عمومی سیر قهقرائی می‌پیمود و مدافعان و مبلغان دووالیه فقط به دووالیه ویل استناد می‌کردند که آنهم هنوز ناقص بود و بنای یادبودی از فساد و رشوه‌خواری. یا به فرودگاه جدید جت که زمانی دراز وسیله‌ای برای جمع‌آوری پول و اخاذی بود.

قهوه و جهانگردی که منابع مهم درآمد اقتصاد هائیتی است برای ایجاد تعادل پرداختها کافی نبود. طی سه سال متوالی از ۱۹۶۴ تا ۱۹۶۷ کسر بودجه کشور - که بودجه سالانه‌اش ۳۸ میلیون دلار است - به پنج تا شش میلیون دلار بالغ بود. وضع محصول قهوه بنا به سنت دیرین هر دو سال یک بار خوب بود. اما هوای بد حتی این دوره دو ساله را غیرقابل اطمینان می‌ساخت. وضع جهانگردی که در دوران حکومت ماگلوار به اوج و طی بحرانه‌های ۱۹۶۳ به نقطه حضيض خود رسیده بود، دوباره بهبود یافت. اما نه بقدر کفایت. فرودگاه جدید و وضع بهبود یافته خطوط هوایی به پورت‌اوپرنس، در این راه کمکی بود، اما حمایت نابجای دووالیه در رماندن مسافرین تعطیلات از طریق صدور بیانیه‌های موخش و ایجاد «وقایع» ترس‌آور، همچنان این اثر خوب را خنثی می‌کرد.

مسئله‌ای که برای کلیه ناظران عجیب می‌نمود این بود که بسیاری از افراد تحصیل کرده و آزموده و متخصصان هائیتی جلای وطن می‌کردند و اغلب راه آفریقا پیش می‌گرفتند. از آن جمله‌اند وکلای مدافع، قضات، پزشکان، زبان‌شناسان، استادان، دبیران، دکترهای فلسفه، مهندسان، کارشناسان امور مالی و روزنامه‌نگاران و خلاصه مردان و زنان تحصیل کرده‌ای که ناامیدانه می‌خواستند در نوسازی عمران هائیتی سهیم باشند. بعضی از این اشخاص در کشورهای جدیدالتأسیس مشاغل اداری از سطح متوسط پیدا می‌کردند و پاره‌ای به سمتهای بالا و صاحب نفوذ ارتقا می‌یافتند. مثلاً دکتر ژوزف دژان^{۴۸} که از مهاجران هائیتی بود به سمت رایزن وزارت امور خارجه گینه، برگزیده شد. یکی از اهالی هائیتی تعداد صاحب منصبان دولتی را که فقط در کنگو مشغول خدمت بودند در حدود یک‌هزار نفر تخمین می‌زد. «سرهنگ پل کوروینگتون^{۴۹} که در گذشته افسر ارتش هائیتی بود (و یکی از کسانی بود که در ۱۹۶۳ در سفارت دومی‌نیکن متحصن شده بودند) سمتی عالی در نیروهای امنیتی کنگو بدست آورد. ریگو ماگلووار^{۵۰} از مشاوران عالیرتبه مالی کنگو شد. سازمان ملل متحد یکی از مهاجران هائیتی به نام ژاک لژه^{۵۱} را که در گذشته سفیر بود به سمت نماینده خود برای کمکهای فنی منطقه‌ای در ساحل عاج بکار گمارد.

زمانی هیأتی کنگویی با اجازه رسمی برای استخدام معلم به پورت‌اوپرنس آمدند و بیش از نیمی از شاگردان کلاس آخر دانشسرای دانشگاه ملی تقاضای استخدام دادند. هائیتی با نود درصد بی‌سوادی، متجاوز از نصف معلمان فارغ‌التحصیل خود را تقدیم کنگو کرد.

از ۲۶۴ نفر پزشکانی که در ده سال گذشته از هائیتی فارغ‌التحصیل شده بودند فقط سه نفر در این کشور باقی مانده بودند. تعداد پزشکان هائی‌تیائی شاغل در کانادا (۲۵۰) از تعداد کل پزشکان هائیتی، بیشتر بود.

توفانهای ساحلی که در سالهای ۱۹۶۳ (فلورا) و ۱۹۶۴

48. Joseph Déjean

49. Paul Corvington

50. Rigaud Magloire

51. Jacques Léger

52. Flora

(کلئو) ۵۳ و ۱۹۶۶ (اینز) ۴۵ از شبه جزیره جنوب غربی هائیتی گذشته بود، صدمات پایداری بر اقتصاد هائیتی وارد کرده بود. سنگین‌ترین آسیبها در مناطق جنوب غربی بود، اما بادهای شدید و بارانهای سیل‌آسا در نواحی وسیعی از کشور محصول کشاورزی را از میان می‌برد. دووالیه نمی‌توانست آنطور که با دیپلماتها داد و ستد می‌کرد با طبیعت کنار بیاید. توفان فلورا هزاران نفر را کشت و حدود بیست دهکده را ویران ساخت و قسمت اعظم کشتزارهای قهوه را تباہ کرد. چون دولت امریکا بلافاصله آمادگی خود را برای ارسال کمک اعلام داشت، دووالیه به بهانه اینکه ممکن است این کمک به صورت پوششی برای مقاصد اخلاک‌گرانه و زیان‌بخش بکار رود آن را رد کرد. این ماجرا در دوران حمله‌های مهاجران به خاک هائیتی اتفاق افتاد. و نمی‌توان زیاد پاپادک را سرزنش کرد. او فقط قسمت بسیار ناچیزی از کمکها را برای مدت یک هفته به نواحی آسیب دیده راه داد. اما وقتی که گزارشها به‌من‌آسا سرازیر شد و تخمین تلفات به پنجهزار و تعداد بی‌خانمانها و محتضران به یکصد و بیست و پنج هزار بالا رفت، دووالیه با احتیاط تمام ارتش پنج‌هزار نفری و گاردهای پانصدنفری خود را به کار گمارد و کمکهای خارجی به ۲۵,۰۰۰ دلار نقد رسید که برای مرمت خسارات توفان کمک ناچیزی بود و ۲۵ میلیون پوند غذا ظرف چهارماه برای توفان‌زدگان وارد هائیتی شد که بازهم به‌جائی نرسید. دووالیه همچنانکه عادتش بود، این بار هم نه تنها حق‌شناسی از خود نشان نداد، بلکه از اینکه پول بیشتری دریافت نکرده است ناخرسند می‌نمود. در حدود یک ماه بعد از توفان پرزیدنت کندی بقتل رسید. تونتون ماکوتهای دووالیه از شادی جام زدند و سقوط دشمن دووالیه را به یکدیگر تبریک گفتند. دووالیه که کندی را «آن نابغه بدخواه» لقب داده بود به آنها قبولانده بود که ترستن و کندی هردو در اثر نیروی ماوراءطبیعه‌ای که در اختیار او است از میان برداشته‌شده‌اند. یکی از سازمانهای اقتصادی که پیوسته موجب دل‌چرکینی مؤسسات بین‌المللی که می‌کوشیدند امور مالی هائیتی را سر و سامانی ببخشند می‌شد، انحصار دخانیات بود. این مؤسسه سازمانی بود که حق پخش انحصاری اقلامی از قبیل سیگار، صابون، و غیره را داشت. در دوران حکومت دووالیه انحصارهای آن توسعه یافت و کالاهایی از

53. Cléo

54. Inez

قبیل سیمان، آرد، ابریشم و بسیاری دیگر نیز شامل آن شد. در پاره‌ای موارد عوارض متعلقه به این کالاها بطور متوسط به ده درصد بهای کالا بالغ می‌شد. درآمدهای این انحصار وارد بودجه کشور نمی‌شد و تمام در اختیار دووالیه قرار می‌گرفت و به‌میل او خرج می‌شد. مؤسسات بین‌المللی عقیده داشتند که درآمد این انحصار به‌تراست برای رفع مشکلات و نارساییهای بودجه مملکت صرف شود. اما دووالیه این اظهارات را تجاوز به حاکمیت ملی می‌خواند. این درآمدها همه در بانک بازرگانی کلامار ژوزف شارل ۵۵ که بانکی خصوصی بود، سپرده می‌شد.

دووالیه در ۱۹۶۶ راه اقتصادی دیگری برای اعتبارهای غیر-بودجه‌ای خود ترتیب داد. و آن سیستم مقرری سالهای پیری، یا نوعی بازنشستگی برای سی هزار نفر کارمندان دولت بود که هر یک سه درصد از درآمد خود را به صندوق آن می‌پرداختند. آنها پس از آنکه لااقل بیست سال به این صندوق کمک کردند، می‌توانستند اگر سنشان از شصت و پنج تجاوز کرد و گواهی پزشکی دائر بر عدم توانایی خدمت ارائه دادند، از مزایای این صندوق استفاده کنند و بطوری که اشاره شد سن متوسط مردم هائیتی چهل سال است.

دووالیه ضمن تلاش در جلب سرمایه‌های خارجی امتیازهای بهره‌برداری از منابع کشور صادر می‌کرد و البته معدودی از این امتیازها سودآور بود. بازرگانان خارجی به علت شرایط ناامن، از سرمایه‌گذاری در هائیتی اکراه داشتند از طرفی هائیتی نیز نمی‌خواست تحت تسلط سرمایه‌های خارجی که اکثر امریکایی بودند قرار بگیرد و به این ترتیب زمینه برای فعالیت خارجیان محدود می‌شد و اگر کسی کوششی درست هم می‌کرد شرکت‌های بزرگ امریکایی آرام نمی‌نشستند. یکی از جالبترین آنها شاید داستان بازرگان بیست و پنج ساله مصری‌الاصل به نام «محمد فاید» بود. این شخص در ژوئن ۱۹۶۴ به پورت‌اوپرنس وارد شد و خود را شیخ معرفی کرد و کارت ویزیتش او را اشریک یکی از کمپانیهای نفتی کویت معرفی کرد. مقامات هائیتی او را مردی جذاب توصیف کردند و پیشنهادهای سرمایه‌گذاریش موجب شد که امتیازهای بزرگی از دولت تحصیل کند.

فاید پیمانهای ویژه و کلانی با دولت امضا کرد که نظارت او را بر صنعت نفت و حمل و نقل دریایی و بنادر تأمین می‌کرد، موافقت

کرد که ظرف مدت دو سال يك ميليون دلار در ساختمان يك پالایشگاه نفت و ظرف چهار سال پنج ميليون دلار در برنامه‌های مختلف عمران بنادر سرمایه‌گذاری کند. علاوه بر امتیازات نفتی، نمایندگی انحصاری دوازده کمپانی کشتیرانی را نیز که خطوطشان از هائیتی می‌گذشت بدست آورد. علاوه بر حقوق نمایندگی عوارض باراندازی را نیز که در گذشته به صندوق دولت ریخته می‌شد دریافت می‌کرد و طولی نکشید که بر میزان این عوارض افزود. از شاهکارهای دیگرش یکی این بود که ملیت هائیتی که تحصیل آن مستلزم ده سال اقامت در هائیتی بود ظرف چند ماه به او داده شد. فایده برای بهبود بخشیدن به وضع بندر علامتهای راهنمای شناور ترتیب داد و رئیس بندری انگلیسی استخدام کرد و روی اسکله چراغ نصب کرد.

اما طولی نکشید که با مخالفت کنفرانس کشتی‌رانان امریکایی مانند ترانس‌اتلانتیک^{۵۶} هند غربی و کنفرانس کشتی‌رانان گلف هایی‌تین امریکا^{۵۷} که به اقدامات دووالیه سخت معترض بودند، روبرو شد. دووالیه در فشار قرار گرفت. فایده زود متوجه شد و سرمایه خود را از هائیتی خارج کرد. حسابهای بانکی فایده‌دیرتر از آنچه می‌بایست توقیف شد و رئیس محلی بانکی که عامل داد و ستدهای او بود به‌گناه اظهار نظرهای ضد دولتی از کشور اخراج گردید.

ضمن تحقیقات سنای امریکا در ۱۹۶۳ در خصوص معاملات رابرت (بابی) بیکر^{۵۸} اجرای معامله جالبی با دولت هائیتی کشف شد، این بابی بیکر زمانی منشی رهبر اکثریت سنا، لیندون جانسون^{۵۹} بود. کمیته مقررات سنا، شهادتها و مدارکی ارائه داد که بنابر آن کمپانی بسته‌بندی گوشت هائیتی و امریکا، از هائیتی قحطی‌زده که گوشت در آن کیمیاست به امریکا و پورتوریکو گوشت صادر می‌کند و به ازای هر پوند گوشت صادر شده يك سنت حق وساطت یا دلالتی به بابی بیکر می‌پردازد. گفته می‌شد که «بیکر» کمک کرده است تا دولت امریکا برای این کمپانی جواز صدور گوشت صادر کند. و صدور این جواز مستلزم تأیید گواهینامه بهداشتی کارخانه و گواهی هماهنگی روشهای بازرسی با استانداردهای امریکائی، از طرف وزارت کشاورزی

56. Trans Atlantic

57. United States Gulf-Haitian

58. Robert (Bobby) Baker

59. Lyndon B. Johnson

امریکا بوده است. يك كارمند رسمی سفارت امریکا در ۱۹۶۱ از کشتارگاه این کمپانی بازدید بعمل آورد و به علت «پاره‌ای نقایص» از صدور گواهینامه لازم خودداری کرد. اما گواهینامه مورد نیاز کمپانی صادر شده بود.

کمیته مزبور فاش ساخت که اعضای خانواده کلینتون مرچیسون^{۶۰} میایارد در با نفوذ تکزاسی صاحب آسیابهای آرد در هائیتی، در سرمایه‌گذاری در این کمپانی گوشت، شرکت داشتند. کمپانی از اول ژوئیه ۱۹۶۱ تا سی‌ام سپتامبر همان سال ۲۴۲،۲۳۷،۵ پوند گوشت صادر کرد که قسمت اعظم آن به پورتوریکو ارسال گردیده بود. کارخانه بسته‌بندی گوشت که نزدیک دامین^{۶۱} دائر شده بود ظاهراً برای هائیتی از تأسیسات مفید به حساب می‌آمد. این کارخانه جایگزین کشتارگاه بدنامی شده بود که از قرن نوزدهم در ناحیه لاسالین باقی بود و بر تفتن کوی ساحلی می‌افزود. اما این کارخانه موجب پدید آمدن مشکلاتی شد. گوشت تمیز کرده بسته‌بندی شده برای بیشتر مردم هائیتی بسیار گران تمام می‌شد. آنها اغلب گوشت را به مقدار بسیار کم، به قطعات پنج سنتی می‌خریدند. دولت انحصار گوشت را به این کمپانی واگذار کرده بود اما اجرای این انحصار با مشکلاتی مواجه شد. قصابانی که با شروع کار کارخانه بیکار شده بودند، گاوهای خود را بطور غیرقانونی زیر پلها و در پس‌کوچه‌های خلوت می‌کشتند که نه وسایل بهداشتی فراهم بود، نه بازرسی جهت سالم بودن جانور ممکن. کمپانی برای جلوگیری از زیان سرمایه‌گذاری خود به سوی بازار پورتوریکو روی آورد و بابتی بیکر در کاهش مشکلات مربوط به تشریفات اداری نقشی مهم داشت.

دووالیه همیشه از هرگونه امکانی که در خاک هائیتی در اختیار داشت، استفاده می‌کرد. یکی از این امکانات او. ج. برانت^{۶۲} بود و او از اهالی جامائیکا بود که پنجاه سال پیش در مقام کارمند ساده بانکی به هائیتی آمد، و در زمینه قهوه و منسوجات به بازرگانی پرداخته و میلیونها دلار سود برده بود. او که هنوز ملیت انگلیسی داشت به جامائیکا رفت و در مراجعت از ورود او به هائیتی جلوگیری شد. اما همینکه دو میلیون دلار از اوراق قرضه دولتی خریداری کرد، کلیه

60. Clinton W. Murchison

61. Damiens

62. O.J. Brandt

موانع برطرف گردید. دووالیه در مقابل این خریدها (برانت پیش از آنهم از این اوراق خریده بود) عوارضی برابر پنج سنت به ازای هر گالون بنزین برای برانت تعیین کرد.

با این حال دووالیه در سال دهم حکومت خود دیکتاتور کامیابی نبود. خشمش حدی نمی‌شناخت و از جنگیدن با دشمنان قدیمی خسته شده بود و اکنون در این هوس تحمل‌ناپذیر می‌سوخت که به‌پاره‌ای از طرفداران از خود مطمئنش که به‌آنها اجازه داده بود ثروت کلان جمع کنند، ضربت بزند. دووالیه لذت می‌برد از اینکه کسانی را که به‌سبب سمتهای اداری خود را مستحق حرمت می‌دانستند، تحقیر کند. در يك جلسه هیأت دولت که بسیار نادرالوقوع بود و با حضور چند نفر بازرگان خارجی تشکیل شده بود، یکی از وزرا به او شکایت کرد که یکی از افراد نیروهای ذخیره که بر دری نگهبان بوده نسبت به‌او رفتاری بی‌ادبانه روا داشته است. دووالیه از شنیدن این شکایت غضبناک شد و بر صورت وزیر سیلی زد و گفت: «ازکنار هر خیابان می‌توانم يك وزیر جدید پیدا کنم. اما پیدا کردن مردی مثل آن نگهبان به این آسانیها ممکن نیست. او در راه من جنگیده است و جانش را بخطر می‌اندازد تا جان مرا حفظ کند.»

دووالیه متعاقب تصفیه آوریل (ماکس دومینیک) ژان ژولمه^{۶۳} وزیر کشور و دفاع ملی و لوکنر کامبرون^{۶۴} وزیر امور اجتماعی خود را از کار برکنار کرد. او ژولمه و رامو استیمه^{۶۵} وزیر دادگستری را مورد حمله کوتاهی قرار داد. و آنها بلافاصله از کار برکنار شدند. موری پ. فیگارو^{۶۶} وزیر جدید کشور که دوازده سال منشی شخص دووالیه بود در ۲۷ ژوئن به مجلس رفت و ژولمه و استیمه را (که آنها نیز هر دو نماینده مجلس بودند) خائن اعلام کرد. فیگارو به نمایندگان مجلس گفت که ملت:

انتقام می‌جوید... ملت رهبر خود را می‌پرستد و رهبر به مردم عشق می‌ورزد... نان به‌دست مردم نمی‌رسد زیرا که دستهایی نامریی نان را از دست مردم می‌ربایند... تا زمانی که دستهایی وجود

63. Jean Julmé

64. Luckner Cambrone

65. Ramo Estimé

66. Morille P. Figaro

دارد که نانی را که دووالیه به ملت خود می‌دهد از ملت می‌دزدند، سرهایی در انتظار تیغ جلاد نیز وجود خواهد داشت.

خطابه فیگارو پیشگویانه بود. او خود نیز در ماه اکتبر از وزارت افتاد و وزیر جدیدی به نام دکتر اورل ژوزف^{۶۷} به جای او بر مسند وزارت نشست. دکتر ژوزف که در گذشته نیز یک بار این سمت را در اختیار داشته بود، در زمان جوانی دووالیه در مبارزه با «یاوز» با او همکاری کرده بود.

طبق قانون دیگری که فیگارو قبل از ناپدیدشدن از صحنه سیاست به تصویب رسانید؛ اقدام به تحصن در سفارتخانه‌ای خارجی، جنایت شناخته می‌شد. بنابراین قانون مقاماتی که این پناهندگان را می‌پذیرند، (یعنی سفارتخانه‌های خارجی) شریک جرم شناخته می‌شوند. این قانون ملیت‌هایی‌تیایی را از پناهندگان سلب و اموال آنها را واجب‌المصادره قلمداد می‌کرد. این قانون به اتفاق آراء به تصویب مجلس رسید. مجلس در ماه اوت با تصویب قوانینی، چهار معاهده حاکم بر پناهندگی سیاسی در کشورهای امریکای لاتین را لغو کرد.

دکتر ژان پریس-مارس^{۶۸} که بحق پدر «سیاه سالاری» نامیده می‌شد کتاب کوچکی تحت عنوان «نامه‌ای سرگشاده به دکتر رنه پی‌کیون^{۶۹}» نوشت. (دکتر پی‌کیون از پیوستگان قدیمی به این آئین بود) و آن جوابی بود به کتاب او تحت عنوان «راهنمای سیاه سالاری» و به منزله ضربه‌ای بود که از ناحیه‌ای غیرمنتظر به دکتر دووالیه وارد می‌شد. دکتر پریس-مارس، جامعه‌شناس و مورخ اهل هائیتی که اکنون سنین نود خود را طی می‌کرد، در کتاب خود اعلام کرده بود که رنگ پوست از طبقات اجتماعی جداست. «... و در واقع اصلاحات اجتماعی توسن‌لوورتور از همان آغاز اهالی سن‌دومنگ را به دو گروه مشخص تقسیم کرده بود یکی طبقه حاکم و دیگر طبقه زیردستان که اکثریت مردم را تشکیل می‌دادند و چوب‌بست اقتصادی اجتماع جدید بر آنها استوار بود.» قانون دسالینی نیز همین راه و روش را تأیید و حفظ کرده بود. پریس-مارس تأکید می‌کرد که در هردو مورد طبقه حاکم از سیاهان و مولاتوها، هر دو تشکیل می‌شود. او معتقد بود که اساس

67. Aurèle Joseph

68. Jean Price Mars

69. René Piquion

مشکلات هائیتی همین مسئله اجتماعی است، نه مشکل رنگ. به این ترتیب او در رساله‌اش تز دووالیه و لوریمهدنی را که دکترین سیاسی دووالیه شد و بنابر آن مسئله طبقات همان مسئله رنگ است، رد می‌کرد. اما دووالیه حتی قبل از انتشار کتاب مارس، تاحدودی با انتخاب اطرافیان خود از افراد هردو نژاد، نظریه خود را تکذیب کرده بود. معتمدترین دستیار او، خانم سن ویکتور، مولاتو بود و نیز داماد مولاتوی خود، لوک فوکار را برماکس دومی‌نیک که سیاه‌پوست بود ترجیح می‌داد. رساله دکتر پریس‌مارس، برای او ناخوشایند بود و او از چاپ آن جلوگیری کرد. نسخ آن، حتی نسخه شخصی دکتر پریس‌مارس توقیف شد.

در حالی که ماجرای دومی‌نیک در اوج شدت خود بود، دولت اکوادور مناسبات سیاسی خود را با هائیتی قطع کرد. وزیر امور خارجه اکوادور خولیو پرادو ۷۰ اعلام داشت که این اقدام به علت «اصرار دولت هائیتی در لغو عرف انساندوستانه پناهندگی سیاسی» و بیحرمتی آن دولت به «حقوق اساسی انسانی» است. کمیسیون حقوق بشرکشورهای آمریکایی اقدام به تحقیق در این خصوص کرد. اما هائیتی از دادن هرگونه اطلاع یا صدور اجازه برای دیدار از هائیتی به نمایندگان مزبور خودداری کرد.

کمیسیون بین‌المللی حقوقدانها که از مدت‌ها پیش به حکومت دووالیه می‌تاخت حوادث اخیر را به‌تندترین بیان ممکن، خلاصه کرد. حقوقدانها مدعی بودند که «هائیتی در اثرعدم صلاحیت، وعدم تحرك وفساد زمامدارانش، فقیرترین کشور آمریکای لاتین شده است.» جامعه مطبوعات کشورهای آمریکایی ۷۱ با تقاضای عضویت دو روزنامه‌هایی تیایی مخالفت کرد و دلیلش این بود که شرط صلاحیت روزنامه‌ها برای انتخاب شدن اینست که باید از کنترل دولت آزاد باشند. سال دهم حکومت دووالیه به‌وضع مناسبی پایان یافت. در ماه سپتامبر کاپ‌هایی تین شاهد تظاهرات آشکاری علیه دووالیه بود. مردم در خیابانها راه می‌رفتند و فریاد می‌زدند: «مرگ برفقر، مرگ بر گرسنگی.» حتی يك نفر بر دیوار انستیتوی هائیتی - امریکا نوشت: «زنده‌باد اشغال» و به این طریق نشان داده بود که اشغال آمریکائیان را بر ادامه بیچارگی و فقر ترجیح می‌دهد. عکس‌العمل دولت فقط

70. Julio Prado

71. Interamerican Press Association

فرستادن تونتون ماکوتها به محل بود. دووالیه دستور داد که انستیتوی هائیتی - امریکا که وظایف سرویس اطلاعات امریکا را بعهده داشت تعطیل و رئیس آن فراخوانده شود.

اتفاقی که در هشتم نوامبر رخ داد، رویدادهای دهساله حکومت دووالیه را بطور شایسته‌ای تکمیل کرد: هائیتی به مفهوم دووالیه‌ای متمدن شده بود. ماجرا سرقت بانکی بود به طریق جیمزباندی تمام عیار. خبر زیر در روزنامه لوماتن درج شد. «چهار مرد مسلح مبلغ ۷۷,۸۰۰ دلار از بانک سرقت کردند. سرقت در ساعت هشت بامداد اتفاق افتاد. این عملیات با جسارت و سرعت حیرت‌آوری انجام شد.» این روزنامه به نقل قول از مدیر بانک که می‌گفت از پنجره دفترش شاهد عملیات بوده است، نوشته بود: «سه نفر از سارقان حتی به خود زحمت نداده بودند نقاب برچهره بزنند.» سارقان بانک شب گذشته اتوبوس کوچکی را از کودکستان توریان ۷۲ دزدیده و دو صلیب سرخ روی آن نقاشی کرده و بوق آژیوری بر آن نصب کرده بودند. آنها با تهدید مسلسل سبک گاو صندوقی را به داخل اتومبیل منتقل کردند و با صدای شیون آژیور از شهر عبور کردند. و گاو صندوق خالی را در جاده دورافتاده خلوتی انداختند و ناپدید شدند. هویت سارقان هرگز فاش نشد. بسیاری از مردم هائیتی معتقد بودند که این عمل به دست تونتون ماکوتها و بی‌موافقت پایادک انجام شده است. دستوراتی صادر شد که کلیه وسایل نقلیه که از شهر خارج می‌شوند بازرسی شوند. حتی مسافرانی که با هواپیما سفر می‌کردند مورد معاینه قرار گرفتند. شاید تیراندازی به الوامتر، رئیس سازمان جاسوسی دووالیه در هفتم دسامبر در فرودگاه بین‌المللی که به زخمی شدن شدید او انجامید با این ماجرا بی‌ربطه نبود. متعاقب این داستان سروان ژاک دلوا ۷۳ که پس از خانم ماکس آدلف ۷۴ رئیس قلعه پلید دیمانش شده بود، به وضع اسرارآمیزی بقتل رسید. چه کسی دستور تیراندازی داده بود؟ غیر از پایادک چه کسی قدرت چنین کاری را داشت؟

با اینهمه علی‌رغم یکی دو ماجرای مرموز، دستگاه وحشت دووالیه به نرمی و بی‌روبروشدن با مانع به کار خود ادامه می‌داد. این دستگاه بی‌سروصدا کار می‌کرد تا مبادا موجب اختلال در امر جهانگردی بشود

72. Tourian

73. Jacques Delva

74. Max Adolf

و کم بودند جهانگردانی که از وجود چنین دستگاه موحشی اطلاع می- یافتند.

دووالیه به منظور پاکیزه کردن صورت ظاهر شهر، در آغاز دسامبر فرمانی صادر کرد که بنابر آن مردم موظف به نقاشی خانه هایشان شدند، حتی کسانی که در شهرهای کارگری سکنی داشتند، مجبور بودند خانه های خود را رنگ کنند. بیانیه ای که در هفتم دسامبر صادر شد به کارگران شهر سن مارتین ۷۵ تا پانزدهم دسامبر برای انجام این وظیفه فرصت داد و کسانی را که اطاعت نکنند به اخذ جریمه تهدید کرد. اعلامیه دیگری که در پانزدهم دسامبر صادر شد کلیه نقاشان را در تالار شهر جمع کرد تا جرایمی را که باید اخذ شود تعیین کنند.

اقدام مهم دیگری در ۲۳ دسامبر انجام شد. لاسالین منطقه فقیرنشین ساحلی سوزانده و با بولدوزر هموار گردید. به ساکنان این محله قبلا اطلاع داده نشده بود، و اقدامی نیز برای اسکان آنها در محلی دیگر انجام نشد. پاره ای از آنها به قطعه زمینهای ساخته دپرز ۷۶ کوچ کردند (دپرز ناحیه ای مسکونی در پای تپه های پورت او پرنس است) و شهری کلبه ای در آن برپا کردند. اما آنها از آنجا نیز رانده شدند و کلبه هایشان سوزانده شد. وقتی لاسالین خراب شد، سیاه روزانی دیده می شدند که گروه گروه در نقاطی که در گذشته خانه شان بود، در کنار بسته های کوچکی که تمام دارائیشان را تشکیل می داد، جمع شده بودند. این است پرونده حکومت ده ساله دووالیه. او دشمنان خود یا کسانی را که مورد سوءظنش بودند کشت یا به خارج از کشور راند و در این کار چنان بی پروا و سنگدل بود که او را فقط با دسالین انقلابی مقایسه می شد کرد. اما دسالین لااقل بهانه ای داشت و نیش تازیانه های بردگی را چشیده بود. دووالیه چه از نظر سیاسی و چه از نظر اقتصادی قدرت خود را استوار کرده بود. حتی از این طریق که در برابر نفوذ امریکا ایستادگی کرده و پیروز شده بود آبروی قابل توجهی کسب کرده بود. او بارها به تصفیة ارتش پرداخته بود، که وسیله اعمال قدرت کلیه دیکتاتورهای هائیتی بوده است. او توانسته بود که نه فقط با کشور همسایه، جمهوری دومینیکن روابط دوستانه برقرار کند، بلکه در فرخنده ترین روزهای تروخیلو پیشنهاد همزیستی مسالمت آمیز از او دریافت کند. بسیاری از شرکای جرم و دستیاران او که سابقه صمیمیت

75. Saint Martin

76. Deprez

طولانی با او داشتند (نظیر کلمان باربو) از میان رفته بودند یا (مانند ژان تاسی) در برزیل در تبعید بسر می بردند و یا مورد بی مهری بودند (لوکنر کامبرون بی سروصدا به تجارت قهوه مشغول شده و دائماً تحت نظر بود. او گویی در اثر جادو به مردی آرام، محجوب و گوشه گیر مبدل شده بود). روی هم رفته، با توجه به امکاناتی که در اختیارش بود، در برابر نیروهایی که گهگاه علیه او بسیج شده و صف آرایی کرده بودند، توانسته بود تواناییهای محیرالعقولی در زمینه سیاست از خود نشان دهد.

البته باید انصاف داد که ناتوانی و ناشایستگی بی نظیر دشمنانش نیز در بقای حکومتش نقشی مهم داشت. در بامداد ۲۰ مه ۱۹۶۸ که آسمان به رنگ لاجوردی شفاف می درخشید در اپراکمیك هائیتی موسیقی دیگری خارج از نت خوانده شد.

يك هواپیمای B-۲۵ که از فراز کاخ ریاست جمهور پرواز می کرد شیء استوانه شکلی فروافکند که بعد از رسیدن به زمین فقط گودال دیگری بر گودالهای بی شمار خیابانهای پورت اوپرنس افزود. نزدیک این گودال بسته مکعب شکلی روی زمین دیده می شد که شاید حاوی اوراق تبلیغات ضد دووالیه ای بود. البته مردم پورت اوپرنس هرگز از محتوای اوراق اطلاع نیافتند، زیرا که سر نشینان هواپیما فراموش کرده بودند که ریسمان آن را باز کنند و اوراق بهیچ روی پراکنده نشد. هواپیما به آهستگی کج شد و دور زد و بار دیگر از روی محل سکونت رئیس جمهور مادام العمر گذشت و استوانه دیگری فرو انداخت که اصلاً از هواپیما جدا نشد!

چهار ساعت بی وقوع حادثه ای گذشت و سپس يك هواپیمای مسافربری سسنا ۷۷ی يك موتور که برای حمل بار اجازه خواست که در فرودگاه کاپ هایی تین به زمین بنشیند، مسافران آن بلافاصله پس از پیاده شدن با مسلسل های سبکی که همراه داشتند شروع به تیراندازی کردند. آنها برج هدایت فرودگاه را که تنها ساختمانی بود که در شعاع يك میل ونیمی از نظر نظامی یا معماری اهمیتی داشت هدف قرار دادند. اما هیچ تیری در جواب آنها خالی نشد. زیرا هنگام خواب بعد از ظهر بود. طی عملیات نظامی که بدقت هماهنگ شده بود هواپیمای B-۲۵ پس از آنکه پورت اوپرنس را با آن دو بمبش به زانو درآورد به پایگاه خود بازگشت و حدود بیست نفر شورشی خشن و

جنگدیده را که لباس استتار به تن داشتند سوار کرد. اما ظاهراً يك نفر در فرودگاه آنقدر هوشیار بود که بوق آژیر را بصدا درآورد. زیرا به طرفه العینی نیروهای دووالیه بیدار شدند و به شکار شورشیان پرداختند.

شورشیان که همه گرفتار شده بودند در روز فرخنده ۲۲ مه به پورت اوپرنس منتقل شدند (دووالیه بنا به روشی که در هائیتی تفأل از روی اسم نامیده می شود و منظور از آن پیشگویی از روی اعداد است محقق دانسته است که عدد ۲۲ برابر خود اوست) آنها توسط شخص رئیس انقلاب و حامی بزرگ بازرگانی و صنعت، مورد بازپرسی قرار گرفتند و دیگر کسی اثری از آنها ندید. اما هواپیمای B-۲۵ آنها برای مدت درازی در فرودگاه بین المللی فرانسوا دووالیه به نمایش گذاشته شد. (این هواپیما بعدها جزو ابوابجمعی نیروی هوایی هائیتی گردید.)

وزیران پایادك ابتدا از رسم معمول پیروی کردند و گناه این حمله را به گردن کاسترو گذاشتند و مدعی شدند او می خواهد ترس جنون آمیز دولت امریکا را از خطر کمونیسم تحریک کند و دووالیه طبق معمول به سازمان کشورهای امریکایی و سازمان ملل متحد شکایت کرد. این شکایتها طبق مقررات ثبت و دفتر هشتمین شورش مسلحانه نافرجام به این ترتیب بسته شد.

پس گفتار (اوت ۱۹۷۱)

بهرغم ستایشها و زبان‌آوریهایی که دار و دسته دووالیه طی سیزده سال و نیم حکومت او نثار او و انقلابش می‌کردند، کشور در زمان مرگ او دوری کامل را طی کرده بود. ثروتمندان بر ثروت خود افزوده بودند و بیچارگان بی‌چیزتر و بسیارتر شده بودند. طبقه خاصان و برگزیدگان سابق در شرایط ممتاز خود ایمن‌تر و استوارتر شده بودند. هنوز قدرت اقتصادی مملکت را در دست داشتند و سفارت امریکا بر بستر مرگ او مقام شامخ و تسلط سیاسی خود را که در زمان حکومت او تا اندازه‌ای از کف داده بود دوباره بدست آورد.

آنچه در آغاز دوران پس از دووالیه از همه مهمتر بود آن بود که ارتش دوباره نقش حافظ نظم عمومی خود را بدست می‌آورد، و بار دیگر در حیات سیاسی مملکت قدرتی عمده بشمار می‌آمد. دووالیه از طریق خنثی کردن قدرت ارتش توسط تونتون ماکوتها تسلط خود را حفظ می‌کرد. اما وراث او مصلحت دیدند که از قدرت تونتون ماکوتها بکاهند و این به‌منزله آن بود که کفه ترازوی قدرت و نفوذ به نفع ارتش پایین بیاید.

لسلی مانیگات^۱ دانشمند جامعه‌شناس که متخصص در امور هائیتی است در رساله‌ای که پس از مرگش منتشر شد، نوشته بود که «نبوغ» سیاسی دووالیه در این بود که می‌توانست از دردهای اساسی نظام

1. Leslie Manigat

هائیتی به نفع خود بهره‌برداری کند. او همچنین از نتایج عینی و روانی ظلم‌هایی که توده‌ها و به‌خصوص توده‌های روستایی هائیتی را قربانی خود می‌ساخت، به نفع کمتر از ده درصد از جمعیت کشور بهره‌برداری می‌کرد و دانسته از اصلاح آنها خودداری می‌ورزید.

مانیگات می‌نویسد که بحران هائیتی از آغاز قرن حاضر شروع شد و پایانش در اثر اشغال هائیتی توسط نیروهای آمریکایی در ۳۴ - ۱۹۱۵ به عقب انداخته شد. به این سبب است که دووالیه توانست کشوری را که در قرن نوزدهم می‌زیست و فشار پیشرفتهای قرن بیستم و دیکتاتوری امروزی، همه را با هم ترکیب کند.

به این ترتیب بود که با مرگ پاپادک، کلیه مهره‌ها در نطع شطرنج سیاسی هائیتی، بار دیگر در جای سنتی خود قرار گرفتند. دووالیه با روشن‌بینی خاصی در ۱۹۶۸، خانواده‌اش از هم‌پاشیده‌اش را دوباره متحد کرد. خانواده‌ای که سه سال بعد، پس از مرگ او، در اثر همین اتحاد، توانست به نر می و آرامش زمام امور را بدست گیرد.

دووالیه در نیمه ۱۹۶۸ در مصاحبه‌ای مطبوعاتی فاش ساخت که مایل است دخترش و خانواده او که به اروپا تبعید شده‌اند، به هائیتی باز گردند. داماد او، سرهنگ دوم ماکس دومینیک که در محاکمه‌ای غیابی به مرگ محکوم شده است، مورد بخشایش قرار گرفته و آزاد است که به کشور خود مراجعت کند. او اضافه کرد که شارل دوگل نیز با بخشایش دشمنان خود بر حیثیت خود افزوده است. او نیز می‌خواهد که از راه دوگل پیروی کند. اما این عفو فقط شامل اعضای خانواده خود او بود و هزاران نفری که در دل زندانها ناپدید شده بودند، از آن سودی نبردند.

دووالیه در یک بحران ناگهان با ساده دلی اعلام کرد که دولت او سیاست «حکومت از طریق ایجاد وحشت» را کنار گذاشته است. و به آمریکائیان درس حکومت داد و گفت: «تحول دموکراسی که شما در هائیتی شاهد آن بوده‌اید برای مردم دنیا و به‌خصوص مردم ایالات متحد آمریکا در احقاق حقوق مدنی و سیاسی سیاهان درس بزرگی خواهد بود».

ماری دنیز، طی دوران تبعید در اروپا پسری به دنیا آورده و از سر لجاجت، او را به نام پدر شوهر خود، که به دستور دووالیه در هائیتی در زندان بسر می‌برد، الکساندر نامیده بود. عزم راسخ

پاپادک در بازگرداندن دخترش به هائیتی در بی‌مهریش با کسانی نمایان بود که در مبارزه علیه دومی‌نیک بیش از اندازه حرارت و تدبیر از خود نشان داده بودند موری فیگارو^۲ که از راه خوش‌خدمتی به پاپادک در روزنامه پورت‌اوپرنس نوشت: «در هائیتی جا برای دو قیصر نیست.» کوتاهترین دوران وزارت را در رأس وزارت کشور گذراند و به دستور پاپادک مشمول تصفیه شد.

شایعه بازگشت دومی‌نیک بازار بحث را بر سر جانشینی پاپادک گرم کرد. بحث بر سر اینکه چه کسی سوگلی پاپادک است و احتمال انتخابش به جانشینی او از همه بیشتر است؟

داماد دوم دووالیه، لوک‌آلبر فوکار که شوهر نیکول بود و ناتاشا^۳ اولین نوه را تقدیم پاپادک کرده بود، پس از اخراج دومی‌نیک به وضع آشکاری از رقیب خود پیشی گرفته بود. او که از چهره‌های برجسته و توانای دولت بود به نسبت خود با دووالیه و سمت مدیریت جهانگردی پشت گرم بود و در باده‌گساری افراط می‌کرد. ورق برنده فوکار خواهرش خانم فرانسسکا (فرانس) سن ویکتور، منشی مخصوص و توانای پاپادک بود. طی مدت یازده سال، در دولت پاپادک هیچ نکته‌ای نبود که از این خانم پنهان داشته شود. قدرت و نفوذ او فقط با پاپادک قابل قیاس بود.

ماری‌دنیز کمی پیش از نوئل ۱۹۶۸ به هائیتی بازگشت تا شرایط بازگشت خانواده‌اش را معین کند. یخ نفرت پاپادک با دیدن دخترش آب شد. نوزده ماه پیش شوهر او، به‌چیدن توطئه‌ای برای برانداختن پاپادک متهم شده و از اعدام گریخته بود و اینک ماری‌دنیز بود که عملاً این توطئه را اجرا می‌کرد. ماری‌دنیز با قدرتی که فقط شایسته پاپادک جوانتری است کودتای خود را به‌ثمر می‌رسانید. او کاخ را از دشمنان خود پاک کرد و این پایان حکومت خانم سن ویکتور بود. خانم سن ویکتور بزرگترین هدف کودتای ماری‌دنیز بود. ماری‌دنیز سمت خانم سن ویکتور را به‌خود اختصاص داد و سنگر قدرت را تا پس از مرگ پدرش رها نکرد. ماری‌دنیز دانسته یا ندانسته صحنه را برای انتقال مسالمت‌آمیز قدرت پس از مرگ پاپادک آماده می‌کرد. ماری‌دنیز به‌منظور جلوگیری از ضربت متقابل و منع پاپادک در دخالت در کار، فرزندان و خواهرش سیمون و شوهرش را در فرانسه

2. Morille Figaro

3. Natacha

گذاشته و بازگشت آنها را مشروط به موفقیت خانه تکانی خود در کاخ کرده بود و این کار به منزله نوعی اخاذی از پدرش بود، و مؤثر افتاد. دووالیه در برابر عملیات برق‌آسای دخترش ناتوان بود و از این گذشته همسرش نیز از دخترش سخت حمایت می‌کرد. یکی از مخالفان بسیاری که ماری‌دنیز از کاخ بیرون ریخت پی‌یر نوامبر^۴، هونگان نوکر سرخانه و پیش‌مرگ با وفای پدرش بود.

پاپادک به سبب زندگی اجتماعی و دوستانی که داشت مورد سرزنش دخترش بود. بسیاری از دوستان او تونتون‌ماکوتهای وفادار و کم‌سواد بودند که از پایین‌ترین سطوح اجتماعی به کاخ راه یافته بودند. ماری‌دنیز، همراه رفقای جدیدی که از پاریس تحصیل کرده بود، همراه ارزشمهای جدید اجتماعی که حاصل این سفر اروپا بود، می‌کوشید آنها را بر پدرش تحمیل کند و پاپادک می‌دید که افسوس، استادش ماکیاولی^۵ برای مقابله با اینگونه پیش‌آمدهای عجیب‌خانوادگی هیچگونه پیش‌بینی نکرده است.

دومین مرحله نقشه ماری‌دنیز در ۱۶ مارس ۱۹۶۹ اجرا شد و آن زمانی بود که سیمون خواهر او، که معشوقش به‌دستور پاپادک کشته شده بود، با الکساندر نوزاد و پرستار فرانسویش به هائیتی بازگشتند و پدر بزرگی مغرور و شیفته در فرودگاه جت‌فرانسوا دووالیه در انتظار آنها بود. بطوری‌که یکی از طرفداران دووالیه بعدها اظهار می‌داشت، الکساندر کوچک تنها هدف محبت او بود. طفلی که او نمی‌توانست اسم خود را براو بنهد.

ماری‌دنیز که به پاریس رفته بود، دو روز بعد با شوهر رشید و زیبای خود طوری بازگشت تا در جشن تولد خانم دووالیه (۱۹ مارس) شرکت کنند. روزنامه‌لئونولیس^۶ نوشت: «برگزیدگان و دووالی‌ریستهای طراز اول» برای عرض خیرمقدم به آنها در فرودگاه حاضر بودند. این روزنامه لحظه‌ای را که پاپادک داماد خود را به‌سینه می‌فشرد «لحظه‌ای تاریخی» نامید. اما بسیاری از صاحب‌منصبان عالیرتبه ارتش که به‌دستور دووالیه سرهنگ ماکس‌دومی‌نیک را محاکمه و به‌اعدام محکوم کرده بودند، از این مهربانی دووالیه برخود لرزیدند. پاپادک غیبت ماری‌دنیز را برای آوردن شوهرش، غنیمت‌دانست

4. Pierre Novembre

5. Machiavelli

6. Le Novelliste

و ترتیبی داد که خانم سن ویکتور به فلوریدا بگریزد. با مراجعت دومینیک دارو دسته سن ویکتور و همه کسانی که نیکبختی و دارایی خود را با آن در پیوند داشتند برای همیشه مورد بی‌مهری قرار گرفتند. نیکول بزودی لوک آلبرفوکار را طلاق داد و فوکار برای معالجه به آمریکا رفت. اهالی هائیتی دسیسه بازیها و توطئه‌چینیهای دربار را که به ماجراهای بی‌زانس شباهت داشت، با لذتی آشکار تعقیب می‌کردند و توجهی به فعالیتهای گروهی مخالفان جانباخته نداشتند که مصمم بودند دامنه جنگت ضربت و گریز دوساله خود را علیه حکومت دووالیه وسعت بخشند.

اعضای حزب PUCH در ۲۶ مارس ۱۹۶۹ شورشی را در دهکده کازال^۷ واقع در سلسله جبال ماتو^۸ واقع در سی میلی شمال پورت‌اوپرنس هدایت کردند. آنها پس از راندن و تعقیب تونتون‌ماکوتها و سربازان، دهکده را برای مدت شش ساعت در تصرف داشتند. آنها ضمن سخنرانیهایی که برای عموم اهالی دهکده ایراد کردند هدف خود را که مبارزه جهت آزاد کردن هائیتی بود بیان داشتند و شعارهای روی دیوارهای گلی و جگنی کلبه‌های محقر دهکده نوشتند.

آنها به رهبری یک گروه بان قدیمی ارتش که معروف بود در واحد گارد مخصوص کاخ خدمت می‌کرده است به کوهستانها فرار کردند و قوای ارتشی به تعقیب آنها پرداخت.

در اوایل آوریل بود که خبر عملیات کازال توسط مطبوعات به گوش جهانیان رسید. دووالیه تا آن زمان از افشای خبر فعالیت دشمنان خود جلوگیری کرده بود. مخالفان اظهار داشته بودند که ماجرای کازال «عملیاتی کلاسیک است در آغاز مبارزه‌ای انقلابی و عملی اعتراض‌آمیز است که دارای اهمیت تاریخی است» و به راستی نخستین بار بود که انقلابیونی واقعی در پی تحصیل پشتیبانی روستائیان به کوهستان می‌رفتند و در عین حال برایشان توضیح می‌دادند که PUCH برای همه مردم مبارزه می‌کند و وقت آن رسیده است که قاطبه مردم دست به اقدام بزنند. آنها تأکید می‌کردند که «وقت آن رسیده است که همه مردم هائیتی به یاری سربازان قیام کنند و عملیاتی را که در کازال آغاز شده است و بخوبی ممکن است نقطه شروع مبارزه پر افتخار آزادی ملی باشد، ادامه دهند.»

7. Casale

8. Matheux

اما کازال نقطه عطفی به نفع دووالیه بود. پاسخ خشونت آمیز معمولی او و تصفیۀ اهالی کازال که «به کمونیسم آلوده شده بودند» بزودی در نواحی کوهستانی بیداد کرد و مخالفان، تجهیزات و افرادی را که انتظار داشتند دریافت نکردند. جوانانی که با تدبیر توانسته بودند به درون خاک هائیتی راه یابند و هویت خود را حین عملیات تروریستی علیه دولت پنهان دارند، همینکه راز خود را فاش یافتند راه فرار پیش گرفتند. آنها در کمیته مرکزی خود جاسوسی را کشف کردند که از ۱۹۶۱ برای دولت فعالیت می کرده است و بعدها نام او را که فرانک ایزالن^۹ بود دانستند. در سراسر بهار آن سال نیروهای پایادک با دقتی شبیه به دقت بازگشت پرستوها، در ساعات صبح به مخفیگاههای آنها حمله می کردند.

آخرین ضربه در روز دوشنبه دوم ژوئن وارد شد و این بار وقتی که ارتش اعلام کرد که بیست و دو نفر در خانه ای در خیابان مارتین لوتر کینگ در پورت اوپرنس، غافلگیر و کشته شده اند، دروغ نمی گفت. بعضی از این بیست و دو نفر از زندان به آن خانه منتقل و اعدام شده بودند تا بر تعداد کشته شدگان افزوده شود. اما اعضای مهم کمیته مرکزی PUCH در این صبحگاه، علیه نیروی مسلحی بسیار نیرومندتر از خود تا دم مرگ جنگیده بودند. یک ماه بعد ریمون ژان فرانسوا^{۱۰}، بیست و نه ساله که رهبری PUCH را داشت. در یکی از خیابانهای کاپ های تین شناخته و کشته شد. ژان فرانسوا که در اوایل ۱۹۶۰ به زندان افتاده و شکنجه دیده بود موفق شده بود از زندان فرار کند و از کشور خارج شود و در ۱۹۶۴ به هائیتی بازگردد و در جنگ پنهانی علیه دووالیه شرکت کند.

وقتی که فرماندار نیویورک نلسون راکفلر^{۱۱} در اول ژوئیه ضمن مأموریت تحقیقاتی خود در امریکای لاتین، به هائیتی وارد شد، دووالیه بخود می بالید که کمونیستهای هائیتی را از میان برده است. و می تواند خود را متحد وفادار امریکا بنامد که شایستگی دریافت کمکهای مالی قابل ملاحظه ای را دارد.

پاره ای از مهاجران هائیتیایی مقیم نیویورک که با مؤسسات نشر خبر روابطی داشتند، ادعای دووالیه را انکار کردند. آنها می-

9. Frank Eysalein

10. Raymond Jean-Francois

11. Nelson A. Rockefeller

خواستند که دووالیه را تا پایان کار با کمونیست‌ها همگام و همدستان معرفی کنند، به این امید بیمه‌ده که دولت امریکا آنها را در کوشش در سرنگون کردن حکومت دووالیه یاری کند.

هر چند که دووالیه در دفع مخالفان خارجی و حملات مهاجران و توطئه‌گران داخلی پیروز بود اما فشار زندگی و کار در قلعه بزرگ سفیدش که کاخ ملی بود او را شکست داد و وضع سلامت‌ش رو به وخامت گذاشت. مالک‌الرقاب مطلق هائیتی در دفتر خود و اتاق خواب مجاور آن محبوس بود. بیشتر وقت، ربدشامبر به‌تن و نعلینی به پا داشت و طی چند قدمی که بین بستر و دفتر و میز غذای خانوادگی فاصله بود، پا بر زمین می‌کشید زیرا که بعلت وضع وخیم رگ‌ها و گردش نامنظم خون، يك پایش بیش از پیش او را رنجور می‌داشت. سی سال بیماری قند شروع به ظاهر ساختن آثار خود کرده بود. سرانجام در هشتم ماه مه، ده سال پس از اولین انسداد سرخرگ اکلیلش به‌سکته قلبی دیگری دچار شد. ماری دنیز بی‌سروصدا زمام امور را در دست داشت. و همچون يك مامادك اصیل شروع به صدور فرامین کرد.

خبر بیماری پاپادك به‌سرعت همه جا را گرفت (اگر چه مطابق معمول هرگز بطور رسمی تأیید نشد) و گروهی تحت فرمان سرهنگ رنه لئون مهاجر کوشیدند که ضربه مهلك را به قلب ضعیف او وارد کنند و کوکتیل مولوتف‌های بزرگی از هواپیمایی بر قصر او فرو انداختند. اما این حمله که در چهارم ژوئن اتفاق افتاد جز ایجاد ترس و به قول يك اعلامیه دولتی، مرگ سه نفر بیگناه نتیجه‌ای نداشت. از شش کپسول پنجاه و پنج گالنی بنزین که از شکم يك هواپیمای «لاک‌هید کانستلیشن»^{۱۲} چهارموتوره فرو افتاد، فقط یکی منفجر شد. هیچ خسارتی به قصر وارد نیامد و فقط موجب شد که دووالیه عکس‌العمل همیشگی را از خود نشان دهد. او به‌دولت ایالات متحد اطلاع داد که کوبا قصر او را بمباران کرده است.

اما دیدار راکفلر در سفر تحقیقاتی خود، داروی نیروبخش راستین برای قلب بیمار پاپادك بود. دووالیه اعلام داشت که «انتخاب ریچارد نیکسون موجب دلگرمی او شده‌است و در تلگرام تبریکش به‌او اظهار داشته بود که آرزو دارد نیکسون راه سلف عظیم‌الشان خود،

دوایت آیزنهاور را ادامه دهد...»

وقتی راکفلر و همراهانش در اول ژوئیه به هائیتی رسیدند گرچه در کشورهای دیگر با يك سلسله تظاهرات ضد امریکایی روبرو شده بودند، بطوری که دیدارشان از هائیتی برایشان مانند تماشای سیرکی بود. سه کشور امریکای جنوبی، یعنی پرو، شیلی و ونزوئلا حتی از پذیرفتن او خودداری کرده بودند.

مردم هائیتی که از ایفای نقش دلچسپ لذت می بردند، به دستور دووالیه با صورتکهای شادی به خیابان ریخته بودند، تا میهمان جلیل القدر را که حضورش در هائیتی به اشاره پاره ای به منزله پول در بانک بود، استقبال کنند.

دووالیه که بعد از حمله قلبی، دوران نقاهت را طی می کرد، و از پذیرفتن اشخاص یا ظاهر شدن در جمع خودداری می کرد، مدعی بود که مسافرت راکفلر او را مشغول می دارد. دووالیه با اندکی از نبوغ قدیمی خود این دیدار را به پیروزی شخصی خود مبدل کرد. و با زیرکی و تدبیر قابل تحسینی راکفلر را تحت الشعاع قرار داد.

فرماندار نیویورک در حالی که به جمعیت شادان و میهمان نواز لبخند می زد از پله های کاخ بالا رفت و به دفتر دووالیه واقع در طبقه دوم کاخ که فرش نو قرمزی در آن پهن بود وارد شد. نخست فرماندار و رئیس جمهور چند کلمه ای به زبان فرانسوی باهم مبادله کردند. آنگاه راکفلر نامه ای از پرزیدنت نیکسون به دووالیه داد. پایادک با حالتی آرام و متبسم پشت میز کارش قرار گرفت و نامه را خواند و لبخند زد. سپس با سستی چنانکه از شخصی که بتازگی از حمله ای قلبی جان بدر برده است انتظار می رفت، برخاست و از راکفلر خواست که با او به ایوان دفتر، که چند پا دورتر قرار داشت برود. این درخواست به نظر راکفلر تقاضای کمک جسمانی آمد. بیرون قصر در چمن کاخ و خیابانها، همان برنامه کارناوال و ازدحام و هلهله که در این گونه موارد معمول بود، جریان داشت. خبرنگاران این جمعیت را حدود سی و پنج هزار نفر تخمین زدند.

راکفلر به پایادک پیوست و هر دو لبخند زنان و بازو در بازو، بر ایوان کوچک ایستادند و برای جمعیت دست تکان دادند. پایادک به مردم هائیتی که در زیر پای او بودند نشان می داد و تأیید می کرد که زنده و سالم است. اما عکس فرستاده پرزیدنت نیکسون در حالی که بازوی او را گرفته بود و برای مردم دست تکان می داد، برای دشمنان

او و نیز برای دنیا حامل پیامی مهمتر بود: این عکس، آنها را برادران و یاران جدایی‌ناپذیر نشان می‌داد. دووالیه حتی اگر می‌توانست برای تحصیل اثر تبلیغاتی سناریویی بنویسد، موفق نمی‌شد به این استادی آن را بر صحنه آورد.

هیچیک از کارهایی که راکفلر طی سفر مأموریت خود کرد تا به این درجه باعث انتقاد بین‌المللی نشد. راکفلر چند ماه بعد، در واشینگتن در برابر کمیسیون فرعی کنگره، در خصوص سفر خود به امریکای لاتین گزارش می‌داد. جاناتان بینگ‌هام^{۱۳} نماینده دموکرات که او نیز از نیویورک انتخاب شده بود گفت که «سخت متأسف است» که از او (راکفلر) «در حالتی بسیار شادان در کنار دووالیه... که دیکتاتوری از پلیدترین نوع است عکس‌برداری شده است». راکفلر گفت: «می‌خواهم بدانم که اگر از شما خواهش می‌کرد که، (ممکن است به ایوان بیایید)، چه می‌گفتید؟» و بینگ‌هام جواب داد: «اگر حواسم جمع می‌بود لبخند نمی‌زدم و دست تکان نمی‌دادم.» راکفلر گفت: «سیصد هزار نفر در جلو خود داشتم. اگر انسان سیاستمدار باشد غریزه طبیعی‌اش باید عکس‌العمل نشان بدهد.»

تعداد جمعیت هر قدر که بود، خواه آنقدر زیاد که راکفلر می‌پنداشت یا آنقدر کم که خبرنگاران تخمین زده بودند، و نیز علی‌رغم موقع و شرایط ناخوشایند، کار به پیروزی دووالیه انجامید. راکفلر توصیه کرد که کمک‌های امریکا به هائیتی دوباره ادامه یابد.

زمانی که کلینتون ای‌ناکس^{۱۴} که سیاه‌پوست بود، در اواخر ۱۹۶۹ به‌جای کلاد جی راس^{۱۵} سفیر امریکا در هائیتی شد، مسلم بود که دووالیه موفق شده است دولت امریکا را به‌خود نزدیک‌تر کند. ناکس استوارنامه‌ای درخشان داشت. از جمله در ۱۹۳۹ به اخذ درجه دکتری از دانشگاه هاروارد موفق شده بود. او از صاحب‌منصبان رسمی وزارت امور خارجه بود که در ماساچوست متولد شده و از ۱۹۴۵ تا ۱۹۶۳ در اروپا خدمت کرده و پس از استراحت کوتاهی در هندوراس^{۱۶} در ۱۹۶۴ به‌سمت سفارت امریکا در داهومه^{۱۷} گمارده شده بود و این، قبل از سفارت امریکا در هائیتی، آخرین سمت او بود.

13. Jonathan Bingham
14. Clinton E. Knox
15. Claude G. Ross
16. Honduras
17. Dahomey

جریان کمک امریکا که در هفت ماه گذشته به حداقل کاهش یافته بود بزودی شروع به افزایش کرد. از آنجا که افکار عمومی امریکا ممکن بود علیه برقراری مجدد کمکهای این کشور طغیان کند، برقراری کمک به مقادیر کم صورت می‌گرفت، تا توجه عمومی را جلب نکند، یکی از نخستین نمونه‌ها، کمک مالی از محل «اعتبارات مخصوص» سفیر بود، که پنجاه طرح کوچک را تغذیه کرد.

«ناکس» می‌گفت که به عقیده او، سیاست «سرد و درست» امریکا در قبال هائیتی خطا بوده است. و بعد، این اظهار خود را گسترش داد و گفت که سیاست امریکا به یک کشور سیاه کوچک، غرض‌آلود و همراه با تبعیض بوده است. او برقراری کمک مجدد را به هائیتی تجویز و تأیید کرد. پاپادک این مرد را دوست می‌داشت.

شکایت دووالیه مبنی بر اینکه دولت او نه به علت ظلم و آزادی‌کشی، بلکه به سبب سیاه بودن زمامداران، مورد دشمنی است. موضوعی قدیمی است که او پیوسته برای کلیه میهمانان و تازه‌واردان تکرار می‌کرد. او در این زمینه همه دنیا را سرزنش می‌کرد. اما اگر این ناله از زبان دیگری بلند می‌شد، ممکن بود مؤثر افتد. حال آنکه از طرف پاپادک به عنوان دادخواهی توده مردم هائیتی که او آنها را در سیاه‌روزی فرو برده بود، پذیرفته نمی‌شد. بلکه به منزله شکایت از مواعی تلقی می‌شد که در سر راه صعود او به مرتبه خدایی قرار داشت. جهان سیاه به این نکته واقف بود و این ساز در گوشش طنینی نداشت. جهان سوم اصراری نداشت که به تعهدات خود در قبال او اضافه کند. اما «ناکس» شکایات او را باور داشت و برای مدتی کوتاه بسیاری از مطالب توخالی او را آنچنان که او می‌خواست منعکس کرد.

اغلب به خبرنگاران می‌گفت که دووالیه مقام سیاهپوستان را بالا برده و خواص مولاتو را سرکوبی کرده است، هیچ سخنی از این نادرست‌تر نبود. بررسی قربانیان دووالیه نشان می‌داد که قسمت اعظم کشته‌شدگان را سیاهپوستان تشکیل می‌دادند. لسللی مانیگات می‌نویسد: «... طی حکومت دووالیه جمعیت پورت‌اوپرنس از دویست هزار نفر به متجاوز از نیم میلیون نفر بالغ گردید. این شهر پیوسته آخرین ملجأ و پناهگاه روستائینی بوده است که در اثر فقر و بیماری از زمین خود رانده شده بودند. در دوران حکومت «پزشک روستائی» سل به صورت بیماری بومی بسیاری از نواحی روستایی هائیتی درآمده بود.

لاسالین که بزرگترین محله فقیر نشین پورت اوپرنس به شمار می‌رفت، و سیاهی و فقرزدگی خود را در منطقه وسیعی از بندر می‌گسترده، ویران و هموار گردید. زیرا علاوه بر اینکه برای جهانگردان منظره‌ای ناخوشایند بود، از نظر سیاسی نیز برای دولت به منزله لانه خطری بود، زیرا مخفیگاهی کشف ناشدنی برای رهبران ملی مخالف دولت محسوب می‌شد، ساکنان این محله ناچار از آنجا کوچ کردند و شهر حلبی و مقوایی خود را چند میل دورتر بنا کردند. آنها این‌کوی فقرآباد خود را باطنز یأس‌آمیزی - که تنها وسیله بقا در سیاه‌روزی است - پس از الدورادو^{۱۸} در امریکا که صدها هزار تن از مردم هائیتی طی دهه اخیر حکومت دووالیه به آن مهاجرت کرده بودند، بروکلین^{۱۹} نام نهادند.

دووالیه در دوم ژانویه ۱۹۷۰ ضمن نطقی که به مناسبت روز پیشینیان ایراد می‌کرد به مردم فقیر هائیتی اعلام داشت که: «انقلاب ما برای توده‌های روستایی و شهری و نیز برای طبقات میانه همه‌گونه امید پدید آورده است، من می‌خواهم که امر سازمان دادن انقلاب را ادامه دهم. بیداری بزرگ ادامه دارد. و با اراده تغییر و تحول همراه است.»

او هنوز دل خود را به امیدهای تو خالی خوش می‌کرد. هر چند که از واقعیت آگاه بود. او می‌گفت: «من با کمال رضایت خاطر شاهد بوده‌ام که مردم هائیتی در شرایطی آگاهی و تصمیم به پایداری از خود نشان داده‌اند، که بکلی با آنچه برای آبادانی و رفاه لازم است مغایر بوده است.»

در همان ماه بود که دو نفر از مخالفان جوان و مصمم پاپادک، یعنی فرد و رنلد باتیست^{۲۰} پس از پنج سال مسافرت در اروپا و آفریقا به هائیتی آمدند تا به اتفاق پنج هم‌رزم دیگر دوباره هسته یک مبارزه را بوجود آورند. برادران باتیست، همان مبارزان چریک سالهای ۶۳ و ۶۴، همان کسانی که طی جنگ داخلی سانتودومینگو در صف مبارزان طرفدار قانون اساسی جنگیده بودند، بطور پنهانی به سانتودومینگو وارد شدند. (فرد، در زندان بوده و آزاد شده بود.) آنها

18. Eldorado

19. Brooklyn

20. Fred, Reneld Baptiste

با اسلحه‌ای نامتجانس که از ماگزیمیلیانو گومز^{۲۱}، شورشی دومی‌نیکنی به‌عاریت گرفته بودند، به منطقه مبارزات قدیمی و آشنای خود رفتند و بلافاصله در دهکده تیوت^{۲۲} دستگیر شدند. قوای دووالیه که توسط دولت دومی‌نیکن از آمدن آنها مطلع شده بودند، در این دهکده در انتظار آنها بودند. طی درگیری از هر طرف یک نفر کشته شد و بقیه شورشیان دستگیر و به زندان افتادند^{۲۳}.

مبارزه برادران باتیست در ۱۹۶۴ منشأ الهام زد و خوردهای چریکی داستان «کمدین‌ها»ی «گراهام گرین» شد. رنلد، که برادر کوچکتر بود بعدها که این کتاب در داهومه به‌صورت فیلم درمی‌آمد نقش تونتون ماکوتی را در آن ایفا می‌کرد. کلینتون ناکس که در آن زمان سفیر امریکا در داهومه بود به مناسبت این فیلمبرداری ضیافتی ترتیب داد.

در اوایل آوریل ۱۹۷۰ نجوای توطئه جدیدی به‌گوش دووالیه رسید. بلافاصله تحقیقاتی بعمل آمد که لااقل بنا بر آنچه پاپادک «مدارک مستدل» می‌شمرد تعدادی از دووالیریستهای طراز اول، از جمله سرهنگ کسنر بلن^{۲۴} رئیس کل سرشته‌داری در آن شرکت داشتند. شایعات فراوانی پراکنده شد و تردید بر اردوی دووالیریستها مسلط گردید.

دووالیه در شب ۲۳ آوریل فرمانده‌گارد ساحلی سرهنگ اکتاو-کایار^{۲۵} را احضار کرد و از او خواست که صبح روز بعد چند نفر از افسران را برای بازپرسی به سربازخانه دسالین بیاورد. یکی از دوستان کایار که در کاخ سمتی داشت او را زینهار داد که به سربازخانه نرود.

کایار که چهل و هشت سال داشت، مدت سه سال از ۱۹۶۰ تا ۱۹۶۳ فرمانده گردان دسالین بود و این همان نیروی تاکتیکی بود که توسط نیروی دریایی امریکا آموزش یافته بودند. وقایع سال ۱۹۶۳ بخصوص کشته‌شدن خشونت‌آمیز سرهنگ شارل تورنیه^{۲۶} که به شرکت

21. Maimiliano Gomez

22. Thiolte

۲۳. بنابه گزارشی موثق برادران باتیست تا بعد از مرگ پاپادک هنوز در قلعه دیمانش زنده بودند.

24. Kesner Blain

25. Octave Cayard

26. Charles Tournier

در توطئه متهم شده بود، او را بر آن داشته بود که زندگی آرام‌تری را دور از محیط کاخ بر کار پر تلاش حساس و پر خطر ترجیح دهد. این بود که تقاضا کرد به فرماندهی گارد ساحلی منتصب شود و از این راه مقر فرماندهیش در بی‌زوتون^{۲۷} قرار می‌گرفت که از جریان اصلی سیاست دور بود. از آن تاریخ به بعد کوشیده بود که از سیاست دور بماند و زندگی آرامی بگذراند و ساعات فراغت خود را به پرورش مرغ و دامداری صرف کند.

کایار از رفتن به سربازخانه خودداری کرد و در عوض به اتفاق یکصد و هجده نفر (از ۳۲۵ نفر) افراد گارد ساحلی، کلیه نیروی دریایی هائیتی را (که عبارت بود از کشتیهای گشتی دسالین، لاکرت آپی پرو^{۲۸} و ورتیر^{۲۹}) در اختیار گرفت، از خلیج بیرون راند و از طریق بی‌سیم، اولتیماتومی برای دووالیه مخابره کرد که استعفا دهد و تسلیم شود.

چون به این اولتیماتوم پاسخی داده نشد، کایار به اتفاق افراد خود توپهای سه اینچی کشتیها را به سمت کاخ روانه و شروع به تیراندازی کرد. روی هم حدود پنجاه گلوله به کاخ و اطراف آن اصابت کرد اما آسیب و خسارت سنگینی به کاخ وارد نشد. نتیجه این تیراندازی بنا به اعلامیه دولت دو نفر کشته و سی و چهار نفر زخمی بود.

هواپیماهای P-۵۱ نیروی هوایی هائیتی کشتیها را زیر آتش گرفتند و آتشبارهای توپخانه در طول ساحل مستقر شدند تا هرگونه اقدامی را برای پهلو گرفتن کشتیها دفع کنند. اما هیچیک از این اقدامات از شورش جلوگیری نکرد. فقط ذخیره سوخت کشتیها رو به پایان بود. و ناچار می‌بایست دست از پیکار می‌کشیدند. کایار با بی‌سیم از جهان آزاد تقاضای آذوقه و مهمات و بخصوص سوخت کرد. اما پاسخی نگرفت. در ۲۵ آوریل کشتیها از بندر خارج شدند و در طلب کمک به سوی پایگاه دریایی امریکا در خلیج گوانتانامو در کوبا روی آوردند.

توپهای کشتیها در پایگاه دریایی امریکا پیاده، و کشتیها به پایگاه روزولت رودز^{۳۰} در پورتوریکو فرستاده شدند. کشتی دسالین

27. Bizoton

28. La Crête à Pierrot

29. Vertières

30. Roosevelt Roads

خود قادر به حرکت بود اما دو کشتی دیگر که به زحمت شایسته دریا بودند یدک کشیده شدند. همه افراد گارد ساحلی بجز يك نفر در امریکا پناهندگی اختیار کردند و کشتیها پس از تعمیر برای دووالیه باز فرستاده شدند. و دووالیه دوباره بر آنها اسم گذاشت و آنها را لامارین هایی تین ۳۱ نامید. آن يك نفر که خواست تا به پورت اوپرنس باز گردد، ستوان فریتس تیپن هاوور ۲۲ نام داشت و از خانواده ثروتمندی از خواص هائیتی بود.

دووالیه در ۲۶ آوریل در حالی که کشتیهای شورشی هنوز در خلیج بودند از رادیو نطقی ایراد کرد و ضمن آن آخرین پیروزی خود را به اطلاع مردم هائیتی رسانید. «انقلاب بزرگ اجتماعی ما، نیروهای شکست ناپذیر ۲۲ سپتامبر ۱۹۵۷ در راه پیروزی گام برمی دارند و همیشه بر هرگونه توطئه و مانعی پیروز خواهند شد. ملت، به رهبری من در راه دشوار کارهای زیربنایی عظیم انقلابی به پیشروی ادامه می دهد و همچنان به برانداختن فجایع نژادی ادامه خواهد داد... پیوسته در نشیب و فراز سرنوشت، رهبر انقلاب خود را پیروی کنید و در این سرنوشت اعتماد کنید. خدایان او را برای اجرای وظیفه ای بزرگ برگزیده اند. بازوی نیرومند او هرگز سستی نخواهد گرفت.»

يك بار دیگر پایادک علیه دشمنان واقعی و مظنون خود اقدام کرد. در میان دستگیرشدگان هفت نماینده کنگره، از جمله برادر سرهنگ کایار، ولویك ۲۳ و لئونس بورد ۲۴ بودند و بورد از دستیاران طراز اول پرزیدنت استیمه بود که بعدها به صفوف دووالیریستها پیوسته بود. بورد در زندان در اثر حمله قلبی جان سپرد اما به علت روابطی که با اشخاص با نفوذ داشت اجازه داده شد که مراسم تشییع جنازه برای او بعمل آید.

دووالیه دوباره پس از گذراندن بحرانی به وضع چشمگیری ضعیف شد. «بازوی نیرومند او» سستی گرفت. جسم او نمی توانست با احتیاجات مغزش همراهی کند. کبر سن و فشار پیوسته علیه توطئه ها و نیز علیه حمله های متناوب شورشیان گوش بزننگ و در حال آماده باش بودن، سرانجام آثار خود را ظاهر می کرد. اجرای نمایشنامه

۳۱. La Marine Haitienne (یعنی نیروی دریایی هائیتی)

32. Fritz Tippenhauer

33. Volvic

34. Léonce Bordes

«شاهزاده» ماکیاولی ۲۵ کاری سخت توانفرسا بود. در ۱۲ نوامبر به حمله ملایمی از پا افتاد که معلول خراب شدن کامل دستگاه عروق او بود.

ماری دنیز و ماکس دومینیک که در آن زمان در فرانسه بودند شتابان با سه پزشک متخصص به هائیتی بازگشتند. اما وخامت حال پاپادک تا قبل از روز نیروهای مسلح، یعنی ۱۸ نوامبر آشکار نشد. در آن روز ژان کلود پسر نوزده ساله صد و بیست کیلوئی پاپادک به جای پدرش بر سکوی رژه قرار گرفت. منظره پسری سنکین وزن، با چهره پف کرده بی نمک در حالی که نقش پاپادک را بازی می کرد طی روزهای بعد موجب تفریح بسیار مردم هائیتی شد. اما ژان کلود بخوبی از عهده انجام اولین وظایف رسمی خود، با حالتی فارغ و خونسرد که به هیأت مومیایی پدرش در میدان رژه بی شباهت نبود، برآمد. وقتی که پس از اعطای نشانها به صاحب منصبان ارتش به کاخ بازگشت، مدالهایی نیز به متخصصان خارجی که مشغول معالجه پدرش بودند داد. طی سیزده سال این نخستین بار بود که کسی اجازه داشت حامیانه برای دیکتاتور تصمیم بگیرد.

اما تشخیص پزشکان چندان مایه امیدواری نبود. به خانواده رئیس جمهور گفته شد ممکن است دو تا پنج سال زنده بماند یا هر لحظه جان بسپارد. او ممکن است عمر خود را از طریق ترك کاخ و استراحت و دوری جستن از کشمکشها و دشواریهای زمامداری دراز کند. او مدت سیزده سال اسیر این قصر بود. کاخ پایگاه قدرت او بود و بارها به جهانیان گفته بود که او قصر را در میان «غرش توپها»، فقط زمانی ترك خواهد کرد که جان کالبدش را.

همسر رشید و مغموم او بود که سرانجام پاپادک را وادار به تعیین جانشین برای خود کرد و این نکته ای بود که قانون اساسی ۱۹۶۴ آن را پیش بینی نکرده بود. قبول مرگ پذیری برای پاپادک کار آسانی نبود. بخصوص در برابر مردم هائیتی که او خود را به کرات برایشان موجودی غیرعادی و جاویدان توصیف کرده بود. او آنها را به وحشت انداخته بود و وادارشان کرده بود که در هراس از او بسر ببرند.

خانم دووالیه ترتیبی داد که نشریه لونوووموند ۲۶ در شماره

35. Machiavelli

36. Le Nouveau Monde

۲۳ نوامبر خود خبر جانشینی ژان کلود، یگانه پسرشان را که فرصتی برای تراشیدن دشمن برای خود نداشته بود افشا کند. در سرمقاله صفحه اول در بحث درباره آینده دووالیریسیم نوشته شده بود: «... به این دلیل است که حضرت پرزیدنت دووالیه، پسرش ژان کلود را برای ادامه وظیفه عمران و آبادانی کشور انتخاب کرده است.» این شماره روزنامه با پیام پیش از موقعش جمع‌آوری شد. اما پیام عجیب دیگر پنهان نماند.

به منظور اینکه انتقال قدرت در نظر جهانیان ظاهری قانونی بیابد و نیز امپراتور جدید به مردم هائیتی معرفی گردد، دستگاه‌های به راه افتاد.

نخست سرهنگ کلود ریمون ۲۷ چهل ساله، که از آکادمی نظامی مکزیك فارغ‌التحصیل شده بود به‌جای ژنرال ژرار کنستان به کاخ بازگردانده شد و به این‌ترتیب شالوده فرماندهی نیروهای مسلح‌صورتی نو به خود گرفت. ریمون که پسرخوانده پاپادک بود و با او نسبت خویشاوندی دوری داشت در آغاز دوران دیکتاتوری که مملکت پیوسته تحت فشار بحرانهای پی در پی بود، فرماندهی گارد ریاست‌جمهور را بعهده داشت. او در آن زمان فرمانده نیروهای ذخیره نیز بود. مسئولیت تأمین ریاست‌جمهوری ژان کلود، همراه با ستاره‌های ژنرالی بر دوش ریمون گذاشته شد. به این ترتیب ژان کلود هشتمین رئیس‌جمهور مادام‌العمر هائیتی گردید.

دووالیه در دوم ژانویه ۱۹۷۱ ضمن سخنرانی سالانه در روز پیشینیان فاش ساخت که حلقه درونی قدرت او در اثر کشمکشها و زدوخوردهای داخلی بر سر جانشینی ضعیف و فرسوده شده است. در نتیجه سیاست «تفرقه بیندازد و حکمرانی کن» دووالیه، غیر از ژان کلود هیچ دووالیریستی نبود که بتواند در وفاداری کلیه افراد این گروه امید بندد.

.... وقت آن رسیده است که پاره‌ای ابهامات که در پایان سال پیش بر زندگی سیاسی ما سایه افکنده بود روشن گردد. طی چند روز بیماری من، سیاستمداران از تفویض پاره‌ای اختیارات به فرزندم به‌نفع خود استفاده کردند و به‌امید پدید آوردن بحرانی در

دولت، و خالی ماندن کرسی ریاست جمهور، هزاران نقشه طرح کردند، ما همه می‌دانیم که دشمنان من چه رؤیاهایی در سر می‌پروراندند. اما کسانی هم که ادعای وفاداری و دوستی داشتند در همه‌جا در جستجوی تخته‌پاره‌ای نجات‌بخش به‌جستجو پرداختند تا وضع شایسته و مطلوبی برای خود تهیه بینند حال آنکه شش سال است پیوسته تکرار می‌کنم که به‌موقع خود زمام امور را در اختیار جوانان خواهم گذاشت...

و این مطالب حتی برای دووالیریه‌های طراز اول تازگی داشت.
او ادامه داد:

اگر می‌خواهیم ادامه و بقای انقلاب خود را تأمین کنیم و نیرویی تازه به‌درون آن بدمیم، باید به‌سوی جوانان هائیتی روی آوریم... همه می‌دانیم که سزار اوگوست زمانی که سرنوشت رم را بدست گرفت نوزده سال بیشتر نداشت و با اینهمه دوران سلطنت او، هنوز به «قرن اوگوست» معروف است...

پاپاداک و گفتارنوویسانش برای توجیه انتخاب‌پسر نوزده ساله‌اش به‌جانشینی او، تا عصر تمدن رم در گذشته به‌جستجو رفتند. این امر در تاریخ هائیتی نظیر نداشته است.

لوکس کامبرون، نماینده مجلس، پسر دادستان بخش آرکاها ۳۸ که زمانی واعظ مذهبی شده بود، پس از مدتی منضوب بودن دوباره مورد مهر قرار گرفته بود، در تاریخ ۱۳ ژانویه دستگاه تبلیغاتش را بکار انداخت تا جانشینی ژان‌کلود را صورتی قانونی بخشد. او ضمن سخنرانی پر شوری برای نمایندگان مجلس پیشنهاد کرد که تغییرات لازم در قانون اساسی داده شود و با اضافه کردن جمله «انقلاب راه خود را طی خواهد کرد، زیرا دووالیه جانشین دووالیه خواهد شد.» ژان‌کلود رئیس جمهور مادام‌العمر جدید خوانده شود. دوازده نطق ستایش‌آمیز و پرمدیه دیگر به‌دنبال او ایراد شد، و اصلاح موردنظر، با کف زدن نمایندگان بتصویب رسید. مجله رسمی لومونیتور^{۳۸} این اصلاحیه را در شماره ۲۲ ژانویه خود درج کرد. در این اصلاحیه

38. Arcahaie

39. Le Moniteur

حداقل سن رئیس جمهور از چهل سال به هجده سال پایین آورده شده بود.

سند پذیرش سمت ریاست جمهور که در سی ام ژانویه به امضای ژان کلود صادر شد لحنی صادقانه داشت: «گمان می کنم می فهمم که شما می خواهید ملت هائیتی از کشمکشها و برادر کشیها که برای آینده کشور مهلك است برکنار بماند. فکر می کنم این را هم درك كنم که می خواهید دوام و بقای انقلاب را تأمین کنید و به آن فرصت دهید تا در وجدان ملت ریشه کند.»

پاپادک با پذیرفتن مرگ پذیری خود به رغم سخن آوریهایش در انکار آن، در تمام جزئیات کار دخالت کرد تا انتقال قدرت به پسرش آرام و بی کشمکش صورت گیرد. و در این کار مخالفان خود را تا آخرین لحظه فریب داد. با مستقر کردن فرزندش بر جای خود در کاخ قصد داشت که مخالفان و حتی پاره ای از طرفداران خود را از سود جستن از لحظه ای که انتظارش را داشتند، محروم کند و آن لحظه خلاء قدرت بود که موجب پدید آمدن کشمکش می شد.

رفراندمی که پاپادکراسی خالصی بود، در ۳۱ ژانویه بعمل آمد. پرروی اوراق رأی نوشته شده بود «ژان کلود به جانشینی پدرش انتخاب شده است.» و پس از آن دو سؤال و يك جواب:

آیا با این انتخاب موافق هستید؟

آیا آن را تصویب می کنید؟

جواب: آری!

نتیجه شمارش آراء رسمی در روزنامه های پورت اوپرنس منتشر شد. طبق این شمارش ۲،۳۹۱،۹۱۶ نفر به این رفراندوم پاسخ مثبت داده بودند و حتی يك نفر با آن مخالفت نکرده بود.

اما این رفراندم برای پاپادک از آن نظر اهمیت داشت که آینده فرزندش را به عنوان «هشتمین رئیس جمهور مادام العمر هائیتی» در انظار جهانیان و تعهدات بین المللی به مهر تضمین ممبر کند.

تبلیغات دامنه داری برای تجلیل از فرزند ذکوری که جانشین رئیس جمهور شده بود با تمهیه پوستر عظیمی شروع شد که پاپادکی نحیف و سپید مو را پشت سر پسرش که نشسته بود ایستاده نشان می داد در حالی که يك دست خود را بر شانه فریه پسرش گذاشته بود. (این پوستر نظیر پوستر دیگری بود که در اوایل سالهای شصت تمهیه شده بود و عیسی مسیح را در همین حالت، ایستاده در پشت سر پاپادک

نشسه، نشان می‌داد) در زیر آن نوشته شده بود «من او را انتخاب کرده‌ام».

هروقت که ژان کلود در انظار ظاهر می‌شد گویی دکمه‌های لباس گرانقیمتش می‌خواست در اثر فشار جثه بزرگ و فریبش‌کننده شود. بنظر نمی‌آمد که فکر اطاعت از این جوان برای بیشتر مردم هائیتی ناخوشایند باشد. آنها در اعماق دلشان احساس می‌کردند که ژان کلود هرگز موفق نخواهد شد بر آنها حکومت کند. آنها او را دانشجویی کودن می‌دانستند که هرگز نخواهد توانست زمام قدرت را بدست گیرد. اظهاراتی نظیر: «او بقدر يك ورقه چربی روی آب هم عمق و بصیرت سیاسی ندارد.» یا «او يك ابله تمام‌عیار است.» نمونه‌هایی از عقیده بازرگانان راجع به او بود. با اینهمه وقتی که دووالیه مرد همین اعضای جامعه بازرگانان که از ابهام آینده نامعلوم می‌ترسیدند، بسیار خوشحال بودند که پس‌رکی در هیأت رهبری پوشالی برایشان به‌ارث مانده است.

همچنانکه معمول است هزارها لطیفه و داستان هزل‌آمیز برای رهبر جدید ساخته شد. پاره‌ای او را جوان فربه نادان می‌دانستند که فکری جز غذا و شهوترانی و اتومبیل‌های تندرو ندارد. بعکس، دولتیان او را پسری سخت جدی، نابغه، و در جود و کاراته کارشناس و تیراندازی قهار توصیف می‌کردند. حقیقت را باید بین این دو شق افراطی جستجو کرد. ژان کلود جوانی است با هوشی متوسط که چون یگانه پسر دیکتاتوری مبتلا به جنون بزرگی بوده است که هرگونه هوس او را عملی کرده است، ضایع شده است. او علاقه‌ای خاص، به اتومبیل‌های تندرو داشت و این وسیله‌ای مناسب بود برای فرار از کاخ که او را طی قسمت اعظم چهارده سال حکومت پدرش در خود محبوس می‌داشت. او به‌تازگی وارد دانشکده حقوق پورت‌اوپرنس شده بود و چون نسبت به رفقاییش وفادار مانده بود، در میان جمع دانشجویان دستدارانی تحصیل کرده بود.

خواهرش ماری‌دنیز، بانی تنها مسافرت او به اروپا شده بود و این مسافرت يك تابستان به‌طول انجامیده بود و ژان کلود نسبت به او و شوهرش ماکس علاقه‌ای آشکارا داشت و چون از طرف خانواده موظف بود که نقش دیکتاتور را بازی کند آمادگی نشان می‌داد که راهنمائیهای مادر و خواهرش را بپذیرد.

مردم هائیتی در زمان کارناوال در ماه فوریه، با نوشیدن کلون

و عیاشی کردن که بقصد رهایی جسم و جان صورت می‌گیرد فقر و سیاه‌روزی خود را فراموش می‌کنند. کارناوال ۱۹۷۱ بخصوص با شادمانی بسیار همراه بود زیرا رم مجانی و حتی پول به مردم داده می‌شد تا «ژان‌کلود جانشین مادام‌العمر پاپادک» را ستایش کنند. برای بهترین ترانه‌ای که در ستایش ژان‌کلود ساخته شود هزار دلار جایزه معین شد. خیابانهای خاکی پورت‌اوپرنس از هلهله رقص مارکه توسط هزاران بدن عرق کرده و پاهای صندل‌پوش اجرا می‌شد می‌لرزید. آنها ترانه‌های شهوت‌آمیزی به همراهی ارکسترهای کوچک جاز مرکب از طبل و ترومپت می‌خواندند و بند شلوارها بطور عموم خود بخود باز می‌شد.

در اوایل مارس خبر وخامت حال پاپادک باعث ایجاد موجی از نگرانی، بخصوص در میان طبقه خواص قدیمی و سیاستمداران شاغل شد. زیرا این عده طی سالها آموخته بودند که چطور خود را با دووالیه هماهنگ سازند. و منافع خود را تحت حکومت او تأمین کنند. این برگزیدگان مولاتو از خود می‌پرسیدند اگر پاپادک بمیرد چه خواهد شد؟ اگر دولت دیگری سرکار آید، آیا آنها ناچار نخواهند شد که دوباره کار را از اول شروع کنند و خود را با قدرت حاکم هماهنگ سازند؟ این طبقه، حتی بعضی از آنها که از طرفداران قدیمی دژوا بودند، چون هم‌اکنون ثروتها و امتیازاتی را که طبق سنتهای دیرین از آن آنها بود بدست آورده بودند، ایمنی و سلامت دووالیه را ترجیح می‌دادند. برای مردم فقیرهایی تفاوتی نمی‌کرد. آنها نیز هنوز وضع سنتی خود را داشتند که زیردستی و اسارت بود.

رونق کسب و کار در دو سال آخر حکومت دووالیه برنفوذ و میزان این نگرانی می‌افزود. سیل جهانگردان از همه وقت بیشتر بود. سفیر امریکا تقاضا کرده بود که کمکهای مالی امریکا دوباره برقرار گردد و اعلام شده بود که نماینده جدیدی از طرف مؤسسه امریکایی عمران بین‌المللی به قصد هائیتی در راه است. طرح سد هیدروالکتریک پلیگر ۴۰ سرانجام واقعیتی شده بود. بانک عمران کشورهای امریکایی با پرداخت وام دیگری به مبلغ ۵/۱ میلیون دلار به منظور بهبودبخشیدن به لوله‌کشی آب پایتخت موافقت کرده بود و صندوق بین‌المللی پول اعتبار کمی دیگری برای هائیتی تصویب کرد. نیروی انسانی ارزان

و فراوان (مزد روزانه هر کارگر حدود هفتاد سنت) تعدادی کارخانه‌های کوچک مونتاژ را به هائیتی سرازیر کرد که بیشتر از نیروی کار زنان استفاده می‌کردند. آنها اجزاء ساخته شده را وارد می‌کردند، و در این کارخانه‌ها سوار می‌ساختند و کالای ساخته شده را دوباره جهت فروش به آمریکا حمل می‌کردند. کانادایی‌ها مرکز تلفن را تعمیر کردند و بکار انداختند.

اما کار به همین تمام نمی‌شد. مایک مک‌لانی^{۴۱} که مردی آمریکایی بود و با اداره کازینوهای کوبا قبل از دوران کاسترو کسب شهرت کرده بود، کازینو ملی هائیتی را در دست گرفت و به آن جانی تازه بخشید. دولت آمریکا هنوز حدود سالی هفت هزار ویزا صادر می‌کرد اما یک نفر هائی‌تیایی برای بدست آوردن یک ویزا ناچار بود از طریق بنگاه‌های جهانگردی که از طرف دولت معین شده بود اقدام کند و این بنگاه‌ها برای هر ویزا پانصد دلار مطالبه می‌کردند. تعداد هائی‌تیایی‌هایی که طی چهارده سال حکومت دووالیه به دلایل اقتصادی از هائیتی فرار کرده بودند، به صد‌ها هزار نفر بالغ می‌شد. و اینک برای کشور منبع بزرگ ارزی بشمار می‌رفتند. وجوهی که آنها سالانه به هائیتی ارسال می‌داشتند به چهارده میلیون دلار بالغ می‌شد. دووالیه که به صورت یک ناسیونالیست در انتخابات ۱۹۵۷ شرکت کرده بود، دوران حکومت خود را با اقداماتی ضد ناسیونالیستی خاتمه داد. چنانکه اعمال نخستینش نیز جز این نبود. رؤسای جمهور و سیاستمداران هائیتی هر قدر هم که فاسد بودند ممکن نبود که جزیی از خاک هائیتی را در اختیار خارجیان بگذارند. اما دووالیه چنین احساساتی نداشت. بارها قطعات وسیعی از خاک کشورش را به خارجیان ارائه داد تا برای بهره‌برداری اجاره کنند. آخرین عملش اجاره جزیره لاتورتو^{۴۲} به مدت نود و نه سال به گروهی از آمریکاییان بود. این گروه در نظر دارند که این جزیره را مانند جزیره باهاماس^{۴۳} به صورت بندر آزادی با تأسیسات جلب کننده جهانگردان و قمارخانه‌ها و امتیاز معافیت از عوارض و حقوق گمرکی در آورند. جزیره لاتورتو که در نزدیکی ساحل شمالی هائیتی قرار دارد اولین پایگاه و منزل تأسیس سن‌دومنگ بود.

41. Mike McLaney

42. La Tortue

43. Bahamas

دولت مكزيك كه نگران وجهه خود بود تصميم گرفت به كار مؤسسات طلاق كه در طول مرز، در شهرهايي از قبيل سوداد خوارز ۴۴ مشغول به كار بود براي هميشه پايان دهد. دوواليه كه براي وجهه كشورش از اين گونه نگرانيها نداشت و از طرفي به پولی كه از اين قبيل امكانات عايد او می شد علاقه فراوان داشت اجازه داد كه قانون طلاق جدیدی از تصویب مجلس بگذرد و انجام طلاقهای «سرپائی» در پورت اوپرنس میسر گردد. كامبرون كه علاقه فراوانی به قمار داشت صاحب يك بنگاه جهانگردی به نام ایبوتور ۴۵ نیز بود. وعوايد مستقیم حاصل از قانون طلاق به حساب ایبوتور واریز می شد. و در صدی از عوايد حقوقی آن به بودجه دفاعی اختصاص می یافت. قبل از آنكه جسد دوواليه در بقعه كوچك زیبایی در گورستان ملی به خاک سپرده شود در میان سیاستمداران دووالیريست كه ضمناً بازرگان نیز بودند، صحبت از صادرات دیگری بود. طرحهایی برای فروش اجساد بی صاحب مرده خانه های هائیتی به بیمارستانها و مدارس پزشکی امریکا پیشنهاد و بررسی می شد.

هنگامی كه پاپادك، بعكس آنچه در روزنامه لونوووموند ۴۶ درج شده بود، در مراسم روز تولدش كه در چهاردهم آوریل برگزار می شد شركت نکرد وخامت بیماریش بر مردم هائیتی آشكار شد. بسیاری گمان می کردند كه او تمارض کرده است تا دشمنان پنهانی خود را كشف كند. هرچند كه سخنگوی كاخ، ژرادو كاتالونی پیوسته انكار می كرد، همه می دانستند كه پاپادك سخت بیمار و محتضر است. ماری دنیز به جای پدرش حكومت می كرد و دائماً به اتفاق الكسیس تئار ۴۷ و ژرار دزیر ۴۸ و فریتس مدار ۴۹ پزشكان هائی تیایی بر بالین او حاضر بود.

دوواليه در چهارشنبه ۲۱ آوریل به پزشكان خود گفت كه حالش بهتر است واعضای خانواده اش برای شام به گرد او جمع شدند. در ساعت ۸/۱۵ بود كه باچنگال قطعه گوشتی به دهان برد و سپس افتاد. پزشكان احضار شدند و وقتی كه رسیدند اعلام كردند كه در اثر حمله ای

44. Ciudad Juarez

45. Ibo Tours

46. Le Nouveau Monde

47. Alexis Theard

48. Gerard Désir

49. Fritz Medard

قلبی ۵۰ در گذشته است.

خانم دووالیه اسامی وزاری اولین کابینه ژان کلود را در دست داشت. اولین کار آن بود که ژان کلود در مقام ریاست جمهور مادام العمر سوگند یاد کند. بطوری که هیچ فاصله‌ای بین مرگ دووالیه و زمامداری پسرش نیفتد. به دنبال سفیر امریکا فرستادند و جسد را به او نشان دادند. او به خانواده دووالیه تسلیت گفت و از رئیس جمهور جدید پرسید که چه کمکی از دستش ساخته است. این عمل، سفارت امریکا را به مقام شامخی که قبل از دوران دووالیه در سیاست هائیتی داشت بازگرداند. معنی این کار آن بود که در آینده نظر سفارت امریکا در خصوص مسایل مهم داخلی استفسار خواهد شد. خانواده دووالیه از ناکس خواستند که او از دولت متبوع خود تقاضا کند سواحل هائیتی را به منظور جلوگیری از هرگونه اقدام پیاده شدن مهاجران زیر نظر و حراست خود قرار دهد. هر چند که ظاهراً رفت و آمد بین هائیتی و کوبا موضوع خطر و موجب وحشت بود، از ورود کلیه مهاجرانی که نقشه‌هایی داشتند، از هرجا می‌آمدند، بطور مؤثری جلوگیری بعمل آمد.

در مراسم تشییع جنازه، که در ۲۴ آوریل برگزار شد ناکس روی برگردان کت خود دکمه‌ای نصب کرده بود که نقش سر دووالیه و ژان کلود بر آن بود. او در مصاحبه‌های مطبوعاتی بعدی در علاقه خود نسبت به خانواده دووالیه نقطه مبهم و محل تردیدی باقی نگذاشت. ژان کلود در ۲۲ آوریل به جای پدر نشست. بنظر می‌رسد که دووالیه مرگ خود را طوری در اختیار گرفته بود که ژان کلود در روز ۲۲ ماه، که عدد مورد علاقه او بود، مقام ریاست جمهور را احراز کند. دیکتاتور جوان در نخستین سخنرانی خود، به ملت وعده داد که انقلاب دووالیرستی توسط او، با همان شدت و نیرومندی و سختگیری ادامه خواهد یافت.

مردم هائیتی که پیوسته در وحشت از دووالیه و حیرت از پاره‌ای کارهایش که تقریباً فوق طبیعی می‌نمود، بسر می‌بردند، نمی‌توانستند درك کنند که او براستی مرده است.

جسد دووالیه در حالی که عینک بچشم داشت در ۲۳ آوریل در صندوقی یخچالی نهاده شد. صلیبی طلایی روی بالشی، نزدیک گوش

چپش قرار داشت و يك نسخه از كتاب او به نام «خاطرات يك رهبر جهان سوم» در پهلوی چپ او نهاده شده بود. در جلو صندوق گروهانی از گارد افتخار مرکب از ۲۲ سرباز و ۲۲ نفر افراد ذخیره ایستاده بودند.

مراسم تشییع جنازه، روز بعد، یعنی ۲۴ آوریل در ساعت ۸/۳۰ صبح آغاز شد و شش ساعت طول کشید که با یکصدویک تیر توپ و صدای ناقوسها همراه بود. دووالیه در ۱۹۶۳ طی بحران ماه آوریل وعده داده بود که جز برای رفتن به آرامگاهش و جز با غرش توپها کاخ را ترك نخواهد کرد.

خواننده‌هایی تیایی گی دوروزیه ۱۵ سرودی را که خود ساخته بود خواند. این سرود با این کلمات شروع می‌شد: «فرانسوا، برای عشقی که به ما داشتی از تو سپاسگزاریم. ستاره‌ات تا ابد در آسمان درخشان باد.» جریان این مراسم از طریق بلندگوهای به جمعیتی که خارج از کاخ ازدحام کرده بودند منتقل می‌شد. از اعضای خانواده، فقط دو دختر جوانتر، یعنی نیکول و سیمون و خانم دووالیه سیمایی گریان داشتند. ژان کلود که بر صندلی پشتی بلند چوبی نشسته بود، احساسات خود را زیر نقابی از بی عاطفگی پدرش پنهان می‌داشت.

وقتی که پایادک سرانجام برای آخرین بار کاخ را ترك کرد، در میدان شان دومارس باد شدیدی ستونی از گرد و غبار به آسمان بلند کرد. مردم ساده‌دلی که شاهد این منظره بودند مفهوم مرموز موحشی به آن نسبت دادند. به نظر آنها این نشان آن بود که روح دووالیه از صندوقی که حامل جسد اوست جدا می‌شود تا در کاخ در کنار ژان کلود بماند و او را در اداره مملکت راهنمایی کند. زیرا ژان کلود برای حضور در مراسم تدفین از کاخ خارج نشد. معنی این نحو تعبیر در هائیتی که آئین مرده پرستی در آن بسیار زنده است، این نیز هست که برای مردم ساده‌دلی که توسط دووالیه تاحدیک بدوی افریقائی تنزل کرده‌اند زمان لازم است تا ترس از او را مغلوب کنند.

طی مراسم دفن، دوبار وحشتی چنان عمیق بر همه مستولی شد که نزدیک بود اغتشاش و هرج و مرجی را که همه از آن می‌ترسیدند پدید آورد. فشار این هراس بقدری شدید بود که مردم، افراد ذخیره و حتی کودکان، بی‌دلیلی معلوم به پناهگاهی، حتی به درون جویهای

سرپوشیده پناه بردند تا از خطر موهوم در امان باشند. اما بلایی که انتظارش می‌رفت نازل نشد.

ژان کلود، طی اظهارات خود به خبرنگاران جراید خارجی که به مناسبت مرگ دووالیه به هائیتی هجوم آورده بودند عفوکلیه مهاجران و تبعید شدگان «بغیر از کمونیستها و اخلا لگران» را اعلام داشت و البته همین کافی بود که بازگشت کلیه مهاجران سیاسی منتفی گردد. یکی از مهاجران سیاسی که به این دعوت تو خالی ژان کلود پاسخ داد، ژان کلود باژو، کشیش سابق بود که در دانشگاه پورتوریکو به تدریس اشتغال داشت. باژو به ژان کلود نامه‌ای نوشت و از او اجازه خواست که به هائیتی بازگردد. و برای مادرش که در ۱۹۶۴ در سن شصت سالگی و در عین بیماری، همراه با دو پسر و دو دخترش دستگیر شده بودند، مراسم تدفین مسیحی بجا آورد. او همین تقاضا را برای کلیه مهاجران کرد و خواست که به آنها اجازه داده شود که به هائیتی بازگردند و برای عزیزانشان که در غیبت آنها و طی حکومت دووالیه در گورهای بی‌نام به خاک رفته‌اند مراسم تدفین بجا آورند. این نامه بی‌جواب ماند. اما نه تنها حکومت با مراجعت تبعیدیان سیاسی مخالف بود با بازگشت مهاجران «اقتصادی» نیز موافقتی نداشت و علت این مخالفت چهارده میلیون دلاری بود که آنها همه‌ساله به هائیتی می‌فرستادند.

لوکس کامبرون در مقام پراقتدار خود یعنی وزارت کشور، دفاع ملی و پلیس بزودی پیش افتاد و خود را یکی از مهمترین و برجسته‌ترین شخصیت‌های نگهدارنده حکومت بعد از پاپادک بشمار آورد. او در پاسخ یکی از خبرنگاران که درباره آزادی بخشیدن به دستگاه گرداننده مملکت سؤال کرده بود پرخاش کرد: «هیچ چیز عوض نشده است. مأموریت پرزیدنت دووالیه این بود که به مردم سیاه فرصتی بدهد تا سربلند و مغرور باشند. این هدف انقلاب او بود و ما راه او را ادامه خواهیم داد. ما دووالیرست هستیم.» او ضمن مصاحبه دیگری اظهار داشت: «دووالیه نه پولی باقی گذاشت و نه اقتصاد سالمی. او فقط يك چیز برای ما گذاشت و آن انقلابش بود. ما به آن ایمان داریم و تصمیم داریم که با جان خود و جان خانواده‌های خود از آن دفاع کنیم.»

کامبرون اعلام کرد که واحد برگزیده‌ای مرکب از ۵۰۹ نفر بزودی بنام «پلنگان» تشکیل خواهد شد که وظیفه‌اش حمایت از رئیس-

جمهور جدید و مبارزه با کمونیسم خواهد بود. دولت امریکا تشخیص داده بود که ادامه ظلم و آزادی کشی در هائیتی به هیچ روی با منافع امریکا متناقض نیست. و ناکس سفیر امریکا آشکارا در تشویق و تأیید ادامه دووالیریسیم و افزایش کمکهای مالی امریکا می کوشید دولت امریکا همان استدلالی را که پس از قتل دیکتاتور جمهوری دومینیکن در آن کشور اعمال کرده بود، و نتایج اسفناك گرفته بود، در هائیتی اعمال می کرد. پرزیدنت کندی در ۱۹۶۱ وضع سیاسی روز را در جمهوری دومینیکن بررسی کرده و به این نتیجه رسیده بود که سهرامه در پیش است: روی کار آمدن يك حکومت دموکراسی معقول و شایسته، ادامه تروخیلیسم، یا برقراری کمونیسم کاسترویی. اکنون دولت امریکا در هائیتی راه اول را به عنوان غیر ممکن نادیده گرفت و راه دوم را انتخاب کرد زیرا از پدید آمدن حالت سوم وحشت داشت.

چون لولوی کمونیسم در هائیتی وجود نداشت. دووالیه موفق شد ضمن آخرین ملاقاتش با ناکس، در چهارم مارس، دولت امریکا را وسوسه واغوا کند. او به ناکس گفت که از حمله دروگران نیشکر هایی تیایی که در کوبا آموزش یافته اند، به هائیتی ترس دارد. و این داستانی بود که در توجیه جلوگیری از حرکت مهاجران هائیتی در سراسر دنیا، بلافاصله پس از مرگ پاپادک مفید افتاد.

با جا افتادن مجدد بسیاری از چهره های سیاسی قدیمی هائیتی، و آرام گرفتن جاوید پاپادک، اینک مردم هائیتی در این فکرند که چه مدت طول خواهد کشید که خانواده آدمخواران، یکدیگر را بدرند و از میان بردارند.

کتابهای شرکت سهامی انتشارات خوارزمی

فلسفه

آلبر کامو
(چاپ دوم)

انقلاب یا اصلاح

تحلیل ذهن

تیمائوس

خدایکان و بنده

زان بل سارتر

وانون

فلسفه تحلیل منطقی

کارناب

نوشته کانر کروزر اوبراین
ترجمه عزت الله فولادوند

بها ۱۲۵ ریال

گفتگو با هربرت مارکوزه و کارل پوپر
بها ۷۵ ریال

نوشته برتراند راسل

ترجمه منوچهر بزرگمهر

شمیز ۱۷۵ ریال زرکوب ۲۳۰ ریال

نوشته افلاطون

ترجمه محمدحسن لطفی

بها ۱۰۵ ریال

نوشته هگل

ترجمه دکتر حمید عنایت

بها ۷۵ ریال

نوشته موریس کبرنستن

ترجمه منوچهر بزرگمهر

بها ۱۰۵ ریال

نوشته دیوید کات

ترجمه رضا براهنی

بها ۱۳۵ ریال

نوشته منوچهر بزرگمهر

بها ۱۰۵ ریال

نوشته آرن نائس

ترجمه منوچهر بزرگمهر

بها ۱۰۵ ریال

ماركوزه

نوشتۀ السدر ملك اينتاير

ترجمۀ حميد عنايت

بها ۱۲۵ ريال

مسائل فلسفه

نوشتۀ برتراند راسل

ترجمۀ منوچهر بزرگمهر

بها ۱۴۵ ريال

منطق سمبليك

نوشتۀ سوزان لنگر

ترجمۀ منوچهر بزرگمهر

شمين ۱۹۰ ريال، زرکوب ۲۵۰ ريال

ويتكنشتاين

نوشتۀ يوستوس هارتناك

ترجمۀ منوچهر بزرگمهر

بها ۱۰۵ ريال

دين

تاريخ طبيعى دين

نوشتۀ ديويده هيوم

ترجمۀ دكتور حميد عنايت

بها ۷۵ ريال

جامعه شناسى

ساختهای خانواده و خویشاوندی

در ایران

مقدمه بر جامعه شناسی ایران

نوشتۀ دكتور جمشيد بهنام

بها ۹۵ ريال

نوشتۀ دكتور شاپور راسخ و دكتور جمشيد

بهنام

زرکوب ۲۷۵ ريال

سياست

امريکاي لاتين «دنيای انقلاب»

(چاپ دوم)

نوشتۀ ك. بيلز

ترجمۀ و. ح. تبريزي

بها ۱۵۵ ريال

انقلاب افريقا

(چاپ سوم)

نوشتۀ فرانتس فانون

ترجمۀ محمدامين كردان

بها ۱۴۵ ريال

ایالات نامتحد (چاپ دوم)	نوشته ولادیمیر پوزنر ترجمه محمد قاضی بها ۱۶۵ ریال
جنگ ویتنام (چاپ دوم)	نوشته برتراند راسل ترجمه صمد خیرخواه بها ۱۲۵ ریال
چهره استعمارگر، چهره استعمارزده (چاپ دوم)	نوشته آلبرمی ترجمه هما ناطق بها ۱۰۵ ریال
در جبهه مقاومت فلسطین	نوشته روزه کودروا - فایض ا. سائق ترجمه اسداله مبشری بها ۸۰ ریال
روزهای سیاه غنا	نوشته قوام نکرومه ترجمه جواد پیمان بها ۱۳۵ ریال
سفری در گردباد	نوشته یوگنیا. س. گینزبرگ ترجمه دکتر مهدی سمسار شمیز ۱۷۵ ریال زرکوب ۲۳۰ ریال
عرب و اسرائیل (چاپ سوم)	نوشته ماکسیم رودنسون ترجمه دکتر رضا براهنی بها ۱۵۵ ریال
مسئله فلسطین	گزارش کنفرانس حقوقدانان عرب در الجزایر ترجمه اسداله مبشری بها ۱۲۵ ریال
هیروشیما	نوشته جان هرسی ترجمه جنگین حیات داوودی بها ۱۲۵ ریال
۸۰۰،۰۰۰،۰۰۰ مردم چین	نوشته راس تریل ترجمه حسن کامشاد بها ۱۹۵ ریال
یادداشتهای روزانه (چاپ دوم)	نوشته لئو تروتسکی ترجمه هوشنگ وزیری بها ۷۵ ریال

اقتصاد

بحران دلار

نوشته ر. تریفین - ژان دونیزه -
فرانسوا پرو
ترجمه دکتر امیرحسین جهانیکلو
بها ۱۰۵ ریال
نوشته پیترو. اودل
ترجمه دکتر امیرحسین جهانیکلو
بها ۱۵۵ ریال

نفت و کشورهای بزرگ جهان
(چاپ دوم)

حقوق

مجموعه قوانین ومقررات شهرداریها

گردآورنده هوشنگ زندی
زرکوب ۲۰۰ ریال

آموزش زبان

آموزش حروف انگلیسی (برای
نوآموزان زبانهای لاتین)
علی و آذر (کتاب آموزش انگلیسی
برای نوآموزان)
هدیه (کتاب آموزش انگلیسی برای
نوآموزان)

بها ۱۵ ریال

بها ۴۰ ریال

بها ۳۰ ریال

ریاضیات

استقراء ریاضی

نوشته سومینسکی گولووینا یاگلوم
ترجمه پروین شهریاری
زرکوب ۱۵۵ ریال
نوشته یاکوف اسمنویچ دوبنوف
ترجمه پروین شهریاری
شمین ۵۰ ریال
نوشته م. ه. شفیعیه
شمین ۷۰ ریال

اشتباه استدلالهای هندسی (۴)

اصول خط کش محاسبه (۱)

انمکاس (۵)

جبر و مقابله خوارزمی

حساب استدلالی
(چاپ دوم)

۲۵۰ مسئله حساب

رسم فنی

رسم فنی (دانشگاهی)

روشهای مثلثات

ریاضیات چیست؟

ریاضیات نوین

سرگرمیهای هندسه

فلسفه ریاضی

نوشته ایلیا یاکولویچ باکلمان

ترجمه پرویز شهریاری

شمین ۵۰ ریال

نوشته محمد بن موسی خوارزمی

ترجمه حسین خدیو جم

بها ۹۵ ریال

نوشته محمود مهدی زاده - مصطفی

رنگچی

(زیر چاپ است)

نوشته واتسلاو سرپینسکی

ترجمه پرویز شهریاری

زرکوب ۱۵۰ ریال

نوشته امیر منصور صدری - جواد افتخاری

بها ۷۵ ریال

نوشته س. بوگولیوبف - ا. وینف

ترجمه باقر رجالی زاده

بها ۳۳۰ ریال

نوشته پرویز شهریاری، احمد فیروزنیا

زرکوب ۲۴۵ ریال

نوشته ریچارد کورانت و هربرت رابینز

ترجمه حسن صفاری

زرکوب ۶۸۰ ریال

نوشته سرژ برمان و رنه بزار

ترجمه احمد بیرشک

شمین ۱۹۵ ریال

نوشته یاکوب ایسیدوروویچ پرلمان

ترجمه پرویز شهریاری

زرکوب ۱۶۵ ریال

نوشته استیفن س. بارکر

ترجمه احمد بیرشک

شمین ۱۲۵ ریال

لکاریتم

مسائل عمومی ریاضیات

معادلات دیفرانسیل

نامساویها (۳)

نظریه مجموعهها (۲)

علوم طبیعی

آموزش حل مسائل شیمی آلی

آموزش شیمی

(چاپ چهارم)

اشعه لازر

روش حل مسائل فیزیک

سرگرمیهای شیمی

مبانی زمین‌شناسی

مسائل مسابقات شیمی

نوشته گن. ك. استاپو

ترجمه پرویز شهریاری

زرکوب ۱۶۵ ریال

نوشته باقر امامی

زرکوب ۳۶۵ ریال

نوشته محمدجواد افتخاری

بها ۶۰ ریال

نوشته پاول پتروویچ کاروکی

ترجمه پرویز شهریاری

بها ۵۰ ریال

نوشته واتسلاو سرپینسکی

ترجمه پرویز شهریاری

بها ۵۰ ریال

نوشته دکتر پرویز ایزدی

بها ۲۵۰ ریال

نوشته دکتر پرویز ایزدی

شمین ۲۵۰ ریال

نوشته گریبوفسکی - چکالینسکیا

ترجمه غضنفر بازرگان

بها ۶۵ ریال

نوشته م. اسپرانسکی

ترجمه غضنفر بازرگان

زرکوب ۱۸۵ ریال

نوشته ولاسف - ترینوف

ترجمه باقر مظفرزاده

شمین ۱۴۵ ریال

نوشته ابروچف

ترجمه عبدالکریم قریب

بها ۲۲۰ ریال

ترجمه باقر مظفرزاده

بها ۷۰ ریال

مسائل مسابقات فیزیک و مکانیک

نوشته س. او. گونچارنکو
ترجمه غضنفر بازرگان
زرکوب ۲۷۵ ریال

مردم‌شناسی

لوی استروس

نوشته ادموند لیچ
ترجمه دکتر حمید عنایت
بها ۱۱۵ ریال

علوم به زبان ساده برای کودکان و نوجوانان

خزندگان و دوزیستان

نوشته لوسیل ساترلند
ترجمه احمد ایرانی
بها ۶۰ ریال

درختان

نوشته کی‌ویر
ترجمه احمد ایرانی
بها ۶۵ ریال

سفر به فضا (کتاب برگزیده سال شورای
کتاب کودک)

نوشته لوسیل ساترلند
ترجمه احمد ایرانی
بها ۶۰ ریال

قورباغه را می‌شناسید

ترجمه مهدخت دولت‌آبادی
بها ۴۵ ریال

پزشکی

طب و پرستار

نوشته دکتر محمد بهشتی
بها ۲۵۰ ریال

تکنولوژی

تلویزیون

نوشته مهندس خداداد القابی
بها ۳۰۰ ریال

هنر

راهنمای نقاشی

غلامعلی گنجی
بها ۳۵ ریال

صداشناسی موسیقی

نوشته امین شهمیری
بها ۱۴۵ ریال

ادبیات (تحقیقات ادبی)

بانگ جرس (راهنمای مشکلات
دیوان حافظ)
داستانها و قصه‌ها

در باره کلیل و دمنه

سخن و سخنوران

سوگ سیاوش
(چاپ سوم)

گزینه ادب فارسی

نقد حال

نوشته پرتو علوی
بها ۹۵ ریال
تألیف مجتبی مینوی
بها ۱۳۵ ریال

نوشته دکتر محمدجعفر محجوب
بها ۱۸۵ ریال

نوشته بدیع الزمان فروزانفر
زرکوب ۴۳۵ ریال

نوشته شاهرخ مسکوب
بها ۱۶۵ ریال

نوشته مصطفی بی‌آزار، محمد حسن
ظهوری، علی مرتضائیان، نعمت‌الله مطلوب
بها ۱۴۵ ریال

تألیف مجتبی مینوی
زرکوب ۳۹۵ ریال

شعر

گلی برای تو (مجموعه شعر)

از مجدالدین میرفخرائی
(گلچین گیلانی)
زرکوب ۱۳۵ ریال

نمایشنامه‌ها

آدم آدم است
(چاپ دوم)

افسانه‌های تبای

نوشته برتولت برشت
ترجمه شریف لنکرانی
بها ۱۴۵ ریال
نوشته سوفوکلس
ترجمه شاهرخ مسکوب
بها ۲۵۵ ریال

تمثيلات (شش نمایشنامه ویک داستان)

نوشته میرزا فتحعلی آخوندزاده
ترجمه میرزا جعفر قراجه داغی
شمیز ۲۳۵ ریال زرکوب ۲۸۵ ریال
نوشته هاینار کیپهارت
ترجمه نجف دریابندری
بها ۸۵ ریال

قضیه رابرت اوپنهاইمر

رمانها

آزادی یا مرگ
(چاپ دوم)

نوشته نیکوس کازانتزاکیس
ترجمه محمد قاضی
بها ۴۵۵ ریال

آقای رئیس جمهور
(چاپ سوم)

نوشته میکسل انخل استوریاس
ترجمه زهرای خانلری (کیا)
بها ۲۱۵ ریال

بنال وطن
(چاپ دوم)

نوشته آلن پیتون
ترجمه سیمین دانشور
بها ۱۶۵ ریال
نوشته میکسل انخل استوریاس
ترجمه زهرای خانلری (کیا)
بها ۹۵ ریال

تور و تومبو

جنایت و مکافات

نوشته فئودور داستایفسکی
ترجمه مهری آهی
زرکوب ۴۸۵ ریال

سووشون (داستان)
(چاپ پنجم)

نوشته سیمین دانشور
بها ۱۲۰ ریال

گذری به هند

نوشته ای. ام. فورستر
ترجمه حسن جوادی
زرکوب ۲۶۰ ریال

مسیح باز مصلوب
(چاپ دوم)

نوشته نیکوس کازانتزاکیس
ترجمه محمد قاضی
بها ۴۵۵ ریال

ادبیات کودکان

اقبال و غول

سرگذشت فردیناند

نوشته بنیامین
ترجمه مهدخت دولت آبادی
بها ۳۵ ریال
نوشته رابرت لاوسن
ترجمه مهدخت دولت آبادی
بها ۴۵ ریال

فلسفه تاریخ

تاریخ چیست؟
(چاپ دوم)

فقر تاریخیگری

نوشته ای. اچ. کار
ترجمه دکتر حسن کلمشاد
بها ۱۴۵ ریال
نوشته کارل ر. پوپر
ترجمه احمد آرام
شمیز ۱۱۵ ریال

سفرنامه

سفرنامه جکسن

سفرنامه ونیزیان در ایران

تألیف ویلیامز جکسن
ترجمه منوچهر امیری، فریدون بدره‌ای
شمیز ۴۵۵ ریال زرکوب ۵۷۵ ریال
نوشته پنج سوداگر ونیزی در زمان
حکومت آق قویونلو
ترجمه دکتر منوچهر امیری
شمیز ۲۷۵ ریال زرکوب ۳۳۵ ریال

تاریخ

امیرکبیر و ایران

اندیشه ترقی و حکومت قانون
(عصر سیه سالار)
اندیشه‌های میرزا فتحعلی آخوندزاده

نوشته فریدون آدمیت
زرکوب ۵۲۵ ریال
نوشته فریدون آدمیت
زرکوب ۴۶۵ ریال
نوشته فریدون آدمیت
شمیز ۱۶۵ ریال زرکوب ۲۳۵ ریال

تاریخ و فرهنگ

جنگ داخلی اسپانیا

نامه‌هایی از تبریز

تألیف مجتبی مینوی

بها ۴۰۵ ریال

نوشته هیوتامس

ترجمه دکتر مهدی سمنار

بها ۳۱۵ ریال

نوشته ادوارد براون

ترجمه حسن جوادی

زرکوب ۳۱۵ ریال

